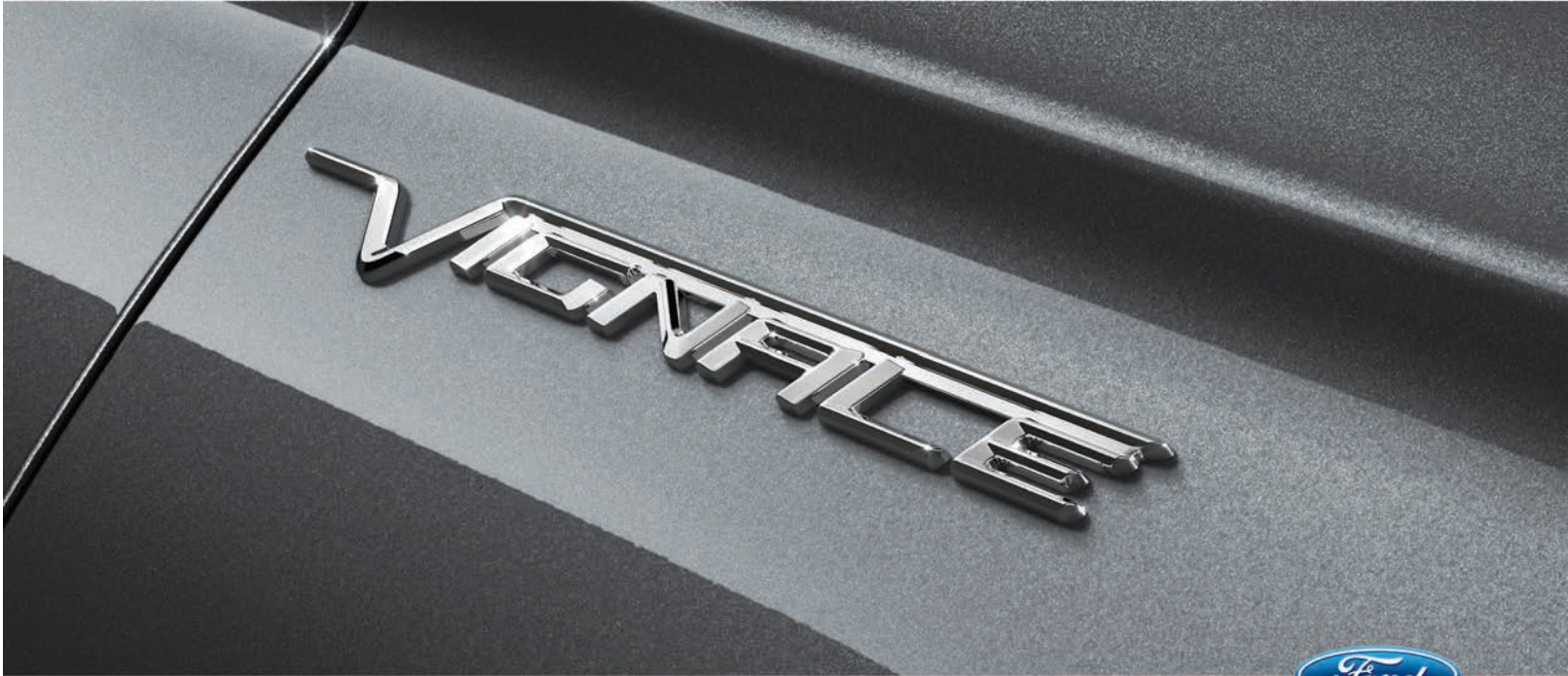


FORD **MONDEO VIGNALE** Instrukcja obsługi



Informacje zawarte w tej publikacji były poprawne w chwili oddawania do druku. Zgodnie z naszą dewizą zakładającą stały rozwój i doskonalenie naszych produktów, zastrzegamy sobie prawo do dokonywania, w dowolnym momencie i bez uprzedzenia, wszelkich niezbędnych zmian w zakresie specyfikacji, konstrukcji lub wyposażenia. Żadna część niniejszej publikacji nie może być odtwarzana ani przechowywana w systemach przechowywania danych lub przekazywana w jakiegokolwiek formie ani też tłumaczona na jakikolwiek język, w jakiegokolwiek postaci i w jakikolwiek sposób bez naszej pisemnej zgody. Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne nieścisłości i przeoczenia.

© Ford Motor Company 2021

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Numer części: CG3651plPOL 202101 20210209112027

Spis treści

Wstęp

Źródła	9
Informacje o niniejszej publikacji	9
Glosariusz symboli	9
REACH	11
Zalecenia dotyczące części zamiennych	12
Przenośne urządzenia komunikacyjne	12

Polityka prywatności danych

Polityka prywatności danych	14
Dane dotyczące przeglądów	15
Dane dotyczące zdarzeń	15
Dane ustawień	16
Dane pojazdu połączonego z siecią - Pojazdy wyposażone w: Modem	16
Dane urządzeń mobilnych - Pojazdy wyposażone w: SYNC 3	17
Dane asystenta wzywania pomocy - Pojazdy wyposażone w: eCall	17

Środowisko

Ochrona środowiska	19
--------------------------	----

Krótkie wprowadzenie

Tablica rozdzielcza - Pojazdy z kierownicą z lewej strony	20
--------------------------------------------------------------------	----

Tablica rozdzielcza - Pojazdy z kierownicą z prawej strony	22
---------------------------------------------------------------------	----

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Montaż zabezpieczeń do przewożenia dzieci - Wersja 4-drzwiowa	24
Montaż zabezpieczeń do przewożenia dzieci - Wersja 5-drzwiowa/Kombi	29
Ustawienie zabezpieczenia do przewożenia dzieci	34
Blokady otwierania drzwi przez dzieci - Pojazdy wyposażone w: Zdalnie sterowane blokady otwierania drzwi przez dzieci	39

Pasy bezpieczeństwa

Zapinanie pasów bezpieczeństwa	40
Regulacja wysokości zaczepu pasa bezpieczeństwa	41
Przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa	41

Uzupełniający system bezpieczeństwa

Zasady działania	42
Poduszka powietrzna kierowcy	43
Poduszka powietrzna pasażera	43

Włączenie i wyłączenie poduszki powietrznej pasażera	44
Boczne poduszki powietrzne	45
Poduszka powietrzna ochrony kolan kierowcy	46
Boczne kurtyny powietrzne	47

System ostrzegania pieszych - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)

Czym jest system ostrzegania pieszych	48
System ostrzegania pieszych – usuwanie usterek	48

System automatycznego powiadomienia o zderzeniu

eCall	49
Wzywanie pomocy	51

Kluczyki i piloty zdalnego sterowania

Ograniczenia dotyczące zdalnego sterowania	55
Wyjmowanie końcówki kluczyka	55
Lokalizacja pojazdu	55
Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania	55

Spis treści

Wymiana zgubionego kluczyka lub nadajnika zdalnego sterowania	57
Kluczyki i piloty zdalnego sterowania – usuwanie usterek	57
Miejsce umieszczenia kluczyka biernego do awaryjnego rozruchu	58
MyKey™	
Zasady działania	59
Ustawienia funkcji MyKey	59
Tworzenie klucza MyKey	60
Programowanie systemu MyKey	61
Kasowanie wszystkich kluczy MyKey	63
Sprawdzanie statusu układu MyKey	64
Korzystanie z systemu MyKey z układami zdalnego uruchamiania	64
MyKey – usuwanie usterek	64
Drzwi i zamki	
Ryglowanie i odryglowywanie	66
Układ zamka centralnego bez kluczyka	68
Drzwi tyłu nadwozia	
Ręcznie otwierane drzwi tyłu nadwozia	72
Drzwi tyłu nadwozia otwierane elektrycznie	73

Zabezpieczenia

Bierny układ przeciwkradzieżowy	78
Alarm przeciwkradzieżowy - Pojazdy wyposażone w: Wbudowana bateria	78
Alarm przeciwkradzieżowy - Pojazdy wyposażone w: Czujnik we wnętrzu	80

Kierownica

Ustawianie kierownicy	83
Blokowanie kierownicy	83
Ogrzewana kierownica	83

Wycieraczki i spryskiwacze

Wycieraczki przedniej szyby	84
Wycieraczki automatyczne	85
Spryskiwacze przedniej szyby	87
Wycieraczka i spryskiwacze tylnej szyby	88
Spryskiwacze reflektorów	89

Oświetlenie

Informacje ogólne	90
Sterowanie oświetleniem	90
Reflektory automatyczne	92
Regulacja oświetlenia tablicy rozdzielczej	92

Opóźnienie wyłączenia reflektorów po opuszczeniu pojazdu	92
Automatyczne sterowanie światłami drogowymi	93
Przednie światła przeciwmgielne	94
Tyłne światła przeciwmgielne	95
Regulacja ustawienia reflektorów - Pojazdy wyposażone w: Automatyczna regulacja ustawienia reflektorów	95
Regulacja ustawienia reflektorów - Pojazdy wyposażone w: Ręczna regulacja ustawienia reflektorów	95
Światła doświetlające zakręty	97
Kierunkowskazy	98
Lampki oświetlenia wnętrza	98
Nastrojowe oświetlenie wnętrza	100

Okna i lusterka

Okna otwierane elektrycznie	101
Otwieranie i zamykanie globalne	102
Lusterka zewnętrzne	104
Wewnętrzne lusterko wsteczne - Pojazdy nie wyposażone w: Wewnętrzne lusterko wsteczne z funkcją automatycznego przyciemniania	107
Wewnętrzne lusterko wsteczne - Pojazdy wyposażone w: Lusterko wewnętrzne z automatycznym ściemnianiem	107

Spis treści

Okno dachowe

Otwieranie i zamykanie ostony przeciwwstępczej	108
Otwieranie i zamykanie okna dachowego	108
Uchylenie okna dachowego	109
Funkcja cofania okna dachowego przed przeszkodą	109

Zestaw wskaźników

Wskaźniki - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	110
Wskaźniki - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	115
Lampki ostrzegawcze i kontrolne	118
Akustyczne sygnały kontrolne i ostrzegawcze	123

Wyświetlacze informacyjne

Informacje ogólne - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	125
Informacje ogólne - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	129
Komunikaty informacyjne	140

Zdalne uruchamianie - Przekładnia automatyczna

Czym jest zdalne uruchamianie	163
-------------------------------------	-----

Ograniczenia dotyczące zdalnego uruchamiania	163
Włączanie zdalnego uruchamiania	163
Zdalne uruchamianie i wyłączanie pojazdu	163
Ustawienia funkcji zdalnego uruchamiania - Pojazdy nie wyposażone w: Ogrzewana kierownica	164
Ustawienia funkcji zdalnego uruchamiania - Pojazdy wyposażone w: Ogrzewana kierownica	164

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja regulowane automatycznie	166
Wskazówki dotyczące regulacji warunków we wnętrzu pojazdu	167
Ogrzewana przednia szyba	168
Ogrzewana tylna szyba	168
Ogrzewane lusterka zewnętrzne	168
Dodatkowa nagrzewnica	168

Siedzenia

Siedzenie w prawidłowej pozycji	173
Zagłówki	174
Siedzenia regulowane ręcznie - Pojazdy wyposażone w: Siedzenie regulowane ręcznie w 4 kierunkach	175

Siedzenia regulowane ręcznie - Pojazdy wyposażone w: Siedzenie regulowane ręcznie w 8 kierunkach	176
Siedzenia regulowane elektrycznie - Pojazdy nie wyposażone w: Siedzenia wielokonturowe	178
Siedzenia regulowane elektrycznie - Pojazdy wyposażone w: Siedzenia wielokonturowe	180
Funkcja pamięci	183
Siedzenia tylne	185
Siedzenia ogrzewane	186
Siedzenia z układem ogrzewania i klimatyzacji	187

System ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu

Czym jest system ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	189
Jak działa system ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	189
Zasady bezpieczeństwa dotyczące systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	189
Ograniczenia systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	190
Włączanie i wyłączanie systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	190

Spis treści

Lampki kontrolne systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	190
Ostrzeżenia akustyczne systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu	191

Dodatkowe gniazda zasilania

Dodatkowe gniazda zasilania	192
Zapalniczka	193

Schowki

Uchwyty na napoje	195
-------------------------	-----

Uruchamianie i wyłączenie silnika

Uruchamianie i wyłączenie silnika – zasady bezpieczeństwa	196
Włącznik zapłonu z przyciskiem	196
Uruchamianie silnika	197
Wyłączenie silnika	198
Automatyczne wyłączenie silnika - Pojazdy wyposażone w: Uruchamianie silnika przyciskiem	200
Uruchamianie i wyłączenie silnika – usuwanie usterek	201

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

Pojazd z napędem hybrydowym	204
EcoSelect	209

Auto-Start-Stop - Przekładnia automatyczna

Czym jest układ Auto-Start-Stop	210
Zasady bezpieczeństwa dotyczące układu Auto-Start-Stop	210
Włączanie i wyłączenie układu Auto-Start-Stop	210
Wyłączenie silnika	210
Ponowne uruchamianie silnika	210
Wskaźniki układu Auto-Start-Stop	212
Auto-Start-Stop – usuwanie usterek	212

Auto-Start-Stop - Przekładnia mechaniczna

Czym jest układ Auto-Start-Stop	214
Zasady bezpieczeństwa dotyczące układu Auto-Start-Stop	214
Włączanie i wyłączenie układu Auto-Start-Stop	214
Wyłączenie silnika	214
Ponowne uruchamianie silnika	214

Wskaźniki układu Auto-Start-Stop	216
Ostrzeżenie akustyczne układu Auto-Start-Stop	216
Auto-Start-Stop – usuwanie usterek	216

Paliwo i tankowanie

Zasady bezpieczeństwa	218
Jakość paliwa - Benzyna	219
Jakość paliwa - Diesel	219
Lokalizacja lejka wlewu paliwa	220
Wyczerpanie się paliwa	220
Tankowanie	221
Zużycie paliwa	224

Kontrola emisji spalin

Katalizator	226
Układ selektywnej redukcji katalizacyjnej	227
Filtr cząstek stałych silnika benzynowego	233
Filtr cząstek stałych silnika Diesel	235

Akumulator wysokonapięciowy

Informacje ogólne	238
Wyłącznik odcinający wysokie napięcie	240

Spis treści

Przekładnia

Mechaniczna skrzynia biegów	241
Przekładnia automatyczna - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), 6-biegowa przekładnia automatyczna	241
Przekładnia automatyczna - 8-biegowa przekładnia automatyczna	244

Napęd na wszystkie koła

Stosowanie napędu na wszystkie koła	248
-------------------------------------------	-----

Hamulce

Informacje ogólne	250
Wskazówki dotyczące jazdy z układem zapobiegającym blokowaniu kół podczas hamowania	250
Elektryczny hamulec postojowy - Przekładnia automatyczna	251
Elektryczny hamulec postojowy - Przekładnia mechaniczna	254
Asystent ruszania na wzniesieniach	257

Kontrola trakcji

Zasady działania	258
Korzystanie z kontroli trakcji	258

Układ stabilizacji toru jazdy

Zasady działania	259
Korzystanie z układu stabilizacji toru jazdy	259

Pomoc przy parkowaniu

Zasady działania	260
Układ pomocy przy parkowaniu tyłem	260
Układ pomocy przy parkowaniu przodem	261
Układ bocznych czujników	262
Asystent parkowania	264
Kamera cofania	273

Tempomat

Zasady działania	277
Korzystanie z układu kontroli prędkości	277
Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości - Pojazdy nie wyposażone w: Stop-and-Go	278
Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości - Pojazdy wyposażone w: Stop-and-Go	286

Układy pomocnicze dla kierowcy

Ogranicznik prędkości - Pojazdy wyposażone w: Adaptacyjny tempomat	294
Ogranicznik prędkości - Pojazdy wyposażone w: Kontrola prędkości	297
Funkcja Driver Alert	299
Kontrola pasa ruchu	301
Układ monitorowania martwego pola	306
Alarm ruchu poprzecznego Cross Traffic Alert	308
Rozpoznawanie znaków drogowych	312
Eko	313
Funkcja Pre-collision Assist	314
Sterowanie przenoszeniem napędu	320

Informacje o lokalnych zagrożeniach

Czym są informacje o lokalnych zagrożeniach	322
Zasady bezpieczeństwa dotyczące informacji o lokalnych zagrożeniach	322
Włączenie informacji o lokalnych zagrożeniach	322
Sprawdzanie stanu informacji o lokalnych zagrożeniach	322

Spis treści

Przewożenie bagażu

Informacje ogólne	323
Punkty mocowania bagażu	323
Tylny schowek pod podłogą	324
Siatki bagażowe - Kombi	325
Ostony przestrzeni bagażowej	326
Bagażniki dachowe i wsporniki	327
Kratka do przewozu psa - Kombi, Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	328
Kratka do przewozu psa - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), Kombi	330

Holowanie

Holowanie przyczepy - Wersja 4-drzwiowa, Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	333
Holowanie przyczepy - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), Wersja 4-drzwiowa	334
Holowanie przyczepy - Wersja 5-drzwiowa/ Kombi	334
Funkcja kontroli znoszenia holowanej przyczepy	336
Hak holowniczy - Pojazdy wyposażone w: Odtaczany hak holowniczy	336
Hak holowniczy - Pojazdy wyposażone w: Chowany hak holowniczy	340

Holowanie pojazdu na czterech kołach - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), 8-biegowa przekładnia automatyczna	342
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Holowanie pojazdu na czterech kołach - Przekładnia mechaniczna	342
-------------------------------------------------------------------------	-----

Wskazówki dotyczące jazdy

Zasady bezpieczeństwa w czasie chłodów	343
Przygotowanie pojazdu do jazdy w warunkach niskich temperatur	343
Docieranie pojazdu	343
Jazda ekonomiczna	343
Przejeżdżanie przez płytka wodę	344
Dywaniki podłogowe	344

Postępowanie w razie awarii

Światła awaryjne	346
Trójkąt ostrzegawczy	346
Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	346
Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	350
Kolizja, uszkodzenie lub pożar	353
System ostrzegawczy powypadkowy	354

Punkty mocowania wyposażenia do holowania	355
----------------------------------------------------	-----

Informacje dotyczące zderzenia i awarii

Automatyczne odcinanie przy zderzeniu	356
------------------------------------------------	-----

Bezpieczniki

Tabela specyfikacji bezpieczników - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	357
Tabela specyfikacji bezpieczników - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	372
Wymiana bezpiecznika	385

Przeglądy okresowe i obsługa

Informacje ogólne	388
Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnika	388
Widok ogólny obszaru pod pokrywą komory silnika - 2,0L z napędem hybrydowym	389
Widok ogólny obszaru pod pokrywą komory silnika - 2,0L EcoBlue	391
Miarka poziomu oleju silnikowego - 2,0L z napędem hybrydowym	393

Spis treści

Miarka poziomu oleju silnikowego - 2,0L EcoBlue	393
Sprawdzenie oleju silnikowego	393
Wentylator chłodzenia silnika	394
Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	394
Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	399
Sprawdzenie płynu hamulcowego	401
Sprawdzenie płynu sprzęgła hydraulicznego - Przekładnia mechaniczna	401
Wymiana akumulatora 12 V - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	402
Wymiana akumulatora 12 V - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)	404
Sprawdzenie płynu do spryskiwaczy	406
Sprawdzanie piór wycieraczek	406
Wymiana piór wycieraczek	406
Wymiana żarówki	407
Konserwacja pojazdu	
Czyszczenie elementów zewnętrznych	411
Czyszczenie wnętrza	413
Naprawa drobnych uszkodzeń lakieru	415
Woskowanie pojazdu	415
Koła i opony	
Informacje ogólne	416
Zestaw do pompowania i uszczelniania opon	416
Konserwacja opon	421
Stosowanie opon zimowych	422
Stosowanie łańcuchów przeciwnieźnych	423
Wymiana koła jezdnego	423
Ciśnienie powietrza w oponach	430
Nakrętki kół	433
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach	
Czym jest układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach	434
Zasady bezpieczeństwa dotyczące układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach	434
Ograniczenia dotyczące układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach	434
Wyświetlanie wartości ciśnienia powietrza w oponach	435
Resetowanie układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach	435
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach – usuwanie usterek	435
Pojemność układów i specyfikacje	
Wymiary pojazdu - Wersja 4-drzwiowa	438
Wymiary pojazdu - Wersja 5-drzwiowa	439
Wymiary pojazdu - Kombi	440
Wymiary haka holowniczego - Wersja 4-drzwiowa/Wersja 5-drzwiowa	441
Wymiary haka holowniczego - Kombi	443
Tabliczka identyfikacyjna pojazdu	444
Numer identyfikacyjny pojazdu	446
Pojemność układów i specyfikacje - 2,0L z napędem hybrydowym	446
Pojemność układów i specyfikacje - 2,0L EcoBlue	449
Schemat specyfikacji żarówek	453
Wartości zużycia paliwa	455
Wartości zużycia paliwa - 2,0L z napędem hybrydowym	455
Wartości zużycia paliwa - 2,0L EcoBlue	457
Pojazd połączony z siecią	
Czym jest pojazd połączony z siecią	458

Spis treści

Wymogi dotyczące pojazdu potąconego z siecią	458
Ograniczenia dotyczące pojazdu potąconego z siecią	458
Łączenie pojazdu z siecią mobilną	458
Łączenie pojazdu z siecią Wi-Fi	458
Pojazd potącony z siecią – usuwanie usterek - Pojazdy wyposażone w: Modem	459
Pojazd potącony z siecią – usuwanie usterek - Pojazdy wyposażone w: SYNC 3	460

Punkt dostępu Wi-Fi pojazdu

Tworzenie punktu dostępu Wi-Fi pojazdu	462
Zmiana nazwy lub hasła punktu dostępu Wi-Fi pojazdu	462

System audio

Informacje ogólne	464
Zespół audio - Pojazdy nie wyposażone w: System audio firmy Sony	465
Zespół audio - Pojazdy wyposażone w: System audio firmy Sony	467
Radio cyfrowe	471
Port USB	474
Korzystanie z funkcji rozpoznawania głosu	474

SYNC™ 3

Informacje ogólne	475
Korzystanie z funkcji rozpoznawania głosu	477
Rozrywka	486
Klimat	489
Telefon	492
Nawigacja	494
Informacje na temat pojazdu z napędem elektrycznym	500
Aplikacje	504
Ustawienia	506
Usuwanie usterek systemu SYNC™ 3	508

Aneksy

Kompatybilność elektromagnetyczna	522
Informacje dla użytkownika systemu eCall	527
Umowa licencyjna użytkownika końcowego	531
Deklaracja zgodności	565

Wstęp

ŹRÓDŁA

W Twoim pojeździe mogą znajdować się elementy wykorzystujące otwarte oprogramowanie. Dodatkowe informacje, patrz <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

INFORMACJE O NINIEJSZEJ PUBLIKACJI

Dziękujemy za wybranie pojazdu marki Ford. Uprzejmie prosimy o poświęcenie chwili na zapoznanie się z niniejszą Instrukcją Obsługi, co umożliwi lepsze poznanie pojazdu. Dokładne poznanie pojazdu zapewni jego bezpieczną eksploatację, jak również przyjemną jazdę.



OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu.

Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

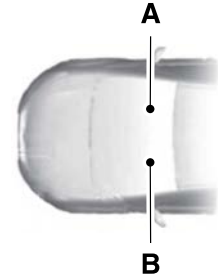
Wskazówka: *Niniejsza Instrukcja Obsługi opisuje wyposażenie i rozwiązania techniczne dostępne we wszystkich modelach, czasami jeszcze przed ich ogólnym udostępnieniem w produkowanych pojazdach. Może więc opisywać opcje nie dotyczące zakupionego pojazdu.*

Wskazówka: *Niektóre z ilustracji w niniejszej instrukcji mogą prezentować dane funkcje w innych modelach, więc w Twoim samochodzie mogą one wyglądać inaczej.*

Wskazówka: *Zawsze korzystaj ze swojego pojazdu zgodnie z obowiązującymi przepisami.*

Wskazówka: *Przy sprzedaży pojazdu należy przekazać niniejszą Instrukcję Obsługi nowemu nabywcy. Stanowi ona nieodłączną część wyposażenia Twojego pojazdu.*

W niniejszej instrukcji może być określona lokalizacja elementu z lewej lub prawej strony. Stronę ustala się, siedząc w fotelu, w pozycji na wprost.



- A Prawa strona.
- B Lewa strona.

GLOSARIUSZ SYMBOLI

Oto niektóre symbole, które znajdują się w pojeździe.



Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa.

Wstęp



Patrz Instrukcja obsługi.



Układ klimatyzacji.



Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania.



Zakaz palenia, zakaz zbliżania się z ogniem i iskrzącymi przedmiotami.



Akumulator.



Kwas akumulatorowy.



Poziom płynu hamulcowego.



Układ hamulcowy



Awaria hamulców.



Filtr powietrza w kabinie.



Sprawdź korek wlewu paliwa.



Włączenie blokady otwierania drzwi przez dzieci.



Wyłączenie blokady otwierania drzwi przez dzieci.



Dolny punkt mocowania fotelika dziecięcego.



Punkt mocowania taśmy pasa fotelika dziecięcego.



Tempomat.



Nie otwieraj, gdy układ jest gorący.



Usterka elektronicznego układu wspomagania kierownicy.



Filtr powietrza silnika.



Płyn chłodzący silnik.



Temperatura płynu chłodzącego.



Olej silnikowy.



Wybuchowy gaz.



Ostrzeżenie dotyczące wentylatora.



Zapnij pas bezpieczeństwa.



Przednia poduszka powietrzna.



Przednie światła przeciwmgielne.



Resetowanie pompy paliwowej.



Skrzynka bezpieczników.



Światła awaryjne.

Wstęp



Ogrzewana szyba tylna.



Ogrzewana przednia szyba.



Zwalnianie pokrywy bagażnika z wnętrza pojazdu.



Podnośnik.



Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przełącznik świateł.



Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu powietrza w oponach.



Utrzymuj prawidłowy poziom płynu.



Alarm przeciwnapadowy.



Układ pomocy przy parkowaniu.



Hamulec postojowy.



Płyn układu wspomagania kierownicy.



Okna sterowane elektrycznie.



Blokada okna sterowanego elektrycznie.



Lampka ostrzegająca o usterkach (MIL).



Przeprowadź przegląd silnika wkrótce.



Boczna poduszka powietrzna.



Ostoń oczy.



Układ stabilizacji toru jazdy.



Spryskiwacze i wycieraczkii przedniej szyby.

REACH

Nasza firma jest zaangażowana w promocję odpowiedzialnej produkcji, obsługi oraz użytkowania produktów i popieramy ogólne cele rozporządzenia **REACH** – rozporządzenia Unii Europejskiej dotyczącego rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

W szczególności popieramy artykuł 33 (1) rozporządzenia WE 1907/2006 dotyczący substancji stanowiących szczególne obawy dla zdrowia człowieka i środowiska, które zostały umieszczone na aktualnej liście kandydackiej.

Jeżeli te substancje są faktycznie obecne w danym produkcie, należy koniecznie zagwarantować ich bezpieczne użytkowanie, a celem powyższego rozporządzenia jest umożliwienie klientom podjęcia wszelkich stosownych środków w ramach zarządzania potencjalnym ryzykiem.

Aby uzyskać więcej informacji na temat dyrektywy **REACH**, wyszukaj **REACH** na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Wskazówka: Aby znaleźć lokalną stronę internetową firmy Ford, odwiedź <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

Wstęp

ZALECENIA DOTYCZĄCE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Twój pojazd został wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami, z wykorzystaniem części wysokiej jakości. Zalecamy, by zawsze wymagać stosowania oryginalnych części Ford i Motorcraft podczas przeglądów i napraw samochodu. Oryginalne części Ford i Motorcraft można z łatwością rozpoznać po oznaczeniach marek Ford, FoMoCo lub Motorcraft na częściach i ich opakowaniach.

Planowe czynności obsługowe i naprawy mechaniczne

Najlepszym sposobem zapewnienia, by Twój samochód służył przez długie lata, jest serwisowanie go zgodnie z naszymi zaleceniami przy użyciu części spełniających wymogi wymienione w niniejszej instrukcji obsługi.

Oryginalne części Ford i Motorcraft spełniają lub przekraczają te wymogi.

Naprawy powypadkowe

Mamy nadzieję, że nasi klienci nigdy nie będą brać udziału w kolizji, jednak wypadki czasem się zdarzają.

Oryginalne części zamienne Ford spełniają surowe wymogi naszej firmy w zakresie montażu, wykończenia, integralności konstrukcyjnej, zabezpieczenia antykorozyjnego i odporności na wgniecenia. Podczas projektowania pojazdu oceniamy, czy części te zapewniają odpowiedni poziom ochrony w ramach całego systemu. Świetnym sposobem osiągnięcia tego poziomu ochrony jest stosowanie oryginalnych części zamiennych Ford do napraw powypadkowych.

Gwarancja na części zamienne

Jedynie oryginalne części zamienne Ford i Motorcraft podlegają gwarancji Forda.

Gwarancja Forda może nie obejmować uszkodzeń pojazdu spowodowanych przez usterki części innych producentów niż Ford.

Dodatkowe informacje znajdują się w zasadach i warunkach gwarancji Forda.

PRZENOŚNE URZĄDZENIA KOMUNIKACYJNE



OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Korzystanie z urządzeń do komunikacji mobilnej staje się coraz ważniejsze w prowadzeniu interesów i relacjach osobistych. Jednak podczas korzystania z takiego wyposażenia nie wolno narażać bezpieczeństwa – swojego i innych osób. Komunikacja mobilna może przyczynić się

Wstęp

do zwiększenia bezpieczeństwa i ochrony osób, o ile będzie prawidłowo stosowana, zwłaszcza w nagłych wypadkach. Podczas korzystania z urządzeń do komunikacji mobilnej należy stawiać bezpieczeństwo na pierwszym miejscu, aby nie utracić korzyści zapewnianych przez ten sprzęt. Urządzenia do komunikacji mobilnej obejmują, ale nie ograniczają się do telefonów komórkowych, pagerów, przenośnych urządzeń do odbierania i wysyłania poczty elektronicznej, urządzeń do wysyłania wiadomości tekstowych i przenośnych radiotelefonów.

Polityka prywatności danych



OSTRZEŻENIE: Nie podłączaj urządzeń bezprzewodowych do złącza diagnostycznego. Nieupoważnione osoby trzecie mogą uzyskać dostęp do danych pojazdu i pogorszyć funkcjonowanie układów bezpieczeństwa. Na podłączanie sprzętu do złącza diagnostycznego należy pozwalać wyłącznie warsztatom naprawczym postępujących zgodnie z naszymi instrukcjami serwisowymi i dotyczącymi napraw.

Szanujemy Twoją prywatność i robimy wszystko, aby ją chronić. Informacje podane w niniejszej instrukcji były poprawne w momencie publikacji, ale ponieważ technologia zmienia się bardzo szybko, radzimy odwiedzić lokalną witrynę firmy Ford w celu uzyskania najnowszych informacji.

W Twoim pojeździe znajdują się elektroniczne zespoły sterujące wyposażone w funkcje rejestrowania danych i możliwość trwałego lub tymczasowego przechowywania danych. Te dane obejmują informacje na temat stanu i statusu pojazdu, wymagań w zakresie przeglądów, zdarzeń oraz usterek. Rodzaje danych, które mogą być rejestrowane, są opisane w niniejszym rozdziale. Niektóre z rejestrowanych danych są zapisywane w dziennikach zdarzeń i dziennikach błędów.

Wskazówka: Dzienniki błędów są resetowane po przeglądzie lub naprawie.

Wskazówka: Możemy przekazywać informacje na żądanie organów ścigania, innych organów rządowych i stron trzecich działających z mocy prawa lub w ramach postępowania sądowego. Takie informacje mogą być przez nie wykorzystywane w postępowaniach sądowych.

Rejestrowane dane obejmują na przykład:

- Stany działania elementów układów, na przykład poziom paliwa, ciśnienie w oponach czy stopień naładowania akumulatora.
- Stany pojazdu lub jego elementów, na przykład prędkość pojazdu, zwalnianie, przyspieszenie boczne i stan pasów bezpieczeństwa.
- Zdarzenia lub błędy w kluczowych układach, na przykład światłach i hamulcach.
- Reakcje układów na sytuacje drogowe, na przykład odpalenie poduszek powietrznych i stabilizacja toru jazdy.
- Warunki otoczenia, na przykład temperatura.

Niektóre z tych danych, jeśli będą użyte w powiązaniu z innymi informacjami, na przykład raportem z wypadku, uszkodzeniami pojazdu bądź zeznaniami świadków, mogą zostać powiązane z konkretną osobą.

Usługi, które świadczymy

Jeśli korzystasz z naszych usług, gromadzimy i wykorzystujemy dane, na przykład informacje o koncie, położenie pojazdu i charakterystykę jazdy, na podstawie których można określić Twoją tożsamość. Dane te przesyłamy za pośrednictwem dedykowanych chronionych połączeń. Zbieramy i wykorzystujemy wyłącznie te dane, które umożliwiają Ci korzystanie z naszych usług, które subskrybujesz, po uzyskaniu Twojej zgody i gdy jest to zgodne z prawem. Dodatkowe informacje znajdują się w zasadach i warunkach korzystania z usług, które subskrybujesz.

Więcej informacji na temat naszej polityki dotyczącej prywatności można znaleźć na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Polityka prywatności danych

Usługi świadczone przez strony trzecie

Zalecamy zapoznanie się z zasadami i warunkami korzystania z usług, w które jest wyposażony pojazd, lub które subskrybujesz, oraz związanymi z tymi usługami informacjami dotyczącymi ochrony prywatności. Nie odpowiadamy za usługi świadczone przez strony trzecie.

DANE DOTYCZĄCE PRZEGLĄDÓW

Nasi dealerzy zbierają dane dotyczące przeglądów za pomocą złącza diagnostycznego pojazdu. Dealerzy wykorzystują dane dotyczące przeglądów, na przykład dzienniki błędów, jako pomoc, gdy pojazd zostanie oddany do naprawy. W razie potrzeby dealerzy udostępniają te dane naszemu zespołowi technicznemu, gdy potrzebują pomocy przy diagnostyce. Oprócz wykorzystywania informacji do celów diagnostycznych i przy naprawach wykorzystujemy dane dotyczące przeglądów i udostępniamy je naszym usługodawcom, na przykład dostawcom części, gdy jest to konieczne i dozwolone prawem, w procesie ciągłego doskonalenia lub w powiązaniu z innymi danymi na temat użytkownika, którymi

disponujemy, na przykład informacjami kontaktowymi, w celu oferowania produktów i usług, które mogą być interesujące dla użytkownika zgodnie z jego preferencjami, o ile jest to dozwolone prawem. Nasi usługodawcy są w takim samym stopniu zobowiązani prawem do ochrony i zatrzymywania danych zgodnie z zasadami zatrzymywania danych.

Wskazówka: Warsztaty naprawcze innych stron również mogą zbierać dane dotyczące przeglądów za pośrednictwem złącza diagnostycznego.

DANE DOTYCZĄCE ZDARZEŃ

Ten pojazd jest wyposażony w rejestrator danych dotyczących zdarzeń. Głównym zadaniem rejestratora danych dotyczących zdarzeń jest rejestrowanie danych w pewnych sytuacjach kolizyjnych lub bliskich kolizji, takich jak odpalenie poduszki powietrznych lub uderzenie w przeszkodę. Te dane pomagają zrozumieć zachowanie układów pojazdu. Rejestrator danych dotyczących zdarzeń rejestruje dane związane z ruchem pojazdu i układami bezpieczeństwa przez krótki okres. Z reguły jest to 30 sekund lub krócej.

Rejestrator danych dotyczących zdarzeń w tym pojeździe ma rejestrować następujące dane:

- Jak pracowały różne systemy pojazdu.
- Czy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera były zapięte.
- Jak daleko (o ile w ogóle) kierowca wciskał pedał przyspiesznika i/lub pedał hamulca.
- Jak szybko poruszał się pojazd.
- Jak kierowca operował kierownicą.

Te dane mogą pomóc w lepszym zrozumieniu okoliczności, w których doszło do wypadku lub obrażeń.

Wskazówka: Dane rejestratora danych dotyczących zdarzeń są rejestrowane tylko wtedy, gdy będzie miała miejsce poważna kolizja. Dane nie są rejestrowane w normalnych warunkach jazdy i nie są rejestrowane jakiegokolwiek dane osobowe (np. imię i nazwisko, płeć, wiek czy miejsce kolizji). Niemniej jednak takie strony, jak organy ścigania, mogą powiązać dane z rejestratora z danymi identyfikującymi osobę ustalonymi rutynowo podczas badania wypadku.

Polityka prywatności danych

Do odczytania zarejestrowanych danych niezbędny jest specjalny sprzęt i potrzebny jest dostęp do pojazdu lub rejestratora danych. Oprócz producenta pojazdu innej strony, takie jak organy ścigania, dysponujące takim specjalistycznym sprzętem, mogą odczytać informacje, jeśli mają dostęp do pojazdu lub rejestratora danych dotyczących zdarzeń.

DANE USTAWIEŃ

W Twoim pojeździe znajdują się elektroniczne zespoły sterujące, które mogą przechowywać dane dotyczące spersonalizowanych ustawień. Dane są przechowywane lokalnie w pojeździe lub na urządzeniach, które do niego podłączasz, na przykład na dysku USB lub odtwarzaczu cyfrowym. Możesz usunąć niektóre z tych danych albo określić, czy udostępnić je za pośrednictwem usług, które subskrybujesz. Patrz **Ustawienia** (strona 506).

Dane dotyczące komfortu i wygody

Rejestrowane dane obejmują na przykład:

- Położenie fotela i kierownicy.
- Ustawienia klimatyzacji.
- Ustawienia radia.

Dane dotyczące rozrywki

Rejestrowane dane obejmują na przykład:

- Muzykę, filmy lub okładkę albumu.
- Kontakty i odpowiadające im wpisy w książce adresowej.
- Cele nawigacji.

DANE POJAZDU POŁĄCZONEGO Z SIECIĄ - POJAZDY WYPOSAŻONE W: MODEM



Modem zawiera kartę SIM. Modem został włączony przy budowie pojazdu i okresowo wysyła wiadomości, aby utrzymać połączenie z siecią komórkową, odbierać automatyczne aktualizacje oprogramowania i wysyłać do nas informacje na temat pojazdu, na przykład informacje diagnostyczne. Te komunikaty mogą zawierać informacje umożliwiające zidentyfikowanie pojazdu, kartę SIM oraz elektroniczny numer seryjny modemu. Operatorzy sieci komórkowych mogą mieć dostęp do dodatkowych informacji, na

przykład identyfikatora nadajnika sieci komórkowej. Więcej informacji na temat naszej polityki dotyczącej prywatności znajduje się na stronie www.FordConnected.com lub lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Wskazówka: *Modem kontynuuje wysyłanie tych informacji, chyba że wyłączysz modem lub zatrzymasz udostępnianie za pośrednictwem modemu danych dotyczących pojazdu, zmieniając ustawienia modemu. Patrz **Łączenie pojazdu z siecią mobilną** (strona 458).*

Wskazówka: *Usługa może być niedostępna lub jej świadczenie może zostać przerwane z wielu powodów, na przykład ze względu na warunki środowiskowe lub topograficzne i używany plan transferu danych.*

Wskazówka: *Aby sprawdzić, czy Twój pojazd jest wyposażony w modem, odwiedź stronę www.FordConnected.com.*

Polityka prywatności danych

DANE URZĄDZEŃ MOBILNYCH - POJAZDY WYPOSAŻONE W: SYNC 3

Jeśli podłączysz do pojazdu urządzenie mobilne, możesz wyświetlać dane z urządzenia na ekranie dotykowym, na przykład dotyczące muzyki lub okładkę albumu. Za pośrednictwem systemu możesz udostępniać dane dotyczące pojazdu aplikacjom mobilnym na Twoim urządzeniu. Patrz **Aplikacje** (strona 504).

Funkcja aplikacji mobilnych działa za pośrednictwem podłączonego urządzenia i wysyła dane do firmy Ford w Stanach Zjednoczonych. Informacje są zaszyfrowane i obejmują np. numer identyfikacyjny pojazdu, numer seryjny modułu SYNC, wskazanie drogomierza, włączone aplikacje, statystyki użytkownika oraz informacje o wykrywaniu i usuwaniu błędów. Zatrzymujemy te dane tak długo, jak długo jest to konieczne do świadczenia usługi, rozwiązywania problemów oraz w celu ciągłego udoskonalania i oferowania produktów i usług, które mogą Cię zainteresować, zgodnie z Twoimi preferencjami i jeśli jest to dozwolone prawem.

Po połączeniu telefonu komórkowego do systemu system tworzy profil powiązany z telefonem komórkowym. Profil telefonu komórkowego zapewnia więcej funkcji mobilnych oraz efektywne działanie. Profil zawiera na przykład dane z książki telefonicznej telefonu, wiadomości tekstowe (przeczytane i nieprzeczytane) oraz historię połączeń, w tym historię połączeń w czasie, gdy telefon nie był połączony z systemem.

Ponadto, jeśli podłączysz urządzenie multimedialne, system utworzy i zachowa spis urządzeń multimedialnych obsługiwanej zawartości multimedialnej. System zapisuje również krótki rejestr diagnostyczny obejmujący wszystkie działania systemu w okresie ostatnich 10 minut.

Profil telefonu komórkowego, spis urządzeń multimedialnych oraz rejestr diagnostyczny pozostaną w pojeździe, o ile nie zostaną wykasowane przez użytkownika i są ogólnie dostępne jedynie w pojeździe, gdy podłączony jest telefon komórkowy lub urządzenie multimedialne. Jeśli nie planujesz już korzystania z systemu lub pojazdu, zalecamy użycie funkcji resetowania w celu wykasowania wszystkich przechowywanych informacji. Patrz **Ustawienia** (strona 506).

Dane systemowe nie są dostępne bez specjalnego wyposażenia i uzyskania dostępu do modułu w pojeździe.

Więcej informacji na temat naszej polityki dotyczącej prywatności można znaleźć na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Wskazówka: Aby sprawdzić, czy Twój pojazd jest wyposażony w funkcję łączności, odwiedź www.FordConnected.com.

DANE ASYSTENTA WZYWANIA POMOCY - POJAZDY WYPOSAŻONE W: ECALL

Po włączeniu systemu połączeń alarmowych może on powiadomić służby ratownicze, że pojazd brał udział w zderzeniu, które spowodowało odpalenie ochronnej poduszki powietrznej lub aktywację wyłącznika pompy paliwa. Niektóre wersje lub aktualizacje systemu połączeń alarmowych mogą być również w stanie elektronicznie lub werbalnie podać osobie dyżurującej pod numerem alarmowym lokalizację pojazdu lub inne szczegóły dotyczące pojazdu lub zderzenia w celu ułatwienia osobie dyżurującej wystania właściwych służb ratowniczych. Jeśli nie chcesz ujawniać tych informacji, nie włączaj systemu połączeń alarmowych.

Polityka prywatności danych

Przykłady danych przesyłanych przez system:

- Numer identyfikacyjny pojazdu.
- Rodzaj paliwa pojazdu.
- Aktualna godzina.
- Lokalizacja i kierunek pojazdu.
- Czy połączenie zostało nawiązane automatycznie czy ręcznie.
- Kategoria pojazdu.

Wskazówka: *Nie można wyłączyć wymaganych przez prawo układów umożliwiających połączenie z numerem alarmowym.*

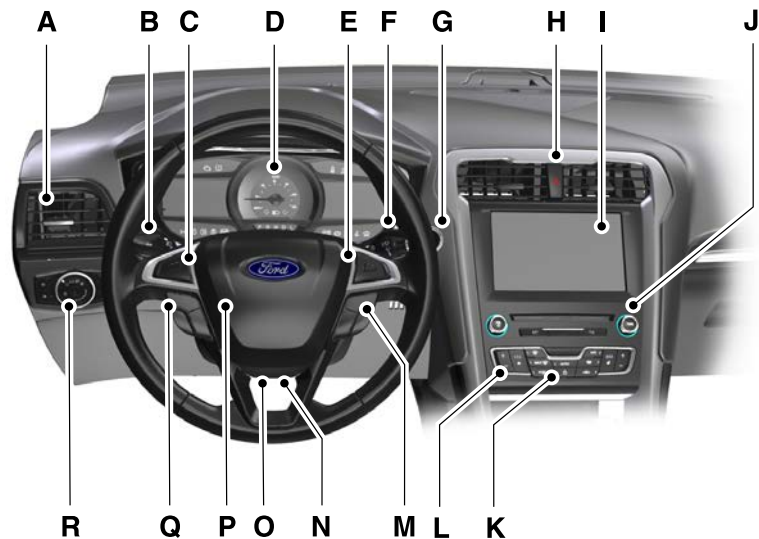
OCHRONA ŚRODOWISKA

Każdy powinien dbać o ochronę środowiska naturalnego. W tym celu należy właściwie użytkować swój pojazd oraz odpowiednio utylizować odpady oraz środki myjące i smarne.

Dodatkowe informacje na temat zaangażowania naszej firmy w ochronę środowiska i związanych z tym inicjatyw znajdują się adresem www.sustainability.ford.com.

Krótkie wprowadzenie

TABLICA ROZDZIELCZA - POJAZDY Z KIEROWNICĄ Z LEWEJ STRONY



E190358

Krótkie wprowadzenie

- A Nawiewniki.
- B Kierunkowskazy. Patrz **Kierunkowskazy** (strona 98).
- C Elementy sterowania wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).
- D Zestaw wskaźników. Patrz **Zestaw wskaźników** (strona 110).
- E Elementy sterowania wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).
- F Dźwignia wycieraczek. Patrz **Wycieraczki i spryskiwacze** (strona 84).
- G Uruchamianie pojazdu bez kluczyka. Patrz **Włącznik zapłonu z przyciskiem** (strona 196).
- H Światła awaryjne. Patrz **Światła awaryjne** (strona 346).
- I Wyświetlacz informacyjny i systemu elektroniki użytkowej.
- J System audio. Patrz **System audio** (strona 464).
- K Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji. Patrz **Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji** (strona 166).
- L Ogrzewanie szyb i lusterek. Patrz **Ogrzewana przednia szyba** (strona 168).
- M Sterowanie systemem audio. Patrz **Zespół audio** (strona 465). Sterowanie głosem.
- N Poduszka powietrzna ochrony kolan kierowcy. Patrz **Poduszka powietrzna ochrony kolan kierowcy** (strona 46).
- O Regulacja kolumny kierownicy. Patrz **Ustawianie kierownicy** (strona 83).
- P Sygnał dźwiękowy.
- Q Układ kontroli prędkości. Patrz **Zasady działania** (strona 277).
- R Przełącznik świateł. Patrz **Sterowanie oświetleniem** (strona 90).

Krótkie wprowadzenie

TABLICA ROZDZIELCZA - POJAZDY Z KIEROWNICĄ Z PRAWEJ STRONY



Krótkie wprowadzenie

- A Nawiewniki.
- B Kierunkowskazy. Patrz **Kierunkowskazy** (strona 98).
- C Elementy sterowania wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).
- D Zestaw wskaźników. Patrz **Zestaw wskaźników** (strona 110).
- E Elementy sterowania wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).
- F Dźwignia wycieraczek. Patrz **Wycieraczki i spryskiwacze** (strona 84).
- G Uruchamianie pojazdu bez kluczyka. Patrz **Włącznik zapłonu z przyciskiem** (strona 196).
- H Światła awaryjne. Patrz **Światła awaryjne** (strona 346).
- I Wyświetlacz informacyjny i systemu elektroniki użytkowej.
- J System audio. Patrz **System audio** (strona 464).
- K Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji. Patrz **Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji** (strona 166).
- L Ogrzewanie szyb i lusterek. Patrz **Ogrzewana przednia szyba** (strona 168).
- M Sterowanie systemem audio. Patrz **Zespół audio** (strona 465). Sterowanie głosem.
- N Poduszka powietrzna ochrony kolan kierowcy. Patrz **Poduszka powietrzna ochrony kolan kierowcy** (strona 46).
- O Regulacja kolumny kierownicy. Patrz **Ustawianie kierownicy** (strona 83).
- P Sygnał dźwiękowy.
- Q Układ kontroli prędkości. Patrz **Tempomat** (strona 277).
- R Przetąacznik świateł. Patrz **Oświetlenie** (strona 90).

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

MONTAŻ ZABEZPIECZEŃ DO PRZEWOŻENIA DZIECI - WERSJA 4-DRZWIOWA



E161855



E68916

⚠️ OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenie! Nosidełka dla niemowląt ani fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy nie wolno montować na siedzeniu chronionym aktywną przednią poduszką powietrzną! Może to doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń u dziecka.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Poduszka powietrzna pasażera musi być wyłączona podczas korzystania z fotelika do przewożenia dzieci zamontowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Po wymontowaniu fotelika dziecięcego należy z powrotem włączyć poduszkę powietrzną pasażera.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas zakładania fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta tego zabezpieczenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zabezpieczeń do przewożenia dzieci nie wolno poddawać jakimkolwiek modyfikacjom.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas jazdy nie trzymaj dziecka na kolanach.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj dzieci ani zwierząt samych w pojeździe. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Jeżeli pojazd brał udział w kolizji, zabezpieczenia do przewożenia dzieci muszą zostać sprawdzone przez Autoryzowanego Dealera.

Do zastosowania w Twoim pojeździe przetestowano i zatwierdzono wyłącznie zabezpieczenia do przewożenia dzieci posiadające certyfikat ECE-R129 lub ECE-R44.03 (bądź późniejszy). Szeroka gama tego wyposażenia jest dostępna u Autoryzowanego Dealera.

Wskazówka: Przepisy dotyczące obowiązku stosowania zabezpieczeń do przewożenia dzieci różnią się zależnie od kraju.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

W przypadku stosowania zabezpieczenia do przewożenia dzieci na przednim siedzeniu należy przestrzegać poniższych wytycznych dotyczących ustawienia fotela:

- Zabezpieczenie do przewożenia dzieci nie może dotykać tablicy rozdzielczej.
- Odsuń przednie siedzenie pasażera maksymalnie do tyłu i poprowadź pas bezpieczeństwa do przodu i w dół, od pierścienia na słupku B do zabezpieczenia do przewożenia dzieci.
- Jeżeli dociśnięcie dolnej taśmy pasa bezpieczeństwa jest utrudnione, ustaw oparcie siedzenia w położeniu pionowym i zwiększ wysokość siedzenia.

Wskazówka: Montując zabezpieczenie do przewożenia dzieci na tylnym siedzeniu zawsze odsuwaj przednie siedzenie tak, by nie dotykało stóp i nóg dziecka.

Zabezpieczenia do przewożenia dzieci dla różnych grup wagowych

Stosuj prawidłowe zabezpieczenia do przewożenia dzieci według poniższych zaleceń:

Nosidełko dla niemowląt (grupa 0+)



Dzieci ważące do 13 kg należy przewozić zabezpieczone w nosidełkach dla niemowląt (grupa 0+) montowanych tyłem do kierunku jazdy na tylnym siedzeniu.

Fotelik dziecięcy (grupa 1)



Dzieci ważące od 13 kg do 18 kg należy przewozić zabezpieczone w fotelikach dziecięcych (grupa 1) na tylnym siedzeniu.

Foteliki podwyższające



OSTRZEŻENIE: Nie mocuj fotelika podwyższającego ani poduszki podwyższającej tylko za pomocą dolnej taśmy pasa bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE: Mocując fotelik podwyższający lub poduszkę podwyższającą, uważaj, aby pas bezpieczeństwa nie był luźny ani skręcony.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj górnej taśmy pasa bezpieczeństwa ani nie pozwalaj dziecku przekładać górnej taśmy pasa pod jego ramieniem lub za plecami. Niezastosowanie się do tego zalecenia może zmniejszyć skuteczność pasa bezpieczeństwa i zwiększyć ryzyko obrażeń lub śmierci w razie zderzenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie używaj poduszek, książek lub ręczników do podwyższenia siedzenia dla dziecka. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj, aby dzieci siedziały w pozycji wyprostowanej.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że zabezpieczenie do przewożenia dzieci jest pewnie oparte na siedzeniu pojazdu. W razie potrzeby ustaw oparcie siedzenia w położeniu pionowym. Konieczne może być również uniesienie lub wyjęcie zagłówek.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Po wymontowaniu zabezpieczenia do przewożenia dzieci należy z powrotem zamontować zagłówek.

Fotelik podwyższający (grupa 2)



Dzieci ważące powyżej 15 kg, ale o wzroście nie przekraczającym 150 cm należy przewozić w fotelikach podwyższających lub na poduszkach podwyższających.

Zalecamy stosowanie fotelika podwyższającego łączącego poduszkę z oparciem zamiast samej poduszki podwyższającej. Uniesione siedzenie umożliwi poprowadzenie górnej taśmy pasa bezpieczeństwa dla dorosłych tak, aby przebiegała przez środek barku dziecka, a dolnej taśmy tak, aby spoczywała ściśle na jego biodrach.

Poduszka podwyższająca (grupa 3)

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas stosowania poduszki podwyższającej należy wyregulować zagłówek tego siedzenia.



Dzieci ważące powyżej 22 kg, ale o wzroście nie przekraczającym 150 cm należy przewozić na poduszkach podwyższających.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Punkty mocowania ISOFIX

⚠️ OSTRZEŻENIE: Korzystając z systemu ISOFIX stosuj element zapobiegający obrotowi. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Twój pojazd wyposażony jest w punkty mocowania ISOFIX odpowiednie do wszystkich atestowanych zabezpieczeń ISOFIX.

Podczas zakładania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z górnym pasem należy zawsze przestrzegać instrukcji producenta.

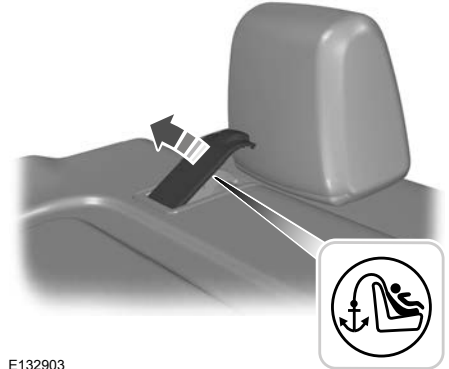


E174928

System ISOFIX składa się z dwóch sztywnych ramion na zabezpieczeniu do przewożenia dzieci. Są one mocowane w punktach mocowania na tylnych skrajnych siedzeniach, w miejscu schodzenia się poduszki i oparcia siedzenia.

Wskazówka: Kupując zabezpieczenie do przewożenia dzieci ISOFIX, upewnij się, że znasz właściwą grupę wagową i klasę rozmiaru zabezpieczeń ISOFIX dla wybranej lokalizacji fotelika. Patrz **Ustawienie zabezpieczenia do przewożenia dzieci** (strona 34).

Punkty mocowania taśmy górnego pasa



E132903

W przypadku zabezpieczeń do przewożenia dzieci z górnym pasem punkty mocowania taśmy pasa znajdują się za siedzeniami w drugim rzędzie.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Mocowanie fotelika dziecięcego z górnym pasem

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie mocuj taśmy górnego pasa do innych elementów niż właściwy punkt mocowania taśmy górnego pasa.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że taśma górnego pasa nie jest luźna ani skręcona i jest prawidłowo umieszczona w punkcie mocowania.

1. Zamocuj taśmę pasa w punkcie mocowania.

Wskazówka: Tam gdzie to konieczne, zdejmij osłonę przestrzeni bagażowej, aby ułatwić zamontowanie. Patrz **Ostony przestrzeni bagażowej** (strona 326).

Wskazówka: Konieczne może być uniesienie lub wyjęcie zagłówka w celu ułatwienia montażu. Patrz **Zagłówki** (strona 174).

2. Usuń dolne pokrywy punktu kotwiczenia ISOFIX.



3. Mocno pchnij fotelik dziecięcy do tyłu, aby zatrasnąć dolne punkty mocowania ISOFIX.
4. Zaciśnij taśmę pasa zgodnie z instrukcjami producenta fotelika dziecięcego.

Mocowanie zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą

⚠️ OSTRZEŻENIE: W przypadku używania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą upewnij się, że podpora opiera się bezpiecznie na podłodze.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawsze dopilnuj, aby dziecko było prawidłowo zabezpieczone w wyposażeniu odpowiednim dla jego wzrostu, wieku i wagi. Zabezpieczeń do przewożenia dzieci nie kupuje się razem z pojazdem. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować zwiększenie ryzyka poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że producent zabezpieczenia do przewożenia dzieci wymienia Twój pojazd jako odpowiedni do stosowania tego typu zabezpieczenia.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom



E185352

Podczas zakładania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą należy przestrzegać instrukcji producenta.

MONTAŻ ZABEZPIECZEŃ DO PRZEWOŻENIA DZIECI - WERSJA 5-DRZWIOWA/KOMBI



E161855



E68916

⚠️ OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenie! Nosidełka dla niemowląt ani fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy nie wolno montować na siedzeniu chronionym aktywną przednią poduszką powietrzną! Może to doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń u dziecka.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Poduszka powietrzna pasażera musi być wyłączona podczas korzystania z fotelika do przewożenia dzieci zamontowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Po wymontowaniu fotelika dziecięcego należy z powrotem włączyć poduszkę powietrzną pasażera.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas zakładania fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta tego zabezpieczenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zabezpieczeń do przewożenia dzieci nie wolno poddawać jakimkolwiek modyfikacjom.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas jazdy nie trzymaj dziecka na kolanach.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj dzieci ani zwierząt samych w pojeździe. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Jeżeli pojazd brał udział w kolizji, zabezpieczenia do przewożenia dzieci muszą zostać sprawdzone przez Autoryzowanego Dealera.

Do zastosowania w Twoim pojeździe przetestowano i zatwierdzono wyłącznie zabezpieczenia do przewożenia dzieci posiadające certyfikat ECE-R129 lub ECE-R44.03 (bądź późniejszy). Szeroka gama tego wyposażenia jest dostępna u Autoryzowanego Dealera.

Wskazówka: Przepisy dotyczące obowiązku stosowania zabezpieczeń do przewożenia dzieci różnią się zależnie od kraju.

W przypadku stosowania zabezpieczenia do przewożenia dzieci na przednim siedzeniu należy przestrzegać poniższych wytycznych dotyczących ustawienia fotela:

- Zabezpieczenie do przewożenia dzieci nie może dotykać tablicy rozdzielczej.
- Odsuń przednie siedzenie pasażera maksymalnie do tyłu i poprowadź pas bezpieczeństwa do przodu i w dół, od pierścienia na słupku B do zabezpieczenia do przewożenia dzieci.
- Jeżeli dociśnięcie dolnej taśmy pasa bezpieczeństwa jest utrudnione, ustaw oparcie siedzenia w położeniu pionowym i zwiększ wysokość siedzenia.

Wskazówka: *Montując zabezpieczenie do przewożenia dzieci na tylnym siedzeniu zawsze odsuń przednie siedzenie tak, by nie dotykało stóp i nóg dziecka.*

Zabezpieczenia do przewożenia dzieci dla różnych grup wagowych

Stosuj prawidłowe zabezpieczenia do przewożenia dzieci według poniższych zaleceń:

Nosidełko dla niemowląt (grupa 0+)



Dzieci ważące do 13 kg należy przewozić zabezpieczone w nosidełkach dla niemowląt (grupa 0+) montowanych tyłem do kierunku jazdy na tylnym siedzeniu.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Fotelik dziecięcy (grupa 1)



Dzieci ważące od 13 kg do 18 kg należy przewozić zabezpieczone w fotelikach dziecięcych (grupa 1) na tylnym siedzeniu.

Foteliki podwyższające

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie mocuj fotelika podwyższającego ani poduszki podwyższającej tylko za pomocą dolnej taśmy pasa bezpieczeństwa.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Mocując fotelik podwyższający lub poduszkę podwyższającą, uważaj, aby pas bezpieczeństwa nie był luźny ani skręcony.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj górnej taśmy pasa bezpieczeństwa ani nie pozwalaj dziecku przekładać górnej taśmy pasa pod jego ramieniem lub za plecami. Niezastosowanie się do tego zalecenia może zmniejszyć skuteczność pasa bezpieczeństwa i zwiększyć ryzyko obrażeń lub śmierci w razie zderzenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie używaj poduszek, książek lub ręczników do podwyższenia siedzenia dla dziecka. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj, aby dzieci siedziały w pozycji wyprostowanej.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że zabezpieczenie do przewożenia dzieci jest pewnie oparte na siedzeniu pojazdu. W razie potrzeby ustaw oparcie siedzenia w położeniu pionowym. Konieczne może być również uniesienie lub wyjęcie zagłówka.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Po wymontowaniu zabezpieczenia do przewożenia dzieci należy z powrotem zamontować zagłówki.

Fotelik podwyższający (grupa 2)



Dzieci ważące powyżej 15 kg, ale o wzroście nie przekraczającym 150 cm należy przewozić w fotelikach podwyższających lub na poduszkach podwyższających.

Zalecamy stosowanie fotelika podwyższającego łączącego poduszkę z oparciem zamiast samej poduszki podwyższającej. Uniesione siedzenie umożliwi poprowadzenie górnej taśmy pasa bezpieczeństwa dla dorosłych tak, aby przebiegała przez środek barku dziecka, a dolnej taśmy tak, aby spoczywała ściśle na jego biodrach.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Poduszka podwyższająca (grupa 3)

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas stosowania poduszki podwyższającej należy wyregulować zagłówek tego siedzenia.



Dzieci ważące powyżej 22 kg, ale o wzroście nie przekraczającym 150 cm należy przewozić na poduszkach podwyższających.

Punkty mocowania ISOFIX

⚠️ OSTRZEŻENIE: Korzystając z systemu ISOFIX stosuj element zapobiegający obrotowi. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Twój pojazd wyposażony jest w punkty mocowania ISOFIX odpowiednie do wszystkich atestowanych zabezpieczeń ISOFIX.

Podczas zakładania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z górnym pasem należy zawsze przestrzegać instrukcji producenta.



E174928

System ISOFIX składa się z dwóch sztywnych ramion na zabezpieczeniu do przewożenia dzieci. Są one mocowane w punktach mocowania na tylnych skrajnych siedzeniach, w miejscu schodzenia się poduszki i oparcia siedzenia.

Wskazówka: *Kupując zabezpieczenie do przewożenia dzieci ISOFIX, upewnij się, że znasz właściwą grupę wagową i klasę rozmiaru zabezpieczeń ISOFIX dla wybranej lokalizacji fotelika. Patrz **Ustawienie zabezpieczenia do przewożenia dzieci** (strona 34).*

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Punkty mocowania taśmy górnego pasa



E87146

Punkty mocowania górnego pasa zabezpieczającego do przewożenia dzieci znajdują się z tyłu siedzeń w drugim rzędzie.

Mocowanie fotelika dziecięcego z górnym pasem

OSTRZEŻENIE: Nie mocuj taśmy górnego pasa do innych elementów niż właściwy punkt mocowania taśmy górnego pasa.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że taśma górnego pasa nie jest luźna ani skręcona i jest prawidłowo umieszczona w punkcie mocowania.

1. Zamocuj taśmę pasa w punkcie mocowania.

Wskazówka: Tam gdzie to konieczne, zdejmij osłonę przestrzeni bagażowej, aby ułatwić zamontowanie. Patrz **Ostony przestrzeni bagażowej** (strona 326).

Wskazówka: Konieczne może być uniesienie lub wyjęcie zagłówka w celu ułatwienia montażu. Patrz **Zagłówki** (strona 174).

2. Usuń dolne pokrywy punktu kotwiczenia ISOFIX.



3. Mocno pchnij fotelik dziecięcy do tyłu, aby zatrzasnąć dolne punkty mocowania ISOFIX.
4. Zaciśnij taśmę pasa zgodnie z instrukcjami producenta fotelika dziecięcego.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Mocowanie zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą

⚠️ OSTRZEŻENIE: W przypadku używania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą upewnij się, że podpora opiera się bezpiecznie na podłodze.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawsze dopilnuj, aby dziecko było prawidłowo zabezpieczone w wyposażeniu odpowiednim dla jego wzrostu, wieku i wagi. Zabezpieczeń do przewożenia dzieci nie kupuje się razem z pojazdem. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować zwiększenie ryzyka poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że producent zabezpieczenia do przewożenia dzieci wymienia Twój pojazd jako odpowiedni do stosowania tego typu zabezpieczenia.



E185352

Podczas zakładania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą należy przestrzegać instrukcji producenta.

USTAWIENIE ZABEZPIECZENIA DO PRZEWOŻENIA DZIECI

⚠️ OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenie! Nosidełka dla niemowląt ani fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy nie wolno montować na siedzeniu chronionym aktywną przednią poduszką powietrzną! Może to doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń u dziecka.

⚠️ OSTRZEŻENIE: W przypadku używania zabezpieczenia do przewożenia dzieci z podporą upewnij się, że podpora opiera się bezpiecznie na podłodze.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Stosując zabezpieczenie do przewożenia dzieci w połączeniu z pasem bezpieczeństwa, upewnij się, że pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom



OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że zabezpieczenie do przewożenia dzieci jest pewnie oparte na siedzeniu pojazdu.

W razie potrzeby ustaw oparcie siedzenia w położeniu pionowym. Konieczne może być również uniesienie lub wyjęcie zagłówka.



OSTRZEŻENIE: Po wymontowaniu zabezpieczenia do przewożenia dzieci należy z powrotem zamontować zagłówek.

Umiejscowienie	Kategorie wagowe				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Przednie siedzenie pasażera z WŁĄCZONĄ ochronną poduszką powietrzną.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Przednie siedzenie pasażera z WYŁĄCZONĄ ochronną poduszką powietrzną.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Tyłne siedzenia. ²	U	U	U	U	U

¹ Zalecamy przewożenie dzieci w zatwierdzonych w danym kraju zabezpieczeniach do przewożenia dzieci montowanych na tylnym siedzeniu.

² Nie wolno montować fotelika dziecięcego z podporą na tylnym środkowym siedzeniu, chyba że producent fotelika dziecięcego wyraźnie zezwoli na takie zastosowanie w informacjach o produkcie.

X Miejsce nie nadaje się do przewożenia dzieci z danej grupy wagowej.

U Miejsce nadaje się do stosowania uniwersalnych kategorii zabezpieczeń zatwierdzonych dla danej grupy wagowej.

UF Miejsce nadaje się do stosowania uniwersalnych kategorii zabezpieczeń montowanych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych dla danej grupy wagowej.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Zabezpieczenia do przewożenia dzieci ISOFIX

Umiejscowienie		Kategorie wagowe				
		0	0	0+	1	1
		Bokiem do kierunku jazdy	Tyłem do kierunku jazdy	Tyłem do kierunku jazdy	Przodem do kierunku jazdy	Tyłem do kierunku jazdy
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Przednie siedzenie pasażera.	Klasa rozmiarów.	Bez systemu ISOFIX				
	Typ rozmiarów.					
Tylne skrajne siedzenie ISOFIX.	Klasa rozmiarów.	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B ¹	C, D ¹
	Mocowanie.	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Typ rozmiarów.	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Tylne środkowe siedzenie.	Klasa rozmiarów.	Bez systemu ISOFIX				
	Typ rozmiarów.					

¹ Klasa rozmiarów i mocowanie są określone zarówno dla uniwersalnych, jak i półuniwersalnych zabezpieczeń do przewożenia dzieci. Litery identyfikacyjne są umieszczone na zabezpieczeniu do przewożenia dzieci ISOFIX.

IL Odpowiednie do stosowania określonych zabezpieczeń do przewożenia dzieci ISOFIX kategorii półuniwersalnej. Skorzystaj z listy zalecanych pojazdów opublikowanej przez producenta systemu zabezpieczeń do przewożenia dzieci w celu uzyskania dodatkowych informacji.

IUF Odpowiednie do stosowania montowanych przodem do kierunku jazdy zabezpieczeń do przewożenia dzieci ISOFIX z kategorii uniwersalnej.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Zalecane zabezpieczenia do przewożenia dzieci

Kategorie wagowe	Producent	Typ	Zamocowanie
0+ 0–13 kg	Britax Römer.	Baby Safe Plus z podstawą ISOFIX. ¹	Podstawa ISOFIX lub tylko pas bezpieczeństwa.
1 9–18 kg	Britax Römer.	Duo Plus. ¹	ISOFIX i mocowania taśmy górnego pasa lub tylko pas bezpieczeństwa.
2 15–25 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1, 2}	ISOFIX i pas bezpieczeństwa lub tylko pas bezpieczeństwa.
3 22–36 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1, 2}	ISOFIX i pas bezpieczeństwa lub tylko pas bezpieczeństwa.

¹Zalecamy przewożenie dzieci w zabezpieczeniach do przewożenia dzieci ISOFIX montowanych na tylnych skrajnych siedzeniach.

²Zalecamy stosowanie fotelika podwyższającego obejmującego poduszkę z oparciem zamiast samej poduszki podwyższającej.

Prosimy skontaktować się z Autoryzowanym Dealerem w celu uzyskania najnowszych informacji na temat zalecanych przez nas zabezpieczeń do przewożenia dzieci.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

Zabezpieczenia do przewożenia dzieci i-Size

	Przednie siedzenie pasażera	Tylne skrajne siedzenia	Tylne środkowe siedzenie
Zabezpieczenia do przewożenia dzieci montowane tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu pasażera z poduszką powietrzną WŁĄCZONĄ .	X	-	-
Zabezpieczenia do przewożenia dzieci zgodne z normą i-Size.	X	i-U	X
Odpowiednie mocowanie podwyższenia.	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ Mocowanie jest określone dla podwyższających systemów zabezpieczeń do przewożenia dzieci. Litery identyfikacyjne są umieszczone na elementach podwyższających i-Size.

i-U Odpowiednie do stosowania zabezpieczeń do przewożenia dzieci i-Size montowanych przodem i tyłem do kierunku jazdy.

X Nieodpowiednie do stosowania zabezpieczeń do przewożenia dzieci i-Size.

Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom

BLOKADY OTWIERANIA DRZWI PRZEZ DZIECI - POJAZDY WYPOSAŻONE W: ZDALNIE STEROWANE BLOKADY OTWIERANIA DRZWI PRZEZ DZIECI



E124779

Naciśnij przycisk, aby je włączyć.

Wskazówka: Po włączeniu blokad otwierania drzwi przez dzieci nie można otworzyć drzwi tylnych od środka.

Wskazówka: Gdy blokady otwierania drzwi przez dzieci są włączone, nie można korzystać z przycisków tylnych okien sterowanych elektrycznie.

Naciśnij przycisk ponownie, aby je wyłączyć.

Pasy bezpieczeństwa

ZAPINANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed zamknięciem drzwi upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są bezpiecznie schowane, jeśli nie są używane, i nie wystają poza pojazd.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Akcesoryjne pokrowce siedzeń firm innych niż Ford mogą uniemożliwić prawidłowe związanie pasa bezpieczeństwa. W wyniku tego pas bezpieczeństwa może być zbyt luźny, co może zwiększyć ryzyko obrażeń w razie zderzenia.



1. Powoli wysuń pas bezpieczeństwa z rolki.

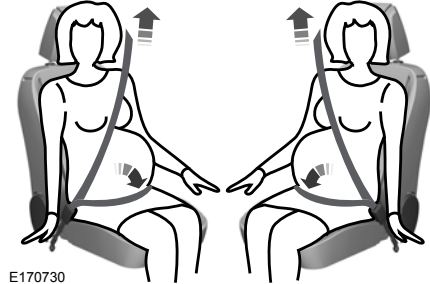
Wskazówka: Pas może się zablokować, jeśli zostanie zbyt mocno szarpnięty lub gdy pojazd stoi na pochyłym podłożu.

2. Wsuń klamrę w uchwyt, aż usłyszysz wyraźny trzask.

Naciśnij czerwony przycisk na uchwycie, aby odpiąć pas bezpieczeństwa. Przytrzymaj klamrę i pozwól, aby pas płynnie i całkowicie zwinął się do położenia przechowywania.

Korzystanie z pasów bezpieczeństwa w ciąży

⚠️ OSTRZEŻENIE: Umieść pas prawidłowo dla bezpieczeństwa swojego i nienarodzonego dziecka. Nie używaj jedynie dolnej lub górnej taśmy pasa bezpieczeństwa.



E170730

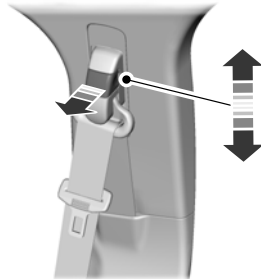
Kobiety w ciąży powinny zawsze zapinać pas bezpieczeństwa. Część biodrowa pasa powinna być umieszczona na biodrach poniżej brzucha i na tyle ciasna, by nie była niewygodna. Górna część pasa powinna przebiegać przez środek barku i środek klatki piersiowej.

Pasy bezpieczeństwa

REGULACJA WYSOKOŚCI ZACZEPU PASA BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: Ustaw regulator wysokości pasa bezpieczeństwa tak, aby pas przebiegał przez środek barku. Nieprawidłowe wyregulowanie pasa bezpieczeństwa może zmniejszyć jego skuteczność i zwiększyć ryzyko obrażeń w razie zderzenia.



1. Pociągnij przetącznik i przesunij regulator wysokości w górę lub w dół.

2. Zwolnij przycisk i pociągnij regulator wysokości pasa w dół, aby sprawdzić, czy jest zablokowany na miejscu.

PRZYPOMNIENIE O ZAPIĘCIU PASÓW BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: System zapewnia ochronę jedynie wtedy, gdy pasy bezpieczeństwa są stosowane prawidłowo.

Lampka ostrzegawcza zapala się i słychać ostrzegawczy sygnał akustyczny, gdy wystąpią poniższe warunki:

- Przednie pasy bezpieczeństwa nie zostały zapięte.
- Prędkość pojazdu przekroczy pewną, stosunkowo niską, wartość.

Lampka zapali się również i rozlegnie się dźwięk, gdy jeden z przednich pasów bezpieczeństwa zostanie odpięty w czasie jazdy.

Jeśli pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty, ostrzeżenie wyłączy się automatycznie po około pięciu minutach.

Wyłączanie funkcji przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa

Skontaktuj się z Autoryzowanym Dealerem.

Uzupełniający system bezpieczeństwa

ZASADY DZIAŁANIA



OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenie! Nosidełka dla niemowląt ani fotelika dziecięcego nie wolno montować na siedzeniu chronionym aktywną przednią poduszką powietrzną! Może to doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń u dziecka.



OSTRZEŻENIE: Nie wprowadzaj żadnych modyfikacji z przodu pojazdu. Może mieć to niekorzystny wpływ na odpalenie poduszek powietrznych. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Pamiętaj o zapinaniu pasów bezpieczeństwa i zachowaniu odpowiedniej odległości od kierownicy. Pas bezpieczeństwa przytrzymuje ciało, pozwalając poduszce powietrznej na skuteczną ochronę pod warunkiem, że zostanie prawidłowo zapięty. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Naprawy koła kierownicy, kolumny kierownicy, siedzeń, poduszek powietrznych oraz pasów bezpieczeństwa muszą być wykonywane przez Autoryzowanego Dealera. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Należy dbać, aby przestrzeń przed poduszkami powietrznymi były zawsze wolne. Nie wolno mocować niczego na pokrywach poduszek powietrznych lub nad nimi. Takie przedmioty mogłyby zostać wyrzucone w powietrze podczas odpalania poduszki powietrznej. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Nie manipuluj ostrymi przedmiotami przy poduszkach powietrznych. Może to spowodować uszkodzenie lub mieć niekorzystny wpływ na odpalenie poduszek powietrznych. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



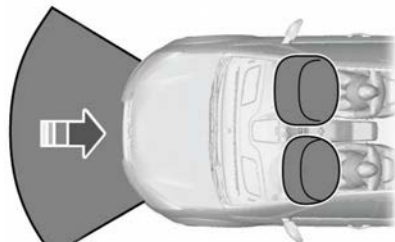
OSTRZEŻENIE: Akcesoryjne pokrowce siedzeń firm innych niż Ford Motor Company mogą uniemożliwić odpalenie poduszek powietrznych i zwiększyć ryzyko obrażeń ciała podczas wypadku.

Wskazówka: W przypadku detonacji poduszki powietrznej rozlega się głośny huk i pojawia się chmura nieszkodliwego proszku. Jest to zjawisko normalne.

Aby wykonać rutynowe czyszczenie, przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką.

Uzupełniający system bezpieczeństwa

PODUSZKA POWIETRZNA KIEROWCY



E151127

Poduszka powietrzna jest odpalana podczas silnego zderzenia czołowego lub lekko przesuniętego. Poduszka jest nadmuchiwana w ciągu kilku milisekund, amortyzując ruch ciała do przodu i zaczyna wypuszczać powietrze w momencie, gdy tułów kierowcy lub pasażera zetknie się z nią. Poduszka powietrzna nie jest odpalana podczas łżejszych zderzeń czołowych, uderzeń z tyłu, uderzeń bocznych lub wywrócenia pojazdu.

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej

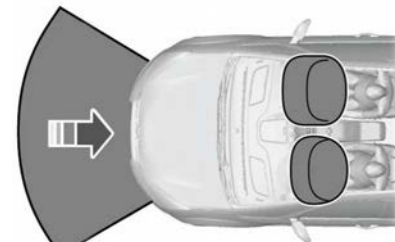


Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, stale błyska lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące poduszek powietrznych

Rozbrzmiewa, gdy lampka ostrzegawcza ochronnej poduszki powietrznej nie działa.

PODUSZKA POWIETRZNA PASAŻERA



E151127

Poduszka powietrzna jest odpalana podczas silnego zderzenia czołowego lub lekko przesuniętego. Poduszka jest nadmuchiwana w ciągu kilku milisekund, amortyzując ruch ciała do przodu i zaczyna wypuszczać powietrze w momencie, gdy tułów kierowcy lub pasażera zetknie się z nią. Poduszka powietrzna nie jest odpalana podczas łżejszych zderzeń czołowych, uderzeń z tyłu, uderzeń bocznych lub wywrócenia pojazdu.

Uzupełniający system bezpieczeństwa

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, stale błyska lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące poduszek powietrznych

Rozbrzmiewa, gdy lampka ostrzegawcza ochronnej poduszki powietrznej nie działa.

WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE PODUSZKI POWIETRZNEJ PASAŻERA



E71313

Przełącznik znajduje się na skraju tablicy rozdzielczej po stronie pasażera. Lampka kontrolna odłączenia poduszki powietrznej pasażera znajduje się w pobliżu elementów sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera



OSTRZEŻENIE: Poduszka powietrzna pasażera musi być wyłączona podczas korzystania z fotelika do przewożenia dzieci zamontowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu.

1. Włóż końcówkę kluczyka do wyłącznika.



E249662

2. Obróć kluczyk w położenie **OFF**.

Uzupełniający system bezpieczeństwa

3. Po włączeniu zapłonu sprawdź, czy zapala się lampka kontrolna wyłączenia poduszki powietrznej pasażera (**OFF**). Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

Włączenie poduszki powietrznej pasażera

⚠ OSTRZEŻENIE: Po wymontowaniu fotelika dziecięcego należy z powrotem włączyć poduszkę powietrzną pasażera.

1. Włóż końcówkę kluczyka do wyłącznika.



E249648

2. Obróć kluczyk w położenie **ON**.

3. Po włączeniu zapłonu sprawdź, czy zapala się lampka kontrolna włączenia poduszki powietrznej pasażera (**ON**). Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie kładź obiektów ani nie umieszczaj i nie mocuj żadnych przedmiotów na lub w pobliżu podsufitki na relingu bocznym; mogą one zetknąć się z odpalaną kurtyną powietrzną. Niestosowanie się do tych zaleceń może zwiększyć ryzyko odniesienia obrażeń w razie zderzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie nachylaj głowy ku drzwiom. Boczna poduszka powietrzna może spowodować obrażenia ciała po odpalaniu z boku oparcia siedzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Pokrowce siedzeń firm innych niż Ford może uniemożliwić odpalenie bocznych poduszek powietrznych i zwiększyć ryzyko obrażeń ciała podczas wypadku.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie próbuj przeprowadzać przeglądów, napraw ani modyfikacji uzupełniającego systemu bezpieczeństwa lub powiązanych z nim podzespołów. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeśli podzespół wchodzący w skład uzupełniającego systemu bezpieczeństwa został odpalony, nie będzie już działać. Układ i powiązane z nim podzespoły powinny jak najszybciej zostać poddane przeglądowi. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Uzupełniający system bezpieczeństwa



E72658

Boczne poduszki powietrznej znajdują się po skrajnej zewnętrznej stronie każdego z oparczeń przednich siedzeń. Z boku każdego oparcia znajduje się informująca o tym nalepka informacyjna.



Boczne poduszki powietrzne są zaprojektowane w taki sposób, aby napętniały się między panelem drzwi a pasażerem, co zwiększa ochronę w przypadku niektórych kolizji.

Boczne poduszki powietrzne są odpalane przy silnym zderzeniu bocznym. Mogą zostać odpalone także podczas silnego zderzenia czołowego. Boczne poduszki powietrzne nie są odpalane podczas łżejszych zderzeń bocznych lub czołowych, uderzeń z tyłu lub wywrócenia pojazdu.

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, stale błyska lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące poduszek powietrznych

Rozbrzmiewa, gdy lampka ostrzegawcza ochronnej poduszki powietrznej nie działa.

PODUSZKA POWIETRZNA OCHRONY KOLAN KIEROWCY



OSTRZEŻENIE: Nie próbuj otwierać pokrywy poduszki powietrznej.

Poduszka powietrzna jest odpalana w przypadku silnego zderzenia czołowego lub lekko przesuniętego, pod kątem do 30 stopni od podłużnej osi pojazdu, z lewej lub prawej strony. Poduszka jest nadmuchiwana w ciągu kilku milisekund i zaczyna wypuszczać

Uzupełniający system bezpieczeństwa

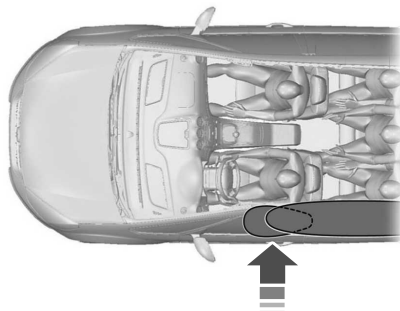
powietrze w momencie zetknięcia z ciałem kierowcy, chroniąc kolana kierowcy przed uderzeniem w kolumnę kierownicy. Poduszka ochrony kolan nie zostanie odpalona podczas wywrócenia się pojazdu na dach, uderzenia z tyłu lub z boku.

Wskazówka: Ta poduszka powietrzna ma niższy próg odpalania niż przednie poduszki powietrzne. Przy lżejszych uderzeniach może zostać odpalona jedynie poduszka ochrony kolan.

BOCZNE KURTYNY POWIETRZNE



OSTRZEŻENIE: Nie kładź obiektów ani nie umieszczaj i nie mocuj żadnych przedmiotów na lub w pobliżu podsufitki na relingu bocznym; mogą one zetknąć się z odpalaną kurtyną powietrzną. Niestosowanie się do tych zaleceń może zwiększyć ryzyko odniesienia obrażeń w razie zderzenia.



Kurtyny powietrzne znajdują się nad bocznymi oknami z przodu i z tyłu.

Kurtyny powietrzne są odpalane podczas silnego zderzenia bocznego lub zderzenia czołowego pod kątem. Kurtyny powietrzne nie są odpalane podczas lżejszych zderzeń bocznych i czołowych, uderzeń z tyłu lub wywrócenia pojazdu.

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, stale błyska lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące poduszek powietrznych

Rozbrzmiewa, gdy lampka ostrzegawcza ochronnej poduszki powietrznej nie działa.

System ostrzegania pieszych - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)

CZYM JEST SYSTEM OSTRZEGANIA PIESZYCH

bardzo ciche. System ostrzegania pieszych służy do generowania dźwięku ostrzegającego pieszych o obecności pojazdu z napędem elektrycznym.

Pojazdy z napędem elektrycznym mogą być

SYSTEM OSTRZEGANIA PIESZYCH – USUWANIE USTEREK

SYSTEM OSTRZEGANIA PIESZYCH – KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Komunikat	Stan	Wymagane czynności
Ostrzeganie pieszych Awaria Natychmiast serwis	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu.	Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

System automatycznego powiadamiania o zderzeniu

ECALL



OSTRZEŻENIE: W przypadku usterek układu pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

Wskazówka: System jest systemem powiadamiania ratunkowego zgodnym z rozporządzeniem Unii Europejskiej (UE) 2015/758. Patrz **Informacje dla użytkownika systemu eCall** (strona 527). Wykorzystuje on publiczną sieć komórkową do nawiązania połączenia z publicznymi służbami ratowniczymi, gdy zostanie aktywowany automatycznie w wyniku poważnego wypadku lub ręcznie przez osoby znajdujące się w pojeździe.

Wskazówka: System służy do nawiązywania połączeń z numerem alarmowym w wyniku poważnych wypadków lub innej nagłej potrzeby wymagającej interwencji służb ratowniczych. Nie obsługuje innych połączeń głosowych.

Wskazówka: System może nie działać prawidłowo, jeżeli pojazd jest wyposażony w system audio niezatwierdzony przez firmę Ford.

Wskazówka: System działa wyłącznie na obszarach objętych zasięgiem kompatybilnej sieci komórkowej z infrastrukturą ratowniczą.

Wskazówka: Nie wszystkie wypadki powodują aktywowanie systemu. Jeśli wypadek spowoduje aktywowanie systemu, system nawiązuje połączenie ze służbami ratowniczymi. Nie czekaj, aż system nawiąże połączenie, jeśli możesz zrobić to samodzielnie. Niezwłocznie zadzwoń do służb ratowniczych, aby uniknąć opóźnień reakcji. Jeśli nie usłyszysz zgłoszenia się systemu w ciągu pięciu sekund od wypadku, system może nie działać.

Wskazówka: W sytuacji awaryjnej system, jako środek pomagający w nawiązywaniu połączenia, może pomóc użytkownikowi w skontaktowaniu się z konkretnym działem publicznych służb ratowniczych. System nie uruchamia działań ratowniczych. Lokalne publiczne służby ratownicze uruchamiają konkretne operacje ratownicze w zależności od zaistniałej sytuacji.

Wskazówka: Jeśli system nie może nawiązać połączenia ze służbami ratowniczymi, zostaną odtworzone wskazówki głosowe i zaświeci się wskaźnik systemu połączeń alarmowych.

Podczas połączenia z numerem alarmowym system przesyła do służb ratowniczych dane pojazdu. Patrz **Dane dotyczące zdarzeń** (strona 15).

Przykłady danych przesyłanych przez system:

- Numer identyfikacyjny pojazdu.
- Rodzaj paliwa pojazdu.
- Aktualna godzina.
- Lokalizacja i kierunek pojazdu.
- Czy połączenie zostało nawiązane automatycznie czy ręcznie.
- Kategoria pojazdu.

Wskazówka: Dyżurny pod numerem alarmowym może nie odebrać danych Twojego pojazdu, jeśli transmisja nie powiedzie się.

Wskaźnik systemu połączeń alarmowych zaświeca się jasno się na chwilę przy włączaniu zapłonu. Jeśli pozostaje włączony lub nie zaświeci się wcale, system uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

System automatycznego powiadamiania o zderzeniu

Lampka kontrolna systemu połączeń alarmowych



Wskaźnik jest wbudowany w przycisk nawiązywania połączeń z numerem alarmowym w konsoli dachowej.

Status wskaźnika systemu połączeń alarmowych	Opis
Przyciemniony czerwony.	Normalne działanie.
Szybko miga.	System nawiązuje połączenie z numerem alarmowym.
Miga średnio szybko.	System przesyła dane pojazdu do służb ratowniczych.
Miga powoli.	System jest połączony ze służbami ratowniczymi i została nawiązana komunikacja.
Jasno czerwony.	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Komunikaty informacyjne systemu połączeń alarmowych

Komunikat	Opis
Asystent wzywania pomocy Awaria Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

System automatycznego powiadamiania o zderzeniu

Automatycznie nawiązane połączenie z numerem alarmowym

Jeśli na skutek wypadku nastąpi próba odpalenia poduszki powietrznej, z wyłączeniem poduszek powietrznych chroniących kolana i tylnych nadmuchiwanym pasów bezpieczeństwa, lub nastąpi próba odcięcia pompy paliwowej, system nawiąże połączenie ze służbami ratowniczymi. Tego połączenia nie można anulować.

Ręcznie nawiązane połączenie z numerem alarmowym



OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność podczas ręcznego nawiązywania połączenia z numerem alarmowym w czasie jazdy.

1. Włącz zapłon.
2. Aby nawiązać połączenie ze służbami ratowniczymi, naciśnij przycisk nawiązywania połączeń z numerem alarmowym.

Wskazówka: Aby anulować próbę połączenia, zanim połączenie zostanie nawiązane, ponownie naciśnij przycisk.

3. Mów do operatora.

Wskazówka: Po zakończeniu połączenia z numerem alarmowym dyżurny pod numerem alarmowym może nawiązać połączenie z pojazdem. System automatycznie odbiera nadchodzące połączenia przez czas do jednej godziny.

Wymiana akumulatora rezerwowego

System jest wyposażony w akumulator rezerwowy i sygnalizuje, gdy akumulator wymaga wymiany. Zalecamy wymianę akumulatora u autoryzowanego dealera.

WZYWANIE POMOCY



OSTRZEŻENIE: Jeśli funkcja wzywania pomocy nie zostanie włączona przed kolizją, system nie będzie podejmował prób połączenia się z numerem alarmowym. Może to wydłużyć czas reakcji i potencjalnie zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci.



OSTRZEŻENIE: Aby funkcja ta działała, telefon komórkowy musi mieć funkcję Bluetooth i być kompatybilny z systemem.



OSTRZEŻENIE: Zawsze umieszczaj telefon w bezpiecznym miejscu w pojeździe, aby nie został wyrzucony w powietrze ani nie uległ uszkodzeniu w razie zderzenia. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ludzi lub uszkodzenia telefonu, co może uniemożliwić prawidłowe działanie funkcji wzywania pomocy.

Wskazówka: Nie wszystkie wypadki powodują aktywowanie systemu. Jeśli wypadek spowoduje aktywowanie systemu, system nawiązuje połączenie ze służbami ratowniczymi. Nie czekaj, aż system nawiąże połączenie, jeśli możesz zrobić to samodzielnie. Niezwłocznie zadzwoń do służb ratowniczych, aby uniknąć opóźnień reakcji. Jeśli nie usłyszysz zgłoszenia się systemu w ciągu pięciu sekund od wypadku, system może nie działać.

System automatycznego powiadamiania o zderzeniu

Jeśli na skutek wypadku nastąpi próba odpalenia poduszki powietrznej, z wyłączeniem poduszek powietrznych chroniących kolana i tylnych nadmuchiwanymi pasów bezpieczeństwa, lub nastąpi próba odcięcia pompy paliwowej, system nawiąże połączenie ze służbami ratowniczymi.

Wskazówka: *Przed włączeniem tej funkcji prosimy przeczytać istotne informacje dotyczące funkcji wzywania pomocy oraz prywatności w systemie wzywania pomocy podane w dalszej części tego rozdziału.*

Wskazówka: *Gdy włączasz lub wyłączasz funkcję wzywania pomocy, ustawienie to dotyczy wszystkich przyporządkowanych telefonów komórkowych. Jeśli wyłączysz funkcję wzywania pomocy, a wcześniej przyporządkowany telefon zostanie podłączony po włączeniu zaptonu, odtwarzany jest komunikat głosowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat lub ikona (lub emitowane są obydwa te ostrzeżenia).*

Wskazówka: *Każdy telefon komórkowy działa inaczej. Mimo iż funkcja wzywania pomocy współpracuje z większością telefonów komórkowych, niektóre mogą mieć problemy z obsługiwaniem tej funkcji.*

Wskazówka: *W sytuacji awaryjnej system, jako środek pomagający w nawiązywaniu połączenia, może pomóc użytkownikowi w skontaktowaniu się z konkretnym działem publicznych służb ratowniczych. System nie uruchamia działań ratowniczych. Lokalne publiczne służby ratownicze uruchamiają konkretne operacje ratownicze w zależności od zaistniałej sytuacji.*

Aby funkcja wzywania pomocy działała prawidłowo:

- System musi mieć zasilanie i działać prawidłowo w chwili zderzenia i podczas aktywacji oraz korzystania z funkcji.
- Funkcja musi być włączona przed zderzeniem.
- Musisz mieć telefon komórkowy połączony z tym systemem.
- W niektórych krajach w celu nawiązania i utrzymania połączenia z numerem alarmowym konieczne może być posiadanie ważnej i zarejestrowanej karty SIM z odpowiednim zapasem środków na koncie.
- Podłączony telefon komórkowy musi mieć możliwość nawiązania i podtrzymania wychodzącego połączenia w chwili zderzenia.

- Podłączony telefon komórkowy musi mieć dostateczny zasięg sieci, poziom naładowania baterii i siłę sygnału.
- Akumulator pojazdu musi być naładowany.

Wskazówka: *Funkcja ta działa jedynie w kraju, gdzie funkcja wzywania pomocy może nawiązać połączenie z lokalnymi służbami ratowniczymi. Dodatkowe informacje znajdują się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.*

System automatycznego powiadamiania o zderzeniu

W razie zderzenia

Przed nawiązywaniem połączenia:

- Jeśli nie anulujesz połączenia, odtworzony zostanie komunikat wstępny dla osoby dyżurnej pod numerem alarmowym. Po tym komunikacie ustanawiana jest komunikacja w trybie głośnomówiącym między osobą podróżującą w pojeździe a osobą dyżurną.
- System zapewnia krótki przedział czasowy (ok. 10 sekund), kiedy można anulować połączenie. Jeśli nie anulujesz połączenia, system zainicjuje połączenie ze służbami ratowniczymi.
- System emituje komunikat informujący, że podejmuje próbę nawiązania połączenia z numerem alarmowym. Można anulować połączenie, wybierając odpowiedni przycisk lub naciskając przycisk zakończenia połączenia na kierownicy.

Wskazówka: Nie wszystkie zderzenia prowadzą do odpalenia poduszki powietrznej lub aktywacji wyłącznika pompy paliwa, co może aktywować funkcję wzywania pomocy. Jeśli jednak funkcja wzywania pomocy zostanie uruchomiona, system podejmuje próbę nawiązania kontaktu ze służbami ratowniczymi. Jeśli podłączony telefon komórkowy ulegnie uszkodzeniu lub straci połączenie z systemem, system wyszukuje i próbuje nawiązać połączenie z każdym dostępnym wcześniej przyporządkowanym telefonem i inicjuje połączenie ze służbami ratowniczymi.

Podczas połączenia:

- Funkcja wzywania pomocy wykorzystuje system GPS pojazdu lub informacje z sieci telefonii komórkowej, gdy są dostępne, do ustalenia najwłaściwszego języka. Informuje osobę dyżurną numeru alarmowego o zderzeniu i emituje komunikat wstępny. Może to obejmować współrzędne GPS Twojego pojazdu.
- Język używany przez system do komunikacji z użytkownikami pojazdu może różnić się od języka, w jakim system wyemituje informacje dla osoby dyżurnej numeru alarmowego.

- Po wyemitowaniu komunikatu wstępnego otwarty zostaje kanał komunikacji głosowej, aby można było porozumieć się w trybie głośnomówiącym z osobą dyżurną numeru alarmowego.
- Po nawiązaniu połączenia musisz być przygotowany na niezwłoczne podanie swojego nazwiska, numeru telefonu i lokalizacji.

Wskazówka: Gdy system przekazuje informacje osobie dyżurnej numeru alarmowego, kierowca słyszy komunikat informujący, że właśnie podawane są ważne informacje. Następnie system informuje, kiedy linia jest dostępna do rozpoczęcia komunikacji za pośrednictwem systemu głośnomówiącego.

Wskazówka: Podczas połączenia z numerem alarmowym wyświetlany jest ekran priorytetu wezwania pomocy, zawierający współrzędne GPS pojazdu, jeśli są dostępne.

Wskazówka: Może zdarzyć się, że informacje o lokalizacji w systemie GPS nie będą dostępne w chwili zderzenia. W takim wypadku funkcja wzywania pomocy nadal podejmie próbę nawiązania połączenia z numerem alarmowym.

System automatycznego powiadamiania o zderzeniu

Wskazówka: *Może zdarzyć się, że służby ratownicze nie otrzymają współrzędnych GPS. W takim wypadku dostępna jest komunikacja w trybie głośnomówiącym z osobą dyżurną numeru alarmowego.*

Wskazówka: *Osoba dyżurna może również otrzymać informacje z sieci telefonii komórkowej, takie jak numer telefonu komórkowego, jego lokalizacja oraz nazwisko właściciela telefonu, niezależnie od wezwania pomocy.*

Funkcja wzywania pomocy może nie działać, jeśli:

- Telefon komórkowy lub podzespoły układu wzywania pomocy uległy uszkodzeniu w wyniku zderzenia.
- Akumulator pojazdu lub system nie mają zasilania.
- Podczas zderzenia telefon został wyrzucony z pojazdu.

- Nie masz ważnej i zarejestrowanej karty SIM w telefonie komórkowym z odpowiednim zapasem środków na koncie.
- Znajdujesz się w kraju, gdzie funkcja wzywania pomocy nie może nawiązać połączenia z lokalnymi służbami ratowniczymi. Dodatkowe informacje znajdują się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Ważne informacje na temat funkcji wzywania pomocy

Funkcja wzywania pomocy nie może obecnie nawiązywać połączenia ze służbami ratowniczymi w następujących krajach:

- Albania.
- Armenia.
- Azerbejdżan.
- Białoruś.
- Bośnia i Hercegowina.
- Gruzja.
- Macedonia.
- Mołdawia.
- Holandia.
- Rosja.
- Ukraina.

Informacje dotyczące prywatności w funkcji wzywania pomocy

Po włączeniu funkcji wzywania pomocy może ona powiadomić służby ratownicze, że Twój pojazd brał udział w zderzeniu, które spowodowało odpalenie poduszki powietrznej lub aktywację wyłącznika pompy paliwa. Funkcja ta może podać osobie dyżurnej informacje dotyczące Twojej lokalizacji lub inne szczegóły dotyczące Twojego pojazdu lub zderzenia w celu ułatwienia wystania właściwych służb ratowniczych.

Jeśli nie chcesz ujawniać tych informacji, nie włączaj tej funkcji.

Kluczyki i piloty zdalnego sterowania

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ZDALNEGO STEROWANIA

Typowy zakres operacyjny pilota zdalnego sterowania to około 10 m.

Przyczyny zmniejszenia zakresu operacyjnego mogą być następujące:

- Warunki pogodowe.
- Pobliskie wieże radiowe.
- Konstrukcje w pobliżu pojazdu.
- Inne pojazdy zaparkowane w pobliżu.

Częstotliwości używane przez zdalne sterowanie w Twoim pojeździe mogą być również używane przez inne urządzenia krótkiego zasięgu, np. amatorskie radia, sprzęt medyczny, słuchawki bezprzewodowe, układy zdalnego sterowania oraz systemy alarmowe. W przypadku zakłócenia częstotliwości nie będzie można korzystać ze zdalnego sterowania. Można zaryglować i odryglować drzwi kluczykiem.

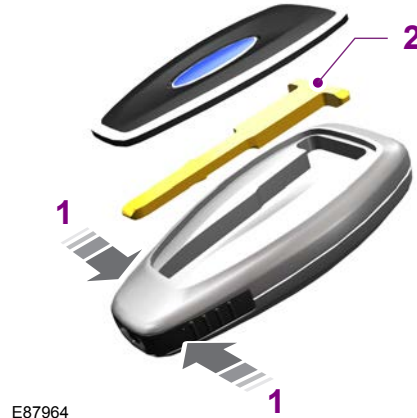
Wskazówka: *Przed pozostawieniem pojazdu bez dozoru sprawdź, czy jest zaryglowany.*

Wskazówka: *Jeśli znajdujesz się w obszarze zasięgu pojazdu, pilot zdalnego sterowania zadziała w razie przypadkowego naciśnięcia któregoś z przycisków.*

Wskazówka: *Pilot zdalnego sterowania zawiera delikatne podzespoły elektryczne. Kontakt z wilgocią lub uderzenia mogą doprowadzić do ich trwałego uszkodzenia.*

WYJMOWANIE KOŃCÓWKI KLUCZYKA

Kluczyk bierny zawiera wyjmowaną końcówkę, która może posłużyć do odryglowania pojazdu.



1. Wciśnij i przytrzymaj przyciski na krawędziach nadajnika, aby zwolnić ostonę. Ostrożnie zdejmij ostonę.
2. Wyjmij końcówkę kluczyka z nadajnika.

LOKALIZACJA POJAZDU



Naciśnij przycisk ryglowania na kluczyku dwa razy w ciągu trzech sekund. Kierunkowskazy błysną.


WYMIANA BATERII W PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA



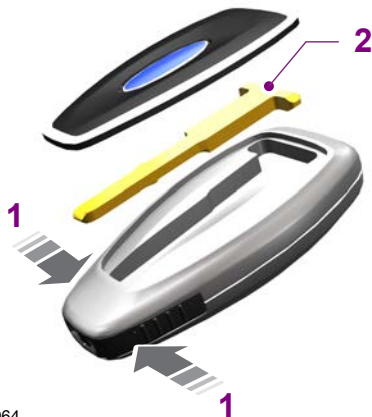
OSTRZEŻENIE: Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec ich połknięciu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie uzyskać pomoc medyczną.

Kluczyki i piloty zdalnego sterowania

OSTRZEŻENIE: Jeżeli nie można bezpiecznie zamknąć komory baterii, zaprzestań korzystania z pilota zdalnego sterowania i wymień go najszybciej, jak to możliwe. W międzyczasie przechowuj pilota poza zasięgiem dzieci. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

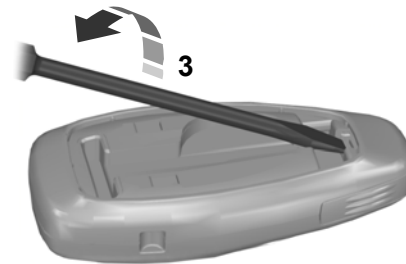
 Zużyte akumulatory należy ztomować w sposób ekologiczny. Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące recyklingu zużytych akumulatorów.

Pilot wymaga zastosowania jednej baterii litowej 3 V CR2032 o kształcie monety lub odpowiednika.



E87964

1. Wciśnij i przytrzymaj przyciski na krawędziach nadajnika, aby zwolnić osłonę. Ostrożnie zdejmij osłonę.
2. Wymij końcówkę kluczyka z nadajnika.



E105362

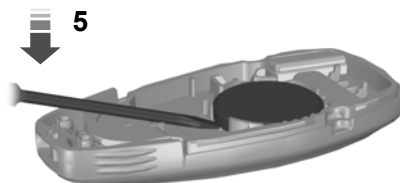
3. Za pomocą odpowiedniego narzędzia, np. śrubokręta, ostrożnie rozdziel dwie połówki pilota zdalnego sterowania.

Kluczyki i piloty zdalnego sterowania



E119190

- Obróć śrubokręt w pokazanym miejscu, aby rozdzielić dwie połowki nadajnika zdalnego sterowania.



E125860

- Ostrożnie wyjmij baterię śrubokrętem.
Wskazówka: Nie dotknij styków baterii ani płytki z obwodem drukowanym śrubokrętem.
- Włóż nową baterię stroną + skierowaną do dołu.

Wskazówka: Nie wycieraj smaru z biegunów baterii lub z tylnej powierzchni płytki obwodów.

- Złóż dwie połowki nadajnika zdalnego sterowania.
- Zamontuj ponownie końcówkę kluczyka.

WYMIANA ZGUBIONEGO KLUCZYKA LUB NADAJNIKA ZDALNEGO STEROWANIA

Zapasowe kluczyki lub nadajniki zdalnego sterowania można zakupić u Autoryzowanego Dealera. Jeżeli to możliwe, podaj Dealerowi numer kluczyka z przywieszki dołączonej do oryginalnego kluczyka. Możesz też uzyskać dodatkowe kluczyki.

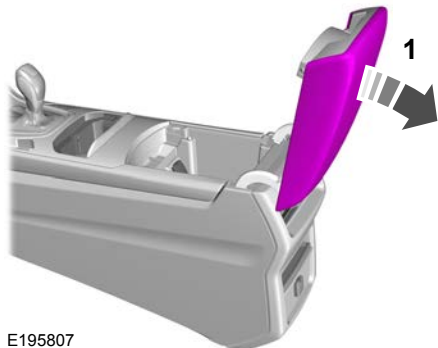
KLUCZYKI I PILOTY ZDALNEGO STEROWANIA – USUWANIE USTEREK

KLUCZYKI I PILOTY ZDALNEGO STEROWANIA – KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Komunikat	Wymagane czynności
Bateria kluczyka rozładowana Wymień wkrótce	Wyświetlany, gdy bateria pilota zdalnego sterowania wymaga wymiany.

Kluczyki i piloty zdalnego sterowania

MIEJSCE UMIESZCZENIA KLUCZYKA BIERNEGO DO AWARYJNEGO ROZRUCHU



E195807

1. Otwórz pokrywę konsoli środkowej.



E292825

2. Umieść klucz bierny w pokazanym położeniu.

ZASADY DZIAŁANIA

System służy do promowania prawidłowych nawyków prowadzenia pojazdu dzięki użyciu kluczyków, w których zaprogramowano pewne ograniczone ustawienia.

USTAWIENIA FUNKCJI MYKEY

Ustawienia bez możliwości konfiguracji

Przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa

System audio zostaje wyciszony, gdy włącza się przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa. Przypomnienia o zapięciu pasów bezpieczeństwa nie można wyłączyć podczas korzystania z kluczyka MyKey.

Wczesne ostrzeżenie o niskim poziomie paliwa

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa zapala się wcześniej.

Układy pomocy przy parkowaniu i funkcje pomocnicze dla kierowcy

Układy pomocy przy parkowaniu, układ monitorowania martwego pola i układ ostrzegania o pojazdach przecinających trasę włączają się po uruchomieniu silnika i nie można ich wyłączyć podczas korzystania z kluczyka MyKey.

Układ ostrzegający przed kolizją i układ pomocy w utrzymaniu pasa ruchu włączają się po uruchomieniu silnika, ale można je wyłączyć podczas korzystania z kluczyka MyKey.

Podczas korzystania z kluczyka MyKey nowy cel w systemie nawigacji można ustawić jedynie za pomocą poleceń głosowych, gdy pojazd jest w ruchu.

Ustawienia systemu podlegające konfiguracji

Po utworzeniu kluczyka MyKey można skonfigurować poniższe ustawienia. Patrz **Tworzenie klucza MyKey** (strona 60).

Ograniczenie prędkości



OSTRZEŻENIE: Nie należy ustawiać w systemie MyKey maksymalnej prędkości na takim poziomie, który mógłby uniemożliwić kierowcy osiągnięcie bezpiecznej prędkości z uwzględnieniem ograniczeń prędkości i dominujących warunków drogowych. Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za jazdę zgodnie z lokalnymi przepisami i warunkami na drodze. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do wypadku lub obrażeń ciała.

Można ustawić ograniczenie prędkości pojazdu. Jeśli pojazd osiągnie ustawioną prędkość, na wyświetlaczu informacyjnym wyświetlane są komunikaty ostrzegawcze i emitowane są sygnały akustyczne. Podczas korzystania z kluczyka MyKey nie można przekroczyć ustawionej prędkości.

Przypomnienie dotyczące prędkości pojazdu

Można ustawić przypomnienie dotyczące prędkości pojazdu. Jeśli pojazd przekroczy ustawioną prędkość, na wyświetlaczu informacyjnym wyświetlane są komunikaty ostrzegawcze i emitowane są sygnały akustyczne.

Ograniczenie głośności systemu audio

Maksymalna głośność systemu audio jest obniżona. W razie próby przekroczenia ograniczenia głośności na wyświetlaczu informacyjnym wyświetlany jest komunikat. Automatyczna regulacja poziomu głośności wyłącza się.

Wzywanie pomocy

Jeśli zapiszesz ustawienie, że funkcja wzywania pomocy ma być zawsze włączona, nie można jej będzie wyłączyć podczas korzystania z kluczyka MyKey.

Nie przeszkadzać

Jeśli zapiszesz ustawienie, że funkcja „Nie przeszkadzać” ma być zawsze włączona, nie można jej będzie wyłączyć podczas korzystania z kluczyka MyKey.

Wskazówka: *Jeżeli podczas jazdy z kluczykiem MyKey telefon jest podłączony za pośrednictwem aplikacji Apple CarPlay lub Android Auto, kierowca może odbierać połączenia telefoniczne i wiadomości tekstowe, nawet gdy włączona jest funkcja „nie przeszkadzać”.*

Układ kontroli przyczepności

Jeśli zapiszesz ustawienie, że układ kontroli przyczepności ma być zawsze włączony, nie można go będzie wyłączyć podczas korzystania z kluczyka MyKey.

TWORZENIE KLUCZA MYKEY

1. Umieść kluczyk z uprawnieniami administratora w połozeniu kluczyka rezerwowego. Patrz **Miejsce umieszczenia kluczyka biernego do awaryjnego rozruchu** (strona 58).
2. Włącz zapłon.

MyKey™

Do utworzenia kluczyka MyKey użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Wymagane czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
MyKey	Naciśnij przycisk OK .
Kreuj MyKey	Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK , aż na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat potwierdzenia.
	Wyłącz zapłon.

Wskazówka: Zalecamy oznaczenie tego kluczyka.

PROGRAMOWANIE SYSTEMU MYKEY

Kluczyki MyKey można zaprogramować wyłącznie do tych samych ustawień.

Włącz zapłon kluczykiem z uprawnieniami administratora.

MyKey™

Do zaprogramowania kluczyka MyKey użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Wymagane czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
MyKey	Naciśnij przycisk OK . Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk OK . Skonfiguruj ustawienie. Wyłącz zapłon.

MyKey™

KASOWANIE WSZYSTKICH KLUCZY MYKEY

Wycasowanie wszystkich kluczyków MyKey

oznacza usunięcie wszystkich ograniczeń i przywrócenie wszystkim kluczykom MyKey ich pierwotnego statusu kluczyków z uprawnieniami administratora.

Włącz zapłon kluczykiem z uprawnieniami administratora.

Do wycasowania wszystkich kluczyków MyKey użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Wymagane czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
MyKey	Naciśnij przycisk OK .
Skas. MyKeys	Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK , aż na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat potwierdzenia.

SPRAWDZANIE STATUSU UKŁADU MYKEY

Dostęp do informacji na temat zaprogramowanych kluczyków MyKeys można uzyskać za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Przebieg MyKey

Śledzi przebieg, gdy kierowcy korzystają z kluczyka MyKey. Jedynym sposobem wykasowania całkowitego zarejestrowanego przebiegu jest skasowanie wszystkich kluczyków MyKey przy użyciu kluczyka z uprawnieniami administratora. Jeśli przebieg nie rośnie zgodnie z oczekiwaniem, oznacza to, że użytkownik, dla którego przeznaczony jest kluczyk, nie korzysta z kluczyka MyKey lub użytkownik kluczyka z uprawnieniami administratora skasował niedawno i ponownie utworzył kluczyk MyKey.

Liczba kluczyków MyKeys

Pokazuje liczbę kluczyków MyKeys zaprogramowanych do Twojego pojazdu. Używaj tej funkcji do sprawdzenia, ile kluczyków MyKey jest zaprogramowanych do Twojego pojazdu i ustalenia, kiedy wszystkie kluczyki MyKey zostały wykasowane.

Liczba kluczyków z uprawnieniami administratora

Pokazuje, ile kluczyków z uprawnieniami administratora jest zaprogramowanych do pojazdu. Używaj tej funkcji do sprawdzenia, ile kluczyków z uprawnieniami administratora jest zaprogramowanych do Twojego pojazdu i ustalenia, czy został zaprogramowany dodatkowy kluczyk MyKey.

KORZYSTANIE Z SYSTEMU MYKEY Z UKŁADAMI ZDALNEGO URUCHAMIANIA

System nie jest kompatybilny z układami zdalnego uruchamiania niezatwierdzonymi przez firmę Ford.

MYKEY – USUWANIE USTEREK

Co to jest kluczyk z uprawnieniami administratora?

- Kluczyk z uprawnieniami administratora to kluczyk, któremu nie został nadany status kluczyka MyKey. Patrz **Tworzenie klucza MyKey** (strona 60).

Dlaczego nie mogę utworzyć kluczyka MyKey?

- Kluczyk z uprawnieniami administratora nie jest w położeniu kluczyka rezerwowego. Patrz **Miejsce umieszczenia kluczyka biernego do awaryjnego rozruchu** (strona 58).
- Kluczyk użyty do włączenia zapłonu nie jest kluczykiem z uprawnieniami administratora.
- Kluczyk użyty do włączenia zapłonu jest jedynym kluczykiem z uprawnieniami administratora. Zawsze musi być co najmniej jeden kluczyk z uprawnieniami administratora.
- Ostatni kluczyk MyKey został utworzony bez wyłączenia zapłonu.

Dlaczego nie mogę zaprogramować kluczyka MyKey?

- Wewnątrz pojazdu nie ma kluczyka z uprawnieniami administratora.
- Kluczyk użyty do włączenia zapłonu nie jest kluczykiem z uprawnieniami administratora.
- Nie utworzono kluczyków MyKey. Patrz **Tworzenie klucza MyKey** (strona 60).

Dlaczego nie mogę wykasować kluczyków MyKey?

- Wewnątrz pojazdu nie ma kluczyka z uprawnieniami administratora.
- Kluczyk użyty do włączenia zapłonu nie jest kluczykiem z uprawnieniami administratora.
- Nie utworzono kluczyków MyKey. Patrz **Tworzenie klucza MyKey** (strona 60).

Dlaczego przebieg MyKey nie rośnie?

- Kluczyk użyty do uruchomienia silnika jest kluczykiem z uprawnieniami administratora.
- Kluczyk z uprawnieniami administratora i kluczyk MyKey znajdują się wewnątrz pojazdu.

- Nie utworzono kluczyków MyKey. Patrz **Tworzenie klucza MyKey** (strona 60).
- Kluczyki MyKey zostały wykasowane.

Dlaczego nie mogę uruchomić silnika za pomocą kluczyka MyKey?

- Kluczyk z uprawnieniami administratora i kluczyk MyKey znajdują się wewnątrz pojazdu.

Drzwi i zamki

RYGLOWANIE I ODRYGLOWYWANIE

Wskazówka: *Przed pozostawieniem pojazdu bez nadzoru sprawdź, czy jest zaryglowany.*

Wskazówka: *Nie zostawiaj kluczyków w pojeździe.*

Zamki w drzwiach sterowane elektrycznie

Przetącniki elektrycznego sterowania zamkami drzwi znajdują się na panelach drzwi kierowcy i przednich drzwi pasażera.



Naciśnij przycisk, aby odryglować wszystkie drzwi.



Naciśnij przycisk, aby zaryglować wszystkie drzwi.

Wskaźnik blokady drzwi

Po zaryglowaniu drzwi zapala się lampka diodowa w płacie poszycia okna drzwi. Pozostaje zapalona przez maksymalnie pięć minut po wyłączeniu zapłonu.

Blokada przetącnika zamków w drzwiach


Po elektronicznym zaryglowaniu pojazdu elektryczny przetącnik zamków drzwi przestaje działać po upływie 20 sekund. Musisz odryglować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub włączyć zapłon, aby przywrócić działanie tych przetącników. Funkcję tę można włączać lub wyłączać za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Zdalne sterowanie

Pilota zdalnego sterowania można używać zawsze, gdy zapłon jest wyłączony.

Gdy zapłon jest włączony, a prędkość pojazdu jest niższa od 5 km/h, można użyć pilota zdalnego sterowania do zaryglowania lub odryglowania drzwi.

Odryglowywanie drzwi

 Naciśnij przycisk, aby odryglować wszystkie drzwi. Jeden długi błysk kierunkowskazów potwierdzi odryglowanie pojazdu.

Wskazówka: *Drzwi kierowcy można odryglować kluczykiem, jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa.*

Wskazówka: *Jeżeli pozostawisz pojazd bez nadzoru na kilka tygodni, zdalne sterowanie się wyłączy. Odryglowanie pojazdu i uruchomienie silnika aktywuje zdalne sterowanie.*

Zmiana programu funkcji odryglowywania

Wskazówka: *Po naciśnięciu przycisku odryglowania następuje odryglowanie wszystkich drzwi albo tylko drzwi kierowcy. Ponowne naciśnięcie przycisku odryglowywania spowoduje odryglowanie wszystkie drzwi.*

Wciśnij jednocześnie i przytrzymaj przycisk ryglowania i przycisk odryglowywania na pilocie zdalnego sterowania przez co najmniej cztery sekundy przy wyłączonym zapłonie. Kierunkowskazy błysną dwukrotnie, aby potwierdzić zmianę.

Aby powrócić do pierwotnego ustawienia funkcji odryglowywania, powtórz tę procedurę. Dostępne tryby wyświetlane są na wyświetlaczu informacyjnym. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Drzwi i zamki

Zamek centralny



Naciśnij przycisk, aby zaryglować wszystkie drzwi. Jeden krótki błysek kierunkowskazów potwierdzi zaryglowanie pojazdu.

Ostrzeżenie o niezaryglowaniu drzwi

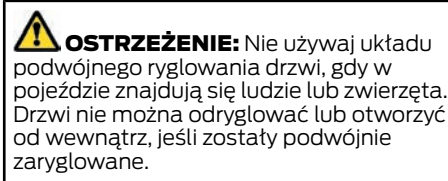
Ostrzega użytkownika, że pojazd nie został zaryglowany.

Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku ryglowania kierunkowskazy nie błysną, jeśli:

- Którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika są otwarte.
- Pokrywa komory silnika jest otwarta w pojazdach z systemem alarmowym lub układem zdalnego uruchamiania.

Jeśli w ciągu trzech sekund ponownie naciśniesz przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania, zabrzmie sygnał dźwiękowy, informujący, że pojazd został wstępnie zaryglowany, podczas gdy otwarte są któreś drzwi. Funkcję tę można włączyć lub wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Podwójne ryglowanie drzwi



Układ podwójnego ryglowania drzwi jest zabezpieczeniem przed kradzieżą, uniemożliwiającym otwarcie drzwi od wewnątrz. Włączenie układu podwójnego ryglowania drzwi jest możliwe tylko wówczas, gdy wszystkie skrzydła drzwi są zamknięte.



Naciśnij przycisk dwa razy w ciągu trzech sekund. Trzy krótkie błyski kierunkowskazów potwierdzą włączenie układu podwójnego ryglowania drzwi.

Automatyczne ponowne ryglowanie

Drzwi zostaną automatycznie ponownie zaryglowane, jeżeli nie otworzysz żadnych drzwi w ciągu 45 sekund od momentu zdalnego odryglowania. Zamki w drzwiach i system alarmowy powrócą do poprzedniego stanu.

Funkcja automatycznego odryglowania

Funkcja automatycznego odryglowania odrygluje wszystkie drzwi, gdy spełnione zostaną wszystkie poniższe warunki:

- Zapłon jest włączony, wszystkie drzwi są zamknięte, a pojazd porusza się z prędkością przekraczającą 20 km/h.
- Pojazd zatrzyma się i wyłączysz zapłon lub ustawisz w położeniu zasilania akcesoriów.
- Otworzysz drzwi kierowcy w ciągu 10 minut od wyłączenia zapłonu lub przełączenia w położeniu zasilania akcesoriów.

Funkcję tę można wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Ryglowanie i odryglowanie drzwi od wewnątrz

Do zaryglowania lub odryglowania drzwi od wewnątrz użyj przełącznika elektrycznego sterowania zamkami drzwi.

Drzwi i zamki

Ryglowanie i odryglowywanie drzwi za pomocą końcówki kluczyka

Ryglowanie drzwi

Obróć górną część kluczyka w stronę przedniej części pojazdu.

Podwójne ryglowanie drzwi

Obróć górną część kluczyka w stronę przedniej części pojazdu dwa razy w ciągu trzech sekund.

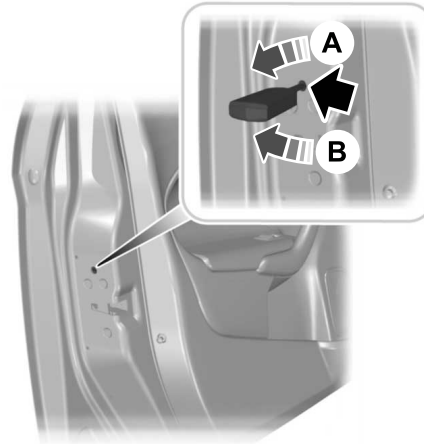
Odryglowywanie drzwi

Obróć górną część kluczyka w stronę tylnej części pojazdu.

Wskazówka: Jeśli włączone zostały blokady otwierania drzwi przez dzieci, pociągnięcie klamki wewnętrznej drzwi wyłączy jedynie ryglowanie awaryjne, ale nie blokadę otwierania drzwi przez dzieci. Drzwi można otworzyć wyłącznie za pomocą zewnętrznej klamki drzwi.

Ryglowanie i odryglowywanie poszczególnych drzwi za pomocą końcówki kluczyka

Ryglowanie drzwi



Jeśli funkcja zamka centralnego nie działa, można zaryglować poszczególne drzwi kluczykiem w pokazanym położeniu.

Lewa strona

Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zaryglować.

Prawa strona

Obróć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zaryglować.

Odryglowywanie drzwi

Jeśli funkcja zamka centralnego nie działa, odrygluj drzwi kierowcy, a następnie odrygluj pozostałe drzwi pojedynczo, pociągając wewnętrzne klamki drzwi.

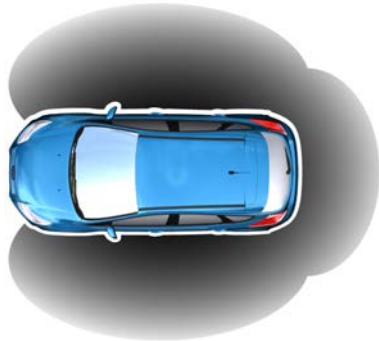
Wskazówka: Jeśli drzwi zostały odryglowane tą metodą, drzwi należy ryglować indywidualnie do czasu naprawienia zamka centralnego.

UKŁAD ZAMKA CENTRALNEGO BEZ KLUCZYKA

Zasada działania

System umożliwia zaryglowanie i odryglowanie pojazdu bez wyjmowania kluczyka biernego z kieszeni czy z torebki.

Drzwi i zamki



E78276

Ważny kluczyk bierny musi znajdować się w jednej z trzech zewnętrznych stref wykrywania. Znajdują się one około 1 m od klamek drzwi przednich oraz drzwi tyłu nadwozia.

Układ nie działa, gdy:

- Akumulator pojazdu jest rozładowany.
- Bateria kluczyka biernego jest rozładowana.

- Częstotliwości kluczyka biernego są zakłócone.
- Jeżeli kluczyk bierny znajduje się za blisko metalowych przedmiotów lub urządzeń elektronicznych, np. kluczyków lub telefonu komórkowego.

Jeżeli układ nie działa, do zaryglowania lub odryglowania pojazdu należy użyć pilota zdalnego sterowania lub końcówki kluczyka.

Ryglowanie drzwi

Czujniki ryglowania znajdują się na górze wszystkich zewnętrznych klamek drzwi.



Dotknij czujnik ryglowania raz, aby zaryglować samochód i uzbroić alarm. Kierunkowskazy migną.

Dotknij czujnik ryglowania dwa razy w ciągu trzech sekund, aby włączyć układ podwójnego ryglowania pojazdu i uzbroić alarm. Kierunkowskazy migną. Nie dotykaj czujnika odryglowania znajdującego się z tyłu klamki drzwi.

Utrzymuj klamkę drzwi w czystości, aby układ działał prawidłowo.

Wskazówka: *Pojazd nie rygluje się automatycznie. Jeżeli nie dotkniesz czujnika ryglowania, pojazd pozostanie odryglowany.*

Po zaryglowaniu drzwi za pomocą czujnika ryglowania pojazd można ponownie odryglować po upływie krótkiego okresu opóźnienia. To opóźnienie umożliwia pociągnięcie klamki w celu upewnienia się, że pojazd jest zaryglowany. Po upływie okresu opóźnienia drzwi można znów odryglować, o ile kluczyk bierny znajduje się w odpowiednim polu zakresu wykrywania.

Odryglowywanie drzwi

Czujniki odryglowania znajdują się z tyłu wszystkich zewnętrznych klamek drzwi.



Dotknij czujnik odryglowania raz, aby odryglować pojazd i rozbroić alarm. Kierunkowskazy migną. Nie dotykaj czujnika ryglowania znajdującego się na górze klamki drzwi.

Drzwi i zamki

Utrzymuj klamkę drzwi w czystości, aby układ działał prawidłowo.

Po odryglowaniu drzwi za pomocą czujnika odryglowania pojazd można ponownie zaryglować po upływie krótkiego okresu opóźnienia. Po upływie okresu opóźnienia drzwi można znów zaryglować, o ile kluczyk bierny znajduje się w odpowiednim obszarze wykrywania.

Wskazówka: *Jeżeli pojazd pozostanie zaryglowany przez ponad trzy dni, układ wejdzie w tryb oszczędzania energii. Ma to na celu zapobieganie rozładowywaniu akumulatora pojazdu. Jeżeli pojazd zostanie odryglowany w tym trybie, czas reakcji układu może być nieco dłuższy niż zazwyczaj. Aby wyłączyć tryb oszczędzania energii, odrygluj pojazd.*

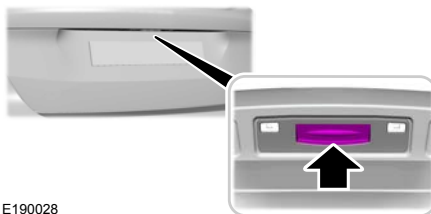
Odryglowanie drzwi kierowcy

Funkcję odryglowywania można zaprogramować w taki sposób, aby dotknięcie czujnika odryglowywania powodowało odryglowanie jedynie drzwi kierowcy. Patrz **Ryglowanie i odryglowywanie** (strona 66).

Jeżeli zaprogramujesz funkcję odryglowywania tak, aby odryglowywane były jedynie drzwi kierowcy, nastąpi jedna z poniższych sytuacji:

- Jeżeli jako pierwsze otworzysz drzwi kierowcy, wszystkie pozostałe drzwi pozostaną zaryglowane. Wszystkie pozostałe drzwi można odryglować z wnętrza pojazdu za pomocą przełącznika elektrycznego sterowania zamkami drzwi na drzwiach kierowcy. Pojedyncze drzwi można odryglować, pociągając wewnętrzną klamkę drzwi na danych drzwiach.
- Jeżeli jako pierwsze zostaną otwarte jakiegokolwiek inne drzwi, odryglowane zostaną wszystkie pozostałe drzwi oraz drzwi tyłu nadwozia.

Odryglowywanie drzwi tyłu nadwozia



E190028

Naciśnij zewnętrzny przycisk zwalniający ukryty nad tablicą rejestracyjną.

Wskazówka: *W obszarze wykrywania musi znajdować się ważny kluczyk bierny.*

Ryglowanie drzwi tyłu nadwozia

Drzwi tyłu nadwozia są ryglowane po całkowitym zamknięciu.

Funkcja inteligentnego odryglowania

Jeżeli elektronicznie zaryglujesz pojazd, gdy drzwi tylne lub drzwi tyłu nadwozia są otwarte, system poszukuje kluczyka biernego we wnętrzu pojazdu po zamknięciu ostatnich drzwi. Jeśli system wykryje kluczyk, wszystkie drzwi zostaną odryglowane, aby zasygnalizować, że kluczyk jest w środku.

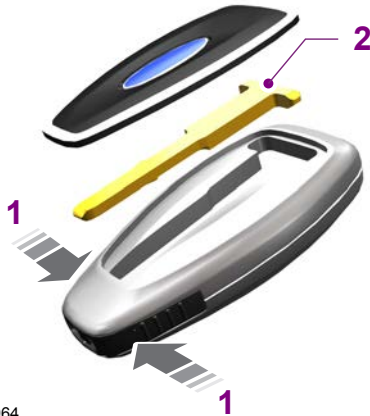
Wskazówka: *Pojazd zostaje zaryglowany, jeżeli drugi kluczyk bierny znajduje się w obszarze wykrywania po zamknięciu ostatnich drzwi.*

Drzwi i zamki

Nieaktywne kluczyki bierne

System dezaktywuje kluczyki bierne pozostawione wewnątrz pojazdu po jego zaryglowaniu. Nieaktywnym kluczykiem biernym nie można włączyć zapłonu. Aby ponownie aktywować kluczyk bierny, naciśnij przycisk odryglowywania na pilocie zdalnego sterowania.

Ryglowanie i odryglowywanie drzwi za pomocą końcówki kluczyka



E87964

1. Wciśnij i przytrzymaj przyciski na krawędziach nadajnika, aby zwolnić ostonę. Ostrożnie zdejmij ostonę.
2. Wyjmij końcówkę kluczyka z nadajnika.

Włączanie i wyłączenie funkcji otwierania pojazdu bez kluczyka

Funkcję tę można włączać lub wyłączać za pośrednictwem zestawu wskaźników. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Drzwi tyłu nadwozia

RĘCZNIE OTWIERANE DRZWI TYŁU NADWOZIA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przewożenie osób w przestrzeni bagażowej, wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu, jest bardzo niebezpieczne. W razie zderzenia osoby przewożone w tych miejscach są najbardziej narażone na odniesienie poważnych obrażeń lub śmierć. Nie wolno przewozić osób w żadnej części pojazdu, gdzie nie ma siedzeń i pasów bezpieczeństwa. Upewnij się, że wszystkie osoby przebywające w pojeździe siedzą na siedzeniach i mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj całkowitego zamknięcia drzwi tyłu nadwozia, aby zapobiec przedostawaniu się spalin do wnętrza pojazdu. Jeśli nie można całkowicie zamknąć drzwi tyłu nadwozia, otwórz nawiewniki lub okna, aby świeże powietrze napływało do wnętrza pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj całkowitego zamknięcia drzwi tyłu nadwozia, aby zapobiec wypadnięciu pasażerów i bagażu z pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Wskazówka: Zachowaj ostrożność podczas otwierania lub zamykania drzwi tyłu nadwozia w garażu lub innym zamkniętym pomieszczeniu, aby nie uszkodzić drzwi tyłu nadwozia.

Wskazówka: Nie wieszaj nic (np. bagażnika na rowery) na szybie lub drzwiach tyłu nadwozia. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

Wskazówka: Nie pozostawiaj otwartych drzwi tyłu nadwozia podczas jazdy. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

Otwieranie drzwi tyłu nadwozia

Ręczne otwieranie drzwi tyłu nadwozia



E190028

1. Naciśnij przycisk po wewnętrznej stronie uchwyty drzwi tyłu nadwozia.
2. Pociągnij drzwi tyłu nadwozia do góry.

Zdalne sterowanie



Wciśnij przycisk dwa razy w ciągu kilku sekund, aby odblokować drzwi tyłu nadwozia.

Drzwi tyłu nadwozia

Zamykanie drzwi tyłu nadwozia



Do opuszczania i zamykania drzwi tyłu nadwozia służy uchwyt znajdujący się po ich wewnętrznej stronie.

DRZWI TYŁU NADWOZIA OTWIERANE ELEKTRYCZNIE

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przewożenie osób w przestrzeni bagażowej, wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu, jest bardzo niebezpieczne. W razie zderzenia osoby przewożone w tych miejscach są najbardziej narażone na odniesienie poważnych obrażeń lub śmierć. Nie wolno

przewozić osób w żadnej części pojazdu, gdzie nie ma siedzeń i pasów bezpieczeństwa. Upewnij się, że wszystkie osoby przebywające w pojeździe siedzą na siedzeniach i mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Kluczyki przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól by dzieci dotykały bądź bawiły się w pobliżu otwartych lub poruszających się elektrycznie otwieranych/zamykanych drzwi tyłu nadwozia. Poruszających się elektrycznie otwieranych/zamykanych drzwi tyłu nadwozia nie należy nigdy pozostawiać bez nadzoru.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed włączeniem funkcji elektrycznego zamykania/otwierania drzwi tyłu nadwozia upewnij się, że wszystkie osoby znajdują się w bezpiecznej odległości od drzwi tyłu nadwozia.

Upewnij się, że w obszarze za samochodem nie ma żadnych przeszkód i że jest wystarczająco dużo miejsca na zmianę położenia drzwi tyłu nadwozia. Drzwi tyłu nadwozia mogłyby się zetknąć z obiektami znajdującymi się zbyt blisko pojazdu, na przykład murem, drzwiami garażu lub innym pojazdem. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów drzwi tyłu nadwozia działają tylko wówczas, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu parkowania (P).

Przy próbie otwarcia drzwi tyłu nadwozia rozlegnie się sygnał dźwiękowy, jeśli:

- Zapłon jest włączony, a w skrzyni biegów nie zostało wybrane położenie parkowania (P).
- Niski poziom naładowania akumulatora w pojeździe.
- Drzwi tyłu nadwozia nie są całkowicie zamknięte, a prędkość pojazdu jest wyższa niż 4 km/h.
- Układ wykrył przeszkodę.
- Wystąpiła nieprawidłowość działania układu.

Drzwi tyłu nadwozia

Jeśli drzwi tyłu nadwozia zaczynają się zamykać po całkowitym otwarciu, może na nich spoczywać zbyt duży ciężar albo mogła ulec uszkodzeniu sprężyna gazowa. Rozlega się powtarzający się sygnał dźwiękowy i drzwi tyłu nadwozia zamykają się w sposób kontrolowany. Jeśli drzwi tyłu nadwozia nadal się zamykają po otwarciu, należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie układu.

Wskazówka: Ruch drzwi tyłu nadwozia jest wstrzymywany na chwilę, gdy spróbujesz je otworzyć po zaryglowaniu za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Wskazówka: Nie wieszaj nic (np. bagażnika na rowery) na szybie lub drzwiach tyłu nadwozia. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

Otwieranie drzwi tyłu nadwozia

Poczekaj, aż układ otworzy drzwi tyłu nadwozia. Nie popychaj ani nie pociągaj drzwi tyłu nadwozia, gdy się przemieszczają. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

Nie pozostawiaj otwartych drzwi tyłu nadwozia podczas jazdy. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

Otwieranie drzwi tyłu nadwozia z zewnątrz pojazdu

1. Odrygluj drzwi tyłu nadwozia za pomocą zdalnego sterowania lub przycisku elektrycznego odryglowania drzwi. Jeśli kluczyk bierny znajduje się w zasięgu 1 m od drzwi tyłu nadwozia, drzwi tyłu nadwozia odryglują się po naciśnięciu przycisku zwalniania drzwi tyłu nadwozia.



E190028

2. Naciśnij zewnętrzny przycisk zwalnający.

Otwieranie drzwi tyłu nadwozia z wnętrza pojazdu



Naciśnij przycisk obok przełącznika oświetlenia.

Otwieranie drzwi tyłu nadwozia przy użyciu pilota zdalnego sterowania



Naciśnij przycisk dwa razy w ciągu trzech sekund.

Zamykanie drzwi tyłu nadwozia



OSTRZEŻENIE: Dopilnuj całkowitego zamknięcia drzwi tyłu nadwozia, aby zapobiec przedostawaniu się spalin do wnętrza pojazdu. Jeśli nie można całkowicie zamknąć drzwi tyłu nadwozia, otwórz nawiewniki lub okna, aby świeże powietrze napływało do wnętrza pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Dopilnuj całkowitego zamknięcia drzwi tyłu nadwozia, aby zapobiec wypadnięciu pasażerów i bagażu z pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: W przypadku korzystania z tylnego przełącznika trzymaj się w bezpiecznej odległości od drzwi tyłu nadwozia.

Drzwi tyłu nadwozia

Przed jazdą lub uruchomieniem pojazdu upewnij się, że drzwi tyłu nadwozia są całkowicie zamknięte, szczególnie w zamkniętych przestrzeniach, takich jak np. garaż lub parking.

Zamykanie drzwi tyłu nadwozia z zewnątrz pojazdu



E265451

Wciśnij przycisk.

Zamykanie drzwi tyłu nadwozia z wnętrza pojazdu



Naciśnij przycisk obok przetącznika oświetlenia. Gdy drzwi tyłu nadwozia zaczynają się zamykać, rozlega się sygnał dźwiękowy.

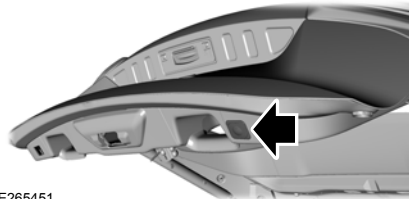
Zamykanie drzwi tyłu nadwozia przy użyciu pilota zdalnego sterowania



Naciśnij przycisk dwa razy w ciągu trzech sekund. Gdy drzwi tyłu nadwozia zaczynają się zamykać, rozlega się sygnał dźwiękowy.

Ustawianie wysokości otwarcia drzwi tyłu nadwozia

1. Otwórz drzwi tyłu nadwozia.



E265451

2. Naciśnij przycisk, aby zatrzymać drzwi tyłu nadwozia, gdy osiągną wymaganą wysokość.

Wskazówka: Gdy drzwi tyłu nadwozia przestaną się poruszać, możesz również przestawić je ręcznie do odpowiedniego położenia.

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż zabrzmie sygnał dźwiękowy, który sygnalizuje ukończenie programowania.

Wskazówka: Jeśli położenie drzwi tyłu nadwozia jest zbyt niskie lub zbyt wysokie, nie będzie można zaprogramować wysokości.

Drzwi tyłu nadwozia otworzą się do nowej zaprogramowanej wysokości przy następnym ich otwarciu. Powtórz powyższą procedurę, aby zmienić zaprogramowaną wysokość.

Wskazówka: W przypadku odłączenia akumulatora pojazdu układ przywoła nową zaprogramowaną wysokość po podłączeniu akumulatora.

Zatrzymanie poruszających się drzwi tyłu nadwozia

Możesz zatrzymać poruszające się drzwi tyłu nadwozia, wykonując jedną z poniższych czynności:

- Naciśnij przycisk sterowania drzwiami tyłu nadwozia.
- Dwukrotnie naciśnij przycisk drzwi tyłu nadwozia na pilocie zdalnego sterowania.

Drzwi tyłu nadwozia

- Naciśnij przycisk drzwi tyłu nadwozia w tablicy rozdzielczej.
- Przesuń stopę pojedynczym ruchem przypominającym kopanie, bez zatrzymywania się, pod obszar wykrywania tylnego zderzaka i na zewnątrz.

*Pojazdy z drzwiami tyłu nadwozia otwieranymi/zamykanymi bez użycia rąk.

Nie popychaj ani nie pociągaj drzwi tyłu nadwozia, gdy się przemieszczają. Może to doprowadzić do uszkodzenia drzwi tyłu nadwozia oraz ich podzespołów.

Wykrywanie przeszkód

Zamykanie drzwi tyłu nadwozia

Układ przestaje działać, gdy wykryje przeszkodę. Rozlega się sygnał dźwiękowy, a układ zmienia kierunek ruchu (na otwieranie). Po usunięciu przeszkody można kontynuować sterowanie drzwiami tyłu nadwozia.

Otwieranie drzwi tyłu nadwozia

Układ wstrzymuje działanie, jeśli wykryje przeszkodę. Emitowany jest sygnał dźwiękowy. Po usunięciu przeszkody można kontynuować sterowanie drzwiami tyłu nadwozia.

Włączanie i wyłączenie układu elektrycznego otwieranie/zamykanie drzwi tyłu nadwozia

Aby włączyć elektryczne otwieranie/zamykanie drzwi tyłu nadwozia, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Wymagane czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk Menu.
Ustawienia pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
El.drzwi.bagaż.	Naciśnij przycisk OK .

Drzwi tyłu nadwozia

Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi tyłu nadwozia



Po włączeniu lub wyłączeniu zapłonu w zestawie wskaźników zapala się lampka ostrzegawcza, gdy drzwi tyłu nadwozia są otwarte.

Komunikaty informacyjne o otwartych drzwiach tyłu nadwozia

Komunikat	Wymagane czynności
Pokrywa bagażnika otwarta	Wyświetlany, gdy drzwi tyłu nadwozia są otwarte. Całkowicie zamknij drzwi tyłu nadwozia.

Zabezpieczenia

BIERNY UKŁAD PRZECIWKRADZIEŻOWY

Zasada działania

System uniemożliwia uruchomienie silnika nieprawidłowo zakodowanym kluczykiem.

Wskazówka: *Przed opuszczeniem pojazdu zawsze zabieraj kluczyki i rygluj wszystkie drzwi.*

Zakodowane kluczyki

W przypadku zgubienia kluczyka możesz otrzymać kluczyk zastępczy u Autoryzowanego Dealera. Jeżeli to możliwe, podaj Dealerowi numer kluczyka z przywieszki dołączonej do kluczyków oryginalnych. U Autoryzowanego Dealera możesz również uzyskać dodatkowe kluczyki.

Wskazówka: *W przypadku zgubienia kluczyka należy wymazać kody z wszystkich pozostałych kluczyków i ponownie je zakodować. Kluczyki zastępcze należy zakodować razem z pozostałymi kluczykami. Dalsze informacje uzyskasz u Autoryzowanego Dealera.*

Wskazówka: *Metalowe przedmioty, urządzenia elektryczne lub drugi zakodowany kluczyk znajdujące się na tym samym breloczku mogą powodować problemy z uruchomieniem pojazdu, szczególnie jeśli znajdują się zbyt blisko kluczyka podczas uruchamiania pojazdu.*

Włączanie imobilizera silnika

Imobilizer silnika włącza się w chwilę po wyłączeniu zapłonu.

Wyłączanie imobilizera silnika

Imobilizer silnika wyłącza się po włączeniu zapłonu prawidłowo zakodowanym kluczykiem.

Jeżeli nie możesz uruchomić pojazdu prawidłowo zakodowanym kluczykiem, poddaj pojazd kontroli u Autoryzowanego Dealera.

ALARM PRZECIWKRADZIEŻOWY - POJAZDY WYPOSAŻONE W: WBUDOWANA BATERIA

Alarm obwodowy

Alarm obwodowy zabezpiecza przed otwarciem drzwi i pokrywy komory silnika przez osoby nieupoważnione.

Czujniki wewnętrzne

Czujniki wewnętrzne znajdują się w konsoli górnej.

Po zaryglowaniu pojazdu i uzbrojeniu alarmu czujniki wykrywają ruch wewnątrz pojazdu.

Wskazówka: *Nie zakrywaj wewnętrznych czujników.*

Czujniki nachylenia

Po zaryglowaniu pojazdu i uzbrojeniu alarmu czujniki wykrywają próby podnoszenia pojazdu, np. w celu wymontowania koła lub odholowania pojazdu.

Zabezpieczenia

Syrena alarmu zasilana przez baterię (jeśli jest w wyposażeniu)

Syrena alarmu zasilana przez baterię stanowi dodatkowy podzespół alarmu, który ma własną baterię i włącza syrenę w przypadku odłączenia akumulatora pojazdu lub układu syreny alarmu zasilanej baterią. Uzbrojenie systemu następuje po zaryglowaniu pojazdu, gdy zapłon jest wyłączony.

Uruchomienie alarmu

Po uzbrojeniu alarm zostaje uruchomiony w następujących sytuacjach:

- Jeżeli ktoś otworzy drzwi, drzwi tyłu nadwozia lub pokrywę komory silnika bez użycia ważnego kluczyka lub zdalnego sterowania.
- Jeśli pojazd zostanie włączony bez prawidłowo zakodowanego kluczyka.
- Jeżeli wewnętrzne czujniki wykryją ruch wewnątrz pojazdu.
- Jeżeli czujniki nachylenia wykryją próbę podniesienia pojazdu.
- Jeżeli ktoś odłączy akumulator pojazdu lub syrenę alarmu zasilaną przez baterię.

Jeżeli alarm zostanie uruchomiony, syrena alarmu włączy się na 30 sekund, a światła awaryjne będą błyskały przez 5 minut.

Każda kolejna próba jednego z powyższych działań powoduje ponowne uruchomienie alarmu.

Pełna i zmniejszona ochrona

Pełna ochrona

Pełna ochrona jest ustawieniem standardowym.

W trybie pełnej ochrony przy uzbrajaniu alarmu włączane są czujniki wewnętrzne.

Wskazówka: *Nie uzbrajaj alarmu w trybie pełnej ochrony, gdy w pojeździe znajdują się ludzie, zwierzęta lub inne ruchome obiekty.*

Zmniejszona ochrona

W trybie zmniejszonej ochrony przy uzbrajaniu alarmu czujniki wewnętrzne i czujniki nachylenia są wyłączane.

Wybieranie pełnej lub zmniejszonej ochrony

Można wybrać pełną lub zmniejszoną ochronę za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Funkcja pytania o poziom ochrony (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz tak ustawić wyświetlacz informacyjny, aby za każdym razem pytał, jaki poziom ochrony chcesz ustawić. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Uzbrajanie alarmu

Uzbrojenie alarmu następuje po zaryglowaniu pojazdu, gdy zapłon jest wyłączony. Patrz **Drzwi i zamki** (strona 66).

Rozbrajanie alarmu

Pojazdy bez funkcji otwierania pojazdu bez kluczyka

Możesz rozbroić i wyłączyć alarm, odryglowując drzwi kluczykiem i włączając pojazd prawidłowo zakodowanym kluczykiem lub odryglowując drzwi za pomocą zdalnego sterowania.

Pojazdy z funkcją otwierania pojazdu bez kluczyka

Alarm obwodowy

Możesz rozbroić i wyłączyć alarm, odryglowując drzwi i włączając pojazd lub odryglowując drzwi za pomocą zdalnego sterowania.

Zabezpieczenia

Wskazówka: W zasięgu wykrywania tych drzwi musi znajdować się ważny kluczyk bierny. Patrz **Układ zamka centralnego bez kluczyka** (strona 68).

Alarm pierwszej kategorii

Możesz rozbroić i wyłączyć alarm, odryglowując drzwi i włączając pojazd albo odryglowując drzwi lub drzwi tyłu nadwozia za pomocą zdalnego sterowania.

Wskazówka: W zasięgu wykrywania tych drzwi musi znajdować się ważny kluczyk bierny. Patrz **Układ zamka centralnego bez kluczyka** (strona 68).

ALARM PRZECIWKRADZIEŻOWY - POJAZDY WYPOSAŻONE W: CZUJNIK WE WNĘTRZU

System alarmowy

Wskazówka: Nie uzbrajaj alarmu w trybie pełnej ochrony, gdy w pojeździe znajdują się ludzie, zwierzęta lub inne ruchome obiekty. Mogłoby dojść do przypadkowego uruchomienia alarmu.

Alarm obwodowy

Alarm obwodowy zabezpiecza przed otwarciem drzwi i pokrywy komory silnika przez osoby nieupoważnione. Zabezpiecza również zespół audio.

Czujniki wewnętrzne

Czujniki w lampce oświetlenia wnętrza znajdują się w konsoli górnej.

Wskazówka: Nie zakrywaj czujników w lampce oświetlenia wnętrza.

Czujniki wykrywają ruch wewnątrz pojazdu i w ten sposób zabezpieczają samochód przed wtargnięciem niepożądanych osób do środka.

Czujniki nachylenia

Po zaryglowaniu pojazdu i uzbrojeniu alarmu czujniki wykrywają próby podnoszenia pojazdu, np. w celu wymontowania kota lub odholowania pojazdu.

Uruchomienie alarmu

Po uzbrojeniu alarm jest uruchamiany w jeden z następujących sposobów:

- Jeżeli ktoś otworzy drzwi, drzwi tyłu nadwozia lub pokrywę komory silnika bez użycia ważnego kluczyka lub pilota zdalnego sterowania.
- Jeśli pojazd zostanie włączony bez prawidłowo zakodowanego kluczyka.
- Jeżeli czujniki wewnętrzne wykryją ruch wewnątrz pojazdu.

Jeżeli alarm zostanie uruchomiony, syrena alarmu będzie włączona przez 30 sekund, a światła awaryjne będą migać przez pięć minut.

Każda kolejna próba jednego z powyższych działań spowoduje ponowne uruchomienie alarmu.

Pełna i zmniejszona ochrona

Pełna ochrona

Pełna ochrona jest ustawieniem standardowym.

W trybie pełnej ochrony przy uzbrajaniu alarmu włączane są czujniki wewnętrzne.

Zabezpieczenia

Zmniejszona ochrona

W trybie zmniejszonej ochrony przy uzbrajaniu alarmu czujniki wewnętrzne są wyłączone.

Wybieranie pełnej lub zmniejszonej ochrony

Pełną lub zmniejszoną ochronę można wybrać za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Funkcja pytania o poziom ochrony (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz tak ustawić wyświetlacz informacyjny, aby za każdym razem pytał, jaki poziom ochrony chcesz ustawić.

Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego przewiń do:

Komunikat	Działanie i opis
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Ustaw. pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Alarm	Naciśnij przycisk OK .
Zapytać	Naciśnij przycisk OK .
Zmniejszona ochrona	Pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym za każdym razem, gdy wyłączysz pojazd. Jeżeli chcesz uzbroić alarm w trybie zmniejszonej ochrony, naciśnij przycisk OK , gdy pojawi się ten komunikat. Jeżeli chcesz uzbroić alarm w trybie pełnej ochrony, opuść pojazd bez naciskania przycisku OK .

Wskazówka: Wybranie zmniejszonej ochrony nie powoduje trwałego ustawienia systemu alarmowego w trybie zmniejszonej ochrony. Powoduje ustawienie trybu zmniejszonej ochrony jedynie na czas trwania aktualnego cyklu ryglowania.

Uzbrajanie alarmu

Aby uzbroić alarm, zarygluj pojazd. Patrz **Drzwi i zamki** (strona 66).

Zabezpieczenia

Rozbrajanie alarmu

Pojazdy bez funkcji otwierania pojazdu bez kluczyka

Możesz rozbroić i wyłączyć alarm, odryglowując drzwi kluczykiem i włączając pojazd prawidłowo zakodowanym kluczykiem lub odryglowując drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Pojazdy z funkcją otwierania pojazdu bez kluczyka

Wskazówka: W strefie wykrywania funkcji bezkluczykowej dla tych drzwi musi znajdować się ważny kluczyk bierny. Patrz **Układ zamka centralnego bez kluczyka** (strona 68).

Możesz rozbroić i wyłączyć alarm, odryglowując drzwi i włączając pojazd lub odryglowując drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania.

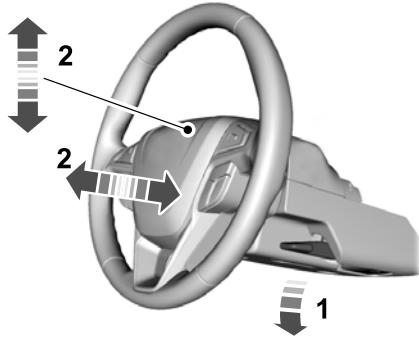
Kierownica

USTAWIANIE KIEROWNICY



OSTRZEŻENIE: Nie zmieniaj ustawienia kolumny kierownicy, gdy pojazd jest w ruchu.

Wskazówka: Upewnij się, że siedzisz w prawidłowej pozycji. Patrz **Siedzenie w prawidłowej pozycji** (strona 173).



E259854

1. Odblokuj kolumnę kierownicy.
2. Ustaw kierownicę w preferowanym położeniu.



E259855

3. Zablokuj kolumnę kierownicy.

BLOKOWANIE KIEROWNICY

Blokada kierownicy włącza się po chwili od zaparkowania pojazdu, gdy kluczyk bierny znajdzie się poza pojazdem.

Wskazówka: Blokada kierownicy nie włącza się, gdy jest włączony zapłon lub pojazd jest w ruchu.

Odblokowanie kierownicy

Blokada kierownicy wyłącza się, jeśli układ wykryje ważny kluczyk bierny we wnętrzu pojazdu. Jeśli blokada kierownicy włączy się ponownie, aby ją wyłączyć, włącz zapłon.

Wskazówka: Konieczne może być lekkie obrócenie kierownicy, aby pomóc w jej odblokowaniu.

OGRZEWANA KIEROWNICA

Ogrzewanie kierownicy można włączyć lub wyłączyć za pomocą ekranu dotykowego.



Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć ogrzewanie kierownicy.

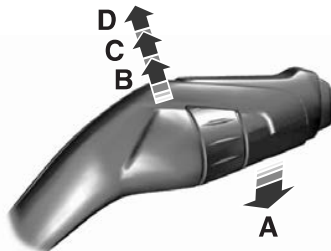
Wskazówka: Z ogrzewania kierownicy można korzystać tylko wówczas, gdy silnik pracuje.

Wskazówka: System korzysta z czujnika i steruje temperaturą kierownicy oraz zapobiega jej przegrzaniu.

Wskazówka: Przy wyższych temperaturach otoczenia kierownica szybko osiąga swoją maksymalną temperaturę, a system redukuje natężenie prądu doprowadzanego do elementu grzejnego. Może to powodować wrażenie, że system przestał działać, ale tak nie jest. Jest to zjawisko normalne.

Wycieraczki i spryskiwacze

WYCIERACZKI PRZEDNIEJ SZYBY



E197525

- A Pojedynczy ruch.
- B Praca przerywana.
- C Normalny ruch wycieraczek.
- D Szybka praca wycieraczek.

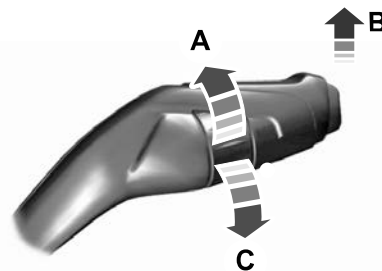
Wskazówka: Przed włączeniem wycieraczek przedniej szyby należy całkowicie odszronić przednią szybę.

Wskazówka: Przed wjechaniem do myjni samochodowej należy upewnić się, że wycieraczki przedniej szyby są wyłączone.

Wskazówka: Jeśli na szybie są smugi wody lub rozmazane zabrudzenia, oczyść przednią szybę i pióra wycieraczek. Patrz **Sprawdzenie piór wycieraczek** (strona 406). Jeśli to nie pomoże, zamontuj nowe pióra wycieraczek. Patrz **Wymiana piór wycieraczek** (strona 406).

Wskazówka: Nie włączaj wycieraczek na suchej przedniej szybie. Może to doprowadzić do porysowania szyby lub uszkodzenia piór wycieraczek. Gdy szyba jest sucha, przed włączeniem wycieraczek przedniej szyby zawsze stosuj spryskiwacze przedniej szyby.

Praca przerywana



E197526

- A Krótkie przerwy między ruchami wycieraczek.
- B Praca przerywana.
- C Długie przerwy między ruchami wycieraczek.

Użyj pokrętła do regulacji długości przerw między ruchami wycieraczek.

Wskazówka: Gdy prędkość pojazdu zwiększa się, przerwy między ruchami wycieraczek w trybie pracy przerywanej mogą się zmniejszać.

Wycieraczki i spryskiwacze

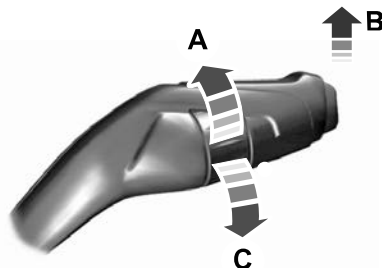
WYCIERACZKI AUTOMATYCZNE

(JEŚLI JEST W WYPOSAŻENIU)

Funkcja wycieraczek automatycznych wykorzystuje czujnik deszczu znajdujący się w okolicy lusterka wstecznego. Wycieraczki pracują, gdy czujnik deszczu wykrywa przed sobą wodę na przedniej szybie. Czujnik deszczu stale mierzy ilość wody i dostosowuje prędkość wycieraczek.

Funkcję wycieraczek automatycznych można włączyć lub wyłączyć za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego.

Wskazówka: Jeżeli wyłączysz funkcję wycieraczek automatycznych za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego, wycieraczki przedniej szyby działają w trybie pracy przerywanej.



E197526

- A Wysoka czułość.
- B Funkcja wycieraczek automatycznych włączona.
- C Niska czułość.

Przestaw dźwignię wycieraczek do góry w pierwsze położenie, aby włączyć funkcję wycieraczek automatycznych.

Wyreguluj czułość automatycznych wycieraczek za pomocą pokrętła. W położeniu niskiej czułości wycieraczki pracują, gdy czujnik wykryje dużą ilość wody na przedniej szybie. W położeniu dużej czułości wycieraczki pracują, gdy czujnik wykryje niewielką ilość wody na przedniej szybie.

Wskazówka: Dbaj, aby zewnętrzna powierzchnia przedniej szyby była czysta. Czujnik deszczu jest bardzo wrażliwy i wycieraczki mogą włączyć się w przypadku wykrycia na przedniej szybie brudu, mgły lub owadów.

Jeżeli funkcja wycieraczek automatycznych pozostanie włączona, może ona nie zadziałać w przypadku włączenia zapłonu przy ujemnych temperaturach. Dzieje się tak dlatego, że układ wyłącza czujnik deszczu, aby zapobiec uszkodzeniu wycieraczek przedniej szyby. Przed ponowną aktywacją czujnika deszczu należy odszronić przednią szybę. Czujnik deszczu można ponownie aktywować, obracając pokrętło lub wyłączając i ponownie włączając funkcję automatycznych wycieraczek.

Wskazówka: Przed włączeniem wycieraczek przedniej szyby należy całkowicie odszronić przednią szybę.

Wskazówka: Przed wjechaniem do myjni samochodowej należy upewnić się, że wycieraczki przedniej szyby są wyłączone.

Jazda w warunkach zimowych lub podczas dużej wilgotności może powodować nieoczekiwany ruch wycieraczek lub rozmywanie zabrudzeń na szybie.

Wycieraczki i spryskiwacze

Aby utrzymać przednią szybę w czystości:

- Zmniejsz czułość wycieraczek automatycznych, aby ograniczyć rozmazywanie zabrudzeń na przedniej szybie.

- Wyłącz wycieraczki automatyczne.

Wskazówka: *Jeśli na szybie są smugi wody lub rozmazane zabrudzenia, oczyść przednią szybę i pióra wycieraczek. Patrz **Sprawdzanie piór wycieraczek** (strona 406). Jeśli to nie pomoże, zamontuj nowe pióra wycieraczek. Patrz **Wymiana piór wycieraczek** (strona 406).*

Ustawienia

Aby włączyć lub wyłączyć wycieraczki automatyczne, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Ustaw. pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Wycieraczki	Naciśnij przycisk OK .
Sensor deszcz.	Naciśnij przycisk OK .

Wycieraczki i spryskiwacze

SPRYSKIWACZE PRZEDNIEJ SZYBY



E197528

Aby włączyć spryskiwacze przedniej szyby, pociągnij dźwignię do siebie. Po zwolnieniu dźwigni wycieraczki działają jeszcze przez chwilę. Po krótkiej chwili od zatrzymania wycieraczek następuje dodatkowy ruch wycieraczek w celu usunięcia pozostałego płynu spryskiwacza.

Funkcję dodatkowego ruchu wycieraczek można włączyć lub wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

Wskazówka: Nie włączaj spryskiwaczy, gdy zbiornik płynu jest pusty. Mogłoby to spowodować przegrzanie pompy spryskiwacza.

Ustawienia

Aby włączyć lub wyłączyć dodatkowy ruch wycieraczek, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynność
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Ustaw. pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Wycieraczki	Naciśnij przycisk OK .
Komf. wycier.	Naciśnij przycisk OK .

Wycieraczki i spryskiwacze

WYCIERACZKA I SPRYSKIWACZ TYLNEJ SZYBY

(JEŚLI JEST W WYPOSAŻENIU)

Wycieraczka tylnej szyby



E171615

- A Praca przerywana.
- B Praca ciągła.
- C Wycieraczka tylnej szyby wyłączona.

Wycieraczka szyby tylnej także włącza się, gdy zostanie włączony bieg wsteczny i gdy wycieraczki szyby przedniej są włączone.

Funkcję wycierania na biegu wstecznym można wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

Wskazówka: *Przed wjechaniem do myjni samochodowej należy upewnić się, że wycieraczki tylnej szyby są wyłączone.*

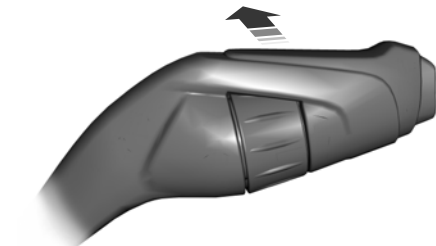
Ustawienia

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję wycierania na biegu wstecznym, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Ustaw. pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Wycieraczki	Naciśnij przycisk OK .
Wycier. tylna	Naciśnij przycisk OK .

Wycieraczki i spryskiwacze

Spryskiwacz tylnej szyby



E167407

Pchnij dźwignię w stronę tablicy rozdzielczej, aby uruchomić spryskiwacz tylnej szyby. Po zwolnieniu dźwigni wycieraczka działa jeszcze przez chwilę.

Wskazówka: Nie włączaj spryskiwaczy, gdy zbiornik płynu jest pusty. Mogłoby to spowodować przegrzanie pompy spryskiwacza.

SPRYSKIWACZE REFLEKTORÓW (JEŚLI JEST W

WYPOSAŻENIU)

Jeżeli włączysz spryskiwacze przedniej szyby przy włączonych reflektorach, włączą się również spryskiwacze reflektorów.

Wskazówka: Spryskiwacze reflektorów nie włączają się przy każdym użyciu spryskiwaczy przedniej szyby. Ma to na celu zapobieganie zbyt szybkiemu opróżnieniu zbiornika płynu do spryskiwaczy.

Oświetlenie

INFORMACJE OGÓLNE

Skroplona para wodna w zewnętrznych lampach przednich i tylnych

Zewnętrzne lampy przednie i tylne są wyposażone w otwory wentylacyjne zapewniające dostosowanie do normalnych zmian ciśnienia powietrza.

Skroplona para wodna może być naturalnym produktem ubocznym takiej konstrukcji. Gdy wilgotne powietrze wpywa do lampy przez otwory wentylacyjne, w niskich temperaturach może dojść do skroplenia się pary wodnej. W takim wypadku po wewnętrznej stronie klosza może pojawić się delikatna mgiełka. Mgiełka w końcu odparowuje przez otwory wentylacyjne.

Może to potrwać do 48 godzin, gdy na zewnątrz jest sucho.

Przykłady dopuszczalnego skroplenia:

- Obecność delikatnej mgiełki (brak zacieków, śladów kapania i dużych kropel).
- Delikatna mgiełka pokrywa mniej niż 50% powierzchni klosza.

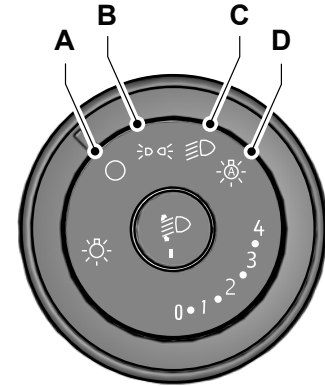
Przykłady niedopuszczalnego skroplenia:

- Woda zgromadzona wewnątrz lampy.
- Zacieki, ślady kapania i duże krople we wnętrzu klosza.

Jeżeli pojawią się niedopuszczalne skropliny, zleć sprawdzenie pojazdu Autoryzowanemu Dealerowi.

STEROWANIE OŚWIETLENIEM

Pozycje przelącznika świateł



- A Wytączenie świateł.
- B Światła postojowe, oświetlenie tablicy rozdzielczej i oświetlenie tablicy rejestracyjnej.

Oświetlenie

- C Reflektory.
- D Reflektory automatyczne. Patrz **Reflektory automatyczne** (strona 92).

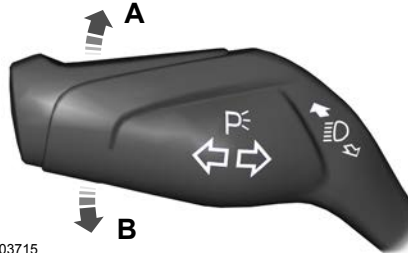
Włączanie wszystkich świateł postojowych

1. Wyłącz zapłon.
2. Ustaw przetącnik świateł w położeniu świateł postojowych.

Wskazówka: Światła postojowe mogą się wyłączyć, aby nie dopuścić do rozładowania akumulatora pojazdu.

Włączanie świateł postojowych po lewej lub po prawej stronie (jeśli jest w wyposażeniu)

1. Wyłącz zapłon.



E203715

2. Popchnij dźwignię w górę lub w dół, aby włączyć światła postojowe.

Wskazówka: Światła postojowe mogą się wyłączyć, aby nie dopuścić do rozładowania akumulatora pojazdu.

Włączanie i wyłączanie świateł drogowych



E163718

Aby włączyć światła drogowe, pchnij dźwignię w stronę tablicy rozdzielczej.

Aby wyłączyć światła drogowe, ponownie pchnij dźwignię do przodu lub pociągnij ją do siebie.

Wskazówka: Po włączeniu reflektorów automatycznych światła drogowe można włączyć dopiero wtedy, gdy układ włączy reflektory.

Błyskanie światłami drogowymi



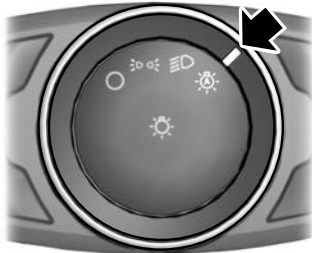
E163719

Pociągnij dźwignię do siebie i zwolnij, aby błysnąć światłami drogowymi.

Oświetlenie

REFLEKTORY AUTOMATYCZNE

⚠️ OSTRZEŻENIE: System ten nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Jeśli układ nie włączy reflektorów w warunkach słabej widoczności, np. mgły w ciągu dnia, konieczna może być interwencja kierowcy.



E142451

Jeżeli przełącznik świateł znajduje się w położeniu reflektorów automatycznych, reflektory włączą się w warunkach niskiego poziomu światła otoczenia lub gdy włączą się wycieraczki.

Reflektory pozostają włączone przez jakiś czas po wyłączeniu zapłonu. Czas pozostawienia włączonych reflektorów można regulować za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego.

Wskazówka: Po włączeniu reflektorów automatycznych nie można włączyć świateł drogowych, dopóki system nie włączy świateł mijania.

Reflektory włączane przez wycieraczki przedniej szyby

Po włączeniu funkcji reflektorów automatycznych reflektory włączą się w ciągu 10 sekund od włączenia wycieraczek. Wyłączą się około 60 sekund po wyłączeniu wycieraczek przedniej szyby.

Reflektory nie zostaną włączone przez wycieraczki w następujących sytuacjach:

- W trybie pojedynczego ruchu wycieraczek.
- Podczas korzystania ze spryskiwaczy przedniej szyby.
- Jeśli wycieraczki pracują w trybie pracy przerywanej.

Wskazówka: Jeżeli włączone są reflektory automatyczne i wycieraczki automatyczne, reflektory włączają się, gdy wycieraczki przedniej szyby pracują w trybie pracy ciągłej.

REGULACJA OŚWIETLENIA TABLICY ROZDZIELCZEJ

Przyciski funkcji przyciemniania podświetlenia tablicy rozdzielczej znajdują się na przełączniku świateł.




Naciśnij kilka razy jeden z przycisków, aby wyregulować jasność.


OPÓŹNIENIE WYŁĄCZENIA REFLEKTORÓW PO OPUSZCZENIU POJAZDU

Po wyłączeniu zapłonu można włączyć reflektory, pociągając dźwignię kierunkowskazów do siebie. Usłyszysz krótki sygnał akustyczny. Reflektory wyłączą się automatycznie po upływie 3 minut, jeśli otwarte są którekolwiek drzwi, lub 30 sekund po zamknięciu ostatnich drzwi. Można anulować tę funkcję, pociągając dźwignię kierunkowskazów do siebie lub włączając zapłon.


Oświetlenie


AUTOMATYCZNE STEROWANIE ŚWIATŁAMI DROGOWYMI


 **OSTRZEŻENIE:** System ten nie zwalnia Cię z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Jeśli układ nie włączy lub nie wyłączy świateł drogowych, konieczna może być interwencja kierowcy.

 **OSTRZEŻENIE:** Konieczne może być ręczne wyłączenie układu podczas zbliżania się do innych użytkowników drogi.

 **OSTRZEŻENIE:** Konieczne może być ręczne wyłączenie układu podczas złej pogody.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z układu w warunkach słabej widoczności, np. podczas mgły, ulewnego deszczu, obecności pyłu wodnego w powietrzu lub opadów śniegu.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ może nie wyłączyć świateł drogowych, jeżeli światła nadjeżdżających pojazdów są zastonięte przez przeszkody, np. barierki.

 **OSTRZEŻENIE:** Regularnie sprawdzaj i wymieniaj pióra wycieraczek szyby przedniej, aby zapewnić, że czujnik kamery ma wolne pole widzenia. Pióra wycieraczek szyby przedniej muszą być prawidłowej długości.

Informacje na temat automatycznego sterowania światłami drogowymi

Układu zaprojektowano w taki sposób, aby włączał się, jeśli:

- Układ został włączony za pomocą wyświetlacza informacyjnego.
- Przełącznik świateł został ustawiony w położeniu reflektorów automatycznych.
- Poziom światła otoczenia jest dostatecznie niski, aby było konieczne korzystanie ze świateł drogowych.

- Przed pojazdem nie będą jechały inne pojazdy.
- Prędkość pojazdu jest większa niż około 40 km/h.

Układu zaprojektowano w taki sposób, aby włączał się, jeśli ma miejsce dowolne z następujących zdarzeń:

- Układ został wyłączony za pomocą wyświetlacza informacyjnego.
- Przełącznik świateł został ustawiony w jakimkolwiek innym położeniu niż reflektory automatyczne.
- Włączysz tylne światła przeciwmgielne.
- Poziom światła otoczenia będzie dostatecznie wysoki, aby nie było konieczne korzystanie ze świateł drogowych.
- Układ wykryje reflektory lub światła tylne zbliżającego się pojazdu.
- Układ wykryje intensywny deszcz, śnieg lub zamglenie.
- Układ wykrył oświetlenie uliczne.
- Kamera ma ograniczoną widoczność.
- Prędkość pojazdu spada poniżej wartości ok. 30 km/h.

Oświetlenie

Włączanie i wyłączanie automatycznych świateł drogowych

Aby włączyć lub wyłączyć układ, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Wymagane czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Ustaw. pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Światła	Naciśnij przycisk OK .
Autom. św.drog	Naciśnij przycisk OK .

Lampka kontrolna automatycznych świateł drogowych



Zapala się w celu potwierdzenia gotowości układu.

Obejście automatycznego sterowanie światłami drogowymi

Pchnij dźwignię od siebie, aby przetrząść między światłami drogowymi i światłami mijania.

PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE

Włączanie i wyłączanie przednich świateł przeciwmgielnych

Przednie światła przeciwmgielne należy włączać jedynie w przypadku ograniczonej widoczności.

Przednie światła przeciwmgielne można włączyć, gdy będzie mieć miejsce jedno z następujących zdarzeń:

- Przetątnik świateł zostanie ustawiony w położeniu świateł postojowych.
- Przetątnik świateł został ustawiony w położeniu reflektorów.
- Przetątnik świateł został ustawiony w położeniu reflektorów automatycznych i reflektory są włączone.

Przycisk przednich świateł przeciwmgielnych znajduje się na przetątniku świateł.



Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć przednie światła przeciwmgielne.

Oświetlenie

Wskazówka: Jasność światel dziennych może zmaleć, gdy przednie światła przeciwmgielne są włączone.

Lampka kontrolna przednich światel przeciwmgielnych



Zapala się po włączeniu przednich światel przeciwmgielnych.

TYLNE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE

Włączanie i wyłączenie tylnych światel przeciwmgielnych



OSTRZEŻENIE: Światel przeciwmgielnych tylnych nie należy używać podczas opadów deszczu lub śniegu i gdy widoczność przekracza 50 m.

Tylne światła przeciwmgielne można włączyć, gdy będzie mieć miejsce jedno z następujących zdarzeń:

- Przednie światła przeciwmgielne są włączone.
- Przełącznik światel został ustawiony w położeniu reflektorów.
- Przełącznik światel został ustawiony w położeniu reflektorów automatycznych i reflektory są włączone.

Przycisk tylnych światel przeciwmgielnych znajduje się na przełączniku światel.



Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć tylne światła przeciwmgielne.

Lampka kontrolna tylnych światel przeciwmgielnych



Zapala się po włączeniu tylnych światel przeciwmgielnych.

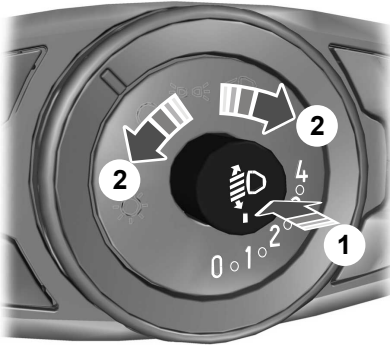
REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORÓW - POJAZDY WYPOSAŻONE W: AUTOMATYCZNA REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORÓW

Ten pojazd jest wyposażony w dynamiczny automatyczny układ regulacji reflektorów. Reflektory nie wymagają dodatkowej regulacji.

REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORÓW - POJAZDY WYPOSAŻONE W: RĘCZNA REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORÓW

W celu wyregulowania ustawienia reflektorów wykonaj poniższe czynności:

Oświetlenie



1. Naciśnij, aby zwolnić przetącznik.
2. Obróć przetącznik odpowiednio do obciążenia pojazdu, aby nie oślepić innych użytkowników drogi, gdy reflektory są włączone.

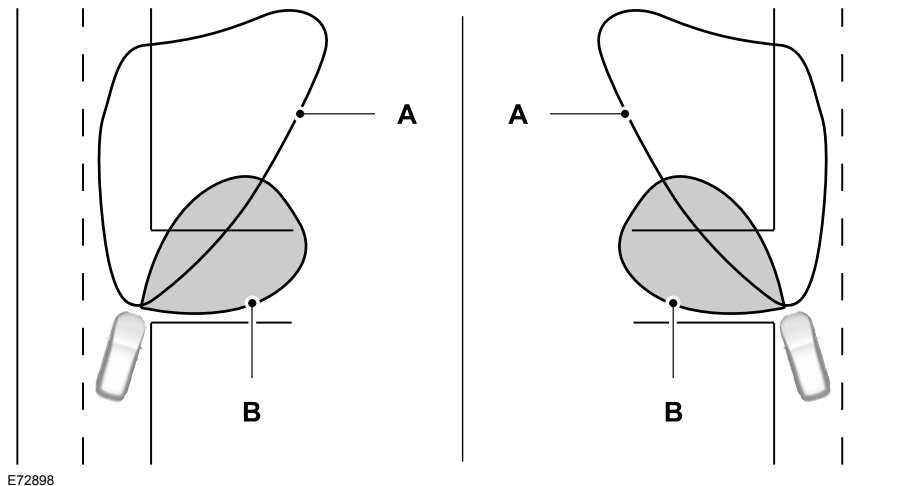
Wskazówka: Jeżeli pojazd nie jest obciążony, należy ustawić przetącznik na zero.

Wskazówka: Przy częściowym lub pełnym obciążeniu pojazdu należy tak ustawić wiązkę reflektorów, żeby droga była oświetlona w promieniu 35–100 m.

3. Naciśnij, aby zablokować przetącznik.

E132711

ŚWIATŁA DOŚWIETLAJĄCE ZAKRĘTY



- A Wiązka reflektorów.
- B Wiązka światła doświetlającego zakręty.

Oświetlenie

Światła doświetlające zakręty oświetlają wewnętrzną stronę zakrętu podczas obracania kierownicy.

KIERUNKOWSKAZY



E169255

Popchnij dźwignię w górę lub w dół, aby użyć kierunkowskazów.

Wskazówka: Lekko popchnij dźwignię w górę lub w dół, aby kierunkowskazy mignęły tylko trzy razy w celu zasygnalizowania zmiany pasa ruchu.

LAMPKI OŚWIETLENIA WNĘTRZA

Lampki włączają się po spełnieniu następujących warunków:

- Otworzysz dowolne drzwi.
- Naciśniesz przycisk na pilocie zdalnego sterowania.
- Naciśniesz przycisk A na przedniej lampce oświetlenia wnętrza.

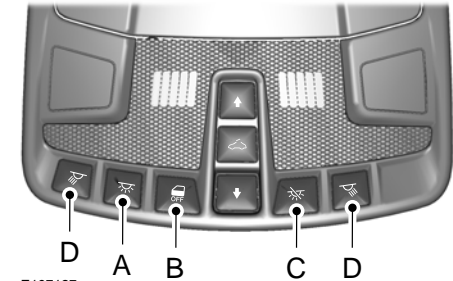
Przednia lampka oświetlenia wnętrza

Wskazówka: Przełączniki sterujące przednią lampką oświetlenia wnętrza znajdują się w konsoli dachowej. Dokładne położenie każdego przycisku w konsoli dachowej zależy od funkcji pojazdu.

Wskazówka: Naciśnij wymagany przycisk, aby wyłączyć funkcję drzwiową przy otwieraniu dowolnych drzwi. Gdy funkcja drzwiowa jest wyłączona i otworzysz drzwi, lampka oświetlenia wnętrza i lampki drzwi pozostają wyłączone. Lampka kontrolna świeci na żółto, gdy funkcja drzwiowa jest wyłączona.

Wskazówka: Naciśnij ponownie przycisk, aby z powrotem włączyć funkcję drzwiową. Gdy funkcja drzwiowa jest włączona i otworzysz drzwi, lampka oświetlenia wnętrza i lampki drzwi włączą się. Lampka kontrolna świeci na niebiesko, gdy funkcja drzwiowa jest włączona.

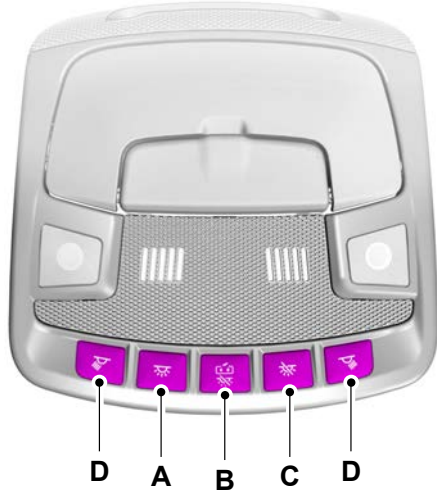
Typ 1



E167127

Oświetlenie

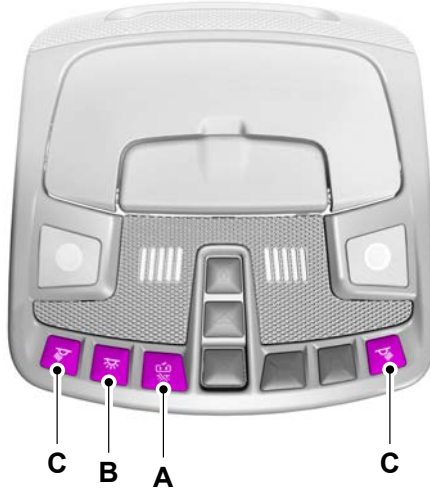
Typ 2



E192153

- A Włączenie wszystkich lampek.
- B Funkcja drzwiowa.
- C Wyłączenie wszystkich lampek.
- D Poszczególne lampki sufitowe.

Typ 3



E199032

- A Funkcja drzwiowa.
- B Włączenie wszystkich lampek.
- C Poszczególne lampki sufitowe.

Wskazówka: Możesz włączać poszczególne lampki do czytania pojedynczo, naciskając klosz.

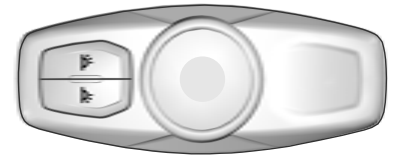
Tylne lampki oświetlenia wnętrza
(jeśli jest w wyposażeniu)

Typ 1



E169470

Typ 2



E199026

Oświetlenie

Typ 3



E199027

Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć lampki.

NASTROJOWE OŚWIETLENIE WNĘTRZA

Rozproszone oświetlenie wnętrza oświetla kilka obszarów, np. wnęki na nogi i podstawki na napoje.

Rozproszone oświetlenie wnętrza zapala się tylko w jednej barwie.

Włączanie rozproszonego oświetlenia wnętrza

1. Włącz zapłon.

Wskazówka: Nie można trwale wyłączyć rozproszonego oświetlenia wnętrza.

Okna i lusterka

OKNA OTWIERANE ELEKTRYCZNIE

Otwieranie i zamykanie okien



OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe i nie pozwalaj im bawić się oknami sterowanymi elektrycznie. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Zamykając okna sterowane elektrycznie należy sprawdzić, czy na ich drodze nie ma przeszkód i upewnić się, że dzieci i zwierzęta nie znajdują się w pobliżu otworów okiennych.



Naciśnij przycisk, aby otworzyć okno. Podnieś przycisk, aby zamknąć okno.

Wskazówka: Okna sterowane elektrycznie działają przy włączonym zapłonie i przez kilka minut po wyłączeniu zapłonu lub do czasu otwarcia drzwi przednich.

Aby zredukować hałasy aerodynamiczne bądź tętnienie, występujące po otwarciu jednego okna, uchyl nieco okno po przeciwnej stronie.

Otwieranie jednym dotknięciem przycisku (jeśli jest na wyposażeniu)

Całkowicie wciśnij przycisk i zwolnij go. Naciśnij ponownie lub podnieś, aby zatrzymać szybę.

Zamykanie jednym dotknięciem przycisku (jeśli jest na wyposażeniu)

Całkowicie podnieś przycisk i zwolnij go. Naciśnij ponownie lub podnieś, aby zatrzymać szybę.

Resetowanie funkcji zamykania jednym dotknięciem przycisku

Uruchom silnik.

1. Unieś i przytrzymaj przycisk, aż okno zamknie się całkowicie. Wciskaj przycisk przez kilka sekund.
2. Zwolnij przycisk.
3. Wciśnij i przytrzymaj przycisk, aż okno otworzy się całkowicie.
4. Zwolnij przycisk.
5. Unieś i przytrzymaj przycisk, aż okno zamknie się całkowicie.

Wskazówka: Powtórz procedurę, jeżeli okno nie zamyka się przy użyciu funkcji zamykania jednym naciśnięciem przycisku.

Blokada tylnych okien



Naciśnij przycisk, aby zablokować lub odblokować przyciski tylnych okien. Zapala się po zablokowaniu przycisków tylnych okien.

Funkcja cofania przed przeszkodą

Okno zatrzyma się i cofnie, jeśli podczas zamykania wykryje przeszkodę.

Wyłączenie funkcji cofania przed przeszkodą



OSTRZEŻENIE: Jeśli wyłączysz funkcję cofania przed przeszkodą, okno nie cofnie się po wykryciu przeszkody. Zachowaj ostrożność podczas zamykania okien, aby nie doszło do obrażeń lub uszkodzenia pojazdu.

1. Zamknij okno do chwili napotkania przez nie przeszkody i pozwól mu się cofnąć.

Okna i lusterka

2. Unieś przetącnik w ciągu dwóch sekund, aby przerwać działanie funkcji cofania szyby przed przeszkodą i zamknąć okno. Funkcja cofania przed przeszkodą została wyłączona i można zamknąć okno ręcznie.

Wskazówka: Okno pokona opór przeszkody i można je zamknąć całkowicie.

Wskazówka: Jeżeli okno nie zamyka się, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

Resetowanie funkcji cofania przed przeszkodą



OSTRZEŻENIE: Funkcja cofania przed przeszkodą pozostaje wyłączona do chwili zresetowania pamięci. Zachowaj ostrożność podczas zamykania okien, aby nie doszło do obrażeń lub uszkodzenia pojazdu.

Uruchom silnik.

1. Unieś i przytrzymaj przetącnik, aż okno zamknie się całkowicie. Wciskaj przetącnik przez kilka sekund.
2. Zwolnij przetącnik.
3. Wciśnij i przytrzymaj przetącnik, aż okno otworzy się całkowicie.
4. Zwolnij przetącnik.
5. Unieś i przytrzymaj przetącnik, aż okno zamknie się całkowicie.

Wskazówka: Powtórz procedurę, jeżeli okno nie zamyka się przy użyciu funkcji zamykania jednym naciśnięciem przycisku.

OTWIERANIE I ZAMYKANIE GLOBALNE

Używanie otwierania globalnego

1. Naciśnij i zwolnij przycisk odryglowywania na pilocie zdalnego sterowania.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk odryglowywania na pilocie zdalnego sterowania.
3. Zwolnij przycisk, gdy okna i okno dachowe zaczną się otwierać.

Wskazówka: Okno dachowe zatrzyma się w położeniu uchylonym.

Naciśnij przycisk ryglowania lub odryglowywania na pilocie zdalnego sterowania, aby zatrzymać otwieranie globalne.

Wskazówka: Z funkcji globalnego otwierania można korzystać przez chwilę po odryglowaniu pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Okna i lusterka

Włączanie i wyłączenie otwierania globalnego

Aby włączyć lub wyłączyć otwieranie globalne, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Szyby	Naciśnij przycisk OK .
Zdalne	Naciśnij przycisk OK .

Używanie zamykania globalnego



OSTRZEŻENIE: Zamykając okna sterowane elektrycznie należy sprawdzić, czy na ich drodze nie ma przeszkód i upewnić się, że dzieci i zwierzęta nie znajdują się w pobliżu otworów okiennych.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania.
2. Zwolnij przycisk, gdy okna i okno dachowe zaczną się zamykać.

Naciśnij przycisk ryglowania lub odryglowywania na pilocie zdalnego sterowania, aby zatrzymać zamykanie globalne.

Wskazówka: Podczas globalnego zamykania funkcja cofania przed przeszkodą jest aktywna. Patrz **Okna otwierane elektrycznie** (strona 101).

Okna i lusterka

Włączanie i wyłączenie zamykania globalnego

Aby włączyć lub wyłączyć zamykanie globalne, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Ustawienia	Naciśnij przycisk OK .
Pojazdu	Naciśnij przycisk OK .
Szyby	Naciśnij przycisk OK .
Zdalne	Naciśnij przycisk OK .

LUSTERKA ZEWNĘTRZNE

Elektrycznie sterowane lusterka zewnętrzne



OSTRZEŻENIE: Nie reguluj ustawienia lusterek, gdy pojazd jest w ruchu. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.



E195229

- A Lewe lusterko.
- B Przetącznik regulacji.
- C Prawe lusterko.

Aby ustawić lusterko:

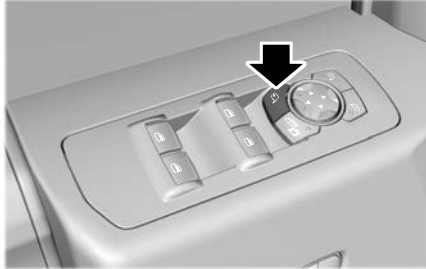
1. Naciśnij A lub C, aby wybrać lusterko, które chcesz ustawić. Lampka kontrolna zapali się.
2. Naciśnij B, aby ustawić położenie lusterka.
3. Naciśnij ponownie przetącznik regulacji lusterka. Lampka wyłączy się.

Składane lusterka zewnętrzne

Pchnij lusterko w stronę szyby okna drzwi. Upewnij się, że lusterko zostało całkowicie zatrzaśnięte we wsporniku po ponownym ustawieniu w pierwotnym położeniu.

Okna i lusterka

Lusterka składane elektrycznie (jeśli jest w wyposażeniu)



E195334

Aby złożyć oba lusterka, upewnij się że pojazd jest włączony (zapłon w położeniu trybu zasilania akcesoriów lub włączony silnik), a następnie:

1. Naciśnij przelącznik, aby złożyć lusterka.
2. Naciśnij przelącznik ponownie, aby je rozłożyć.

Wskazówka: Po naciśnięciu przelącznika nie można już zatrzymać poruszających się lusterek w położeniu pośrednim. Poczekaj aż lusterka zatrzymają się, a następnie naciśnij ponownie przelącznik.

Lusterka składane automatycznie (jeśli jest w wyposażeniu)

Wskazówka: Funkcja automatycznego składania lusterek działa tylko wtedy, gdy lusterka są rozłożone. Jeśli lusterka zostały złożone za pomocą przelącznika elektrycznego składania, należy je rozłożyć również za pomocą przelącznika elektrycznego składania, aby funkcja automatycznego składania mogła zadziałać.

Lusterka składają się automatycznie po zarygnowaniu pojazdu. Lusterka rozkładają się po odrygnowaniu pojazdu.

Funkcję można włączać i wyłączać za pomocą menu ustawień pojazdu na wyświetlaczu informacyjnym.

Obluzowane lusterko

Jeśli lusterka składane elektrycznie zostaną złożone ręcznie, mogą nie działać prawidłowo, nawet po ich ponownym przestawieniu. Należy je zresetować, jeśli:

- drgają podczas jazdy lub wydają się obluzowane;
- nie pozostają w złożonym lub rozłożonym położeniu.

Aby zresetować funkcję elektrycznego składania:

1. Składaj i rozkładaj lusterka za pomocą przelącznika do sterowania lusterkami składanymi elektrycznie.
2. Gdy usłyszysz głośny hałas dobiegający z jednego lub obu lusterek, oznacza to pomyślne zresetowanie lusterek. Ten hałas to normalny objaw.
3. Powtórz tę procedurę po każdym ręcznym złożeniu lusterek.

Chociaż lusterka składane elektrycznie są standardowo sterowane w sposób elektryczny, można je jednak składać i rozkładać ręcznie. Jednak w przypadku ręcznej regulacji lusterka składane elektrycznie będą niezynchronizowane, nawet po ponownym przestawieniu.

Niezynchronizowane lusterko może:

- nie składać się lub rozkładać się normalnie;
- nie pozostawać w ustawionym położeniu;
- wydawać się obluzowane lub nawet drgać podczas jazdy z normalną prędkością.

Okna i lusterka

Lusterka można zresetować w następujący sposób:

1. Składaj i rozkładaj lusterka za pomocą przełącznika do sterowania lusterkami składanymi elektrycznie.
2. Gdy usłyszysz głośny hałas dobiegający z jednego lub obu lusterek, oznacza to pomyślne zresetowanie lusterek. Ten hałas to normalny objaw.
3. Powtórz tę procedurę po każdym ręcznym złożeniu lub rozłożeniu lusterek składanych elektrycznie.

Pochylenie lusterek przy cofaniu (jeśli jest w wyposażeniu)

Jedno z lusterek zewnętrznych pochyla się w dół automatycznie po włączeniu biegu wstecznego (R). Dzięki tej funkcji widzisz krawężnik.

Aby skorzystać z funkcji:

1. Wybierz lusterko za pomocą przełącznika elektrycznie sterowanych lusterek.
2. Po włączeniu biegu wstecznego (R) lusterko pochyla się automatycznie.

Lusterko zewnętrzne automatycznie powraca do pierwotnego położenia, gdy:

- prędkość pojazdu przekroczy 10 km/h;
- wyłączysz bieg wsteczny (R);
- wyłączysz elektryczną regulację lusterek.

Ustawianie położenia pochylania lusterek przy cofaniu

1. Włącz zapłon.
2. Wybierz lusterko, które chcesz ustawić.
3. Wybierz bieg wsteczny (R).
4. Ustaw ponownie lusterko zgodnie ze swoimi preferencjami.

Wskazówka: *Jeśli pozycja została już zaprogramowana, poczekaj przed zmianą pozycji, aż lusterko zatrzyma się.*

5. Zapisz wybrane położenie za pomocą przycisku pamięci. Patrz **Funkcja pamięci** (strona 183).
6. Wybierz położenie parkowania (P).

Ogrzewane lusterka zewnętrzne (jeśli jest w wyposażeniu)

Patrz **Układ monitorowania martwego pola** (strona 306).

Lusterka z funkcją pamięci (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz zapisywać i przywoływać z pamięci położenia lusterek za pomocą funkcji pamięci. Patrz **Funkcja pamięci** (strona 183).

Funkcja automatycznego przyciemniania (jeśli jest w wyposażeniu)

Lusterko zewnętrzne po stronie kierowcy automatycznie się przyciemnia, gdy włączy się funkcja automatycznego przyciemniania lusterka wstecznego.

Lusterka z kierunkowskazami (jeśli jest w wyposażeniu)

Zewnętrzna część obudowy danego lusterka miga po włączeniu kierunkowskazu.

Monitorowanie martwego pola (jeśli jest w wyposażeniu)

Patrz **Układ monitorowania martwego pola** (strona 306).

Okna i lusterka

WEWNĘTRZNE LUSTERKO WSTECZNE - POJAZDY NIE WYPOSAŻONE W: WEWNĘTRZNE LUSTERKO WSTECZNE Z FUNKCJĄ AUTOMATYCZNEGO PRZYCIEMNIANIA



OSTRZEŻENIE: Nie reguluj ustawienia lusterek, gdy pojazd jest w ruchu. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

Pociągnij występ pod lusterkiem do siebie, aby zmniejszyć jasność światła widzianych z tyłu.

WEWNĘTRZNE LUSTERKO WSTECZNE - POJAZDY WYPOSAŻONE W: LUSTERKO WEWNĘTRZNE Z AUTOMATYCZNYM ŚCIEMNIANIEM



OSTRZEŻENIE: Nie reguluj ustawienia lusterek, gdy pojazd jest w ruchu. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

Lusterko przyciemnia się, aby zmniejszyć jasność światła widzianych z tyłu. Powraca do zwykłego ustawienia, gdy jasne światło z tyłu zniknie, lub gdy kierowca wybierze bieg wsteczny (R).


Nie zastaniaj czujników z przodu i z tyłu lusterka.

Wskazówka: *Pasażer siedzący na tylnym środkowym siedzeniu lub podniesiony zagłówek tylnego środkowego siedzenia mogą zastaniać światło docierające do czujnika.*

Okno dachowe

OTWIERANIE I ZAMYKANIE OSŁONY PRZECIWSŁONECZNEJ

Otwieranie osłony przeciwstłonecznej

 **OSTRZEŻENIE:** Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe i nie pozwalaj im bawić się osłonami przeciwstłonecznymi. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

Przetącniki sterowania przestonami słonecznymi znajdują się w konsoli górnej i są otwierane jednym naciśnięciem przycisku.


Aby zatrzymać okno podczas przesuwania po uruchomieniu jednym naciśnięciem przycisku, dotknij przetącnik ponownie.


Wskazówka: Osłona przeciwstłoneczna otwiera się przy otwarciu okna dachowego.



Naciśnij i zwolnij przetącnik, aby otworzyć osłonę przeciwstłoneczną.

Zamykanie osłony przeciwstłonecznej

 **OSTRZEŻENIE:** Zamykając osłonę przeciwstłoneczną, sprawdź, czy na jej drodze nie ma przeszkód i upewnij się, czy dzieci i zwierzęta nie znajdują się w pobliżu osłony przeciwstłonecznej.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe i nie pozwalaj im bawić się osłonami przeciwstłonecznymi. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

Przetącniki sterowania przestonami słonecznymi znajdują się w konsoli górnej i są zamykane jednym naciśnięciem przycisku.

Aby zatrzymać okno podczas przesuwania po uruchomieniu jednym naciśnięciem przycisku, dotknij przetącnik ponownie.


Wskazówka: Osłonę przeciwstłoneczną można zamknąć tylko, gdy okno dachowe jest zamknięte.



Naciśnij i zwolnij przetącnik, aby zamknąć osłonę przeciwstłoneczną.

OTWIERANIE I ZAMYKANIE OKNA DACHOWEGO

Otwieranie okna dachowego

 **OSTRZEŻENIE:** Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe i nie pozwalaj im bawić się oknem dachowym. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

Przetącniki sterowania oknem dachowym znajdują się w konsoli górnej i mają funkcję otwierania jednym naciśnięciem przycisku.

Aby zatrzymać okno podczas przesuwania po uruchomieniu jednym naciśnięciem przycisku, dotknij przetącnik ponownie.





Naciśnij i zwolnij przetącnik, aby częściowo otworzyć okno dachowe.

Naciśnij i zwolnij przetącnik ponownie, aby całkowicie otworzyć okno dachowe.

Okno dachowe

Zamykanie okna dachowego

 **OSTRZEŻENIE:** Zamykając okno dachowe sprawdź, czy na jego drodze nie ma przeszkód i upewnij się, że dzieci i zwierzęta nie znajdują się w pobliżu otworu okna dachowego.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe i nie pozwalaj im bawić się oknem dachowym. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.


Przetączniki sterowania oknem dachowym znajdują się w konsoli górnej i mają funkcję zamykania jednym naciśnięciem przycisku.

Aby zatrzymać okno podczas przesuwania po uruchomieniu jednym naciśnięciem przycisku, dotknij przetącznik ponownie.



Naciśnij i zwolnij przetącznik, aby zamknąć okno dachowe.

UCHYLANIE OKNA DACHOWEGO

 **OSTRZEŻENIE:** Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe i nie pozwalaj im bawić się oknem dachowym. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



Naciśnij i zwolnij przetącznik, aby uchylić okno dachowe.



Naciśnij i zwolnij przetącznik, aby zamknąć okno dachowe.

FUNKCJA COFANIA OKNA DACHOWEGO PRZED PRZESZKODĄ

Okno dachowe zatrzyma się i cofnie, jeśli wykryje przeszkodę.

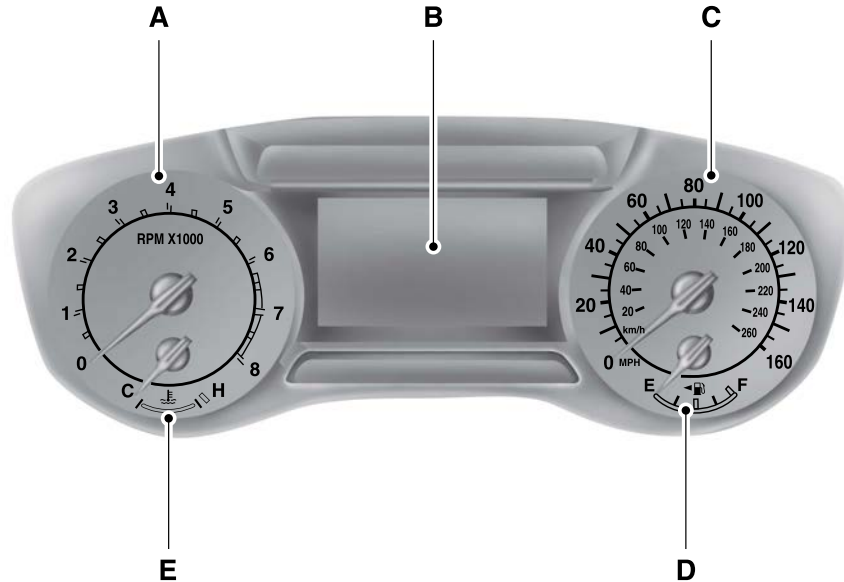


Naciśnij i przytrzymaj przetącznik w ciągu kilku sekund, aby wyłączyć funkcję cofania przed przeszkodą.

Zestaw wskaźników

WSKAŹNIKI - NIE OBEJMUJE: POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

Typ 112



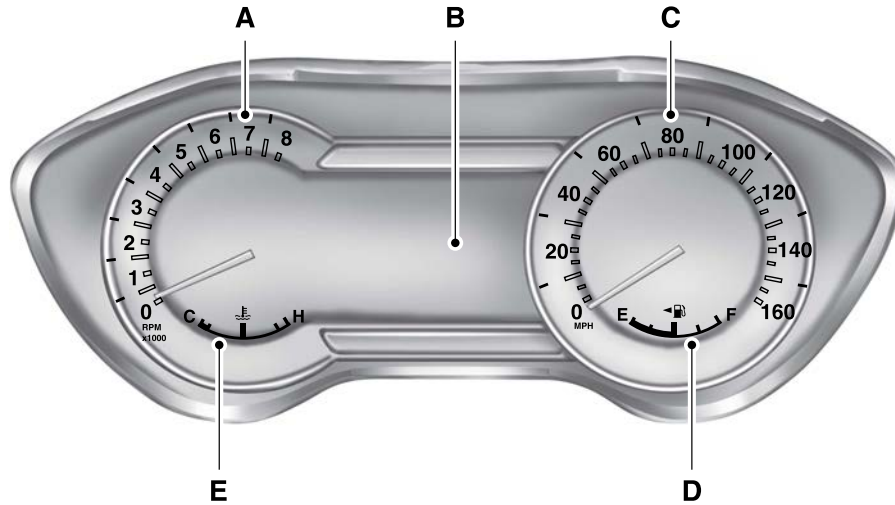
E144485

Zestaw wskaźników

- A Obrotomierz
- B Wyświetlacz informacyjny (na ilustracji przedstawiono typ 2, typ 1 podobny)
- C Prędkościomierz
- D Czujnik paliwa
- E Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik

Zestaw wskaźników

Typ 3



E152749

Zestaw wskaźników

- A Obrotomierz
- B Wyświetlacz informacyjny
- C Prędkościomierz
- D Czujnik paliwa
- E Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik

Wyświetlacz informacyjny

Drogomierz

Umieszczony u dołu wyświetlacza informacyjnego, rejestruje całkowity przebieg pojazdu.

Kompas

Wyświetla kierunek, w którym zmierza pojazd.

Komputer pokład.

Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Ustawienia pojazdu i personalizacja

Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik

Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego silnik. Przy normalnej temperaturze pracy wskazówka pozostaje w środkowej części skali. Jeżeli wskazówka dojdzie do czerwonego pola, oznacza to przegrzewanie się silnika. Zatrzymaj silnik, wyłącz zapłon i ustal przyczynę problemu, gdy silnik ostygnie.

Wskazówka: *Nie uruchamiaj ponownie silnika, zanim przyczyna jego przegrzewania się nie zostanie usunięta.*



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie odkręcaj korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik pracuje lub jest gorący.

Czujnik paliwa

Wskazówka: *Wskaźnik poziomu paliwa może mieć nieco inny odczyt, gdy pojazd jest w ruchu lub znajduje się na pochyłości.*

Włączyć zapłon. Wskaźnik poziomu paliwa pokazuje przybliżoną ilość paliwa pozostałego w zbiorniku. Strzałka obok ideogramu dystrybutora wskazuje stronę, po której znajduje się wlew paliwa.

Po napełnieniu zbiornika paliwa wskazówka powinna się przesunąć w kierunku F. Jeśli po napełnieniu zbiornika paliwa wskazówka nadal wskazuje E, Twój pojazd wymaga bezzwłocznego serwisowania.

Po napełnieniu zbiornika paliwa różne położenia wskazówki są prawidłowe:

Zestaw wskaźników

- dotarcie wskazówki do pozycji F może zająć nieco czasu po odjechaniu ze stacji paliw. To normalne zjawisko; zależy od nachylenia nawierzchni na stacji paliw.
- Ilość paliwa wlana do zbiornika jest nieco mniejsza lub nieco większa od tego, co pokazuje wskaźnik. To normalne zjawisko; zależy od nachylenia nawierzchni na stacji paliw.
- Jeśli dysza pistoletu wyłącza się przez napętnieniem zbiornika, spróbuj użyć innego dystrybutora z paliwem.

Przypomnienie o niskim poziomie paliwa

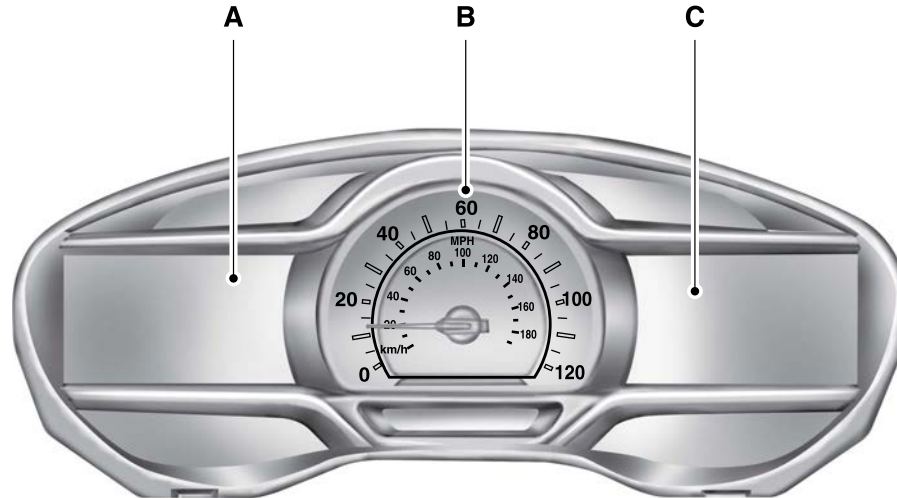
Przypomnienie o niskim poziomie paliwa jest uruchamiane, gdy wskazówka wskaźnika poziomu paliwa znajduje się na wysokości jednej szesnastej nad zerowym wskazaniem.

Zmiany:

Rodzaj jazdy (warunki związane ze zużyciem paliwa)	Położenie wskaźnika poziomu paliwa	Zasięg na paliwie w zbiorniku
Jazda po autostradzie	1/16th	56 km – 129 km
Jazda z dużym obciążeniem (holowanie przyczepy, długa jazda na biegu jałowym)	1/16th	56 km

Zestaw wskaźników

WSKAŹNIKI - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)



E151261

Zestaw wskaźników

- A Lewy wyświetlacz informacyjny
- B Prędkościomierz
- C Prawy wyświetlacz informacyjny

Lewy wyświetlacz informacyjny

Drogomierz

Znajduje się w dolnej części wyświetlacza informacyjnego. Rejestruje całkowity przebieg pojazdu.

Aktywna regen.

Okrągła strzałka pośrodku wskaźnika akumulatora pojawia się, gdy trwa odzysk energii z rekuperacyjnego układu hamulcowego.

Funkcję tę można włączać i wyłączać za pomocą menu ustawień wyświetlacza. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Wskaźnik paliwa:

Wskazówka: *Wskaźnik poziomu paliwa może mieć nieco inny odczyt, gdy pojazd jest w ruchu lub znajduje się na pochyłości.*

Włącz zapłon. Wskaźnik poziomu paliwa pokazuje przybliżoną ilość paliwa pozostałego w zbiorniku. Strzałka obok ideogramu dystrybutora wskazuje stronę, po której znajduje się wlew paliwa.

Po napełnieniu zbiornika paliwa wskazówka powinna się przesunąć w kierunku F. Jeśli po napełnieniu zbiornika paliwa wskazówka nadal wskazuje E, Twój pojazd wymaga bezzwłocznego serwisowania.

Po napełnieniu zbiornika paliwa różne położenia wskazówki są prawidłowe:

- Dotarcie wskazówki do pozycji F może zająć nieco czasu po odjechaniu ze stacji paliw. To normalne zjawisko; zależy od nachylenia nawierzchni na stacji paliw.
- Ilość paliwa wlana do zbiornika jest nieco mniejsza lub nieco większa od tego, co pokazuje wskaźnik. To normalne zjawisko; zależy od nachylenia nawierzchni na stacji paliw.
- Jeśli dysza dystrybutora paliwa wyłącza się przed napełnieniem zbiornika, spróbuj użyć innego dystrybutora.

Przypomnienie o niskim poziomie paliwa

Przypomnienie o niskim poziomie paliwa jest uruchamiane, gdy wskazówka wskaźnika poziomu paliwa znajduje się na wysokości jednej szesnastej nad zerowym wskazaniem.

Zestaw wskaźników

Różnice:

Rodzaj jazdy (warunki związane ze zużyciem paliwa)	Położenie wskaźnika poziomu paliwa	Zasięg na paliwie w zbiorniku
Jazda po autostradzie	1/16th	56 km – 129 km
Jazda z dużym obciążeniem (holowanie przyczepy, długa praca na biegu jałowym)	1/16th	56 km

Ustawienia pojazdu i personalizacja

Wyświetlacz/podróż

Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Informacje

Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Ustawienia

Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Wyświetlacz trenera hamowania:

Trener hamowania pojawia się, gdy zatrzymasz pojazd. Uczy on kierowcę hamować w sposób pozwalający zmaksymalizować ilość energii odzyskiwanej dzięki rekuperacyjnemu układowi hamulcowemu. Wyświetlany procent informuje o wydajności hamowania rekuperacyjnego; 100% to maksymalna ilość odzyskiwanej energii.

Funkcję tę można włączać i wyłączać za pomocą menu ustawień wyświetlacza. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Podsumowanie podróży:

Podsumowanie podróży jest wyświetlane po wyłączeniu pojazdu. System gromadzi informacje o ostatniej podróży. Nowa podróż zaczyna się za każdym razem, gdy kierowca uruchomi pojazd (gdy pojawi się komunikat o gotowości do jazdy). Odpowiednia informacja o efektywności podróży jest wyświetlana z prawej strony wyświetlacza informacyjnego.

Zestaw wskaźników

- Odległość — całkowita pokonana odległość, odległość pokonana na zasilaniu z baterii (odległość EV) i odległość pokonana dzięki odzyskanej energii. Odległość pokonana dzięki odzyskanej energii to przewidywana odległość pokonana dzięki energii odzyskanej z hamowania rekuperacyjnego.
- Zużycie energii — wyświetla średnie i całkowite zużycie energii.
- Punkty za energię z hamowania — wyświetlany procent informuje o wydajności hamowania rekuperacyjnego dla danej podróży.

Prawy wyświetlacz informacyjny

Rozrywka

Patrz **Rozrywka** (strona 486).

Telefon

Patrz **Rozrywka** (strona 486).

Nawigacja lub kompas

Patrz **Rozrywka** (strona 486).

Zużycie paliwa

Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Zasięg

Zasięg pojazdu to przybliżona odległość, jaką Twój pojazd może pokonać przy aktualnych zasobach energetycznych.

Wyświetlany zasięg to przybliżona odległość, jaką może pokonać pojazd na paliwie znajdującym się w zbiorniku.

Zmiany w sposobie prowadzenia pojazdu i korzystanie z klimatyzacji mogą powodować zmiany wskazywanych wartości.

Listki efektywności podróży

Wyświetlacz z listkami efektywności podróży włącza się po wyłączeniu pojazdu. Liczba listków informuje o średniej dla ostatniej podróży. Nowa podróż zaczyna się za każdym razem, gdy kierowca uruchomi pojazd (gdy pojawi się komunikat o gotowości do jazdy). Odpowiednie dane podsumowania podróży pojawiają się na lewym wyświetlaczu informacyjnym.

LAMPKI OSTRZEGAWCZE I KONTROLNE

Poniższe lampki kontrolne i ostrzegawcze informują kierowcę o potencjalnie poważnej usterce pojazdu. Niektóre lampki zapalają się po uruchomieniu pojazdu w celu potwierdzenia swojej sprawności. Jeśli którekolwiek lampki pozostaną włączone po uruchomieniu pojazdu, sprawdź lampkę ostrzegawczą odpowiedniego układu w celu uzyskania dalszych informacji.

Wskazówka: Niektóre lampki kontrolne pojawiają się na wyświetlaczu informacyjnym i działają na tej samej zasadzie, co zwykłe lampki ostrzegawcze, ale nie są wyświetlane po uruchomieniu pojazdu.

Wskaźnik adaptacyjnego układu kontroli prędkości



Zapala się po włączeniu układu.

Świeci na biało, gdy układ jest w trybie gotowości. Świeci na zielono po ustawieniu prędkości.

Zestaw wskaźników

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu, stale błyska lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania



Jeżeli świeci się podczas jazdy, oznacza to usterkę. Nadal możliwe jest normalne hamowanie, bez funkcji układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Lampka kontrolna automatycznych świateł drogowych



Zapala się w celu potwierdzenia gotowości układu.

Lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop



Zapala się na zielono, gdy silnik wyłączy się. Lampka błyska na żółto i pojawia się komunikat, gdy kierowca musi podjąć odpowiednie działania.



Zapala się na szaro z przekreśleniem, gdy układ nie jest dostępny.

Wskazówka: Na wyświetlaczu informacyjnym można wyświetlić powód, dla którego układ jest niedostępny.

Lampka ostrzegawcza akumulatora



Jeżeli świeci się podczas jazdy, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Lampka kontrolna układu monitorowania martwego pola



Zapala się po włączeniu układu lub w połączeniu z komunikatem.

Lampka układu kontroli prędkości



Zapala się po włączeniu układu.

Wskaźnik otwartej pokrywki bagażnika



Zapala się, gdy włączony jest zapłon, a pokrywa bagażnika nie jest całkowicie zamknięta.

Kierunkowskaz



Błyska, gdy włączysz kierunkowskazy.

Wskazówka: Zwiększenie częstotliwości błyskania ostrzega o przepalonej żarówce kierunkowskazu.

Wskaźnik otwartych drzwi



Zapala się, gdy włączony jest zapłon, a któreś z drzwi nie są całkowicie zamknięte.

Zestaw wskaźników

Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego



Błyska w czasie działania i świeci się, gdy hamulec postojowy jest włączony. Patrz **Elektryczny hamulec postojowy** (strona 251).

Lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego silnik



Jeśli lampka zapala się podczas jazdy, oznacza to przegrzewanie się silnika. Zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób i wyłącz silnik. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego



OSTRZEŻENIE: Gdy lampka zapala się podczas jazdy, nie kontynuuj podróży, nawet jeśli poziom oleju jest prawidłowy. Należy zlecić sprawdzenie pojazdu.



Zapala się po włączeniu zapłonu.

Jeżeli lampka ta zapala się, gdy silnik pracuje, oznacza to awarię. Zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób i wyłącz silnik. Sprawdź poziom oleju silnikowego. Jeśli poziom oleju jest wystarczający, sugeruje to usterkę układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Patrz **Sprawdzenie oleju silnikowego** (strona 393).

Lampki ostrzegawcze silnika



Lampka ostrzegawcza usterki
Sprawdź silnik

Jeżeli lampka ta zapala się, gdy silnik pracuje, oznacza to awarię. System diagnostyki pokładowej wykrył usterkę układu kontroli emisji spalin.

Jeżeli lampka błyska, może dochodzić do wypadania zapłonów. Podwyższona temperatura spalin może uszkodzić filtr cząstek stałych Diesel lub inne elementy pojazdu. Unikaj gwałtownego przyspieszania i zwalniania i jak najszybciej zleć kontrolę pojazdu.



Lampka ostrzegawcza zespołu napędowego

Jeżeli lampka ta zapala się, gdy silnik pracuje, oznacza to awarię. Jeżeli lampka błyska podczas jazdy, natychmiast zredukuj prędkość pojazdu. Unikaj gwałtownego przyspieszania i zwalniania i jak najszybciej zleć kontrolę pojazdu.

Jeżeli obie lampki zapalą się, gdy silnik pracuje, zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób. Dalsza jazda może spowodować obniżenie mocy lub zgaśnięcie silnika. Wyłącz zapłon i spróbuj ponownie uruchomić silnik. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Lampka ostrzegawcza przypomnienia o zapięciu pasów bezpieczeństwa



Świeci się, dopóki pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty.

Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych



Zapala się po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych.

Zestaw wskaźników

Lampka ostrzegająca o oblodzeniu



OSTRZEŻENIE: Nawet jeżeli temperatura wzrośnie powyżej 4°C, nie ma pewności, że droga jest wolna od zagrożeń typowych dla niepogody.



Lampka zapala się, gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest równia lub niższa niż 4°C.

Lampka kontrolna włączenia nagrzewnicy na paliwo



Zapala się po włączeniu nagrzewnicy na paliwo.

Lampka kontrolna pracy nagrzewnicy na paliwo



Zapala się, gdy nagrzewnica na paliwo w danym momencie pracuje.

Lampka kontrolna świec żarowych



Jeśli lampka zapali się, poczekaj, aż zgaśnie przed rozpoczęciem uruchamiania silnika.

Wskaźnik trybu ułatwiającego jazdę na wzniesieniach



Zapala się po włączeniu trybu ułatwiającego jazdę na wzniesieniach.

Lampka kontrolna świateł awaryjnych



Błyśka, gdy zostaną włączone światła awaryjne.

Lampka kontrolna świateł drogowych



Zapala się po włączeniu świateł drogowych.

Lampka ostrzegawcza otwartej pokrywy komory silnika



Zapala się, gdy zapłon jest włączony, a pokrywa komory silnika nie jest całkowicie zamknięta.

Lampka kontrolna włączonych świateł



Zapala się po włączeniu świateł mijania lub świateł postojowych.

Lampka kontrolna ostrzeżenia o zbaczeniu z pasa ruchu



Zapala się po włączeniu układu.

Lampka ostrzegawcza układu pomocy w utrzymaniu pasa ruchu



Zapala się po włączeniu układu.

Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi tyłu nadwozia



Zapala się, gdy włączony jest zapłon, a drzwi tyłu nadwozia nie są całkowicie zamknięte.

Zestaw wskaźników

Lampka ostrzegawcza świateł mijania



Jeżeli zapala się przy włączonych światłach mijania, sygnalizuje uszkodzenie żarówki światła mijania.

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa



Jeśli się zapala podczas jazdy, jak najszybciej dolej paliwa.

Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia powietrza w oponach



Zapala się, gdy co najmniej jedna opona jest znacznie niedopompowana. Patrz **Czym jest układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach** (strona 434).

Lampka kontrolna gotowości do jazdy



Zapala się po włączeniu pojazdu, gdy jest on gotowy do jazdy. Na wyświetlaczu informacyjnym może zostać wyświetlony komunikat.

Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgielnych



Zapala się po włączeniu tylnych świateł przeciwmgielnych.

Lampka ostrzegawcza układu selektywnej redukcji katalitycznej



Zapala się, jeśli układ wykryje niski poziom reduktora spalin silnika Diesel lub gdy w układzie wystąpi usterka.

Jeśli lampka ostrzegawcza się świeci, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat informujący, czy usterka jest związana z płynem, czy też z awarią układu selektywnej redukcji katalitycznej. Jeśli lampka ostrzegawcza zapala się podczas jazdy, a poziom płynu jest prawidłowy, oznacza to usterkę układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Lampka kontrolna zmiany biegów



Zapala się, aby poinformować kierowcę, że zmiana biegu na wyższy lub niższy może zapewnić lepsze osiągi, zmniejszenie zużycia paliwa lub emisji spalin.



Lampka kontrolna ogranicznika prędkości



Zapala się po włączeniu ogranicznika prędkości.

Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy i układu kontroli przyczepności



Błyska podczas działania układu. Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zaptonu lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Zestaw wskaźników

Lampka ostrzegawcza wyłączenia układu stabilizacji toru jazdy i układu kontroli przyczepności



Zapala się po wyłączeniu układu.

Lampka ostrzegawcza sygnalizująca konieczność bezpiecznego zatrzymania pojazdu



Zapala się, gdy w Twoim pojeździe dojdzie do awarii podzespołu elektrycznego lub awarii, która spowoduje wyłączenie pojazdu lub przetączenie go w tryb awaryjny. Na wyświetlaczu informacyjnym może zostać wyświetlony komunikat.

Wskaźnik zakazu wyprzedzania układu rozpoznawania znaków drogowych



Zapala się w przypadku rozpoznania znaku zakazu wyprzedzania przez układ rozpoznawania znaków drogowych.

Wskaźnik ograniczenia prędkości funkcji rozpoznawania znaków drogowych



Zapala się w przypadku rozpoznania aktualnego ograniczenia prędkości przez układ rozpoznawania znaków drogowych.

Lampka błyska, jeśli ostrzeżenia o dozwolonej prędkości są aktywne, a pojazd przekroczy dozwoloną prędkość rozpoznaną przez układ rozpoznawania znaków drogowych.

Lampka ostrzegawcza obecności wody w paliwie



Jeśli lampka zapala się, gdy silnik pracuje, oznacza to nadmierną ilość wody w filtrze paliwa. Niezwłocznie spuść wodę.

AKUSTYCZNE SYGNAŁY KONTROLNE I OSTRZEGAWCZE

Brzęczyk ostrzeżenia o kluczyku w stacyjce

Rozbrzmiewa, jeśli pozostawisz kluczyk we włączniku zapłonu i otworzysz drzwi kierowcy.

Alarm ostrzegawczy systemu bezkluczykowego (jeśli jest w wyposażeniu)

Sygnat dźwiękowy rozlega się dwukrotnie po zamknięciu ostatnich drzwi, gdy kierowca opuścił pojazd z inteligentnym kluczykiem dostępu, chociaż zapłon jest nadal włączony (RUN) — alarm sygnalizuje, że pojazd jest wciąż uruchomiony.

Brzęczyk ostrzeżenia o włączonych reflektorach

Rozbrzmiewa po wyjęciu kluczyka ze stacyjki i otwarciu drzwi kierowcy, gdy reflektory lub światła postojowe pozostały włączone.

Zestaw wskaźników

Brzęczyk ostrzeżenia o włączonym hamulcu postojowym

Rozbrzmiewa, gdy hamulec postojowy pozostał włączony, a pojazd ruszył. Jeżeli brzęczyk ostrzegawczy rozbrzmiewa nadal po zwolnieniu hamulca postojowego, układ powinien zostać niezwłocznie sprawdzony przez Autoryzowanego Dealera.

Wyświetlacze informacyjne

INFORMACJE OGÓLNE - NIE OBEJMUJE: POJAZDZ NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

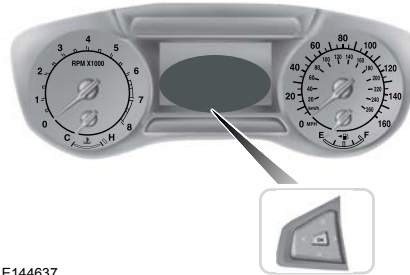


OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Wskazówka: Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem niektóre funkcje są zależne od prędkości. Można ich używać wyłącznie wtedy, gdy pojazd stoi.

Elementy sterowania wyświetlacza informacyjnego

Typ 1



E144637

- Użyj przycisków ze strzałkami w górę i w dół do przewijania menu.
- Użyj przycisku ze strzałką w lewo, aby cofnąć się lub wyjść.
- Użyj przycisku **OK**, aby dokonać wyboru.
- Użyj przycisku ze strzałką w prawo, aby wyświetlić menu podrzędne.

Komp. pokład.1	
Komp. pokład.2	
Zasięg	
Informacje o AdBlue	
Zasięg AdBlue	
Dolanie AdBlue	
Licznik dzienny	
Czas trasy	
Śr. zuż. paliwa	
Temp. zewnt.	
Usatw. fabryczne	Zasięg
	Licznik dzienny
	Czas trasy
	Śr. zuż. paliwa

Wyświetlacze informacyjne

Zużycie	
Zasięg	
Zużycie aktualn.	
Śr. zuż. paliwa	
Średnia prędkość	
Usatw. fabryczne	Zasięg
	Zużycie aktualn.
	Śr. zuż. paliwa
	Średnia prędkość
Auto StartStop	

Asys. kierow.	
Kontrola trakcji	
Lok. Zagrożenia	
Active CityStop	
BLIS	
Cross traffic alrt	
Tempomat	

Asys. kierow.	
Driver alert	
Ustw. zawiesz.	Sportowo
	Normalnie
	Komfortowo
Pod górę	
Intelig. AWD	
Kontrola pasa	Tryb
	Intensywność
Przed kolizją	Czuł. alarmu
	Wskaz. odległ.
	Aktyw. hamow.
Czujn.park. prz	
Czujn.park. tył	
Ogranicz.pręđ.	Ręczny
	Inteligentny
	Tolerancja
Znaki drogowe	Ostrzeż. pręđk.

Asys. kierow.	
	Syg. prz. pręđ.
	Tolerancja
Kontr.ciśn.opon	Ciśnienie opon
	Zerowanie

Ustawienia	
Ustaw. pojazdu	Alarm
	Auto wył. siln.
	Sygnaty
	Łatwe ws./wys.
	Światła
	KeyFree
	Zamki
	Elektr. lust.
	Zer. stan oleju
	Ogrz. postoj.
Ster.blok. park.	
El.pokr.bagażn.	

Wyświetlacze informacyjne

Ustawienia	
	Zdalny start
	Pasy bezpiecz.
	Szyby
	Wycieraczki
MyKey	Utwórz MyKey
	Wzyw. pomocy
	Nie przeszcz.
	Kontrola trakcji
	Prędk. maks.
	Ostrzeż. prędk.
	Ogrncz. głośn.
	Skas. MyKeys
Wyświetlacz	Jednostki
	Jedn. temp.
	Ciśnienie opon
	Język

Typ 2



E182848

- Użyj przycisków ze strzałkami w górę i w dół do przewijania menu.
- Użyj przycisku ze strzałką w lewo, aby cofnąć się lub wyjść.
- Użyj przycisku **OK**, aby dokonać wyboru.
- Użyj przycisku ze strzałką w prawo, aby wyświetlić menu podrzędne.

Komp. pokładowy
Komp. pokład.1
Komputer pokład.2
Informacje o AdBlue
Zasięg AdBlue
Poziom AdBlue

Zużycie
Zużycie
Średnia prędkość
Auto StartStop

Asyst. kierowcy
Kontrola trakcji
Lok. Zagrożenia
Active City Stop
Adapt. ukł. kierow.
BLIS
Alarm ruch poprz.

Wyświetlacze informacyjne

Asyst. kierowcy	
Tempomat	
Driver Alert	
Asyst. j. pod górę	
Napęd AWD	
Kontrola pasa ruchu	Tryb
	Intensywność
Przed kolizją	Czułość alarmu
	Wskaz. odległości
	Aktyw. hamow.
Czujnik park. przód	
Czujnik park. tył	
Kontrola ciśnienia opon	Ciśnienie opon
	Zerowanie
Ogranicz. prędkości	Ręczny
	Inteligentny
	Tolerancja

Asyst. kierowcy	
Znaki drogowe	Ostrzeż. prędk.
	Sygnał
	Tolerancja

Ustawienia	
Pojazdu	Alarm
	Ustawienia jazdy
	Sygnaty
	Łatwe wś./wys.
	Autom. wył. silnika
	Światła
	KeyFree
	Zamki
	Lusterka
	Stan oleju
	Ogrz. postoj.
	Ster.blok. parking.
	El. pokr. bagażnika

Ustawienia	
	Zdalny start
	Pasy bezpiecz.
	Szyby
	Wycieraczki
MyKey	Utwórz MyKey
	Wzywianie pomocy
	Nie przeszkadzaj
	Kontrola trakcji
	Maks. prędkość
	Ostrzeż. prz. prędk.
	Ograniczn. głośności
	Skasuj MyKeys
Wyświetlacz	Jednostka miary
	Jednostka temp.
	Ciśnienie opon
	Język

Wyświetlacze informacyjne

INFORMACJE OGÓLNE - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)



OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek trzymanyh w ręce urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Zapoznaj się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Różnymi układami w pojeździe można sterować za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy. Odpowiednia informacja jest wyświetlana na wyświetlaczu informacyjnym.

Elementy sterowania wyświetlacza informacyjnego



E156010

- Naciśnij przycisk ze strzałką w górę lub w dół, aby przewinąć i podświetlić opcje w menu.
- Naciśnij przycisk ze strzałką w prawo, aby otworzyć menu podrzędne.
- Naciśnij przycisk ze strzałką w lewo, aby wyjść z menu.
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk ze strzałką w lewo, aby w dowolnej chwili powrócić do ekranu menu głównego (przycisk wyjścia).
- Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać i zatwierdzić ustawienia lub komunikaty.

Główne menu

Na pasku menu głównego z lewej strony wyświetlacza informacyjnego możesz wybrać następujące kategorie:



Wyświetlacz/podróż



Informacje



Ustawienia

Przewiń w górę lub w dół, by podświetlić którąś z kategorii, a następnie naciśnij klawisz strzałki w prawo lub **OK**, by wybrać tę kategorię. W razie potrzeby naciśnij przycisk ze strzałką w lewo, aby powrócić do menu głównego.

Wyświetlacz/podróż



Użyj przycisków ze strzałkami w górę i w dół, by przetaczać się między kolejnymi opcjami wyświetlania.

Wskazówka: Zestaw wskaźników zapamięta stan menu poziomu 2, jeśli zmienisz położenie kluczyka z położenia **START** na **WYŁ**.

Wyświetlacze informacyjne

Wyświetlacz/podróż			
Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom menu 4	Poziom menu 5
Wykorzystanie (Podział mocy + Średnie zużycie paliwa + Wskaźnik akumulatora + Wskaźnik paliwa)	Pomoc	—	—
Wzmocnienie (Moc (z progiem włączania i wyłączenia silnika) + Średnie zużycie paliwa + Wskaźnik akumulatora + Wskaźnik paliwa)	Pomoc	—	—
MyView (MyView + Wskaźnik akumulatora + Wskaźnik paliwa)	Zmień MyView	Zasięg	Zasięg
		Śr. zuż. paliwa	Śr. zuż. paliwa
		Moc dzielona	Zużycie aktualn.
		Moc + Próg	Temp. chłodnicy
		Obr./min x 1000 + Średnio mpg	Zasil. akcesoriów
		Zasil. akcesoriów	Komp. pokład. 1
		Komp. pokład. 1	Komp. pokład. 2
		Komp. pokład. 2	Histor. zuż. paliwa

Wyświetlacze informacyjne

Wyświetlacz/podróż			
		Histor. zuż. paliwa	Trener
		Trener	Średnia prędkość
		Pusty	Pusty
	Pomoc	—	—
Podróż 1 i 2: Dane podróży + Wskaźnik akumulatora + Wskaźnik paliwa	Pomoc	—	—

Wykorzystanie

Wykorzystanie zapewnia oddzielne wskaźniki dla mocy silnika i mocy akumulatora wysokonapięciowego w kilowatach (kW). Wypełnienie wskaźnika mocy silnika jest białe, a wypełnienie wskaźnika mocy akumulatora — niebieskie. Można także wyświetlić wskaźnik chwilowego zużycia paliwa. Gdy pojazd jest napędzany wyłącznie z akumulatora, pojawi się komunikat o EV, a wskaźniki będą palić się na niebiesko.

Wzmocnienie

Wzmocnienie zapewnia wskaźnik zapotrzebowania na moc w kilowatach (kW), co obejmuje wartość progową włączania i wyłączenia silnika.

- Gdy pojazd jest napędzany wyłącznie z akumulatora (poniżej wartości progowej), pojawi się komunikat o EV, a wypełnienie wskaźników będzie mieć kolor niebieski.
- Jeśli pojazd jest napędzany zarówno silnikiem, jak i akumulatorem wysokonapięciowym, wypełnienie wskaźnika jest białe.
- Gdy zapotrzebowanie na moc przekroczy wartość na pomarańczowym wskaźniku, poziom zapotrzebowania na moc i powiązane z nim zużycie paliwa jest wyświetlane na pomarańczowo.
- Gdy silnik pracuje, zmniejszenie zapotrzebowania na moc poniżej progu pozwoli na wyłączenie silnika.

Można także wyświetlić wskaźnik chwilowego zużycia paliwa.

Wskazówka: Możesz wyzerować średnie zużycie paliwa, naciskając i przytrzymując przycisk **OK** wśród elementów sterowania z lewej strony kierownicy.

MyView

Można wybrać elementy wyświetlane w tym widoku. Wybranie **Zmień MyView** w menu opcji pozwala na przewijanie dwóch kolumn z wyborem treści.

- Naciśnij strzałkę skierowaną w górę lub w dół, aby przeglądać treści.
- Naciśnij **OK**, aby zapisać wybrane treści.
- Przed zapisaniem nowego MyView musisz wybrać treści w obu kolumnach.

Wyświetlacze informacyjne

Unikatowe treści dostępne w MyView:

- Zasilanie akcesoriów— wskazuje zapotrzebowanie na moc elektryczną układów akcesoriów w pojeździe. Akcesoria zużywają energię, ale nie wytwarzają energii niezbędnej do zasilania pojazdu. Wskaźnik oddzielnie wyświetla zapotrzebowanie na moc w kilowatach (kW) dla klimatyzacji i innych akcesoriów. Inny podaje moc zużywaną przez akcesoria niskonapięciowe (wentylatory kabiny, reflektory, siedzenia ogrzewane itp.).
- Temperatura płynu chłodzącego – wskazuje temperaturę płynu chłodzącego silnik. Przy normalnej temperaturze pracy wskaźnik poziomu będzie biały i będzie się mieścić w normalnym zakresie (między H a C). Jeśli temperatura płynu

chłodzącego przekroczy zakres normalny, wskaźnik poziomu zmieni barwę na czerwoną, by wskazać, że silnik przegrzewa się. Zatrzymaj pojazd, tak szybko, jak jest to możliwe w bezpieczny sposób, wyłącz pojazd i pozwól, aby silnik ostygł.

- Obr./min x 1000 — gdy silnik spalinowy pracuje, obrotomierz wyświetla prędkość silnika w obrotach na minutę (RPM). Gdy pojazd jest napędzany wyłącznie z akumulatora, a silnik nie pracuje, pojawi się komunikat o EV, a obrotomierz będzie nieaktywny.

Wskazówka: *Danych podróży i średniego zużycia paliwa nie można wyzerować w MyView.*

Podróż 1 i 2

Zapewnia drogomierz podróży, średnie zużycie paliwa i zegar podróży.

Odległość pokonana na zasilaniu z baterii z wyłączonym silnikiem jest wyświetlana na niebiesko obok całkowitej pokonanej odległości.

Informacje



W tym trybie można przeglądać różne informacje o układach pojazdu i wykonać kontrolę systemu.

Informacje		
Ostrzeżenia	Pomoc	Wyświetla szereg samouczków dla różnych układów systemu. Użyj strzałek w górę lub dół, by przewijać między samouczkami. Następnie naciśnij OK , by je przeglądać.
	MyKey	MyKeys (liczba zaprogramowanych kluczyków MyKeys)
		Miles MyKey (km) (Odległość pokonana przy użyciu zaprogramowanego kluczyka MyKey)

Wyświetlacze informacyjne

Informacje		
		Kluczyki z uprawnieniami administratora (Liczba kluczyków z uprawnieniami administratora)
	Pasy bezpiecz.	Wyświetla odpowiednią grafikę z pasem bezpieczeństwa.
	Kontrola systemu	Wszystkie aktywne ostrzeżenia będą wyświetlane w pierwszej kolejności, jeśli mają zastosowanie. Menu sprawdzania systemu może się różnić w zależności od opcji wyposażenia i aktualnego stanu pojazdu. Przewijaj listę za pomocą przycisków ze strzałkami w górę lub w dół.

Ustawienia



W tym trybie można konfigurować różne wybory ustawień kierowcy.

Wskazówka: Niektóre elementy są opcjonalne i mogą nie być wyświetlane.

Wskazówka: Niektóre elementy MyKey będą wyświetlane tylko wtedy, gdy ustawiono MyKey.

Ustawienia				
Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom menu 4	Poziom menu 5	Poziom menu 6
Asystent kierowcy	Kontrola trakcji	Włącz lub Wyłącz	—	
	Lok. Zagrożenia			
	Active City Stop	Włącz lub Wyłącz	—	
	BLIS	Włącz lub Wyłącz	—	
	Przed kolizją	Czułość alarmu	Wysoka, normalna lub niska	
Wskazanie odległości		Włącz lub Wyłącz		

Wyświetlacze informacyjne

Ustawienia			
		Aktywne hamowanie	Włącz lub Wyłącz
	Tempomat	Inteligentny lub normalny	—
	Jazda EKO	Włącz lub Wyłącz	—
	Driver alert	Włącz lub Wyłącz	—
	Kontr. pasa ruchu	Tryb	Ostrzeżenie lub Ostrzeż. + Pomoc
		Intensywność	Wysoka, normalna lub niska
	Czujn.park. prz	Włącz lub Wyłącz	—
	Czujnik park. tył	Włącz lub Wyłącz	—
	Znaki drogowe	Ostrzeż. prędk.	Włącz lub Wyłącz
		Syg. prz. prędk.	Włącz lub Wyłącz
		Tolerancja	Tolerancja ostrzeżenia o prędkości
	Ogranicz.prędk.	Ręczny	—
		Inteligentny	—
		Tolerancja	—
	Kontr. ciśn. opon	Ciśnienie opon	—
Pojazd	Alarm	Ustawienia	Pełna ochrona lub ograniczony
		Przyp. przy wyj.	Włącz lub Wyłącz

Wyświetlacze informacyjne

Ustawienia			
	Autom. wył. silnika	Włącz lub Wyłącz	—
	Sygnaty	Miejsce znal. – zaznaczenie oznacza funkcję aktywną, brak zaznaczenia – nieaktywną	—
		Informacja – zaznaczenie oznacza funkcję aktywną, brak zaznaczenia – nieaktywną	—
	Łatwe wejście/wyj.	Włącz lub Wyłącz	—
	Oświetlenie	Adpt.śwat.przedn.	Organizacja ruchu Ruch prawostronny lub ruch lewostronny
		Auto św. drogowe	Włącz lub Wyłącz
		Światła dzienne	Włącz lub Wyłącz
		Opóźn. świateł	Wybierz przedział czasowy
	KeyFree	Przytrzymaj OK , aby włączyć lub wyłączyć	
	Zamki	Zamyk. autom.	Włącz lub Wyłącz
		Otwier. autom.	Włącz lub Wyłącz
		Ponown.zamkn	Włącz lub Wyłącz
		Nieudan. zamk.	Włącz lub Wyłącz
		Odblok. zdalne	Wszystkie drzwi lub drzwi kierowcy

Wyświetlacze informacyjne

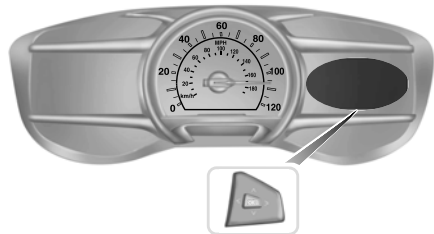
Ustawienia			
	Lusterka	Składaj autom.	Włącz lub Wyłącz
		Zm. lust. wstecz	Włącz lub Wyłącz
	Ster.blok. park.	Włącz lub Wyłącz	—
	El. pokr. bagaż.	Włącz lub Wyłącz	—
	Pasy bezpiecz.	Pasy bezpiecz.	—
	Uruchom. zdalne	Wybierz ustawienie	
	Przeł. zablokow.	Włącz lub Wyłącz	
	Zest.do nap. opon	Wybierz liczbę lat	
	Szyby	Otwieranie zdalne	Włącz lub Wyłącz
		Zamykanie zdalne	Włącz lub Wyłącz
	Wycieraczki	Komf. wycier.	Włącz lub Wyłącz
Czujn. deszczu		Włącz lub Wyłącz	
MyKey	Utwórz MyKey	Przytrzymaj OK , by utworzyć MyKey	
	Wzyw. pomocy	Zawsze wł. lub Pozwól wybrać	
	Kontrola trakcji	Zawsze wł. lub Pozwól wybrać	
	Maks. prędkość	Wybierz żądaną prędkość lub wyłącz	
	Prędk.-ostrzeż.	Wybierz żądaną prędkość lub wyłącz	

Wyświetlacze informacyjne

Ustawienia			
	Ogran. głośn.	Włącz lub Wyłącz	
	Nie przeszkadzaj	Włącz lub Wyłącz	
	Skasuj MyKeys	Przytrzymaj OK , aby wyczyścić wszystkie kluczyki MyKey	
Wyświetlacz	Język	Wybierz żądany język — przytrzymaj OK, by ustawić	
	Jednostki	Odległość	Mile i Galony, l/100km lub km/l
		Temperatura	Fahrenheit (°F) lub Celsjusz (°C)
	Trening hamow.	Włącz lub Wyłącz	
	Aktywna regen.	Włącz lub Wyłącz	
Historia jazdy	Przytrzymaj OK, aby zresetować		

Wyświetlacze informacyjne

Elementy sterowania wyświetlaczem informacyjnym z prawej strony



- Naciśnij przycisk ze strzałką w górę lub w dół, aby przewinąć i podświetlić opcje w menu.
- Naciśnij przycisk ze strzałką w prawo, aby otworzyć menu podrzędne.
- Naciśnij przycisk ze strzałką w lewo, aby wyjść z menu.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby dokonać wyboru oraz potwierdzić swój wybór.

Główne menu

Na pasku menu głównego z prawej strony wyświetlacza informacyjnego możesz wybrać następujące kategorie:

Rozrywka

Patrz **Informacje ogólne** (strona 475).

Telefon

Patrz **Informacje ogólne** (strona 475).

Nawigacja lub kompas

Patrz **Informacje ogólne** (strona 475).

Zużycie paliwa

Użyj przycisków ze strzałkami w górę i w dół, by przetaczać się między kolejnymi opcjami wyświetlania.

E179396

Wskazówka: Wyświetlacz informacyjny zapamięta stan menu poziomu 2, jeśli zmienisz położenie danego kluczyka z położenia **START** na **WYŁ**.

Zużycie paliwa			
Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom menu 4	Poziom menu 5
Listki efektywn.	Pomoc	—	—
Historia zużycia paliwa (chwilowe zużycie paliwa + historia zużycia paliwa + średnie zużycie paliwa)	Czas trwania	5, 10 lub 30 minut	—
	Pomoc	—	—
Trener	Pomoc	—	—

Wyświetlacze informacyjne

Listki efektywności

Listki efektywności wskazują chwilową efektywność jazdy zmierzoną przez ostatnie kilka minut. Im bardziej optymalne zużycie paliwa, tym więcej listków i pędów pojawia się na wyświetlaczu. Listki i pędy od czasu do czasu pojawiają się i znikają, sygnalizując zmianę efektywności Twojej jazdy.

Historia zużycia paliwa

Ten widok obejmuje, od lewej do prawej, wskaźnik chwilowego zużycia paliwa, dane dotyczące historii zużycia paliwa oraz średnie zużycie paliwa. Dane dotyczące historii przedstawiają średnią dla przedziałów czasowych o długości 1, 2 lub 6 minut, przy czym skrajny lewy przedział czasowy jest najnowszy. U dołu tego widoku znajduje się łączny czas trwania 5 przedziałów czasowych. Możesz wybrać łączny czas trwania w menu opcji. Przedziały czasowe wyświetlane na szaro dotyczą poprzedniego cyklu jazdy. Pozioma niebieska linia przedstawia średnią wartość zużycia paliwa (pokazaną z prawej strony).

Wskazówka: Przytrzymaj **OK**, aby zresetować historię zużycia paliwa i średnie zużycie paliwa.

Trener

Ten widok zapewnia porównanie ostatniego sposobu przyspieszania, hamowania oraz jazdy, a następnie zaleca najbardziej efektywne wykorzystanie energii w aktualnych warunkach. Poziome słupki wypełniają obszar od lewej do prawej strony, sygnalizując optymalny styl jazdy, i są wyświetlane na niebiesko, gdy obszar zostanie wypełniony przynajmniej w połowie. Jeżeli słupki wypełniają obszar w mniejszym stopniu (poniżej połowy), są wyświetlane na żółto, sugerując konieczność zmiany stylu jazdy w celu bardziej efektywnego wykorzystania energii.

Wskazówka: Na zużycie paliwa wpływa korzystanie z hamulców, pedatu przyspiesznika oraz urządzeń dodatkowych, a także warunki środowiskowe, np. wzniesienia i pogoda.

Wskazówka: Zużycie paliwa nie zawsze stanowi wyznacznik właściwego stylu jazdy. Na przykład przy utrzymywaniu właściwej prędkości podczas jazdy w górę pochyłości, chwilowe zużycie paliwa może nie być odpowiednie (utrata listków), lecz trener może wyświetlać niebieski stupek dla przyspieszenia oraz jazdy.

Wspólne wskazania

Zarówno średnie zużycie paliwa, jak i wskaźnik chwilowego zużycia paliwa, są wyświetlane w trybach Wykorzystanie, Wzmocnienie oraz MyView (w przypadku wybrania) z lewej strony wyświetlacza informacyjnego. Są także uwzględnione w historii zużycia paliwa na wyświetlaczu informacyjnym z prawej strony.

Średnie zużycie paliwa

Wartość średniego zużycia paliwa jest w sposób ciągły uśredniana od chwili ostatniego wyzerowania. Możesz wyzerować średnie zużycie paliwa, naciskając i przytrzymując przycisk **OK** wśród odpowiednich elementów sterowania na kierownicy.

Wskazówka: Średniego zużycia paliwa nie można wyzerować w MyView.

Chwilowe zużycie paliwa

Jeżeli chwilowe zużycie paliwa jest większe od maksymalnie wyświetlanej wartości, obok maksymalnej wartości pojawi się znak +. Gdy pojazd jest napędzany wyłącznie z akumulatora, pojawi się komunikat EV, wypełnienie wskaźnika będzie wyświetlane na niebiesko.

Wyświetlacze informacyjne

KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Active City Stop

Komunikat	Opis
Active City Stop Automatyczne hamowanie	Układ włącza hamulce.
Active City Stop Czujnik zablokowany Oczyść szybę	Czujniki układu są zablokowane.
Active City Stop Czujnik zablokowany Oczyść szybę	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Aktywny układ pomocy przy parkowaniu

Komunikat	Opis
Asystent parkowania awaria	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Wyświetlacze informacyjne

Adaptacyjny układ kontroli prędkości

Komunikat	Opis
Tempomat adaptacyjny awaria	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Tempomat adaptacyjny niedostępny	Układ jest niedostępny. Patrz Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości (strona 278).
Tempomat adaptacyjny niedostępny Czujnik zablokowany Patrz instrukcja	Radar ma ograniczoną widoczność. Patrz Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości (strona 278).
Tempomat aktywny Automatyczne hamowanie Wyłączone	Został włączony zwykły układ kontroli prędkości. Hamowanie adaptacyjne wyłącza się.
Przedni czujnik nieustawiony	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Tempomat adaptacyjny Bieg w dół Kierowca przejmuje kontrolę	Adaptacyjny układ kontroli prędkości przywróci kierowcy możliwość sterowania.
Tempomat adaptacyjny Prędkość zbyt niska by włączyć	Prędkość pojazdu jest zbyt niska, aby aktywować adaptacyjny układ kontroli prędkości.
Tempomat adaptacyjny Bieg w dół	Adaptacyjny układ kontroli prędkości dostosowuje odstęp. Włącz niższy bieg.

Wyświetlacze informacyjne

Poduszka powietrzna

Komunikat	Opis
Czujnik pasażera Usunąć przedmiot około siedzenia pasażera	Wystąpiła usterka układu związana z zablokowaniem czujnika. Usuń blokadę.

Układ alarmowy

Komunikat	Opis
Alarm pojazdu Aby wyłączyć alarm uruchom silnik	Wyzwolenie alarmu na skutek wtargnięcia osób niepowołanych do pojazdu. Patrz Alarm przeciwkradzieżowy (strona 78).

Napęd na wszystkie koła

Komunikat	Opis
AWD czasowo wyłączony	Układ tymczasowo wyłącza się, chroniąc się w ten sposób przed przegrzaniem.
AWD wyłączony	Układ tymczasowo wyłącza się, chroniąc się w ten sposób przed przegrzaniem lub jeśli korzystasz z dojazdowego koła zapasowego.
AWD przywrócony	Układ powróci do normalnego działania i usunie ten komunikat po przejechaniu krótkiego odcinka po ponownym założeniu koła jezdnego ze standardową oponą lub po schłodzeniu się układu.
AWD awaria Serwis!	Układ nie działa prawidłowo. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

Wyświetlacze informacyjne

Automatyczne wyłączenie silnika

Komunikat	Opis
Silnik wyłączy się za {seconds to shut off:#0} sekund	Silnik przygotowuje się do wyłączenia.
Silnik wyłączony by oszczędzić paliwo	Silnik wyłączył się w celu zwiększenia oszczędności paliwa.
Silnik wyłączy się za {seconds to shut off:#0} sekund OK = unieważnienie	Silnik przygotowuje się do wyłączenia. Celem anulowania funkcji wyłączenia możesz nacisnąć przycisk OK z lewej strony kierownicy.

Automatyczne sterowanie światłami drogowymi

Komunikat	Opis
Kamera przednia Widoczność ograniczona Oczyszć szybę	Kamera ma ograniczoną widoczność. Oczyszć przednią szybę. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Kamera przednia czasowo niedostępna	Wystąpiła usterka kamery. Poczekać chwilę, aż kamera ostygnie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Kamera przednia awaria Serwis!	Wystąpiła usterka kamery. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wyświetlacze informacyjne

Auto-Start-Stop

Komunikat	Opis
Auto StartStop Naciśnij hamulec aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia. Wciśnij pedał hamulca, aby ponownie uruchomić silnik.
Auto StartStop Naciśnij sprzęgło aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia. Wciśnij pedał sprzęgła, aby ponownie uruchomić silnik.
Auto StartStop Naciśnij pedał aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia. Wciśnij dowolny pedał, aby ponownie uruchomić silnik.
Auto startStop Wybierz neutral. aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia. Przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne (N), aby ponownie uruchomić silnik.
Auto StartStop Zmień bieg na P i uruch. ponownie siln.	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu parkowania (P), aby ponownie uruchomić silnik.
Auto StartStop Manualny start wymagany	Układ nie działa. Uruchom ponownie silnik.
Auto StartStop niedostępny	Układ jest niedostępny. Patrz Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu (strona 204).
Auto StartStop awaria Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wyświetlacze informacyjne

Akumulator i układ ładowania

Komunikat	Opis
Sprawdź system ładowania	Układ ładowania wymaga naprawy. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
System ładowania Serwis wkrótce	Układ ładowania wymaga naprawy. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
System ładowania Natychmiast serwis	Układ ładowania wymaga naprawy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Akumulator stan naładowania niski	Układ sterowania pracą akumulatora informuje, że akumulator jest słabo naładowany. Wyłącz jak najszybciej zapłon, by chronić akumulator. Ten komunikat zniknie, gdy tylko ponownie uruchomisz pojazd, a prawidłowy stan naładowania akumulatora zostanie przywrócony.
Wyłącz zasilanie aby oszczędzić akumulator	Układ sterowania pracą akumulatora informuje, że akumulator jest słabo naładowany. Wyłącz jak najszybciej zapłon, by chronić akumulator. Ten komunikat zniknie, gdy tylko ponownie uruchomisz pojazd, a prawidłowy stan naładowania akumulatora zostanie przywrócony.
Niski poziom akumulatora Funkcje czasowo wyłączone	Układ sterowania pracą akumulatora wykrywa przedłużający się stan niskiego napięcia akumulatora. Pojazd wyłącza wówczas różne funkcje, by pomóc oszczędzać energię. Jak najszybciej wyłącz jak najwięcej odbiorników prądu, by poprawić napięcie w układzie.

Wyświetlacze informacyjne

Układ monitorowania martwego pola i układy ostrzegania o pojazdach przecinających trasę

Komunikat	Opis
BLIS awaria systemu	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
BLIS + G349 Niedostępne Zablokowany czujnik Patrz instr. obsługi	Czujniki układu są zablokowane. Patrz Układ monitorowania martwego pola (strona 306).
Zbliża się pojazd z lewej Zbliża się pojazd z prawej	Układ wykrył jakiś pojazd. Patrz Układ monitorowania martwego pola (strona 306).
Cross Traffic Niedostępny Zablokowany czujnik Patrz instr. obsługi	Czujniki układu są zablokowane. Patrz Układ monitorowania martwego pola (strona 306).
Ruch poprzeczny awaria systemu	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

Układ hamulcowy

Komunikat	Opis
Sprawdź układ hamulcowy	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

Wyświetlacze informacyjne

Silnik Diesel

Komunikat	Opis
Trwa nagrzewanie silnika Proszę czekać {seconds:00} sekund	Przy wyjątkowo niskich temperaturach, zazwyczaj poniżej -26°C i w przypadku niestosowania nagrzewnicy bloku silnika, silnik nie reaguje na ruchy pedału przyspiesznika przez 30 sekund. Dzięki temu ograniczeniu olej w silniku może zostać prawidłowo rozprowadzony, co zapobiega uszkodzeniu silnika.

Drzwi i zamki

Komunikat	Opis
Drzwi kierowcy otwarte Drzwi pasażera otwarte Lewe tylne drzwi otwarte Prawe tylne drzwi otwarte Kłapa tylna otwarta	Wspomniane drzwi nie są całkowicie zamknięte.
Bagażnik otwarty	Bagażnik nie jest całkowicie zamknięty.
Maska otwarta	Pokrywa komory silnika nie jest całkowicie zamknięta.
Przełączniki zablokowane Tryb bezpieczny	Układ wyłączył przełączniki drzwi.
Zabezpieczenie dzieci awaria Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wyświetlacze informacyjne

Układ oceny czujności kierowcy

Komunikat	Opis
Ostrzeżenie Zmęczony kierowca Odpocznij teraz	Zrób przerwę ze względu na niski poziom czujności.
Ostrzeżenie Zmęczony kierowca Zalecany odpoczynek	Zalecamy, aby kierowca zrobił przerwę ze względu na niski poziom czujności.

Elektryczny hamulec postojowy

Komunikat	Opis
Hamulec postojowy awaria Natych. serwis	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.
Hamulec postojowy niezwolniony Zwolnij hamulec postojowy	Elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy niezaciągnięty	Elektryczny hamulec postojowy nie został włączony. Włącz elektryczny hamulec postojowy. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy system przegrzany	Elektryczny hamulec postojowy uległ przegrzaniu. Poczekać, aż elektryczny hamulec postojowy ostygnie.
Hamulec postojowy ograniczona funkcjonalność Serwis!	Elektryczny hamulec postojowy uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Wyświetlacze informacyjne

Komunikat	Opis
Hamulec postojowy Użyj przełącznika aby zwolnić	Elektryczny hamulec postojowy nie został automatycznie zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie.
Hamulec postoj. Aby zwolnić naciśnij hamulec i przełącz	Nie został wciśnięty pedał hamulca. Wciśnij pedał hamulca, aby zwolnić elektryczny hamulec postojowy.
Hamulec postojowy zaciągnięty	Elektryczny hamulec postojowy jest włączony.
Hamulec postojowy zwolniony	Elektryczny hamulec postojowy jest zwolniony.

Silnik

Komunikat	Opis
Chłodzenie silnika przegrzane	Wyświetlany, gdy temperatura silnika jest zbyt wysoka. Zatrzymaj pojazd, gdy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób, wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.
Ogranicz moc silnika	Wystąpiła usterka silnika. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.
Zatrzymaj pojazd bezpiecznie teraz	Wystąpiła usterka silnika. Jak najszybciej zatrzymaj pojazd. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Wyświetlacze informacyjne

Układ zasilania (paliwowy)

Komunikat	Opis
Niski poziom paliwa	Wczesne powiadomienie o niskim poziomie paliwa.
Sprawdź wlew paliwa	Wlew paliwa może nie być prawidłowo zamknięty.
Niskie ciśnienie paliwa	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Woda w paliwie Osusz filtr	Układ wykrywa nadmierną ilość wody w filtrze paliwa. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Drzwi wlewu paliwa otwarcie	Odczekaj do 15 sekund, jeśli trwa obniżanie ciśnienia w układzie paliwowym.
Drzwi wlewu paliwa otwarte	Układ paliwowy zakończył rozładowywanie ciśnienia i możesz rozpocząć tankowanie paliwa.
Zamknij drzwi wlewu paliwa	Przypomnienie o zamknięciu pokrywy wlewu paliwa.
Błąd uzupełnienia paliwa Patrz instrukcja	Podczas próby zatankowania pojazdu wystąpił błąd.

Wyświetlacze informacyjne

Nagrzewnica postojowa na paliwo

Komunikat	Opis
Ogrzewanie postojowe nieruchomione Niski poziom paliwa	Aktualny poziom paliwa jest zbyt niski, aby można było uruchomić nagrzewnicę postojową.
Ogrzewanie postojowe nieruchomione Temperatura zewnętrzna za wysoka	Aktualna temperatura na zewnątrz jest zbyt wysoka, aby można było uruchomić nagrzewnicę postojową.
Ogrzewanie postojowe niewłłączone Pojazd nieruchomiany ponad 7 dni	Uruchom silnik, aby włączyć nagrzewnicę postojową.
Ogrzewanie postojowe niewłłączone Napięcie akum. niskie stan naładowania	Aktualny stan naładowania akumulatora jest zbyt niski, aby można było włączyć nagrzewnicę postojową.
Ogrzewanie postojowe zegar uruchomiony	Został włączony licznik czasu nagrzewnicy postojowej. Patrz Dodatkowa nagrzewnica (strona 168).

Reflektory

Komunikat	Opis
Sprawdź ośw. adaptacyjne Patrz instr. obsługi	Wyświetlany, gdy wystąpi usterka elektryczna w układzie reflektorów. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wyświetlacze informacyjne

Układ wspomagania ruszania pod górę

Komunikat	Opis
Funkcja pomoc pod górę niedostępna	Układ jest niedostępny. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście. Patrz Asystent ruszania na wzniesieniach (strona 257).

Układ pomocy w utrzymaniu pasa ruchu

Komunikat	Opis
Kontrola pasa ruchu awaria Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Kamera przednia Widoczność ograniczona Oczyszcz szybę	Kamera ma ograniczoną widoczność. Oczyszcz przednią szybę. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Kamera przednia awaria Serwis!	Wystąpiła usterka kamery. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Kamera przednia czasowo niedostępna	Wystąpiła usterka kamery. Poczekać chwilę, aż kamera ostygnie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Proszę ręce na kierownicę	Układ zażądał, aby trzymać dłonie na kierownicy.

Wyświetlacze informacyjne

Obsługa

Komunikat	Opis
Poziom oleju silnika niski Dolej oleju	Poziom oleju silnikowego jest niski. Zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób i wyłącz silnik. Sprawdź poziom oleju silnikowego. Patrz Sprawdzenie oleju silnikowego (strona 393). Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Olej silnikowy niskie ciśnienie	Ciśnienie oleju silnikowego jest niskie. Zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób i wyłącz silnik. Sprawdź poziom oleju silnikowego. Patrz Sprawdzenie oleju silnikowego (strona 393). Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Wymień olej silnikowy niedługo	Pozostały okres eksploatacji oleju silnikowego wynosi 10% lub mniej. Patrz Sprawdzenie oleju silnikowego (strona 393).
Konieczna Zmiana oleju	Pozostały czas eksploatacji oleju wynosi 0%. Patrz Sprawdzenie oleju silnikowego (strona 393).
Niski poziom płynu hamulcowego	Niski poziom płynu hamulcowego lub awaria układu hamulcowego. Patrz Sprawdzenie płynu hamulcowego (strona 401). Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Moc obniżona w celu obniżenia temperatury silnika	Moc silnika uległa zmniejszeniu w celu zredukowania wysokiej temperatury silnika.
Tryb transportowy Kontakt z dealerem	Tryb transportowy jest włączony. Może to powodować, że niektóre funkcje nie będą działać prawidłowo. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Ustawienia fabryczne Kontakt z dealerem	Tryb fabryczny jest włączony. Może to powodować, że niektóre funkcje nie będą działać prawidłowo. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wyświetlacze informacyjne

MyKey

Komunikat	Opis
MyKey nie wykreowany	Układ nie może utworzyć kluczyka MyKey.
MyKey aktywny Jedź ostrożnie	Korzystasz z kluczyka MyKey.
Ograniczenie prędkości do {my key limit metric:##0} km/h Ograniczenie prędkości do {my key limit imperial:##0} mph	Włączone jest ograniczenie prędkości MyKey.
Sprawdź prędkość Jedź bezpiecznie	Korzystasz z kluczyka MyKey i jest włączone ograniczenie prędkości MyKey.
Pojazd osiąga maksymalną prędkość	Korzystasz z kluczyka MyKey, a prędkość Twojego pojazdu zbliża się do wartości ograniczenia prędkości MyKey.
Pojazd osiągnął maksymalną prędkość ustawienia MyKey	Pojazd osiągnął maksymalną prędkość ustawioną dla kluczyka MyKey.
Zapnij pasy, aby włączyć audio	Korzystasz z kluczyka MyKey, a Twój pas bezpieczeństwa nie jest zapięty. Zapnij pas bezpieczeństwa, aby przywrócić dźwięk z systemu audio.

Wyświetlacze informacyjne

Układ pomocy przy parkowaniu

Komunikat	Opis
Sprawdź przedniego asystenta parkowania Sprawdź tylnego asystenta parkowania	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.
Asystent parkowania awaria	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Ostrzeżenie przed kolizją

Komunikat	Opis
Ostrzeżenie przed kolizją niedostępne	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.
Ostrzeżenie przed kolizją niedostępne Czujnik zablokowany	Czujniki układu są zablokowane. Patrz Funkcja Pre-collision Assist (strona 314).

Zdalne sterowanie

Komunikat	Opis
Klucz bateria rozładowana Wymień baterię	Bateria kluczyka się wyczerpuje. Jak najszybciej wymień baterię.

Wyświetlacze informacyjne

Siedzenia

Komunikat	Opis
Wywołanie z pamięci niedozwolone podczas jazdy	Funkcja pamięci siedzeń nie jest dostępna podczas jazdy.
Pamięć {0} zapis	Pokazuje, gdzie zapisano ustawienia pamięci.

Układ selektywnej redukcji katalitycznej

Poziom reduktora spalin silnika Diesel (płynu AdBlue)

Komunikat	Opis
Niski AdBlue® Zasięg : XXXX km Uzupetnij wkrótce Niski AdBlue® Zasięg : XXXX mls Uzupetnij wkrótce	Podaje przybliżoną odległość, jaką może pokonać pojazd przed opróżnieniem zbiornika reduktora spalin silnika Diesel. Jak najszybciej napełnij zbiornik reduktora spalin silnika Diesel.
Niski AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX km	Podaje przybliżoną odległość, jaką może pokonać pojazd przed opróżnieniem zbiornika reduktora spalin silnika Diesel. Jeśli włączysz zapłon, nie będzie można ponownie uruchomić silnika. Jak najszybciej napełnij zbiornik reduktora spalin silnika Diesel.

Wyświetlacze informacyjne

Komunikat	Opis
Niski AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX mls	
Poziom AdBlue® pusty. Uzupelnij dla uruchomić silnik	Zbiornik reduktora spalin silnika Diesel jest pusty. Jeśli włączysz zapłon, nie będzie można ponownie uruchomić silnika. Napełnij zbiornik reduktora spalin silnika Diesel. Minimalna ilość nalewanego płynu AdBlue wymagana do ponownego uruchomienia silnika to 5 L.

Wskazówka: W przypadku napełniania pustego zbiornika reduktora spalin silnika Diesel, system może zarejestrować zwiększenie poziomu reduktora spalin silnika Diesel dopiero po krótkiej chwili.

Wskazówka: Jeśli pojazd znajduje się na pochyłości, minimalna ilość nalewanego reduktora spalin silnika Diesel wymagana do ponownego uruchomienia silnika może przekraczać 5 L.

Usterka układu reduktora spalin silnika Diesel (płynu AdBlue)

Komunikat	Opis
System AdBlue® awaria Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
System AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX km System AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX mls	Podaje przybliżoną odległość, jaką może pokonać pojazd, zanim wykryta usterka układu spowoduje ograniczenie możliwości uruchomienia silnika. Jeśli włączysz zapłon, nie będzie można ponownie uruchomić silnika. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
System AdBlue® Serwis! Dla uruchomić silnik	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wyświetlacze informacyjne

Układ stabilizacji toru jazdy

Komunikat	Opis
ESC Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

Układ rozruchowy

Komunikat	Opis
Pełne zasilanie pomocnicze jest aktywne	Wyświetlany, gdy kierowca włączy zapłon i nie uruchomi silnika.
Naciśnij hamulec, by uruchomić silnik	Przypomina o konieczności wciśnięcia pedału hamulca podczas uruchamiania pojazdu.
Naciśnij sprzęgło by uruchomić silnik	Przypomina o konieczności wciśnięcia pedału sprzęgła podczas uruchamiania pojazdu.
Naciśnij hamulec i sprzęgło aby uruchomić	Przypomina o konieczności wciśnięcia pedałów hamulca i sprzęgła podczas uruchamiania pojazdu.
Przekroczenie czasu zapłonu	Wyświetlany, gdy uruchamianie pojazdu nie powiedzie się.
Kluczyk nie wykryty	Układ nie wykrywa ważnego kluczyka biernego w pojeździe.
Błąd w systemie uruchomienia	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Teraz ponownie start lub potrzebny klucz	Wyświetlany, jeżeli kierowca wyłączy silnik i układ nie wykrywa ważnego kluczyka biernego w pojeździe.
Start silnika w toku Proszę czekać	Rozrusznik próbuje uruchomić pojazd.
Start silnika został anulowany	Układ anulował rozruch w toku.

Wyświetlacze informacyjne

Układ kierowniczy

Komunikat	Opis
Awaria układu kierowniczego Zatrzymaj pojazd	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Blokada kierownicy awaria Natychmiast serwis	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Awaria wspomagania kierownicy Serwis! Blokada kier. awaria Natych. serwis	

Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach

Komunikat	Opis
Ciśnienie opon ma niski poziom	Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponie lub kilku oponach samochodu.
Ciśnienie opon awaria kontroli	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Czujniki opon nie rozpoznane	Wystąpiła awaria systemu lub używane jest koło zapasowe. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

Wyświetlacze informacyjne

Holowanie

Komunikat	Opis
Oświetlenie przyczepty awaria modułu Patrz instr. obsługi	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Zachwianie przyczepty Jedź wolniej	Układ stabilizacji przyczepty wykrył znoszenie przyczepty. Zredukuj prędkość pojazdu.
Hak holowniczy odblokowany Holowanie zabronione Patrz instr. obsługi	Ponownie uruchom ramię haka holowniczego. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę. Patrz Hak holowniczy (strona 336).
Hak holowniczy awaria Holowanie zabronione Konieczny serwis	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Hak holowniczy niewłoczony Uruchom silnik i sprawdź ponownie	Akumulator pojazdu może nie być całkowicie naładowany. Uruchom silnik, a następnie uruchom ramię haka holowniczego. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę. Patrz Hak holowniczy (strona 336).
Hak holowniczy wysunięty Sprawdź okablowanie przyczepty	Sprawdź przewody elektryczne przyczepty. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

Układ kontroli przyczepności

Komunikat	Opis
Awaryjne aktywow. ze względu na wykryty poślizg	Doszło do obrócenia się pojazdu i włączyły się światła awaryjne.

Wyświetlacze informacyjne

Rozpoznawanie znaków drogowych

Komunikat	Opis
Znak drogowy Ograniczona wydajność Patrz instr. obsługi	Wyświetlany, gdy sprawność układu jest obniżona na skutek aktualnych warunków jazdy. Patrz Rozpoznawanie znaków drogowych (strona 312).

Przekładnia

Komunikat	Opis
Skrzynia biegów awaria Natychmiast serwis Skrzynia biegów Konieczny serwis	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Skrzynia biegów przegrzana Zatrzymaj pojazd Skrzynia biegów przegrzana Zatrzymaj pojazd Skrzynia biegów zbyt gorąca Naciśnij hamulec	Skrzynia biegów przegrzewa się i musi ostygnąć. Zatrzymaj pojazd, gdy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób, wyłącz silnik i poczekaj, aż skrzynia biegów ostygnie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Skrzynia biegów ograniczone działanie Patrz instrukcja	Działanie skrzyni biegów jest ograniczone. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
Skrzynia biegów nagrzewa się Proszę czekać	Wyświetlany przy niskich temperaturach na zewnątrz, jeśli włączanie biegu przez skrzynię biegów trwa kilka sekund. Wciśnij całkowicie pedał hamulca do chwili, gdy komunikat zniknie z wyświetlacza informacyjnego.

Wyświetlacze informacyjne

Komunikat	Opis
Pojazd nie jest w pozycji parkowania	Przypomnienie o konieczności włączenia położenia parkowania (P).
Naciśnij pedał hamulca	Wciśnij pedał hamulca, aby odblokować skrzynię biegów.
Skrzynia biegów Tryb przystosowawczy	Skrzynia biegów dostosowuje sposób zmiany biegów.
Skrzynia biegów wyregulowany	Skrzynia biegów dostosowała sposób zmiany biegów.
Skrzynia biegów Tryb wskaźnika Zablokowanie włączone	Skrzynia biegów jest zablokowana.
Skrzynia biegów Tryb wskaźnika Zablokowanie wyłącz.	Skrzynia biegów jest odblokowana.
Tryb P zostanie aktywowany przy niskich prędkościach	Skrzynia biegów przygotowuje się do przetączenia w położenie parkowania (P) po osiągnięciu określonej prędkości.
""Stąły N"" Naciśnij hamulec, aby odblokować dźwignię	Wciśnij pedał hamulca, aby odblokować skrzynię biegów.
Wybierz S, aby potwierdzić "Stąły N"	Wyświetlany przy przetączeniu w położenie neutralne (N).
Tryb sportowy niedostępny na wybranym biegu	Skrzynia biegów nie może przetączyć się na tryb sportowy (S) na aktualnie włączonym biegu.
Źle wybrany bieg	Wyświetla się w przypadku wybrania niewłaściwego biegu dla danej prędkości.

Zdalne uruchamianie - Przekładnia automatyczna

CZYM JEST ZDALNE URUCHAMIANIE

Układ umożliwia zdalne uruchomienie pojazdu, a przez to ogrzanie lub schłodzenie wnętrza do wcześniej określonej temperatury.

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ZDALNEGO URUCHAMIANIA

Funkcja zdalnego uruchamiania nie działa, gdy:

- Syrena alarmu jest włączona.
- Pokrywa komory silnika jest otwarta.
- Skrzynia biegów nie jest w położeniu parkowania (P).
- Funkcja zdalnego uruchamiania nie jest włączona.
- Zapłon jest włączony.

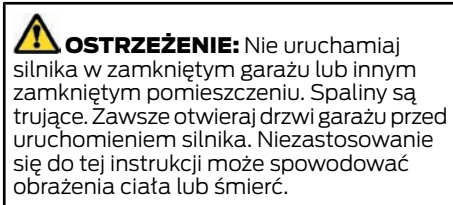
Wskazówka: Nie korzystaj z układu zdalnego uruchamiania, jeśli poziom paliwa jest niski.

WŁĄCZANIE ZDALNEGO URUCHAMIANIA

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.
4. Włącz **System**.

Wskazówka: Aby móc korzystać z funkcji zdalnego uruchamiania, upewnij się, że modem jest włączony. Patrz **Włączanie i wyłączenie modemu** (strona 458).

ZDALNE URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE POJAZDU



Uruchom pojazd za pomocą aplikacji FordPass.

Wskazówka: Kierunkowskazy błysną dwukrotnie.

Wskazówka: Światła parkowania włączają się, gdy pojazd jest uruchomiony.

Wskazówka: Jeśli układ nie zadziała, zabrzmi sygnał dźwiękowy.

Wskazówka: Wszystkie inne układy pojazdu pozostają wyłączone po zdalnym uruchomieniu pojazdu.

Wskazówka: Po wyłączeniu pojazdu konieczne może być odczekanie krótkiego okresu przed zdalnym uruchomieniem pojazdu.

Wskazówka: Po zdalnym uruchomieniu pojazd pozostaje zabezpieczony. W pojeździe musi znajdować się ważny kluczyk, aby można było włączyć zapłon i ruszyć.

Wskazówka: Dozwolone są maksymalnie dwa zdalne uruchomienia. Potem musisz włączyć i wyłączyć zapłon, zanim będzie można ponownie użyć funkcji zdalnego uruchamiania.

Wyłącz pojazd za pomocą aplikacji FordPass.

Zdalne uruchamianie - Przekładnia automatyczna

USTAWIENIA FUNKCJI ZDALNEGO URUCHAMIANIA - POJAZDY NIE WYPOSAŻONE W: OGRZEWANA KIEROWNICA

Ustawienia klimatyzacji

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.
4. Wybierz **Klimatyzacja**.
5. Wybierz **Automatyczne** lub **Poprzed. ustw.**

Wskazówka: Jeśli wybierzesz **Automatyczne**, układ próbuje ogrzać lub schłodzić wnętrze pojazdu do temperatury 22°C.

Wskazówka: Jeśli wybierzesz **Poprzed. ustw.**, układ pamięta ostatnio używane ustawienia.

Wskazówka: Po zdalnym uruchomieniu pojazdu nie można regulować ustawień układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Wskazówka: Po włączeniu zaptonu układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji powróci do ostatnio używanych ustawień.

Ustawienia ogrzewania siedzeń

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.
4. Wybierz **Fotele przednie**.
5. Wybierz **Automatyczne** lub **Wyłączone**.

Wskazówka: Jeśli włączysz ustawienia ogrzewania siedzeń **Automatyczne**, ogrzewanie siedzeń włączy się w warunkach niskich temperatur.

Wskazówka: Po zdalnym uruchomieniu pojazdu nie można regulować ustawień ogrzewania siedzeń.

Ustawianie czasu trwania zdalnego uruchamiania

Można ustawić czas trwania zdalnego uruchamiania.

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.
4. Wybierz **Czas**.

USTAWIENIA FUNKCJI ZDALNEGO URUCHAMIANIA - POJAZDY WYPOSAŻONE W: OGRZEWANA KIEROWNICA

Ustawienia klimatyzacji

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.
4. Wybierz **Klimatyzacja**.
5. Wybierz **Automatyczne** lub **Poprzed. ustw.**

Wskazówka: Jeśli wybierzesz **Automatyczne**, układ próbuje ogrzać lub schłodzić wnętrze pojazdu do temperatury 22°C.

Wskazówka: Jeśli wybierzesz **Poprzed. ustw.**, układ pamięta ostatnio używane ustawienia.

Wskazówka: Po zdalnym uruchomieniu silnika nie można regulować ustawień układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Wskazówka: Po włączeniu zaptonu układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji powróci do ostatnio używanych ustawień.

Zdalne uruchamianie - Przekładnia automatyczna

Ustawienia ogrzewania siedzeń i kierownicy

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.
4. Wybierz **Fot. prz. + kierown.**
5. Wybierz **Automatyczne** lub **Wyłączony**.

Wskazówka: Jeśli włączysz ustawienia ogrzewania siedzeń i kierownicy, **Automatyczne** ogrzewanie siedzeń i kierownicy włączy się w warunkach niskich temperatur.

Wskazówka: Po zdalnym uruchomieniu silnika nie można regulować ustawień ogrzewania siedzeń i kierownicy.

Ustawianie czasu trwania zdalnego uruchamiania

Można ustawić czas trwania zdalnego uruchamiania.

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Pojazdu**.
3. Wybierz **Zdalny start**.

4. Wybierz **Czas**.

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

OGRZEWANIE, WENTYLACJA I KLIMATYZACJA REGULOWANE AUTOMATYCZNIE

Włączanie i wyłączenie układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji



Włączanie i wyłączenie recyrkulacji powietrza



Wskazówka: Recyrkulacji podlega powietrze znajdujące się aktualnie w przedziale pasażerskim.

Wskazówka: Recyrkulacja powietrza może zostać wyłączona lub jej włączenie może być niemożliwe we wszystkich trybach przepływu powietrza z wyjątkiem maksymalnego chłodzenia, aby zmniejszyć ryzyko zaparowania szyb. Przy wysokiej temperaturze otoczenia recyrkulacja powietrza może także włączać się i wyłączać w przypadku skierowania powietrza do nawiewników w tablicy rozdzielczej lub do nawiewu na nogi w celu poprawienia efektywności chłodzenia.

Włączanie i wyłączenie układu klimatyzacji



Wskazówka: W pewnych warunkach sprężarka układu klimatyzacji może kontynuować pracę nawet po wyłączeniu układu klimatyzacji.

Włączanie i wyłączenie funkcji maksymalnego odszraniania



Wskazówka: Po wyłączeniu funkcji maksymalnego odszraniania włącza się ogrzewanie przedniej i tylnej szyby, oraz układ klimatyzacji. Silnik dmuchawy zostaje ustawiony na najwyższą prędkość.

Wskazówka: Po wyłączeniu funkcji maksymalnego odszraniania, ogrzewanie przedniej i tylnej szyby pozostaje włączone.

Włączanie i wyłączenie funkcji maksymalnego chłodzenia (jeśli pojazd jest w nią wyposażony)



Wskazówka: Po wyłączeniu funkcji maksymalnego chłodzenia, układ klimatyzacji pozostaje włączony.

Włączanie i wyłączenie trybu automatycznego



Układ reguluje prędkość silnika dmuchawy oraz kierunku nawiewu, aby osiągnąć i utrzymać ustawioną temperaturę.

Naciśnij i przytrzymaj przelącznik przez kilka sekund, aby wyłączyć tryb dwustrefowy.

Ustawianie prędkości silnika dmuchawy



Naciśnij i zwolnij + lub -, aby ustawić objętość powietrza krążącego w przedziale pasażerskim.

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Kierowanie powietrza do nawiewników przedniej szyby



Ustawianie temperatury

Naciśnij i zwolnij **+** lub **-** - po lewej stronie panelu sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji, aby ustawić temperaturę po lewej stronie.

Naciśnij i zwolnij **+** lub **-** - po prawej stronie panelu sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji, aby ustawić temperaturę po prawej stronie.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE REGULACJI WARUNKÓW WE WNĘTRZU POJAZDU

Ogólne wskazówki

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów pod siedzeniami przednimi, gdyż może to zakłócić przepływ powietrza do tylnych siedzeń.

Zawsze usuwaj śnieg, lód bądź liście z okolic wlotów powietrza przy podstawie szyby przedniej.

Wskazówka: *Niewielka ilość powietrza może być kierowana do nawiewników we wnętrzu na nogi niezależnie od ustawienia układu rozprowadzania powietrza.*

Wskazówka: *Aby zmniejszyć wilgotność powietrza we wnętrzu pojazdu, nie prowadź pojazdu z wycieczonym układem lub ze stałą włączoną recyrkulacją powietrza.*

Wskazówka: *Korzystanie przez dłuższy czas z powietrza recyrkulacyjnego może spowodować zaparowanie szyb.*

Wskazówka: *Korzystaj z trybu układu klimatyzacji w połączeniu z funkcją recyrkulacji powietrza, aby poprawić skuteczność i wydajność chłodzenia.*

Wskazówka: *Gdy wybierzesz tryb automatyczny przy niskiej temperaturze zewnętrznej i zimnym silniku, strumień powietrza jest kierowany na przednią szybę i do zewnętrznych nawiewników w tablicy rozdzielczej.*

Wskazówka: *Gdy wybierzesz tryb automatyczny, a temperatura na zewnątrz i wewnątrz pojazdu jest wysoka, układ tymczasowo wybiera recyrkulację powietrza, aby zapewnić jak najlepsze chłodzenie.*

Wskazówka: *Gdy wybierzesz maksymalne odszranianie, włącza się układ klimatyzacji i strumień powietrza kierowany jest do nawiewników przedniej szyby.*

Ustawienia zalecane podczas ogrzewania

- Naciśnij **AUTO**.
- Wybierz żadaną temperaturę.

Wskazówka: *Regulacja ustawień, gdy wnętrze pojazdu jest bardzo nagrzane lub schłodzone, nie jest konieczna. System automatycznie dostosuje się, by jak najszybciej ogrzać lub schłodzić kabinę do żądanej temperatury. Aby układ działał wydajnie, nawiewniki w tablicy rozdzielczej i nawiewniki boczne powinny być całkowicie otwarte.*

Szybkie chłodzenie wnętrza pojazdu

- Naciśnij **MAX A/C**.

Wskazówka: *Aby skrócić czas potrzebny do osiągnięcia dogodnej temperatury przy wysokiej temperaturze na zewnątrz, jedź z otwartymi oknami, dopóki nie poczujesz, że z nawiewników wyptywa zimne powietrze.*

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Ustawienia zalecane podczas chłodzenia

- Naciśnij **AUTO**.
- Wybierz żadaną temperaturę.

Odparowywanie bocznych szyb w warunkach niskich temperatur

- Wybierz maksymalne odszranianie.

Usuwanie zaparowania lub cienkiej warstwy lodu z przedniej szyby

- Wybierz maksymalne odszranianie.

OGRZEWANA PRZEDNIA SZYBA



Naciśnij przycisk, aby oczyścić przednią szybę z cienkiej warstwy lodu lub zaparowania. Ogrzewanie przedniej szyby wyłączy się po chwili.

Wskazówka: *Przed włączeniem ogrzewania przedniej szyby upewnij się, że silnik pracuje.*

Wskazówka: *Układ nie działa, gdy poziom naładowania akumulatora jest niski.*

OGRZEWANA TYLNA SZYBA



Naciśnij przycisk, aby oczyścić tylną szybę z cienkiej warstwy lodu lub zaparowania. Ogrzewanie tylnej szyby po chwili się wyłączy.

Wskazówka: *Nie stosuj silnych środków chemicznych, żyletek ani innych ostrych przedmiotów do czyszczenia lub usuwania naklejek z wewnętrznej powierzchni ogrzewanej tylnej szyby. Gwarancja pojazdu może nie obejmować uszkodzeń ścieżek grzejnych ogrzewanej tylnej szyby.*

OGRZEWANE LUSTERKA ZEWNĘTRZNE

Włączenie ogrzewania tylnej szyby aktywuje ogrzewanie lusterek bocznych.

Wskazówka: *Nie usuwaj oblodzenia z lusterek za pomocą skrobaczki ani nie reguluj szybki lusterka, jeśli jest przymarznęta.*

Wskazówka: *Nie czyść obudowy lub szybki lusterka za pomocą materiałów ściernych, paliwa lub innych środków czyszczących na bazie pochodnych ropy naftowej. Gwarancja pojazdu może nie obejmować uszkodzeń obudowy lub szybki lusterka.*

DODATKOWA NAGRZEWNICA



OSTRZEŻENIE: Zalecamy, by po jakiegokolwiek kolizji układ nagrzewnicy został sprawdzony i naprawiony przez wykwalifikowanego technika. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Nagrzewnicy postojowej na paliwo nie wolno stosować na stacjach benzynowych ani w pobliżu źródeł łatwopalnych oparów lub pyłów oraz w zamkniętych pomieszczeniach. Może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Wskazówka: *W zależności od opcji dostępnych w pojeździe może on nie być wyposażony w nadajnik zdalnego sterowania.*

Układ nagrzewa silnik i wnętrze pojazdu. Jest ona zasilana paliwem ze zbiornika paliwa pojazdu.

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Przy prawidłowym użyciu, układ:

- Odmraża szyby w czasie mrozów i zapobiega skraplaniu się na nich wody.
- Zapobiega konieczności uruchamiania zimnego silnika i pomaga w szybszym osiągnięciu normalnej temperatury pracy silnika.

Wskazówka: Aby uniknąć problemów z działaniem nagrzewnicy, upewnij się, że wylot spalin nagrzewnicy za prawym przednim kołem jest wolny od śniegu, lodu, błota i wszelkich innych zatorów.

Wskazówka: Czas i data w zegarze pojazdu muszą być prawidłowo ustawione.

Programowanie nagrzewnicy postojowej na paliwo (jeśli jest w wyposażeniu)

Zasady działania

Każdy tryb jest niezależny i ma własny czas trwania. Nagrzewnica może działać lub kontynuować działanie w każdym z trybów w taki sposób, że nakładają się one na siebie. Skorzystaj z elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Wskazówka: Jeżeli wybierzesz włączenie nagrzewnicy przy wyłączonym zapłonie i nie nastąpi reakcja, po włączeniu zapłonu na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się wyjaśnienie.

Tryb nagrzewnicy

Wskazówka: Aby zaprogramować i włączyć dowolny tryb z pomiarem czasu, należy zaznaczyć wszystkie odpowiednie kratki w menu wyświetlacza informacyjnego. Obejmuje to kratkę menu i poziomu programowania oraz kratkę lub kratki odpowiednich menu trybu nagrzewnicy.

Wskazówka: System wybiera format AM (rano), PM (po południu) lub 24-godzinny format zegara, zależnie od wyboru dokonanego na wyświetlaczu informacyjnym.

Tryb automatyczny

Układ automatycznie włącza tryb nagrzewnicy, bez polecenia użytkownika. Nagrzewnica włącza się automatycznie, jeżeli silnik pracuje i jeśli inne warunki zostaną spełnione w ciągu kilku sekund od włączenia silnika. Nagrzewnica może włączać się i wyłączać w zależności od temperatury płynu

chłodzącego podczas całego cyklu jazdy. Przed uruchomieniem silnika benzynowego konieczne może być ustawienie elementów sterowania układem klimatyzacji w trybie ogrzewania. Patrz **Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji** (strona 166).

Po uruchomieniu silnika jedyne dwa sposoby wyłączenia tego konkretnego trybu nagrzewnicy przez użytkownika to wyłączenie silnika lub naciśnięcie przycisku wyłączenia na nadajniku.

Tryb jednorazowy

Umożliwia wykonanie jednego cyklu ogrzewania w określonym dniu. Jeśli warunki na to pozwalają, nagrzewnica włącza się w okresie 30 minut przed ustaloną godziną danego dnia w celu podjęcia próby ogrzania kabiny.

Tryb Czas 1 i Czas 2

Dostępne są dwa liczniki czasowe, które można zaprogramować. Każdy z trybów licznika czasowego umożliwia ustawienie różnych cykli ogrzewania dla każdego dnia w tygodniu. Czasy te pozostaną zapisane, a układ ogrzeje pojazd zgodnie z wybranym trybem licznika czasowego.

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Tryb kontynuacji podgrzewania

Jeśli zaznaczysz tę kratkę w menu zestawu wskaźników, gdy tylko wyłączysz zapłon, nagrzewnica włączy się lub będzie kontynuować pracę, o ile warunki na to pozwolą. Nagrzewnica kontynuuje pracę w tym trybie niezależnie od późniejszego przełączenia zapłonu przez okres do 30 minut.

Możesz od razu włączyć nagrzewnicę, zaznaczając kratkę Kontynuacja podgrzewania i wyłączając, a potem włączając silnik.

Wskazówka: *Można użyć tego trybu do podtrzymania ciepła we wnętrzu pojazdu po wyłączeniu zapłonu. Gdy nagrzewnica ukończy ten tryb, zaznaczenie kratki w menu zestawu wskaźników zniknie.*

Tryb włączania nadajnikiem zdalnego sterowania

Wskazówka: *Należy chronić nadajnik przed wilgocią i wodą, silnymi uderzeniami oraz bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, aby zapewnić jego maksymalny okres użytkowania.*

Nadajnik nagrzewnicy postojowej na paliwo umożliwia użytkownikowi zdalne wystanie do nagrzewnicy polecenia włączenia i działania przez okres do 30 minut lub wyłączenia wszystkich trybów nagrzewnicy na żądanie, niezależnie od statusu zapłonu lub silnika.

Aby zlecić nagrzewnicy rozpoczęcie korzystania z nadajnika zdalnego sterowania: naciśnij i przytrzymaj przycisk Włączania lub Ogrzewania na nadajniku, aż zielona dioda LED zapali się na nadajniku. Jeżeli zapłon jest wyłączony przez okres do 10 sekund podczas fazy oceny przed uruchomieniem, na wyświetlaczu informacyjnym zostanie wyświetlone wskazanie, że nagrzewnica postojowa pracuje. Jednak gdy warunki nie zezwalają na włączenie nagrzewnicy, wskazanie zniknie. Jeżeli wyłączysz zapłon, zanim upłynie 30 minut, nagrzewnica wyłączy tryb automatyczny, ale będzie pracować do końca trybu włączania nadajnikiem zdalnego sterowania.

Aby zlecić nagrzewnicy wyłączenie wszystkich trybów za pośrednictwem nadajnika zdalnego sterowania: naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk Wyłączania na nadajniku, aż czerwona dioda LED zapali się na nadajniku. Dotyczy to wyłącznie trybu nagrzewnicy działającego w danej chwili. Ustawienia czasowe w przyszłości lub ustawienia kontynuacji podgrzewania w przyszłości nie są wyłączone.

Wskazówka: *Dioda LED na nadajniku zdalnego sterowania nie pokazuje aktualnego statusu nagrzewnicy. Lampka nie gwarantuje, że nagrzewnica odebrała sygnał włączenia lub wyłączenia.*

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku Włączania lub Ogrzewania przez kilka sekund:

- Zielona dioda świecąca nieprzerwanie: oznacza, że nadajnik wystąpił sygnał radiowy.
- Zielona migająca dioda: oznacza, że nadajnik wystąpił sygnał radiowy, ale nagrzewnica go nie odebrała.

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

- Pomarańczowa dioda świecąca nieprzerwanie (2 sekundy), a potem zielona dioda świecąca nieprzerwanie (2 sekundy): oznacza, że nadajnik wystąpił sygnał radiowy, ale bateria jest bliska rozładowania.
- Pomarańczowa dioda świecąca nieprzerwanie (2 sekundy) a potem zielona migająca dioda (2 sekundy): oznacza, że nadajnik nie wystąpił sygnału radiowego ze względu na rozładowanie baterii.
- Pomarańczowa migająca dioda: oznacza bliską rozładowania baterię nadajnika.

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku Wyłączenia przez kilka sekund:

- Czerwona dioda świecąca nieprzerwanie: oznacza, że nadajnik wystąpił z powodzeniem sygnał wyłączenia.
- Czerwona migająca dioda: oznacza, że nadajnik wystąpił sygnał radiowy, ale nagrzewnica go nie odebrała.
- Pomarańczowa dioda świecąca nieprzerwanie (2 sekundy) a potem czerwona dioda świecąca nieprzerwanie (2 sekundy): oznacza, że nadajnik wystąpił sygnał radiowy, ale bateria jest bliska rozładowania.

- Pomarańczowa dioda świecąca nieprzerwanie (2 sekundy) a potem czerwona migająca dioda (2 sekundy): oznacza, że nadajnik nie wystąpił sygnału radiowego ze względu na rozładowanie baterii.
- Pomarańczowa migająca dioda: oznacza bliską rozładowania baterię nadajnika.

Wskazówka: Maksymalny zasięg sygnału nadajnika wynosi około 300 metrów. Urządzenia elektroniczne działające w tym samym zakresie częstotliwości mogą wpływać na zasięg nadajnika.

Wskazówka: Do pojazdu można zaprogramować maksymalnie trzy nadajniki.

Wymagania ogólne

Temperatura otoczenia: nagrzewnica może włączyć się w trybie automatycznym wyłącznie wówczas, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 5°C. Dla innych trybów nagrzewnicy może ona włączyć się tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C w przypadku pojazdów z silnikiem benzynowym lub niższa niż 15°C w przypadku pojazdów z silnikiem Diesel.

Wskazówka: W pojazdach z silnikiem benzynowym jeśli nagrzewnica nie była używana przez wiele dni, konieczna może być więcej niż jedna próba uruchomienia nagrzewnicy, ze względu na wyparowanie paliwa.

Wskazówka: W pojazdach z silnikiem Diesel w celu zapewnienia skutecznego działania nagrzewnicy w warunkach skrajnie niskich temperatur konieczne jest stosowanie paliwa przeznaczonego do niskich temperatur otoczenia.

Stan naładowania akumulatora: aby można było włączyć nagrzewnicę, akumulator pojazdu musi być naładowany w co najmniej 60%. Starszy lub ostabiony akumulator pojazdu może być również źródłem problemów. Jeśli podłączysz ładowarkę akumulatora do akumulatora pojazdu i doprowadzi ona nadmierne napięcie, zazwyczaj powyżej 15,5 V, nagrzewnica może nie móc się włączyć lub może przestać działać.

Poziom paliwa: nagrzewnica może się nie włączyć, jeśli poziom paliwa jest niski lub pojazd jest zaparkowany na stromej pochyłości.

Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Temperatura płynu chłodzącego: nagrzewnica włącza się i wyłącza automatycznie. Docelowa temperatura płynu chłodzącego, jaką chce osiągnąć nagrzewnica, wynosi 80°C.

Czas: wszystkie tryby nagrzewnicy, z wyjątkiem trybu automatycznego, są ograniczone do maksymalnie 30 minut każdy. Możesz podjąć próbę ponownego uruchomienia za pomocą nadajnika zdalnego sterowania po wyłączeniu nagrzewnicy.

Informacja: funkcja Start-Stop silnika nie wpływa na działanie nagrzewnicy i nie jest uznawana za wyłączenie silnika w odniesieniu do działania nagrzewnicy.

Wyłączenie lub dezaktywacja nagrzewnicy

Przed zatankowaniem:

- Usuń zaznaczenia ze wszystkich kratek nagrzewnicy w menu wyświetlacza informacyjnego.
- Wyłącz silnik.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyłączenia na nadajniku, aż czerwona dioda LED zapali się na nadajniku.
- Umieść nadajnik w bezpiecznym miejscu.

Wskazówka: Nagrzewnica wyłączy się po wyłączeniu silnika. Na wyświetlaczu informacyjnym nie pojawia się komunikat, z nagrzewnicy nie dobiega żaden hałas, a z przewodu wydechowego nagrzewnicy nie wydobywają się spaliny.

Wskazówka: Podczas procesu wyłączenia nagrzewnicy nadmiar paliwa w nagrzewnicy spala się i powstaje pewna ilość ciepła, spalin oraz hałasu; trwa to maksymalnie 3 minuty.

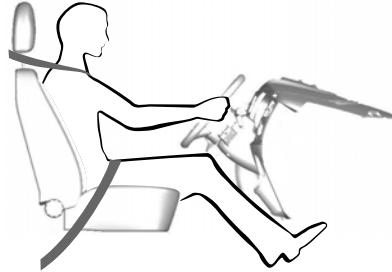
Siedzenia

SIEDZENIE W PRAWIDŁOWEJ POZYCJI

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie należy zbyt mocno odchyłać oparcia siedzenia, gdyż może to powodować wysunięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa, prowadząc do obrażeń w przypadku kolizji.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Należy zawsze siedzieć w pozycji wyprostowanej, opierając plecy o oparcie siedzenia, a stopy na podłodze.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj obiektów powyżej górnej części oparcia siedzenia. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć w przypadku nagłego zatrzymania lub kolizji.



Siedzenie, zagłówki, pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne zapewniają optymalną ochronę w przypadku kolizji, o ile są stosowane prawidłowo.

Zalecamy przestrzeganie następujących zaleceń:

- Siedz w pozycji wyprostowanej, aby podstawa kręgosłupa była odsunięta jak najdalej do tyłu.
- Nie odchylaj oparcia siedzenia w taki sposób, by tułów był odchylony o ponad 30 stopni od położenia pionowego.

- Ustaw zagłówki tak, aby były jak najdalej przesunięty do przodu, i aby górna część głowy znalazła się na jednym poziomie z górną krawędzią zagłówka. Upewnij się, że siedzisz wygodnie.
- Zachowaj odpowiednią odległość od kierownicy. Zalecamy odległość co najmniej 25 cm między mostkiem a pokrywą poduszki powietrznej.
- Ręce kierowcy spoczywające na kierownicy powinny być lekko zgięte w łokciach.
- Nogi powinny być lekko ugięte, aby możliwe było pełne wciśnięcie pedałów.
- Poprowadź górną taśmę pasa tak, aby przebiegała przez środek barku, zaś dolną jego część tak, aby układała się ściśle na biodrach.

Upewnij się, że podczas jazdy siedzisz w wygodnej pozycji i możesz zachować pełną kontrolę nad pojazdem.

Siedzenia

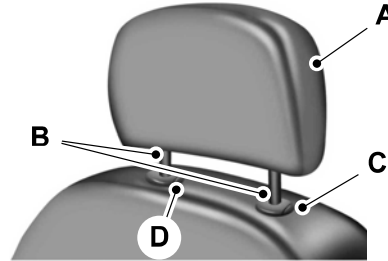
ZAGŁÓWKI

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dokładnie ustaw zagłówki przed przebywaniem w pojeździe lub uruchomieniem pojazdu. Zmniejszy to ryzyko urazów szyi w razie zderzenia. Nie reguluj ustawienia zagłówek, gdy pojazd jest w ruchu.

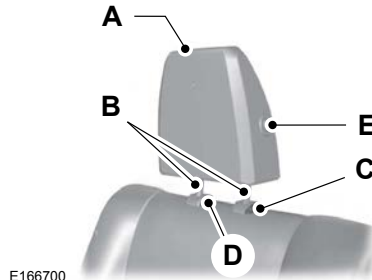
⚠️ OSTRZEŻENIE: Unieś zagłówki tylnych siedzeń, gdy na tylnych siedzeniach znajdują się pasażerowie.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Gdy stosujesz montowane przodem do kierunku jazdy wyposażenie do przewożenia dzieci na tylnym siedzeniu, zawsze wyjmij zagłówek z tego siedzenia.

Zagłówki przedniego siedzenia

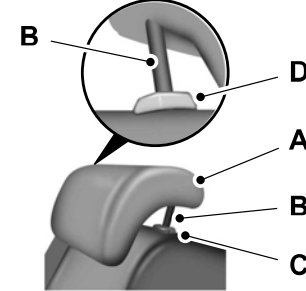


Środkowy zagłówek tylnego siedzenia



E166700

Zagłówek skrajne tylnego siedzenia



Zagłówki składają się z:

- A zagłówek pochłaniającego energię;
- B dwóch stalowych drążków;
- C przycisku regulacji i odblokowywania tulei prowadzącej;
- D przycisku odblokowywania tulei prowadzącej i wyjmowania zagłówek;
- E przycisku składania (tylko tylne środkowe siedzenie).

Siedzenia

Ustawianie zagłówka

Ustaw zagłówek tak, aby górna część głowy znalazła się na jednym poziomie z górną krawędzią zagłówka.

Podnoszenie zagłówka

Pociągnij zagłówek do góry.

Obniżanie zagłówka

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk C.
2. Pchnij zagłówek w dół.

Wymowanie zagłówka

1. Pociągnij zagłówek do góry, aż osiągnie najwyższe położenie.
2. Wciśnij i przytrzymaj przyciski C i D.
3. Pociągnij zagłówek do góry.

Składanie zagłówka

Wskazówka: Zagłówek tylnego środkowego siedzenia może się składać, co zapewnia lepszą widoczność.

Wskazówka: Jeżeli Twój pojazd wyposażono w kratkę do przewozu psa, przed jej zamontowaniem sprawdź, czy składany zagłówek środkowy znajduje się w pozycji wyprostowanej. Patrz **Przewożenie bagażu** (strona 323).

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk E.
2. Pociągnij go do tyłu, by go wyzerować.

Zakładanie zagłówka

Ustaw stalowe drążki w tulejach prowadzących i pchnij zagłówek w dół, aż się zablokuje.

Pochylanie zagłówek

Zagłówki przednich siedzeń pochylają się, co zwiększa komfort. Aby pochylić zagłówek, wykonaj następujące czynności:



1. Ustaw oparcie siedzenia w położeniu pionowym.
2. Nachyl zagłówek do przodu, w stronę swojej głowy, do wygodnego położenia.

Gdy zagłówek osiągnie położenie największego nachylenia do przodu, obróć go ponownie do przodu, aby go zwolnić i umożliwić odchylenie z powrotem do tyłu.

SIEDZENIA REGULOWANE RĘCZNIE - POJAZDY WYPOSAŻONE W: SIEDZENIE REGULOWANE RĘCZNIE W 4 KIERUNKACH



OSTRZEŻENIE: Nie reguluj ustawienia siedzenia lub oparcia siedzenia kierowcy, gdy pojazd jest w ruchu. Mogłoby to spowodować gwałtowne przemieszczenie się siedzenia, a w rezultacie utratę kontroli nad pojazdem.



OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że fotel jest całkowicie zablokowany na miejscu, korysując nim w tył i w przód.

Siedzenia



OSTRZEŻENIE: Odchylenie oparcia może spowodować wysunięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa, co może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała w przypadku kolizji.

Ręcznie regulowane siedzenia przednie mogą obejmować następujące elementy:



E144631

- A Dźwignia do przesuwania siedzenia do przodu i do tyłu.
- B Pokrętło do regulacji podpory lędźwiowej oparcia siedzenia.

- C Dźwignia regulacji wysokości siedzenia.
- D Dźwignia lub pokrętło do regulacji kąta nachylenia oparcia siedzenia.

SIEDZENIA REGULOWANE RĘCZNIE - POJAZDY WYPOSAŻONE W: SIEDZENIE REGULOWANE RĘCZNIE W 8 KIERUNKACH

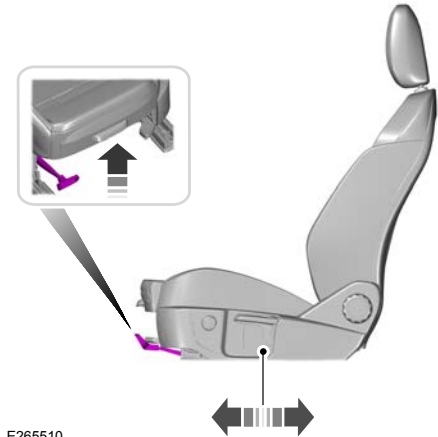


OSTRZEŻENIE: Nie reguluj ustawienia fotela kierowcy, gdy pojazd jest w ruchu.

Przesuwanie siedzeń do tyłu i do przodu



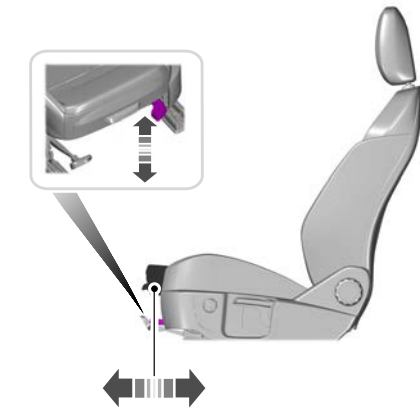
OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że fotel jest całkowicie zablokowany na miejscu, kotysząc nim w tył i w przód. Siedzenie, które nie zostało zablokowane, może stwarzać zagrożenie podczas kolizji i spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



E265510

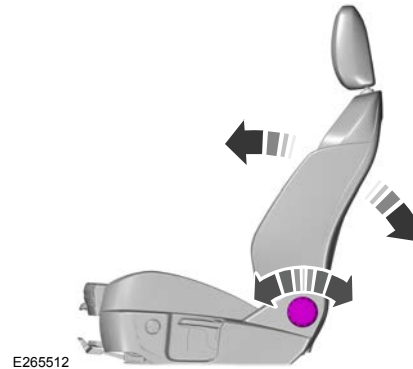
Siedzenia

Regulowanie poduszki siedzenia



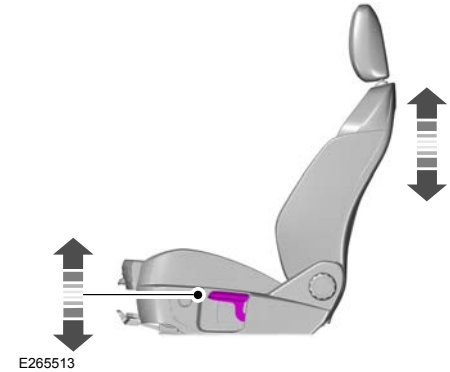
E265511

Regulowanie oparcia siedzenia



E265512

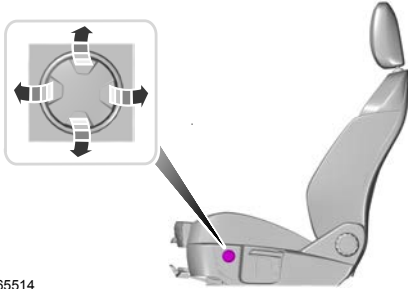
Regulowanie wysokości siedzenia



E265513

Siedzenia

Regulacja podpory lędźwiowej



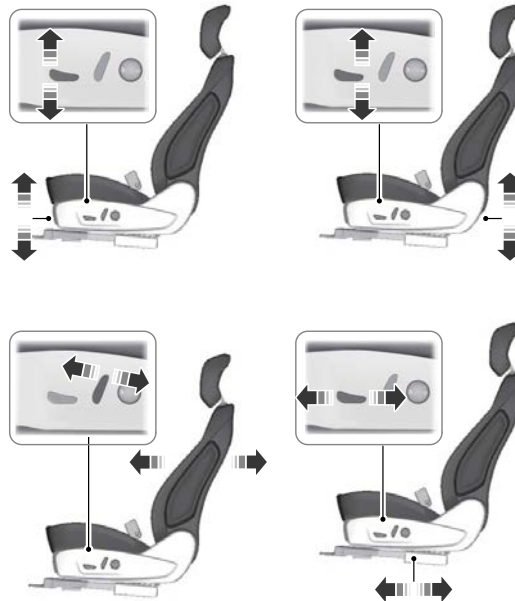
**SIEDZENIA REGULOWANE
ELEKTRYCZNIE - POJAZDY NIE
WYPOSAŻONE W: SIEDZENIA
WIELOKONTUROWE**

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie reguluj ustawienia siedzenia lub oparcia siedzenia kierowcy, gdy pojazd jest w ruchu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie kładź ładunku ani żadnych przedmiotów za oparciem siedzenia, jeśli nie jest ustawione w pierwotnym położeniu.

E265514

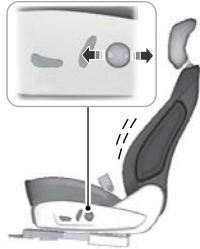
Siedzenia



E144632

Siedzenia

Elektrycznie regulowana podpora łędźwiowa (jeśli jest w wyposażeniu)



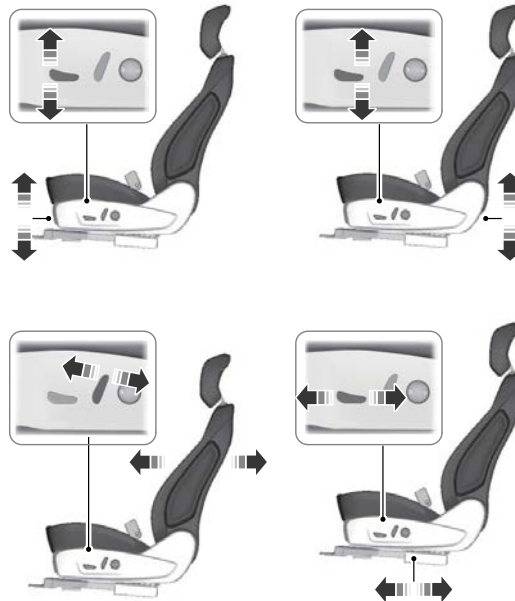
SIEDZENIA REGULOWANE ELEKTRYCZNIE - POJAZDY WYPOSAŻONE W: SIEDZENIA WIELOKONTUROWE

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas jazdy nie reguluj ustawienia siedzenia przedniego ani oparcia siedzenia. Mogłoby to spowodować gwałtowne przemieszczenie się siedzenia, a w rezultacie utratę kontroli nad pojazdem.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie kładź ładunku ani żadnych przedmiotów za oparciem siedzenia, jeśli nie jest ustawione w pierwotnym położeniu.

E165608

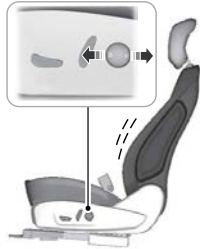
Siedzenia



E144632

Siedzenia

Elektrycznie regulowana podpora lędźwiowa

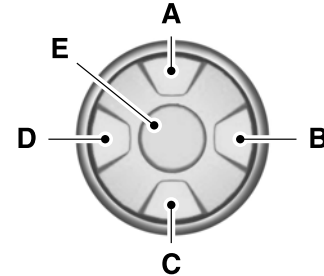


Przednie siedzenia wielokonturowe typu Active Motion (jeśli jest w wyposażeniu)

Wskazówka: Układ masażu wyłączy się po 20 min.

Wskazówka: Aby włączyć funkcje siedzeń, silnik musi pracować lub musi być wybrane położenie II włącznika zapłonu.

Wskazówka: Należy poczekać kilka sekund, aż funkcja się włączy. Funkcje masażu przez oparcie siedzenia i przez poduszkę nie mogą działać jednocześnie.



E165608

	Tryb masażu	Tryb podpory lędźwiowej i elementów podtrzymujących
A	Regulacja natężenia masażu przez oparcie	Górny odcinek podpory lędźwiowej
B	Zmniejszenie natężenia masażu i wyłączenie funkcji masażu ¹	Zmniejszanie podpory lędźwiowej
C	Regulacja natężenia masażu przez poduszkę	Dolna podpora lędźwiowa ²

Siedzenia

	Tryb masażu	Tryb podpory lędźwiowej i elementów podtrzymujących
D	Zwiększenie natężenia masażu	Zwiększenie podpory lędźwiowej
E	Włączanie i wyłączenie	-

¹Funkcja masażu przejdzie w tryb domyślny masażu naprzemiennego z regulacją natężenia masażu pleców. Funkcja podpory lędźwiowej i bocznych elementów podtrzymujących przejdzie w tryb domyślny średniej podpory lędźwiowej.

²Wciśnij drugi raz przycisk C, aby wyregulować elementy podtrzymujące oparcia. Naciśnij C po raz trzeci, by wyregulować boczne elementy podtrzymujące poduszki.

Funkcją tą można także sterować za pomocą ekranu dotykowego.



Naciśnij ikonę menu Ustawień, a następnie Pojazd. Wybierz siedzenia wielokonturowe.

Gdy układ jest aktywny, wyświetla on wskazówki dotyczące regulacji ustawień podpory lędźwiowej lub ustawień funkcji masażu.

Aby uzyskać dostęp do ustawień podpory lędźwiowej i dokonać regulacji:

1. Wybierz siedzenie, które chcesz wyregulować.
2. Wciśnij + lub -, aby ustawić głębokość podpory lędźwiowej.

Aby uzyskać dostęp do konfiguracji funkcji masażu i dokonać ustawień:

1. Naciśnij ikonę menu Ustawień, a następnie Pojazd. Wybierz siedzenia wielokonturowe.
2. Wybierz siedzenie, które chcesz wyregulować.
3. Wciśnij przycisk OFF, LO lub HI.

FUNKCJA PAMIĘCI



OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem pamięci siedzenia upewnij się, że w bezpośrednim otoczeniu siedzenia nie ma żadnych przedmiotów mogących stanowić przeszkodę, i że wszyscy pasażerowie są oddaleni od ruchomych elementów.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie korzystaj z funkcji pamięci, gdy pojazd jest w ruchu.

Siedzenia

Funkcja ta automatycznie przywołuje z pamięci ustawienie położenia siedzenia kierowcy, lusterek regulowanych elektrycznie oraz kolumnę kierowniczej regulowanej elektrycznie. Przetącznik funkcji pamięci znajduje się na drzwiach kierowcy.



Zapisywanie ustawionego położenia

1. Włącz zapłon.
2. Ustaw fotel, lusterka zewnętrzne i kolumnę kierowniczą w dogodnym położeniu.
3. Naciśnij i przytrzymaj dany przycisk zaprogramowanej pamięci, aż rozlegnie się pojedynczy sygnał akustyczny.

Możesz zachować w pamięci do trzech ustawień położenia. Możesz w dowolnej chwili zachować w pamięci dane ustawienie położenia.

Przywołanie zachowanego położenia

Naciśnij i zwolnij przycisk zaprogramowanej pamięci, odpowiadający wybranemu położeniu do jazdy. Siedzenie, lusterka i kolumna kierownicza ustawią się w położeniu zaprogramowanym pod tym przyciskiem.

Wskazówka: *Przywoływanie zachowanego położenia z pamięci jest możliwe wyłącznie przy wyłączonym zapłonie lub gdy w skrzyni biegów jest wybrane położenie parkowania (P) lub neutralne (N), jeśli zapłon jest włączony i pojazd stoi.*

Możesz przywołać zachowane położenie z pamięci, naciskając przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania lub inteligentnym kluczyku dostępu, jeśli do kluczyka lub pilota zostało przypisane zachowane w pamięci położenie.

Przypisywanie zachowanego położenia do pilota zdalnego sterowania lub inteligentnego kluczyka dostępu

Pojazd może zapisać zachowane położenia dla maksymalnie trzech pilotów zdalnego sterowania lub inteligentnych kluczyków dostępu.

1. Przy włączonym zapłonie przywołaj określone zachowane położenie.
2. Naciśnij i przytrzymaj dany przycisk zaprogramowanej pamięci przez około pięć sekund. Po około dwóch sekundach rozlegnie się sygnał akustyczny. Trzymaj nadal przycisk do momentu usłyszenia drugiego sygnału akustycznego.
3. W ciągu trzech sekund naciśnij przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania, do którego chcesz przypisać dane położenie z pamięci.

Aby anulować przypisanie zachowanego ustawienia do pilota zdalnego sterowania, postępuj zgodnie z tą samą procedurą – z wyjątkiem czynności 3. – naciśnij przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

Siedzenia

Wskazówka: Naciśnięcie dowolnego elementu regulacji układu, którego ustawienia są zachowane w pamięci – regulowanego elektrycznie siedzenia, lusterka lub dostępnego w opcji przełącznika kolumny kierowniczej – ewentualnie dowolnego przycisku funkcji pamięci podczas przywoływania położenia z pamięci powoduje anulowanie procedury.

Przestawianie siedzenia do zachowanego w pamięci położenia zostanie również przerwany, gdy pojazd ruszy.

Wskazówka: Jeżeli w zasięgu znajduje się więcej niż jeden pilot zdalnego sterowania lub inteligentny kluczyk dostępu, do którego zostały przypisane zachowane położenia, funkcja pamięci wybierze ustawienia z pierwszego zapisanego kluczyka.

Funkcja ułatwiająca wsiadanie i wysiadanie

Jeśli funkcja ułatwiająca wsiadanie i wysiadanie jest aktywna, sprawia ona, że siedzenie kierowcy przesuwa się automatycznie do tyłu o maksymalnie 5 centymetrów, gdy skrzynia biegów jest w położeniu parkowania (P) i wyjmiesz kluczyk zapłonu lub wyłączysz zapłon w systemie bezkluczykowym.

Siedzenie kierowcy powraca do poprzedniego położenia, gdy włożysz kluczyk do stacyjki lub włączysz bezkluczykowy zapłon.

Funkcję ułatwiającą wsiadanie i wysiadanie można wyłączać za pomocą wyświetlacza informacyjnego kierowcy.

SIEDZENIA TYLNE

Wskazówka: Twój pojazd może być wyposażony w siedzenia z dzielonymi oparciami, które należy składać indywidualnie.

Wskazówka: Przed złożeniem oparcia siedzenia upewnij się, że środkowy pas bezpieczeństwa jest odpięty.

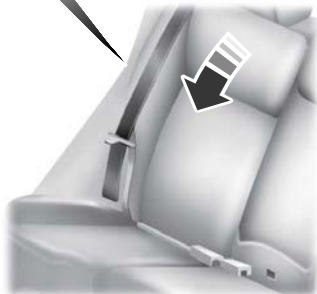
Aby opuścić oparcie siedzenia z wnętrza pojazdu:



E144634

1. Pociągnij uchwyt, aby odblokować oparcie siedzenia.
2. Pchnij oparcie siedzenia do przodu.

Siedzenia



E164098

Podczas unoszenia oparcia siedzenia upewnij się, że słyszysz odgłos wydawany przez zamykający się zatrzask siedzenia.

SIEDZENIA OGRZEWANE

Siedzenia przednie

⚠️ OSTRZEŻENIE: Osoby, które nie odczuwają bólu na skórze ze względu na zaawansowany wiek, chroniczną chorobę, cukrzycę, obrażenia kręgosłupa, w związku z zażywaniem leków, stosowaniem alkoholu, z powodu skrajnego wyczerpania lub innego stanu fizycznego, muszą zachować ostrożność podczas korzystania z siedzenia ogrzewanego. Siedzenie ogrzewane może powodować oparzenia nawet w niskich temperaturach, zwłaszcza jeśli korzysta się z niego przez dłuższy czas. Nie kładź na siedzeniu niczego, co mogłoby izolować od ciepła, np. koca lub poduszki. Może to spowodować przegrzanie siedzenia ogrzewanego. Nie naktuwaj

siedzenia szpilkami, igłami lub innymi ostrymi przedmiotami. Powoduje to uszkodzenie elementu grzejnego, co może prowadzić do przegrzania siedzenia ogrzewanego. Przegrzane siedzenie może spowodować poważne obrażenia ciała.

Nie wolno robić rzeczy następujących:

- Kłaść ciężkich przedmiotów na siedzeniu.
- Włączać ogrzewania siedzenia, gdy na siedzeniu rozlano wodę lub jakąkolwiek inną ciecz. Poczekać, aż siedzenie całkowicie wyschnie.

Wskazówka: Funkcja ogrzewania siedzeń działa tylko wtedy, gdy silnik pracuje.



3. Umieść pas bezpieczeństwa w zaczepie do przechowywania. Dzięki temu pas bezpieczeństwa nie zostanie przytrzaśnięty w zatrzasku siedzenia.

Siedzenia

Naciśnij symbol siedzenia ogrzewanego, aby przełączyć między różnymi ustawieniami funkcji ogrzewania lub wyłączyć funkcję. Ustawienie wyższej temperatury jest sygnalizowane zapaleniem się większej liczby lampek kontrolnych.

Wskazówka: Po 90 minutach działania ogrzewanie siedzeń wyłącza się. Naciśnij symbol siedzenia ogrzewanego, aby włączyć ogrzewanie siedzeń.

Tylne siedzenia (jeśli jest w wyposażeniu)



OSTRZEŻENIE: Osoby, które nie odczuwają bólu na skórze ze względu na zaawansowany wiek, chroniczną chorobę, cukrzycę, obrażenia kręgosłupa, w związku z zażywaniem lekami, stosowaniem alkoholu, z powodu skrajnego wyczerpania lub innego stanu fizycznego, muszą zachować ostrożność podczas korzystania z siedzenia ogrzewanego. Siedzenie ogrzewane może powodować oparzenia nawet w niskich temperaturach, zwłaszcza jeśli korzysta się z niego przez dłuższy czas. Nie kładź na siedzeniu niczego, co mogłoby izolować od ciepła, np. koca lub poduszki. Może to spowodować przegrzanie siedzenia ogrzewanego. Nie naktuwaj

siedzenia szpilkami, igłami lub innymi ostrymi przedmiotami. Powoduje to uszkodzenie elementu grzejnego, co może prowadzić do przegrzania siedzenia ogrzewanego. Przegrzane siedzenie może spowodować poważne obrażenia ciała.

Nie wolno robić rzeczy następujących:

- Kłaść ciężkich przedmiotów na siedzeniu.
- Włączać ogrzewania siedzenia, gdy na siedzeniu rozlano wodę lub jakąkolwiek inną ciecz. Poczekaj, aż siedzenie całkowicie wyschnie.

Wskazówka: Funkcja ogrzewania siedzeń działa tylko wtedy, gdy silnik pracuje.

Elementy sterowania ogrzewaniem tylnych siedzeń znajdują się z tyłu konsoli środkowej.



Naciśnij symbol siedzenia ogrzewanego, aby przełączyć między różnymi ustawieniami funkcji ogrzewania lub wyłączyć funkcję. Ustawienie wyższej temperatury jest sygnalizowane zapaleniem się większej liczby lampek kontrolnych.

SIEDZENIA Z UKŁADEM OGRZEWANIA I KLIMATYZACJI

Ogrzewane siedzenia



OSTRZEŻENIE: Osoby, które nie odczuwają bólu na skórze ze względu na zaawansowany wiek, chroniczną chorobę, cukrzycę, obrażenia kręgosłupa, w związku z zażywaniem lekami, stosowaniem alkoholu, z powodu skrajnego wyczerpania lub innego stanu fizycznego, muszą zachować ostrożność podczas korzystania z siedzenia ogrzewanego. Siedzenie ogrzewane może powodować oparzenia nawet w niskich temperaturach, zwłaszcza jeśli korzysta się z niego przez dłuższy czas. Nie kładź na siedzeniu niczego, co mogłoby izolować od ciepła, np. koca lub poduszki. Może to spowodować przegrzanie siedzenia ogrzewanego. Nie naktuwaj

Siedzenia

siedzenia szpilkami, igłami lub innymi ostrymi przedmiotami. Powoduje to uszkodzenie elementu grzejnego, co może prowadzić do przegrzania siedzenia ogrzewanego. Przegrzane siedzenie może spowodować poważne obrażenia.

Wskazówka: Nie wolno robić rzeczy następujących:

- Kłaść ciężkich przedmiotów na siedzeniu.
- Włączać ogrzewania siedzenia, gdy na siedzeniu rozlano wodę lub jakąkolwiek inną ciecz. Poczekać, aż siedzenie całkowicie wyschnie.
- Włączać ogrzewania siedzeń, gdy silnik nie pracuje. Może to doprowadzić do rozładowania akumulatora.



Naciśnij symbol ogrzewanego siedzenia na ekranie dotykowym, aby przełączyć między różnymi ustawieniami funkcji ogrzewania lub wyłączyć tę funkcję. Ustawienie wyższej temperatury jest sygnalizowane zapaleniem się większej liczby lampek kontrolnych.

Wskazówka: Po 60 minutach działania ogrzewanie siedzeń wyłącza się. Naciśnij symbol ogrzewanego siedzenia, aby włączyć ogrzewanie siedzeń.

Chłodzone siedzenia

Funkcja chłodzenia siedzeń działa tylko wtedy, gdy silnik pracuje.



Naciśnij symbol chłodzonego siedzenia na ekranie dotykowym, aby przełączyć między różnymi ustawieniami funkcji chłodzenia lub wyłączyć tę funkcję. Ustawienie niższej temperatury jest sygnalizowane zapaleniem się większej liczby lampek kontrolnych.

Wskazówka: Po 60 minutach działania chłodzenie siedzeń wyłącza się. Naciśnij symbol chłodzonego siedzenia, aby włączyć chłodzenie siedzeń.

System ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu (jeśli jest w wyposażeniu)

CZYM JEST SYSTEM OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU

System ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu monitoruje warunki w pojeździe i przypomina kierowcy o konieczności sprawdzenia po wyłączeniu zapłonu, czy na tylnych siedzeniach nie znajdują się pasażerowie.

JAK DZIAŁA SYSTEM OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU

System monitoruje otwieranie i zamykanie tylnych drzwi, aby zasygnalizować potencjalną obecność pasażerów na tylnych siedzeniach.

Po wyłączeniu zapłonu na wyświetlaczu informacyjnym i systemie elektroniki użytkowej pojawia się komunikat oraz rozlega się sygnał ostrzegawczy, jeśli jest spełniony którykolwiek z poniższych warunków:

- Tylnie drzwi zostały otwarte lub zamknięte przy włączonym zapłonie.
- Zapłon został włączony w ciągu 15 minut od momentu otwarcia i zamknięcia tylnych drzwi.
- Zapłon został włączony w ciągu 15 minut od momentu wygenerowania ostrzeżenia dźwiękowego lub wizualnego.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SYSTEMU OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU



OSTRZEŻENIE: W upalne dni temperatura wewnątrz pojazdu może gwałtownie wzrosnąć. Narażenie osób lub zwierząt na działanie tak wysokich temperatur, nawet przez krótki czas, może doprowadzić do śmierci lub poważnych urazów termicznych, w tym uszkodzenia mózgu. Szczególnie narażone są mate dzieci.



OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj dzieci ani zwierząt samych w pojeździe. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

System ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu (jeśli jest w wyposażeniu)

OGRANICZENIA SYSTEMU OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU

System nie wykrywa obecności przedmiotów ani pasażerów na tylnych siedzeniach. Monitoruje otwieranie i zamykanie tylnych drzwi.

Wskazówka: Może emitować ostrzeżenie, nawet jeśli na tylnych siedzeniach nie będzie pasażerów, ale zostaną spełnione warunki prowadzące do wygenerowania ostrzeżenia.

Wskazówka: Może nie emitować ostrzeżenia, pomimo obecności pasażera na tylnym siedzeniu, jeśli nie zostaną spełnione warunki prowadzące do wygenerowania ostrzeżenia. Na przykład, jeśli osoba znajdująca się na tylnym siedzeniu nie wsiądzie do pojazdu przez tylne drzwi.

Wskazówka: Ostrzeżenie akustyczne nie zostanie wygenerowane, jeśli drzwi przednie zostaną otwarte przed wyłączeniem zapłonu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU

1. Naciśnij **Ustawienia** na ekranie dotykowym.
2. Naciśnij **Pojazd**.
3. Włącz lub wyłącz **Alarm dotyczący pasażerów z tyłu**.

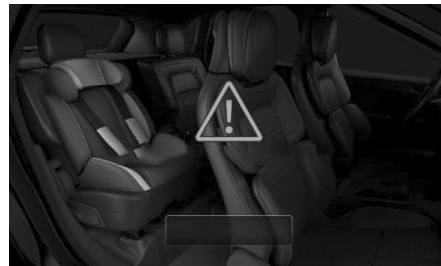
Wskazówka: Ustawienie domyślne to układ włączony.

Wskazówka: Wykonanie resetu do ustawień fabrycznych powoduje ponowne włączenie układu.

Przypomnienie półroczne (jeśli jest w wyposażeniu)

Po wyłączeniu układu na wyświetlaczu informacyjnym co sześć miesięcy pojawia się komunikat informujący o wyłączeniu. Możesz ponownie włączyć układ lub pozostawić go wyłączonym.

LAMPKI KONTROLNE SYSTEMU OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU



Komunikat

Sprawdź, czy na tylnych siedzeniach są pasażerowie.

Pojawia się, gdy wyłączysz pojazd po spełnieniu warunków wygenerowania ostrzeżenia.

Komunikat jest widoczny przez krótki okres. Naciśnij **Zamknij** w celu potwierdzenia i usunięcia komunikatu.

OSTRZEŻENIA AKUSTYCZNE SYSTEMU OSTRZEGANIA O OBECNOŚCI PASAŻERÓW Z TYŁU

Rozlega się, gdy wyłączysz pojazd po spełnieniu warunków wygenerowania ostrzeżenia.

Ostrzeżenie rozlega się przez krótki okres.

Dodatkowe gniazda zasilania

Gniazdo zasilania prądem stałym o napięciu 12 V



OSTRZEŻENIE: Nie używaj gniazda zasilania do obsługi zapalniczki. Nieprawidłowe korzystanie z gniazda zasilania może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu, i doprowadzić do pożaru lub poważnych obrażeń.

Wskazówka: *Gdy zapłon jest włączony, gniazdo zasilania może służyć do zasilania urządzeń elektrycznych zasilanych prądem o napięciu 12 V i natężeniu maksymalnie do 15 A.*

Jeśli zasilanie nie działa po wyłączeniu zapłonu, włącz zapłon ponownie.

Wskazówka: *Nie zawieszaj żadnych urządzeń na wtyczce urządzenia.*

Wskazówka: *Nie korzystaj z gniazda zasilania w sposób przekraczający możliwości pojazdu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V i mocy 180 W, gdyż może to spowodować przepalenie bezpiecznika.*

Wskazówka: *Ostonki gniazda zasilania muszą być zawsze zamknięte, gdy gniazdo nie jest używane.*

Nie wkładaj innych przedmiotów niż wtyczka używanego urządzenia do gniazda zasilania. Spowoduje to uszkodzenie gniazda zasilania i może doprowadzić do przepalenia bezpiecznika.

Aby wykorzystać maksymalnie gniazdo zasilania, pojazd powinien pracować.

Aby nie dopuścić do rozładowania akumulatora:

- Nie używaj gniazda zasilania dłużej niż jest to konieczne, gdy silnik nie pracuje.
- Nie pozostawiaj podłączonych urządzeń na noc lub gdy pojazd jest zaparkowany na dłuższy czas.

Położenie

Gniazda zasilania można znaleźć:

- Z przodu konsoli środkowej.
- We wnętrzu konsoli środkowej.
- Z tyłu konsoli środkowej.
- W bagażniku.

Gniazdo zasilania prądem zmiennym o napięciu 230 V (jeśli jest w wyposażeniu)

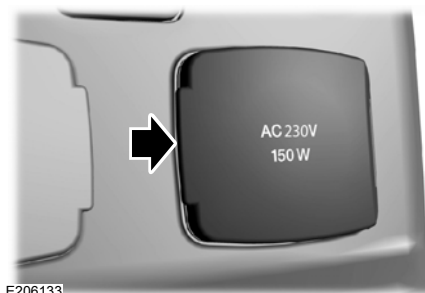


OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj urządzeń elektrycznych podłączonych do gniazda zasilania, gdy dane urządzenie nie jest używane. Nie stosuj żadnego przedłużacza w połączeniu z gniazdem zasilania prądem zmiennym o napięciu 230 V, gdyż zniweczy to zabezpieczenie konstrukcyjne. Mogłoby to spowodować przeciążenie gniazda zasilania przy zasilaniu kilku urządzeń na raz, co mogłoby spowodować przekroczenie dopuszczalnej wartości obciążenia 150 W i doprowadzić do pożaru lub poważnych obrażeń.

Wskazówka: *Gniazdo zasilania wyłączy się po wyłączeniu zapłonu lub gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej 11 V.*

Gniazdo zasilania można wykorzystywać do urządzeń elektrycznych o mocy do 150 W. Znajduje się z tyłu konsoli środkowej.

Dodatkowe gniazda zasilania



E206133

Gdy lampka kontrolna na gnieździe zasilania:

- Jest włączona: gniazdo zasilania działa, zapłon jest włączony i podłączone jest urządzenie.
- Jest wyłączona: gniazdo zasilania jest wyłączone, zapłon jest wyłączony lub nie jest podłączone żadne urządzenie.
- Błyska: gniazdo zasilania jest w trybie usterki.

Gniazdo zasilania wyłącza tymczasowo zasilanie, gdy jest w trybie usterki, jeśli urządzenie przekroczy limit 150 W. Odłącz urządzenie i wyłącz zapłon. Włącz ponownie zapłon, lecz nie podłączaj ponownie urządzenia. Pozwól, aby układ ostygł, a następnie wyłącz zapłon, aby zresetować tryb usterki. Włącz ponownie zapłon i upewnij się, że lampka kontrolna pozostaje włączona.

Nie używaj gniazda z niektórymi urządzeniami elektrycznymi, jak:

- Telewizory kineskopowe.
- Urządzenia silnikowe, takie jak odkurzacze, piły elektryczne i inne narzędzia elektryczne lub lodówki napędzane sprężarką.
- Urządzenia pomiarowe, które przetwarzają precyzyjne dane, takie jak sprzęt medyczny lub sprzęt pomiarowy.
- Inne urządzenia wymagające bardzo stabilnego zasilania, na przykład koce elektryczne sterowane mikrokomputerem czy lampy z czujnikiem dotykowym.

ZAPALNICZKA



OSTRZEŻENIE: Nie podłączaj opcjonalnych akcesoriów elektrycznych do gniazda zapalniczki. Nieprawidłowe korzystanie z zapalniczki może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu i doprowadzić do pożaru lub poważnych obrażeń.



E103382

Aby skorzystać z zapalniczki, wciśnij ją w gniazdo. Po chwili wyskoczy.

Nie przytrzymuj zapalniczki wciśniętej w gniazdo.

Dodatkowe gniazda zasilania

Wskazówka: *Jeśli zasilanie nie działa po wyłączeniu zapłonu, włącz zapłon ponownie.*

Wskazówka: *Jeżeli korzystasz z gniazda, gdy silnik jest wyłączony, może to powodować rozładowanie akumulatora.*

Wskazówka: *Gdy zapłon jest włączony, gniazdo zasilania może służyć do zasilania urządzeń elektrycznych zasilanych prądem o napięciu 12 V i natężeniu maksymalnie do 15 A.*

UCHWYTY NA NAPOJE


Wskazówka: Umieszczaj starannie w podstawce na napoje przedmioty, które mogą przemieszczać się podczas gwałtownego hamowania, przyspieszania lub zderzenia; dotyczy to także gorących napojów, które mogą się rozlać.





OSTRZEŻENIE: W podstawkach na napoje umieszczaj wyłącznie miękkie kubeczki. Twarde przedmioty mogą spowodować obrażenia w razie zderzenia.

Uruchamianie i wyłączenie silnika

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE SILNIKA – ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

 **OSTRZEŻENIE:** Nieszczelności w układzie wydechowym mogą skutkować dostawaniem się szkodliwych i stwarzających potencjalne zagrożenie dla życia do kabiny pasażerów. W przypadku wyczucia spalin wewnątrz pojazdu należy natychmiast poddać go kontroli. Nie prowadź pojazdu, jeśli wyczuwasz spaliny.

 **OSTRZEŻENIE:** Przedłużona praca na biegu jałowym z wysoką prędkością obrotową silnika może powodować znaczny wzrost temperatury w silniku i układzie wydechowym, stwarzając ryzyko pożaru lub innych uszkodzeń.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie parkuj pojazdu, nie pozostawiaj go z włączonym silnikiem ani nie przejeżdżaj po suchej trawie lub innym suchym podłożu. Układ kontroli emisji nagrzewa komorę silnika i układ wydechowy, stwarzając ryzyko pożaru.



OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiaj silnika w zamkniętym garażu lub innym zamkniętym pomieszczeniu. Spaliny są trujące. Zawsze otwieraj drzwi garażu przed uruchomieniem silnika. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

Jeśli po zatrzymaniu pojazdu pozostawiasz włączony silnik na biegu jałowym, zalecamy wykonanie jednej z poniższych czynności:

- Otwórz okna na przynajmniej 3 cm.
- Ustaw układ klimatyzacji na nawiew powietrza z zewnątrz.

WŁĄCZNIK ZAPŁONU Z PRZYCISKIEM



Wyłączenie zapłonu

Gdy włączony jest zapłon lub tryb zasilania akcesoriów, naciśnij przycisk włącznika zapłonu raz bez naciskania pedału hamulca lub sprzęgła.

Włączanie zapłonu w trybie zasilania akcesoriów

Gdy zapłon jest wyłączony, naciśnij przycisk włącznika zapłonu raz bez naciskania pedału hamulca lub sprzęgła.

Włączą się wszystkie obwody elektryczne i akcesoria oraz zapalą się lampki ostrzegawcze i kontrolne.

Uruchamianie silnika

Wciśnij pedał hamulca lub sprzęgła i naciśnij przycisk włącznika zapłonu. Lampka kontrolna na przycisku zapala się, gdy zapłon jest włączony i kiedy silnik się uruchamia.

Wskazówka: Układ może nie działać, jeżeli kluczyk bierny znajduje się blisko metalowych przedmiotów lub urządzeń elektronicznych, np. kluczyków lub telefonu komórkowego.

Wskazówka: W pojeździe musi znajdować się ważny kluczyk, aby można było włączyć zapłon i uruchomić silnik.

Uruchamianie i wyłączenie silnika

URUCHAMIANIE SILNIKA

URUCHAMIANIE SILNIKA DIESEL - PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

Przed uruchomieniem pojazdu sprawdź poniższe punkty:

- Upewnij się, że reflektory i urządzenia elektryczne są wyłączone.
 - Hamulec postojowy musi być zaciągnięty.
 - Skrzynia biegów musi być w położeniu parkowania (P).
1. Wciśnij całkowicie pedał hamulca.

Wskazówka: Nie wciskaj pedału przyspiesznika.



2. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

Wskazówka: Rozruch silnika może trwać do 15 sekund lub do czasu jego uruchomienia.

Wskazówka: W niższych temperaturach uruchomienie silnika wymaga więcej czasu. Gdy jest bardzo zimny, rozruch może trwać kilka sekund.

Lampka kontrolna świec żarowych



Silnik nie uruchamia się dopóki nie zgaśnie lampka kontrolna świec żarowych. W warunkach bardzo niskich temperatur może to potrwać kilka sekund.

URUCHAMIANIE SILNIKA DIESEL - PRZEKŁADNIA MECHANICZNA, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

Przed uruchomieniem pojazdu sprawdź poniższe punkty:

- Upewnij się, że reflektory i urządzenia elektryczne są wyłączone.
- Hamulec postojowy musi być zaciągnięty.
- Skrzynia biegów musi być w położeniu neutralnym.

1. Wciśnij całkowicie pedał sprzęgła.

Wskazówka: Nie przyciskaj pedału przyspiesznika.



2. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

Wskazówka: Rozruch silnika może trwać do 15 sekund lub do czasu jego uruchomienia.

Wskazówka: W niższych temperaturach uruchomienie silnika wymaga więcej czasu. Gdy jest bardzo zimny, rozruch może trwać kilka sekund.

Lampka kontrolna świec żarowych



Silnik nie uruchamia się dopóki nie zgaśnie lampka kontrolna świec żarowych. W warunkach bardzo niskich temperatur może to potrwać kilka sekund.

Uruchamianie i wyłączenie silnika

URUCHAMIANIE UKŁADU POJAZDU Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM Z MOŻLIWOŚCIĄ ŁADOWANIA Z SIECI ELEKTRYCZNEJ

Przed uruchomieniem pojazdu sprawdź poniższe punkty:

- Upewnij się, że reflektory i urządzenia elektryczne są wyłączone.
- Hamulec postojowy musi być zaciągnięty.
- Skrzynia biegów musi być w położeniu parkowania (P).

Wskazówka: Nie wciskaj pedatu przyspiesznika.

1. Wciśnij całkowicie pedał hamulca.



2. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

Wskazówka: Zapala się zielony sygnalizator gotowości, informując, że pojazd jest gotowy do jazdy. Ponieważ Twój pojazd jest wyposażony w funkcję cichego startu, silnik spalinowy może się nie uruchomić, gdy pojazd jest uruchamiany.

Po pierwszym uruchomieniu silnika podczas danej podróży prędkość biegu jałowego wzrasta, co pomaga w rozgrzewaniu silnika. Jeżeli prędkość biegu jałowego nie maleje, zleć sprawdzenie pojazdu Autoryzowanemu Dealerowi.

Układ nie działa, gdy:

- Częstotliwości kluczyka biernego są zakłócone.
- Bateria kluczyka jest rozładowana.

PONOWNE URUCHAMIANIE SILNIKA PO JEGO WYŁĄCZENIU

System umożliwia ponowne uruchomienie silnika w ciągu 10 sekund od wyłączenia silnika, nawet jeśli nie wykrywa ważnego kluczyka biernego.

W ciągu 10 sekund od wyłączenia silnika wciśnij całkowicie pedał hamulca lub pedał sprzęgła i naciśnij przycisk włącznika zapłonu. Po upływie 10 sekund nie można już uruchomić silnika, jeśli system nie wykrywa ważnego kluczyka biernego.

Po uruchomieniu silnik będzie pracował, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk włącznika zapłonu, nawet jeśli ważny kluczyk bierny nie jest wykrywany. Jeśli otworzysz i zamkniesz drzwi, gdy silnik pracuje, układ przeprowadzi wyszukiwanie ważnego kluczyka biernego.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

WYŁĄCZANIE SILNIKA, GDY POJAZD STOI - PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

1. Wybierz położenie parkowania (P).
2. Zaciągnij hamulec postojowy.
3. Poczekaj, aż silnik osiągnie prędkość biegu jałowego.



4. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

Uruchamianie i wyłączenie silnika

WYŁĄCZANIE SILNIKA, GDY POJAZD STOI - PRZEKŁADNIA MECHANICZNA, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

1. Przetączy skrzynię biegów do położenia neutralnego.
2. Zaciągnij hamulec postojowy.
3. Poczekaj, aż silnik osiągnie prędkość biegu jałowego.



4. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

WYŁĄCZANIE SILNIKA, GDY POJAZD JEST W RUCHU - PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

⚠ OSTRZEŻENIE: Wyłączenie silnika, gdy pojazd nadal jest w ruchu, powoduje znaczne ograniczenie wspomagania hamulców. Wciskanie pedału hamulca i zatrzymanie pojazdu wymaga większego wysiłku. Może również wystąpić znaczne ograniczenie wspomagania kierownicy. Kierownica nie zostaje zablokowana, ale do kierowania pojazdem potrzebna może być większa siła. Po wyłączeniu zapłonu wyłączą się również niektóre obwody elektryczne, np. poduszki powietrzne. Jeśli przypadkowo wyłączysz zapłon, przestaw przętałnik zmiany biegów w położenie neutralne (N) i ponownie uruchom silnik.



1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika zapłonu, aż silnik się wyłączy lub wciśnij go trzy razy w ciągu dwóch sekund.
2. Aby bezpiecznie zatrzymać samochód, przetączy skrzynię biegów w położenie neutralne i użyj hamulców.
3. Wybierz położenie parkowania (P).
4. Zaciągnij hamulec postojowy.

WYŁĄCZANIE SILNIKA, GDY POJAZD JEST W RUCHU - PRZEKŁADNIA MECHANICZNA, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

⚠ OSTRZEŻENIE: Wyłączenie silnika, gdy pojazd nadal jest w ruchu, powoduje znaczne ograniczenie wspomagania hamulców. Wciskanie pedału hamulca i zatrzymanie pojazdu wymaga większego wysiłku. Może również wystąpić znaczne ograniczenie wspomagania kierownicy. Kierownica nie zostaje zablokowana, ale do kierowania pojazdem potrzebna może

Uruchamianie i wyłączenie silnika

być większa siła. Po wyłączeniu zapłonu wyłączą się również niektóre obwody elektryczne, np. poduszki powietrzne. Jeśli przypadkowo wyłączysz zapłon, przestaw przełącznik zmiany biegów w położenie neutralne (N) i ponownie uruchom silnik.



1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika zapłonu, aż silnik się wyłączy lub wciśnij go trzy razy w ciągu dwóch sekund.
2. Aby bezpiecznie zatrzymać samochód, przełącz skrzynię biegów w położenie neutralne i użyj hamulców.
3. Zaciągnij hamulec postojowy.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE SILNIKA - POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

JAK DZIAŁA FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA SILNIKA

Funkcja automatycznego wyłączenia silnika wyłącza pojazd, jeśli pracował on na biegu jałowym przez dłuższy czas. Zapłon wyłączy się również, aby zapobiec rozładowywaniu akumulatora. Przed wyłączeniem pojazdu na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat z licznikiem odliczającym w dół. Jeśli kierowca nie interweniuje w ciągu 30 sekund, pojazd się wyłączy. Na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się inny komunikat, który informuje, że pojazd został wyłączony, aby oszczędzić paliwo. Uruchom pojazd, tak jak zwykle.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE FUNKCJI AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA SILNIKA

1. Aby wejść w główne menu wyświetlacza informacyjnego, naciśnij na kierownicy przycisk menu.
2. Wybierz **Ustawienia**.
3. Włącz lub wyłącz **Automatyczne wyłączenie silnika**.

Wskazówka: Nie można trwale wyłączyć funkcji automatycznego wyłączenia. Po wyłączeniu funkcja włącza się po każdym włączeniu zapłonu.

PRZERWANIE DZIAŁANIA FUNKCJI AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA SILNIKA

Możesz zatrzymać wyłączenie lub wyzerować licznik w dowolnym momencie, przed upływem 30-sekundowego odliczania, wykonując jedną z poniższych czynności:

- Wciskając pedał hamulca lub przyspiesznika.
- Naciskając przycisk **OK** lub **RESET** podczas 30-sekundowego odliczania.

Uruchamianie i wyłączenie silnika

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE SILNIKA – USUWANIE USTEREK

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE SILNIKA – LAMPKI OSTRZEGAWCZE



Lampka ostrzegająca o usterkach
Sprawdź silnik

Jeżeli lampka ta zapala się, kiedy silnik pracuje, oznacza to awarię. System diagnostyki OBD wykrył usterkę układu kontroli emisji spalin w pojeździe.

Jeżeli lampka błyska, może dochodzić do wypadania zaptónów. Podwyższona temperatura spalin może uszkodzić katalizator lub inne podzespoły pojazdu. Unikaj gwałtownego przyspieszania i zwalniania i niezwłocznie oddaj pojazd do naprawy.



Lampka ostrzegawcza zespołu napędowego

Jeżeli lampka ta zapala się, kiedy silnik pracuje, oznacza to awarię. Jeżeli lampka błyska podczas jazdy, natychmiast zredukuj prędkość pojazdu. Unikaj gwałtownego przyspieszania i zwalniania i niezwłocznie oddaj pojazd do naprawy.

Jeżeli obie lampki zapalą się, gdy silnik pracuje, zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób. Dalsza jazda może spowodować obniżenie mocy lub zgaśnięcie silnika. Wyłącz zaptón i spróbuj ponownie uruchomić silnik. Należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie pojazdu.

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE SILNIKA – KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Komunikat	Wymagane czynności
Przekroczenie czasu zaptónu	Wyświetlany, gdy przekroczysz limit czasu uruchamiania silnika. Nie można próbować uruchomić silnik przez 15 minut. Jeśli po 15 minutach nie uda się uruchomić silnika, należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie pojazdu.
Awaria w systemie uruchomienia	Wyświetlany, jeżeli nie można uruchomić pojazdu za pomocą prawidłowo zakodowanego kluczyka. Układ wykrył usterkę wymagającą naprawy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.
Kluczyk nie wykryty	Wyświetlany, gdy system nie wykrywa ważnego kluczyka biernego.

Uruchamianie i wyłączenie silnika

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE SILNIKA – CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA - BENZYNA

Dlaczego prędkość obrotowa biegu jałowego jest wysoka podczas uruchamiania silnika?

Prędkość obrotowa biegu jałowego silnika natychmiast po uruchomieniu jest zoptymalizowana w taki sposób, by emisja szkodliwych składników spalin i zużycie paliwa były jak najmniejsze, a wygoda we wnętrzu pojazdu jak największa.

Dlaczego nie następuje rozruch silnika?

Dopuszczalny czas trwania próby uruchomienia silnika jest ograniczony, potem układ rozruchowy zostanie tymczasowo wyłączony. Jeśli przekroczysz limit czasu uruchamiania silnika, może wyświetlić się komunikat i kolejna próba uruchomienia silnika będzie możliwa dopiero wówczas, gdy upłynie co najmniej 15 minut.

Dlaczego odczuwam różnicę w charakterystyce prowadzenia?

Jeśli akumulator był odłączony, pojazd może mieć nietypową charakterystykę prowadzenia przez około 8 km po ponownym podłączeniu akumulatora. Dzieje się tak dlatego, że układ sterowania pracą silnika musi ponownie skonfigurować się z silnikiem. W tym okresie nietypowa charakterystyka prowadzenia nie stanowi powodu do niepokoju.

Dlaczego nie mogę uruchomić silnika?

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 3 próbach, odczekaj 10 sekund, a następnie wykonaj następujące czynności:

1. Całkowicie wciśnij pedał hamulca lub pedał sprzęgła.

Wskazówka: *Upewnij się, że zaciągnięty został hamulec ręczny.*

Wskazówka: *Upewnij się, że skrzynia biegów jest w położeniu parkowania (P) lub neutralnym (N).*

2. Wciśnij całkowicie pedał przyspieszaka i przytrzymaj wciśnięty.
3. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

Wskazówka: *Rozruch silnika trwa przez chwilę, a potem zostaje przerwany.*

4. Zwolnij pedał przyspieszaka.



5. Naciśnij przycisk włącznika zapłonu.

Dlaczego system nie wykrywa kluczyka biernego?

Jeżeli system nie wykrywa kluczyka biernego i nie można uruchomić silnika, umieść kluczyk bierny w położeniu kluczyka rezerwowego i naciśnij przycisk włącznika zapłonu, aby uruchomić silnik. Patrz **Miejsce umieszczenia kluczyka biernego do awaryjnego rozruchu** (strona 58).

Uruchamianie i wyłączenie silnika

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE SILNIKA – CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA - DIESEL, POJAZDY WYPOSAŻONE W: URUCHAMIANIE SILNIKA PRZYCISKIEM

Dlaczego prędkość obrotowa biegu jałowego jest wysoka podczas uruchamiania silnika?

Prędkość obrotowa biegu jałowego silnika natychmiast po uruchomieniu jest zoptymalizowana w taki sposób, by emisja szkodliwych składników spalin i zużycie paliwa były jak najmniejsze, a wygoda we wnętrzu pojazdu jak największa.

Dlaczego nie następuje rozruch silnika?

Dopuszczalny czas trwania próby uruchomienia silnika jest ograniczony, potem układ rozruchowy zostanie tymczasowo wyłączony. Jeśli przekroczysz limit czasu uruchamiania silnika, może wyświetlić się komunikat i kolejna próba uruchomienia silnika będzie możliwa dopiero wówczas, gdy upłytnie co najmniej 15 minut.

Dlaczego odczuwam różnicę w charakterystyce prowadzenia?

Jeśli akumulator był odłączony, pojazd może mieć nietypową charakterystykę prowadzenia przez około 8 km po ponownym podłączeniu akumulatora. Dzieje się tak dlatego, że układ sterowania pracą silnika musi ponownie skonfigurować się z silnikiem. W tym okresie nietypowa charakterystyka prowadzenia nie stanowi powodu do niepokoju.

Dlaczego nie mogę uruchomić silnika?

Jeżeli nie można uruchomić silnika, wykonaj poniższe czynności:

1. Całkowicie wciśnij pedał hamulca lub pedał sprzęgła.

Wskazówka: *Upewnij się, że zaciągnięty został hamulec ręczny.*

Wskazówka: *Upewnij się, że skrzynia biegów jest w położeniu parkowania (P) lub neutralnym (N).*



2. Naciskaj przycisk włącznika zapłonu, aż silnik się uruchomi.

Dlaczego system nie wykrywa kluczyka biernego?

Jeżeli system nie wykrywa kluczyka biernego i nie można uruchomić silnika, umieść kluczyk bierny w położeniu kluczyka rezerwowego i naciśnij przycisk włącznika zapłonu, aby uruchomić silnik. Patrz **Miejsce umieszczenia kluczyka biernego do awaryjnego rozruchu** (strona 58).

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM

Ten pojazd hybrydowy łączy napęd elektryczny i spalinowy, co pozwala na uzyskanie wydajności i efektywności. Nie wymaga żadnego specjalnego paliwa i nie trzeba podłączać go do gniazdka.

Wskazówka: *W chwili rozruchu można zauważyć wyższą prędkość obrotową silnika. To stan chwilowy, który jest normalny i niezbędny do rozgrzania wnętrza kabiny i zminimalizowania emisji spalin.*



Uruchamianie: Włóż zapłon, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu parkowania (P). W zestawie wskaźników zapali się zielony sygnalizator gotowości informując, że pojazd jest gotowy do jazdy.

Twój pojazd jest wyposażony w funkcję cichego startu, silnik nie musi się więc uruchomić w chwili, gdy pojazd rusza. Dzięki tej funkcji zapewniającej oszczędność paliwa Twój pojazd jest gotowy do jazdy, co nie wymaga uruchomienia silnika spalinowego. Wskaźnik ten pali się, gdy pojazd jest włączony, niezależnie od tego, czy silnik pracuje, czy nie, by sygnalizować, że pojazd

może się poruszać (przy użyciu silnika elektrycznego, spalinowego lub obu). Silnik zwykle nie uruchamia się, gdy pojazd jest zimny, kierowca zmieni ustawienie klimatyzacji lub naciśnie pedał przyspiesznika.

Jazda: Silnik spalinowy automatycznie uruchamia się i zatrzymuje, by wytwarzać moc, gdy jest to potrzebne, i oszczędzać paliwo, gdy nie jest. Podczas jazdy z niską prędkością, zatrzymywania lub postoju silnik spalinowy zwykle wyłącza się, a pojazd pracuje w trybie wyłącznie elektrycznym. Warunki, które mogą powodować uruchomienie się lub przedłużoną pracę silnika:

- Znaczne przyspieszenie pojazdu.
- Prędkość pojazdu powyżej 85 mil/godz. (137 km/godz.). Maksymalna prędkość podczas pracy w trybie wyłącznie elektrycznym może być niższa podczas jazdy przy wysokich temperaturach powietrza lub w terenie pagórkowatym.
- Zjazd z pochyłości.
- Poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego jest niski.

- Bardzo wysoka lub niska temperatura zewnętrzna (w celu zapewnienia chłodzenia lub ogrzewania układu).
- Silnik nie dość ciepły, by można było zapewnić wymaganą przez pasażera temperaturę w kabinie.

Zatrzymywanie: Podczas zatrzymywania się silnik spalinowy może się wyłączyć, by oszczędzać paliwo. Ponownie uruchomienie pojazdu nie jest konieczne. Wystarczy nacisnąć pedał przyspiesznika, by znowu ruszyć.

Działanie skrzyni biegów: Dzięki zaawansowanej technicznie, sterowanej elektronicznie przekładni bezstopniowej kierowca nie czuje zmiany biegów, jak w przypadku pojazdu innego niż hybrydowy.

Wskazówka: *Ponieważ to skrzynia biegów steruje prędkością obrotową silnika, można czasem odnieść wrażenie, że jest ona zwiększona. To normalne działanie systemu hybrydowego, które pomaga zapewnić efektywność i wydajność.*

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

Położenie neutralne: Nie zalecamy utrzymywania pojazdu przez dłuższy czas na biegu jałowym z położeniem neutralnym (N), gdyż powoduje to rozładowanie akumulatora wysokonapięciowego i zwiększenie zużycia paliwa. Silnik nie uruchamia się i nie zasila układu hybrydowego w położeniu neutralnym (N).

Niski bieg: Przeznaczeniem niskiego biegu (L) jest imitowanie ulepszanego hamowania silnikiem dostępnego w pojazdach innych niż hybrydowe. Niski bieg zapewnia wysoką prędkość obrotową silnika, niezbędną w przypadku hamowania silnikiem. To normalne zachowanie, które nie powoduje uszkodzenia pojazdu. Na niskim biegu silnik spalinowy włącza się częściej niż w przypadku trybu jazdy (D).

Charakterystyka eksploatacji pojazdów hybrydowych

Twój pojazd zachowuje się inaczej niż pojazdy inne niż hybrydowe. Główne różnice są następujące:

Akumulator: Twój pojazd hybrydowy jest wyposażony w akumulator wysokonapięciowy. Utrzymanie niskiej temperatury akumulatora przedłuża jego okres eksploatacji i zapewnia najlepszą możliwą wydajność.

Powietrze z kabiny chłodzi akumulator wysokonapięciowy tłoczając powietrze przez odpowietrzniki w tylnym wsporniku akumulatora. Unikaj umieszczania na wsporniku akumulatora jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zablokować przepływ powietrza przez odpowietrzniki.

W przypadku nieuruchamiania pojazdu przez ponad 31 dni konieczne może być przeprowadzenie rozruchu. Patrz **Postępowanie w razie awarii** (strona 346).

Silnik: Prędkość silnika pojazdu hybrydowego nie jest bezpośrednio powiązana z prędkością pojazdu. Silnik i skrzynię biegów Twojego pojazdu skonstruowano tak, by zapewniać niezbędną moc przy najbardziej efektywnej prędkości silnika. Przy znacznym przyspieszaniu pojazd hybrydowy może osiągać duże prędkości obrotowe silnika (do 6000 obr./min).

Podczas długiej jazdy po górach można czasem zaobserwować zmiany obrotów mimo braku uzasadniających je czynności kierowcy. To zjawisko prawidłowe, pozwalające utrzymać poziom naładowania baterii. Przy długich zjazdach po pochyłości można także zauważyć, że silnik pracuje zamiast się wyłączyć.

Podczas hamowania silnikiem silnik nadal pracuje, lecz nie zużywa paliwa. Podczas eksploatacji pojazdu słychać czasem ciche wycie lub świst. To normalna praca alternatora elektrycznego układu hybrydowego.

Podczas niektórych zdarzeń (jak serwisowanie pojazdu) niskonapięciowy akumulator 12 V bywa odłączany lub wyłączany. Po ponownym podłączeniu akumulatora, po wykonaniu jazdy pojazdem, silnik może kontynuować pracę przez trzy do pięciu sekund po jego wyłączeniu. Jest to zjawisko normalne.

Hamowanie: Twój pojazd hybrydowy jest wyposażony w hamulce standardowe i rekuperacyjne. Skrzynia biegów wykonuje proces hamowania rekuperacyjnego i odzyskuje z niego energię, którą następnie przechowuje w akumulatorze wysokonapięciowym.

Jazda w sposób optymalizujący zużycie paliwa

Wskazówka: *Praca silnika spalinowego nie zawsze jest oznaką nieefektywności. W niektórych przypadkach w rzeczywistości jest ona bardziej efektywna od jazdy w trybie elektrycznym.*

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

Zużycie paliwa powinno się zmniejszyć po okresie dotarcia pojazdu hybrydowego. Podobnie jak w przypadku każdego innego pojazdu, nawyki kierowcy i korzystanie z akcesoriów mogą znacząco wpływać na zużycie paliwa. W celu uzyskania najlepszych wyników pamiętaj o następujących wskazówkach:

- Sprawdź, czy opony są prawidłowo napompowane i stosuj wyłącznie zalecane rozmiary.
- Agresywna jazda zwiększa ilość energii niezbędnej do przemieszczania pojazdu. Zasadniczo mniejsze zużycie paliwa uzyskuje się przy łagodnym i umiarkowanym przyspieszaniu i hamowaniu. Łagodne hamowanie jest szczególnie ważne, gdyż pozwala zmaksymalizować energię odzyskaną przez system hamulców rekuperacyjnych.

Dodatkowe sugestie:

- Nie przewoź zbyt ciężkich ładunków.
- Pamiętaj, że montowanie dodatkowych akcesoriów zewnętrznych może spowodować zwiększenie oporu aerodynamicznego.
- Przestrzegaj ograniczeń prędkości.
- Dbaj o wszystkie planowe przeglądy okresowe.
- Nie musisz czekać, aż silnik się rozgrzeje. Pojazd jest gotowy do jazdy natychmiast po uruchomieniu.

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

Często zadawane pytania (FAQ)

Pytanie	Odpowiedź
Co jest przyczyną serii kliknięć w przestrzeni tadunkowej przy pierwszym obrocie kluczyka w stacyjce?	Akumulator wysokonapięciowy jest elektrycznie izolowany od reszty pojazdu, gdy kluczyk nie jest przekręcony. Po przekręceniu kluczyka styczniki wysokonapięciowe wewnątrz akumulatora zamykają się, by umożliwić dopływ prądu do silnika/alternatora i uruchomienie pojazdu. Kliknięcia te to odgłos zamykających się i otwierających się styczników podczas rozruchu i wyłączenia.
Dlaczego silnik czasem uruchamia się przy przekręconym kluczyku?	Komputer pojazdu określa, czy przy przekręconym kluczyku konieczne jest uruchomienie silnika. Cichy start to funkcja uruchamiająca silnik w razie potrzeby, w celu odgrzewania kabiny, odszraniania przedniej szyby lub przy niskiej temperaturze na zewnątrz.
Dlaczego silnik wyłącza się po dłuższej chwili?	Istnieje kilka powodów, dla których silnik pracuje przez dłuższą chwilę po pierwszym uruchomieniu. Częstą przyczyną jest konieczność zapewnienia, że elementy układu wydechowego są wystarczająco gorące, by zminimalizować emisję spalin. Czas ten wydłuża się przy niższych temperaturach powietrza.
Dlaczego mój silnik nigdy nie wyłącza się przy prędkości powyżej 85 mil/godz. (137 km/godz.)?	Przy prędkościach przekraczających tę wartość silnik musi się obracać, by chronić elementy skrzyni biegów.
Dlaczego mój silnik nie wyłącza się, gdy na zewnątrz jest bardzo zimno?	Aby zapewnić, że układ klimatyzacji może zacząć ogrzewanie kabiny lub odszranianie przedniej szyby natychmiast, gdy zażąda tego kierowca, system musi utrzymywać odpowiednio wysoką temperaturę płynu chłodzącego silnik. Utrzymanie prawidłowej minimalnej temperatury wymaga pracy silnika.

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

Pytanie	Odpowiedź
Dlaczego obroty mojego silnika rosną aż tak, gdy przyspieszam?	Silnik i skrzynię biegów Twojego pojazdu skonstruowano tak, by zapewniać niezbędną moc przy najbardziej efektywnej prędkości silnika. Przy nagłym przyspieszaniu wzrost obrotów może być większy od oczekiwanego, a podczas spokojnej jazdy mogą się one wahać. Pewne cechy cyklu silnika Atkinsona i technologii skrzyni biegów pomagają zmniejszyć zużycie paliwa w pojazdach hybrydowych.
Dlaczego w pojeździe hybrydowym słyszę z tyłu szum wentylatora?	Szum ten wytwarza wentylator umieszczony poza akumulatorem wysokonapięciowym. Wentylator ten włącza się, kiedy potrzebne jest chłodne powietrze do schłodzenia akumulatora. Prędkość wentylatora i związany z nią poziom hałasu zmienia się, w zależności od intensywności chłodzenia niezbędnej do zapewnienia prawidłowej pracy. Utrzymanie optymalnego poziomu temperatury akumulatora pozwala także wydłużyć okres eksploatacji akumulatora i zmniejszyć zużycie paliwa. Nie umieszczaj na wsporniku akumulatora jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zablokować przepływ powietrza przez odpowietrzniki akumulatora pojazdu hybrydowego.
Jak daleko mogę dojechać na napędzie elektrycznym, jeśli skończy mi się benzyna?	Nie zalecamy używania benzyny do końca. Możliwe jest pokonanie około jednej mili z prędkością 30 mil/godz. (48 km/godz.) przy normalnym poziomie naładowania akumulatora.
Czy mogę używać paliwa E15 lub E85 w moim pojeździe i jaki to będzie miało wpływ na zużycie paliwa?	Twój pojazd hybrydowy może pracować na paliwie E15 (15% etanolu, 85% benzyny), lecz może wystąpić nieznacznie większe zużycie paliwa, gdyż etanol wydziela mniej energii na galon niż benzyna. W pojazdach hybrydowych nie przewiduje się korzystania z paliwa E85 (85% etanolu).

Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu

Pytanie	Odpowiedź
Jaki jest okres eksploatacji akumulatora wysokonapięciowego? Czy wymaga on serwisowania?	Akumulator wysokonapięciowy skonstruowano tak, by służyć przez cały okres eksploatacji pojazdu i nie wymaga on serwisowania.
Czy można ładować akumulator z gniazdka prądu przemiennego?	Brak możliwości ładowania akumulatora wysokonapięciowego ze źródła zasilania poza pojazdem.
Czy można holować pojazd hybrydowy za kamperem ze wszystkimi kołami na nawierzchni?	Tak. Pojazd hybrydowy można holować z ustawieniem płaskim bez jakichkolwiek modyfikacji.

ECOSELECT

EcoSelect – informacje

EcoSelect to tryb jazdy, który ma pomagać w ograniczeniu zużycia paliwa. Zmienia sposób działania niektórych układów pojazdu, aby poprawić jego paliwooszczędność.

Podczas jazdy przy włączonym trybie EcoSelect można zauważyć:

- Zmiany w zachowaniu silnika.
- Obniżone osiągi podczas przyspieszania.
- Obniżenie prędkości silnika dmuchawy.

Włączanie i wyłączenie trybu EcoSelect



Wciśnij przycisk.

Wskazówka: *Pozostaje włączony do czasu wyłączenia.*

Wskaźnik trybu EcoSelect



Zapala się, gdy włączysz funkcję EcoSelect.

Auto-Start-Stop - Przekładnia automatyczna

CZYM JEST UKŁAD AUTO-START-STOP

Układ pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję CO₂, wyłączając silnik, gdy pracuje na biegu jałowym, np. podczas postoju na światłach.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE UKŁADU AUTO-START-STOP



OSTRZEŻENIE: Przed opuszczeniem pojazdu włącz hamulec postojowy, wybierz położenie parkowania (P), wyłącz zapłon i wyjmij kluczyk. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Zaciągnij hamulec postojowy, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu parkowania (P) lub neutralnym (N) i wyłącz zapłon i wyjmij kluczyk przed otwarciem pokrywy komory silnika lub wykonaniem jakichkolwiek prac

serwisowych lub napraw. Jeśli nie włączysz zapłonu, silnik może się ponownie uruchomić w dowolnym momencie. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE UKŁADU AUTO-START-STOP

Układ włącza się po włączeniu zapłonu.



Aby wyłączyć układ, naciśnij przetącznik.

Wskazówka: W przycisku zaświeci się napis **OFF**.

Naciśnij ponownie przetącznik, aby z powrotem włączyć układ.

Wskazówka: Układ jest zaprojektowany w taki sposób, że wyłącza się po wykryciu usterki. W przypadku usterek układu pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

Zatrzymaj pojazd i trzymaj stopę na pedale hamulca, a skrzynię biegów pozostaw w położeniu do jazdy (D).

Wskazówka: Silnik wyłączy się, gdy przesuniesz dźwignię zmiany biegów w położenie parkowania (P) lub neutralne (N), niezależnie od tego, czy trzymasz stopę na pedale hamulca, czy nie.

Wskazówka: Układ wspomagania kierownicy wyłączy się po wyłączeniu silnika.

PONOWNE URUCHAMIANIE SILNIKA

Zwolnij pedał hamulca lub wciśnij pedał przyspiesznika.

W razie konieczności wykonania działania w układzie na wyświetlaczu informacyjnym wyświetlany jest komunikat.

Auto-Start-Stop - Przekładnia automatyczna

Komunikat	Stan	Czynności
Auto StartStop Naciśnij hamulec aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia.	Wciśnij pedał hamulca, aby ponownie uruchomić silnik.
Auto StartStop Naciśnij pedał aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia.	Wciśnij pedał hamulca lub pedał przyspiesz- nika, aby ponownie uruchomić silnik.

Auto-Start-Stop - Przekładnia automatyczna

WSKAŹNIKI UKŁADU AUTO-START-STOP



OSTRZEŻENIE: Jeśli lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop zapali się na zielono lub błyska na żółto, system może wymagać automatycznego ponownego uruchomienia silnika.

Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



Lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop zapala się na zielono po wyłączeniu silnika. Lampka błyska na żółto i pojawia się komunikat, gdy kierowca musi podjąć odpowiednie działania.



Lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop zapala się na szaro z przekreśleniem, gdy układ nie jest dostępny.

Wskazówka: Na wyświetlaczu informacyjnym można wyświetlić powód, dla którego układ jest niedostępny.

AUTO-START-STOP – USUWANIE USTEREK

AUTO-START-STOP – KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Komunikat	Stan	Czynności
Auto StartStop Zmień bieg na P i uruch. ponownie siln.	Układ nie działa.	Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu parkowania (P) i ręcznie uruchom silnik.
Auto StartStop Manualny start wymagany	Układ nie działa.	Ręcznie uruchom silnik.

Auto-Start-Stop - Przekładnia automatyczna

AUTO-START-STOP – CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dlaczego silnik nie zawsze wyłącza się, gdy tego oczekuję?

Układ jest zaprojektowany do działania w sposób uzupełniający działanie innych układów pojazdu, umożliwiając im funkcjonowanie z optymalną wydajnością.

Układ nie wyłączy silnika jeśli:

- Drzwi kierowcy są otwarte.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty.
- Pojazd znajduje się na dużej wysokości nad poziomem morza.
- Ogrzewanie szyby przedniej jest włączone.
- W skrzyni biegów jest wybrane położenie ręcznej zmiany biegów (M).
- Pojazd znajduje się na stromej pochyłości.
- Silnik się rozgrzewa.
- Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura otoczenia.
- Poziom naładowania akumulatora jest niski.

- Poziom naładowania akumulatora jest poza optymalnym zakresem roboczym.
- Silnik musi działać w celu zapewnienia działania układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji bądź zmniejszenia zaparowania szyb.

Dlaczego silnik czasem uruchamia się ponownie, gdy tego nie oczekuję?

Układ jest zaprojektowany do działania w sposób uzupełniający działanie innych układów pojazdu, umożliwiając im funkcjonowanie z optymalną wydajnością.

Układ uruchamia ponownie silnik, jeśli:

- Zostało włączone ogrzewanie przedniej szyby.
- Została włączona funkcja maksymalnego odszraniania.
- Pojazd zaczyna się toczyć w dół pochyłości na biegu jałowym.
- Silnik musi działać w celu zapewnienia wystarczającego wspomaganie układu hamulcowego.
- Silnik musi działać w celu zapewnienia działania układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji bądź zmniejszenia zaparowania szyb.

Czy mogę trwale wyłączyć układ?

Nie. Układ pełni ważną rolę w zmniejszaniu zużycia paliwa i ograniczaniu emisji CO₂.

Czy częste uruchamianie silnika powoduje zużycie części?

Pojazd jest wyposażony w udoskonalony akumulator i rozrusznik, dostosowane do większej liczby operacji uruchamiania silnika.

Auto-Start-Stop - Przekładnia mechaniczna

CZYM JEST UKŁAD AUTO-START-STOP

Układ pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję CO₂, wyłączając silnik, gdy pracuje na biegu jałowym, np. podczas postoju na światłach.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE UKŁADU AUTO-START-STOP



OSTRZEŻENIE: Przed opuszczeniem pojazdu włącz hamulec postojowy, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym, wyłącz zapłon i wyjmij kluczyk. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Włącz hamulec postojowy, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i wyłącz zapłon i wyjmij kluczyk przed otwarciem pokrywy komory silnika lub wykonaniem jakichkolwiek prac serwisowych lub napraw. Jeśli nie włączysz zapłonu, silnik może się ponownie uruchomić w dowolnym momencie. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE UKŁADU AUTO-START-STOP

Układ włącza się po włączeniu zapłonu.



Aby wyłączyć układ, naciśnij przetącznik.

Wskazówka: W przycisku zaświeci się napis **OFF**.

Naciśnij ponownie przetącznik, aby z powrotem włączyć układ.

Wskazówka: Układ jest zaprojektowany w taki sposób, że wyłącza się po wykryciu usterek. W przypadku usterek układu pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

1. Zatrzymaj pojazd.
2. Przetącz skrzynię biegów do położenia neutralnego.
3. Zwolnij pedały sprzęgła i przyspiesznika.

Wskazówka: Aby jak najlepiej wykorzystać zalety układu, włącz położenie neutralne i zwalnij pedał sprzęgła podczas każdego postoju, który trwa dłużej niż trzy sekundy.

Wskazówka: Układ wspomagania kierownicy wyłącza się po wyłączeniu silnika.

PONOWNE URUCHAMIANIE SILNIKA

Naciśnij pedał sprzęgła.

W razie konieczności wykonania działania w układzie na wyświetlaczu informacyjnym wyświetlany jest komunikat.

Auto-Start-Stop - Przekładnia mechaniczna

Komunikat	Stan	Czynności
Auto StartStop Naciśnij pedał aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale wymaga Twojego potwierdzenia.	Aby ponownie uruchomić silnik, naciśnij pedał przyspiesznika, hamulca lub sprzęgła.
Auto startStop Wybierz neutral. aby uruchomić silnik	Układ musi ponownie uruchomić silnik, ale nie może, ponieważ w skrzyni biegów jest włączony bieg.	Aby ponownie uruchomić silnik, przesunij dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.

Auto-Start-Stop - Przekładnia mechaniczna

WSKAŹNIKI UKŁADU AUTO-START-STOP



OSTRZEŻENIE: Jeśli lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop zapali się na zielono lub błyska na żółto, system może wymagać automatycznego ponownego uruchomienia silnika. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



Lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop zapala się na zielono po wyłączeniu silnika. Lampka błyska na żółto i pojawia się komunikat, gdy kierowca musi podjąć odpowiednie działania.



Lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop zapala się na szaro z przekreśleniem, gdy układ nie jest dostępny.

Wskazówka: Na wyświetlaczu informacyjnym można wyświetlić powód, dla którego układ jest niedostępny.

OSTRZEŻENIE AKUSTYCZNE UKŁADU AUTO-START-STOP

Ostrzeżenie akustyczne układu Auto-Start-Stop działa jeśli drzwi kierowcy zostaną otwarte po wyłączeniu przez układ silnika.

AUTO-START-STOP – USUWANIE USTEREK

AUTO-START-STOP – KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Komunikat	Stan	Czynności
Auto StartStop Manualny start wymagany	Układ nie działa.	Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i ręcznie uruchom silnik.

Auto-Start-Stop - Przekładnia mechaniczna

AUTO-START-STOP – CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dlaczego silnik nie zawsze wyłącza się, gdy tego oczekujemy?

Układ jest zaprojektowany do działania w sposób uzupełniający działanie innych układów pojazdu, umożliwiając im funkcjonowanie z optymalną wydajnością.

Układ nie wyłączy silnika jeśli:

- Drzwi kierowcy są otwarte.
- Pojazd znajduje się na dużej wysokości nad poziomem morza.
- Ogrzewanie szyby przedniej jest włączone.
- Silnik się rozgrzewa.
- Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura otoczenia.
- Poziom naładowania akumulatora jest niski.
- Poziom naładowania akumulatora jest poza optymalnym zakresem roboczym.
- Silnik musi działać w celu zapewnienia działania układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji bądź zmniejszenia zaparowania szyb.

Dlaczego silnik czasem uruchamia się ponownie, gdy tego nie oczekujemy?

Układ jest zaprojektowany do działania w sposób uzupełniający działanie innych układów pojazdu, umożliwiając im funkcjonowanie z optymalną wydajnością.

Układ uruchamia ponownie silnik, jeśli:

- Zostało włączone ogrzewanie przedniej szyby.
- Została włączona funkcja maksymalnego odszraniania.
- Pojazd zaczyna się toczyć w dół pochyłości na biegu jałowym.
- Silnik musi działać w celu zapewnienia wystarczającego wspomaganie układu hamulcowego.
- Silnik musi działać w celu zapewnienia działania układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji bądź zmniejszenia zaparowania szyb.

Czy mogę trwale wyłączyć układ?


Nie. Układ pełni ważną rolę w zmniejszaniu zużycia paliwa i ograniczaniu emisji CO₂.


Czy częste uruchamianie silnika powoduje zużycie części?


Pojazd jest wyposażony w udoskonalony akumulator i rozrusznik, dostosowane do większej liczby operacji uruchamiania silnika.


Paliwo i tankowanie


ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

 **OSTRZEŻENIE:** Nie napętniaj nadmiernie zbiornika paliwa. Ciśnienie powstające w przepętnionym zbiorniku może powodować wyciek i prowadzić do rozprysnięcia paliwa i pożaru.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ paliwowy może być pod ciśnieniem. Jeśli usłyszysz syczenie w okolicy wlotu wlewu paliwa, nie tankuj, dopóki odgłos nie umilknie. W przeciwnym razie paliwo może wytrysnąć na zewnątrz i spowodować poważne obrażenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Paliwa mogą powodować poważne obrażenia lub śmierć w przypadku nieprawidłowego użycia lub obchodzenia się z nimi.

 **OSTRZEŻENIE:** Paliwo może zawierać benzen, który jest związkami rakotwórczym.

 **OSTRZEŻENIE:** Podczas tankowania zawsze wyłączaj silnik i nie dopuszczaj do iskrzenia ani obecności otwartego płomienia w pobliżu zaworu wlewu paliwa. Nigdy nie pal i nie korzystaj z telefonu komórkowego podczas tankowania. Opary paliwa są w pewnych warunkach bardzo niebezpieczne. Unikaj wdychania nadmiernej ilości oparów.


Podczas tankowania przestrzegaj poniższych wskázówek:


- Przed rozpoczęciem tankowania pojazdu zgaś wszelkie materiały tytoniowe i otwarte płomienie.
 - Zawsze wyłączaj silnik przed tankowaniem.
 - Paliwa samochodowe mogą powodować zatrucie lub śmierć w przypadku połknięcia. Paliwo jest wysoce trujące i w przypadku połknięcia może spowodować śmierć lub trwałe kalectwo. Jeśli paliwo zostanie połknięte, należy natychmiast zwrócić się do lekarza, nawet jeśli początkowo nie są zauważalne żadne symptomy. Objawy zatrucia paliwem mogą nie być zauważalne przez wiele godzin.
- Unikaj wdychania oparów paliwa. Wdychanie oparów paliwa może prowadzić do podrażnienia oczu i dróg oddechowych. W skrajnych wypadkach nadmierne lub przedłużone wdychanie oparów paliwa może prowadzić do poważnych chorób lub trwałego kalectwa.
 - Nie dopuść do kontaktu paliwa z oczami. W przypadku dostania się paliwa do oczu, natychmiast wyjmij soczewki kontaktowe (jeśli je nosisz), przepłukuj oczy wodą przez 15 minut i udaj się do lekarza. Nieskorzystanie z pomocy lekarskiej może prowadzić do trwałego kalectwa.

Paliwo i tankowanie

- Paliwa mogą być szkodliwe w przypadku wchłonięcia przez skórę. Jeśli paliwo spryska skórę i/lub ubranie, niezwłocznie zdejmij zanieczyszczoną odzież i dokładnie umyj skórę wodą i mydłem. Częsty lub przedłużony kontakt ze skórą powoduje jej podrażnienie.
- Zachowaj szczególną ostrożność w przypadku zażywania środków takich jak Antabus lub disulfiram w innej postaci, stosowanych w ramach terapii antyalkoholowej. Wdychanie oparów paliwa może powodować niekorzystne objawy, poważne obrażenia lub chorobę. W przypadku wystąpienia niekorzystnych objawów należy natychmiast zwrócić się do lekarza.

JAKOŚĆ PALIWA - BENZYNA

 **OSTRZEŻENIE:** Nie mieszaj oleju napędowego z benzyną, gazoholem ani alkoholem. Mogłoby to doprowadzić do wybuchu.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie stosuj benzyny etylizowanej ani benzyny z dodatkami paliwowymi zawierającymi inne składniki metaliczne, np. na bazie manganu. Mogą one uszkodzić układ kontroli emisji spalin.

Stosuj benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej co najmniej LO 95, spełniającą wymogi specyfikacji EN 228 lub odpowiedniej normy krajowej.



E268502


W Twoim pojeździe można stosować domieszki etanolu do 10% (E5 i E10).

Wskazówka: Zalecamy stosowanie wyłącznie paliwa wysokiej jakości. Nie zalecamy stosowania dodatków do paliwa oraz innych środków do silnika niezatwierdzonych przez firmę Ford.

Długotrwała przerwa w eksploatacji

Większość rodzajów benzyny zawiera etanol. Zalecamy napełnienie zbiornika paliwem, które nie zawiera etanolu, jeśli pojazd ma być wyłączony z eksploatacji przez ponad dwa miesiące.

JAKOŚĆ PALIWA - DIESEL

 **OSTRZEŻENIE:** Nie mieszaj oleju napędowego z benzyną, gazoholem ani alkoholem. Mogłoby to doprowadzić do wybuchu.

Stosuj olej napędowy zgodny z europejską normą EN 590 lub analogiczną normą lokalną.



E268503

Paliwo i tankowanie

W Twoim pojeździe można stosować do 7% domieszki paliwa biodiesel (B7).

Wskazówka: *Zalecamy stosowanie wyłącznie paliwa wysokiej jakości. Nie zalecamy stosowania dodatków do paliwa oraz innych środków do silnika niezatwierdzonych przez firmę Ford.*

Wskazówka: *Nie zalecamy stosowania dodatków zapobiegających wytrącaniu się parafiny w paliwie.*

Długotrwała przerwa w eksploatacji

Większość olejów napędowych zawiera paliwo biodiesel. Zalecamy napełnienie zbiornika paliwem, które nie zawiera paliwa biodiesel, jeśli pojazd ma być wyłączony z eksploatacji przez ponad dwa miesiące.

LOKALIZACJA LEJKA WLEWU PALIWA

Lejek wlewu paliwa znajduje się pod wykładziną podłogową w bagażniku.

WYCZERPANIĘ SIĘ PALIWA


Całkowite wyczerpanie paliwa może doprowadzić do uszkodzenia nieobjętego gwarancją pojazdu.

W razie wyczerpania paliwa:

- Dolej przynajmniej 5 L paliwa, by uruchomić silnik.
- Po zatankowaniu może być konieczne kilkukrotne wyłączenie i włączenie zapłonu, aby układ paliwowy mógł przetoczyć paliwo ze zbiornika do silnika. Czas ponownego uruchamiania będzie kilka sekund dłuższy niż normalnie.

Wskazówka: *Jeśli pojazd znajduje się na stromej pochyłości, konieczne może być wlanie większej ilości paliwa.*


Napełnianie kanistra

 **OSTRZEŻENIE:** Przepływ paliwa przez dyszę dystrybutora paliwa może powodować powstawanie ładunków elektrostatycznych. To może prowadzić do pożaru, jeśli paliwo jest nalewane do zbiornika nieposiadającego uziemienia.

Stosuj się do poniższych wytycznych, aby uniknąć nagromadzenia ładunków elektrostatycznych, które mogą doprowadzić do powstania iskry podczas napełniania kanistra nieposiadającego uziemienia:

- Do przenoszenia paliwa do pojazdu można używać wyłącznie zatwierdzonych do tego celu kanistrów. Na czas napełniania kanistra postaw go na ziemi.
- Nie napełniaj kanistra, gdy znajduje się on w pojeździe (również w przestrzeni ładunkowej).
- Dopilnuj, aby dysza dystrybutora stykała się z kanistrem podczas napełniania.
- Nie korzystaj z urządzenia, które utrzymuje dźwignię dyszy dystrybutora paliwa w położeniu napełniania.

Nalewanie paliwa z kanistra

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wkładaj wlewu kanistra ani niefabrycznego lejka do szyjki wlewu paliwa. Może to spowodować uszkodzenie szyjki wlewu paliwa lub jej uszczelnienia i wyciekanie paliwa.

Paliwo i tankowanie

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie próbuj podważać ani otwierać na siłę systemu tankowania bez korka wlewu paliwa za pomocą żadnych przedmiotów. Może to spowodować uszkodzenie układu paliwowego i jego uszczelnienia oraz spowodować obrażenia ciała.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie wylewaj paliwa do domowej kanalizacji ani publicznego systemu ścieków. Korzystaj z autoryzowanych punktów utylizacji takich odpadów.

Podczas nalewania paliwa do zbiornika pojazdu z kanistra używaj lejka wlewu paliwa należącego do wyposażenia pojazdu. Patrz **Lokalizacja lejka wlewu paliwa** (strona 220).

Wskazówka: Nie używaj niefabrycznych lejków, ponieważ mogą nie nadawać się one do systemów tankowania bez korka i mogą spowodować jego uszkodzenie.

Podczas nalewania paliwa do zbiornika pojazdu z kanistra postępuj w następujący sposób:

1. Całkowicie otwórz pokrywę wlewu paliwa.

2. Całkowicie wsuń lejek wlewu paliwa we wlot wlewu paliwa.

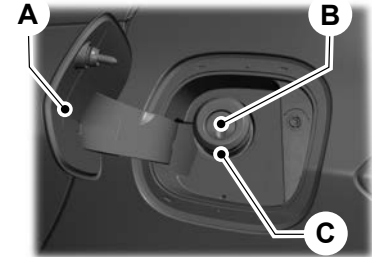


3. Wlej paliwo z kanistra do zbiornika.
4. Wyjmij lejek wlewu paliwa.
5. Całkowicie zamknij pokrywę wlewu paliwa.
6. Oczyść lejek wlewu paliwa i umieść go z powrotem w pojeździe lub pozbadź się go w prawidłowy sposób.

Wskazówka: Jeśli zdecydujesz się wyrzucić swój lejek, dodatkowe lejki można kupić u Autoryzowanego Dealera.

TANKOWANIE

Widok ogólny systemu tankowania



- A Pokrywa wlewu paliwa.
- B Zawór wlewu paliwa.
- C Króciec wlewowy zbiornika paliwa.

Twój pojazd nie jest wyposażony w korek wlewu paliwa.

Paliwo i tankowanie



- A Lewa strona. Aby otworzyć pokrywę wlewu paliwa, naciśnij środkową część tylnej krawędzi pokrywy wlewu paliwa, a następnie zwolnij ją.
- B Prawa strona. Aby otworzyć pokrywę wlewu paliwa, naciśnij środkową część tylnej krawędzi pokrywy wlewu paliwa, a następnie zwolnij ją.

- C Lewa strona. Pociągnij tylną część pokrywy wlewu paliwa, aby ją otworzyć.
- D Prawa strona. Pociągnij tylną część pokrywy wlewu paliwa, aby ją otworzyć.

Tankowanie pojazdu

⚠️ OSTRZEŻENIE: Podczas tankowania zawsze wyłączaj silnik i nie dopuszczaj do iskrzenia ani obecności otwartego płomienia w pobliżu zaworu wlewu paliwa. Nigdy nie pal i nie korzystaj z telefonu komórkowego podczas tankowania. Opary paliwa są w pewnych warunkach bardzo niebezpieczne. Unikaj wdychania nadmiernej ilości oparów.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ paliwowy może być pod ciśnieniem. Jeśli usłyszysz syczenie w okolicy wlotu wlewu paliwa, nie tankuj, dopóki odgłos nie umilknie. W przeciwnym razie paliwo może wytrysnąć na zewnątrz i spowodować poważne obrażenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie próbuj podważać ani otwierać na siłę zaworu wlewu paliwa. Mogłoby to spowodować uszkodzenie układu paliwowego. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dysza dystrybutora powinna być całkowicie wsunięta podczas całego procesu tankowania; nie należy jej wysuwać.

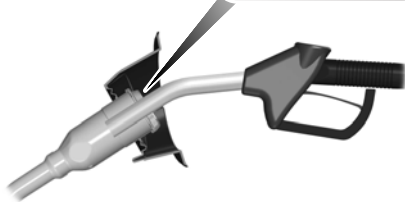
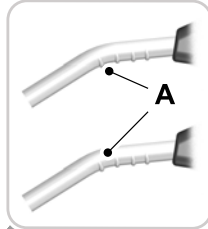
⚠️ OSTRZEŻENIE: Zakończ napełnianie zbiornika po pierwszym automatycznym wyłączeniu dyszy dystrybutora. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną przełania się paliwa.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie napełniaj nadmiernie zbiornika paliwa. Ciśnienie powstające w przepiętym zbiorniku może powodować wyciek i prowadzić do rozprysnięcia paliwa i pożaru.

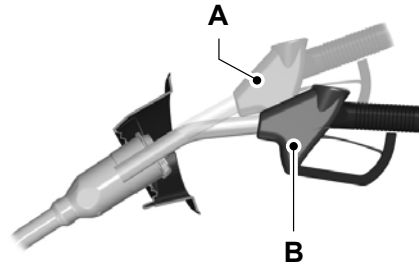
⚠️ OSTRZEŻENIE: Po tankowaniu odczekaj co najmniej pięć sekund przed wyjęciem dyszy dystrybutora, aby resztki paliwa spłynęły do zbiornika paliwa.

Paliwo i tankowanie

1. Całkowicie otwórz pokrywę wlewu paliwa.
2. Wybierz właściwą dla Twojego pojazdu końcówkę dyszy dystrybutora.

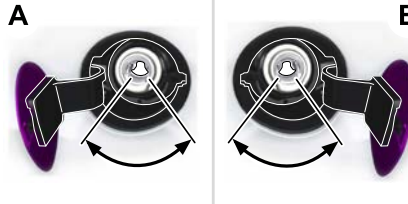


3. Wsuń końcówkę dyszy dystrybutora do pierwszego nacięcia na dyszy A. Dopilnuj, aby dysza dystrybutora paliwa opierała się o króciec wlewowy zbiornika paliwa.

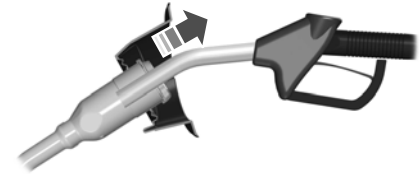


E139203

4. Podczas tankowania trzymaj dyszę dystrybutora w położeniu B. Trzymanie dyszy dystrybutora w położeniu A może wpłynąć na przepływ paliwa i spowodować wyłączenie dyszy dystrybutora przed napełnieniem zbiornika.



5. Dyszę dystrybutora należy umieszczać we wskazanym obszarze.



6. Po zakończeniu tankowania lekko unieś dyszę dystrybutora i powoli ją wyjmij.
7. Całkowicie zamknij pokrywę wlewu paliwa.

W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie próbuj uruchamiać silnika. Użycie niewłaściwego paliwa może doprowadzić do uszkodzenia nieobjętego gwarancją pojazdu. Należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie pojazdu.

Ostrzeżenie systemu tankowania (jeśli jest w wyposażeniu)

Jeśli zawór wlewu paliwa nie zamknie się całkowicie, na wyświetlaczu informacyjnym może się pojawić komunikat.

Paliwo i tankowanie

Komunikat
Sprawdź wlew paliwa

Jeżeli pojawi się ten komunikat, wykonaj poniższe czynności:

1. Zatrzymaj pojazd tak szybko, jak będzie to możliwe w bezpieczny sposób i wyłącz silnik.
2. Wybierz położenie parkowania (P) lub neutralne (N).
3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Całkowicie otwórz pokrywę wlewu paliwa.
5. Sprawdź zawór wlewu paliwa pod kątem obecności zanieczyszczeń, które mogą ograniczać jego ruch.
6. Usuń wszelkie zanieczyszczenia z zaworu wlewu paliwa.
7. Całkowicie wsuń dyszę dystrybutora lub lejek wlewu paliwa dostarczony z pojazdem do króćca wlewowego. Patrz **Lokalizacja lejka wlewu paliwa** (strona 220). Powinno to spowodować usunięcie wszelkich zanieczyszczeń uniemożliwiających całkowite zamknięcie zaworu wlewu paliwa.

8. Wyjmij końcówkę dyszy dystrybutora paliwa lub lejek wlewu paliwa z króćca wlewowego.
9. Całkowicie zamknij pokrywę wlewu paliwa.

Wskazówka: *Komunikat może nie zniknąć natychmiast. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany i świeci się lampka ostrzegawcza, należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu.*

ZUŻYCIE PALIWA

Dane dotyczące wartości emisji CO₂ i zużycia paliwa czerpiemy z testów laboratoryjnych przeprowadzanych zgodnie z rozporządzeniem (EC) 715/2007 lub Rozporządzeniem Komisji (EC) 692/2008 i późniejszymi zmianami.

Służą one jako materiał porównawczy pomiędzy markami i modelami pojazdów. Nie należy ich traktować jako wyznacznika rzeczywistego zużycia paliwa, jakie może występować w Twoim pojeździe.

Rzeczywiste zużycie paliwa zależy od wielu czynników, takich jak styl jazdy, jazda z dużą prędkością, zatrzymywanie się i ruszanie, korzystanie z klimatyzacji, dodatkowe akcesoria, ładunek i holowanie.

Deklarowana pojemność

Deklarowana pojemność to maksymalna ilość paliwa, jaką można dodać do zbiornika, gdy wskaźnik poziomu paliwa pokazuje pusty zbiornik. Patrz **Pojemność uкладów i specyfikacje** (strona 446).

Dodatkowo zbiornik paliwa zawiera rezerwę przy pustym zbiorniku. Rezerwa przy pustym zbiorniku to nieokreślona ilość paliwa, która pozostaje w zbiorniku, gdy wskaźnik poziomu paliwa pokazuje pusty zbiornik.

Wskazówka: *Ilość rezerwy paliwa przy pustym zbiorniku może być różna i nie należy liczyć, że umożliwi jazdę przy pustym zbiorniku paliwa.*

Zużycie paliwa

Twój pojazd oblicza wartości zużycia paliwa przy użyciu funkcji określania średniego zużycia paliwa przez komputer pokładowy.

Pierwsze 1.500 km jazdy to okres docierania się silnika. Bardziej dokładny pomiar można uzyskać po 3.000 km.

Paliwo i tankowanie

Czynniki wpływające na zużycie paliwa

- Nieprawidłowe wartości ciśnienia powietrza w oponach. Patrz **Ciśnienie powietrza w oponach** (strona 430).
- Maksymalne obciążanie pojazdu.
- Przewożenie zbędnego ładunku.
- Mocowanie pewnych akcesoriów w pojeździe, np. nakładek przeciw owadom, pałąków wzmacniających dach, dodatkowych stopni i uchwytów na narty.
- Stosowanie paliwa zmieszanego z alkoholem. Patrz **Jakość paliwa** (strona 219).
- Parametry zużycia paliwa mogą pogorszyć się w warunkach niższych temperatur.
- Parametry zużycia paliwa mogą pogorszyć się w przypadku jazdy na krótkich trasach.
- Jazda po płaskim terenie może zapewniać niższe zużycie paliwa niż jazda w terenie pagórkowatym.

Kontrola emisji spalin

KATALIZATOR



OSTRZEŻENIE: Nie parkuj pojazdu, nie pozostawiaj go z włączonym silnikiem ani nie przejeżdżaj po suchej trawie lub innym suchym podłożu. Układ kontroli emisji nagrzewa komorę silnika i układ wydechowy, stwarzając ryzyko pożaru.



OSTRZEŻENIE: Normalna temperatura pracy układu wydechowego jest bardzo wysoka. Nie należy nigdy wykonywać prac ani dokonywać napraw jakichkolwiek elementów układu wydechowego, dopóki układ nie ostygnie. Podczas pracy w pobliżu katalizatora zachowaj szczególną ostrożność. Katalizator utleniający nagrzewa się do bardzo wysokich temperatur już po krótkim okresie pracy silnika i pozostaje gorący po wyłączeniu silnika.



OSTRZEŻENIE: Nieszczelności w układzie wydechowym mogą skutkować dostawaniem się szkodliwych i stwarzających potencjalne zagrożenie dla życia do kabiny pasażerów. W przypadku wycucia spalin wewnątrz pojazdu należy natychmiast poddać go kontroli. Nie prowadź pojazdu, jeśli wyczuwasz spaliny.

Twój pojazd jest wyposażony w różne podzespoły układu kontroli emisji spalin oraz katalizator, który umożliwia spełnienie wymogów odpowiednich norm emisji spalin.

W celu uniknięcia uszkodzenia katalizatora:

- Nie uruchamiaj silnika dłużej niż przez 10 sekund na raz.
- Nie pozwól, by silnik pracował z odłączonym przewodem świecy zapłonowej.
- Nie uruchamiaj pojazdu przez holowanie lub pchanie. Używaj przewodów rozruchowych. Patrz **Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych** (strona 346).
- Nie wyłączaj zapłonu, gdy pojazd jest w ruchu.
- Nie stosuj paliwa otowiowego.
- Unikaj wyczerpania paliwa.

Wskazówka: Powstałe w wyniku tego uszkodzenie podzespołów może nie być objęte gwarancją pojazdu.

System diagnostyki pokładowej

Twój pojazd jest wyposażony w system diagnostyki pokładowej, który monitoruje układ kontroli emisji spalin. Jeśli zapali się którakolwiek z poniższych lampek ostrzegawczych, może to oznaczać, że system diagnostyki pokładowej wykrył usterkę układu kontroli emisji spalin.



Dalsza jazda może spowodować obniżenie mocy lub zgaśnięcie silnika. Zignorowanie lampki ostrzegawczej może spowodować uszkodzenie elementów nieobjęte gwarancją pojazdu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Patrz **Lampki ostrzegawcze i kontrolne** (strona 118).

Kontrola emisji spalin

UKŁAD SELEKTYWNEJ REDUKCJI KATALITYCZNEJ

Twój pojazd jest wyposażony w układ selektywnej redukcji katalitycznej. Pomaga on w obniżeniu poziomu emisji spalin poprzez wtryskiwanie płynu AdBlue® do układu wydechowego. W przypadku manipulowania przy układzie selektywnej redukcji katalitycznej lub odłączenia go silnik nie uruchomi się.

Aby układ działał prawidłowo, należy utrzymywać odpowiedni poziom płynu.

Wskazówka: *Po wyłączeniu silnika pompa układu selektywnej redukcji katalitycznej pracuje jeszcze przez chwilę. Jest to zjawisko normalne.*

Wytyczne dotyczące płynu AdBlue®

- Stosuj wyłącznie płyn AdBlue® zgodny z certyfikatem ISO-22241.
- Nie wlewaj płynu AdBlue® do zbiornika paliwa pojazdu. Może to spowodować uszkodzenie silnika nieobjęte gwarancją pojazdu.
- Nie wlewaj paliwa ani żadnych dodatków do zbiornika płynu AdBlue®. Może to spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją pojazdu.

- Nie napełniaj nadmiernie zbiornika płynu AdBlue®.
- Nie rozcieńczaj wodą ani żadnym innym płynem.
- Nie używaj ponownie pustego pojemnika po płynie.
- Nie przechowuj na stołcu.
- Przechowuj w temperaturze od -5°C do 20°C.
- Nie przechowuj pojemników płynu w pojeździe.
- Płyn jest niepalny, nietoksyczny, bezbarwny i rozpuszcza się w wodzie.
- Podczas nalewania płynu AdBlue® należy niezwłocznie usuwać wszelkie pozostałości płynu z powierzchni lakierowanych.

Napełnianie zbiornika płynu AdBlue®



E204215

Wlewaj płyn AdBlue® do zbiornika obok wlewu paliwa i ma niebieski korek. Napełnij zbiornik, korzystając z dystrybutora płynu w punkcie tankowania płynu AdBlue® lub z pojemnika płynu AdBlue®.

Kontrola emisji spalin

Napełnianie w warunkach niskich temperatur

Płyn AdBlue® może zamarznąć, gdy temperatura jest niższa niż -11°C . Twój pojazd jest wyposażony w układ rozgrzewania wstępnego, który umożliwia stosowanie płynu w temperaturach poniżej -11°C . Jeśli przepelnisz zbiornik płynu AdBlue® i płyn zamarznie, może to spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją pojazdu.

Wskazówka: *Całkowite napełnienie zbiornika płynu AdBlue® może nie być możliwe, gdy temperatura jest niższa niż -11°C .*

Wskazówka: *Jeżeli zbiornik płynu AdBlue® jest zamarznięty, poziom płynu może nie wyświetlać się prawidłowo lub napełnienie zbiornika może nie zostać wykryte. Poziom płynu AdBlue® zostanie zaktualizowany po całkowitym rozmrożeniu zbiornika.*

Napełnianie zbiornika płynu AdBlue® za pomocą dystrybutora na stacji paliw



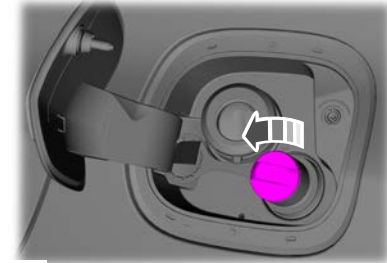
OSTRZEŻENIE: Nie dopuść do kontaktu reduktora spalin silnika Diesel (płynu AdBlue) z oczami, skórą lub ubraniem. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, przepłucz je obficie wodą i udaj się do lekarza. Przemyj miejsce kontaktu ze skórą wodą z mydłem. W razie potknięcia wypij duże ilości wody i udaj się natychmiast do lekarza.



OSTRZEŻENIE: Zbiornik reduktora spalin silnika Diesel (płynu AdBlue) należy napełniać w miejscu o dobrej wentylacji. Podczas odkręcania korka zbiornika lub korka pojemnika płynu mogą wydostać się opary amoniaku. Opary amoniaku są drażniące dla oczu, skóry i błon śluzowych. Wdychanie oparów amoniaku może powodować pieczenie oczu, gardła i nosa, prowadzące do łzawienia oczu lub silnego kaszlu.

Napełnianie zbiornika płynu AdBlue® za pomocą dystrybutora na stacji paliw przypomina tankowanie pojazdu.

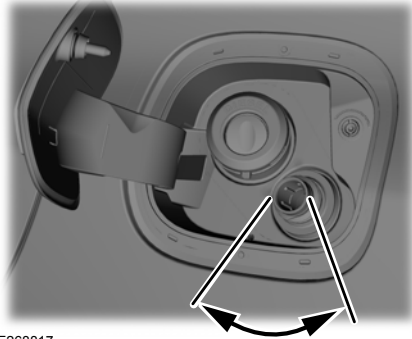
1. Całkowicie otwórz pokrywę wlewu paliwa.



E268809

2. Odkręć korek wlewu zbiornika płynu AdBlue®.
3. Całkowicie wsuń dyszę dystrybutora płynu AdBlue®.

Kontrola emisji spalin



E268817

4. Dyszę dystrybutora ptynu AdBlue® należy umieszczać we wskazanym obszarze.

Wskazówka: Dysza dystrybutora wyłączy się po napełnieniu zbiornika.

5. Lekko unieś dyszę dystrybutora ptynu AdBlue® i powoli ją wyjmij.
6. Przykręć korek wlewu zbiornika ptynu AdBlue®. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż poczujesz silny opór i usłyszysz cichy trzask.

W przypadku nalania niewłaściwego ptynu do zbiornika ptynu AdBlue® nie próbuj uruchamiać silnika. Użycie niewłaściwego ptynu może doprowadzić do uszkodzenia nieobjętego gwarancją pojazdu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Napętnianie zbiornika ptynu AdBlue® z pojemnika

OSTRZEŻENIE: Nie dopuść do kontaktu reduktora spalin silnika Diesel (ptynu AdBlue) z oczami, skórą lub ubraniem. Jeżeli ptyn dostanie się do oczu, przepłucz je obficie wodą i udaj się do lekarza. Przemyj miejsce kontaktu ze skórą wodą z mydłem. W razie połknięcia wypij duże ilości wody i udaj się natychmiast do lekarza.

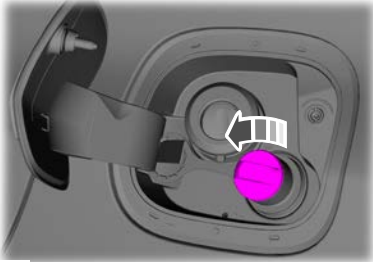
OSTRZEŻENIE: Zbiornik reduktora spalin silnika Diesel (ptynu AdBlue) należy napełniać w miejscu o dobrej wentylacji. Podczas odkręcania korka zbiornika lub korka pojemnika ptynu mogą wydostać się opary amoniaku. Opary amoniaku są drażniące dla oczu, skóry i błon śluzowych. Wdychanie oparów amoniaku może powodować pieczenie oczu, gardła i nosa, prowadzące do łzawienia oczu lub silnego kaszlu.

Stosuj pojemniki posiadające uszczelkę na króćcu.

Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta.

1. Odkręć korek pojemnika ptynu.
2. Umieść króciec na pojemniku i dokręć go, aż poczujesz silny opór.

Kontrola emisji spalin



E268809

- Odkręć korek wlewu zbiornika płynu AdBlue®.
- Wsuń króciec do szyjki wlewu zbiornika płynu AdBlue®, aż uszczelka na króćcu oprze się o katkowiec.
- Wlej płyn do zbiornika.

Wskazówka: *Przepływ płynu zatrzyma się po napełnieniu zbiornika.*

- Ustaw pojemnik z powrotem w położeniu pionowym, nieco poniżej szyjki wlewu zbiornika płynu AdBlue®.
- Pozwól, by wszelkie pozostałości płynu w króćcu spłynęły z powrotem do pojemnika.

- Wymij króciec z szyjki wlewu zbiornika płynu AdBlue®.
- Zdejmij króciec z pojemnika płynu AdBlue® i załóż korek na miejsce.
- Przykręć korek wlewu zbiornika płynu AdBlue®. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż poczujesz silny opór i usłyszysz cichy trzask.

W przypadku nalania niewłaściwego płynu do zbiornika płynu AdBlue® nie próbuj uruchamiać silnika. Użycie niewłaściwego płynu może doprowadzić do uszkodzenia nieobjętego gwarancją pojazdu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Zużycie płynu AdBlue®

Zużycie płynu AdBlue® jest bezpośrednio powiązane ze zużyciem paliwa i zależy od wielu czynników, takich jak styl jazdy, jazda z dużą prędkością, zatrzymywanie się i ruszanie, korzystanie z klimatyzacji, dodatkowe akcesoria, ładunek i holowanie. Zużycie płynu AdBlue® może wahać się od 1% do 6% zużycia paliwa.

Zużycie płynu AdBlue® jest określone dla wersji pojazdu, a nie konkretnych egzemplarzy samochodu.

Dostęp do informacji na temat układu selektywnej redukcji katalitycznej można uzyskiwać za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Lampka ostrzegawcza układu selektywnej redukcji katalitycznej



Lampka ostrzegawcza zapali się, jeśli układ wykryje niski poziom płynu lub gdy w układzie wystąpi usterka.

Jeśli lampka ostrzegawcza się świeci, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat informujący, czy usterka jest związana z płynem, czy też z awarią układu selektywnej redukcji katalitycznej. Jeśli lampka ostrzegawcza zapala się podczas jazdy, a poziom płynu jest prawidłowy, oznacza to usterkę układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Kontrola emisji spalin

Komunikaty informacyjne układu selektywnej redukcji katalitycznej

Poziom AdBlue®

Komunikat	Czynności
Niski AdBlue® Zasięg : XXXX km Uzupetnij wkrótce Niski AdBlue® Zasięg : XXXX mlś Uzupetnij wkrótce	Podaje przybliżoną odległość, jaką może pokonać pojazd przed opróżnieniem zbiornika płynu AdBlue®. Jak najszybciej napełnij zbiornik płynu AdBlue®.
Niski AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX km Niski AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX mlś	Podaje przybliżoną odległość, jaką może pokonać pojazd przed opróżnieniem zbiornika płynu AdBlue®. Jeśli włączysz zapłon, nie będzie można ponownie uruchomić silnika. Jak najszybciej napełnij zbiornik płynu AdBlue®.
Poziom AdBlue® pusty. Uzupetnij dla uruchomić silnik	Zbiornik płynu AdBlue® jest pusty. Jeśli włączysz zapłon, nie będzie można ponownie uruchomić silnika. Napełnij zbiornik płynu AdBlue®. Minimalna ilość nalewanego płynu AdBlue® wymagana do ponownego uruchomienia silnika jest wyświetlana na wyświetlaczu informacyjnym. Patrz Wyświetlacze informacyjne (strona 125).

Wskazówka: W przypadku napełniania pustego zbiornika płynu AdBlue®, system może zarejestrować zwiększenie poziomu płynu AdBlue® dopiero po krótkiej chwili.

Wskazówka: Jeżeli zbiornik płynu AdBlue® zamrznie przy niskim poziomie płynu, wyświetlana pozostała odległość, jaką może pokonać pojazd, może być zmniejszona.

Kontrola emisji spalin

Awaria układu AdBlue®

Komunikat	Czynności
System AdBlue® awaria Serwis!	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
System AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX km System AdBlue® Silnik unieruchomiony za XXXX mls	Podaje przybliżoną odległość, jaką może pokonać pojazd, zanim wykryta usterka układu spowoduje ograniczenie możliwości uruchomienia silnika. Jeśli włączysz zapłon, nie będzie można ponownie uruchomić silnika. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.
System AdBlue® Serwis! Dla uruchomić silnik	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

Kontrola emisji spalin

FILTR CZĄSTEK STAŁYCH SILNIKA BENZYNOWEGO



OSTRZEŻENIE: Nie parkuj pojazdu ani nie pozostawiaj go z włączonym silnikiem na suchych liściach, trawie lub innym łatwopalnym podłożu. Proces regeneracji powoduje wytwarzanie bardzo wysokiej temperatury spalin; układ wydechowy będzie wydzielał znaczną ilość ciepła podczas i po regeneracji oraz po wyłączeniu silnika. Stwarza to ryzyko pożaru.

Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia filtra cząstek stałych silnika benzynowego:

- Nie uruchamiaj silnika dłużej niż przez 10 sekund na raz.
- Nie uruchamiaj pojazdu przez holowanie lub pchanie. Używaj przewodów rozruchowych.
- Nie wyłączaj zapłonu, gdy pojazd jest w ruchu.
- Nie ignoruj lampek ostrzegawczych, kontrolnych ani komunikatów informacyjnych.

Regeneracja filtra GPF

Cząstki obecne w spalinach gromadzą się w filtrze GPF, co z czasem powoduje utrudnienia w przepływie spalin. To utrudnienie jest eliminowane w procesie regeneracji kontrolowanym przez układ sterowania pracą silnika. W procesie regeneracji cząstki obecne w spalinach są zamieniane na nieszkodliwe gazy.

Regeneracja ma miejsce w czasie normalnej jazdy i w różnym stopniu zależy od stylu jazdy. Bierna regeneracja ma miejsce podczas jazdy z umiarkowaną lub dużą prędkością, ale jeśli na ogół przejeżdżasz niewielkie odległości z małą prędkością, układ sterowania pracą silnika może aktywnie zwiększyć temperaturę spalin, aby usunąć cząsteczki, które zgromadziły się w filtrze, aby zapewnić dalsze jego prawidłowe działanie.

Aby wspomóc bierną regenerację, zalecamy okresowe przeprowadzanie jazd, które umożliwią uzyskanie następujących warunków:

- Poprowadź pojazd w różnych warunkach, w tym po szosie, przez co najmniej 20 minut.
- Unikaj przedłużonej pracy silnika na biegu jałowym.
- Wybierz odpowiedni bieg, aby utrzymywać prędkość obrotową silnika w zakresie 1500–4000 obr/min.

Jeśli filtr jest nasycony lub bliski nasycenia, zapala się lampka ostrzegawcza lub pojawia się komunikat na wyświetlaczu informacyjnym.

Wskazówka: *W niektórych pojazdach zapala się lampka ostrzegawcza i pojawia się komunikat na wyświetlaczu informacyjnym.*

Niepodjęcie właściwych działań po zapaleniu się lampki ostrzegawczej lub pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu informacyjnym może doprowadzić do uszkodzenia, którego nie obejmuje gwarancja pojazdu.

Kontrola emisji spalin

Lampki ostrzegawcze i wskaźniki filtra cząstek stałych silnika benzynowego




Lampka ostrzegawcza usterki.


Komunikaty informacyjne filtra GPF


Komunikat	Wymagane czynności
Filtr GPF osiągnął limit Jedź by oczyścić.	<ul style="list-style-type: none">• Poprowadź pojazd w różnych warunkach, w tym po szosie, przez co najmniej 20 minut lub do czasu zniknięcia komunikatu.• Unikaj przedłużonej pracy silnika na biegu jałowym.• Wybierz odpowiedni bieg, aby utrzymywać prędkość obrotową silnika w zakresie 1500–4000 obr/min.
Filtr GPF przekroczył limit. Natych. serwis!	<ul style="list-style-type: none">• Jeźdź z umiarkowaną prędkością.• Unikaj gwałtownego przyspieszania i zwalniania.• Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Kontrola emisji spalin

FILTR CZĄSTEK STAŁYCH SILNIKA DIESEL

 **OSTRZEŻENIE:** Nie parkuj pojazdu ani nie pozostawiaj go z włączonym silnikiem na suchych liściach, trawie lub innym łatwopalnym podłożu. Proces regeneracji powoduje wytwarzanie bardzo wysokiej temperatury spalin; układ wydechowy będzie wydzielat znaczną ilość ciepła podczas i po regeneracji oraz po wyłączeniu silnika. Stwarza to ryzyko pożaru.

 **OSTRZEŻENIE:** Normalna temperatura pracy układu wydechowego jest bardzo wysoka. Nie należy nigdy wykonywać prac ani dokonywać napraw jakichkolwiek elementów układu wydechowego, dopóki układ nie ostygnie. Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w pobliżu katalizatora utleniającego lub filtra cząstek stałych. Katalizator utleniający oraz filtr cząstek stałych nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur już po krótkim okresie pracy silnika i pozostają gorące po wyłączeniu silnika.

 **OSTRZEŻENIE:** Nieszczelności w układzie wydechowym mogą skutkować dostawaniem się szkodliwych i stwarzających potencjalne zagrożenie dla życia do kabiny pasażerów. W przypadku wycucia spalin wewnątrz pojazdu należy natychmiast poddać go kontroli. Nie prowadź pojazdu, jeśli wyczuwasz spaliny.

Twój pojazd jest wyposażony w różne podzespoły układu kontroli emisji spalin oraz filtr cząstek stałych, który umożliwia spełnienie wymogów odpowiednich norm emisji spalin. Filtr ten oddziela szkodliwe cząstki stałe, np. sadzę, od spalin.

Aby nie doszło do uszkodzenia filtra cząstek stałych:

- Nie uruchamiaj silnika dłużej niż przez 10 sekund na raz.
- Nie uruchamiaj pojazdu przez holowanie lub pchanie. Używaj przewodów rozruchowych. Patrz **Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych** (strona 350).

- Nie wyłączaj zapłonu, gdy pojazd jest w ruchu.
- Nie ignoruj lampek ostrzegawczych ani komunikatów informacyjnych dotyczących czyszczenia i regeneracji układu wydechowego.

Wskazówka: *To może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu.*

System diagnostyki pokładowej

Twój pojazd jest wyposażony w system diagnostyki pokładowej, który monitoruje układ kontroli emisji spalin. Jeśli zapali się którakolwiek z poniższych lampek ostrzegawczych, oznacza to, że system diagnostyki wykrył usterkę układu kontroli emisji spalin.



Lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego silnik.



Lampka ostrzegawcza zapłonu.



Lampka ostrzegawcza usterki.

Kontrola emisji spalin



Lampka ostrzegawcza zespołu napędowego.



Lampka ostrzegawcza obecności wody w paliwie.

Jeżeli będziesz kontynuować jazdę, gdy lampka ostrzegawcza się świeci, może dojść do zatrzymania silnika bez ostrzeżenia. To może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistycznie.

Patrz **Lampki ostrzegawcze i kontrolne** (strona 118).

Automatyczna regeneracja filtra cząstek stałych



OSTRZEŻENIE: Nie parkuj pojazdu ani nie pozostawiaj go z włączonym silnikiem na suchych liściach, trawie lub innym łatwopalnym podłożu. Proces regeneracji powoduje wytwarzanie bardzo wysokiej temperatury spalin; układ wydechowy będzie wydzieliał znaczną ilość ciepła podczas i po regeneracji oraz po wyłączeniu silnika. Stwarza to ryzyko pożaru.



OSTRZEŻENIE: Normalna temperatura pracy układu wydechowego jest bardzo wysoka. Nie należy nigdy wykonywać prac ani dokonywać napraw jakichkolwiek elementów układu wydechowego, dopóki układ nie ostygnie. Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w pobliżu katalizatora utleniającego lub filtra cząstek stałych. Katalizator utleniający oraz filtr cząstek stałych nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur już po krótkim okresie pracy silnika i pozostają gorące po wyłączeniu silnika.

Aby filtr cząstek stałych w Twoim pojeździe działał prawidłowo, wymaga okresowych regeneracji. Układ kontroli emisji spalin wykonuje tę procedurę automatycznie. Gdy sadza gromadzi się w układzie, zaczyna ograniczać drożność filtra. Sadzę, która gromadzi się w filtrze, można usuwać na dwa różne sposoby – poprzez bierną regenerację oraz aktywną regenerację. Obie następują automatycznie i nie wymagają żadnych

działań ze strony kierowcy. Podczas automatycznej regeneracji układ oczyszcza filtr cząstek stałych poprzez utlenienie sadzy. Oczyszczanie następuje podczas normalnego działania silnika w różnym stopniu w zależności od warunków jazdy.



Lampka ostrzegawcza filtra cząstek stałych.

Jeśli filtr cząstek stałych jest bliski lub osiągnie poziom saturacji, zapala się lampka ostrzegawcza lub pojawia się komunikat na wyświetlaczu informującym. Prowadź pojazd w sposób umożliwiający skuteczne oczyszczenie filtra cząstek stałych.

Lampka ostrzegawcza nadal się świeci do czasu ukończenia procesu automatycznej regeneracji. Kontynuuj prowadzenie pojazdu w sposób umożliwiający skuteczne oczyszczenie filtra cząstek stałych do czasu, aż lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Nieprzeprowadzenie regeneracji, gdy jest ona konieczna, może doprowadzić do zatkania filtra cząstek stałych Diesla. Jeśli filtr cząstek stałych napełni się w stopniu uniemożliwiającym regenerację, układ zablokuje możliwość przeprowadzania regeneracji. To może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu.

Kontrola emisji spalin

Jeśli eksploatacja pojazdu spełnia którykolwiek z następujących warunków:

- Jazda na krótkich trasach.
- Przedłużona praca silnika na biegu jałowym.
- Częste włączanie i wyłączenie silnika.
- Częste przyspieszanie i zwalnianie.

Zalecamy wspomoczenie procesu regeneracji przez:

- Unikanie przedłużonej pracy silnika na biegu jałowym.
- Prowadzenie pojazdu w sposób umożliwiający skuteczne oczyszczanie. Prowadź ze stałą prędkością 48 km/h lub wyższą przez około 20 minut.



Jeśli ilość sadzy nagromadzonej w filtrze cząstek stałych osiągnęła krytyczny poziom, zapala się lampka ostrzegawcza i pojawia komunikat ostrzegawczy dotyczący filtra. Konieczna jest regeneracja filtra cząstek stałych w serwisie. Pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony, aby zapobiec dalszym uszkodzeniom.

Automatyczna regeneracja podnosi temperaturę spalin w celu usunięcia cząstek sadzy. Podczas oczyszczania cząstki sadzy są przekształcane w nieszkodliwe gazy. Po oczyszczeniu filtr cząstek stałych będzie znów zatrzymywać szkodliwe cząstki.

Jeśli pojazd jest prowadzony w sposób umożliwiający skuteczne oczyszczenie, na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się komunikat informujący o trwającej automatycznej regeneracji.

Jeśli pojazd nie jest prowadzony w sposób umożliwiający skuteczne oczyszczenie, na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się komunikat z instrukcją poprowadzenia pojazdu w sposób umożliwiający wykonanie automatycznej regeneracji.

Proces automatycznej regeneracji jest najskuteczniejszy, gdy prowadzi się pojazd ze stałą prędkością 48 km/h lub wyższą przez około 20 minut. Częstotliwość i czas trwania procesu regeneracji różni się w zależności od stylu jazdy, temperatury powietrza otoczenia oraz wysokości nad poziomem morza. Częstotliwość waha się od 160 km do 500 km, a każda regeneracja trwa od 10 do 20 minut.

Wskazówka: *Podczas regeneracji odgłos pracy silnika i układu wydechowego może być zmieniony.*

Wskazówka: *Podczas regeneracji przy niskiej prędkości lub na biegu jałowym może być wyczuwalny zapach rozgrzanego metalu i mogą być słyszalne metaliczne trzaski. Wynika to z osiągnięcia wysokich temperatur podczas regeneracji. Jest to zjawisko normalne.*

Akumulator wysokonapięciowy

INFORMACJE OGÓLNE



OSTRZEŻENIE: Ten akumulator może być serwisowany wyłącznie przez technika z uprawnieniami do serwisowania pojazdów elektrycznych. Nieprawidłowa obsługa może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

Wskazówka: Akumulator wysokonapięciowy nie wymaga regularnego serwisowania.

W Twoim pojeździe znajdują się komponenty i przewody wysokonapięciowe. Prąd przepływa przez zespoły przewodów o dużym napięciu, które są oznaczone jako wysokonapięciowe lub pokryte jednolitą pomarańczową osłoną, pomarańczową taśmą w paski lub i jednym, i drugim. Nie wolno dotykać tych komponentów.

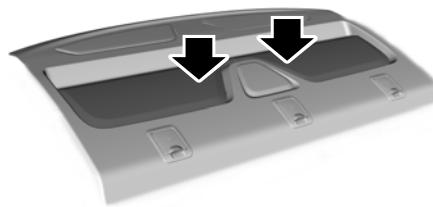
Układ akumulatora wysokonapięciowego to akumulator litowo-jonowy o dużym napięciu. Akumulator znajduje się w podłodze przestrzeni ładunkowej z tyłu.

Wywietrzniki akumulatora wysokonapięciowego

Układ akumulatora wysokonapięciowego wykorzystuje system chłodzony powietrzem do regulacji temperatury akumulatora wysokonapięciowego i przedłużenia okresu użytkowania akumulatora wysokonapięciowego.

Akumulator wysokonapięciowy wyposażono w wywietrzniki pomagające w regulacji temperatury. Otworów tych nie wolno niczym zastaniać.

4-drzwiowy

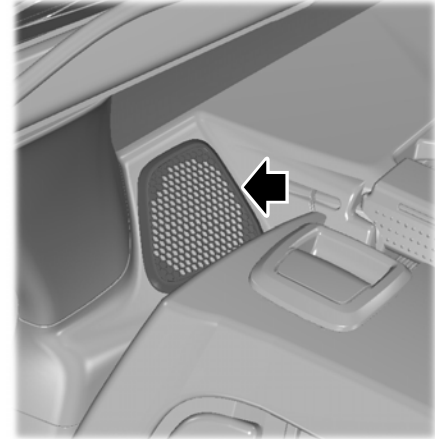


E159505

Wywietrzniki akumulatora wysokonapięciowego znajdują się w tylnej półce za tylnymi siedzeniami.

Wskazówka: Nie wolno blokować przepływu powietrza z kabiny do tego miejsca.

Kombi



Wywietrzniki akumulatora wysokonapięciowego znajdują się w bocznych płatach wykończenia obok tylnych siedzeń.

Wskazówka: Nie wolno blokować przepływu powietrza z kabiny do tego miejsca.

Akumulator wysokonapięciowy

Złącze do odłączania serwisowego wysokiego napięcia

Złącze do odłączania serwisowego wysokiego napięcia odcina zasilanie od akumulatora wysokonapięciowego.

W pojeździe znajduje się obwód odłączania. Odłączenie obwodu automatycznie wyłącza akumulator wysokonapięciowy.

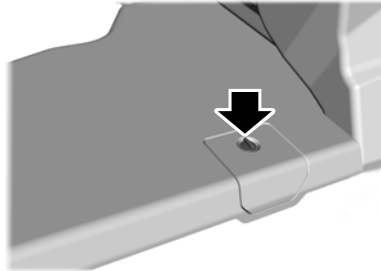
Aby wyłączyć akumulator i przerwać przepływ prądu w całym pojeździe, należy użyć obwodu odłączania wysokiego napięcia. Aby tego dokonać, należy odłączyć obwód od gniazda obwodu podłączonego do akumulatora.

Złącze do odłączania wyposażono w dźwignię zewnętrzną. Pozwala ona zapewnić właściwe osadzenie dźwigni odłączania. Usuń, by odłączyć złącze elektryczne do odłączania serwisowego wysokiego napięcia.

Złącze elektryczne do odłączania serwisowego wysokiego napięcia znajduje się za tylnymi składanymi siedzeniami.

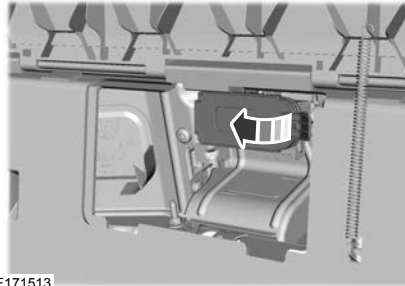
Wyłączanie akumulatora wysokonapięciowego

1. Złóż siedzenia tylne.
2. Znajdź klapy i zdejmij plastikową osłonę.



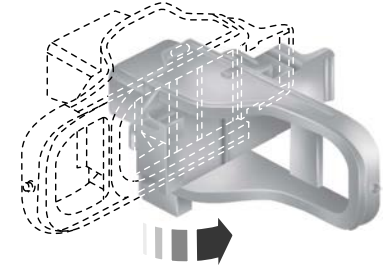
E159506

3. Pociągnij osłonę zewnętrzną, by odstąpić dźwignię złącza do odłączania.



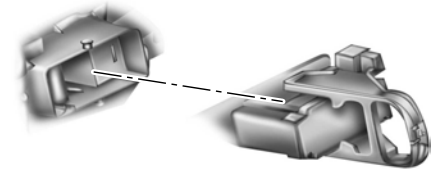
E171513

4. Przesuń uchwyt złącza serwisowego do odłączania wysokiego napięcia w prawo.



E147234

5. Pociągnij uchwyt do siebie i wyjmij obwód z pojazdu, by odłączyć akumulator wysokonapięciowy.



E146133

Akumulator wysokonapięciowy

6. Aby ponownie zainstalować złącze serwisowe do odłączania wysokiego napięcia i zewnętrzną dźwignię złącza serwisowego, należy wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej.

Ponowne uruchamianie akumulatora wysokonapięciowego

Wskazówka: Po ręcznym odłączeniu obwodu wysokiego napięcia należy podłączyć go ponownie przed następnym uruchomieniem. Pojazd wykryje, czy układ elektryczny jest bezpieczny i automatycznie uruchomi się ponownie. Po ręcznym odłączeniu obwodu wysokiego napięcia należy podłączyć go ponownie przed następnym uruchomieniem.

WYŁĄCZNIK ODCINAJĄCY WYSOKIE NAPIĘCIE

Integralność układu wysokiego napięcia jest stale monitorowana. Po poważnej kolizji lub fizycznym wstrząsie układ wysokiego napięcia może zostać dezaktywowany. Aby ponownie zainicjalizować układ:

1. Naciśnij przycisk **START/STOP**, aby wyłączyć zapłon.

2. Wciśnij pedał hamulca i naciśnij przycisk **START/STOP**.
3. Jeśli po wykonaniu tej sekwencji czynności pojazd nadal nie ma zasilania, należy wykonać kroki 1 i 2 maksymalnie dwa razy.

Wskazówka: Podczas tego procesu pojazd wykryje, czy układ elektryczny jest bezpieczny i uruchomi się ponownie. Gdy pojazd określi, że układ elektryczny jest bezpieczny, może uruchomić pojazd jak zwykle, przekręcając kluczyk zapłonu lub wciskając hamulec w połączeniu z przyciskiem **START/STOP**.

Wskazówka: Jeśli pojazdu nie można ponownie uruchomić po trzeciej próbie, należy skontaktować się z Autoryzowanym Dealerem.

Przekładnia

MECHANICZNA SKRZYŃIA BIEGÓW

Informacje ogólne

Nie opieraj dłoni o dźwignię zmiany biegów, ani nie używaj dźwigni zmiany biegów do zawieszania lub podpierania przedmiotów. Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów nieobjęte gwarancją pojazdu.

Nie opieraj stopy o pedał sprzęgła podczas jazdy ani nie wykorzystuj sprzęgła do utrzymania pojazdu nieruchomo podczas postoju na wzniesieniu. Może to spowodować uszkodzenie sprzęgła nieobjęte gwarancją pojazdu.

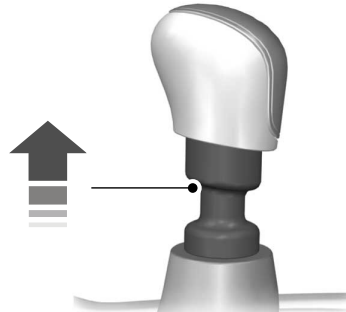
Niezastosowanie się do wymogu całkowitego wciśnięcia pedału sprzęgła może spowodować utrudnione przełączanie biegów, przedwczesne zużycie podzespołów skrzyni biegów lub uszkodzenie skrzyni biegów.

Jeśli którykolwiek bieg nie zostanie całkowicie włączony, wciśnij całkowicie pedał sprzęgła i przesun dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne. Zwolnij na chwilę pedał sprzęgła, ponownie wciśnij całkowicie pedał sprzęgła i włącz bieg.

Włączanie biegu wstecznego

Nie włączaj biegu wstecznego, gdy pojazd jest w ruchu. Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów nieobjęte gwarancją pojazdu.

1. Wciśnij całkowicie pedał hamulca.
2. Wciśnij całkowicie pedał sprzęgła i przesun dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.



3. Unieś pierścieni i przesun dźwignię w położenie biegu wstecznego.

PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV), 6-BIEGOWA PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawsze całkowicie zaciągaj hamulec postojowy i upewnij się, że dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu pierwszego biegu. Przed opuszczeniem pojazdu zawsze wyłącz zapłon i wyjmij kluczyk.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie wciskaj pedału hamulca i pedału przyspiesznika jednocześnie. Jednoczesne wciśnięcie obu pedałów na więcej niż kilka sekund ograniczy osiągi silnika, co może powodować trudności z utrzymaniem prędkości jazdy i prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Przekładnia

Znaczenie położenia dźwigni zmiany biegów w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów

Wrzucanie i wyrzucanie biegu:



E144820

1. Wciśnij całkowicie pedał hamulca.
2. Przesuń dźwignię zmiany biegów w odpowiednie położenie.
3. Zatrzymaj pojazd całkowicie.
4. Przesuń dźwignię zmiany biegów i zablokuj ją w położeniu parkowania (P).

Położenie parkowania (P)

W tej pozycji skrzynia biegów jest zablokowana, a napęd nie jest przenoszony na koła.

Bieg wsteczny (R)

Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu biegu wstecznego (R), aby cofnąć pojazd. Zawsze poczekaj, aż pojazd zatrzyma się całkowicie, zanim wysuniesz dźwignię do lub z położenia biegu wstecznego (R).

Położenie neutralne (N)

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu neutralnym (N), można uruchomić pojazd i może on zacząć swobodnie się toczyć. Wciśnij pedał hamulca i przytrzymaj wciśnięty.

Wskazówka: Nie należy pozostawiać pojazdu zbyt długo z dźwignią zmiany biegów w położeniu neutralnym (N), gdy kluczyk znajduje się w położeniu włączonego zapłonu. Może to spowodować wyczerpanie akumulatora i problemy z uruchomieniem pojazdu.

Jazda (D)

Położenie do jazdy (D) to normalne położenie podczas jazdy, zapewniające optymalne zużycie paliwa. Funkcja nadbiegu pozwala na automatyczne przełączanie w górę i w dół dla wszystkich biegów przeznaczonych do jazdy do przodu.

Tryb ułatwiający jazdę na wzniesieniach



E146092



Aby włączyć tryb ułatwiający jazdę na wzniesieniach, wciśnij przycisk na dźwigni zmiany biegów. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników zapala się lampka kontrolna trybu ułatwiającego jazdę na wzniesieniach.

Przekładnia

Tryb ułatwiający jazdę na wzniesieniach:

- Zapewnia dodatkowe hamowanie na wzniesieniach dzięki potężnemu hamowaniu silnikiem i ładowania akumulatora wysokonapięciowego, co pozwala utrzymać prędkość pojazdu podczas jazdy ze wzniesienia.
- Pojazd określa, w jakim stopniu należy hamować silnikiem i ładować akumulator wysokonapięciowy; zauważysz wówczas zwiększenie i/lub zmniejszenie prędkości pojazdu, co pozwala utrzymać prędkość pojazdu podczas jazdy ze wzniesienia.

Aby wyłączyć tryb ułatwiający jazdę na wzniesieniach, wciśnij przycisk na dźwigni zmiany biegów, gdy tryb ułatwiający jazdę na wzniesieniach jest włączony. Lampka kontrolna trybu ułatwiającego jazdę na wzniesieniach się wyłącza.

Wolny (L)

- Zapewnia maksymalne hamowanie silnikiem.
- Skrzynię biegów można przełączyć w tryb wolny (L) przy dowolnej prędkości pojazdu.
- Nie jest on przeznaczony do jazdy przez dłuższy czas ani w normalnych warunkach i powoduje zwiększenie zużycia paliwa.

Blokada przełączania biegów podczas hamowania



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy działają światła STOP.



OSTRZEŻENIE: Podczas wykonywania tej procedury należy przestawić dźwignię zmiany biegów z położenia parkowania (P), co oznacza, że pojazd może się swobodnie toczyć. Aby zapobiec niepożądanemu ruchowi pojazdu, należy zawsze całkowicie zaciągnąć hamulec postojowy przed przeprowadzeniem tej procedury. W razie potrzeby można użyć klinów pod koła.



OSTRZEŻENIE: Jeśli hamulec postojowy jest całkowicie zwolniony, ale lampka ostrzegawcza układu hamulcowego się świeci, hamulce mogą nie działać prawidłowo. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

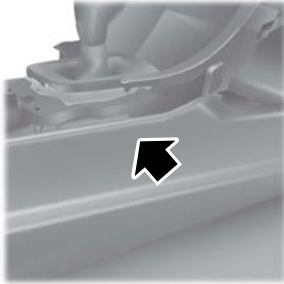
Wskazówka: Po zastosowaniu tej procedury jak najszybciej zgłoś się do Autoryzowanego Dealera.

Wskazówka: W niektórych krajach funkcja ta jest niedostępna.

Użyj dźwigni blokady przełączania biegów podczas hamowania do zmiany położenia dźwigni zmiany biegów z położenia parkowania w przypadku awarii układu elektrycznego lub rozładowania akumulatora pojazdu.

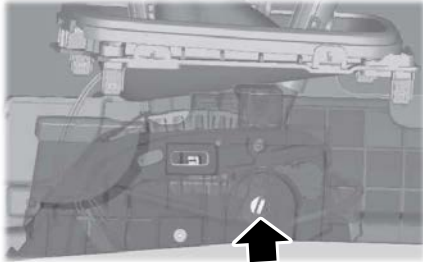
Przed przystąpieniem do tej procedury włącz hamulec postojowy i wyłącz zapłon.

Przekładnia



E155984

1. Zdejmij panel boczny z prawej strony dźwigni zmiany biegów.



E155985

2. Odszukaj otwór dostępu.



E155983

3. Wsuń śrubokręt (lub podobne narzędzie) w otwór dostępu i wciśnij do przodu dźwignię, jednocześnie przesuwając dźwignię zmiany biegów z położenia parkowania (P) w położenie neutralne (N).
4. Wyjmij narzędzie i zamontuj ponownie panel.
5. Uruchom pojazd i zwolnij hamulec postojowy.

Jeśli pojazd utknie w błocie lub śniegu

Wskazówka: Nie próbuj rozkołysać pojazdu, jeśli silnik nie osiągnął normalnej temperatury pracy, ponieważ może ulec uszkodzeniu skrzynia biegów.

Wskazówka: Próba rozkołysania pojazdu nie powinna trwać dłużej niż jedną minutę, aby nie spowodować uszkodzenia skrzyni biegów i opon lub przegrzania silnika.

Jeśli samochód utknął w błocie lub śniegu, można go rozkołysać, włączając na przemian bieg do przodu i bieg wsteczny i zatrzymując się pomiędzy zmianami biegów. Na każdym biegu lekko naciśnij pedał przyspiesznika.

PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA - 8-BIEGOWA PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA



OSTRZEŻENIE: Nie wciskaj pedału hamulca i pedału przyspiesznika jednocześnie. Jednoczesne wciśnięcie obu pedałów na więcej niż kilka sekund ograniczy osiągi silnika, co może powodować trudności z utrzymaniem prędkości jazdy i prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Przekładnia

⚠️ OSTRZEŻENIE: Gdy pojazd stoi, utrzymuj całkowicie wciśnięty pedał hamulca podczas zmiany biegów. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed opuszczeniem pojazdu włącz hamulec postojowy, wybierz położenie parkowania (P), wyłącz zapłon i wyjmij kluczyk. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

Położenia dźwigni zmiany biegów

P R N D S

Aktualnie wybrane położenie jest wyświetlane w zestawie wskaźników.

Położenie parkowania (P)

W położeniu parkowania (P) napęd nie jest przenoszony na koła napędzane, a skrzynia biegów jest zablokowana. W tym położeniu możesz uruchomić silnik.

Położenie parkowania (P) wybieraj tylko wtedy, gdy pojazd stoi.

Wskazówka: Elektryczny hamulec postojowy może zostać włączony automatycznie po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu parkowania (P). Patrz **Elektryczny hamulec postojowy** (strona 251).

Bieg wsteczny (R)

⚠️ OSTRZEŻENIE: Bieg wsteczny (R) można włączać tylko wtedy, gdy pojazd stoi, a silnik pracuje na biegu jałowym.

Włączaj bieg wsteczny (R) tylko wtedy, gdy pojazd stoi, a silnik pracuje na biegu jałowym.

Położenie neutralne (N)

⚠️ OSTRZEŻENIE: W położeniu neutralnym (N) pojazd może się swobodnie toczyć. Jeśli zamierzasz opuścić pojazd, upewnij się, że hamulec postojowy został włączony.

W położeniu neutralnym (N) napęd nie jest przenoszony na koła napędzane, ale skrzynia biegów nie jest zablokowana. W tym położeniu możesz uruchomić silnik.

Jazda (D)

Położenie do jazdy (D) to normalne położenie podczas jazdy.

Tryb sportowy (S)

W trybie sportowym (S) skrzynia biegów wybiera optymalny bieg dla uzyskania najlepszych osiągnięć.

SelectShift™ (jeśli jest w wyposażeniu)

Informacje na temat funkcji SelectShift™

Dzięki tej funkcji można zmieniać bieg na wyższy lub niższy za pomocą łopatek zmiany biegów.

Korzystanie z funkcji SelectShift™

Z tej funkcji można korzystać tylko w położeniu do jazdy (D) lub trybie sportowym (S).



Przekładnia

Aby włączyć tę funkcję, pociągnij prawą topatkę (+).

- Pociągnij prawą topatkę (+), aby włączyć wyższy bieg.
- Pociągnij lewą topatkę (-), aby zredukować bieg.

W trybie sportowym (S) przytrzymaj prawą topatkę (+), aby wyłączyć tę funkcję.

Wskazówka: Funkcja *SelectShift* w położeniu do jazdy (D) zapewnia tymczasową ręczną kontrolę nad wyborem biegów.

Automatyczny powrót do położenia parkowania

Twój pojazd przełącza się w położenie parkowania (P), gdy stoi i gdy występuję którykolwiek z poniższych warunków:

- Gdy wyłączysz pojazd.
- Gdy otworzysz drzwi kierowcy, mając odpięty pas bezpieczeństwa.
- Gdy odepniesz pas bezpieczeństwa kierowcy, kiedy drzwi kierowcy są otwarte.

Wskazówka: Ta funkcja nie działa, gdy pojazd jest w trybie pozostawanie w położeniu neutralnym.

Tryb automatycznego powrotu do położenia parkowania (P) może nie działać, jeśli czujnik niedomkniętych drzwi jest niesprawny.

W razie wystąpienia jednej z poniższych sytuacji prosimy udać się do Autoryzowanego Dealera:

- Lampka kontrolna niedomknięcia drzwi nie zapala się, gdy drzwi kierowcy są otwarte.
- Lampka kontrolna niedomknięcia drzwi zapala się, gdy drzwi kierowcy są zamknięte.
- Komunikat z informacją, że skrzynia biegów nie jest w pozycji parkowania, pojawia się po wyłączeniu położenia parkowania (P), gdy drzwi kierowcy są zamknięte.

Wskazówka: Nie korzystaj z funkcji automatycznego powrotu do położenia parkowania (P), gdy pojazd się porusza, chyba że wymaga tego sytuacja awaryjna.

Pozostawanie w położeniu neutralnym

Ten tryb umożliwia pozostawienie skrzyni biegów w położeniu neutralnym (N) po wyłączeniu pojazdu. Z trybu tego należy korzystać w razie opuszczania pojazdu lub wyłączania pojazdu w automatycznej myjni samochodowej.

Pojazd może przełączyć się w położenie parkowania (P) po 30 minutach lub gdy poziom naładowania akumulatora pojazdu jest niski. Zbyt długie korzystanie z tego trybu może spowodować rozładowanie akumulatora pojazdu.

Nie holuj pojazdu w tym trybie. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować uszkodzenia pojazdu, których nie obejmuje gwarancja.

Wskazówka: Automatyczny powrót do położenia parkowania (P) jest opóźniony, gdy pojazd jest w tym trybie.

Włączanie trybu pozostawania w położeniu neutralnym

1. Włącz zasilanie pojazdu. Patrz **Uruchamianie silnika Diesel** (strona 197).
2. Zatrzymaj pojazd.

Przekładnia

3. Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.
4. Przetącz skrzynię biegów w położenie neutralne (N).

Wskazówka: *Pojawi się komunikat z instrukcjami.*

5. Naciśnij przycisk trybu sportowego (S).

Wskazówka: *Gdy pojazd przejdzie w ten tryb, pojawi się komunikat z potwierdzeniem, a przycisk położenia neutralnego (N) w przetączniku zmiany biegów zaczynie błyskać.*

6. Zwolnij pedał hamulca.

Wskazówka: *Pojazd może się swobodnie toczyć.*

7. Wyłącz pojazd.

Wskazówka: *Nie holuj pojazdu w tym trybie.*

Wyłączanie trybu pozostawania w położeniu neutralnym

1. Naciśnij pedał hamulca.
2. Włącz położenie parkowania (P) lub włącz zasilanie pojazdu i przetącz w położenie jazdy (D) lub biegu wstecznego (R).

Włączanie trybu pozostawania w położeniu neutralnym – niemożność uruchomienia

Użyj tej funkcji, aby przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie parkowania (P), jeśli nie można uruchomić pojazdu.

Wskazówka: *Ta funkcja nie działa, jeśli poziom naładowania akumulatora pojazdu jest niski.*

Nie holuj pojazdu w tym trybie. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować uszkodzenia pojazdu, których nie obejmuje gwarancja.

1. Włącz pojazd bez naciskania pedału hamulca.
2. Wciśnij całkowicie pedał hamulca. Trzymaj pedał hamulca wciśnięty do końca.
3. Wciśnij całkowicie pedał przyspiesznika. Trzymaj pedał przyspiesznika wciśnięty do końca.
4. Przetącz z położenia parkowania (P) w położenie neutralne (N).
5. Naciśnij przycisk trybu sportowego (S).
6. Spróbuj uruchomić pojazd.

Wskazówka: *Gdy pojazd przejdzie w ten tryb, pojawi się komunikat z potwierdzeniem, a przycisk położenia neutralnego (N) w przetączniku zmiany biegów zaczynie błyskać.*

7. Zwolnij pedał przyspiesznika i pedał hamulca.

Wskazówka: *Teraz pojazd może się swobodnie toczyć.*

8. Wyłącz pojazd.

Wskazówka: *Skrzynia biegów powróci do położenia parkowania (P), jeśli poziom naładowania akumulatora pojazdu jest niski.*

Aby powrócić do położenia parkowania (P), wciśnij pedał hamulca i wybierz położenie parkowania (P).

Napęd na wszystkie koła

STOSOWANIE NAPĘDU NA WSZYSTKIE KOŁA

Napęd na wszystkie koła wykorzystuje wszystkie cztery koła do napędzania pojazdu. Dzięki temu zwiększa się przyczepność, umożliwiając jazdę w warunkach drogowych i terenowych, z którymi nie poradziłyby sobie pojazdy z konwencjonalnym napędem na jedną oś. Układ napędu na wszystkie koła włącza się, gdy jest potrzebny, i nie wymaga interwencji kierowcy.

Wskazówka: W przypadku wystąpienia usterki napędu na wszystkie koła, na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat ostrzegawczy. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140). Usterka napędu na wszystkie koła prowadzi do domyślnego przejścia układu w tryb napędu na przednie koła. Jeżeli zostanie wyświetlony ten komunikat ostrzegawczy, niezwłocznie zleć naprawę pojazdu Autoryzowanemu Dealerowi.

Wskazówka: W przypadku przegrzania układu napędu na wszystkie koła, na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat ostrzegawczy. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140). Może do tego dojść, jeżeli pojazd był wykorzystywany do jazdy w warunkach ekstremalnych, z nadmiernym poślizgiem kół, np. po głębokim piasku. Aby jak najszybciej przywrócić normalne działanie napędu na wszystkie koła, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i wyłącz silnik na okres przynajmniej 10 minut. Po ponownym uruchomieniu silnika i odpowiednim schłodzeniu układu napędu na wszystkie koła komunikat ostrzegawczy zniknie, a układ napędu na wszystkie koła powraca do normalnego działania.

Nie montuj koła zapasowego o innym rozmiarze, niż koło należące do wyposażenia. W przypadku zamontowania miniopony, układ napędu na wszystkie koła może wyłączyć się automatycznie i przejść w tryb napędu na przednie koła, aby ochronić elementy zespołu napędowego. Zostanie to zasygnalizowane za pomocą komunikatu ostrzegawczego na wyświetlaczu informacyjnym. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140). Jeśli na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat ostrzegawczy na skutek korzystania z koła zapasowego, powinien on

zniknąć po zamontowaniu naprawionego lub nowego, zwykłego koła jezdnego i wyłączeniu oraz ponownym włączeniu zaptonu. Zalecamy jak najszybsze zamontowanie naprawionego lub wymienionego koła jezdnego. Znaczne różnice w rozmiarach opon między przednią a tylną osią mogą powodować, że układ napędu na wszystkie koła przestanie działać i przejdzie domyślnie w tryb napędu na przednie koła, lub doprowadzić do uszkodzenia układu napędu na wszystkie koła.

Jazda po śniegu i lodzie



OSTRZEŻENIE: Jeżeli poruszasz się po śliskiej powierzchni, która wymaga zastosowania linek lub łańcuchów do opon, niezwykle istotne jest, aby jechać ostrożnie. Utrzymuj niską prędkość, bierz pod uwagę dłuższą drogę hamowania i unikaj gwałtownych manewrów, aby zmniejszyć ryzyko utraty kontroli nad pojazdem, co mogłoby prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Jeżeli tył pojazdu wpada w poślizg podczas pokonywania zakrętów, manewruj zgodnie z kierunkiem poślizgu, aż odzyskasz kontrolę nad pojazdem.

Napęd na wszystkie koła

Wskazówka: *Nadmierny poślizg kół może prowadzić do uszkodzenia zespołu napędowego.*

Pojazdy z napędem na wszystkie koła mają przewagę nad pojazdami z napędem na jedną oś przy jeździe po śniegu i lodzie, ale mogą wpadać w poślizg tak samo jak wszystkie inne pojazdy.

Jeżeli pojazd wpada w poślizg podczas jazdy po ośnieżonej lub oblodzonej nawierzchni, obracaj kierownicę zgodnie z kierunkiem poślizgu, aż odzyskasz kontrolę nad pojazdem.

Unikaj gwałtownego zwiększania mocy i szybkich zmian kierunku na śniegu i lodzie. Podczas ruszania z miejsca wolno i płynnie wciskaj pedał przyspiesznika.

Unikaj również nagłego hamowania. Mimo iż pojazd z napędem na wszystkie koła może przyspieszać lepiej niż pojazd z napędem na jedną oś na śniegu i lodzie, nie zatrzyma się szybciej, ponieważ, tak jak w przypadku innych pojazdów, hamowanie następuje na wszystkich czterech kołach. Nie przeceniaj swoich możliwości w trudnych warunkach drogowych.

Pamiętaj, aby zachować dostateczny odstęp od innych pojazdów, by umożliwić bezpieczne zatrzymanie się. Jedź wolniej niż zwykle i staraj się korzystać z niższego biegu. W sytuacjach awaryjnego hamowania wciskaj hamulec miarowo. Ponieważ Twój pojazd jest wyposażony w układ ABS działający na cztery koła, nie „pompuj” hamulców. Patrz **Wskazówki dotyczące jazdy z układem zapobiegającym blokowaniu kół podczas hamowania** (strona 250), aby uzyskać więcej informacji na temat działania układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania (ABS).

Hamulce

INFORMACJE OGÓLNE

Wskazówka: *Okazjonalny hałas ze strony hamulców jest zjawiskiem normalnym. Jeśli słysząc ciągłe zgrzytanie metalu o metal lub stałe piszczenie, mogą być zużyte okładziny hamulcowe. Jeśli podczas hamowania w kierownicy są stałe odczuwalne drgania lub szarpanie, poddaj swój pojazd kontroli u Autoryzowanego Dealera.*

Wskazówka: *Na kotach może się nagromadzić pył hamulcowy, nawet w normalnych warunkach jazdy. Pewna ilość pyłu jest nieunikniona w miarę używania się hamulców. Patrz **Czyszczenie kół** (strona 412).*

Wskazówka: *Zależnie od przepisów obowiązujących w kraju, na którego rynek był pierwotnie przeznaczony Twój pojazd, światła STOP mogą migać podczas gwałtownego hamowania. Następnie światła awaryjne mogą również migać, gdy pojazd się zatrzyma.*

Mokre hamulce powodują wydłużenie drogi hamowania. Po wyjechaniu z myjni lub stojącej wody delikatnie wciśnij pedał hamulca kilka razy podczas jazdy, aby osuszyć hamulce.

Funkcja unieważniania przyspieszenia przez hamulec

W przypadku, gdyby pedał przyspiesznika zaciął się lub zakleszczył, mocne, miarowe wciśnięcie pedału hamulca zredukuje prędkość pojazdu i moc silnika. W razie takiego zdarzenia wciśnij pedał hamulca i bezpiecznie zatrzymaj samochód. Ustaw dźwignię automatycznej skrzyni biegów w położeniu parkowania (P) lub dźwignię mechanicznej skrzyni biegów w położeniu niskiego biegu. Sprawdź pedał przyspiesznika oraz obszar wokół pedału pod kątem obecności przedmiotów lub zanieczyszczeń, które mogą blokować jego ruch. Jeśli nie stwierdzisz żadnej przyczyny, a problem nadal występuje, należy odholować pojazd do Dealera w celu przeprowadzenia naprawy.

Układ wspomagania hamulców

Układ wspomagania hamulców rozpoznaje gwałtowne hamowanie dzięki pomiarowi siły nacisku na pedał hamulca. Układ zapewnia maksymalną siłę hamowania na tak długo, jak pedał hamulca pozostanie wciśnięty. Układ wspomagania hamulców może zmniejszyć drogę hamowania w sytuacji zagrożenia.

Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania

Układ ten ułatwia utrzymanie sterowności pojazdu i stabilności kierunku jazdy podczas hamowania w sytuacjach awaryjnych dzięki zapobieganiu blokowaniu kół jezdnych.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE JAZDY Z UKŁADEM ZAPOBIEGAJĄCYM BLOKOWANIU KÓŁ PODCZAS HAMOWANIA

Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania ułatwia utrzymanie sterowności pojazdu i stabilności kierunku jazdy podczas hamowania w sytuacjach awaryjnych dzięki zapobieganiu blokowaniu hamulców.

Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania nie eliminuje tego zagrożenia, gdy:

- Jedziesz zbyt blisko poprzedzającego pojazdu.
- Twój pojazd wpada w poślizg na mokrej nawierzchni.
- Zbyt szybko pokonujesz zakręty.
- Nawierzchnia jest złej jakości.

Hamulce

Wskazówka: Jeżeli układ się włączy, pedał hamulca może pulsować i może mieć większy skok. Utrzymaj pedał hamulca wciśnięty. Może być również słyszalny hałas dochodzący z układu. Jest to zjawisko normalne.

Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania



Jeżeli świeci się podczas jazdy, oznacza to usterkę. Nadal możliwe jest normalne hamowanie, bez funkcji układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

ELEKTRYCZNY HAMULEC POSTOJOWY - PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA



OSTRZEŻENIE: Zawsze ostrożnie zaciągaj hamulec postojowy i pamiętaj o ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu parkowania (P). Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Przedłużona jazda z włączonym hamulcem postojowym może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego.



OSTRZEŻENIE: Elektryczny hamulec postojowy nie działa, jeśli akumulator pojazdu jest bliski rozładowania.

Pojazd jest wyposażony w elektryczny hamulec postojowy. Steruje się nim za pomocą przetącznika, a nie dźwigni. Przetącznik znajduje się na konsoli środkowej lub na lewo od kierownicy, w dolnej części tablicy rozdzielczej.

Wskazówka: Elektryczny hamulec postojowy wydaje dźwięki w czasie działania. Jest to zjawisko normalne.

Włączanie elektrycznego hamulca postojowego



Pociągnij przetącznik do góry.



Czerwona lampka ostrzegawcza błyska w czasie działania i świeci się, gdy hamulec postojowy jest włączony.

Wskazówka: Pozostaje włączona przez chwilę po wyłączeniu zapłonu.

Jeśli dalej błyska lub nie zapala się wcale, układ uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Wskazówka: Elektryczny hamulec postojowy można włączyć przy włączonym zapłonie.

Wskazówka: Elektryczny hamulec postojowy może zostać włączony automatycznie po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu parkowania (P). Patrz **Przekładnia automatyczna** (strona 244).

Hamulce

Włączanie elektrycznego hamulca postojowego w sytuacji awaryjnej

Wskazówka: Nie włączaj elektrycznego hamulca postojowego, gdy pojazd się porusza, chyba że wymaga tego sytuacja awaryjna. Wielokrotne używanie elektrycznego hamulca postojowego do zwalniania lub zatrzymywania pojazdu może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego.

Elektrycznego hamulca postojowego można używać do zwolnienia lub zatrzymania pojazdu jedynie w sytuacji awaryjnej.



Pociągnij przetàcznik do góry i przytrzymaj go.



Zaświeci się czerwona lampka ostrzegawcza, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zostaną włączone światła STOP.

Elektryczny hamulec postojowy będzie spowalniać pojazd do chwili puszczenia przetàcznika.

Manualne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego

Włęcz zapłon.

Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.



Popchnij przycisk w dół.



Czerwona lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Jeśli pozostanie włączona lub będzie migać, układ uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Ruszanie pod górę w przypadku holowania przyczepy

Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.



Pociągnij przetàcznik do góry i przytrzymaj go.

Włęcz bieg.

Naciskaj pedał przyspiesznika do momentu, w którym silnik wytworzy odpowiedni moment obrotowy, aby pojazd nie stoczył się z pochyłości.



Puść przetàcznik i rusz w normalny sposób.

Automatyczne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego

Zamknij drzwi kierowcy.

Włęcz bieg.

Naciśnij pedał przyspiesznika i rusz w normalny sposób.



Czerwona lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Jeśli pozostanie włączona lub będzie migać, elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij hamulec postojowy ręcznie.

Zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego, gdy akumulator pojazdu jest bliski rozładowania

Podłęcz akumulator rozruchowy do akumulatora pojazdu, aby zwolnić elektryczny hamulec postojowy, jeśli akumulator pojazdu jest bliski rozładowania. Patrz **Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych** (strona 350).

Hamulce

Komunikaty informacyjne elektrycznego hamulca postojowego

Komunikat	Wymagane czynności
Hamulec postojowy awaria Konieczny natychmiastowy serwis	Elektryczny hamulec postojowy uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Hamulec postojowy niezwolniony	Elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy niezaciągnięty	Elektryczny hamulec postojowy nie został włączony. Włącz elektryczny hamulec postojowy. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy Użyj przelącznika aby zwolnić	Elektryczny hamulec postojowy nie został automatycznie zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie.
Hamulec postoj. Aby zwolnić wciśnij hamulec i przelącz	Nie został wciśnięty pedał hamulca. Wciśnij pedał hamulca aby zwolnić hamulec postojowy.
Hamulec postojowy Ograniczona funkcjonalność Serwis!	Elektryczny hamulec postojowy uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Hamulec postojowy System przegrzany	Elektryczny hamulec postojowy uległ przegrzaniu. Poczekał, aż elektryczny hamulec postojowy ostygnie.
Hamulec postojowy zwolniony	Elektryczny hamulec postojowy jest zwolniony.
Zwolnij hamulec postojowy	Elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy zaciągnięty	Elektryczny hamulec postojowy jest włączony.

Hamulce

ELEKTRYCZNY HAMULEC POSTOJOWY - PRZEKŁADNIA MECHANICZNA



OSTRZEŻENIE: Zawsze catkownie zaciągaj hamulec postojowy. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Przedłużona jazda z włączonym hamulcem postojowym może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego.



OSTRZEŻENIE: Elektryczny hamulec postojowy nie działa, jeśli akumulator pojazdu jest bliski rozładowania.

Pojazd jest wyposażony w elektryczny hamulec postojowy. Steruje się nim za pomocą przetącznika, a nie dźwigni. Przetącznik znajduje się w konsoli środkowej.

Wskazówka: Elektryczny hamulec postojowy wydaje dźwięki w czasie działania. Jest to zjawisko normalne.

Włączanie elektrycznego hamulca postojowego



Pociągnij przetącznik do góry.



Czerwona lampka ostrzegawcza błyska w czasie działania i świeci się, gdy hamulec postojowy jest włączony.

Wskazówka: Pozostaje włączona przez chwilę po wyłączeniu zapłonu.

Jeśli dalej błyska lub nie zapala się wcale, układ uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Wskazówka: Elektryczny hamulec postojowy można włączyć przy wyłączonym zapłonie.

Wskazówka: Jeśli pojazd jest zaparkowany na wzniesieniu w kierunku jazdy pod górę, wybierz pierwszy bieg i skręć kierownicę w kierunku przeciwnym do krawężnika.

Wskazówka: Jeśli pojazd jest zaparkowany na wzniesieniu w kierunku jazdy w dół, wybierz wsteczny bieg i skręć kierownicę w stronę krawężnika.

Włączanie elektrycznego hamulca postojowego w sytuacji awaryjnej

Wskazówka: Nie włączaj elektrycznego hamulca postojowego, gdy pojazd się porusza, chyba że wymaga tego sytuacja awaryjna. Wielokrotne używanie elektrycznego hamulca postojowego do zwalniania lub zatrzymywania pojazdu może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego.

Elektrycznego hamulca postojowego można używać do zwolnienia lub zatrzymania pojazdu jedynie w sytuacji awaryjnej.



Pociągnij przetącznik do góry i przytrzymaj go.



Zaświeci się czerwona lampka ostrzegawcza, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zostaną włączone światła STOP.

Elektryczny hamulec postojowy będzie spowalniać pojazd do chwili puszczenia przetącznika.

Manualne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego

Włącz zapłon.

Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.

Hamulce



Popchnij przycisk w dół.



Czerwona lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Jeśli pozostanie włączona lub będzie migać, układ uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Ruszanie pod górę w przypadku holowania przyczepy

Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.



Pociągnij przetącznik do góry i przytrzymaj go.

Włącz bieg.

Naciskaj pedał przyspiesznika do momentu, w którym silnik wytworzy odpowiedni moment obrotowy, aby pojazd nie stoczył się z pochyłości.



Puść przetącznik i rusz w normalny sposób.

Automatyczne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego

Zamknij drzwi kierowcy.

Włącz bieg.

Naciśnij pedał przyspiesznika i rusz w normalny sposób.



Czerwona lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Jeśli pozostanie włączona lub będzie migać, elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij hamulec postojowy ręcznie.

Wskazówka: *Elektryczny hamulec postojowy może zostać zwolniony, jeśli zostanie zwolniony pedatu sprzęgła i wciśnięty pedał przyspiesznika, gdy skrzynia biegów jest w położeniu neutralnym.*

Zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego, gdy akumulator pojazdu jest bliski rozładowania

Podłącz akumulator rozruchowy do akumulatora pojazdu, aby zwolnić elektryczny hamulec postojowy, jeśli akumulator pojazdu jest bliski rozładowania. Patrz **Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych** (strona 350).

Hamulce

Komunikaty informacyjne elektrycznego hamulca postojowego

Komunikat	Wymagane czynności
Hamulec postojowy awaria Konieczny natychmiastowy serwis	Elektryczny hamulec postojowy uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Hamulec postojowy niezwolniony	Elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy niezaciągnięty	Elektryczny hamulec postojowy nie został włączony. Włącz elektryczny hamulec postojowy. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy Użyj przetącznika aby zwolnić	Elektryczny hamulec postojowy nie został automatycznie zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie.
Hamulec postoj. Aby zwolnić wciśnij hamulec i przetącz	Nie został wciśnięty pedał hamulca. Wciśnij pedał hamulca, aby zwolnić hamulec postojowy.
Hamulec postojowy Ograniczona funkcjonalność Serwis!	Elektryczny hamulec postojowy uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Hamulec postojowy System przegrzany	Elektryczny hamulec postojowy uległ przegrzaniu. Poczekać, aż elektryczny hamulec postojowy ostygnie.
Hamulec postojowy zwolniony	Elektryczny hamulec postojowy jest zwolniony.
Zwolnij hamulec postojowy	Elektryczny hamulec postojowy nie został zwolniony. Zwolnij elektryczny hamulec postojowy ręcznie. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.
Hamulec postojowy zaciągnięty	Elektryczny hamulec postojowy jest włączony.

Hamulce

ASYSTENT RUSZANIA NA WZNIESIENIACH



OSTRZEŻENIE: Układ ten nie zastępuje hamulca postojowego. Przed opuszczeniem pojazdu zawsze włączaj hamulec postojowy.



OSTRZEŻENIE: Po włączeniu układu musisz pozostać w pojeździe. Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za kontrolę nad swoim pojazdem, w tym za korzystanie z układu, i w razie konieczności musi interweniować. Niezachowanie ostrożności mogłoby spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Układ wyłącza się w razie wystąpienia usterki lub gdy prędkość obrotowa silnika zostanie nadmiernie zwiększona.

Układ ułatwia ruszanie, gdy pojazd stoi na pochyłości, bez konieczności użycia hamulca postojowego.

Gdy układ jest włączony, pojazd pozostaje nieruchomy na pochyłości przez dwie lub trzy sekundy po zwolnieniu pedału hamulca. Pozostawia to czas na przeniesienie stopy z pedału hamulca na pedał przyspiesznika. Układ zwalnia hamulce automatycznie, gdy silnik wytworzy odpowiednią siłę napędową na kołach, by pojazd nie stoczył się z pochyłości. Jest to przydatna funkcja podczas ruszania pod górę, np. na podjeździe parkingu czy pod sygnalizacją świetlną.

Wskazówka: *Układ działa wyłączanie, gdy całkowicie zatrzymasz pojazd. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu biegu wstecznego (R), gdy pojazd stoi na pochyłości w kierunku jazdy w dół lub w położeniu pierwszego biegu (1), gdy pojazd stoi na pochyłości w kierunku jazdy pod górę.*

Wskazówka: *Nie ma lampki ostrzegawczej informującej o włączeniu lub wyłączeniu układu.*

Korzystanie z funkcji wspomagania ruszania pod górę

1. Naciśnij pedał hamulca, aby całkowicie zatrzymać pojazd. Trzymaj pedał hamulca wciśnięty.
2. Jeśli czujniki wykryją, że pojazd znajduje się na pochyłości, układ włącza się automatycznie.

3. Gdy zdejmiesz nogę z pedału hamulca, pojazd nie zacznie się staczać po pochyłości jeszcze przez około 2-3 sekundy. Ten czas wstrzymania zostanie automatycznie wydłużony, jeżeli jesteś w trakcie ruszania.
4. Rusz w zwykły sposób. Układ zwalnia hamulce automatycznie.

Wskazówka: *Jeśli zdejmiesz nogę z pedału hamulca, a następnie ponownie wciśniesz pedał, gdy układ jest aktywny, zaobserwujesz znacznie mniejszy skok pedału hamulca. Jest to zjawisko normalne.*

Włączanie i wyłączanie układu

Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów

Funkcję tę można włączać lub wyłączać za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

Po uruchomieniu pojazdu układ pamięta ostatnie ustawienie.

Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów

Po włączeniu zapłonu układ włącza się i nie można go wyłączyć.

Kontrola trakcji

ZASADY DZIAŁANIA

Układ kontroli przyczepności pomaga zapobiegać poślizgowi kół napędzanych i utracie przyczepności.

Jeśli pojazd zaczyna wpadać w poślizg, układ włącza hamulce na poszczególnych kołach i, w razie potrzeby, jednocześnie zmniejsza moc silnika. Jeśli koła zaczynają się ślizgać podczas przyspieszania na śliskiej lub luźnej nawierzchni, układ zmniejsza moc silnika w celu poprawy przyczepności.

KORZYSTANIE Z KONTROLI TRAKCJI



OSTRZEŻENIE: Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy i układu kontroli przyczepności zapali się w trybie ciągłym, jeśli system wykryje usterkę. Sprawdź, czy układ kontroli przyczepności nie został wyłączony ręcznie za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego lub przycisku. Jeżeli lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy i układu kontroli przyczepności nadal pali się w trybie ciągłym, niezwłocznie zleć sprawdzenie układu Autoryzowanemu

Dealerowi. Użytkowanie pojazdu z wyłączonym układem kontroli przyczepności może prowadzić do zwiększenia ryzyka utraty kontroli nad pojazdem, wywrócenia pojazdu, odniesienia obrażeń lub śmierci.

Jeśli pojazd utknął w błocie lub śniegu, wyłączenie układu kontroli przyczepności może być korzystne, gdyż umożliwia obroty kół.

Wyłączanie lub wyłączenie układ kontroli przyczepności

Układ można włączać i wyłączać za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Wskazówka: Układ włącza się po włączeniu zapłonu.

Wskazówka: Po wyłączeniu układu kontroli przyczepności układ stabilizacji toru jazdy pozostaje włączony.

Wskazówka: W przypadku wystąpienia usterki układ wyłączy się.

Lampka kontrolna wyłączenia układu kontroli stabilności



Zapala się po wyłączeniu układu.

Lampka kontrolna układu kontroli przyczepności



Miga podczas działania kierunkowskazów.

Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Układ stabilizacji toru jazdy

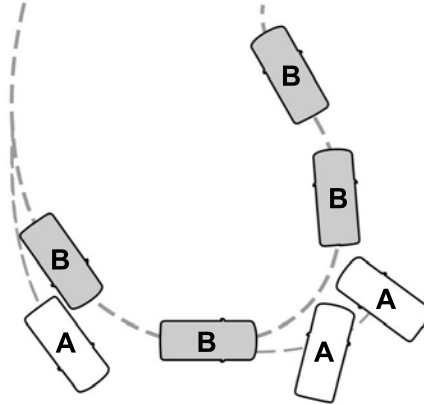
ZASADY DZIAŁANIA



OSTRZEŻENIE: Układ ten jest układem pomocniczym dla kierowcy. Układ nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania uwagi i oceny sytuacji na drodze. Kierowca jest wciąż odpowiedzialny za zachowanie ostrożności podczas jazdy.

Układ zwiększa stabilność toru jazdy, gdy pojazd zaczyna znosić na bok z zamierzonego toru jazdy. Układ poprawia stabilność dzięki hamowaniu poszczególnych kół i zmniejszeniu momentu obrotowego silnika.

Układ zwiększa również przyczepność przez zmniejszenie momentu obrotowego silnika, gdy koła zaczynają się ślizgać podczas przyspieszania. Ułatwia to ruszenie na śliskiej nawierzchni lub grząskim podłożu oraz zwiększa komfort przez ograniczanie obrotów kół podczas pokonywania ostrych zakrętów.



- A Bez stabilizacji toru jazdy.
- B Ze stabilizacją toru jazdy.

KORZYSTANIE Z UKŁADU STABILIZACJI TORU JAZDY

Po włączeniu zapłonu układ włącza się i nie można go wyłączyć.

Wskazówka: W przypadku wystąpienia usterki układ wyłącza się.

Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy



Miga podczas działania układu.

Jeżeli lampka nie zapala się po włączeniu zapłonu lub pozostaje włączona, gdy silnik pracuje, oznacza to usterkę. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Pomoc przy parkowaniu

ZASADY DZIAŁANIA



OSTRZEŻENIE: Układ może nie wykrywać obiektów o powierzchni pochłaniającej fale. Należy zawsze zachowywać ostrożność podczas jazdy. Niezachowanie ostrożności może doprowadzić do kolizji.



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń, zawsze zachowuj ostrożność, gdy włączony jest bieg wsteczny (R), i gdy korzystasz z systemu czujników.



OSTRZEŻENIE: Systemy kontroli ruchu ulicznego, zła pogody, hamulce pneumatyczne oraz zewnętrzne silniki i wentylatory mogą również wpływać na prawidłowość działania systemu czujników. Może to powodować zmniejszenie skuteczności lub fałszywe alarmy.



OSTRZEŻENIE: System może nie wykryć matych lub ruchomych obiektów, zwłaszcza takich, które znajdują się blisko podłoża.

Wskazówka: Niektóre akcesoria, takie jak duże złącza przyczepy, bagażniki na rowery lub deski surfingowe mogą spowodować pogorszenie parametrów funkcji lub fałszywe ostrzeżenia.

Wskazówka: Pamiętaj o oczyszczaniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń. Zablokowanie czujników może wpłynąć na dokładność działania układu. Nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia czujników.

Wskazówka: Uszkodzenie pojazdu powodujące nieprawidłowe ustawienie czujników spowoduje niedokładne pomiary lub fałszywe ostrzeżenia.

Wskazówka: Jeśli pojazd jest wyposażony w funkcję MyKey, nie można wyłączyć układu czujników. Patrz **Zasady działania** (strona 59).

Zalecamy poświęcenie chwili na przeczytanie tego rozdziału w celu zapoznania się z układem i jego ograniczeniami.

Układ czujników informuje kierowcę o przeszkodach, które znajdują się w pewnej odległości od pojazdu. Układ włącza się automatycznie po każdorazowym włączeniu zapłonu.



Układ można włączyć i wyłączyć, naciskając przycisk układu pomocy przy parkowaniu. Jeśli pojazd nie ma przycisku układu pomocy przy parkowaniu, układ można wyłączyć w menu wyświetlacza informacyjnego lub za pomocą wyskakującego komunikatu, który pojawi się po włączeniu biegu wstecznego (R). Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Jeśli w układzie występuje usterka, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat ostrzegawczy, a włączenie układu nie jest możliwe.

Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140).

UKŁAD POMOCY PRZY PARKOWANIU TYŁEM

Tyłne czujniki są aktywne wyłącznie wówczas, gdy skrzynia biegów jest w położeniu biegu wstecznego (R). W miarę jak pojazd zbliża się do przeszkody częstotliwość sygnałów akustycznych wzrasta. Gdy przeszkoda jest w odległości mniejszej niż 30 cm, włącza się sygnał ciągły.

Pomoc przy parkowaniu

Jeśli układ wykryje nieruchomy lub oddalający się obiekt, który znajduje się w odległości większej niż 30 cm od narożników zderzaka, sygnał akustyczny zabrmi tylko przez trzy sekundy. Gdy system wykryje zbliżający się obiekt, ostrzeżenie zabrmi ponownie.



Obszar wykrywania w odległości do 1,8 m od tylnego zderzaka. Obszar wykrywania na zewnętrznych narożnikach zderzaka może być mniejszy.

Układ wykrywa pewne obiekty, gdy skrzynia biegów jest w położeniu biegu wstecznego (R):

- Pojazd zbliża się do nieruchomego obiektu z prędkością 5 km/h lub niższą.
- Pojazd nie jedzie, jednak ruchomy obiekt zbliża się do tylnej części pojazdu z prędkością 5 km/h lub niższą.
- Pojazd jedzie z prędkością poniżej 5 km/h, a ruchomy obiekt zbliża się do tylnej części pojazdu z prędkością poniżej 5 km/h.

Układ emituje ostrzeżenie akustyczne tylko wtedy, gdy Twój pojazd jedzie lub kiedy Twój pojazd stoi, a wykryta przeszkoda znajduje się w odległości mniejszej niż 30 cm od zderzaka.

Wskaźnik odległości od przeszkody

(jeśli jest w wyposażeniu)

Układ zapewnia wskazanie odległości od przeszkody za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Wskaźnik odległości jest wyświetlany, gdy zostanie wybrany bieg wsteczny (R).

Wskaźnik wyświetla się:

- W miarę jak odległość od przeszkody się zmniejsza, segmenty wskaźnika zapalają się i przesuwają w stronę ikony pojazdu.
- Jeśli układ nie wykryje przeszkody, segmenty wskaźnika będą wyświetlane na szaro.

UKŁAD POMOCY PRZY PARKOWANIU PRZODEM (JEŚLI JEST W WYPOSAŻENIU)

Przednie czujniki są aktywne wówczas, gdy skrzynia biegów jest w dowolnym położeniu, z wyjątkiem położenia parkowania (P), a pojazd porusza się z niską prędkością.



Pomoc przy parkowaniu

Obszar wykrywania w odległości do 70 cm od przedniego zderzaka. Obszar wykrywania zmniejsza się na zewnętrznych narożnikach.

Gdy pojazd zbliża się do obiektu, słychać sygnał ostrzegawczy. W miarę jak pojazd zbliża się do obiektu częstotliwość sygnałów ostrzegawczych wzrasta. Gdy przeszkoda znajduje się w odległości równiej lub mniejszej niż 30 cm od przedniego zderzaka, włącza się sygnał ciągły.

Układ można wyłączyć w menu wyświetlacza informacyjnego lub za pomocą wyskakującego komunikatu, który pojawi się po włączeniu biegu wstecznego (R). Patrz **Informacje ogólne** (strona 125). Jeśli pojazd ma przycisk układu pomocy przy parkowaniu, układ można wyłączyć, naciskając ten przycisk.

Wskaźnik odległości od przeszkody (jeśli jest w wyposażeniu)

Układ zapewnia wskazanie odległości od przeszkody za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

Wskazania są następujące:

- W miarę jak odległość od przeszkody się zmniejsza, segmenty wskaźnika zapalają się i przesuwają w stronę ikony pojazdu.
- Jeśli układ nie wykrywa przeszkody, segmenty wskaźnika mają kolor szary.

Jeśli został wybrany bieg wsteczny (R), układ pomocy przy parkowaniu z przodu emituje ostrzeżenie akustyczne, gdy układ wykryje przeszkodę, która zbliża się do poruszającego się pojazdu. Po zatrzymaniu pojazdu ostrzeżenie akustyczne wyłączy się po dwóch sekundach. Wskazanie wizualne jest zawsze obecne na biegu wstecznym (R).

Po włączeniu położenia do jazdy (D) lub każdego innego biegu do przodu (np. niski (L), sportowy (S) lub dowolnego biegu do przodu w mechanicznej skrzyni biegów) układ przednich czujników zapewnia akustyczne i wizualne ostrzeżenia, jeśli pojazd jedzie z prędkością poniżej 8 km/h, a w obszarze wykrywania znajduje się jakaś przeszkoda. Po zatrzymaniu pojazdu ostrzeżenie akustyczne wyłączy się po dwóch sekundach, a wizualne wskazanie po czterech sekundach. Jeśli wykryte przeszkody znajdują się w zasięgu 30 cm, wizualne wskazanie pozostaje włączone.

Jeśli wybrane jest położenie neutralne (N), układ wyświetla wizualne wskazanie wyłącznie wtedy, gdy w obszarze wykrywania znajduje się jakaś przeszkoda, a pojazd jedzie z prędkością 8 km/h lub niższą. Po zatrzymaniu pojazdu wizualne wskazanie wyłączy się po czterech sekundach.

UKŁAD BOCZNYCH CZUJNIKÓW



OSTRZEŻENIE: Układ może nie wykrywać obiektów o powierzchni pochłaniającej fale. Należy zawsze zachowywać ostrożność podczas jazdy. Niezachowanie ostrożności może doprowadzić do kolizji.



OSTRZEŻENIE: System może nie wykryć małych lub ruchomych obiektów, zwłaszcza takich, które znajdują się blisko podłoża.



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń, zawsze zachowuj ostrożność, gdy włączony jest bieg wsteczny (R), i gdy korzystasz z systemu czujników.

Pomoc przy parkowaniu



OSTRZEŻENIE: Układ pomocy przy parkowaniu pomaga w wykrywaniu przeszkód wyłącznie wówczas, gdy pojazd porusza się z niską prędkością. W celu uniknięcia obrażeń zachowaj ostrożność podczas korzystania z układu pomocy przy parkowaniu.

Układ wykorzystuje skrajne czujniki pomocy przy parkowaniu z przodu i z tyłu do wykrywania obiektów, które znajdują się w pobliżu po bokach pojazdu. Układ wyświetla je na wirtualnej mapie na wyświetlaczu informacyjnym, w miarę jak pojazd je wymija.

Czujniki znajdują się na przednim i tylnym zderzaku.

Wskazówka: Pamiętaj o oczyszczaniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń.

Wskazówka: Nie zakrywaj czujników.

Wskazówka: Nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia czujników.

Wskazówka: Uszkodzenie pojazdu powodujące nieprawidłowe ustawienie czujników może spowodować niedokładne pomiary lub fałszywe ostrzeżenia.

Układ może nie działać w następujących sytuacjach:

- Po włączeniu, wyłączeniu i ponownym włączeniu zaptonu w ciągu kilku sekund.
- Gdy pojazd stoi przez ponad dwie minuty.
- Gdy włączy się układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania.
- Włączenie układu kontroli przyczepności przy przyspieszaniu.

Wskazówka: W przypadku wyłączenia układu kontroli przyczepności przy przyspieszaniu wyłącza się również układ bocznych czujników.

Wskazówka: Niektóre akcesoria, takie jak duże złącza przyczepy, czy bagażniki na rowery lub deski surfingowe, mogą spowodować pogorszenie działania układu lub fałszywe ostrzeżenia.

W celu ponownej inicjalizacji układu konieczne może być przejechanie ok. 3 m.



Obszar wykrywania czujników wynosi do 60 cm z boku pojazdu.

Gdy układ wykryje obiekt, który znajduje się w obszarze wykrywania na torze ruchu pojazdu, zabrzmi ostrzeżenie akustyczne. W miarę jak pojazd zbliża się do danego obiektu, częstotliwość sygnałów akustycznych wzrasta.

Wskazówka: Układ nie wykryje obiektu, który zbliża się do boku pojazdu, np. innego pojazdu jadącego z niską prędkością, jeżeli nie znajdzie się on w zasięgu czujnika z przodu lub z tyłu.

Pomoc przy parkowaniu

Wskaźnik odległości od obiektu (jeśli jest w wyposażeniu)



Układ zapewnia wskazanie odległości od obiektu za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

- W miarę zmniejszania się odległości od obiektu segmenty wskaźnika zapalają się i przesuwają w kierunku ikony pojazdu.
- Jeżeli układ nie wykryje obiektu, segmenty wskaźnika będą wyświetlane na szaro.

Po włączeniu biegu wstecznego (R) układ generuje ostrzeżenia dźwiękowe i podaje wskazanie wizualne, gdy wykryte obiekty znajdują się w odległości do 60 cm i na torze ruchu pojazdu. Po zatrzymaniu pojazdu ostrzeżenia dźwiękowe wyłącza się po dwóch sekundach.

Po włączeniu dowolnego biegu do przodu układ generuje ostrzeżenia dźwiękowe i podaje wskazanie wizualne, gdy prędkość pojazdu nie przekracza 8 km/h i w zasięgu wykrywania zostaną wykryte obiekty. Po zatrzymaniu pojazdu ostrzeżenia dźwiękowe wyłącza się po dwóch sekundach, a wskazania wizualne wyłącza się po czterech sekundach.

Po włączeniu położenia neutralnego (N) układ zapewnia jedynie wizualne wskazanie, jeżeli pojazd porusza się z prędkością około 8 km/h lub niższą. Na przykład, pojazd jedzie po pochyłości, a układ wykryje obiekt poruszający się w stronę Twojego pojazdu. Po zatrzymaniu pojazdu wskazanie wizualne wyłączy się po czterech sekundach.

Jeśli układ jest niedostępny, boczne segmenty wskaźnika odległości nie wyświetlają się.

ASYSTENT PARKOWANIA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Po włączeniu układu musisz pozostać w pojeździe. Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za kontrolę nad swoim pojazdem, w tym za korzystanie z układu, i w razie konieczności musi interweniować. Niezachowanie ostrożności mogłoby spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Czujniki mogą nie wykrywać niektórych obiektów w ulewnym deszczu lub innych warunkach powodujących zakłócenia sygnału.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ aktywnej pomocy przy parkowaniu nie włącza hamulców w żadnych warunkach.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad pojazdem. Układ ma stanowić pomoc i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

Pomoc przy parkowaniu

Korzystanie z układu aktywnej pomocy przy parkowaniu to wieloetapowy proces, który może wymagać wielokrotnej zmiany biegów. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie do momentu zakończenia manewrów parkowania.

Jeżeli uważasz, że zbyt blisko się do jakiegoś pojazdu lub obiektu, możesz przerwać działanie układu, chwytając kierownicę lub przejmując pełną kontrolę nad pojazdem po naciśnięciu przycisku układu aktywnej pomocy przy parkowaniu.

Podczas korzystania z układu aktywnej pomocy przy parkowaniu trzymaj dłoń, włosy, ubrania i inne luźne przedmioty z dala od kierownicy.

Czujniki znajdują się na przednim i tylnym zderzaku.

Wskazówka: Pamiętaj o oczyszczaniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń.

Wskazówka: Nie zakrywaj czujników.

Wskazówka: Nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia czujników.

Wskazówka: Czujniki mogą nie wykrywać obiektów o powierzchni pochłaniającej fale ultradźwiękowe. W wyniku zakłóceń fal ultradźwiękowych, powodowanych przez np. układy wydechowe motocykli, pneumatyczne hamulce lub syreny ciężarówek, może dojść do fałszywego wykrywania obiektów przez czujniki.

Wskazówka: W przypadku wymiany opon układ musi się ponownie skalibrować i może nie działać prawidłowo przez krótki czas.

Układ może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:

- Używasz koła zapasowego lub opony, które są zużyte znacznie bardziej od pozostałych.
- W jednej lub w kilku oponach jest nieprawidłowe ciśnienie.
- Próbujesz zaparkować na ostrym zakręcie.
- Coś przesuwają się między przednim zderzakiem a miejscem postojowym. Może to być np. pieszy lub rowerzysta.

- Krawężń sąsiedniego, zaparkowanego pojazdu znajduje się wysoko nad podłożem. Może to być np. autobus, samochód pomocy drogowej, pojazd z platformą.
- warunki pogodowe są niesprzyjające. Na przykład podczas ulewnego deszczu, opadów śniegu, mgły, w warunkach wysokiej wilgotności i wysokich temperatur.

Nie korzystaj z układu w przypadku:

- Zamocowania dodatkowych akcesoriów w pobliżu czujników z przodu lub z tyłu pojazdu. Przykłady: bagażnik na rowery lub przyczepa.
- Zamocowania wysuniętego przedmiotu do dachu. Przykład: deska surfingowa.
- Uszkodzenia przedniego lub tylnego zderzaka bądź bocznych czujników.
- W pojeździe nie jest używana opona o prawidłowym rozmiarze. Przykład: dojazdowe koło zapasowe.

Pomoc przy parkowaniu

Korzystanie z układu aktywnej pomocy przy parkowaniu

Wybór trybu układu aktywnej pomocy przy parkowaniu



Naciśnij przycisk raz, aby włączyć tryb parkowania równoległego. Naciśnij przycisk drugi raz, aby włączyć tryb parkowania prostopadłego. Po ponownym naciśnięciu przycisku układ się wyłączy.

Jeśli Twój pojazd jest zaparkowany, po włączeniu zapłonu możesz użyć wyświetlacza informacyjnego do przełączania między trybami. Naciśnij przycisk, aby włączyć układ i otworzyć menu układu na wyświetlaczu informacyjnym.

Wskazówka: Jeśli Twój samochód jest zaparkowany, domyślnym trybem jest pomoc przy wyjechaniu z równoległego miejsca postojowego. Jednak jeśli układ aktywnej pomocy przy parkowaniu nie był użyty do zaparkowania, skorzystaj z wyświetlacza informacyjnego, aby wybrać pomoc przy wyjechaniu z równoległego miejsca postojowego.

Wskazówka: Przycisk układu aktywnej pomocy przy parkowaniu można naciskać wielokrotnie w celu przełączania między trybami jedynie po przejechaniu około 10 m.

Aby przełączać między trybami, użyj przycisków na wyświetlaczu informacyjnym i wybierz spośród następujących opcji:

- Parkowanie równoległe.
- Parkowanie prostopadłe.
- Pomoc przy wyjechaniu z równoległego miejsca postojowego.
- Wytącz układ.

Wskazówka: Nie ma żadnego limitu czasowego przełączania między trybami.

Parkowanie równoległe

Układ wykrywa wolne równoległe miejsca postojowe i nakierowuje pojazd w dane miejsce. Kierowca kontroluje pedał przyspiesznika, zmianę biegów i hamulce. Układ emituje wizualne i akustyczne wskazówki pomagające kierowcy w zaparkowaniu na równoległym miejscu postojowym.



Naciśnij przycisk raz, aby wyszukać miejsce postojowe.

Wskazówka: Możesz włączyć układ aktywnej również po częściowym lub całkowitym minięciu miejsca postojowego. Naciśnij przycisk układu aktywnej pomocy przy parkowaniu, a układ poinformuje, czy zostało minięte niedawno odpowiednie miejsce postojowe.

Gdy pojazd jedzie z prędkością poniżej 35 km/h, układ przeszukuje obszar po obu stronach pojazdu, aby wykryć wolne miejsce postojowe. Na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat oraz odpowiednia grafika, aby zasygnalizować, że układ szuka miejsca postojowego. Za pomocą dźwigni kierunkowskazów wybierz wyszukiwanie miejsca postojowego po stronie kierowcy lub pasażera.

Wskazówka: Jeżeli kierowca nie użyje kierunkowskazów, układ przeszukuje obszar z obu stron pojazdu i wskazuje miejsca postojowe po jednej stronie.

Wskazówka: Jeżeli kierowca nie użyje kierunkowskazów, układ wybierze domyślnie stronę pasażera.



Pomoc przy parkowaniu

Podczas wyszukiwania miejsca postojowego prowadź pojazd równoległe w stosunku do innych zaparkowanych pojazdów, zachowując odstęp ok. 1 m.

Wskazówka: Jeżeli pojazd będzie jechał w odległości mniejszej niż 0,5 m bądź większej niż 1,5 m od innych zaparkowanych pojazdów, układ może nie wykrywać wolnych miejsc postojowych.

Gdy układ znajdzie odpowiednie miejsce postojowe, sygnalizuje to za pomocą komunikatu i sygnału akustycznego. Zatrzymaj pojazd i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Jeśli pojazd jedzie bardzo wolno, może być konieczne przejechanie krótkiego odcinka do przodu, zanim układ będzie gotowy do parkowania.

Wskazówka: Musisz dopilnować, aby wybrane przez układ miejsce postojowe było wolne od przeszkód przez cały czas wykonywania manewrów.

Wskazówka: Układ zawsze wskazuje ostatnie wykryte miejsce postojowe. Przykładowo, jeśli pojazd wykryje podczas jazdy kilka miejsc postojowych, wskazuje ostanie z wykrytych miejsc.

Wskazówka: Jeśli prędkość pojazdu przekracza około 35 km/h, układ wyświetla komunikat sygnalizujący konieczność zredukowania prędkości pojazdu.

Automatyczne nakierowanie w równoległe miejsce postojowe

Po włączeniu biegu wstecznego (R) i puszczeniu kierownicy (gdy nic nie blokuje jej ruchu) pojazd sam nakierowuje się w miejsce postojowe. Układ wyświetla instrukcje cofania i jazdy do przodu w obrębie miejsca postojowego.

Wskazówka: Jeśli prędkość pojazdu przekroczy ok. 9 km/h lub jeśli wykonywanie manewru zostanie przerwane przez kierowcę albo układ wyłączy się, kierowca musi przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.

Wskazówka: Jeżeli układ wykryje obiekt znajdujący się bardzo blisko pojazdu i stwierdzi, że kontynuowanie manewru mogłoby być niebezpieczne, może wydać polecenie zatrzymania pojazdu. Układ może nie wyświetlać dalszych instrukcji. Wspomaganie kierowania nadal działa, ale to kierowca musi podjąć decyzję, czy kontynuowanie manewru jest bezpieczne.



Jeśli uważasz, że pojazd został prawidłowo zaparkowany lub usłyszysz ciągły sygnał dźwiękowy i wyświetli się komunikat, zatrzymaj pojazd.

Gdy manewr z udziałem układu aktywnej pomocy przy parkowaniu zostanie ukończony, rozlega się sygnał dźwiękowy i pojawia się komunikat informacyjny.

Wskazówka: Kierowca jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy pojazd został prawidłowo zaparkowany oraz dokonanie ewentualnej korekty przed opuszczeniem pojazdu.

Wyłączanie układu aktywnej pomocy przy parkowaniu

Układ można wyłączyć ręcznie:

- Naciskając przycisk układu aktywnej pomocy przy parkowaniu podczas aktywnego manewru.
- Chwytając za kierownicę podczas aktywnego manewrowania.
- Jadąc z prędkością powyżej 35 km/h przez 30 sekund podczas wyszukiwania miejsca postojowego.

Pomoc przy parkowaniu

- Jadąc z prędkością powyżej 50 km/h.
- Jadąc z prędkością powyżej 9 km/h podczas aktywnego manewru.
- Wyłączając układ kontroli przyczepności kół napędzanych.

Niektóre stany w pojeździe mogą również prowadzić do wyłączenia układu, np:

- Włączenie lub usterka układu kontroli przyczepności przy przyspieszaniu.
- Włączenie lub usterka układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Jeżeli układ wykryje usterkę, pojawi się komunikat i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Parkowanie prostopadłe

Układ wykrywa wolne prostopadłe miejsca postojowe i nakierowuje pojazd w dane miejsce. Kierowca kontroluje pedał przyspiesznika, zmianę biegów i hamulce. Układ emituje wizualne i akustyczne wskazówki pomagające kierowcy w zaparkowaniu na prostopadłym miejscu postojowym.



Naciśnij przycisk dwukrotnie, aby wyszukać miejsce postojowe.

Gdy pojazd jedzie z prędkością poniżej 30 km/h, układ przeszukuje obszar po obu stronach pojazdu, aby wykryć wolne miejsce postojowe. Na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat oraz odpowiednia grafika, aby zasignalizować, że układ szuka miejsca postojowego. Za pomocą dźwigni kierunkowskazów wybierz wyszukiwanie miejsca postojowego po stronie kierowcy lub pasażera.

Wskazówka: Jeżeli kierowca nie użyje kierunkowskazów, układ przeszukuje obszar z obu stron pojazdu i wskazuje miejsca postojowe po jednej stronie.

Wskazówka: Jeżeli kierowca nie użyje kierunkowskazów, układ wybierze domyślnie stronę pasażera.



Podczas wyszukiwania miejsca postojowego prowadź pojazd równoległe do innych zaparkowanych pojazdów, zachowując odstęp ok. 1 m.

Wskazówka: Jeżeli pojazd będzie jechał w odległości mniejszej niż 0,5 m bądź większej niż 1,5 m od innych zaparkowanych pojazdów, układ może nie wykrywać wolnych miejsc postojowych.

Gdy układ znajdzie odpowiednie miejsce postojowe, sygnalizuje to za pomocą komunikatu i sygnału akustycznego. Zatrzymaj pojazd i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Jeśli pojazd jedzie bardzo wolno, może być konieczne przejechanie krótkiego odcinka do przodu, zanim układ będzie gotowy do parkowania.

Wskazówka: Musisz dopilnować, aby wybrane przez układ miejsce postojowe było wolne od przeszkód przez cały czas wykonywania manewrów.

Wskazówka: Układ zawsze wskazuje ostatnie wykryte miejsce postojowe. Przykładowo, jeśli pojazd wykryje podczas jazdy kilka miejsc postojowych, wskazuje ostatnie z wykrytych miejsc.

Wskazówka: Jeśli prędkość pojazdu przekracza około 30 km/h, układ wyświetla komunikat sygnalizujący konieczność zredukowania prędkości pojazdu.

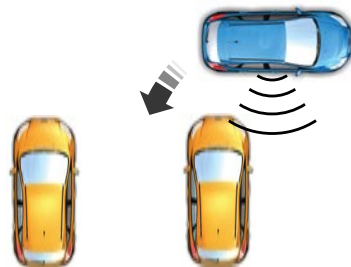
Pomoc przy parkowaniu

Automatyczne nakierowanie w prostopadłe miejsce postojowe

Po włączeniu biegu wstecznego (R) i puszczeniu kierownicy (gdy nic nie blokuje jej ruchu) pojazd sam nakierowuje się w miejsce postojowe. Układ wyświetla instrukcje cofania i jazdy do przodu w obrębie miejsca postojowego.

Wskazówka: Jeśli prędkość pojazdu przekroczy ok. 9 km/h lub jeśli wykonywanie manewru zostanie przerwane przez kierowcę albo układ wyłączy się, kierowca musi przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.

Wskazówka: Jeżeli układ wykryje obiekt znajdujący się bardzo blisko pojazdu i stwierdzi, że kontynuowanie manewru mogłoby być niebezpieczne, może wydać polecenie zatrzymania pojazdu. Układ może nie wyświetlać dalszych instrukcji. Wspomaganie kierowania nadal działa, ale to kierowca musi podjąć decyzję, czy kontynuowanie manewru jest bezpieczne.



E186191

Jeśli uważasz, że pojazd został prawidłowo zaparkowany lub usłyszysz ciągły sygnał dźwiękowy i wyświetli się komunikat, zatrzymaj pojazd.

Gdy manewr z udziałem układu aktywnej pomocy przy parkowaniu zostanie ukończony, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i pojawi się komunikat informacyjny.

Wskazówka: Kierowca jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy pojazd został prawidłowo zaparkowany oraz dokonanie ewentualnej korekty przed opuszczeniem pojazdu.

Wyłączanie układu aktywnej pomocy przy parkowaniu

Układ można wyłączyć ręcznie:

- Naciskając przycisk układu aktywnej pomocy przy parkowaniu podczas aktywnego manewru.
- Chwytając za kierownicę podczas aktywnego manewrowania.
- Jadąc z prędkością powyżej 30 km/h przez 30 sekund podczas wyszukiwania miejsca postojowego.
- Jadąc z prędkością powyżej 50 km/h.
- Jadąc z prędkością powyżej 9 km/h podczas aktywnego manewru.
- Wyłączając układ kontroli przyczepności kół napędzanych.

Niektóre stany w pojeździe mogą również prowadzić do wyłączenia układu, np:

- Włączenie lub usterka układu kontroli przyczepności przy przyspieszaniu.
- Włączenie lub usterka układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Jeżeli układ wykryje usterkę, pojawi się komunikat i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Pomoc przy parkowaniu

Pomoc przy wyjechaniu z równoległego miejsca postojowego

Układ wyprowadza pojazd z równoległego miejsca postojowego. Kierowca kontroluje pedał przyspiesznika, zmianę biegów i hamulce. Układ emituje wizualne i akustyczne wskazówki pomagające kierowcy w wyjechaniu z równoległego miejsca postojowego.

Wskazówka: Układ ten nie jest przeznaczony do pomocy w wyjeżdżaniu z prostopadłych miejsc postojowych.



Naciśnij przycisk raz, gdy pojazd stoi na równoległym miejscu postojowym.

Wskazówka: Jeśli układ aktywnej pomocy przy parkowaniu nie był użyty do zaparkowania, naciśnięcie przycisku jeden raz powoduje wybranie parkowania równoległego. Musisz użyć wyświetlacza informacyjnego, aby wybrać pomoc przy wyjechaniu z równoległego miejsca postojowego.

Układ wyświetla komunikat z monitem o włączenie kierunkowskazów. Określ za pomocą kierunkowskazów, w którą stronę chcesz wyjechać z miejsca postojowego. Układ wyświetla instrukcje cofania i jazdy do przodu w obrębie miejsca postojowego.

Wskazówka: Jeżeli układ wykryje obiekt znajdujący się bardzo blisko pojazdu i stwierdzi, że kontynuowanie manewru mogłoby być niebezpieczne, może wydać polecenie zatrzymania pojazdu. Układ może nie wyświetlać dalszych instrukcji. Wspomaganie kierowania nadal działa, ale to kierowca musi podjąć decyzję, czy kontynuowanie manewru jest bezpieczne.



Gdy system ustawi pojazd w takim położeniu, że kierowca będzie mógł wyjechać z miejsca postojowego do przodu, pojawia się komunikat z monitem o przejście pełnej kontroli nad pojazdem. Zasadniczo przekazanie kontroli nad pojazdem następuje jeszcze na miejscu postojowym.

Wskazówka: Jeśli wolna przestrzeń z przodu lub z tyłu pojazdu jest zbyt mała, funkcja pomocy przy wyjeżdżaniu z równoległego miejsca postojowego może być niedostępna.

Wskazówka: Jeśli prędkość pojazdu przekroczy ok. 9 km/h lub jeśli wykonywanie manewru zostanie przerwane przez kierowcę albo układ wyłączy się, kierowca musi przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.

Wskazówka: Kierowca jest odpowiedzialny za kontrolę nad swoim pojazdem i upewnienie się, że droga jest wolna przed włączeniem się do ruchu.

Pomoc przy parkowaniu

Diagnostyka

Objaw	Prawdopodobna przyczyna
Układ nie wyszukuje miejsca postojowego.	Układ kontroli przyczepności przy przyspieszaniu mógł zostać wyłączony przez kierowcę.
	W przekładni jest wybrany bieg wsteczny (R). Pojazd musi jechać do przodu, aby układ mógł wykryć miejsce postojowe.
Układ nie wskazuje miejsca postojowego.	Czujniki mogą być zablokowane. Przyczyną może być na przykład nagromadzenie śniegu, lodu lub zanieczyszczeń. Zablokowanie czujników może wpływać na działanie układu.
	Miejsce postojowe jest zbyt małe, by można było bezpiecznie zaparkować.
	Zbyt mało miejsca do wykonania manewrów parkowania po przeciwnej stronie miejsca postojowego.
	Miejsce postojowe znajduje się w odległości dalszej niż 1,5 m lub bliższej niż 0,5 m.
	Pojazd jedzie z prędkością powyżej 35 km/h w przypadku parkowania równoległego lub powyżej 30 km/h w przypadku parkowania prostopadłego.
	Niedawno odłączono lub wymieniono akumulator. Po ponownym podłączeniu akumulatora należy odbyć krótką jazdę po prostej drodze.
Układ nie ustawia pojazdu w prawidłowym położeniu na miejscu postojowym.	Pojazd toczy się w kierunku przeciwnym do wybranego biegu przekładni. Przykład: toczenie się do przodu przy włączonym biegu wstecznym (R).
	Nieregularny kształt krawężnika wzdłuż miejsca postojowego nie pozwala układowi na prawidłowe ustawienie pojazdu.
	Pojazdy lub obiekty graniczące z miejscem postojowym mogą nie być prawidłowo zaparkowane.

Pomoc przy parkowaniu

Objaw	Prawdopodobna przyczyna
	Pojazd zatrzymał się zbyt daleko za miejscem postojowym.
	Opony mogą być zamontowane w nieprawidłowy sposób lub nieprawidłowo serwisowane. Przykład: nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, nieprawidłowy rozmiar, różnica w rozmiarach.
	Naprawa lub modyfikacja wpłynęła na zdolność wykrywania.
	Zaparkowany pojazd ma wysoko zamontowane elementy. Przykład: posypywarka do soli, pług śnieżny, ruchoma skrzynia ładunkowa.
	Po przejechaniu pojazdem zmieniła się długość miejsca postojowego lub położenie zaparkowanych obiektów.
	Temperatura wokół pojazdu zmienia się bardzo gwałtownie. Przykład: wyjazd z ogrzewanego garażu do zimnego otoczenia lub wyjazd z myjni samochodowej.

Pomoc przy parkowaniu

KAMERA COFANIA (JEŚLI JEST W WYPOSAŻENIU)

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ kamery wstecznej jest urządzeniem pomocniczym podczas cofania pojazdu, niemniej kierowca musi korzystać z niego w połączeniu z wewnętrznym lusterkiem wstecznym oraz zewnętrznymi lusterkami wstecznymi w celu zapewnienia jak największego pola widzenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Obiekty, które znajdują się blisko rogu zderzaka lub pod zderzakiem, mogą być niewidoczne na ekranie ze względu na ograniczony zasięg układu kamery.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawróć powoli pojazd. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność, gdy drzwi tylne przestrzeni ładunkowej są niedomknięte. Jeśli drzwi tylne przestrzeni ładunkowej są niedomknięte, kamera nie będzie się znajdowała we właściwym położeniu i

obraz wideo może być nieprawidłowy. Jeśli drzwi tylne przestrzeni ładunkowej są niedomknięte, znikną wszystkie linie prowadzące. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność podczas włączania i wyłączenia funkcji kamery, gdy w przekładni nie jest wybrane położenie parkowania (P). Upewnij się, że pojazd się nie porusza.

Układ kamery wstecznej pokazuje obraz wideo obszaru za pojazdem.

Podczas jej działania na wyświetlaczu pojawiają się linie odwzorowujące trasę Twojego pojazdu i odległość od przeszkód znajdujących się z tyłu pojazdu.



Kamera znajduje się na tylnych drzwiach przestrzeni ładunkowej.

Korzystanie z układu kamery wstecznej

Układ kamery wstecznej wyświetla obraz przedstawiający sytuację za pojazdem po włączeniu biegu wstecznego (R).

Pomoc przy parkowaniu

Układ wykorzystuje trzy rodzaje linii prowadzących, które pomagają w obserwacji sytuacji z tyłu pojazdu:

- Aktywne linie prowadzące: pokazują zamierzony tor jazdy pojazdu podczas cofania.
- Stałe linie prowadzące: pokazują faktyczny tor jazdy pojazdu podczas cofania w linii prostej. Mogą być pomocne podczas parkowania tyłem lub ustawiania pojazdu względem innego obiektu znajdującego się za pojazdem.
- Linia środkowa: pozwala ustawić środek pojazdu względem danego obiektu (np. przyczepy).

Wskazówka: Po włączeniu biegu wstecznego (R), gdy tylne drzwi przestrzeni ładunkowej lub drzwi tylne przestrzeni ładunkowej są otwarte, nie wyświetlą się żadne funkcje kamery wstecznej.

Wskazówka: Podczas holowania kamera widzi tylko holowany obiekt. W takiej sytuacji zasięg może nie być wystarczający (jak w przypadku normalnego działania) i niektóre obiekty mogą być niewidoczne. W niektórych pojazdach linie prowadzące mogą zniknąć po podłączeniu złącza przyczepy.

Kamera może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:

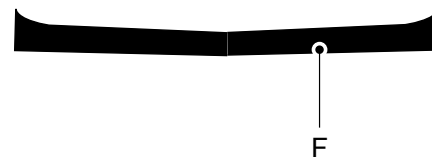
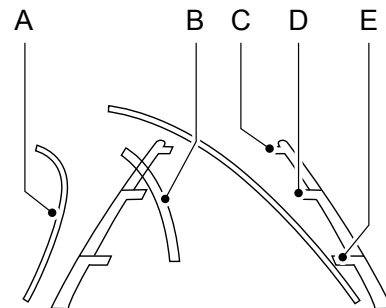
- W nocy lub w zaciemnionych miejscach, jeśli jedno lub oba światła cofania nie działają.
- Jeżeli pole widzenia kamery jest zasłonięte przez błoto, wodę lub inne zanieczyszczenia. Oczyść obiektyw kamery miękką, bezkwasową szmatką i nieściernym środkiem do czyszczenia.
- W przypadku uderzenia lub uszkodzenia tyłu pojazdu, które doprowadziło do przestawienia kamery.

Ustawienia układu kamery

Dostęp do ustawień układu kamery wstecznej można uzyskać za pośrednictwem ekranu wyświetlacza. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Linie prowadzące kamery

Wskazówka: Aktywne linie prowadzące są dostępne tylko wtedy, gdy zostanie włączony bieg wsteczny (R).



E142436

- A Aktywne linie prowadzące
- B Linia środkowa

Pomoc przy parkowaniu

- C Stała linia prowadząca: zielona strefa
- D Stała linia prowadząca: żółta strefa
- E Stała linia prowadząca: czerwona strefa
- F Tylny zderzak

Aktywne linie prowadzące są wyświetlane wyłącznie w połączeniu ze statycznymi liniami prowadzącymi. Aby skorzystać z funkcji aktywnych linii prowadzących, obróć kierownicę w celu skierowania linii prowadzących w kierunku zamierzonego toru jazdy. Jeśli zmienisz położenie kierownicy podczas cofania, pojazd może zjechać z pierwotnego, zamierzonego toru jazdy.

Stałe i aktywne linie prowadzące są widoczne lub zanikają, w zależności od położenia kierownicy. Aktywne linie prowadzące nie są widoczne, gdy kierownica jest w położeniu na wprost.

Zawsze zachowuj ostrożność podczas cofania. Obiekty w czerwonej strefie znajdują się najbliżej pojazdu, a obiekty w zielonej strefie znajdują się dalej. Obiekty zbliżają się do pojazdu, w miarę jak przemieszczają się z zielonej strefy do strefy żółtej lub czerwonej. Korzystaj z lusterek bocznych i lusterka wstecznego, aby lepiej kontrolować obszar z obu stron i z tyłu pojazdu.

Wskaźnik odległości od przeszkody (jeśli jest w wyposażeniu)



Układ zapewnia obraz pojazdu i stref czujników. Strefy są zaznaczone na zielono, żółto i czerwono, gdy czujniki układu pomocy przy parkowaniu wykryją obiekt w obszarze wykrywania.

Pomoc przy parkowaniu

Ręczne powiększanie



OSTRZEŻENIE: Jeśli funkcja ręcznego powiększania jest włączona, pokazywany obraz może nie obejmować całego obszaru za pojazdem. Gdy korzystasz z funkcji ręcznego powiększania, zwracaj uwagę na otoczenie.

Wskazówka: Funkcja ręcznego powiększania jest dostępna tylko wtedy, gdy został wybrany wsteczny bieg (R).

Wskazówka: Gdy włączysz funkcję ręcznego powiększania, na ekranie będzie widoczna tylko linia środkowa.

Dostępne ustawienia tej funkcji to Powiększanie (+) i Zmniejszanie (-). Naciśnij symbol na ekranie kamery, aby zmienić widok. Funkcja Powiększania jest domyślnie wyłączona.

Ta funkcja pozwala kierowcy lepiej przyjrzeć się obiektom, które znajdują się za pojazdem. Przybliżony obraz obejmuje również zderzak, aby zapewnić punkt odniesienia. Funkcja powiększania jest aktywna tylko wtedy, gdy został wybrany wsteczny bieg (R).

Opóźnienie kamery cofania

Dostępne ustawienia tej funkcji to WŁĄCZONA i WYŁĄCZONA. Opóźnienie kamery cofania jest domyślnie WYŁĄCZONE.

Po zmianie biegu z położenia biegu wstecznego (R) w położenie inne niż parkowania (P) obraz z kamery jest nadal wyświetlany na ekranie do momentu, gdy:

- Prędkość pojazdu odpowiednio wzrośnie.
- Przystawisz dźwignię zmiany biegów w położenie parkowania (P) (pojazdy z przekładnią automatyczną).
- Włączysz hamulec postojowy (pojazdy z przekładnią mechaniczną).

Tempomat

ZASADY DZIAŁANIA

Układ kontroli prędkości umożliwia utrzymanie stałej prędkości bez trzymania stopy na pedale przyspiesznika. Z układu kontroli prędkości można korzystać, gdy prędkość pojazdu przekracza 30 km/h.

KORZYSTANIE Z UKŁADU KONTROLI PRĘDKOŚCI



OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z układu kontroli prędkości podczas jazdy w dużym natężeniu ruchu, po krętych lub śliskich drogach. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Podczas zjazdu z pochyłości prędkość pojazdu może wzrosnąć powyżej ustawionej wartości prędkości. Układ nie włącza hamulców.

Elementy sterowania układem kontroli prędkości znajdują się na kierownicy.

Włączanie układu kontroli prędkości



Wciśnij przycisk.

Wyłączenie układu kontroli prędkości



Naciśnij przycisk, gdy układ jest w trybie gotowości. Układ wyłącza się też po wyłączeniu zapłonu.

Wskazówka: *Ustawiona prędkość zostaje wykasowana po wyłączeniu układu.*

Ustawianie wymaganej prędkości jazdy

Jedź z żądaną prędkością.



Naciskaj przetącznik w górę lub w dół, aby ustawić aktualną prędkość.



Zdejmij stopę z pedatu przyspiesznika.

Wskazówka: *Ustawiona prędkość pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym.*

Zmiana ustawionej prędkości



Naciśnij przetącznik w górę, aby zwiększyć ustawioną prędkość.



Naciśnij przetącznik w dół, aby zmniejszyć ustawioną prędkość.

Ustawioną prędkość można regulować w małych lub dużych odstępach. Naciskaj przetącznik w górę lub w dół raz, aby regulować ustawioną prędkość w niewielkich odstępach. Naciskaj przetącznik w górę lub w dół i przytrzymaj, aby regulować ustawioną prędkość w dużych odstępach.

Wskazówka: *Jeśli przyspieszysz, wciskając pedał przyspiesznika, ustawiona prędkość nie zmieni się. Po zwolnieniu pedatu przyspiesznika pojazd powróci do wcześniej ustawionej prędkości.*

Zawieszanie ustawionej prędkości



Naciśnij przycisk lub lekko wciśnij pedał hamulca, aby zawiesić ustawioną prędkość.

Wskazówka: *Ustawiona prędkość zostanie zapisana.*

Tempomat

Wskazówka: Układ wyłączy się, jeśli prędkość pojazdu spadnie o ponad 16 km/h poniżej ustawionej prędkości podczas jazdy w górę pochyłości.

Przywracanie ustawionej prędkości

RES

Naciśnij, aby powrócić do ustawionej prędkości.

Lampka układu kontroli prędkości



Wskaźnik pojawia się po włączeniu układu.

KORZYSTANIE Z ADAPTACYJNEGO UKŁADU KONTROLI PRĘDKOŚCI - POJAZDY NIE WYPOSAŻONE W: STOP-AND-GO



OSTRZEŻENIE: Zwracaj uwagę na zmianę warunków drogowych, np. podczas wjeżdżania na autostradę lub zjeżdżania z niej, na drogach ze skrzyżowaniami lub rondami, drogach bez widocznych oznaczeń pasów ruchu, drogach krętych, śliskich, nieutwardzonych oraz stromych pochyłościach.



OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z układu w warunkach słabej widoczności, np. podczas mgły, ulewnego deszczu, obecności pyłu wodnego w powietrzu lub opadów śniegu.



OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z układu podczas holowania przyczepy z niefabrycznym elektronicznym systemem sterowania hamulcem przyczepy. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Nie stosuj opon o rozmiarach innych niż zalecane, ponieważ może to wpłynąć na normalne działanie układu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.



OSTRZEŻENIE: Układ może nie wykrywać pojazdów nieruchomych lub poruszających się z prędkością poniżej 10 km/h.



OSTRZEŻENIE: Układ nie wykrywa pieszych ani przedmiotów na drodze.



OSTRZEŻENIE: Układ nie wykrywa nadjeżdżających z naprzeciwka pojazdów znajdujących się na tym samym pasie ruchu.

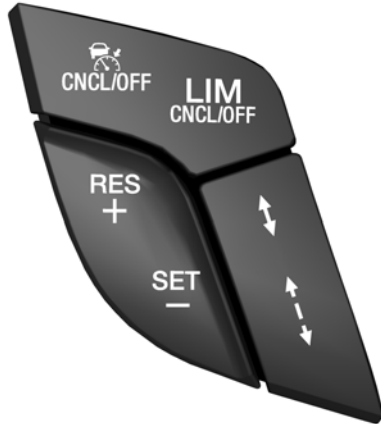


OSTRZEŻENIE: Układ ten nie jest układem ostrzegającym o zagrożeniu kolizją ani systemem jej zapobiegającym.

Tempomat

Układ dostosowuje prędkość pojazdu, aby utrzymać ustalony odstęp między Twoim pojazdem a poprzedzającym pojazdem, który znajduje się na tym samym pasie ruchu. Można wybierać spośród czterech ustawień odstępu.

Układ wykorzystuje czujnik radaru, który wysyła wiązkę fal bezpośrednio przed pojazdem.



E214117

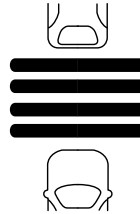
Elementy sterowania adaptacyjnego układu kontroli prędkości znajdują się na kierownicy.

Włączanie adaptacyjnego układu kontroli prędkości

Naciśnij **CAN/OFF**.



Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się wskaźnik, aktualne ustawienie odstępu oraz ustawiona prędkość.



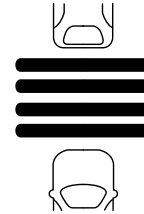
E164805

Ustawianie prędkości dla adaptacyjnego układu kontroli prędkości

Wskazówka: Gdy adaptacyjny układ kontroli prędkości jest aktywny, wskazania na prędkościomierzu mogą się nieznacznie różnić od ustawionej prędkości wyświetlanej na wyświetlaczu informacyjnym.

1. Jedź z preferowaną prędkością.
2. Naciśnij **SET-**.

3. Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się zielona lampka kontrolna, aktualne ustawienie odstępu oraz ustawiona prędkość.
4. Zdejmij stopę z pedał przyspiesznika.



E164805

5. Jeśli układ wykryje pojazd z przodu, zostaje podświetlony obrazek przedstawiający pojazd.

Tempomat

Podążanie za poprzedzającym pojazdem



OSTRZEŻENIE: Podczas jazdy za pojazdem poprzedzającym, który hamuje, Twój pojazd nie zawsze będzie w stanie zwolnić dostatecznie szybko, aby uniknąć kolizji bez interwencji z Twojej strony. Korzystaj z hamulców, gdy zajdzie taka potrzeba. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Układ ostrzega jedynie o pojazdach wykrytych przez czujnik radaru. W niektórych przypadkach ostrzeżenie może się nie pojawić lub może być opóźnione. Korzystaj z hamulców, gdy zajdzie taka potrzeba. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

Wskazówka: Po włączeniu kierunkowskazu podczas podążania za poprzedzającym pojazdem, adaptacyjny układ kontroli prędkości może w niewielkim stopniu chwilowo przyspieszyć, aby pomóc w wyprzedzaniu.

Wskazówka: Hamulce włączane przez układ mogą generować hałas.

Jeśli poprzedzający pojazd zjedzie na ten sam pas ruchu lub na tym samym pasie ruchu z przodu znajduje się wolniej poruszający się pojazd, prędkość pojazdu zostanie dostosowana w celu zachowania ustawionego odstępu. W zestawie wskaźników zapali się symbol przedstawiający pojazd.

Twój pojazd utrzymuje stały odstęp od poprzedzającego pojazdu do momentu, gdy:

- Pojazd z przodu przyspieszy i jego prędkość wzrośnie powyżej ustawionej wartości prędkości.
- Pojazd z przodu zjedzie na inny pas ruchu.
- Ustawisz nowy odstęp.

Układ włącza hamulce w celu zmniejszenia prędkości pojazdu, aby zachować bezpieczny odstęp od poprzedzającego pojazdu. Układ zapewnia jedynie ograniczoną siłę hamowania. Możesz przerwać działanie układu, włączając hamulce.

Jeśli układ stwierdzi, że jego maksymalny poziom hamowania jest niewystarczający, rozlega się sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat i błyska lampka kontrolna, a układ nadal hamuje.

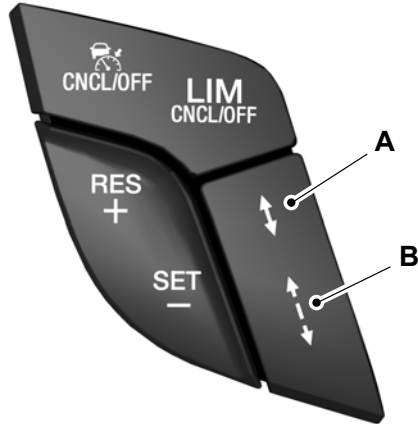
Ustawianie odstępu

Wskazówka: Ustawienie odstępu zależy od czasu i dlatego odległość jest automatycznie dostosowywana do prędkości pojazdu.

Wskazówka: Twoim obowiązkiem jest ustawienie odpowiedniego odstępu z uwzględnieniem warunków jazdy.

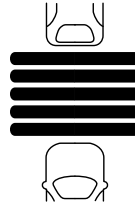
Możesz zwiększyć lub zmniejszyć odstęp między Twoim pojazdem a pojazdem z przodu, naciskając przyciski ustawiania odstępu.

Tempomat



E214118

- A Zmniejszanie odstępu.
- B Zwiększanie odstępu.



E82312

Wybrany odstęp zostanie przedstawiony za pomocą kresek na wyświetlaczu informacyjnym, jak pokazano na ilustracji.

Ustawienia odstępu adaptacyjnego układu kontroli prędkości

Wyświetlacz graficzny (kreski wyświetlane między pojazdami)	Odstęp	Zachowanie dynamiczne
1	Najbliżej.	Sportowe
2	Blisko.	Normalne
3	Średni.	Normalne
4	Daleko.	Komfortowe

Po każdym włączeniu układu automatycznie wybiera on ostatnio wybrane ustawienie odstępu.

Tempomat

Przekraczanie ustawionej prędkości



OSTRZEŻENIE: Jeśli działanie układu zostanie przerwane przez kierowcę poprzez wciśnięcie pedału przyspiesznika, układ nie włącza automatycznie hamulców, aby utrzymać odstęp od poprzedzającego pojazdu.

Wciśnięcie pedału przyspiesznika powoduje przekroczenie ustawionej prędkości i zmniejszenie odstęp.



Gdy przerwiesz działanie układu, zapali się zielona lampka kontrolna, a na wyświetlaczu informacyjnym nie będzie już wyświetlany obrazek przedstawiający pojazd.

Układ wznowia działanie po zwolnieniu pedału przyspiesznika. Prędkość pojazdu zostaje zredukowana do ustawionej wartości lub do niższej wartości, jeśli poprzedzający pojazd jedzie wolniej.

Zmiana ustawionej prędkości

- Naciśnij **RES+** lub **SET-**, aby zmienić ustawioną prędkość w małych odstępach.
- Naciśnij i przytrzymaj **RES+** lub **SET-**, aby zmienić ustawioną prędkość w dużych odstępach. Zwolnij przelącznik, gdy osiągniesz wymaganą prędkość.

Układ może włączyć hamulce, aby zmniejszyć prędkość pojazdu, dostosowując ją do nowej ustawionej prędkości. Gdy układ jest aktywny, ustawiona prędkość wyświetla się stale na wyświetlaczu informacyjnym.

Zawieszanie ustawionej prędkości

Naciśnij **CAN/OFF** lub lekko naciśnij pedał hamulca. Ustawiona prędkość nie zostanie wykasowana.

Przywracanie ustawionej prędkości

Wskazówka: Z funkcji przywracania należy korzystać wyłącznie wtedy, gdy użytkownik wie, jaka prędkość została ustawiona i zamierza przywrócić te ustawienia.

Naciśnij **RES+**. W pojeździe zostanie przywrócona wcześniej ustawiona prędkość oraz ustawienie odstęp. Gdy układ jest aktywny, ustawiona prędkość wyświetla się stale na wyświetlaczu informacyjnym.

Automatyczne anulowanie

Wskazówka: Jeśli prędkość obrotowa silnika spadnie do zbyt niskiej wartości, zabrzmi akustyczny sygnał ostrzegawczy a na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat. Nastąpi wyłączenie automatycznego hamowania.

Układ nie działa przy prędkościach poniżej 20 km/h.

Automatyczne anulowanie może również nastąpić, jeśli:

- Opony tracą przyczepność.
- Prędkość obrotowa silnika jest zbyt niska.
- Zaciągniesz hamulec postojowy.

Korzystanie z układu w terenie pagórkowatym

Wskazówka: Jeśli układ korzysta z hamulców przez dłuższy czas, włączy się sygnał alarmowy i układ się wyłącza. Umożliwia to schłodzenie hamulców. Po schłodzeniu hamulców układ wznowia normalne działanie.

Tempomat

Gdy układ jest aktywny podczas na przykład przedłużonego zjazdu ze stromej pochyłości (np. w terenie górskim), wybierz niższy bieg. W przypadku takich sytuacji układ potrzebuje dodatkowo hamowania silnikiem, aby zredukować obciążenie zwykłego układu hamulcowego w pojeździe i zapobiec jego przegrzaniu.

Wyłączenie adaptacyjnego układu kontroli prędkości

Wskazówka: Wyłączenie układu spowoduje wykasowanie ustawionej prędkości i odstępu.

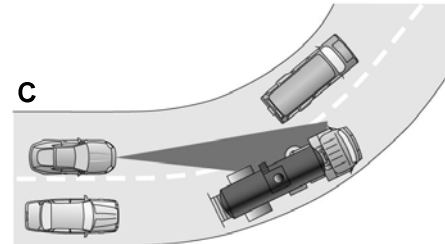
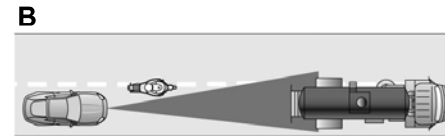
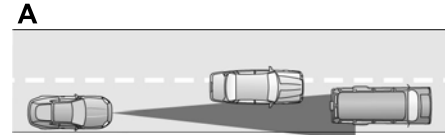
Naciśnij **CAN/OFF**, gdy układ jest w trybie gotowości, lub wyłącz zapłon.

Problemy z wykrywaniem

OSTRZEŻENIE: Sporadycznie mogą występować problemy z wykrywaniem, wynikające z infrastruktury drogowej, np. w przypadku mostów, tuneli i drogowych barier ochronnych. W takich przypadkach układ może zahamować pojazd z opóźnieniem lub nieoczekiwanie. Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za kontrolę nad swoim pojazdem, w tym za korzystanie z układu, i w razie konieczności musi interweniować.

OSTRZEŻENIE: W przypadku usterek układu pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

Czujnik radaru ma ograniczone pole zasięgu. W pewnych sytuacjach może nie wykryć żadnego pojazdu lub wykryć dalszy pojazd niż oczekiwany. Symbol z poprzedzającym pojazdem nie zapali się, jeśli układ nie wykryje pojazdu z przodu.



Tempomat

Problemy z wykrywaniem mogą wystąpić:

- A Podczas jazdy po linii innej niż poprzedzający pojazd.
- B W przypadku pojazdów, które znajdują się na krawędzi Twojego pasa ruchu. Układ może wykryć te pojazdy dopiero po całkowitym wjechaniu na ten pas ruchu.
- C Problemy z wykrywaniem poprzedzających pojazdów mogą występować podczas wjeżdżania i zjeżdżania z tuku bądź zakrętu na drodze.

W takich przypadkach układ może zahamować pojazd z opóźnieniem lub nieoczekiwanie. Należy zachować ostrożność i w razie potrzeby interweniować.

W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia lub uderzenia w przód pojazd, obszar wykrywania radaru może ulec zmianie. Może to być przyczyną braku wykrywania lub błędnego wykrywania pojazdów.

Układ niedostępny

Układ może się nie włączyć w następujących sytuacjach:

- Zablokowany czujnik.
- Wysoka temperatura hamulców.
- Usterka układu lub powiązanego układu.

Czujnik zablokowany



E145632

Wskazówka: Czujnika nie widać. Znajduje się on za panelem nakładki.

W przypadku pojawienia się przeszkody, która zakłóca sygnały radarowe z czujnika, pojawi się komunikat. Czujnik znajduje się na dolnej krawędzi wlotu powietrza. Jeśli jakaś przeszkoda zablokuje czujnik, układ nie wykrywa poprzedzających pojazdów i nie działa.

Wskazówka: Dbaj, aby przód pojazdu był wolny od brudu, metalowych znaczków lub innych przedmiotów. Elementy ochronne z przodu pojazdu, niefabryczne światła, dodatkowe powłoki lakieru lub z tworzywa sztucznego mogą również pogorszyć działanie czujnika.

Tempomat

Możliwe przyczyny i wymagane czynności w przypadku pojawienia się tego komunikatu:

Przyczyna	Wymagane czynności
Powierzchnia radaru jest zabrudzona lub zasłonięta	Oczyść powierzchnię kraty wlotu powietrza przed radarem lub usuń przedmiot, który jest źródłem zakłóceń.
Powierzchnia radaru jest czysta, ale komunikat nadal się wyświetla.	Odczekaj chwilę. Stwierdzenie usunięcia przeszkody może zająć radarowi kilka minut.
Sygnaty radaru są zakłócone przez ulewny deszcz lub śnieg.	W takich warunkach nie należy korzystać z układu, ponieważ może on nie wykryć żadnych poprzedzających pojazdów.
Woda, śnieg lub lód na powierzchni drogi mogą zakłócać sygnały radaru.	W takich warunkach nie należy korzystać z układu, ponieważ może on nie wykryć żadnych poprzedzających pojazdów.

Ze względu na charakter technologii radarowej, ostrzeżenia o zablokowaniu mogą być generowane nawet faktycznie blokada nie występuje. Może się tak zdarzyć na przykład podczas jazdy po obszarach wiejskich lub po pustyni. Takie fałszywe ostrzeżenie o zablokowaniu zniknie samo lub zniknie po ponownym uruchomieniu pojazdu.

Włączanie zwykłego układu kontroli prędkości



OSTRZEŻENIE: Zwykły układ kontroli prędkości nie hamuje pojazdu, gdy zbliża się on do pojazdów poruszających się z mniejszą prędkością. Należy zawsze pamiętać, który tryb został wybrany i korzystać z hamulców w razie potrzeby.

Aby przejść z trybu adaptacyjnego układu kontroli prędkości do trybu zwykłego układu kontroli prędkości, należy skorzystać z wyświetlacza informacyjnego.



Jeśli wybierzesz zwykły układ kontroli prędkości, lampka kontrolna układu kontroli prędkości zastąpi lampkę kontrolną adaptacyjnego układu kontroli prędkości. Ustawienie odstępu nie wyświetla się i układ nie reaguje automatycznie na poprzedzające pojazdy. Automatyczne hamowanie pozostaje aktywne w celu utrzymania ustawionej prędkości.

Tempomat

KORZYSTANIE Z ADAPTACYJNEGO UKŁADU KONTROLI PRĘDKOŚCI - POJAZDY WYPOSAŻONE W: STOP-AND-GO

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zwracaj uwagę na zmianę warunków drogowych, np. podczas wjeżdżania na autostradę lub zjeżdżania z niej, na drogach ze skrzyżowaniami lub rondami, drogach bez widocznych oznaczeń pasów ruchu, drogach krętych, śliskich, nieutwardzonych oraz stromych pochyłościach.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z układu w warunkach słabej widoczności, np. podczas mgły, ulewnego deszczu, obecności pyłu wodnego w powietrzu lub opadów śniegu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z układu podczas holowania przyczepy z niefabrycznym elektronicznym systemem sterowania hamulcem przyczepy. Nieprzebrnięcie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie stosuj opon o rozmiarach innych niż zalecane, ponieważ może to wpłynąć na normalne działanie układu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ może nie wykrywać pojazdów nieruchomych lub poruszających się z prędkością poniżej 10 km/h.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ nie wykrywa pieszych ani przedmiotów na drodze.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ nie wykrywa nadjeżdżających z naprzeciwka pojazdów znajdujących się na tym samym pasie ruchu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ ten nie jest układem ostrzegającym o zagrożeniu kolizją ani systemem jej zapobiegającym.

Układ dostosowuje prędkość pojazdu, aby utrzymać ustalony odstęp między Twoim pojazdem a poprzedzającym pojazdem, który znajduje się na tym samym pasie ruchu. Można wybierać spośród czterech ustawień odstępu.

Układ wykorzystuje czujnik radaru, który wysyła wiązkę fal bezpośrednio przed pojazdem.



E262918

Elementy sterowania układem kontroli prędkości znajdują się na kierownicy. Patrz **Korzystanie z układu kontroli prędkości** (strona 277).

Tempomat

Włączanie adaptacyjnego układu kontroli prędkości

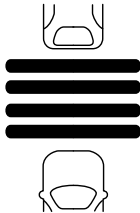


W pojazdach bez ogranicznika prędkości naciśnij i zwolnij przycisk.



W pojazdach z ogranicznikiem prędkości naciśnij i zwolnij przycisk.

Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się wskaźnik, aktualne ustawienie odstępu oraz ustawiona prędkość.



E164805

Ustawianie prędkości dla adaptacyjnego układu kontroli prędkości

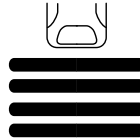
Jedź z preferowaną prędkością.



Naciśnij i zwolnij przycisk.

Zdejmij stopę z pedału przyspieszника.

Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się wskaźnik, aktualne ustawienie odstępu oraz ustawiona prędkość.



E164805

Jeśli układ wykryje obecność pojazdu z przodu, na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się symbol pojazdu.

Wskazówka: *Gdy adaptacyjny układ kontroli prędkości jest aktywny, wskazania na prędkościomierzu mogą się nieznacznie różnić od ustawionej prędkości wyświetlanej na wyświetlaczu informacyjnym.*

Ustawienie prędkości pojazdu dla adaptacyjnego układu kontroli prędkości przy zatrzymanym pojeździe

Jadąc za pojazdem poprzedzającym, zatrzymaj swój pojazd.



Naciśnij, jednocześnie utrzymując całkowicie wciśnięty pedał hamulca.

Zostanie ustawiona prędkość 30 km/h.

Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się wskaźnik, aktualne ustawienie odstępu oraz ustawiona prędkość.

Podążanie za pojazdem poprzedzającym



OSTRZEŻENIE: Podczas jazdy za pojazdem poprzedzającym, który hamuje, Twój pojazd nie zawsze będzie w stanie zwolnić dostatecznie szybko, aby uniknąć kolizji bez interwencji z Twojej strony. Korzystaj z hamulców, gdy zajdzie taka potrzeba. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Układ ostrzega jedynie o pojazdach wykrytych przez czujnik radaru. W niektórych przypadkach ostrzeżenie może się nie pojawić lub może być opóźnione. Korzystaj z hamulców, gdy zajdzie taka potrzeba. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

Tempomat

Jeśli poprzedzający pojazd zjedzie na ten sam pas ruchu lub na tym samym pasie ruchu z przodu znajduje się wolniej poruszający się pojazd, prędkość pojazdu zostanie dostosowana w celu zachowania ustawionego odstępu. Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się symbol pojazdu.

Wskazówka: *Hamulce włączane przez układ mogą generować hałas.*

Wskazówka: *Po włączeniu kierunkowskazu podczas podążania za pojazdem poprzedzającym adaptacyjny układ kontroli prędkości może w niewielkim stopniu chwilowo przyspieszyć, aby pomóc w wyprzedzaniu.*

Twój pojazd utrzymuje stały odstęp od poprzedzającego pojazdu do momentu, gdy:

- Pojazd z przodu przyspieszy i jego prędkość wzrośnie powyżej ustawionej wartości prędkości.
- Pojazd z przodu zjedzie na inny pas ruchu.
- Ustawisz nowy odstęp.

Układ włącza hamulce w celu zmniejszenia prędkości pojazdu, aby zachować bezpieczny odstęp od poprzedzającego pojazdu. Układ zapewnia jedynie ograniczoną siłę hamowania. Możesz przerwać działanie układu, włączając hamulce.

Jeśli układ stwierdzi, że jego maksymalny poziom hamowania jest niewystarczający, rozlega się sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat i błyska lampka kontrolna, a układ nadal hamuje. Niezwłocznie podejmij odpowiednie działania.

Zatrzymywanie pojazdu podczas jazdy za innym pojazdem

Jeśli podczas jazdy za pojazdem poprzedzającym Twój pojazd całkowicie się zatrzyma, a poprzedzający pojazd będzie nieruchomy przez mniej niż trzy sekundy, Twój pojazd ruszy i zacznie przyspieszać, aby podążać za pojazdem poprzedzającym.

RES+ Jeśli podczas jazdy za poprzedzającym pojazdem Twój pojazd całkowicie się zatrzyma i będzie unieruchomiony przez dłużej niż trzy sekundy, naciśnij przycisk, aby podążać za pojazdem poprzedzającym. Możesz też wcisnąć pedał przyspiesznika.

Ustawianie odstępu

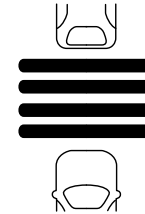
Możesz zwiększyć lub zmniejszyć odstęp między Twoim pojazdem a pojazdem z przodu, naciskając przycisk ustawiania odstępu.



Naciśnij i zwolnij przycisk, aby zmniejszyć odstęp.



Naciśnij i zwolnij przycisk, aby zwiększyć odstęp.



E164805

Wybrany odstęp zostanie przedstawiony za pomocą kresek na wyświetlaczu informacyjnym, jak pokazano na ilustracji.

Wskazówka: *Ustawienie odstępu zależy od czasu i dlatego odległość jest dostosowywana do prędkości pojazdu.*

Wskazówka: *Twoim obowiązkiem jest ustawienie odpowiedniego odstępu z uwzględnieniem warunków jazdy.*


Tempomat

Ustawienia odstępu adaptacyjnego układu kontroli prędkości

Wyświetlacz graficzny (kreski wyświetlane między pojazdami)	Odstęp	Zachowanie dynamiczne
1	Najbliżej	Sportowe
2	Blisko	Normalne
3	Średni	Normalne
4	Daleko	Komfortowe

Po każdym włączeniu układu automatycznie wybiera on ostatnio wybrane ustawienie odstępu.

Przekraczanie ustawionej prędkości

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli działanie układu zostanie przerwane przez kierowcę poprzez wciśnięcie pedału przyspiesznika, układ nie włącza automatycznie hamulców, aby utrzymać odstęp od poprzedzającego pojazdu.


Wciśnięcie pedału przyspiesznika powoduje przekroczenie ustawionej prędkości i zmniejszenie odstępu.


Używaj pedału przyspiesznika, aby celowo przekroczyć ustawioną prędkość graniczną.

Gdy przerwiesz działanie układu, symbol pojazdu zniknie z wyświetlacza informacyjnego.

Układ wznowia działanie po zwolnieniu pedału przyspiesznika. Prędkość pojazdu zostaje zredukowana do ustawionej wartości lub do niższej wartości, jeśli poprzedzający pojazd jedzie wolniej.

Zmiana ustawionej prędkości

 Naciśnij i zwolnij, aby zwiększyć ustawioną prędkość w matych odstępach.

 Naciśnij i zwolnij, aby zmniejszyć ustawioną prędkość w matych odstępach.

Wciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków, aby zmienić ustawioną prędkość w dużych odstępach. Zwolnij przycisk, gdy osiągniesz preferowaną prędkość.


Układ może włączyć hamulce, aby zmniejszyć prędkość pojazdu, dostosowując ją do nowej ustawionej prędkości. Gdy układ jest aktywny, ustawiona prędkość wyświetla się stale na wyświetlaczu informacyjnym.

Zawieszanie ustawionej prędkości

 Naciśnij i zwolnij przycisk lub lekko naciśnij pedał hamulca.

Wskazówka: Układ zapamięta ustawioną prędkość.

Przywracanie ustawionej prędkości

 Naciśnij i zwolnij przycisk.

W pojeździe zostanie przywrócona wcześniej ustawiona prędkość oraz ustawienie odstępu. Gdy układ jest aktywny, ustawiona prędkość wyświetla się stale na wyświetlaczu informacyjnym.

Tempomat

Wskazówka: Z funkcji przywracania należy korzystać wyłącznie wtedy, gdy użytkownik wie, jaka prędkość została ustawiona i zamierza przywrócić te ustawienia.

Automatyczne anulowanie

Automatyczne anulowanie może również nastąpić, gdy:

- Opony tracą przyczepność.
- Zaciągniesz hamulec postojowy.

Włączanie hamulca postojowego

Automatyczne włączenie hamulca postojowego i anulowanie działania ma miejsce, gdy:

- Kierowca odepnie pas bezpieczeństwa i otworzy drzwi po zatrzymaniu pojazdu.
- Kierowca utrzymuje pojazd nieruchomo w trybie ciągłym przez ponad trzy minuty.

Korzystanie z układu w terenie pagórkowatym

Gdy układ jest aktywny podczas na przykład przedłużonego zjazdu ze stromej pochyłości (np. w terenie górskim), wybierz niższy bieg. W przypadku takich sytuacji układ potrzebuje dodatkowo hamowania silnikiem, aby zredukować obciążenie zwykłego układu hamulcowego w pojeździe i zapobiec jego przegrzaniu.

Wskazówka: Jeśli układ korzysta z hamulców przez dłuższy czas, włączy się sygnał alarmowy i układ się wyłączy. Pozwoli to na schłodzenie hamulców. Po schłodzeniu hamulców układ wznawia normalne działanie.

Wyłączenie adaptacyjnego układu kontroli prędkości



W pojazdach bez ogranicznika prędkości naciśnij i zwolnij przycisk, gdy układ jest w trybie gotowości, lub wyłącz zapłon.



W pojazdach z ogranicznikiem prędkości naciśnij i zwolnij przycisk, gdy układ jest w trybie gotowości, lub wyłącz zapłon.

Wskazówka: Wyłączenie układu spowoduje wykasowanie ustawionej prędkości.

Problemy z wykrywaniem



OSTRZEŻENIE: Sporadycznie mogą występować problemy z wykrywaniem, wynikające z infrastruktury drogowej, np. w przypadku mostów, tuneli i drogowych barier ochronnych. W takich przypadkach układ może zahamować pojazd z opóźnieniem lub nieoczekiwanie.

Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad swoim pojazdem, w tym za korzystanie z układu, i w razie konieczności musi interweniować.

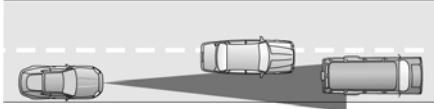


OSTRZEŻENIE: W przypadku usterek układu pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

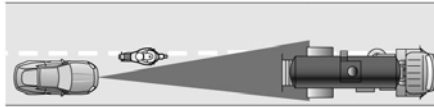
Czujnik radaru ma ograniczone pole zasięgu. W pewnych sytuacjach może nie wykryć żadnego pojazdu lub wykryć pojazd z opóźnieniem. Symbol poprzedzającego pojazdu nie wyświetla się, jeśli układ nie wykrywa pojazdu z przodu.

Tempomat

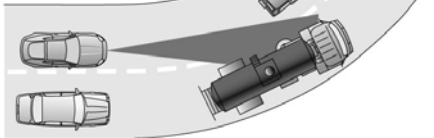
A



B



C



Problemy z wykrywaniem mogą wystąpić:

- A Podczas jazdy po innym torze niż poprzedzający pojazd.
- B W przypadku pojazdów, które znajdują się na krawędzi Twojego pasa ruchu. Układ może wykryć te pojazdy dopiero po całkowitym wjechaniu na Twój pas ruchu.
- C Problemy z wykrywaniem poprzedzających pojazdów mogą występować podczas wjeżdżania i zjeżdżania z łuku bądź zakrętu na drodze.

W takich przypadkach układ może zahamować pojazd z opóźnieniem lub nieoczekiwanie. Należy zachować ostrożność i w razie potrzeby interweniować.

W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia lub uderzenia w przód pojazdu obszar wykrywania radaru może ulec zmianie. Może to być przyczyną braku wykrywania lub błędnego wykrywania pojazdów.

Aby układ działał optymalnie, kamera zamocowana do przedniej szyby musi mieć wolne pole widzenia na drogę.

Optymalne działanie może nie być zapewnione, jeśli:

- Kamera jest zablokowana.
- Występuje słaba widoczność lub złe warunki oświetlenia.
- Warunki pogodowe są niesprzyjające.

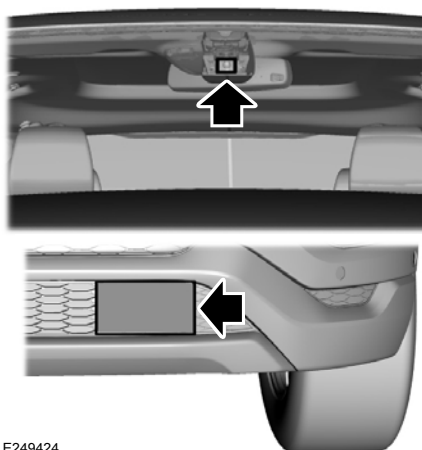
Układ niedostępny

Warunki, które mogą doprowadzić do wyłączenia układu lub uniemożliwić włączenie układu, gdy zajdzie taka potrzeba, są następujące:

- Zablokowany czujnik.
- Wysoka temperatura hamulców.
- Usterka układu lub powiązanego układu.

Tempomat

Czujnik zablokowany



E249424

W przypadku pojawienia się przeszkody, która zakłóca sygnały radarowe z czujnika, pojawi się komunikat. Czujnik znajduje się w dolnej kracie wlotu powietrza. Jeśli jakaś przeszkoda zablokuje czujnik, układ nie wykrywa poprzedzających pojazdów i nie działa.

Wskazówka: Czujnika nie widać. Znajduje się on za panelem nakładki.

Wskazówka: Dbaj, aby przód pojazdu był wolny od brudu, metalowych znaczków lub innych przedmiotów. Elementy ochronne z przodu pojazdu, niefabryczne światła, dodatkowe powłoki lakieru lub z tworzywa sztucznego mogą również pogorszyć działanie czujnika.

Możliwe przyczyny i wymagane czynności w przypadku pojawienia się tego komunikatu:

Przyczyna	Wymagane czynności
Powierzchnia radaru jest zabrudzona lub zastonięta.	Oczyść powierzchnię kraty wlotu powietrza przed radarem lub usuń przedmiot, który jest źródłem zakłóceń.
Powierzchnia radaru jest czysta, ale komunikat nadal się wyświetla.	Odczekaj chwilę. Stwierdzenie usunięcia przeszkody może zająć radarowi kilka minut.
Sygnały radaru są zakłócanie przez ulewny deszcz lub śnieg.	W takich warunkach nie należy korzystać z układu, ponieważ może on nie wykryć żadnych poprzedzających pojazdów.

Tempomat

Przyczyna	Wymagane czynności
Woda, śnieg lub lód na powierzchni drogi mogą zakłócać sygnały radaru.	W takich warunkach nie należy korzystać z układu, ponieważ może on nie wykryć żadnych poprzedzających pojazdów.
Znajdujesz się na pustyni lub na pustkowiu, gdzie nie ma innych pojazdów i żadnych obiektów przy drodze.	Odczekaj chwilę lub włącz zwykły układ kontroli prędkości.

Ze względu na charakter technologii radarowej, ostrzeżenia o zablokowaniu mogą być generowane nawet wówczas, gdy faktycznie blokada nie występuje. Może się tak zdarzyć na przykład podczas jazdy po obszarach wiejskich o rozsianej zabudowie lub po pustyni. Takie fałszywe ostrzeżenie o zablokowaniu zniknie samo lub zniknie po ponownym uruchomieniu pojazdu.

Włączanie zwykłego układu kontroli prędkości



OSTRZEŻENIE: Zwykły układ kontroli prędkości nie hamuje pojazdu, gdy zbliża się on do pojazdów poruszających się z mniejszą prędkością. Należy zawsze pamiętać, który tryb został wybrany i w razie potrzeby korzystać z hamulców.



Jeśli wybierzesz zwykły układ kontroli prędkości, wskaźnik zwykłego układu kontroli prędkości zastąpi wskaźnik adaptacyjnego układu kontroli prędkości. Ustawienie odstępu się nie wyświetla, a układ nie reaguje na poprzedzające pojazdy. Automatyczne hamowanie pozostaje aktywne w celu utrzymania ustawionej prędkości.

Aby przejść z trybu adaptacyjnego układu kontroli prędkości do trybu zwykłego układu kontroli prędkości, należy skorzystać z wyświetlacza informacyjnego.

Układy pomocnicze dla kierowcy

OGRANICZNIK PRĘDKOŚCI - POJAZDY WYPOSAŻONE W: ADAPTACYJNY TEMPOMAT

Zasada działania



OSTRZEŻENIE: Podczas zjazdu z pochyłości prędkość pojazdu może wzrosnąć powyżej ustawionej wartości prędkości. Układ nie włączy hamulców, ale zostanie wyświetlone ostrzeżenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Układ umożliwia ustawienie prędkości, której pojazd nie może przekroczyć. Ustawiona prędkość staje się rzeczywistą prędkością maksymalną pojazdu, ale istnieje możliwość chwilowego przekroczenia tej prędkości w razie potrzeby.

Korzystanie z układu

Wskazówka: Ustawione ograniczenie prędkości można w razie potrzeby celowo przekroczyć na krótki czas, np. podczas wyprzedzania.

Do sterowania układem służą elementy sterowania na kierownicy.



E184571

Włączanie i wyłączenie układu

Naciśnij przycisk LIM CNCL/OFF, aby włączyć tryb gotowości ogranicznika. Wyświetlacz informacyjny wyświetli polecenie ustawienia prędkości. Naciśnij przycisk LIM CNCL/OFF, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby WYŁĄCZYĆ układ.

Ustawianie ograniczenia prędkości

- Naciśnij przycisk SET-, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby ustawić aktualną prędkość jazdy, jako prędkość graniczną. Włącza się ograniczenie prędkości, a symbol LIM na wyświetlaczu informacyjnym wyświetla się w kolorze zielonym.
- Naciśnij przycisk RES+ lub SET-, aby wybrać ograniczenie prędkości. Prędkość jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym i zostaje zachowana jako ustawiona prędkość jazdy.
- Ustawioną prędkość można regulować w małych lub dużych odstępach. Naciśnij przycisk raz, aby regulować ustawioną prędkość w małych odstępach. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby regulować ustawioną prędkość w dużych odstępach.
- Naciśnij przycisk LIM CNCL/OFF, aby anulować ograniczenie i przetrzączyć funkcję w tryb gotowości. Symbol LIM na wyświetlaczu informacyjnym wyświetla się w kolorze szarym.
- Naciśnij przycisk RES+, aby przywrócić działanie ogranicznika. Symbol LIM na wyświetlaczu informacyjnym wyświetla się w kolorze zielonym.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Celowe przekroczenie ustawionego ograniczenia prędkości

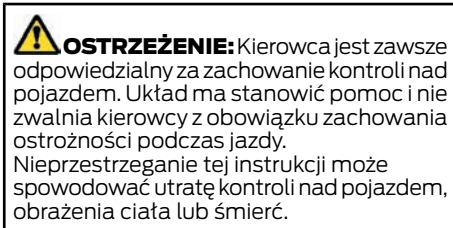
Mocno wciśnij pedał przyspiesznika, aby czasowo wyłączyć układ. Układ włączy się ponownie, gdy tylko prędkość pojazdu spadnie poniżej ustawionej prędkości.

Ostrzeżenia układu

Jeśli przypadkowo przekroczysz ustawioną prędkość, wskaźnik ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym zacznie błyskać i rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.

Jeśli celowo przekroczysz ustawioną prędkość, zostanie to zasygnalizowane jedynie za pomocą błyskającego wskaźnika ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym.

Korzystanie z inteligentnego ogranicznika prędkości (jeśli jest w wyposażeniu)



Wskazówka: *Podczas przejazdu przez kraje, w których obowiązują różne jednostki miar (mile na godzinę lub kilometry na godzinę), może wystąpić opóźnienie, zanim system przestawi się z jednych jednostek ograniczenia prędkości na drugie. W tym czasie wartości na ekranie wyświetlacza ogranicznika prędkości mogą różnić się od rzeczywistych ograniczeń prędkości widocznych na znakach. Aby zapewnić najlepsze działanie, dopilnuj, aby karta SD nawigacji znajdowała się w porcie mediów nawigacji.*

Układ umożliwia automatyczne ograniczanie prędkości pojazdu do dozwolonego ograniczenia prędkości, które jest wykrywane przez układ rozpoznawania znaków drogowych.

W wyświetlaczu informacyjnym można zmienić tryb ogranicznika prędkości na ręczny lub inteligentny. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Dodatkowo, do wykrywanego ograniczenia prędkości, możesz ustawić stałą tolerancję dla ustawionej prędkości w menu tolerancji na wyświetlaczu informacyjnym. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Włączanie i wyłączanie układu

Naciśnij przycisk LIM CNCL/OFF, aby włączyć tryb gotowości ogranicznika. Wyświetlacz informacyjny wyświetli polecenie ustawienia prędkości lub wyświetli wykrywane ograniczenie prędkości jako prędkość graniczną. W trybie gotowości inteligentny ogranicznik prędkości nie ogranicza prędkości pojazdu. W trybie gotowości symbol Auto LIM oraz wskazanie ustawionej prędkości są wyświetlane w kolorze szarym. Naciśnij przycisk LIM CNCL/OFF, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby wyłączyć układ.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Ustawianie ograniczenia prędkości

- Naciśnij przycisk Res+, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby ustawić wykrywany dozwolony limit prędkości jako prędkość graniczną. Włącza się ograniczenie prędkości, a symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze zielonym.
- Naciśnij przycisk SET-, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby ustawić aktualną prędkość jazdy, jako prędkość graniczną. Włącza się ograniczenie prędkości, a symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze zielonym.
- Naciśnij przycisk RES+ lub SET-, aby stopniowo zmieniać aktualnie ustawioną prędkość do pożądanego limitu prędkości. Prędkość jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym i zostaje zachowana jako ustawiona prędkość jazdy.
- Ustawioną prędkość można regulować w małych lub dużych odstępach. Naciśnij przycisk raz, aby regulować ustawioną prędkość w małych odstępach. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby regulować ustawioną prędkość w dużych odstępach.
- Naciśnij przycisk LIM CNCL/OFF, aby anulować ograniczenie i przetestować funkcję w tryb gotowości. Symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze szarym.

- Naciśnij przycisk RES+, aby przywrócić działanie ogranicznika. Symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze zielonym.
- Prędkość graniczna dostosowuje się do ograniczenia prędkości wykrytego przez układ rozpoznawania znaków drogowych. Inteligentny ogranicznik prędkości nie reaguje na ograniczenia prędkości z uzupełniającym znakiem drogowym wyświetlane przez układ rozpoznawania znaków drogowych. Jeśli informacje dotyczące ograniczenia prędkości nie są dostępne, ogranicznik przetestuje się w tryb gotowości.

Celowe przekroczenie ustawionego ograniczenia prędkości

Mocno wciśnij pedał przyspiesznika, aby czasowo wyłączyć układ. Układ włączy się ponownie, gdy tylko prędkość pojazdu spadnie poniżej ustawionej prędkości.

Ostrzeżenia układu

Jeśli ustawiona prędkość jest automatycznie ustawiona na wartość niższą niż aktualna prędkość pojazdu i stale ją przekraczasz, wskaźnik ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym błyska i rozlega się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

Jeśli przypadkowo przekroczysz ustawioną prędkość, wskaźnik ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym zacznie błyskać i rozlegnie się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

Jeśli celowo przekroczysz ustawioną prędkość, zostanie to zasygnalizowane jedynie za pomocą błyskającego wskaźnika ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym.

Jeśli układ rozpoznawania znaków drogowych wykryje ograniczenie prędkości poza zakresem roboczym prędkości, rozlega się dźwięk ostrzegawczy a układ powraca do trybu gotowości.

Układy pomocnicze dla kierowcy

OGRANICZNIK PRĘDKOŚCI - POJAZDY WYPOSAŻONE W: KONTROLA PRĘDKOŚCI

Zasada działania



OSTRZEŻENIE: Podczas zjazdu z pochyłości prędkość pojazdu może wzrosnąć powyżej ustawionej wartości prędkości. Układ nie włączy hamulców, ale zostanie wyświetlone ostrzeżenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Układ umożliwia ustawienie prędkości, której pojazd nie może przekroczyć. Ustawiona prędkość staje się rzeczywistą prędkością maksymalną pojazdu, ale istnieje możliwość chwilowego przekroczenia tej prędkości w razie potrzeby.

Korzystanie z ogranicznika prędkości

Wskazówka: *Ustawione ograniczenie prędkości można w razie potrzeby celowo przekroczyć na krótki czas, np. podczas wyprzedzania.*

Do sterowania układem służą elementy sterowania na kierownicy.



E191232

Włączanie i wyłączanie układu

Naciśnij przycisk LIM, aby włączyć tryb gotowości ogranicznika. Wyświetlacz informacyjny wyświetli polecenie ustawienia prędkości. Naciśnij ponownie przycisk LIM, aby wyłączyć układ.

Ustawianie ogranicznika prędkości

- Naciśnij przycisk SET+ lub SET-, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby ustawić aktualną prędkość jazdy jako prędkość graniczną. Symbol LIM na wyświetlaczu informacyjnym wyświetla się w kolorze zielonym.
- Naciśnij przycisk SET+ lub SET-, aby wybrać ograniczenie prędkości. Prędkość jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym i zostaje zachowana jako ustawiona prędkość jazdy.
- Ustawioną prędkość można regulować w małych lub dużych odstępach. Naciśnij przycisk raz, aby regulować ustawioną prędkość w małych odstępach. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby regulować ustawioną prędkość w dużych odstępach.
- Naciśnij przycisk CNCL, aby anulować ograniczenie i przetączyć funkcję w tryb gotowości. Symbol LIM na wyświetlaczu informacyjnym wyświetla się w kolorze szarym.
- Naciśnij przycisk RES, aby przywrócić działanie ogranicznika. Symbol LIM wyświetla się w kolorze zielonym.

Układy pomocnicze dla kierownicy

Celowe przekroczenie ustawionego ograniczenia prędkości

Mocno wciśnij pedał przyspiesznika, aby czasowo wyłączyć układ. Układ włączy się ponownie, gdy tylko prędkość pojazdu spadnie poniżej ustawionej prędkości.

Ostrzeżenia układu

Jeśli przypadkowo przekroczysz ustawioną prędkość, wskaźnik ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym zacznie błyskać i rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.

Jeśli celowo przekroczysz ustawioną prędkość, zostanie to zasygnalizowane jedynie za pomocą błyskającego wskaźnika ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym.

Korzystanie z inteligentnego ograniczenia prędkości (jeśli jest w

wyposażeniu)



OSTRZEŻENIE: Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad pojazdem. Układ ma stanowić pomoc i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

Wskazówka: *Podczas przejazdu przez kraje, w których obowiązują różne jednostki miar (mile na godzinę lub kilometry na godzinę), może wystąpić opóźnienie, zanim system przestawi się z jednych jednostek ograniczenia prędkości na drugie. W tym czasie wartości na ekranie wyświetlacza ogranicznika prędkości mogą różnić się od rzeczywistych ograniczeń prędkości widocznych na znakach. Aby zapewnić najlepsze działanie, dopilnuj, aby karta SD nawigacji znajdowała się w porcie mediów nawigacji.*

Układ umożliwia automatyczne ograniczanie prędkości pojazdu do dozwolonego ograniczenia prędkości, które jest wykrywane przez układ rozpoznawania znaków drogowych.

W wyświetlaczu informacyjnym można zmienić tryb ogranicznika prędkości na ręczny lub inteligentny. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Dodatkowo, do wykrywanego ograniczenia prędkości, możesz ustawić stałą tolerancję dla ustawionej prędkości w menu tolerancji na wyświetlaczu informacyjnym. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Włączanie i wyłączanie układu

Naciśnij przycisk LIM, aby włączyć tryb gotowości ogranicznika. Wyświetlacz informacyjny wyświetli polecenie ustawienia prędkości lub wyświetli wykrywane ograniczenie prędkości jako prędkość graniczną. W trybie gotowości inteligentny ogranicznik prędkości nie ogranicza prędkości pojazdu. W trybie gotowości symbol Auto LIM oraz wskazanie ustawionej prędkości są wyświetlane w kolorze szarym. Naciśnij przycisk LIM, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby wyłączyć układ.

Celowe przekroczenie ustawionego ograniczenia prędkości

Mocno wciśnij pedał przyspiesznika, aby czasowo wyłączyć układ. Układ włączy się ponownie, gdy tylko prędkość pojazdu spadnie poniżej ustawionej prędkości.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Ustawianie ogranicznika prędkości

- Naciśnij przycisk RES, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby ustawić wykrywane ograniczenie prędkości jako prędkość graniczną. Włącza się ograniczenie prędkości, a symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze zielonym.
- Naciśnij przycisk SET-, gdy ogranicznik jest w trybie gotowości, aby ustawić aktualną prędkość jazdy, jako prędkość graniczną. Włącza się ograniczenie prędkości, a symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze zielonym.
- Naciśnij przycisk SET+ lub SET-, aby stopniowo zmieniać aktualnie ustawioną prędkość do pożądanego ograniczenia prędkości. Prędkość jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym i zostaje zachowana jako ustawiona prędkość jazdy.
- Ustawioną prędkość można regulować w małych lub dużych odstępach. Naciśnij przycisk raz, aby regulować ustawioną prędkość w małych odstępach. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby regulować ustawioną prędkość w dużych odstępach.
- Naciśnij przycisk CNCL, aby anulować ograniczenie i przełączyć funkcję w tryb gotowości. Symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze szarym.

- Naciśnij przycisk RES, aby przywrócić działanie ogranicznika. Symbol Auto LIM wyświetla się w kolorze zielonym.
- Prędkość graniczna dostosowuje się do ograniczenia prędkości wykrytego przez układ rozpoznawania znaków drogowych. Inteligentny ogranicznik prędkości nie reaguje na ograniczenia prędkości z uzupełniającym znakiem drogowym wyświetlane przez układ rozpoznawania znaków drogowych. Jeśli informacje dotyczące ograniczenia prędkości nie są dostępne, ogranicznik przełącza się w tryb gotowości.

Ostrzeżenia układu

Jeśli ustawiona prędkość jest automatycznie ustawiona na wartość niższą niż aktualna prędkość pojazdu i stale ją przekraczasz, wskaźnik ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym błyska i rozlega się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

Jeśli przypadkowo przekroczysz ustawioną prędkość, wskaźnik ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym zacznie błyskać i rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.

Jeśli celowo przekroczysz ustawioną prędkość, zostanie to zasygnalizowane jedynie za pomocą błyskającego wskaźnika ustawionej prędkości na wyświetlaczu informacyjnym.

Jeśli układ rozpoznawania znaków drogowych wykryje ograniczenie prędkości poza zakresem roboczym prędkości, rozlega się dźwięk ostrzegawczy a układ powraca do trybu gotowości.

FUNKCJA DRIVER ALERT

Zasada działania




OSTRZEŻENIE: Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad pojazdem. Układ ma stanowić pomoc i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy.


Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.




OSTRZEŻENIE: Jeśli czujnik zostanie zablokowany, układ może nie działać.


Układy pomocnicze dla kierowcy


 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli czujesz zmęczenie, rób regularne przerwy na odpoczynek. Nie czekaj na ostrzeżenie przez układ.


 **OSTRZEŻENIE:** Pewne style jazdy mogą powodować emitowanie ostrzeżeń przez układ nawet wówczas, gdy kierowca nie czuje się zmęczony.

 **OSTRZEŻENIE:** W niskich temperaturach otoczenia lub trudnych warunkach pogodowych układ może nie działać. Deszcz, śnieg i pył wodny mogą ograniczać działanie czujnika.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ nie będzie działał, jeśli czujnik nie może śledzić oznaczeń pasów ruchu na jezdni.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ może nie działać prawidłowo, gdy czujnik jest zastonięty. Usuвай z przedniej szyby wszelkie zanieczyszczenia i objekty ograniczające widoczność.

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli w bezpośrednim sąsiedztwie czujnika nastąpi uszkodzenie, pojazd należy poddać kontroli najszybciej, jak to będzie możliwe.

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli pojazd jest wyposażony w zestaw zawieszenia niezatwierdzony przez nas, układ może nie działać prawidłowo.

Wskazówka: Jest to układ pomocniczy przeznaczony do użytku podczas jazdy po drogach szybkiego ruchu i autostradach.

Wskazówka: Układ oblicza poziom czujności kierowcy przy prędkościach jazdy powyżej ok. 65 km/h.

Układ monitoruje zachowanie kierowcy podczas jazdy.

Układ ostrzega kierowcę, jeśli wyliczy, że kierowca staje się senny lub jego styl jazdy ulega pogorszeniu.

Korzystanie z układu oceny czujności kierowcy

Włączanie i wyłączenie układu

Układ można włączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Wyświetlacze informacyjne** (strona 125).

Wskazówka: Układ pozostanie włączony lub wyłączony w zależności od tego, jakie ustawienie zostało ostatnio wprowadzone.

Układ oblicza poziom czujności kierowcy na podstawie zachowania podczas jazdy w odniesieniu do oznaczeń pasów ruchu oraz innych czynników.

Ostrzeżenia układu

Wskazówka: Układ nie emituje ostrzeżenia w razie spadku prędkości pojazdu poniżej wartości ok. 65 km/h.

System ostrzegania dzieli się na dwa etapy:

1. Emitowane jest tymczasowe ostrzeżenie sugerujące, że kierowca powinien odpuścić. Komunikat ten pojawia się tylko przez chwilę.
2. Jeśli kierowca nie odpocznie, a układ nadal wykrywa pogorszenie stylu jazdy, wyemituje kolejne ostrzeżenie. Pozostanie ono na wyświetlaczu informacyjnym, dopóki nie zostanie skasowane przez kierowcę. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140).

Naciśnij **OK** w przetączniku na kierownicy, aby skasować ostrzeżenie.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Resetowanie układu

Możesz zresetować układ, wykonując jedną z poniższych czynności:

- Wytężając i włączając zapłon.
- Zatrzymując pojazd, a następnie otwierając i zamykając drzwi kierowcy.

KONTROLA PASA RUCHU

⚠ OSTRZEŻENIE: Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad pojazdem. Układ ma stanowić pomoc i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy zawsze zachować ostrożność w czasie korzystania z przetęczników i funkcji pojazdu podczas jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE: W niskich temperaturach otoczenia lub trudnych warunkach pogodowych układ może nie działać. Deszcz, śnieg i pył wodny mogą ograniczać działanie czujnika.

⚠ OSTRZEŻENIE: Układ nie będzie działał, jeśli czujnik nie może śledzić oznaczeń pasów ruchu na jezdni.

⚠ OSTRZEŻENIE: Czujnik może nieprawidłowo śledzić oznaczenia pasów ruchu, reagując na inne struktury lub obiekty. Może to powodować fałszywe ostrzeżenia lub brak ostrzeżeń.

⚠ OSTRZEŻENIE: Duże kontrasty w oświetleniu zewnętrznym mogą ograniczać działanie czujnika.

⚠ OSTRZEŻENIE: Układ nie działa prawidłowo, gdy czujnik jest zastonięty. Usuwać z przedniej szyby wszelkie zanieczyszczenia i obiekty ograniczające widoczność.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeśli w bezpośrednim sąsiedztwie czujnika dojdzie do uszkodzenia, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

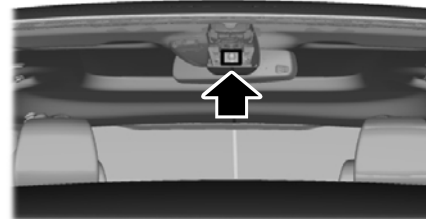
⚠ OSTRZEŻENIE: Jeżeli pojazd jest wyposażony w zestaw zawieszenia niezatwierdzony przez naszą firmę, układ może nie działać prawidłowo.

Wskazówka: Układ działa powyżej 64 km/h.

Wskazówka: Układ działa, o ile kamera wykrywa jedno oznaczenie pasa ruchu.

Wskazówka: Gdy włączony jest tryb pomocy i układ wykryje brak ruchów kierowcy w krótkim okresie, ostrzega on kierowcę o konieczności trzymania rąk na kierownicy. Układ może interpretować słabszy chwyt lub dotyk kierownicy jako jazdę bez trzymania kierownicy.

Wskazówka: Układ może nie działać, jeśli kamera jest zastonięta lub gdy przednia szyba jest uszkodzona bądź brudna.



E249505

Układy pomocnicze dla kierowcy

Gdy włączony układ wykryje, że może nastąpić niezamierzone zjechanie z pasa ruchu, powiadamia on kierowcę o konieczności utrzymania pasa ruchu lub pomaga w utrzymaniu pasa ruchu, wykorzystując do tego celu układ kierowniczy oraz zestaw wskaźników. W zależności od wybranego trybu działania układ zapewnia kierowcy ostrzeżenie w postaci drgań kierownicy lub wspomaga kierowanie poprzez delikatne nakierowanie pojazdu na właściwy pas ruchu.

Włączanie i wyłączenie układu

Wskazówka: *Opcja ustawień dotycząca włączenia lub wyłączenia układu pozostanie zachowana do czasu, gdy zostanie ręcznie zmieniona, o ile nie zostanie wykryty kluczyk MyKey™. Jeśli układ wykryje kluczyk MyKey™, ustawienie zostanie domyślnie przełączone na Włączone, a tryb ustawiony na Ostrzeżenie.*

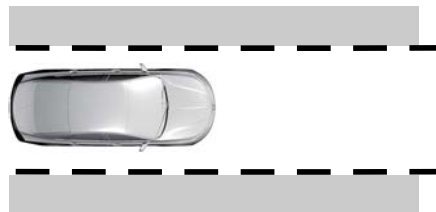


Aby włączyć lub wyłączyć układ, naciśnij przycisk na dźwigni kierunkowskazów.

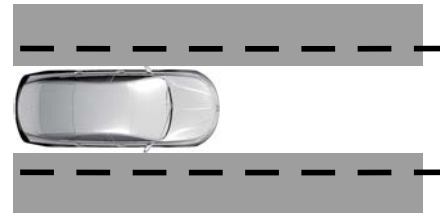
Ustawienia systemu

Układ ma menu ustawień opcjonalnych. Układ zachowuje ostatni znany wybór dla każdego z tych ustawień. Nie musisz regulować ustawień za każdym razem, gdy włączasz układ.

Tryb: ta opcja umożliwi wybór, które z funkcji układu można włączyć.



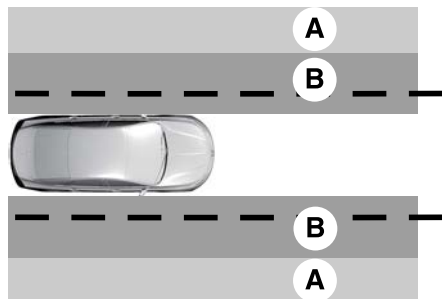
Tylko Ostrzeżenie – generuje drgania kierownicy, gdy układ wykrywa niezamierzone zjechanie z pasa ruchu.



Tylko Pomoc – zapewnia wspomaganie, kierując pojazd w stronę środka pasa ruchu, gdy układ wykrywa niezamierzone zjechanie z pasa ruchu.

E132099

Układy pomocnicze dla kierowcy



- A Ostrzeżenie
- B Pomoc

Ostrzeż. + Pomoc – zapewnia wspomaganie, kierując pojazd w stronę środka pasa ruchu.

Jeżeli po skorygowaniu położenia pojazdu przez układ pomocy w utrzymaniu pasa ruchu pojazd nadal zjeżdża z pasa ruchu, układ generuje drgania kierownicy.

Wskazówka: *Diagramy trybu ostrzeżenia i pomocy pokazują ogólny zasięg strefy. Nie podają dokładnych parametrów zakresu.*

Intensywność: to ustawienie wpływa na intensywność drgań kierownicy generowanych w trybach ostrzeżenia oraz ostrzeżenia i pomocy. **Ustawienie to nie ma to wpływu na tryb pomocy.**

- Niska
- Normalna
- Wysoka

Wyświetlacz układu



E151660

Po włączeniu układu w trybie ostrzeżenia na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się obraz pojazdu z oznaczeniami pasa ruchu.

Po włączeniu układu w trybie pomocy lub ostrzeżenia i pomocy, pojawi się również osobna biała ikona, a w niektórych pojazdach wraz z oznaczeniami pasa ruchu wyświetlą się strzałki.

Gdy wyłączysz układ, obraz oznaczeń pasa ruchu nie będzie wyświetlany.

Gdy układ jest włączony, kolor oznaczeń pasa ruchu zmienia się, wskazując status układu.

Szary: oznacza, że układ nie może chwilowo dostarczyć ostrzeżenia lub interweniować po wskazanej stronie. Może mieć to następujące przyczyny:

- Prędkość pojazdu jest poniżej prędkości aktywacji.
- Włączony jest kierunkowskaz.
- Pojazd wykonuje manewr dynamiczny.

Układy pomocnicze dla kierownicy

- Na drodze nie ma oznaczeń pasów ruchu w polu widzenia kamery lub są one niewyraźne.
- Kamera jest zastonięta lub nie może wykryć oznaczeń pasa ruchu ze względu na warunki otoczenia, sytuację na drodze lub stan pojazdu. Są to na przykład światło słoneczne padające pod dużym kątem, cienie, śnieg, ulewny deszcz lub mgła, podążanie za dużym pojazdem, który zastania lub rzuca cień na oznaczenia pasa ruchu lub słabe

działanie reflektorów.

Dodatkowe informacje, patrz **Diagnostyka**.

Zielony: oznacza, że układ jest dostępny lub gotowy do generowania ostrzeżeń lub interwencji po wskazanej stronie.

Żółty: oznacza, że układ interweniuje lub właśnie interweniował w ramach funkcji pomocy w utrzymaniu pasa ruchu.

Czerwony: oznacza, że układ generuje lub właśnie wygenerował ostrzeżenie o zbaczaniu z pasa ruchu.

Układ można w każdej chwili czasowo wyłączyć poprzez:

- Szybkie hamowanie.
- Szybkie przyspieszenie.
- Użycie kierunkowskazu.
- Wykonanie manewru omijania przeszkody.
- Jazdę zbyt blisko oznaczenia pasa ruchu.

Diagnostyka

Dlaczego funkcja jest niedostępna (linie oznaczeń pasa ruchu są szare), gdy widzę oznaczenia pasa ruchu na jezdni?

Prędkość Twojego pojazdu jest poza zakresem działania funkcji.

Słońce świeci prosto w soczewkę kamery.

Nastąpiła szybka zamierzona zmiana pasa.

Twój pojazd znajduje się zbyt blisko oznaczeń pasa ruchu.

Jazda z wysoką prędkością na zakrętach.

Ostatnie ostrzeżenie lub interwencja układu pomocy w utrzymaniu pasa ruchu miały miejsce niedawno.

Mylące oznaczenia pasa ruchu, np. w rejonie robót drogowych.

Nastąpiło szybkie przemieszczenie się z oświetlonego otoczenia w mrok lub odwrotnie.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Dlaczego funkcja jest niedostępna (linie oznaczeń pasa ruchu są szare), gdy widzę oznaczenia pasa ruchu na jezdni?
Nagłe odchylenie oznaczeń pasa ruchu.
Układ ABS lub AdvanceTrac™ jest aktywny.
Kamera jest zasłonięta przez brud, błoto, mgłę, szron lub wodę na przedniej szybie.
Jedziesz zbyt blisko poprzedzającego pojazdu.
Przejeżdżanie ze strefy bez oznaczeń pasa ruchu do strefy z oznaczeniami pasa ruchu lub odwrotnie.
Obecność stojącej wody na jezdni.
Niewyraźne oznaczenia pasa ruchu, np. częściowe żółte oznaczenia pasa ruchu na drogach betonowych.
Pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki.
Kamera nie została skalibrowana po wymianie przedniej szyby.
Jazda po ciasnych lub nierównych drogach.

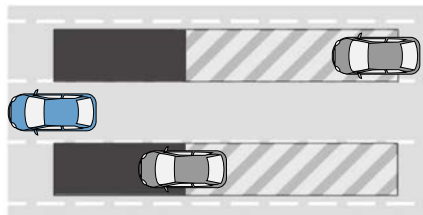
Dlaczego pojazd nie wraca w stronę środka pasa ruchu, zgodnie z oczekiwaniami, w trybie Pomoc lub Ostrzeż. + Pomoc?
Wiele silny boczny wiatr.
Duża korona drogi.
Wyboiste drogi, wyżłobienia lub spadki na poboczu.
Duże, nierówno rozłożone obciążenie pojazdu lub nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach.
Wymieniono opony lub zmodyfikowano zawieszenie.

Układy pomocnicze dla kierowcy

UKŁAD MONITOROWANIA MARTWEGO POLA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie należy traktować układu monitorowania martwego pola jako zastępstwa dla korzystania z lusterek zewnętrznych i wewnętrznego lusterka wstecznego oraz oglądania się przez ramię przed zmianą pasa ruchu. Układ monitorowania martwego pola nie zastąpi zachowania ostrożności podczas jazdy.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Układ może nie działać prawidłowo w trudnych warunków pogodowych, np. podczas opadów śniegu, oblodzenia, ulewnego deszczu i w sytuacji obecności pyłu wodnego. Należy zawsze zachowywać ostrożność podczas jazdy. Niezachowanie ostrożności może doprowadzić do kolizji.



Układ ma za zadanie wykrywanie pojazdów znajdujących się w obszarze martwego pola. Obszar wykrywania znajduje się po obu stronach pojazdu, rozciągając się do tyłu od lusterek zewnętrznych do około 4 m za tylnym zderzakiem. Obszar wykrywania rozciąga się do około 18 m za tylnym zderzakiem, gdy prędkość pojazdu przekracza 48 km/h, aby ostrzegać kierowcę o szybko zbliżających się pojazdach.

Wskazówka: *Układ ten nie zapobiega zetknięciu z innymi pojazdami. Nie jest przeznaczony do wykrywania zaparkowanych pojazdów, pieszych, zwierząt lub elementów infrastruktury.*

Korzystanie z układu monitorowania martwego pola

Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów

Układ włącza się, gdy zostaną spełnione wszystkie poniższe warunki:

- Kierowca uruchomił pojazd.
- Kierowca ustawił położenie do jazdy (D).
- Prędkość pojazdu przekracza 10 km/h.

Wskazówka: *Układ nie działa w położeniu parkowania (P) lub biegu wstecznego (R).*

Układy pomocnicze dla kierowcy

Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów

Układ włącza się, gdy zostaną spełnione wszystkie poniższe warunki:

- Kierowca uruchomił pojazd.
- Prędkość pojazdu przekracza 10 km/h.

Wskazówka: *Układ nie działa w położeniu biegu wstecznego (R).*

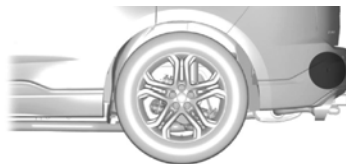
Lampki i komunikaty układu



Gdy układ wykryje inny pojazd, włącza się lampka ostrzegawcza w lusterku zewnętrznym po stronie, z której zbliża się ten pojazd. Jeżeli kierowca włączy kierunkowskaz z tej strony pojazdu, lampka ostrzegawcza błyska.

Wskazówka: *Układ może nie ostrzec kierowcy, jeżeli dany pojazd szybko minie obszar wykrywania.*

Zablokowane czujniki



Czujniki znajdują się za tylnym zderzakiem po obu stronach pojazdu.

Wskazówka: *Pamiętaj o oczyszczaniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń.*

Wskazówka: *Nie zakrywaj czujników nalepkami na zderzaki, środkami do napraw lub innymi przedmiotami.*

Wskazówka: *Zablokowanie czujników może wpłynąć na działanie układu.*

W przypadku zablokowania czujników na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się komunikat. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140). Lampki ostrzegawcze pozostaną włączone, lecz układ nie będzie ostrzegał kierowcy.

Błędy układu

Jeżeli układ wykryje usterkę, zapala się lampka ostrzegawcza i pojawia się komunikat. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140).

Włączanie i wyłączenie układu

Układ można wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125). Po wyłączeniu układu zapala się lampka ostrzegawcza i pojawia się komunikat. Podczas włączania lub wyłączenia układu lampki ostrzegawcze błyskają dwukrotnie.

Wskazówka: *Po uruchomieniu pojazdu układ pamięta ostatnie ustawienie.*

Układy pomocnicze dla kierownicy

Wskazówka: Układ może nie działać prawidłowo podczas holowania przyczepy. Jeżeli pojazd jest wyposażony w moduł holowania przyczepy i hak holowniczy zatwierdzone przez firmę Ford, układ wyłączy się po podłączeniu przyczepy. Jeżeli pojazd jest wyposażony w niefabryczny moduł holowania przyczepy lub hak holowniczy, zalecamy wyłączenie układu w przypadku podłączenia przyczepy.

Aby trwale wyłączyć układ, skontaktuj się z Autoryzowanym Dealerem.

ALARM RUCHU POPURZECZNEGO CROSS TRAFFIC ALERT



OSTRZEŻENIE: Nie należy traktować układu ostrzegania o pojazdach przecinających trasę jako zastępstwa dla korzystania z lusterek zewnętrznych i wewnętrznego lusterka wstecznego lub oglądania się przez ramię przed rozpoczęciem wycofywania z miejsca postojowego. Układ ostrzegania o pojazdach przecinających trasę nie zastąpi zachowania ostrożności podczas jazdy.



OSTRZEŻENIE: Układ może nie działać prawidłowo w trudnych warunków pogodowych, np. podczas śniegu, oblodzenia, ulewnego deszczu i w sytuacji obecności pyłu wodnego. Należy zawsze zachowywać ostrożność podczas jazdy. Niezachowanie ostrożności może doprowadzić do kolizji.

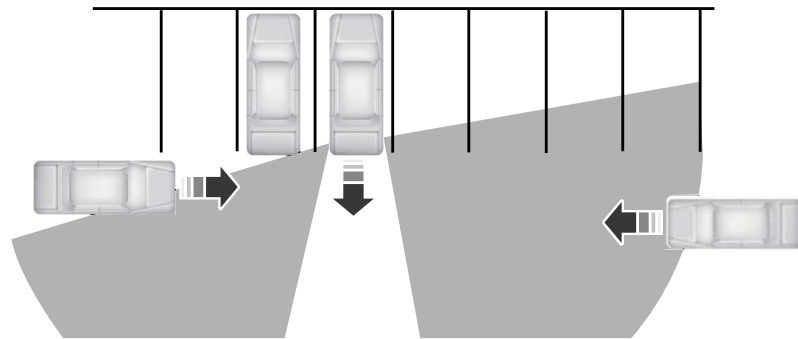
Układ ma za zadanie ostrzeganie kierowcy o pojazdach zbliżających się z boku w przypadku włączenia biegu wstecznego (R).

Korzystanie z układu ostrzegania o pojazdach przecinających trasę

Układ ma za zadanie wykrywanie pojazdów zbliżających się z prędkością do 60 km/h. Zasięg zmniejsza się, gdy czujniki są częściowo lub całkowicie zasłonięte. Wolne cofanie pozwala zwiększyć obszar wykrywania i skuteczność układu.

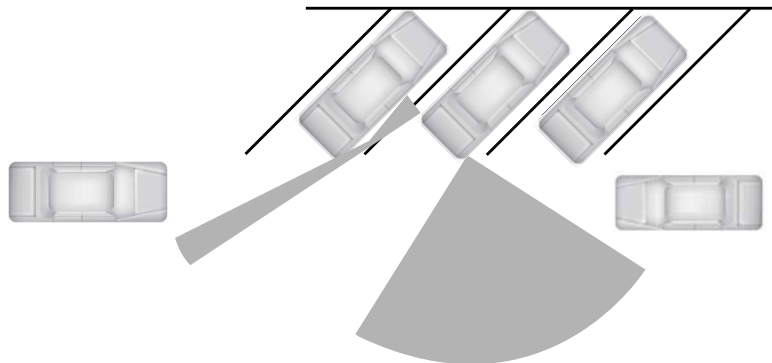
Układ włącza się po włączeniu silnika i biegu wstecznego (R). Układ wyłącza się po wyłączeniu biegu wstecznego (R).

Układy pomocnicze dla kierowcy



Czujnik z lewej strony jest tylko częściowo zastąpiony, a obszar wykrywania z prawej strony jest maksymalny.

Układy pomocnicze dla kierowcy



Obszar wykrywania zmniejsza się również przy parkowaniu pod niewielkim kątem. Czujnik z lewej strony jest w większości zastonięty, a obszar wykrywania z tej strony jest poważnie ograniczony.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Lampki, komunikaty i ostrzeżenia dźwiękowe układu



Gdy układ wykryje inny pojazd, włącza się lampka w lusterku zewnętrznym po stronie, z której zbliża się ten pojazd. Emitowany jest sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat.

Wskazówka: W wyjątkowych sytuacjach układ może ostrzegać kierowcę nawet, jeśli w obszarze wykrywania nie ma żadnych obiektów, np. gdy inny pojazd przejeżdża w większej odległości.

Zablokowane czujniki



Czujniki znajdują się za tylnym zderzakiem po obu stronach pojazdu.

Wskazówka: Pamiętaj o oczyszczaniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń.

Wskazówka: Nie zakrywaj czujników nalepkami na zderzaki, środkami do napraw lub innymi przedmiotami.

Wskazówka: Zablokowanie czujników może wpłynąć na działanie układu.

W przypadku zablokowania czujników na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się komunikat, gdy kierowca włączy bieg wsteczny (R). Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140).

Ograniczenia układu

Układ może nie działać prawidłowo w następujących sytuacjach:

- Czujniki są zablokowane.
- Pojazdy zaparkowane równolegle lub obiekty zastaniające czujniki.
- Pojazdy nadjeżdżające z prędkością powyżej 60 km/h.
- Prędkość pojazdu przekracza 12 km/h.
- Kierowca cofa ze skośnego miejsca postojowego.

Błędy układu

Gdy układ wykryje usterkę, wyświetla się komunikat. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Włączanie i wyłączanie układu

Układ można tymczasowo wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125). Po wyłączeniu układu pojawia się komunikat. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140).

Układy pomocnicze dla kierowcy

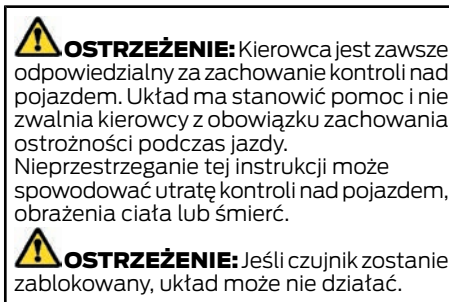
Wskazówka: Układ włącza się po każdorazowym włączeniu zapłonu i włączeniu biegu wstecznego (R). W przypadku tymczasowego wyłączenia układu, włączy się on po następnym włączeniu zapłonu.

Wskazówka: Układ może nie działać prawidłowo podczas holowania przyczepy. Jeżeli pojazd jest wyposażony w moduł holowania przyczepy i hak holowniczy zatwierdzone przez firmę Ford, układ wyłączy się po podłączeniu przyczepy. Jeżeli pojazd jest wyposażony w niefabryczny moduł holowania przyczepy lub hak holowniczy, zalecamy wyłączenie układu w przypadku podłączania przyczepy.

Aby trwale wyłączyć układ, skontaktuj się z Autoryzowanym Dealerem.

ROZPOZNAWANIE ZNAKÓW DROGOWYCH

Zasada działania



Wskazówka: W niskich temperaturach otoczenia lub trudnych warunkach pogodowych układ może nie działać. Deszcz, śnieg, pył wodny oraz duże kontrasty w oświetleniu mogą uniemożliwić prawidłowe działanie czujnika.

Wskazówka: Nie wykonuj napraw przedniej szyby w bezpośrednim sąsiedztwie czujnika.

Wskazówka: Jeśli pojazd jest wyposażony w zestaw zawieszenia niezatwierdzony przez naszą firmę, układ może nie działać prawidłowo.

Wskazówka: Zawsze wymieniaj żarówki reflektorów na takie, które są specjalnie zaprojektowane do Twojego pojazdu. Inne żarówki mogą zmniejszać sprawność układu.

Wskazówka: Układ może nie wykrywać wszystkich znaków drogowych lub może nieprawidłowo odczytywać znaki.

Wskazówka: Usuвай z szyby przedniej wszelkie zabrudzenia, np. ptasie odchody, owady, śnieg i lód.

Wskazówka: Układ jest przeznaczony do wykrywania znaków drogowych zgodnych z postanowieniami Konwencji Wiedeńskiej.

Wskazówka: Dane dotyczące znaków drogowych dostarczane przez system nawigacji obejmują informacje zawarte w danym wydaniu nośnika danych.

Czujnik znajduje się za wewnętrznym lusterkiem wstecznym. Stale śledzi on znaki drogowe w celu informowania kierowcy o obowiązującym na danym odcinku górnym ograniczeniu prędkości oraz regulacjach dotyczących wyprzedzania.

Układ wykrywa rozpoznawalne znaki drogowe, takie jak:

- Znaki ograniczenia prędkości.
- Znaki zakazu wyprzedzania.

Układy pomocnicze dla kierowcy

- Znaki anulujące ograniczenie prędkości.
- Znaki anulujące zakaz wyprzedzania.

Korzystanie z układu rozpoznawania znaków drogowych

Ustawienie ostrzeżenia o prędkości

Układ ma kilka poziomów ostrzegania o ograniczeniu prędkości, które można ustawiać za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Wyświetlacz układu



Układ może wyświetlać dwa znaki drogowego jednocześnie.

Możesz w dowolnej chwili sprawdzić status za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

Układ wyświetla rozpoznawalne znaki drogowe w czterech etapach w następujący sposób:

1. Wszystkie nowe znaki drogowe są wyświetlane jaśniej niż inne znaki drogowe na wyświetlaczu.
2. Po upływie określonego czasu są wyświetlane ze zwykłym natężeniem.
3. Po przejechaniu określonego odcinka są wyświetlane na szaro.
4. Po przejechaniu kolejnego określonego odcinka zostają skasowane.

Jeśli układ wykryje uzupełniający znak drogowy, znak ten wyświetli się pod odpowiednim znakiem drogowym. Np. podczas mijania znaku ograniczenia prędkości w warunkach mokrej nawierzchni.

Jeśli pojazd jest wyposażony w system nawigacji, zapisane dane dotyczące znaków drogowych mogą wpływać na wskazywaną wartość ograniczenia prędkości.

Włączanie i wyłączenie ostrzeżenia o prędkości

Funkcję ostrzeżenia o prędkości można włączyć i wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Wskazówka: Po uruchomieniu pojazdu układ pamięta ostatnie ustawienie.

EKO

Zasada działania

Układ ma za zadanie monitorować pewne cechy jazdy, aby pomagać w efektywniejszej jeździe. Patrz **Jazda ekonomiczna** (strona 343).

Wskazówka: Poziomy efektywności nie dają określonych wartości zużycia paliwa. Patrz **Zużycie paliwa** (strona 224).

Wskazówka: Układ wskazuje jedynie poziom efektywności dla bieżącej podróży. Układ jest resetowany przy każdorazowym włączeniu zapłonu.

Wyświetlacz układu Eco Mode

Na wyświetlaczu informacyjnym można wyświetlić chwilowy poziom efektywności lub podsumowanie dla podróży.

1. Aby wejść w główne menu wyświetlacza informacyjnego, naciśnij na kierownicy przycisk menu.
2. Wybierz **Ustawienia wyświetlacza**.
3. Wybierz **Trener eko**.

Układy pomocnicze dla kierowcy

4. Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.

Chwilowy poziom efektywności paliwowej

Krąg na wyświetlaczu zapala się wraz ze wzrostem chwilowej efektywności paliwowej. Poziom jest nieustannie aktualizowany, wskazując poziom efektywności dla bieżącej podróży.


Podsumowanie podróży


Możesz sprawdzić na wyświetlaczu informacyjnym status podsumowania podróży dla przyspieszania, zwalniania i prędkości na całym dystansie przejechanym przez pojazd w czasie bieżącej podróży.


Sprawdzanie statusu podsumowania podróży


1. Aby wejść w główne menu wyświetlacza informacyjnego, naciśnij na kierownicy przycisk menu.
2. Wybierz **Wybierz ekrany**.
3. Wybierz **Zachowanie eko**.
4. Wybierz ekran na głównym ekranie. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).


FUNKCJA PRE-COLLISION ASSIST


 **OSTRZEŻENIE:** Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad pojazdem. Układ ma stanowić pomoc i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ nie działa podczas szybkiego przyspieszania i manewrowania kierownicą. Niezachowanie ostrożności może spowodować kolizję lub obrażenia ciała.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ może nie zadziałać lub działać w ograniczonym zakresie w przypadku niskiej temperatury otoczenia i trudnych warunków pogodowych. Śnieg, lód, deszcz, pył wodny i mgła mogą negatywnie wpływać na działanie układu. Pamiętaj o oczyszczeniu kamery przedniej oraz radaru ze śniegu i lodu. Niezachowanie ostrożności mogłoby spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ może nie działać prawidłowo, jeżeli szyba przednia pojazdu pochodzi od producenta innego niż Ford. Nie wykonuj napraw szyby przedniej w obszarze wokół czujnika.

 **OSTRZEŻENIE:** W sytuacjach, w których kamera ma ograniczone możliwości wykrywania, skuteczność układu może się zmniejszyć. Takie sytuacje obejmują między innymi bezpośrednie lub niskie promieniowanie słoneczne, pojazdy jadące nocą bez włączonych świateł tylnych, niekonwencjonalne rodzaje pojazdów, pieszych, którzy znajdują się na złożonym tle, biegną, są częściowo zastąpione lub których system nie może odróżnić od grupy. Niezachowanie ostrożności mogłoby spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ ostrzegający przed kolizją system z obsługą hamulca nie jest w stanie zapobiec wszystkim kolizjom. Układ nie zastępuje konieczności oceny sytuacji przez kierowcę i utrzymania właściwego odstępu oraz prędkości.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Układ ostrzegający przed kolizją jest aktywny, gdy pojazd przekroczy prędkość ok. 5 km/h. Ochrona pieszych jest aktywna przy prędkości do 80 km/h.

Wskazówka: Zadaniem układu nie jest wykrywanie zwierząt.

Wskazówka: Układ nie wykrywa poruszających się w innym kierunku pojazdów i rowerzystów.



Jeśli Twój pojazd zbliży się bardzo szybko do innego pojazdu lub rowerzysty, który stoi lub jedzie w tym samym kierunku, ewentualnie do pieszego, który znajduje się na Twoim torze ruchu, układ oferuje trzy poziomy działania.

Poziom działania	Opis
Ostrzeżenie	Gdy funkcja zostanie włączona, błyska lampka ostrzegawcza i włącza się akustyczny sygnał ostrzegawczy.
Wspomaganie hamowania	Układ ma pomóc w zmniejszeniu prędkości zderzenia poprzez przygotowanie układu hamulcowego na gwałtowne hamowanie. Układ nie włącza automatycznie hamulców. Po wciśnięciu pedału hamulca układ może włączyć dodatkową, nawet maksymalną, siłę hamowania, nawet jeśli pedał hamulca zostanie tylko lekko wciśnięty.
Aktywne hamowanie – pojazdy bez adaptacyjnego układu kontroli prędkości	Układ ma za zadanie włączyć hamulce, jeśli wykryje, że zderzenie jest nieuniknione. Może to pomóc w ograniczeniu siły zderzenia lub zapobiec kolizji. Układ jest aktywny przy prędkościach do 130 km/h.
Aktywne hamowanie – pojazdy z adaptacyjnym układem kontroli prędkości	Układ ma za zadanie włączyć hamulce, jeśli wykryje, że zderzenie jest nieuniknione. Może to pomóc w ograniczeniu siły zderzenia lub zapobiec kolizji.

Układy pomocnicze dla kierownicy

Aby włączyć lub wyłączyć aktywne hamowanie, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Asyst. kierowcy	Naciśnij przycisk Menu.
Przed kolizją	Naciśnij przycisk OK .
Aktyw. hamow.	Naciśnij przycisk OK .

Funkcja ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu (jeśli jest w wyposażeniu)

Gdy odległość od poprzedzającego pojazdu jest niewielka, zapala się lampka ostrzegawcza.

Wskazówka: *Lampka ostrzegawcza nie zapala się, jeżeli aktywny jest układ kontroli prędkości lub adaptacyjny układ kontroli prędkości.*

Ustawienie czułości ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu

Aby określić ustawienia ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Asyst. kierowcy	Naciśnij przycisk Menu.
Przed kolizją	Naciśnij przycisk OK .
Czułość alarmu	Naciśnij przycisk OK . Naciskaj przetącznik w górę lub w dół, aby wybrać odpowiednie ustawienie. Naciśnij przycisk OK .

Układy pomocnicze dla kierowcy

Wskaz. odległości (jeśli jest w wyposażeniu)

Wskaźnik graficzny pokazuje odstęp czasowy

od poprzedzających pojazdów poruszających się w tym samym kierunku.

Wskazówka: Wskaźnik nie jest wyświetlany, jeśli włączysz układ kontroli prędkości lub adaptacyjny układ kontroli prędkości.

Prędkość pojazdu	Czułość układu	Kolor wskaźnika odległości	Odstęp	Odstęp czasowy
100 km/h	Normalne	Szary	Ponad 25 m.	Ponad 0,9 s.
		Żółty	17–25 m.	0,6–0,9 sekundy.
		Czerwony	Poniżej 17 m.	Poniżej 0,6 s.

Włączanie i wyłączenie wskaźnika odległości

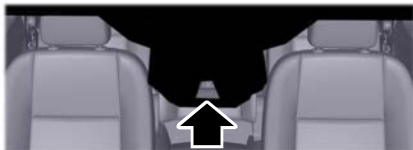
Aby włączyć lub wyłączyć wskaźnik odległości, użyj elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy, wybierając następujące opcje:

Pozycja menu	Czynności
Asyst. kierowcy	Naciśnij przycisk Menu.
Przed kolizją	Naciśnij przycisk OK .
Wskaz. odległości	Naciśnij przycisk OK .

Układy pomocnicze dla kierownicy

Czujniki układu ostrzegającego przed kolizją

Pojazdy bez adaptacyjnego układu kontroli prędkości



Kamera jest zamocowana za lusterkiem wewnętrznym.

Wskazówka: Pamiętaj o oczyszczeniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń.

Wskazówka: Nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia czujników.

Wskazówka: Uszkodzenie pojazdu powodujące nieprawidłowe ustawienie czujników może spowodować niedokładne pomiary lub fałszywe ostrzeżenia.

Zablokowanie czujników może wpłynąć na dokładność działania układu. Na wyświetlaczu informacyjnym może zostać wyświetlony komunikat.

Pojazdy z adaptacyjnym układem kontroli prędkości



Kamera jest zamocowana za lusterkiem wewnętrznym.



E244279

Czujnik radaru znajduje się za przednią kratą wlotu powietrza, pod tablicą rejestracyjną.

Wskazówka: Pamiętaj o oczyszczeniu czujników ze śniegu, lodu i nagromadzonych zabrudzeń.

Wskazówka: Nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia czujników.

Wskazówka: Uszkodzenie pojazdu powodujące nieprawidłowe ustawienie czujników może spowodować niedokładne pomiary lub fałszywe ostrzeżenia.

Zablokowanie czujników może wpłynąć na dokładność działania układu. Na wyświetlaczu informacyjnym może zostać wyświetlony komunikat.

Układy pomocnicze dla kierowcy

Lampka ostrzegawcza układu ostrzegającego przed kolizją



Zapala się, gdy Twój pojazd szybko zbliża się do innego pojazdu, aby ostrzec o ryzyku zderzenia z poprzedzającym pojazdem.

Może zapalić się na czerwono, gdy odległość od poprzedzającego pojazdu jest niewielka. Zapala się, gdy układ nie jest dostępny.

Komunikaty informacyjne układu ostrzegającego przed kolizją

Komunikat	Czynności
Ostrzeżenie przed kolizją niedostępne	Wystąpiła nieprawidłowość działania układu. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.
Ostrzeżenie przed kolizją niedostępne Czujnik zablokowany	Czujniki są zabrudzone. Oczyść czujniki. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę.

W poniższej tabeli zamieszczono możliwe przyczyny i wymagane czynności w przypadku wyświetlenia komunikatu o zablokowaniu czujnika.

Przyczyna	Czynności
Powierzchnia radaru w kracie wlotu powietrza jest zabrudzona lub zastonięta.	Oczyść kratę wlotu powietrza przed czujnikiem lub usuń wszelkie blokady.
Powierzchnia radaru jest czysta, ale komunikat nadal się wyświetla.	Odczekaj chwilę. Stwierdzenie usunięcia przeszkody może potrwać kilka minut.
Sygnały radaru są zakłócone przez ulewny deszcz, pył wodny, śnieg lub mgłę.	Układ jest czasowo wyłączony. Gdy warunki pogodowe poprawią się, układ powinien się po chwili ponownie włączyć.
Radar jest nieprawidłowo ustawiony.	Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalście.

Układy pomocnicze dla kierownicy

Przyczyna	Czynności
Fragment szyby przedniej przed kamerą jest zabrudzony lub zastonięty.	Oczyść zewnętrzną powierzchnię szyby przedniej przed kamerą.
Fragment szyby przedniej przed kamerą jest czysty, ale komunikat jest nadal wyświetlany.	Odczekaj chwilę. Stwierdzenie usunięcia przeszkody może zająć kamerze kilka minut.
Zbyt wysoka temperatura wokół kamery.	Odczekaj chwilę. Komunikat powinien zniknąć, gdy temperatura wokół kamery spadnie.

STEROWANIE PRZENOSZENIEM NAPĘDU

Wybór rodzaju zawieszenia przez kierowcę

Wybór rodzaju zawieszenia przez kierowcę zapewnia wyjątkowe doznania podczas jazdy za sprawą szeregu zaawansowanych układów elektronicznych. Układy te stale monitorują sygnały wejściowe pochodzące od kierowcy oraz warunki drogowe w celu zoptymalizowania komfortu jazdy, charakterystyki prowadzenia i kierowalności.

Wybór rodzaju zawieszenia przez kierowcę obejmuje następujące układy:

- Układ płynnej kontroli tłumienia w zawieszeniu reguluje w sposób dynamiczny sztywność amortyzatorów w czasie rzeczywistym w celu dostosowania do nawierzchni oraz sygnałów wejściowych pochodzących od kierowcy. Układ ten stale monitoruje ruch

pojazdu (pochylenie wzdłużne i boczne, ruch góra-dół), położenie zawieszenia, obciążenie, prędkość, warunki drogowe oraz kierowalność, aby dostosować tłumienie w zawieszeniu, celem uzyskania optymalnej kontroli nad pojazdem.

- Zespół sterujący elektrycznym układem wspomagania kierownicy dostosowuje opór i czułość kierownicy w oparciu o prędkość pojazdu i sygnały pochodzące od kierowcy.
- Adaptacyjny układ kierowniczy optymalizuje reakcje układu kierowniczego pojazdu zależnie od ruchów kierownicą wykonywanych przez kierowcę, zmian prędkości pojazdu oraz innych czynników.

W menu głównym na wyświetlaczu informacyjnym można ustawić, które tryby mają być aktywne. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Układy pomocnicze dla kierownicy

Tryby:

- Komfortowy – zapewnia mniej męczącą jazdę, maksymalizując komfort. Opór kierownicy zmniejsza się, a ruch zawieszenia jest bardziej płynny. Tryb komfortowy stanowi idealne rozwiązanie dla kierowców preferujących podwyższony komfort podróży.
- Normalny – zapewnia wyważone połączenie komfortowej, kontrolowanej jazdy i stanowczej charakterystyki prowadzenia. Ten tryb oferuje atrakcyjne własności jezdne i bezpośredni kontakt z drogą bez poświęcenia wymaganego od pojazdu opanowania.
- Sportowy – zapewnia bardziej sportowy styl jazdy. Zawieszenie usztywnia się, kładąc nacisk na kierowność i kontrolę. Silnik reaguje bardziej bezpośrednio na sygnały pochodzące od kierowcy. Tryb sportowy jest idealny do bardziej dynamicznej jazdy.

Wskazówka: *Sterowanie przenoszeniem napędu jest wyposażone w funkcje diagnostyczne, które stale monitorują system w celu zapewnienia prawidłowego działania. W przypadku pewnych rodzajów usterek dochodzi do dezaktywacji danych trybów, które będą wyświetlane na szaro na wyświetlaczu informacyjnym, zapobiega to zmianie trybu przez kierowcę w przypadku zmiany biegu. Inne rodzaje usterek prowadzą do pojawienia się tymczasowego komunikatu, sygnalizującego awarię. Jeśli oba rodzaje usterek nie znikną po kilku cyklach włączenia zaptonu, pojazd powinien zostać sprawdzony przez Autoryzowanego Dealera.*

Adapt. ukł. kierow.

Adaptacyjny układ kierowniczy umożliwia wybór trybów, które decydują, w jaki sposób pojazd reaguje na ruchy kierownicą wykonywane przez kierowcę.

W menu głównym na wyświetlaczu informacyjnym można ustawić, które tryby mają być aktywne. Patrz **Informacje ogólne** (strona 125).

Tryby:

- Normalny – zapewnia wygodne i przyjemne prowadzenie pojazdu podczas codziennej jazdy.
- Sportowy – zapewnia bardziej dynamiczne i wciągające wrażenia z jazdy.

Informacje o lokalnych zagrożeniach

CZYM SĄ INFORMACJE O LOKALNYCH ZAGROŻENIACH

System służy do dostarczania w czasie niemal rzeczywistym informacji na temat sytuacji na drodze przed pojazdem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE INFORMACJI O LOKALNYCH ZAGROŻENIACH



OSTRZEŻENIE: Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie kontroli nad pojazdem. Układ ma stanowić pomoc i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

WŁĄCZENIE INFORMACJI O LOKALNYCH ZAGROŻENIACH

Wskazówka: Upewnij się, że modem jest włączony. Patrz **Włączanie i wyłączenie modemu** (strona 458).

1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **FordPass Connect**.
3. Wybierz **Ustawienia łączności**.
4. Włącz **Łączność z pojazdem**.
5. Włącz **Lokalizacja**.
6. Włącz **Dane pojazdu i zdalne sterowanie**.
7. Włącz **Natężenie ruchu**.
8. Włącz **Inf. o lokalnych zagrożen..**

SPRAWDZANIE STANU INFORMACJI O LOKALNYCH ZAGROŻENIACH

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Asys. kierow.**
2. Wybierz **Lok. Zagrożenia**.

Przewożenie bagażu

INFORMACJE OGÓLNE

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że przedmioty w bagażniku są właściwie zamocowane. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować obrażenia w przypadku nagłego zatrzymania lub kolizji.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie kładź niczego na ostrońce przestrzeni bagażowej. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć w przypadku nagłego zatrzymania lub kolizji.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Rzeczywiste możliwości przewożenia ładunku w Twoim pojeździe mogą być ograniczone przez jego pojemność (ile miejsca jest dostępne) lub przez ładowność (jaki ciężar może przewozić pojazd). Po osiągnięciu maksymalnej ładowności pojazdu nie dodawaj więcej ładunku, nawet jeśli jest jeszcze wolne miejsce. Przeciążenie lub niewłaściwe obciążenie pojazdu może przyczynić się do utraty kontroli nad pojazdem i wywrócenia pojazdu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj całkowitego zamknięcia drzwi tyłu nadwozia, aby zapobiec przedostawaniu się spalin do wnętrza pojazdu. Jeśli nie można całkowicie zamknąć drzwi tyłu nadwozia, otwórz nawiewniki lub okna, aby świeże powietrze napływało do wnętrza pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie przekraczaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia przedniej i tylnej osi pojazdu.

Wskazówka: *Podczas załadunku długich przedmiotów np. rur, desek lub mebli, uważaj, by nie uszkodzić wykończenia wnętrza.*

PUNKTY MOCOWANIA BAGAŻU

Kombi



E86912

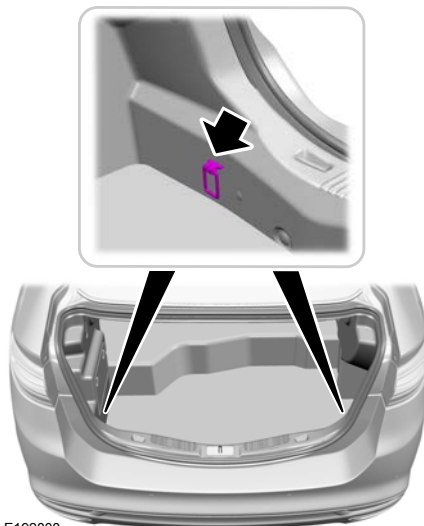
Przewożenie bagażu

4-drzwiowy i 5-drzwiowy



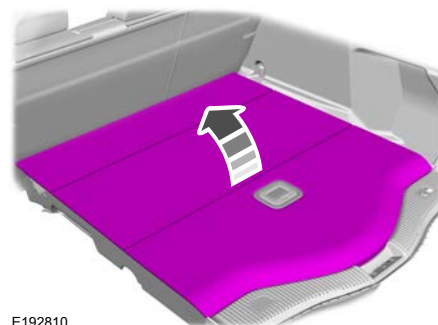
E86913

Hybryda



E192808

TYLNY SCHOWEK POD PODŁOGĄ



E192810

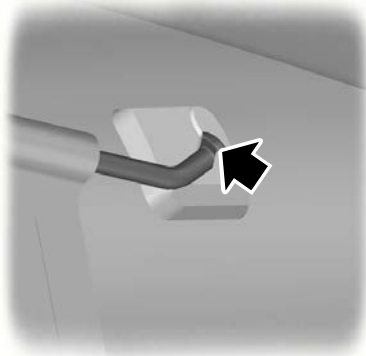
Naciśnij podłogę przestrzeni ładunkowej, by otworzyć schowek.

Przewożenie bagażu

SIATKI BAGAŻOWE - KOMBI

Siatka bagażowa

Zakładanie siatki



E87052

1. Pchnij końce górnego drążka do siebie i włóż je w elementy mocujące na podsufitce. Pchnij drążek do przodu, w wąską część elementów mocujących.



E87053

2. Zamocuj siatkę do punktów mocowania bagażu. Patrz **Punkty mocowania bagażu** (strona 323).



E87054

3. Dociśnij paski.

Przewożenie bagażu

Zdejmowanie siatki



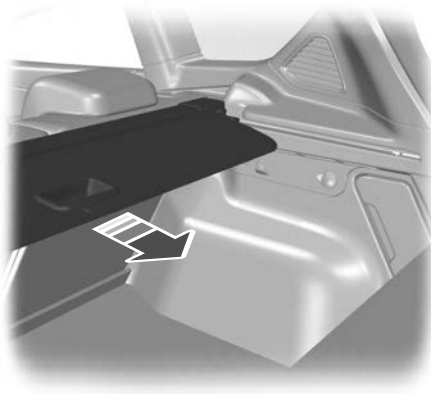
E87135

1. Zwolnij paski.
2. Odłącz siatkę od punktów mocowania bagażu.
3. Wymontuj górne drążki.

OSŁONY PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ

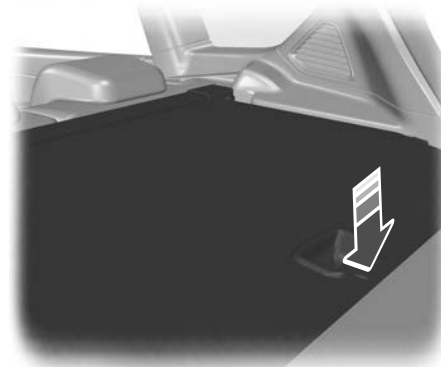


OSTRZEŻENIE: Nie kładź niczego na osłonie przestrzeni bagażowej.



E112571

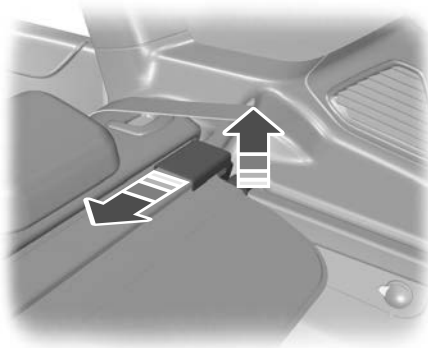
Wyciągaj osłonę, aż ulegnie zablokowaniu.



E112572

Zwolnij ją z punktów mocujących naciskając pod uchwytem. Wciągnij ją powoli do kasety.

Przewożenie bagażu



E112588

Aby zdjąć lub zamocować ostonę, wciśnij do środka oba końce kasety.

Przechowywanie ostony przestrzeni bagażowej - kombi bez pełnowymiarowego kąta zapasowego



E134798

Umieść ostonę przestrzeni bagażowej pod podłogą bagażnika.

BAGAŻNIKI DACHOWE I WSPORNIKI

⚠️ OSTRZEŻENIE: Należy równomiernie rozmieszczać ładunek na bagażnikach dachowych tak, aby środek ciężkości znajdował się jak najniżej. Mocno obciążone pojazdy z wyżej umieszczonym środkiem ciężkości mogą mieć inną charakterystykę prowadzenia niż pojazdy nieobciążone. Prowadząc mocno obciążony pojazd należy zachować szczególną ostrożność, np. jechać z niższą prędkością i brać pod uwagę dłuższą drogę hamowania.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie przekraczaj maksymalnych obciążeń poszczególnych osi. Patrz tabliczka identyfikacyjna pojazdu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Montując bagażnik dachowy przeczytaj i przestrzegaj zaleceń producenta.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj ładunku bezpośrednio na panelu dachowym.

Przewożenie bagażu

⚠️ OSTRZEŻENIE: Jazda z bagażnikiem dachowym zwiększa zużycie paliwa i może mieć wpływ na właściwości jezdne pojazdu.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie przekraczaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia relingu dachowego 75 kg (łącznie z masą bagażnika dachowego).

Upewnij się, że ładunek jest bezpiecznie zamocowany. Sprawdzaj, czy taśmy są bezpiecznie zamocowane przed rozpoczęciem jazdy i podczas każdego tankowania.

Podczas korzystania z bagażnika dachowego zalecamy stosowanie oryginalnych poprzeczek firmy Ford, zaprojektowanych specjalnie do Twojego pojazdu.

Aby zmniejszyć zużycie paliwa, wymontuj poprzeczki, gdy nie są używane.

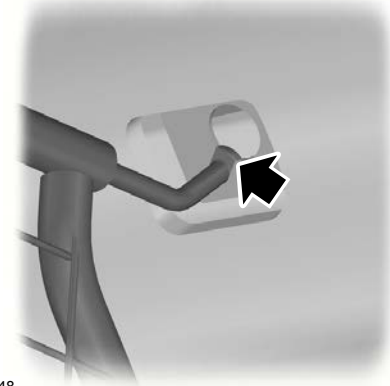
KRATKA DO PRZEWOZU PSA - KOMBI, NIE OBEJMUJE: POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

Wskazówka: Zachowaj odstęp co najmniej 1 cm między kratką do przewozu psa a siedzeniami znajdującymi się przed nią.

Wskazówka: Pasażerowie nie powinni korzystać z rzędu siedzeń znajdującego się bezpośrednio za zamontowaną kratką do przewozu psa.

Wskazówka: Nie dokręcaj nadmiernie pokręteł mocujących kratkę do dolnego drążka. Upewnij się, że rama dolnego drążka nie jest zgjęta.

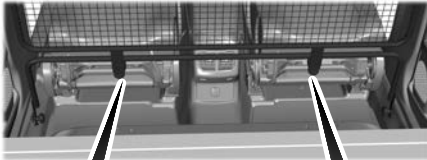
Montowanie kratki do przewozu psa za przednimi siedzeniami



E86848

1. Pchnij końce górnego drążka w stronę kratki do siebie i włoż je w elementy mocujące w dachu. Pchnij drążek do przodu, w wąską część elementów mocujących.

Przewożenie bagażu



E188614

2. Przymocuj kratkę do dolnego drążka używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.



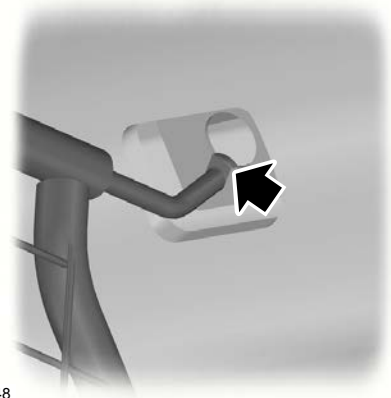
E188613

3. Zamocuj kratkę do przewożenia psa do dolnych punktów mocowania używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.

4. Dokręć pokrętła w dolnych punktach mocowania.
5. Dokręć pokrętła do kratki w dolnych punktach mocowania.

Wymij, postępując w odwrotnej kolejności.

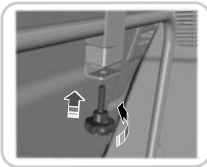
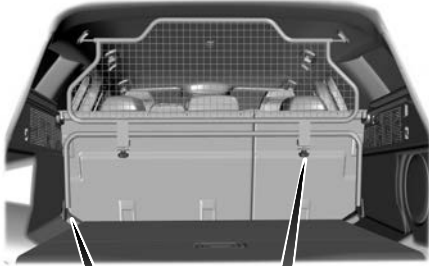
Montowanie kratki do przewożenia psa za tylnymi siedzeniami



E86848

Przewozenie bagażu

1. Pchnij końce górnego drążka w stronę kratki do siebie i wtóż je w elementy mocujące w dachu. Pchnij drążek do przodu, w wąską część elementów mocujących.



2. Odkręć dwie śruby od każdego z punktów mocowania bagażu. Patrz **Punkty mocowania bagażu** (strona 323).
3. Przymocuj dolny drążek do kratki używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.
4. Przymocuj dolny drążek przegrody do punktów mocowania bagażu i zamocuj za pomocą dostarczonych nowych śrub.
5. Dokręć pokrętła.

Wyjmij, postępując w odwrotnej kolejności.

KRATKA DO PRZEWOZU PSA - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV), KOMBI

Wskazówka: Zachowaj odstęp co najmniej 1 cm między kratką do przewozu psa a siedzeniami znajdującymi się przed nią.

Wskazówka: Passażerowie nie powinni korzystać z rzędu siedzeń znajdującego się bezpośrednio za zamontowaną kratką do przewozu psa.

Wskazówka: Nie dokręcaj nadmiernie pokręteł mocujących kratkę do dolnego drążka. Upewnij się, że rama dolnego drążka nie jest zgięta.

Montowanie kratki do przewozu psa za przednimi siedzeniami

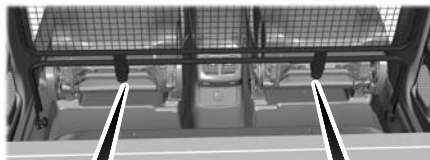


E86848

1. Pchnij końce drążka kratki do siebie i wtóż je w elementy mocujące w dachu. Pchnij drążek do przodu, w wąską część elementów mocujących.

E188615

Przewożenie bagażu



E188614

2. Przymocuj kratkę do dolnego drążka, używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.



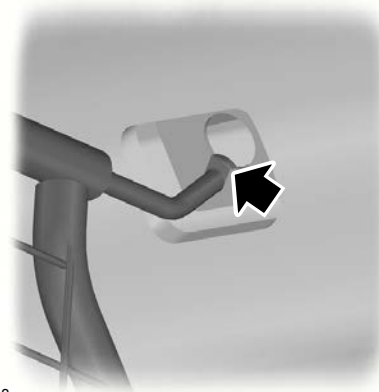
E188613

3. Zamocuj kratkę do przewożenia psa do dolnych punktów mocowania, używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.

4. Dokręć pokrętła w dolnych punktach mocowania.
5. Dokręć pokrętła do kratki w dolnych punktach mocowania.

Wymij, postępując w odwrotnej kolejności.

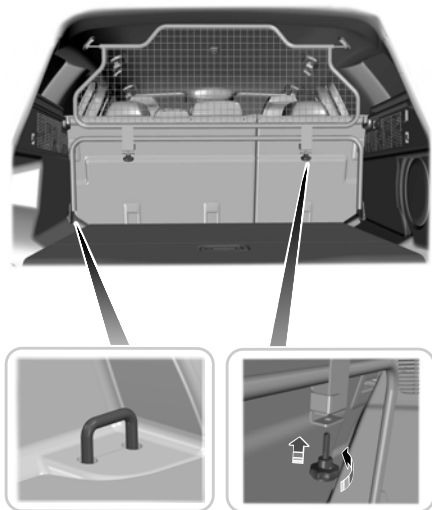
Montowanie kratki do przewożenia psa za tylnymi siedzeniami



E86848

1. Pchnij końce drążka kratki do siebie i włóż je w elementy mocujące w dachu. Pchnij drążek do przodu, w wąską część elementów mocujących.

Przewożenie bagażu




E294141


2. Przymocuj kratkę do dolnego drążka, używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.


3. Zamocuj kratkę do przewozu psa do dolnych punktów mocowania, używając dostarczonych pokręteł. Nie dokręcaj pokręteł.
 4. Dokręć pokrętła w dolnych punktach mocowania.
 5. Dokręć pokrętła do kratki w dolnych punktach mocowania.
- Wyjmij, postępując w odwrotnej kolejności.


Holowanie


HOLOWANIE PRZYCZEPY - WERSJA 4-DRZWIOWA, NIE OBEJMUJE: POJAZDZ NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

 **OSTRZEŻENIE:** Nie przekraczaj prędkości 100 km/h. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

 **OSTRZEŻENIE:** Ciśnienie powietrza w oponach kół tylnych należy zwiększyć o 0,2 bar powyżej specyfikacji. Nie przekraczaj maksymalnej wartości ciśnienia podanej na ścianie bocznej opony. Mogłoby to spowodować poważne obrażenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej masy pojazdu podanej na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

 **OSTRZEŻENIE:** Holowanie przyczep o masie przekraczającej dopuszczalną masę całkowitą określoną dla pojazdu może spowodować uszkodzenie silnika, skrzyni biegów, struktury pojazdu, utratę panowania nad pojazdem, przewrócenie się pojazdu lub obrażenia ciała.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie przekraczaj maksymalnego pionowego obciążenia haka holowniczego. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania nie steruje hamulcami przyczepy.

Podczas holowania przyczepy:

- Przestrzegaj obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących holowania przyczepy.
- Nie przekraczaj prędkości 100 km/h, nawet gdy w danym kraju w pewnych warunkach dozwolone są wyższe prędkości.

- Rozmieść ładunek jak najniżej i jak najbardziej pośrodku w stosunku do osi przyczepy. Jeżeli holujesz przyczepę nieobciążonym pojazdem, ładunek w przyczepie należy umieścić z przodu, w granicach maksymalnego obciążenia pionowego, ponieważ zapewnia to największą stabilność. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).
- Prawidłowe pionowe obciążenie haka holowniczego jest niezbędne dla zachowania stabilności pojazdu i przyczepy podczas jazdy.
- Pionowe obciążenie haka holowniczego powinno wynosić co najmniej 4% masy przyczepy i nie może przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wartości. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).
- Niezwłocznie zredukuj prędkość, jeśli przyczepa wykazuje jakiegokolwiek oznaki znoszenia. Patrz **Funkcja kontroli znoszenia holowanej przyczepy** (strona 336).
- Korzystaj z niskiego biegu podczas zjazdu ze stromej pochyłości.

Holowanie

Wskazówka: Zalecamy stosowanie linki bezpieczeństwa przyczepy. Podczas używania linki bezpieczeństwa przyczepy należy przestrzegać instrukcji producenta tego wyposażenia.

Wskazówka: Maksymalne dopuszczalne pionowe obciążenie haka holowniczego podane na tabliczce identyfikacyjnej przyczepy to wartość określona w ramach testów przez producenta przyczepy. Maksymalne dopuszczalne pionowe obciążenie haka holowniczego dla danego pojazdu może być niższe.

Stabilność pojazdu z przyczepą w dużym stopniu zależy od jakości przyczepy.

Holowanie przyczepy zmienia charakterystykę prowadzenia pojazdu i wydłuża drogę hamowania. Dostosuj prędkość i styl jazdy do obciążenia przyczepy.

Masa całkowita pojazdu i przyczepy podana na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu obowiązuje dla dróg o nachyleniu do 12% i wysokości do 1.000 m podczas holowania przyczepy. W rejonach górskich osiągi silnika maleją ze względu na niższą gęstość

powietrza na dużych wysokościach. Podczas jazdy w rejonach górskich na wysokości powyżej 1.000 m, zredukuj maksymalną dopuszczalną masę całkowitą pojazdu i przyczepy o 10% na każde dodatkowe 1.000 m.

Wskazówka: Nie we wszystkich pojazdach można montować hak holowniczy. Dalsze informacje uzyskasz u Autoryzowanego Dealera.

HOLOWANIE PRZYCZEPY - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV), WERSJA 4-DRZWIOWA



OSTRZEŻENIE: Twój pojazd nie jest przeznaczony do holowania przyczepy. Nie wolno holować przyczepy wraz z pojazdem.

HOLOWANIE PRZYCZEPY - WERSJA 5-DRZWIOWA/KOMBI



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczaj prędkości 100 km/h. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Ciśnienie powietrza w oponach kół tylnych należy zwiększyć o 0,2 bar powyżej specyfikacji. Nie przekraczaj maksymalnej wartości ciśnienia podanej na ścianie bocznej opony. Mogłoby to spowodować poważne obrażenia.



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej masy pojazdu podanej na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Holowanie przyczep o masie przekraczającej dopuszczalną masę całkowitą określoną dla pojazdu może spowodować uszkodzenie silnika, skrzyni biegów, struktury pojazdu, utratę panowania nad pojazdem, przewrócenie się pojazdu lub obrażenia ciała.

Holowanie



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczaj maksymalnego pionowego obciążenia haka holowniczego. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania nie steruje hamulcami przyczepy.

Podczas holowania przyczepy:

- Przestrzegaj obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących holowania przyczepy.
- Nie przekraczaj prędkości 100 km/h, nawet gdy w danym kraju w pewnych warunkach dozwolone są wyższe prędkości.
- Rozmieść ładunek jak najniżej i jak najbardziej pośrodku w stosunku do osi przyczepy. Jeżeli holujesz przyczepę nieobciążonym pojazdem, ładunek w przyczepie należy umieścić z przodu, w granicach maksymalnego obciążenia pionowego, ponieważ zapewnia to największą stabilność. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).

- Prawidłowe pionowe obciążenie haka holowniczego jest niezbędne dla zachowania stabilności pojazdu i przyczepy podczas jazdy.
- Pionowe obciążenie haka holowniczego powinno wynosić co najmniej 4% masy przyczepy i nie może przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wartości. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).
- Niezwłocznie zredukuj prędkość, jeśli przyczepa wykazuje jakiegokolwiek oznaki znoszenia. Patrz **Funkcja kontroli znoszenia holowanej przyczepy** (strona 336).
- Korzystaj z niskiego biegu podczas zjazdu ze stromej pochyłości.

Wskazówka: *Zalecamy stosowanie linki bezpieczeństwa przyczepy. Podczas używania linki bezpieczeństwa przyczepy należy przestrzegać instrukcji producenta tego wyposażenia.*

Wskazówka: *Maksymalne dopuszczalne pionowe obciążenie haka holowniczego podane na tabliczce identyfikacyjnej przyczepy to wartość określona w ramach testów przez producenta przyczepy. Maksymalne dopuszczalne pionowe obciążenie haka holowniczego dla danego pojazdu może być niższe.*

Stabilność pojazdu z przyczepą w dużym stopniu zależy od jakości przyczepy.

Holowanie przyczepy zmienia charakterystykę prowadzenia pojazdu i wydłuża drogę hamowania. Dostosuj prędkość i styl jazdy do obciążenia przyczepy.

Masa całkowita pojazdu i przyczepy podana na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu obowiązuje dla dróg o nachyleniu do 12% i wysokości do 1.000 m podczas holowania przyczepy. W rejonach górskich osiągi silnika maleją ze względu na niższą gęstość powietrza na dużych wysokościach. Podczas jazdy w rejonach górskich na wysokości powyżej 1.000 m, zredukuj maksymalną dopuszczalną masę całkowitą pojazdu i przyczepy o 10% na każde dodatkowe 1.000 m.

Wskazówka: *Nie we wszystkich pojazdach można montować hak holowniczy. Dalsze informacje uzyskasz u Autoryzowanego Dealera.*

Holowanie

FUNKCJA KONTROLI ZNOŠENIA HOLOWANEJ PRZYCZEPY

Jeśli przyczepa znacznie zbacza z toru jazdy, lampka ostrzegawcza układu stabilizacji toru jazdy na wyświetlaczu informacyjnym znacznie migać. Układ włącza hamulce na poszczególnych kołach i zmniejsza moment obrotowy silnika, aby pomóc w utrzymaniu stabilności pojazdu.


Jak najszybciej zatrzymaj samochód z zachowaniem zasad bezpieczeństwa. Sprawdź pionowe obciążenie haka holowniczego i rozmieszczenie ładunku w przyczepie. Patrz **Przewożenie bagażu** (strona 323).


Wskazówka: Funkcja ta nie zapobiega znoszeniu przyczepy, ale ogranicza to zjawisko.

Wskazówka: Funkcja ta nie może zapobiec znoszeniu każdej przyczepy.

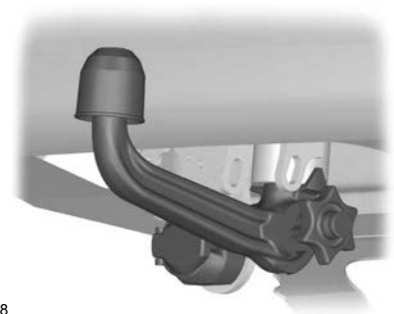
Wskazówka: W niektórych wypadkach, jeśli prędkość pojazdu jest zbyt wysoka, układ może włączać się wielokrotnie, stopniowo zmniejszając prędkość pojazdu.

HAK HOLOWNICZY - POJAZDY WYPOSAŻONE W: ODŁĄCZANY HAK HOLOWNICZY

 **OSTRZEŻENIE:** Nie przekraczaj maksymalnego znamionowego obciążenia pojazdu lub złącza przyczepy. Przeciążenie pojazdu lub złącza przyczepy może pogorszyć stabilność i charakterystykę prowadzenia pojazdu. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.


 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno przecinać, wiercić, spawać ani modyfikować złącza przyczepy. Modyfikowanie złącza przyczepy może spowodować zmniejszenie jego obciążenia znamionowego.

Nie demontuj ani nie naprawiaj haka holowniczego.



E71328

Odłączanie haka holowniczego

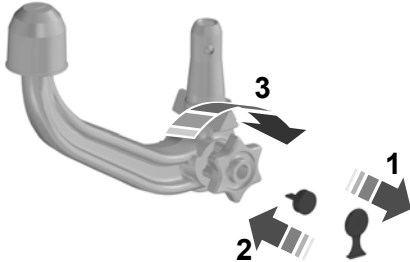
 **OSTRZEŻENIE:** Zawsze umieszczaj ramię haka holowniczego w bezpiecznym miejscu w pojeździe, aby nie został wyrzucony w powietrze w razie zderzenia. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Jeśli hak holowniczny nie jest używany, trzeba go odłączyć. Zalecamy bezpieczne umieszczenie haka holowniczego w bagażniku.

Holowanie

Nie odłączaj haka holowniczego za pomocą jakichkolwiek narzędzi.

Nie odblokowuj ani nie odłączaj haka holowniczego, gdy podłączona jest przyczepa.

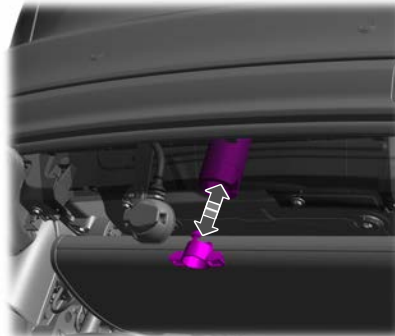


E71329

1. Zdejmij pokrywkę ochronną.
2. Włóż kluczyk i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować pokrętło.
3. Przytrzymaj hak holowniczy. Wyciągnij pokrętło na zewnątrz i obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do oporu, aż usłyszysz cichy trzask.

Wskazówka: Czerwone oznaczenie na pokrętle musi zrównać się z białą kropką na haku holowniczym.

4. Puść pokrętło.
5. Pociągnij hak holowniczy w dół, aby go wyjąć.
6. Obróć gniazdo przyłączeniowe przewodów przyczepy w górę o 90°, aż zatrzaśnie się w położeniu końcowym.



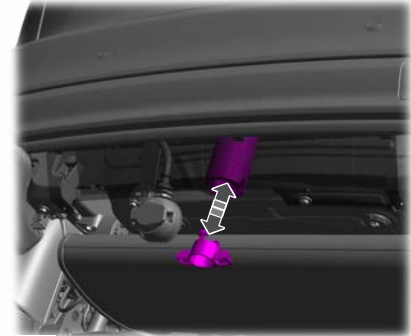
E265433

7. Włóż zaślepkę.

Podłączanie haka holowniczego

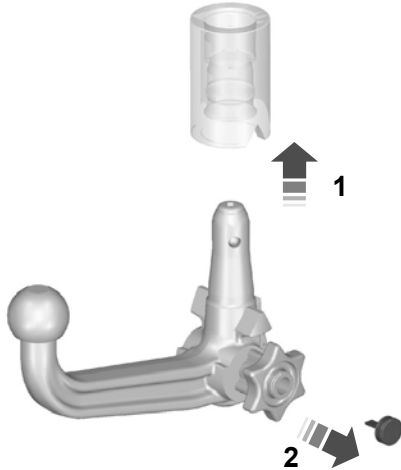
Nie podłączaj haka holowniczego za pomocą jakichkolwiek narzędzi.

Wskazówka: Podłączenie haka holowniczego jest możliwe tylko wtedy, gdy jest odblokowany.



E265433

Holowanie



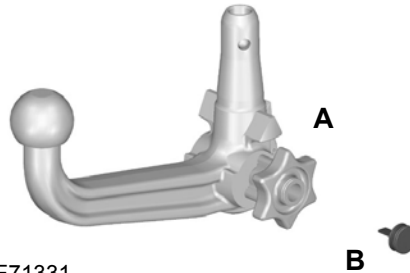
E71330

1. Zdejmij zaślepkę i włoż hak holowniczy do końca, aż się zablokuje.

Wskazówka: Nie umieszczaj rąk w pobliżu pokrętła.

Wskazówka: Zielone oznaczenie na pokrętle musi zrównać się z białą kropką na haku holowniczym.

2. Włóż kluczyk i obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować pokrętło.
3. Załóż pokrywkę ochronną. Popchnij ją do końca do tyłu nad blokadę.
4. Obróć gniazdo przyłączeniowe przewodów przyczepy w dół o 90°, aż zatrzaśnie się w położeniu końcowym.



E71331

Sprawdź następujące rzeczy:

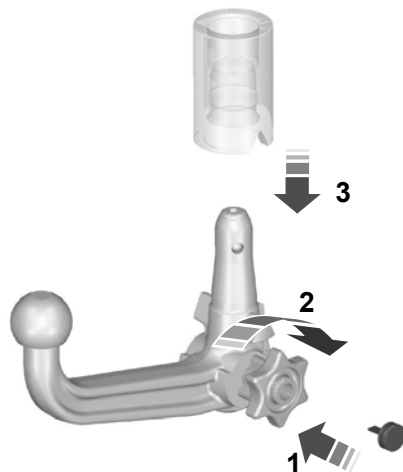
- Zielone oznaczenie na pokrętle jest zrównane z białą kropką na haku holowniczym.
- Pokrętło (A) jest zablokowane.
- Kluczyk (B) został wyjęty.

Wskazówka: Jeśli którykolwiek z tych warunków nie został spełniony, nie używaj haka holowniczego. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Szybkie odłączanie haka holowniczego

Nie odblokowuj ani nie odłączaj haka holowniczego, gdy podłączona jest przyczepa.

Holowanie



E71332

1. Zdejmij pokrywkę ochronną. Włóż kluczyk i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować pokrętło.

2. Przytrzymaj hak holowniczy. Wyciągnij pokrętło na zewnątrz i obróć je do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
3. Pociągnij hak holowniczy w dół, aby go wyjąć.
4. Puść pokrętło.
5. Włóż zaślepkę.

Szybkie podłączanie haka holowniczego

Po szybkim odłączeniu haka holowniczego można go szybko podłączyć.

1. Zdejmij zaślepkę i włóż hak holowniczy do końca, aż się zablokuje.

Wskazówka: Nie umieszczaj ręk w pobliżu pokrętła.

Wskazówka: Zielone oznaczenie na pokrętle musi zrównać się z białą kropką na haku holowniczym.

2. Włóż kluczyk i obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować pokrętło.
3. Załóż pokrywkę ochronną. Popchnij ją do końca do tyłu nad blokadę.

Wskazówki dotyczące haka holowniczego.

- Dostępne są kluczyki zastępcze. Zalecamy zapisanie numeru kluczyka na bębnie zamka.
- Pamiętaj o zachowaniu czystości. Od czasu do czasu do czasu smaruj łożyska, powierzchnie ślizgowe i kulki blokujące smarem bez zawartości żywicy lub olejem. Nasmaruj zamek grafitem.
- Wyjmij wtyczkę przewodów przyczepy z gniazda przyłączeniowego przewodów przyczepy, gdy nie jest używana. Niezastosowanie się do tego zalecenia mogłoby spowodować korozję gniazda przyłączeniowego przewodów przyczepy. Należy regularnie czyścić gniazdo przyłączeniowe przewodów przyczepy i sprawdzać, czy pokrywa gniazda jest całkowicie zamknięta.
- W przypadku mycia pojazdu wodą pod ciśnieniem, odłącz wtyczkę przewodów przyczepy. Nie kieruj strumienia wody bezpośrednio na gniazdo przyłączeniowe przewodów przyczepy. Zalecamy odłączenie haka holowniczego przed przystąpieniem do mycia pojazdu.

Holowanie

HAK HOLOWNICZY - POJAZDY WYPOSAŻONE W: CHOWANY HAK HOLOWNICZY

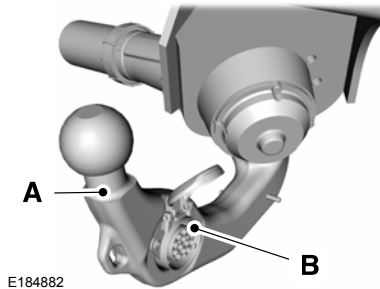
⚠️ OSTRZEŻENIE: Jeżeli ramię haka holowniczego nie będzie ustawione w położeniu przechowywania lub we właściwym położeniu do holowania, rozlegnie się sygnał ostrzegawczy. Jeżeli sygnał ostrzegawczy nie rozlega się, gdy ramię haka holowniczego się przemieszcza lub gdy układ się włącza, nie korzystaj z haka. Udaj się do Autoryzowanego Dealera.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie dotykaj ramienia haka, gdy się przemieszcza.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że żadne przeszkody nie uniemożliwiają przemieszczania się ramienia haka holowniczego.

Wskazówka: Zaleca się ustawienie nieużywanego haka holowniczego w położeniu przechowywania. Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów oraz warunków dotyczących ubezpieczenia.

Wskazówka: Wyjmij złączkę z gniazda haka holowniczego. Niezastosowanie się do tego zalecenia mogłoby spowodować korozję gniazda. Należy regularnie czyścić gniazdo haka holowniczego i sprawdzać, czy zabrudzenia nie zapobiegają prawidłowemu zamknięciu pokryw gniazda.



E184882

- A Hak holowniczy.
- B 13-stykowe gniazdo przyczepty.

Wsuwanie/wysuwanie ramienia haka holowniczego

Wskazówka: Nie podłączaj żadnej wtyczki do 13-stykowego gniazda przyczepty.

Wskazówka: Upewnij się, że akumulator pojazdu jest całkowicie naładowany.

Wskazówka: Aby ramię haka holowniczego działało, pojazd musi stać.

Wskazówka: Jeśli jakaś przeszkoda blokuje ramię haka holowniczego podczas procedury wsuwania/wysuwania, układ próbuje cofnąć hak. Jeśli ramię haka holowniczego zatrzyma się przed osiągnięciem położenia do holowania lub przechowywania, uruchom ponownie procedurę wsuwania/wysuwania, naciskając przycisk dwukrotnie.

Wysuwanie ramienia haka holowniczego

Wskazówka: Jeśli ramię haka holowniczego nie działa, i stychać podwójny sygnał dźwiękowy (niski dźwięk, po którym następuje wysoki dźwięk), włącz zapłon na 10 sekund, a następnie naciśnij pedał hamulca i spróbuj ponownie uruchomić ramię haka holowniczego.

1. Wciśnij przycisk. Rozlega się podwójny sygnał dźwiękowy (niski dźwięk, po którym następuje wysoki dźwięk), który informuje kierowcę, że układ działa.

Holowanie

2. Naciśnij przycisk ponownie w ciągu czterech sekund, aby wysunąć ramię haka holowniczego. Podczas wysuwania ramienia haka holowniczego rozlega się seria sygnałów dźwiękowych i miga dioda.
3. Gdy ramię haka holowniczego zakończy ruch, dioda przestaje migać i rozlega się podwójny sygnał dźwiękowy (wysoki dźwięk, po którym następuje niski dźwięk).

Hak holowniczy jest gotowy do użycia, gdy wysunie się do położenia holowania.

Wsuwanie ramienia haka holowniczego

Przed wsunięciem ramienia haka holowniczego:

- Odłącz przyczepę lub zdemontuj podpory ładunku i ich elementy.
- Zdemontuj elementy stabilizujące.
- Wyjmij wtyk zasilania przyczepy i złączkę z gniazda przyczepy. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia zderzaka podczas wsuwania ramienia haka holowniczego do położenia przechowywania.

Aby wsunąć ramię haka holowniczego, naciśnij przycisk wsuwania/wysuwania dwa razy w ciągu czterech sekund.

Ramię haka automatycznie wsunie się do położenia przechowywania.

Usterki ramienia haka holowniczego

Jeśli dioda na przycisku wsuwania/wysuwania miga z dużą częstotliwością i rozlega się sekwencja sygnałów dźwiękowych (wysoki dźwięk), należy powtórzyć procedurę wsuwania/wysuwania. Jeśli to nie rozwiąże problemu, należy zwrócić się do Autoryzowanego Dealera.

Na wyświetlaczu informacyjnym może zostać wyświetlony komunikat. Patrz **Komunikaty informacyjne** (strona 140).

Jazda z przyczepą



OSTRZEŻENIE: W razie awarii pojazdu odłącz przyczepę przed holowaniem pojazdu.



OSTRZEŻENIE: Jeżeli którykolwiek z poniższych warunków nie został spełniony, nie wolno używać haka holowniczego i musi on zostać sprawdzony przez odpowiednio przeszkolonego mechanika. Przed rozpoczęciem podróży sprawdź prawidłowe zablokowanie haka holowniczego.

Sprawdź, czy:

- stychać ostatni niski sygnał dźwiękowy po zakończeniu procedury blokowania;
- hak blokuje się prawidłowo; upewnij się, czy się nie porusza przy potrząsaniu.

Obsługa

Wskazówka: *Mocowanie do holowania i zespół sterujący są bezobsługowe. Tych elementów nie należy smarować smarem ani olejem.*

Wskazówka: *Nie próbuj przeprowadzać przeglądów mocowania do holowania. Tylko producent powinien dokonywać napraw lub demontażu mocowania do holowania.*


Holowanie

Wskazówka: Myjąc pojazd w myjni parowej nie kieruj strumienia bezpośrednio na przegub ramienia haka holowniczego ani na gniazdo. Po umyciu pojazdu, odłącz złącze lub otwórz gniazdo przyczepy i upewnij się, że nie przedostała się tam woda. Jeśli stwierdzisz obecność wody, osusz gniazdo.


HOLOWANIE POJAZDU NA CZTERECH KOŁACH - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV), 8-BIEGOWA PRZEKŁADNIA AUTOMATYCZNA


Jeżeli Twój pojazd wymaga holowania, skontaktuj się z profesjonalnym serwisem holowniczym, a jeśli jesteś członkiem programu pomocy drogowej, skontaktuj się ze swoim dostawcą usług pomocy drogowej.


HOLOWANIE POJAZDU NA CZTERECH KOŁACH - PRZEKŁADNIA MECHANICZNA

 **OSTRZEŻENIE:** Gdy pojazd jest holowany, zaptón musi być włączony. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może znacznie zwiększyć ryzyko obrażeń lub śmierci.

 **OSTRZEŻENIE:** Wspomaganie hamulców i kierownicy nie działa, gdy silnik nie pracuje. Wcisnij mocniej pedał hamulca i pamiętaj, że droga hamowania może być dłuższa, a skręcanie kierownicy trudniejsze.

 **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli pojazd jest wyposażony w blokadę kierownicy, upewnij się, czy podczas holowania wyłącznik zaptónu jest w położeniu akcesoriów lub włączenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Nadmierne naprężenie linki holowniczej może spowodować uszkodzenie pojazdu holowanego lub holującego.

 **OSTRZEŻENIE:** Gdy pojazd jest holowany, wybierz położenie neutralne. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów i prowadzić do kolizji lub obrażeń.

Ruszaj powoli i płynnie bez szarpania holowanego pojazdu.

Można stosować wyłącznie zaczep holowniczy dostarczony z pojazdem. Patrz **Punkty mocowania wyposażenia do holowania** (strona 355).

Linki holownicze lub sztywne drążki holownicze należy umieszczać z tej samej strony. Np. prawy tylny zaczep holowniczy do prawego przedniego zaczepu holowniczego.

Należy stosować linkę holowniczą lub sztywny drążek holowniczy o odpowiedniej wytrzymałości dla masy pojazdu holującego i pojazdu holowanego.

Masa pojazdu holowanego nie może być większa niż masa pojazdu holującego.

Nie przekraczaj prędkości 50 km/h. Patrz **Holowanie pojazdu na czterech kołach** (strona 342).

Wskazówki dotyczące jazdy

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA W CZASIE CHŁODÓW

Temperatura poniżej około -25°C może mieć wpływ na działanie niektórych podzespołów i układów.

PRZYGOTOWANIE POJAZDU DO JAZDY W WARUNKACH NISKICH TEMPERATUR

- Całkowicie naładuj pojazd przed wyruszeniem w drogę w warunkach niskich temperatur. Pomaga to w maksymalnym wydłużeniu zasięgu pojazdu.
- Podłącz pojazd do sieci, aby uzyskać optymalną temperaturę roboczą akumulatora przed rozpoczęciem jazdy.
- Gdy pojazd jest podłączony do sieci, korzysta z energii pochodzącej ze źródła ładowania do ogrzewania kabiny i zapewnienia maksymalnego poziomu naładowania akumulatora.
- Aby zapewnić maksymalny poziom naładowania akumulatora, korzystaj z ogrzewania siedzeń i niższego ustawienia temperatury układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Wskazówka: Możesz przygotować warunki w pojeździe przed wyjazdem, korzystając z aplikacji FordPass.

DOCIERANIE POJAZDU

Opony

Nowe opony wymagają dotarcia na odcinku około 480 km. W tym czasie Twój pojazd może mieć nietypową charakterystykę prowadzenia.

Hamulce i sprzęgło

Jeżeli to możliwe, przez pierwsze 160 km jazdy po mieście oraz przez pierwsze 1.600 km jazdy po szosie unikaj gwałtownego hamowania i używania sprzęgła.

JAZDA EKONOMICZNA

Poniższe zalecenia pomogą zmniejszyć zużycie paliwa:

- Jedź płynnie, przyspieszaj delikatnie i przewiduj sytuację na drodze, aby unikać gwałtownego hamowania.
- Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach i upewnij się, że są napompowane do prawidłowego ciśnienia.
- Przestrzegaj zalecanego harmonogramu przeglądów i wykonuj zalecane kontrole.
- Zaplanuj podróż i sprawdź natężenie ruchu przed wyruszeniem w drogę. Bardziej efektywne jest łączenie wyjazdów w różnych sprawach w jedną podróż, gdy tylko jest to możliwe.
- Unikaj pracy silnika na biegu jałowym w niskich temperaturach otoczenia lub przez dłuższy czas. Uruchamiaj silnik dopiero wtedy, gdy jesteś gotowy do drogi.
- Nie przewoź zbędnych ciężkich przedmiotów w pojeździe, gdyż dodatkowe obciążenie zwiększa zużycie paliwa.

Wskazówki dotyczące jazdy

- Nie dodawaj zbędnych akcesoriów na zewnątrz pojazdu, np. stopni. Jeśli korzystasz z bagażnika dachowego, pamiętaj, aby go złożyć lub zdjąć, gdy nie jest używany.
- Nie włączaj położenia neutralnego podczas hamowania ani gdy pojazd zwalnia.
- Zamykaj wszystkie okna podczas jazdy z dużą prędkością.
- Wyłączaj wszystkie układy elektryczne, gdy nie są używane, np. układ klimatyzacji. Pamiętaj o odłączeniu wszystkich akcesoriów od dodatkowych gniazd zasilania, gdy nie są używane.

PRZEJEŹDZANIE PRZEZ PŁYTKĄ WODĘ



OSTRZEŻENIE: Nie próbuj przekraczać głębokiej lub płynącej wody. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

Wskazówka: Przejżdżanie przez stojącą wodę może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu.

Wskazówka: Jeśli woda dostanie się do filtra powietrza, może to spowodować uszkodzenie silnika.

Przed przejechaniem stojącej wody sprawdź jej głębokość. Nigdy nie przejeżdżaj przez wodę sięgającą powyżej spodu przedniego progu.



Podczas przejeżdżania przez stojącą wodę zachowaj bardzo niską prędkość i nie zatrzymuj pojazdu. Przyczepność i skuteczność hamulców mogą być ograniczone. Po przejechaniu przez wodę i gdy tylko jest to bezpieczne:

- Wciśnij lekko pedał hamulca, aby osuszył hamulce i upewnić się, czy działają.
- Przekręć kierownicę, aby sprawdzić, czy działa układ wspomagania kierownicy.

Sprawdź działanie następujących elementów:

- Sygnał dźwiękowy
- Światła zewnętrzne

DYWANIKI PODŁOGOWE



OSTRZEŻENIE: Korzystaj z dywaników podłogowych zaprojektowanych do stosowania we wnętrzu na nogi Twojego pojazdu, które nie blokują okolic pedałów. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Niemożność swobodnego korzystania z pedałów może powodować utratę kontroli nad pojazdem i zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń.



OSTRZEŻENIE: Przymocuj dywanik podłogowy do obu punktów mocowania, tak aby nie mógł wysunąć się ze swojego położenia i zakłócać korzystania z pedałów. Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

Wskazówki dotyczące jazdy

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj dodatkowych dywaników podłogowych ani żadnych innych osłon na oryginalnych dywanikach. Dywaniki podłogowe mogłyby zakłócać działanie pedałów. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawsze upewnij się, że żadne przedmioty nie mogą wpaść do wnęki na nogi kierowcy podczas jazdy. Luźne przedmioty mogą uwięznąć pod pedałami, powodując utratę kontroli nad pojazdem.

Aby zamontować dywaniki podłogowe, umieść dywanik tak, aby oczko znajdowało się nad punktem mocowania, i naciśnij w dół, aby zablokować we właściwym położeniu.

Aby wymontować dywanik podłogowy, wykonaj procedurę zamontowania w odwrotnej kolejności.

Wskazówka: *Regularnie sprawdzaj, czy dywaniki podłogowe są zamocowane.*



Postępowanie w razie awarii

ŚWIATŁA AWARYJNE



Przełącznik świateł awaryjnych znajduje się na tablicy rozdzielczej.

Używaj świateł awaryjnych, gdy Twój pojazd może stwarzać zagrożenie dla innych użytkowników drogi.

Włączanie i wyłączenie świateł awaryjnych



Naciśnij przycisk, aby włączyć światła awaryjne.

Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć światła awaryjne.

Wskazówka: Wszystkie kierunkowskazy będą migać.

Wskazówka: Zbyt długie korzystanie ze świateł awaryjnych może spowodować rozładowanie akumulatora.

Wskazówka: Zależnie od przepisów obowiązujących w kraju, na którego rynek był pierwotnie przeznaczony pojazd, światła awaryjne mogą się włączać przy gwałtownym hamowaniu.

Lampka kontrolna świateł awaryjnych



Miga, gdy zostaną włączone światła awaryjne.

TRÓJKĄT OSTRZEGAWCZY

Odpowiednie miejsce do przechowywania znajduje się w bagażniku.

URUCHAMIANIE POJAZDU ZA POMOCĄ PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)



OSTRZEŻENIE: Akumulatory wytwarzają wybuchowe gazy, które mogą spowodować obrażenia ciała. Dlatego w pobliżu akumulatora nie może być otwartego ognia, iskier ani substancji łatwopalnych. W przypadku wykonywania pracy w pobliżu akumulatora zawsze zakładaj maskę ochronną na twarz i chroń oczy. Zawsze zapewnij właściwą wentylację.

Pojazdu nie można uruchamiać przez pchanie. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia skrzyni biegów.

Wskazówka: Nie odtaczaj 12 V akumulatora od układu elektrycznego pojazdu.

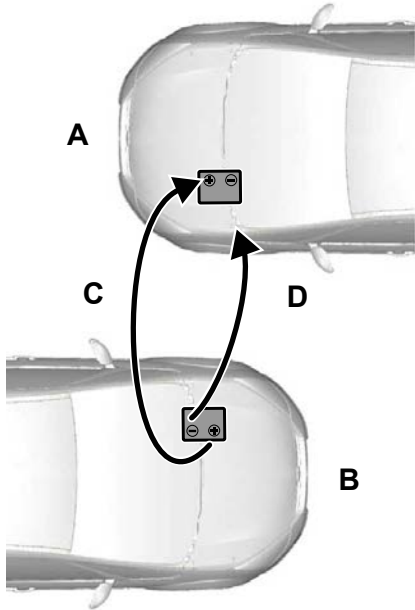
Postępowanie w razie awarii

Przygotowanie pojazdu

1. Sprawdź zaciski akumulatora i usuń ślady korozji przed podłączeniem przewodów akumulatora. Sprawdź, czy odpowietrzniki są zamknięte i ustawione prosto.
2. Włącz wentylator nagrzewnicy w obu pojazdach, by zabezpieczyć je przed przepięciami elektrycznymi. Wytącz wszystkie inne urządzenia dodatkowe.

Postępowanie w razie awarii

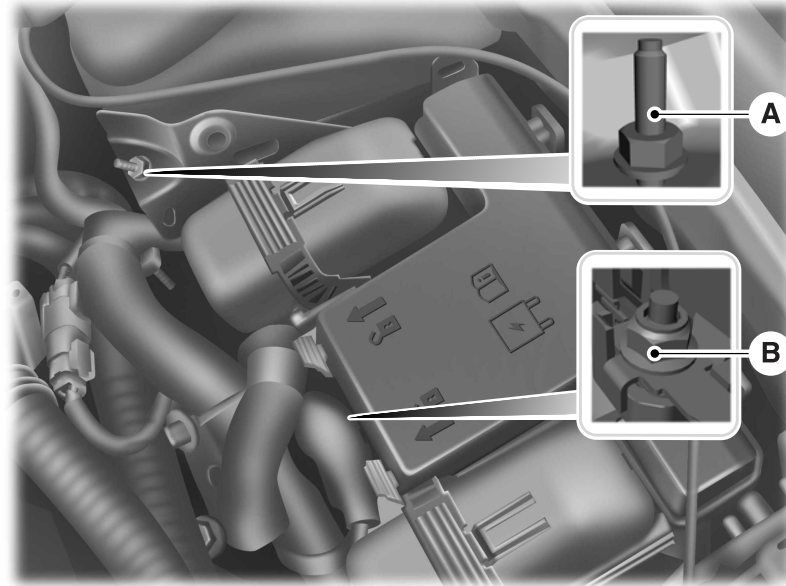
Podłączanie przewodów



- A Pojazd z rozładowanym akumulatorem.
- B Pojazd z akumulatorem rozruchowym.
- C Dodatni przewód połączeniowy.
- D Ujemny przewód połączeniowy.

Twój pojazd wyposażono w dwa przyłącza akumulatorowe dostępne pod pokrywą komory silnika, choć sam akumulator znajduje się w bagażniku. Twój pojazd można uruchomić przy użyciu tych przyłączy za pomocą przewodów rozruchowych tak samo, jak pojazdy konwencjonalne. Poniższa ilustracja przedstawia dwa przyłącza, których można użyć do uruchomienia pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych.


Postępowanie w razie awarii




E175005

- A Punkt masy (-).
- B Dodatnie przyłącze (+).

Postępowanie w razie awarii

 **OSTRZEŻENIE:** Dopilnuj, aby przewody nie dotykały żadnych części będących w ruchu ani elementów układu doprowadzania paliwa.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie podłączaj ujemnego przewodu potężeniowego do żadnej innej części pojazdu. Użyj punktu masy.

1. Przed podłączeniem przewodów odłącz czerwoną zatyczkę od dodatniego przyłącza (B) w pojeździe.
2. Połącz dodatni biegun (+) pojazdu B z dodatnim biegunem (+) pojazdu A (przewód C). Potożenie akumulatora może się różnić.
3. Połącz ujemny biegun (-) pojazdu B z punktem masy pojazdu A (przewód D).


Abym uruchomić pojazd

1. Doprowadź silnik pojazdu B do umiarkowanie wysokich obrotów.


2. Uruchom unieruchomiony pojazd. Sprawdź, czy na zestawie wskaźników pali się kontrolka gotowości do jazdy, gdyż silnik benzynowy może jeszcze się nie uruchomić, ale silnik elektryczny może pracować.
3. Pozwól silnikom obu pojazdów pracować przez co najmniej 3 minuty przed odłączeniem przewodów.


Wskazówka: *Odłącz przewody w odwrotnej kolejności.*


URUCHAMIANIE POJAZDU ZA POMOCĄ PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH - NIE OBEJMUJE: POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

 **OSTRZEŻENIE:** Akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Akumulatory zawierają kwas siarkowy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami lub ubraniami. Podczas pracy w pobliżu akumulatora ostoń oczy, aby zabezpieczyć je przed ewentualnym prysnięciem

roztworu kwasu. W przypadku zetknięcia się z kwasem skóry lub oczu natychmiast płucz to miejsce wodą przez minimum 15 minut i szybko skontaktuj się z lekarzem. Jeśli kwas zostanie spożyty, należy natychmiast zwrócić się do lekarza.

 **OSTRZEŻENIE:** Akumulatory wytwarzają wybuchowe gazy, które mogą spowodować obrażenia ciała. Dlatego w pobliżu akumulatora nie może być otwartego ognia, iskier ani substancji łatwopalnych. W przypadku wykonywania pracy w pobliżu akumulatora zawsze zakładaj maskę ochronną na twarz i chroń oczy. Zawsze zapewnij właściwą wentylację.

 **OSTRZEŻENIE:** Korzystaj tylko z wyznaczonych miejsc podstawienia podnośnika. Podstawienie podnośnika pod inne miejsca może spowodować uszkodzenia nadwozia, układu kierowniczego, zawieszenia, silnika, układu hamulcowego lub przewodów paliwowych.

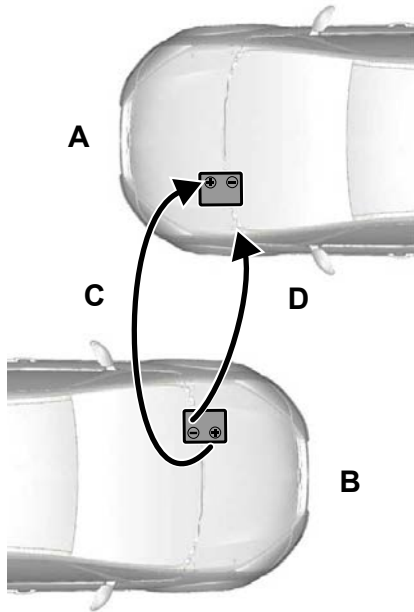
 **OSTRZEŻENIE:** Stosuj wyłącznie przewody o odpowiednim przekroju wyposażone w izolowane końcówki zaciskowe.

Postępowanie w razie awarii

Wskazówka: *Nie odłączaj akumulatora w unieruchomionym pojeździe, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia układu elektrycznego pojazdu.*

Postępowanie w razie awarii

Podłączanie przewodów



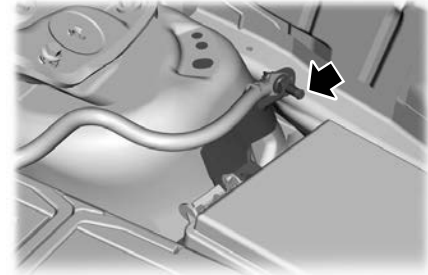
A Pojazd z akumulatorem

- rozładowanym.
- B Pojazd z akumulatorem rozruchowym.
- C Dodatni przewód potężnościowy.
- D Ujemny przewód potężnościowy.

⚠ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj, aby przewody nie dotykały żadnych części będących w ruchu ani elementów układu doprowadzania paliwa.

Zaparkuj pojazd rozruchowy w pobliżu pokrywy komory silnika unieruchomionego pojazdu. Upewnij się, że oba pojazdy nie stykają się ze sobą.

1. Wyłącz silnik i wszystkie odbiorniki prądu.
2. Podłącz dodatni (+) przewód rozruchowy do dodatniego (+) zacisku rozładowanego akumulatora.



E152134

3. Na końcu podłącz ujemny (-) przewód do odsoniętej metalowej części silnika unieruchomionego pojazdu, z dala od akumulatora i układu wtrysku paliwa, lub podłącz ujemny (-) przewód do punktu połączenia do masy, jeśli jest.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie podłączaj końca drugiego przewodu do ujemnego (-) zacisku rozładowanego akumulatora. Iskra może doprowadzić do wybuchu gazów, które znajdują się wokół akumulatora.

⚠ OSTRZEŻENIE: Dopilnuj, aby przewody nie dotykały żadnych części będących w ruchu ani elementów układu doprowadzania paliwa.

Postępowanie w razie awarii

Rozruch silnika

1. Uruchom silnik pojazdu rozruchowego i doprowadź silnik do umiarkowanie wysokich obrotów lub naciśnij lekko pedał przyspiesznika, aby prędkość obrotowa silnika utrzymywała się na poziomie między 2000 a 3000 obr./min, według wskazań obrotomierza.
2. Uruchom silnik unieruchomionego pojazdu.
3. Po uruchomieniu unieruchomionego pojazdu pozwól silnikom obu pojazdów pracować przez kolejne trzy minuty przed odłączeniem przewodów rozruchowych.

Odłącz przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności, niż były podłączane.

Wskazówka: Rozłączając przewody, nie włączaj reflektorów. Podwyższone napięcie spowoduje przepalenie żarówek.

KOLIZJA, USZKODZENIE LUB POŻAR

Wskazówki dotyczące pojazdów z napędem elektrycznym i hybrydowym, wyposażonych w akumulatory wysokonapięciowe, produkowanych przez Ford Motor Company

(Właściciel pojazdu/operator/ogół społeczeństwa) Zagadnienia dotyczące pojazdów z napędem elektrycznym i hybrydowym

W przypadku uszkodzenia lub pożaru pojazdu z napędem elektrycznym lub hybrydowym:

- Należy zawsze zakładać, że akumulator wysokonapięciowy i powiązane z nim elementy są pod napięciem i całkowicie naładowane.
- Odstosuj się do procedur bezpieczeństwa, odstępów i środków ostrożności, aby uniknąć porażenia elektrycznego związanego z wysokimi napięciami.

- Podczas wentylacji z akumulatora wysokonapięciowego wydobywają się opary, które mogą być toksyczne i łatwopalne.
- Fizyczne uszkodzenie pojazdu lub akumulatora wysokonapięciowego może spowodować natychmiastowe lub opóźnione uwolnienie toksycznych, łatwopalnych gazów i pożar.

Informacje o pojeździe i ogólne praktyki związane z bezpieczeństwem:

- Należy zawsze znać markę i model swojego pojazdu.
- Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika, gdzie można znaleźć informacje dotyczące bezpieczeństwa Twojego pojazdu i zalecane praktyki bezpieczeństwa.
- Nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy pojazdów z napędem elektrycznym i hybrydowym.

Skontaktuj się z Autoryzowanym Dealerem.

Postępowanie w razie awarii

Kolizje

Kolizja lub zderzenie na tyle istotne, że wymaga wezwania odpowiednich służb w przypadku pojazdów konwencjonalnych wymaga takiego samego postępowania w przypadku pojazdów z napędem elektrycznym lub elektryczno-hybrydowym.

Jeśli to możliwe:

- Przetwórz samochód w bezpieczne, pobliskie miejsce i pozostań w miejscu zdarzenia.
- Przed wyłączeniem pojazdu zamknij okna.
- Przetwórz dźwignię zmiany biegów w położenie parkowania (P), ustaw hamulec postojowy, wyłącz pojazd, włącz światła awaryjne i umieść kluczyki w odległości co najmniej 5 m od pojazdu.

Zawsze:

- W razie potrzeby wezwij służby ratownicze i poinformuj, że w zdarzeniu brał udział pojazd z napędem elektrycznym lub hybrydowym.
- Odstąpione podzespoły elektryczne, przewody i akumulatory wysokonapięciowe stwarzają potencjalne zagrożenie porażenia elektrycznego związanego z wysokimi napięciami.

- Unikaj kontaktu z wyciekającymi cieczami i gazami i zachowaj ostrożność mając na uwadze przejeżdżające w pobliżu pojazdy do chwili przybycia odpowiednich służb.
- Poinformuj służby ratownicze, że w zdarzeniu brał udział pojazd z napędem elektrycznym lub hybrydowym.

Pożar

Podobnie jak w przypadku jakiegokolwiek innego pojazdu, natychmiast powiadom służby ratownicze, jeśli z pojazdu wydobywają się iskry, dym lub płomienie. Przebywaj w bezpiecznej odległości od pojazdu i unikaj kontaktu z dymem.

- Natychmiast opuść pojazd.
- Wezwij służby ratownicze i poinformuj, że w zdarzeniu brał udział pojazd z napędem elektrycznym lub hybrydowym.
- Jak w przypadku pojazdu jakiegokolwiek pojazdu, nie wdychaj dymu, oparów ani gazów wydobywających się z pojazdu, gdyż mogą być niebezpieczne.
- Nie wchodź na drogę i zachowaj ostrożność mając na uwadze przejeżdżające w pobliżu pojazdy do chwili przybycia odpowiednich służb.

Po zdarzeniu

- Poważnie uszkodzonego pojazdu z akumulatorem litowo-jonowym nie wolno przechowywać w budynkach ani w odległości mniejszej niż 15 m od jakiegokolwiek budynku lub pojazdu.
- Upewnij się, że kabina pasażerów i bagażnik są dobrze wietrzone.
- Powiadom służby ratownicze, jeśli z pojazdu wydobywają się ciecze, iskry, dym lub płomienie, lub z akumulatora wysokonapięciowego dochodzi odgłos bulgotania.

SYSTEM OSTRZEGAWCZY POWYPADKOWY

W przypadku poważnego zderzenia, na skutek którego doszło do wyzwolenia poduszki powietrznej (przedniej, bocznej, kurtyn powietrznych lub Safety Canopy) lub napinaczy pasów bezpieczeństwa układ włączy kierunkowskazy, które zaczną migać.

Postępowanie w razie awarii

Wyłączą się, gdy:

- Naciśniesz przycisk sterujący światel awaryjnych.
- Naciśniesz przycisk zdalnego włączenia syreny (jeśli jest) na nadajniku zdalnego otwierania drzwi.
- Jeśli w pojeździe zabraknie zasilania.

PUNKTY MOCOWANIA WYPOSAŻENIA DO HOLOWANIA

Ze względu na wymogi rynkowe w niektórych krajach niektóre pojazdy mogą być wyposażone w zaczepek holowniczy.

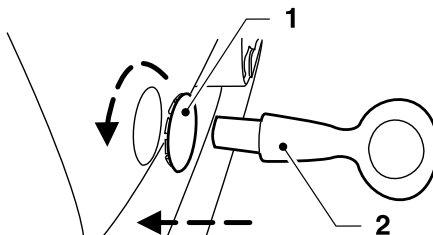
Umiejscowienie zaczepeku holowniczego

Jeżeli pojazd jest wyposażony w przykręcany zaczepek holowniczy, jest on przechowywany razem z kołem zapasowym lub w tylnym schowku pod podłogą.

Montowanie zaczepeku holowniczego

Punkt zamontowania zaczepeku holowniczego znajduje się za przednią nakładką.

Wskazówka: *Przykręcany zaczepek holowniczy ma gwint lewostronny. Aby zamontować, obracaj go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Upewnij się, że jest całkowicie dokręcony.*



E146284



E188420

Zdejmij pokrywkę zaczepeku holowniczego, podważając ją śrubokrętem lub podobnym narzędziem w miejscu, gdzie znajduje się zagłębienie.

Wskazówka: *Narzędzie użyte do podważenia należy ostonić miękką szmatką. Pomaga to zapobiegać zarysowaniom lakieru nadwozia.*

Informacje dotyczące zderzenia i awarii

AUTOMATYCZNE ODCINANIE PRZY ZDERZENIU

CZYM JEST AUTOMATYCZNE ODCINANIE PRZY ZDERZENIU

Wyłącznik automatycznego odcinania przy zderzeniu ma za zadanie odcięcie dopływu paliwa do silnika w przypadku wystąpienia umiarkowanie silnej lub poważnej kolizji.

Wskazówka: Nie każde zderzenie powoduje odcięcie dopływu paliwa.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AUTOMATYCZNEGO ODCINANIA PRZY ZDERZENIU



OSTRZEŻENIE: Jeżeli pojazd brał udział w kolizji, układ paliwowy musi zostać sprawdzony przez specjalistę. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, poważne obrażenia ciała lub śmierć.

PONOWNA AKTYWACJA POJAZDU

1. Wyłącz zapłon.

2. Spróbuj uruchomić pojazd.

3. Wyłącz zapłon.

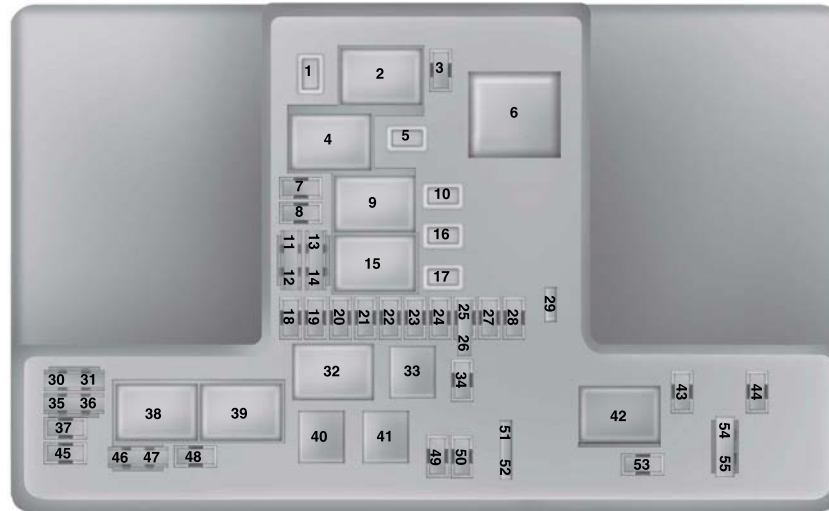
4. Spróbuj uruchomić pojazd.

Wskazówka: Jeżeli pojazd nie uruchomi się po trzeciej próbie, należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistcie.

Bezpieczniki

TABELA SPECYFIKACJI BEZPIECZNIKÓW - NIE OBEJMUJE: POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

Skrzynka rozdzielcza zasilania



E144783

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
1	25 A ¹	Silniczek prawej wycieraczki przedniej szyby.
2	—	Przełącznik rozrusznika.
3	15 A ²	Wycieraczki automatyczne (czujnik deszczu). Wycieraczki tylnej szyby.
4	—	Przełącznik silniczka dmuchawy.
5	20 A ¹	Tyt dodatkowego gniazda zasilania w konsoli.
6	—	Przełącznik dodatkowej nagrzewnicy.
7	20 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
8	20 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
9	—	Przełącznik modułu sterowania zespołem napędowym.
10	20 A ¹	Dodatkowe gniazdo zasilania z przodu po stronie kierowcy.
11	15 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
12	15 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
13	10 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
14	10 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
15	—	Przekaźnik zapłonu/rozruchu.
16	20 A ¹	Dodatkowe gniazdo zasilania w konsoli.
17	20 A ¹	Dodatkowe gniazdo zasilania w bagażniku (tylko kombi).
18	10 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
19	10 A ²	Układ wspomagania kierownicy.
20	10 A ²	Reflektory. Włącznik reflektorów.
21	15 A ²	Moduł sterujący skrzynią biegów. Pompa oleju przekładniowego.
22	10 A ²	Klimatyzacja.
23	15 A ²	Monitorowanie martwego pola. Kamera wsteczna. Adaptacyjny układ kontroli prędkości. Lampka ostrzegawcza funkcji ostrzeżenia przed kolizją. Moduł jakości napięcia. Czujnik jakości powietrza.
24	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
25	10 A ³	Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
26	10 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
27	—	Nie używany.
28	10 A ²	Pompa spryskiwacza tylnej szyby.
29	—	Nie używany.
30	—	Nie używany.
31	—	Nie używany.
32	—	Przełącznik wentylatora chłodzenia.
33	—	Przełącznik układu klimatyzacji.
34	15 A ²	Elektryczna blokada kolumny kierowniczej.
35	—	Nie używany.
36	—	Nie używany.
37	—	Nie używany.
38	—	Przełącznik wentylatora chłodzenia.
39	—	Przełącznik wentylatora chłodzenia.
40	—	Nie używany.
41	—	Przełącznik sygnału dźwiękowego.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
42	—	Przełącznik pompy paliwowej.
43	—	Nie używany.
44	5 A ²	Ogrzewanie dyszy spryskiwacza.
45	—	Nie używany.
46	10 A ³	Alternator.
47	10 A ³	Przełącznik wt./wył. hamulców.
48	20 A ²	Sygnał dźwiękowy.
49	5 A ²	Monitorowanie przepływomierza masowego powietrza.
	20 A ²	Element grzejny nagrzewnicy paliwa – Diesel.
50	10 A ²	Wentylator skrzynki rozdzielczej.
51	—	Nie używany.
52	—	Nie używany.
53	10 A ²	Elektrycznie regulowane siedzenia.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
54	5 A ³	Zdalne sterowanie nagrzewnicą na paliwo.
55	5 A ³	Nie używany (zapasowy).

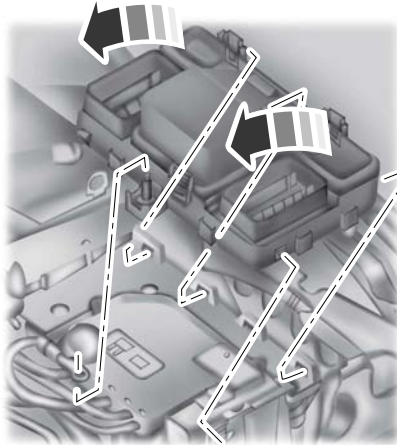
¹ Bezpiecznik typu M.

² Mikrobezpiecznik.

³ Podwójny mikrobezpiecznik.

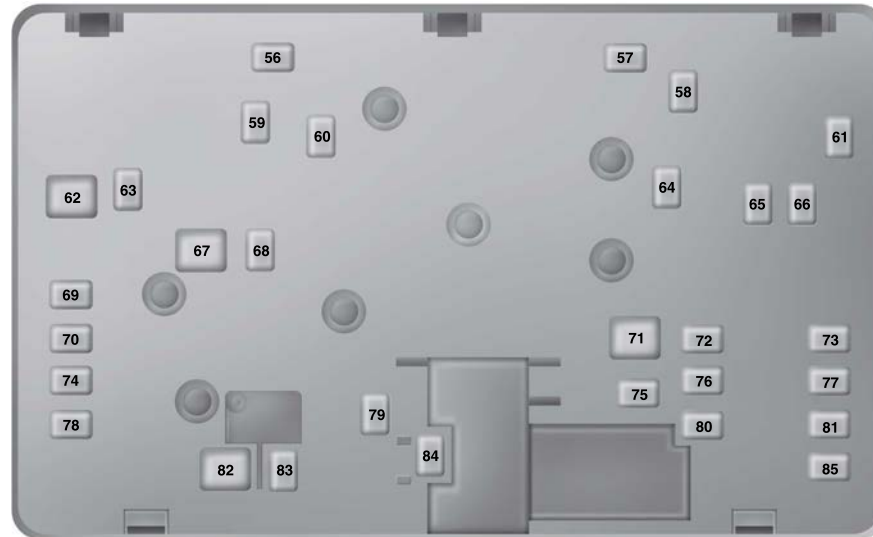
Skrzynka rozdzielcza zasilania — dół

Na dole skrzynki bezpieczników znajdują się bezpieczniki. Aby uzyskać dostęp do dolnej części skrzynki bezpieczników:



1. Zwolnij dwa zaczepy znajdujące się po obu stronach skrzynki bezpieczników.
2. Unieś wewnętrzną stronę skrzynki bezpieczników z uchwytu.
3. Przesuń skrzynkę bezpieczników w kierunku środka komory silnika.
4. Obróć zewnętrzną stronę skrzynki bezpieczników, by dosięgnąć spodu.

Bezpieczniki



E144949

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczany element
56	—	Nieużywany.
57	20 A ¹	Parownik silnika Diesel.
58	30 A ¹	Pompa paliwowa.
59	30 A ²	Wentylator
	40 A ²	Wentylator (DW10F i 2,0L GTDI AU).
60	30 A ²	Wentylator
	40 A ²	Wentylator (DW10F i 2,0L GTDI AU).
61	40 A ¹	Element grzejny przedniej szyby z lewej strony.
62	50 A ²	Moduł sterujący układami nadwozia.
63	25 A ¹	Wentylator
	30 A ¹	Wentylator (DW10F i 2,0L GTDI AU).
64	30 A ¹	Dodatkowa nagrzewnica.
65	20 A ¹	Ogrzewane siedzenie przednie.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczany element
66	40 A ¹	Element grzejny przedniej szyby z prawej strony.
67	50 A ²	Moduł sterujący układami nadwozia.
68	40 A ¹	Ogrzewana szyba tylna.
69	30 A ¹	Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania.
70	30 A ¹	Siedzenie pasażera.
71	60 A ²	Dodatkowa nagrzewnica.
72	30 A ¹	Okno dachowe.
73	20 A ¹	Podgrzewane siedzenie tylne.
74	30 A ¹	Moduł siedzenia kierowcy.
75	30 A ¹	Dodatkowa nagrzewnica.
76	20 A ¹	Pompa oleju przekładniowego.
77	30 A ¹	Moduł siedzenia z układem ogrzewania i klimatyzacji.
78	40 A ¹	Moduł holowania przyczepy.

Bezpieczniki

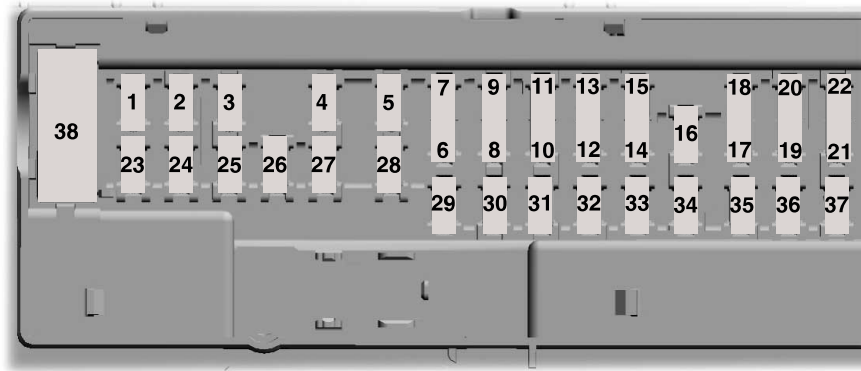
Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd [A]	Zabezpieczany element
79	40 A ¹	Silnik dmuchawy.
80	30 A ¹	Moduł elektrycznie otwieranego bagażnika.
81	40 A ¹	Przełącznik 220 V.
82	60 A ²	Pompa układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania.
83	25 A ¹	Silniczek prawej wycieraczki przedniej szyby.
84	30 A ¹	Elektromagnes rozrusznika.
85	20 A ¹	Nagrzewnica zasilana paliwem.

¹ Bezpiecznik typu M.

² Bezpiecznik typu J.

Bezpieczniki

Skrzynka bezpieczników w przedziale pasażerskim



Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
1	—	Nie używany.
2	7,5 A ¹	Siedzenie z funkcją pamięci. Podpórka lędźwiowa kierowcy.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
		Elektrycznie sterowana ostona przeciwstoneczna dachu panoramicznego (tylko modele pięciodrzwiowe).
3	20 A ¹	Odryglowywanie drzwi kierowcy. Odryglowywanie pokrywy wlewu paliwa.
4	5 A ¹	Nie używany (zapasowy).
5	20 A ¹	Nie używany (zapasowy).
6	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
7	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
8	10 A ²	Syrena systemu alarmowego.
9	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
10	5 A ²	Moduł elektrycznie otwieranych drzwi tyłu nadwozia. Zespół sterujący układem Telematics.
11	5 A ²	Zespolony moduł bezpieczeństwa.
12	7,5 A ²	Przedni moduł integracji sterowania (sterowanie układem klimatyzacji i radiem).
13	7,5 A ²	Kolumna kierownicza. Zestaw wskaźników.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
		Złącze diagnostyczne.
14	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
15	10 A ²	Bramka złącza diagnostycznego.
16	15 A ¹	Blokada otwierania drzwi przez dzieci. Zwalnianie podnoszonej szyby pokrywy bagażnika.
17	5 A ²	Syrena alarmu zasilana przez baterię.
18	5 A ²	Włącznik zapłonu. Przycisk włącznika zapłonu.
19	7,5 A ²	Lampka kontrolna odłączenia poduszki powietrznej pasażera.
20	7,5 A ²	Moduł sterujący reflektorami.
21	5 A ²	Termometr w przedziale pasażerskim. Czujnik wilgotności.
22	5 A ²	Nie używany (zapasowy).
23	10 A ¹	Opóźnione zasilanie akcesoriów.
24	20 A ¹	Ryglowanie/odryglowanie.
25	30 A ¹	Okno drzwi kierowcy. Lusterko w drzwiach kierowcy.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
26	30 A ¹	Okno drzwi pasażera z przodu. Lusterko w drzwiach pasażera z przodu.
27	30 A ¹	Okno dachowe.
28	20 A ¹	Wzmacniacz audio.
29	30 A ¹	Okno tylnych drzwi po stronie kierowcy.
30	30 A ¹	Okno tylnych drzwi po stronie pasażera.
31	15 A ¹	Nie używany (zapasowy).
32	10 A ¹	Moduł systemu satelitarnego określania położenia. Sterowanie głosem (SYNC). Wyświetlacz informacyjny i systemu elektroniki użytkowej. Odbiornik częstotliwości radiowych.
33	20 A ¹	RADIO.
34	30 A ¹	Szyna uruchomienia/startu (bezpieczniki nr 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, wyłącznik instalacyjny).
35	5 A ¹	Moduł sterujący uzupełniającym systemem bezpieczeństwa.
36	15 A ¹	Wewnętrzne lusterko wsteczne z funkcją automatycznego ściemniania. Moduł ogrzewanego siedzenia tylnego. Moduł CCD.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd [A]	Zabezpieczane elementy
		Układ pomocy w utrzymaniu pasa ruchu. Automatyczne sterowanie światłami drogowymi.
37	15 A ¹	Moduł napędu na wszystkie koła. Ogrzewana kierownica.
38	30 A ¹	Nie używany (zapasowy).

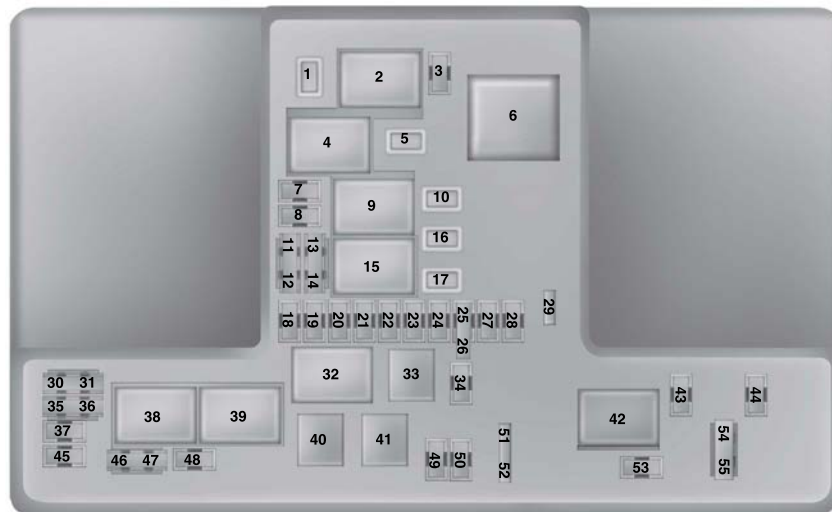
¹ Mikrobezpiecznik.

² Podwójny mikrobezpiecznik.

Bezpieczniki

TABELA SPECYFIKACJI BEZPIECZNIKÓW - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

Skrzynka rozdzielcza zasilania



E144783

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
1	25 A ¹	Silniczek prawej wycieraczki przedniej szyby.
2	—	Nie używany.
3	15 A ²	Wycieraczki automatyczne (czujnik deszczu). Wycieraczka tylnej szyby.
4	—	Przełącznik silniczka dmuchawy.
5	20 A ¹	Tył dodatkowego gniazda zasilania w konsoli.
6	—	Nie używany.
7	20 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
8	20 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
9	—	Przełącznik modułu sterowania zespołem napędowym.
10	20 A ¹	Dodatkowe gniazdo zasilania z przodu po stronie kierowcy.
11	15 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
12	15 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
13	10 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
14	10 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd	Zabezpieczany element
15	—	Przełącznik zapłonu/rozruchu.
16	20 A ¹	Dodatkowe gniazdo zasilania w konsoli.
17	—	Nie używany.
18	10 A ²	Moduł sterowania zespołem napędowym.
19	10 A ²	Układ wspomagania kierownicy.
20	10 A ²	Reflektory. Włącznik reflektorów.
21	15 A ²	Moduł sterujący skrzynią biegów. Pompa oleju przekładniowego. Przełącznik pojazdu z napędem hybrydowym.
22	—	Nie używany.
23	15 A ²	Monitorowanie martwego pola. Kamera wsteczna. Adaptacyjny układ kontroli prędkości. Lampka ostrzegawcza funkcji ostrzeżenia przed kolizją. Moduł jakości napięcia. Czujnik jakości powietrza. Wyświetlacz przezierny.
24	—	Nie używany.
25	10 A ³	Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
26	10 A ³	Moduł sterowania zespołem napędowym.
27	—	Nie używany.
28	—	Nie używany.
29	15 A ²	Elektroniczny moduł sterujący akumulatorem.
30	—	Nie używany.
31	—	Nie używany.
32	—	Nie używany.
33	—	Nie używany.
34	15 A ²	Elektryczna blokada kolumny kierowniczej.
35	15 A ³	Nie używany (zapasowy).
36	15 A ³	Nie używany (zapasowy).
37	—	Nie używany.
38	—	Przełącznik pompy podciśnienia.
39	—	Przełącznik pompy podciśnienia.
40	—	Przełącznik pompy paliwowej.
41	—	Przełącznik sygnału dźwiękowego.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd	Zabezpieczany element
42	—	Nie używany.
43	—	Nie używany.
44	5 A ²	Ogrzewanie dyszy spryskiwacza.
45	5 A ²	Monitorowanie pompy podciśnienia.
46	10 A ³	Nie używany (zapasowy).
47	10 A ³	Przetąacznik wł./wył. hamulców.
48	20 A ²	Sygnat dźwiękowy.
49	5 A ²	Monitorowanie przepływomierza masowego powietrza.
50	—	Nie używany.
51	15 A ³	Sterowanie układem przemiennika.
52	15 A ³	Elektroniczny moduł sterujący akumulatorem.
53	10 A ²	Elektrycznie regulowane siedzenia.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
54	10 A ³	Elektryczna pompa chłodzenia.
55	10 A ³	Elektryczny układ klimatyzacji.

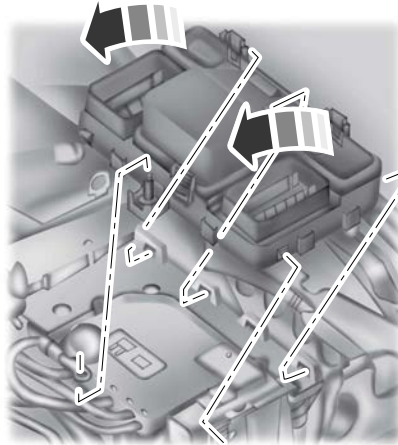
¹ Bezpiecznik typu M.

² Mikrobezpiecznik.

³ Podwójny mikrobezpiecznik.

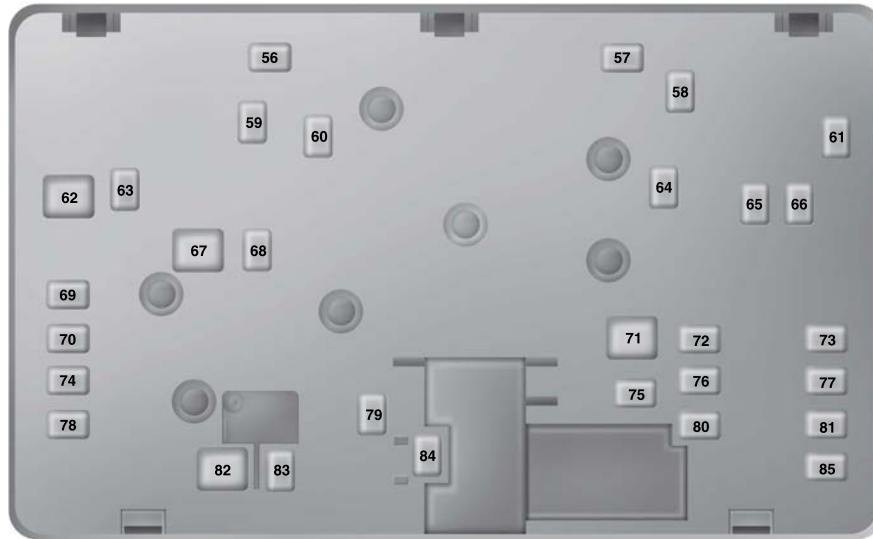
Skrzynka rozdzielcza zasilania — dół

Na dole skrzynki bezpieczników znajdują się bezpieczniki. Aby uzyskać dostęp do dolnej części skrzynki bezpieczników:



1. Zwolnij dwa zaczepy znajdujące się po obu stronach skrzynki bezpieczników.
2. Unieś wewnętrzną stronę skrzynki bezpieczników z uchwytu.
3. Przesuń skrzynkę bezpieczników w kierunku środka komory silnika.
4. Obróć zewnętrzną stronę skrzynki bezpieczników, by dosięgnąć spodu.

Bezpieczniki



E144949

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
56	30 A ¹	Pompa paliwowa.
57	20 A ¹	Nie używany (zapasowy).
58	—	Nie używany.
59	40 A ¹	Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania.
60	40 A ¹	Wentylator elektroniczny.
61	40 A ¹	Element grzejny przedniej szyby z lewej strony.
62	50 A ²	Moduł sterujący układami nadwozia.
63	—	Nie używany.
64	30 A ¹	Nie używany (zapasowy).
65	20 A ¹	Ogrzewane siedzenie przednie.
66	40 A ¹	Element grzejny przedniej szyby z prawej strony.
67	50 A ²	Moduł sterujący układami nadwozia.
68	40 A ¹	Ogrzewana szyba tylna.
69	—	Nie używany.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd	Zabezpieczany element
70	30 A ¹	Siedzenie pasażera.
71	60 A ²	Nieużywany (zapasowy).
72	—	Nieużywany.
73	20 A ¹	Podgrzewane siedzenie tylne.
74	30 A ¹	Moduł siedzenia kierowcy.
75	—	Nieużywany.
76	20 A ¹	Pompa oleju przekładniowego.
77	30 A ¹	Moduł siedzenia z układem ogrzewania i klimatyzacji.
78	40 A ¹	Nieużywany (zapasowy).
79	40 A ¹	Silnik dmuchawy.
80	—	Nieużywany.
81	40 A ¹	Przeziennik.
82	—	Nieużywany.
83	25 A ¹	Silnik przedniej wycieraczki po prawej stronie.

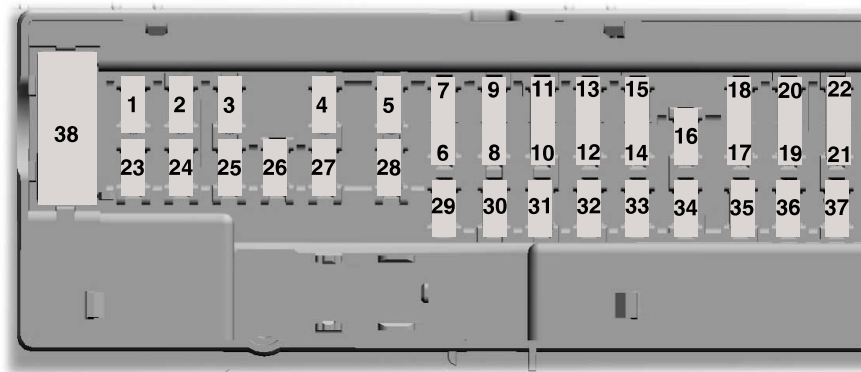
Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
84	—	Nie używany.
85	20 A ¹	Nie używany (zapasowy).

¹ Bezpiecznik typu M.

² Bezpiecznik typu J.

Skrzynka bezpieczników w przedziale pasażerskim



Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd	Zabezpieczany element
1	—	Nie używany.
2	7,5 A ¹	Siedzenie z funkcją pamięci. Podpórka lędźwiowa kierowcy. Elektrycznie sterowana osłona przeciwsłoneczna dachu panoramicznego (tylko modele pięciodrzwiowe).
3	20 A ¹	Odryglowywanie drzwi kierowcy. Odryglowywanie pokrywy wlewu paliwa.
4	5 A ¹	Nie używany (zapasowy).
5	20 A ¹	Nie używany (zapasowy).
6	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
7	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
8	10 A ²	Syrena systemu alarmowego.
9	10 A ²	Nie używany (zapasowy).
10	5 A ²	Moduł sterowania klapą bagażnika. Zespół sterujący układem Telematics.
11	5 A ²	Zespolony moduł bezpieczeństwa.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
12	7,5 A ²	Przedni moduł integracji klimatyzacji (sterowanie układem klimatyzacji i radiem).
13	7,5 A ²	Kolumna kierownicza. Zestaw wskaźników. Złącze diagnostyczne.
14	10 A ²	Elektroniczny moduł sterujący akumulatorem (HEV). Przetwornik prądu stałego.
15	10 A ²	Bramka złącza diagnostycznego.
16	15 A ¹	Blokada otwierania drzwi przez dzieci. Zwalnianie pokrywy bagażnika.
17	5 A ²	Syrena alarmu zasilana przez baterię.
18	5 A ²	Włęcznik zaptonu. Przycisk włącznika zaptonu.
19	7,5 A ¹	Lampka kontrolna odłączenia poduszki powietrznej pasażera.
20	7,5 A ¹	Moduł sterujący reflektorami.
21	5 A ²	Termometr w przedziale pasażerskim. Czujnik wilgotności.
22	5 A ²	Syrena alarmu dotyczącego pieszych.
23	10 A ¹	Opóźnione zasilanie akcesoriów.

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przełącznika	Prąd	Zabezpieczany element
24	20 A ¹	Ryglowanie/odryglowanie.
25	30 A ¹	Okno drzwi kierowcy. Lusterko w drzwiach kierowcy.
26	30 A ¹	Okno drzwi pasażera z przodu. Lusterko w drzwiach pasażera z przodu.
27	30 A ¹	Okno dachowe.
28	20 A ¹	Wzmacniacz audio.
29	30 A ¹	Okno tylnych drzwi po stronie kierowcy.
30	30 A ¹	Okno tylnych drzwi po stronie pasażera.
31	15 A ¹	Nieużywany (zapasowy).
32	10 A ¹	Moduł systemu satelitarnego określania położenia. Sterowanie głosem (SYNC). Wyświetlacz informacyjny i systemu elektroniki użytkowej. Odbiornik częstotliwości radiowych.
33	20 A ¹	RADIO. Aktywna redukcja hałasu.
34	30 A ¹	Szyna uruchomienia/startu (bezpieczniki nr 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, wyłącznik instalacyjny).

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika lub przekaźnika	Prąd	Zabezpieczany element
35	5 A ¹	Moduł sterujący uzupełniającym systemem bezpieczeństwa.
36	15 A ¹	Wewnętrzne lusterko wsteczne z funkcją automatycznego ściemniania. Moduł ogrzewanego siedzenia tylnego. Moduł przerwy sterowanej komputerowo. Układ pomocy w utrzymaniu pasa ruchu. Automatyczne sterowanie światłami drogowymi.
37	15 A ¹	Ogrzewana kierownica.
38	30 A ¹	Nie używany (zapasowy).

¹ Mikrobezpiecznik.

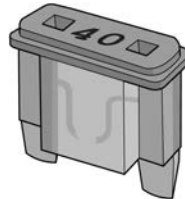
² Podwójny mikrobezpiecznik.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Bezpieczniki



OSTRZEŻENIE: Zawsze wymieniaj bezpiecznik na nowy o określonym zalecanym amperażu. Zastosowanie bezpiecznika o wyższym amperażu może doprowadzić do poważnego uszkodzenia instalacji elektrycznej, a nawet pożaru.

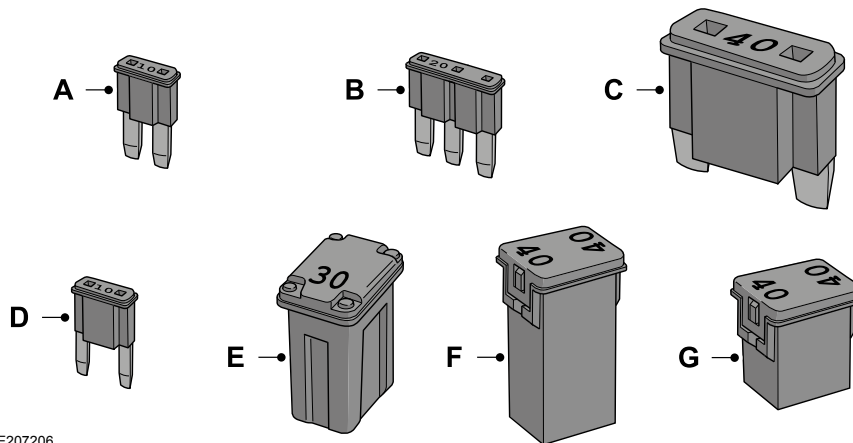


E217331

Jeśli podzespoły elektryczne w pojeździe nie działają, jeden z bezpieczników może być przepalony. Przepalony bezpiecznik można zidentyfikować po przerwanym druciku w bezpieczniku. Przed wymianą jakichkolwiek podzespołów elektrycznych należy sprawdzić odpowiednie bezpieczniki.

Bezpieczniki

Typy bezpieczników



E207206

Oznaczenie	Typ bezpiecznika
A	Mikrobezpiecznik 2
B	Mikrobezpiecznik 3
C	Maxi
D	Mini

Bezpieczniki

Oznaczenie	Typ bezpiecznika
E	Typ M
F	Typ J
G	Typ J o niskim profilu

Przeglądy okresowe i obsługa

INFORMACJE OGÓLNE



OSTRZEŻENIE: Nie wykonuj prac przy gorącym silniku.



OSTRZEŻENIE: Wyłącz zapłon i włącz hamulec postojowy.



OSTRZEŻENIE: Nie dotykaj elementów elektronicznego układu zapłonowego, gdy zapłon jest włączony lub gdy silnik pracuje. Układ ten działa pod wysokim napięciem. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Nie zbliżaj rąk ani części odzieży do wentylatora chłodzenia silnika.

W pewnych warunkach wentylator chłodzenia silnika może pracować jeszcze przez kilka minut po wyłączeniu pojazdu. Patrz **Wentylator chłodzenia silnika** (strona 394).

Po wykonaniu kontroli i czynności obsługowych upewnij się, że korki zbiorników są ściśle zamocowane.

Zalecamy przeprowadzanie poniższych kontroli.

Sprawdzaj codziennie

- Oświetlenie zewnętrzne.
- Oświetlenie wnętrza.
- Lampki kontrolne i ostrzegawcze.

Sprawdzaj przy tankowaniu paliwa

- Poziom płynu spryskiwaczy. Patrz **Sprawdzenie płynu do spryskiwaczy** (strona 406).
- Ciśnienie powietrza w oponach. Patrz **Ciśnienie powietrza w oponach** (strona 430).
- Stan opon. Patrz **Koła i opony** (strona 416).

Sprawdzaj raz w miesiącu

- Poziomu oleju silnikowego. Patrz **Sprawdzenie oleju silnikowego** (strona 393).
- Poziomu płynu chłodzącego silnik. Patrz **Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik** (strona 394).
- Poziomu płynu hamulcowego. Patrz **Sprawdzenie płynu hamulcowego** (strona 401).
- Przewody i zbiorniki (czy są szczelne).
- Działanie układu klimatyzacji.

- Działanie hamulca postojowego.
- Działanie sygnału dźwiękowego.
- Dokręcenie nakrętek kół. Patrz **Nakrętki kół** (strona 433).

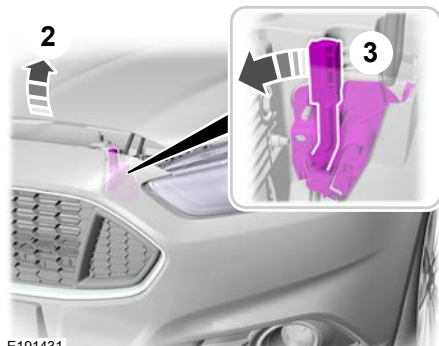
OTWIERANIE I ZAMYKANIE POKRYWY KOMORY SILNIKA

Otwieranie pokrywy komory silnika



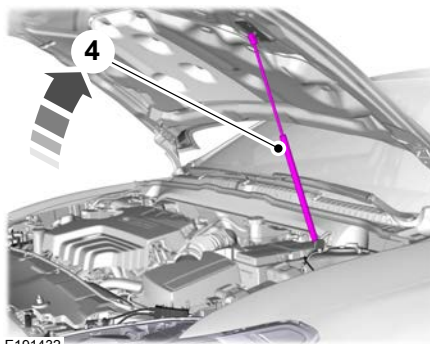
1. Wewnątrz pojazdu: pociągnij uchwyt zwalniający zatrzask pokrywy komory silnika umieszczony po lewej stronie tablicy rozdzielczej.
2. Lekko unieś pokrywę komory silnika.

Przeglądy okresowe i obsługa



E191431

3. Przesuń zaczep w lewo.



E191432

4. Otwórz pokrywę komory silnika. Podpórka pokrywy komory silnika automatycznie podpira pokrywę.

Zamykanie pokrywy komory silnika

1. Opuść pokrywę komory silnika do około 20 cm.
2. Mocno dociśnij przednią część pokrywy komory silnika, aby ją zamknąć całkowicie.

Wskazówka: Upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta.

Wskazówka: Jeśli pokrywa komory silnika nie zamyka się całkowicie, otwórz ją i zamknij ponownie.

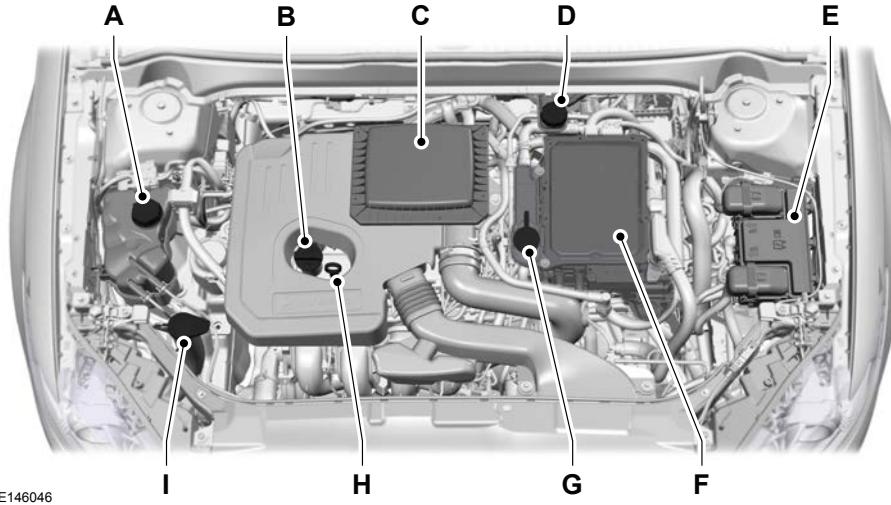
WIDOK OGÓLNY OBSZARU POD POKRYWĄ KOMORY SILNIKA - 2,0L Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM



OSTRZEŻENIE: Sterownik układu przemiennika zawiera różne elementy wysokonapięciowe, które mogą być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Sterownik układu przemiennika jest elementem nieserwisowalnym i nie wolno go dotykać, badać ani przy nim manipulować.

Wskazówka: Nie wolno podejmować prób serwisowania jakichkolwiek komponentów czy przewodów wysokonapięciowych. Aby ułatwić identyfikację, izolację przewodów wysokonapięciowych pokryto pomarańczowym materiałem.

Przeglądy okresowe i obsługa

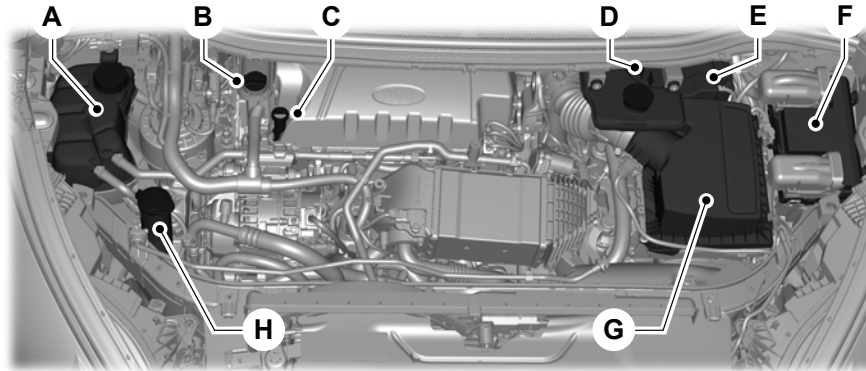


- A Zbiornik płynu chłodzącego silnik. Patrz **Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik** (strona 394).
- B Korek wlewu oleju. Patrz **Sprawdzenie oleju silnikowego** (strona 393).
- C Filtr powietrza.
- D Zbiornik płynu hamulcowego. Patrz **Sprawdzenie płynu hamulcowego** (strona 401).
- E Skrzynka bezpieczników komory silnika. Patrz **Bezpieczniki** (strona 357).

Przeglądy okresowe i obsługa

- F Sterownik układu przemiennika.
- G Zbiornik płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika. Patrz **Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik** (strona 394).
- H Miarka poziomu oleju. Patrz **Miarka poziomu oleju silnikowego** (strona 393).
- I Zbiornik płynu układu spryskiwaczy. Patrz **Sprawdzenie płynu do spryskiwaczy** (strona 406).

WIDOK OGÓLNY OBSZARU POD POKRYWĄ KOMORY SILNIKA - 2,0L ECOBLUE



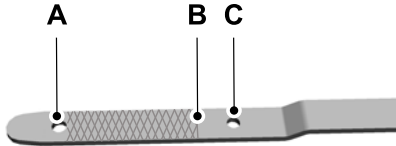
E269968

Przeglądy okresowe i obsługa

- A Zbiornik płynu chłodzącego silnik. Patrz **Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik** (strona 394).
- B Korek wlewu oleju silnikowego. Patrz **Sprawdzenie oleju silnikowego** (strona 393).
- C Miarka poziomu oleju silnikowego. Patrz **Miarka poziomu oleju silnikowego** (strona 393).
- D Zbiornik płynu hamulcowego. Patrz **Sprawdzenie płynu hamulcowego** (strona 401).
- E Akumulator. Patrz **Wymiana akumulatora 12 V** (strona 402).
- F Skrzynka bezpieczników komory silnika. Patrz **Tabela specyfikacji bezpieczników** (strona 357).
- G Filtr powietrza.
- H Zbiornik płynu spryskiwaczy przedniej i tylnej szyby. Patrz **Sprawdzenie płynu do spryskiwaczy** (strona 406).

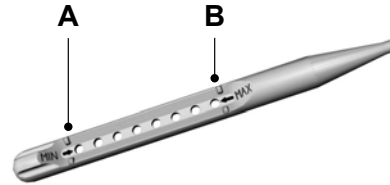
Przeglądy okresowe i obsługa

MIARKA POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO - 2,0L Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM



- A Minimalna.
- B Nominalna.
- C Maksymalna.

MIARKA POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO - 2,0L ECOBLUE



E226469

- A Minimalna.
- B Maksymalna.

SPRAWDZENIE OLEJU SILNIKOWEGO

1. Upewnij się, że pojazd stoi na równym podłożu.
2. Sprawdź poziom oleju przed uruchomieniem silnika lub wyłącz silnik i poczekaj 10 minut, aż olej spłynie do miski olejowej.
3. Wyciągnij miarkę i wytrzymaj ją czystą, bezkłaczkową szmatką.

4. Włóż miarkę na miejsce i upewnij się, że jest całkowicie osadzona.
5. Wyciągnij ponownie miarkę, aby sprawdzić poziom oleju.

Wskazówka: Jeżeli poziom oleju plasuje się pomiędzy oznaczeniem maksymalnym a minimalnym, poziom oleju jest akceptowalny. Nie dolewaaj oleju.

6. Jeżeli poziom oleju spadnie do oznaczenia minimalnego, należy niezwłocznie dolać oleju.
7. Włóż miarkę na miejsce. Upewnij się, że jest całkowicie osadzona.

Wskazówka: Nowe silniki osiągają normalną wartość zużycia oleju dopiero po około 5.000 km.

Dolewanie oleju silnikowego



OSTRZEŻENIE: Nie dolewaaj oleju silnikowego, gdy silnik jest gorący. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Nie odkręcaj korka wlewu, gdy silnik pracuje.

Przeglądy okresowe i obsługa

Nie stosuj żadnych dodatków do oleju silnikowego, ponieważ są one zbędne i mogą doprowadzić do uszkodzenia silnika, którego może nie obejmować gwarancja pojazdu.

1. Oczyszczyć obszar wokół korka wlewu oleju silnikowego przed zdjęciem korka.
2. Odkręcić korek wlewu oleju silnikowego.
3. Dolej oleju silnikowego zgodnego z naszymi specyfikacjami. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).
4. Załóż korek wlewu oleju silnikowego. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż poczujesz silny opór.

Wskazówka: Nie dolewaj oleju powyżej znaku poziomu maksymalnego. Poziom oleju przekraczający oznaczenie maksymalne może prowadzić do uszkodzenia silnika.


Wskazówka: Niezwłocznie wytrzyj wszelkie ślady rozlanego oleju chłonną szmatką.


WENTYLATOR CHŁODZENIA SILNIKA


 **OSTRZEŻENIE:** Nie zbliżaj rąk ani części odzieży do wentylatora chłodzenia silnika.

W pewnych warunkach wentylator chłodzenia silnika może pracować jeszcze przez kilka minut po wyłączeniu pojazdu.

SPRAWDZENIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO SILNIK - NIE OBEJMUJE: POJAZDZ NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

 **OSTRZEŻENIE:** Nie odkręcaj korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest włączony lub układ chłodzenia jest gorący. Poczekaj 10 minut na spadek temperatury układu chłodzenia. Owiń korek zbiornika płynu chłodzącego grubą tkaniną, aby uniknąć ryzyka oparzenia, i powoli go wykręć. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wlewaj płynu chłodzącego do zbiornika płynu spryskiwaczy przedniej szyby. W przypadku natryśnięcia płynu chłodzącego na przednią szybę może dojść do ograniczenia widoczności.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przed odkręceniem korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego upewnij się, że silnik jest zimny. Układ chłodzenia jest pod ciśnieniem. Gdy lekko odkręcisz korek, para i gorący płyn mogą wytrysnąć z układu.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie dolewaj płynu chłodzącego powyżej znaku **MAX**.

Gdy silnik jest zimny, sprawdzaj stężenie i poziom płynu chłodzącego w odstępach podanych w informacjach o przeglądach okresowych.

Wskazówka: Upewnij się, że poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy oznaczeniami **MIN** i **MAX** na zbiorniku płynu chłodzącego.

Wskazówka: Gorący płyn chłodzący rozszerza się. Jego poziom może przekroczyć oznaczenie **MAX**.

Przeglądy okresowe i obsługa

Wskazówka: Płyny pojazdu nie mogą być stosowane zamiennie. Nie stosuj płynu chłodzącego ani płynu do spryskiwaczy przedniej szyby do innych funkcji, niż te, do których są przeznaczone, ani w innych lokalizacjach pojazdu.

Wskazówka: Nie stosuj granulatów przeciw wyciekom, środków uszczelniających układ chłodzenia ani dodatków niewymienionych w specyfikacji, ponieważ mogą one doprowadzić do uszkodzenia układu ogrzewania lub układu chłodzenia silnika. Powstałe w wyniku tego uszkodzenie podzespołów może nie być objęte gwarancją pojazdu.

Utrzymuj stężenie płynu chłodzącego w granicach od 48% do 50%, co odpowiada temperaturze krzepnięcia od -30°F (-34°C) do -34°F (-37°C). Stężenie płynu chłodzącego należy sprawdzać refraktometrem. Do pomiaru stężenia płynu chłodzącego nie zalecamy stosowania hydrometrów ani pasków testowych do płynu chłodzącego.

Dolewanie płynu chłodzącego



OSTRZEŻENIE: Nie dodawaj płynu chłodzącego, gdy silnik jest włączony lub układ chłodzenia jest gorący. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Nie odkręcaj korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest włączony lub układ chłodzenia jest gorący. Poczekać 10 minut na spadek temperatury układu chłodzenia. Owiń korek zbiornika płynu chłodzącego grubą tkaniną, aby uniknąć ryzyka oparzenia, i powoli go wykręć. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

Bardzo istotne jest, aby stosować gotowy roztwór płynu chłodzącego zgodnego z właściwą specyfikacją, aby nie doszło do zatkania wąskich kanałków w układzie chłodzenia silnika. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 449). Zastosowanie niewłaściwego gotowego roztworu płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu.

Wskazówka: Jeżeli gotowy roztwór płynu chłodzącego nie jest dostępny, zastosuj zatwierdzony skoncentrowany płyn chłodzący, rozcieńczając go w proporcjach 50/50 wodą destylowaną. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438). Zastosowanie wody, która nie została dejonizowana, może przyczynić się do tworzenia osadów, korozji i zatykania wąskich kanałków w układzie chłodzenia.

Wskazówka: Płyny chłodzące sprzedawane jako przeznaczone do wszystkich marek i modeli mogą nie być zgodne ze specyfikacjami firmy Ford i mogą powodować uszkodzenie układu chłodzenia. Powstałe w wyniku tego uszkodzenie podzespołów może nie być objęte gwarancją pojazdu.

Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się na oznaczeniu poziomu minimalnego lub poniżej tego oznaczenia, niezwłocznie dolej gotowego roztworu płynu chłodzącego.

Aby uzupełnić płyn chłodzący do prawidłowego poziomu:

1. Powoli odkręć korek. W miarę odkręcania korka zostanie uwolnione ciśnienie.
2. Dolej gotowego roztworu płynu chłodzącego zgodnego z właściwą specyfikacją. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).

Przeglądy okresowe i obsługa

3. Dolej wystarczającą ilość gotowego roztworu płynu chłodzącego, aby uzyskać prawidłowy poziom.
4. Przykręć korek zbiornika płynu chłodzącego. Obróć korek zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.
5. Sprawdzaj poziom płynu chłodzącego w zbiorniku płynu chłodzącego przy kilku następujących jazdach.

Jeśli musisz dolewać więcej niż 1 L płynu chłodzącego silnik na miesiąc, pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony przez specjalistę. Działanie silnika przy niskim poziomie płynu chłodzącego może prowadzić do przegrzewania silnika i jego potencjalnych uszkodzeń.

Wskazówka: *Podczas normalnej eksploatacji pojazdu płyn chłodzący może zmienić kolor z pomarańczowego na różowy lub jasnoczerwony. O ile płyn chłodzący jest przejrzysty i wolny od zanieczyszczeń, ta zmiana koloru nie oznacza pogorszenia właściwości płynu chłodzącego ani nie stwarza konieczności spuszczenia płynu chłodzącego, wyptukania układu lub wymiany płynu chłodzącego.*

Nie należy mieszać gotowych roztworów płynów chłodzących różnego typu lub koloru. Mieszanie różnych gotowych roztworów płynów chłodzących lub stosowanie niewłaściwego gotowego roztworu płynu chłodzącego może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika lub układu chłodzenia, którego nie obejmuje gwarancja pojazdu.

W nagłym wypadku do układu chłodzenia można dolać dużą ilość wody bez płynu chłodzącego silnik, aby umożliwić dotarcie do stacji naprawy pojazdów. W takich przypadkach wykwalifikowany personel:

1. Musi opróżnić układ chłodzenia.
2. Wyczyścić chemicznie układ chłodzenia.
3. Jak najszybciej nalać gotowy roztwór płynu chłodzącego.

Sama woda, bez gotowego roztworu płynu chłodzącego silnik, może spowodować uszkodzenie silnika na skutek korozji, przegrzania lub zamarznięcia.

Nie stosuj następujących substancji zamiast płynu chłodzącego:

- Alkohol.
- Metanol.

- Solanka chłodnicza.
- Jakikolwiek płyn chłodzący zmieszany z alkoholem lub metanolem lub metanolem w niskozamarzającym.

Alkohol i inne płyny mogą spowodować uszkodzenie silnika na skutek przegrzania lub zamarznięcia.

Nie wolno dolewać dodatkowych substancji zapobiegających korozji ani dodatków do płynu chłodzącego. Mogą być one szkodliwe i pogarszać właściwości antykorozyjne płynu chłodzącego.

Odzyskiwany płyn chłodzący

Nie zalecamy stosowania odzyskanego płynu chłodzącego, ponieważ nie jest jeszcze dostępny zatwierdzony proces recyklingu.

Zużyty płyn chłodzący silnik powinien zostać zutyliczowany we właściwy sposób. Przestrzegaj lokalnych przepisów i standardów dotyczących recyklingu i utylizacji płynów pojazdu.

Przeglądy okresowe i obsługa

Skrajne warunki klimatyczne

Jeśli podróżujesz w skrajnie zimnym klimacie:

- Konieczne może być zwiększenie stężenia płynu chłodzącego powyżej 50%.
- Stężenie płynu chłodzącego na poziomie 60% zapewnia zwiększoną ochronę przed zamarzaniem. Stężenia płynu chłodzącego powyżej 60% zmniejszają właściwości ochrony przed przegrzaniem i mogą spowodować uszkodzenie silnika.

Jeśli podróżujesz w skrajnie gorącym klimacie:

- Konieczne może być zmniejszenie stężenia płynu chłodzącego do 40%.
- Stężenie płynu chłodzącego na poziomie 40% zapewnia zwiększoną ochronę przed przegrzaniem. Stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% zmniejszają właściwości ochrony przed zamarzaniem oraz ochrony przed korozją i mogą spowodować uszkodzenie silnika.

W pojazdach eksploatowanych przez cały rok w klimacie umiarkowanym należy stosować gotowy roztwór płynu chłodzącego w celu zapewnienia optymalnej ochrony układu chłodzenia i silnika.

Wymiana płynu chłodzącego

Płyn chłodzący należy wymieniać po określonych przebiegach, zgodnie z wytycznymi w planie obsługi pojazdu. Dolej gotowego roztworu płynu chłodzącego zgodnego z właściwą specyfikacją. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).

Awaryjna strategia chłodzenia

Awaryjna strategia chłodzenia umożliwia tymczasową jazdę, zanim nastąpi jakiegokolwiek poważne uszkodzenie podzespołów. Odległość, jaką można przebyć dzięki awaryjnej strategii chłodzenia, zależy od temperatury otoczenia, obciążenia pojazdu oraz terenu.

Jak działa awaryjna strategia chłodzenia

Jeżeli silnik zacznie się przegrzewać, wskaźnik temperatury płynu chłodzącego przesunie się na czerwone pole.



Zapali się lampka ostrzegawcza, a na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się komunikat.



Jeśli silnik osiągnie określoną nadmierną temperaturę, automatycznie przetączy się na tryb pracy naprzemiennej cylindrów. Każdy wyłączony cylinder pełni teraz funkcję pompy powietrza i chłodzi silnik.

Gdy do tego dojdzie, pojazd będzie nadal działać, jednak:

- Moc silnika będzie ograniczona.
- Układ klimatyzacji wyłączy się.

Przedłużone działanie spowoduje wzrost temperatury silnika i jego całkowite wyłączenie. W tej sytuacji potrzebna jest większa siła do obracania kierownicy i hamowania.

Gdy temperatura silnika spadnie, można ponownie uruchomić silnik. Pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony, aby zminimalizować uszkodzenia silnika.

Gdy włączona jest strategia awaryjna



OSTRZEŻENIE: Strategia awaryjna jest przeznaczona wyłącznie do sytuacji awaryjnych. Pojazd można użytkować w strategii awaryjnej wyłącznie tak długo, jak to konieczne do doprowadzenia pojazdu do miejsca, gdzie możliwe będzie jego bezpieczne zaparkowanie i schłodzenie, po

Przeglądy okresowe i obsługa

czym należy niezwłocznie zabrać pojazd do warsztatu, gdzie przeprowadzone zostaną naprawy. W trybie strategii awaryjnej pojazd ma ograniczoną moc, nie będzie mógł rozwijać dużych prędkości i może zgasnąć bez ostrzeżenia, co spowoduje utratę mocy, utratę wspomagania kierownicy i utratę wspomagania hamulców i może przyczynić się do zwiększenia ryzyka kolizji i odniesienia poważnych obrażeń.



OSTRZEŻENIE: Nie odkręcaj korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest włączony lub układ chłodzenia jest gorący. Poczekaj 10 minut na spadek temperatury układu chłodzenia. Owiń korek zbiornika płynu chłodzącego grubą tkaniną, aby uniknąć ryzyka oparzenia, i powoli go wykręć. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.

W trybie strategii awaryjnej moc silnika jest ograniczona, należy więc prowadzić pojazd z zachowaniem ostrożności. Pojazd nie będzie mógł rozwijać dużych prędkości, a silnik może pracować nierówno.

Pamiętaj, że silnik może wyłączyć się automatycznie, aby zapobiec uszkodzeniu silnika. W tej sytuacji:

1. Zjedź na pobocze i zatrzymaj pojazd, tak szybko, jak to tylko możliwe w bezpieczny sposób i wyłącz silnik.
2. Jeżeli jesteś członkiem programu pomocy drogowej, zalecamy skontaktowanie się ze swoim dostawcą usług pomocy drogowej.
3. Jeśli nie jest to możliwe, poczekaj chwilę, aż silnik ostygnie.
4. Sprawdź poziom płynu chłodzącego. Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się na oznaczeniu poziomu minimalnego lub poniżej tego oznaczenia, niezwłocznie dolej gotowego roztworu płynu chłodzącego.
5. Gdy temperatura silnika spadnie, można ponownie uruchomić silnik. Pojazd powinien zostać jak najszybciej sprawdzony, aby zminimalizować uszkodzenia silnika.

Regulacja temperatury płynu chłodzącego silnik (jeśli jest w wyposażeniu)



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko zderzenia i odniesienia obrażeń, bądź przygotowany na to, że prędkość pojazdu może być ograniczona, a pojazd może nie przyspieszać z pełną mocą do czasu obniżenia temperatury płynu chłodzącego.

Jeśli Twój pojazd holuje przyczepę, silnik może tymczasowo osiągać wyższą temperaturę podczas eksploatacji w trudnych warunkach, jak np. długi lub stromy podjazd pod górę w warunkach wysokich temperatur otoczenia.

W tym czasie wskaźnik temperatury płynu chłodzącego może przesunąć się na czerwone pole a na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się komunikat.

Przeglądy okresowe i obsługa

Prędkość pojazdu może być zmniejszona w wyniku ograniczenia mocy silnika w celu obniżenia temperatury płynu chłodzącego silnik. Pojazd może wejść w ten tryb, jeśli wystąpią pewne warunki wysokiej temperatury i dużego obciążenia. Stopień obniżenia prędkości zależy od obciążenia pojazdu, nachylenia terenu i temperatury otoczenia. Jeśli to nastąpi, nie jest konieczne zjeżdżanie na pobocze. Możesz kontynuować jazdę.

Klimatyzacja może włączać się i wyłączać automatycznie w ciężkich warunkach eksploatacji, aby chronić silnik przed przegrzaniem. Gdy temperatura płynu chłodzącego spadnie do normalnych wartości roboczych, klimatyzacja włącza się.

Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego przesunie się całkowicie na czerwone pole lub gdy na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat z ostrzeżeniem o temperaturze płynu chłodzącego albo o konieczności przeprowadzenia wkrótce przeglądu silnika, wykonaj następujące czynności:

1. Zjedź na pobocze i zatrzymaj pojazd, tak szybko, jak to tylko możliwe w bezpieczny sposób i przestaw przelącznik zmiany biegów w położenie parkowania **(P)**.

2. Pozostaw silnik włączony, dopóki wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie powróci do normalnego położenia. Jeśli temperatura nie spadnie po kilku minutach, wykonaj następujące kroki.
3. Wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie. Sprawdź poziom płynu chłodzącego.
4. Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się na oznaczeniu poziomu minimalnego lub poniżej tego oznaczenia, niezwłocznie dolej gotowego roztworu płynu chłodzącego.
5. Jeśli poziom płynu chłodzącego jest prawidłowy, uruchom ponownie silnik i kontynuuj jazdę.

SPRAWDZENIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO SILNIK - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)



OSTRZEŻENIE: Nie odkręcaj korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest włączony lub układ chłodzenia jest gorący. Poczekaj 10 minut na spadek temperatury układu chłodzenia. Owiń korek zbiornika płynu chłodzącego grubą tkaniną, aby uniknąć ryzyka oparzenia, i powoli go wykręć. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Chronić oczy i skórę przed kontaktem z płynem. W razie kontaktu natychmiast przemyj to miejsce dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.



OSTRZEŻENIE: Nierozcieńczony płyn chłodzący jest palny i może zapalić się, jeśli zostanie rozlany na gorące elementy układu wydechowego.

Przeglądy okresowe i obsługa

Twój pojazd jest wyposażony w dwa oddzielne układy chłodzenia. Jeden służy do chłodzenia silnika, a drugi do chłodzenia sterownika układu przemiennika, charakterystycznego dla układów hybrydowych. Te dwa układy działają podobnie; system chłodzenia sterownika układu przemiennika zwykle działa w niższej temperaturze i pod niższym ciśnieniem.



E169064

Upewnij się, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy oznaczeniami **MIN** i **MAX**. Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się na oznaczeniu **MIN** lub poniżej, niezwłocznie dolej płynu chłodzącego zgodnego z właściwą specyfikacją. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).

Wskazówka: *Gorący płyn chłodzący rozszerza się. Dlatego też jego poziom może przekroczyć znak **MAX**.*

Dolewanie płynu chłodzącego silnik

1. Odkręć korek wlewu.
2. Dolej płynu chłodzącego silnik do oznaczenia **MAX**; nie napełniaj nadmiernie.
3. Zakręć korek wlewu. Obróć korek zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.

Wskazówka: *Dolej mieszankę 50/50 płynu niskozamarzającego i wody lub gotowy roztwór płynu chłodzącego silnik zgodny z właściwą specyfikacją. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).*

Wskazówka: *W nagłym wypadku do układu chłodzenia można dolać czystej wody, aby umożliwić dotarcie do stacji naprawy pojazdów.*

Wskazówka: *Przedłużone stosowanie nieprawidłowo rozcieńczonego płynu chłodzącego silnik może spowodować uszkodzenie silnika np. korozję, przegrzanie lub zamarznięcie.*

Dolewanie płynu chłodzącego sterownik układu przemiennika

1. Usuń korek zbiornika płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika.
2. Używając lejka wlej gotowy płyn chłodzący do zbiornika płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika. Upewnij się, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy oznaczeniami **MIN** i **MAX** na zbiorniku płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika. Stosuj jedynie gotowy płyn chłodzący zgodny ze specyfikacjami Forda. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).
3. Włóż korek zbiornika płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika.

Po dodaniu płynu chłodzącego sprawdzaj poziom płynu chłodzącego w zbiorniku płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika przy kilku następujących jazdach. W razie potrzeby dodaj wystarczającą ilość gotowego płynu chłodzącego do zbiornika płynu chłodzącego sterownika układu przemiennika, by osiągnąć właściwy poziom.

Przeglądy okresowe i obsługa

SPRAWDZENIE PŁYNU HAMULCOWEGO

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie stosuj żadnego innego płynu niż zalecany płyn hamulcowy, gdyż zmniejszy to skuteczność hamowania. Zastosowanie niewłaściwego płynu mogłoby spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Stosuj jedynie płyn hamulcowy pochodzący ze szczelnego pojemnika. Zanieczyszczenie brudem, wodą, produktami naftowymi lub innymi materiałami może spowodować uszkodzenie lub awarię układu hamulcowego. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, poważne obrażenia lub śmierć.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Chroń oczy i skórę przed kontaktem z płynem. W razie kontaktu natychmiast przemyj to miejsce dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Poziom płynu znajdujący się między oznaczeniami **MAX** i **MIN** mieści się w normalnym zakresie roboczym i nie ma potrzeby dolewania płynu. Poziom płynu poza normalnym zakresem roboczym może spowodować zmniejszenie skuteczności działania układu. Należy niezwłocznie sprawdzić pojazd.



Aby uniknąć zanieczyszczenia płynem, korek zbiornika musi być założony i szczelnie zamknięty; należy go zdejmować wyłącznie w celu dolania płynu.


Stosuj jedynie płyn zgodny ze specyfikacjami Forda. Patrz **Pojemność układów i specyfikacje** (strona 438).


SPRAWDZENIE PŁYNU SPRZĘGŁA HYDRAULICZNEGO - PRZEKŁADNIA MECHANICZNA


Układ hamulcowy i układ sprzęgła mają wspólny zbiornik płynu. Patrz **Sprawdzenie płynu hamulcowego** (strona 401).


Przeglądy okresowe i obsługa


WYMIANA AKUMULATORA 12 V - NIE OBEJMUJE: POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

 **OSTRZEŻENIE:** Akumulatory wytwarzają wybuchowe gazy, które mogą spowodować obrażenia ciała. Dlatego w pobliżu akumulatora nie może być otwartego ognia, iskier ani substancji łatwopalnych. W przypadku wykonywania pracy w pobliżu akumulatora zawsze zakładaj maskę ochronną na twarz i chroń oczy. Zawsze zapewnij właściwą wentylację.

 **OSTRZEŻENIE:** Podczas podnoszenia akumulatora w obudowie plastikowej nadmierny nacisk na ścianki może spowodować wyciek kwasu akumulatorowego przez odpowietrzniki, co powoduje obrażenia ciała i uszkodzenia pojazdu lub akumulatora. Podnoś akumulator za pomocą odpowiedniego uchwytu lub ręcznie, chwytając przeciwległe narożniki.

 **OSTRZEŻENIE:** Akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Akumulatory zawierają kwas siarkowy. Unikaj kontaktu ze skórą, oczami lub ubraniami. Podczas pracy w pobliżu akumulatora ostroń oczy, aby zabezpieczyć je przed ewentualnym przyśnięciem roztworu kwasu. W przypadku zetknięcia się z kwasem skóry lub oczu natychmiast płucz to miejsce wodą przez minimum 15 minut i szybko skontaktuj się z lekarzem. Jeśli kwas zostanie spożyty, należy natychmiast zwrócić się do lekarza.

 **OSTRZEŻENIE:** Bieguny akumulatora, zaciski i powiązane akcesoria mogą zawierać ołów i związki ołowiu. Są to związki chemiczne, które według prawa stanu Kalifornia mogą powodować nowotwory i mieć szkodliwy wpływ na układ rozrodczy. **Po zakończeniu prac należy umyć ręce.**

 **OSTRZEŻENIE:** W przypadku pojazdów z układem Auto-Start-Stop wymagania dotyczące akumulatora są inne. Akumulator należy wymieniać na akumulator o dokładnie takich samych specyfikacjach.

Akumulator znajduje się w komorze silnika. Patrz **Widok ogólny obszaru pod pokrywą komory silnika** (strona 389).

Twój pojazd jest wyposażony w akumulator bezobsługowy. Nie wymaga dolewania dodatkowej wody podczas eksploatacji.

Jeżeli akumulator pojazdu jest wyposażony w osłonę, upewnij się, czy została ona zamontowana prawidłowo po czyszczeniu lub wymianie akumulatora.

W celu uzyskania długiej bezawaryjnej pracy akumulatora należy dbać o to, by jego górna część była czysta i sucha, a przewody akumulatora stabilnie przymocowane do zacisków. W przypadku wykrycia śladów korozji na akumulatorze lub zaciskach zdemontuj przewody z zacisków i wyczyść szczotką drucianą. Kwas można zneutralizować wodnym roztworem sody do pieczenia.

Wskazówka: *Jeśli odłączasz tylko zacisk od ujemnego bieguna akumulatora, upewnij się, że jest izolowany lub odłożony z dala od akumulatora, by uniknąć przypadkowego podłączenia lub powstania łuku elektrycznego.*

Przeglądy okresowe i obsługa

Aby zachować prawidłowe działanie systemu zarządzania akumulatorem, jeśli montujesz w pojeździe dodatkowe urządzenia elektryczne, nie podłączaj złącza masy bezpośrednio do ujemnego bieguna akumulatora. Podłączenie do bieguna ujemnego akumulatora może być przyczyną niedokładnych pomiarów stanu akumulatora i ewentualnie nieprawidłowej pracy systemu.

Wskazówka: W przypadku zamontowania w pojeździe dodatkowych elektrycznych akcesoriów i komponentów mogą one niekorzystnie wpłynąć na sprawność i trwałość akumulatora oraz na sprawność innych układów elektrycznych w pojeździe.

W przypadku wymiany akumulatora należy się upewnić, że spełnia on wymagania instalacji elektrycznej pojazdu.

W przypadku odłączenia lub wymiany akumulatora w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów musi ona ponownie dostosować się do strategii adaptacyjnej. Dlatego podczas pierwszej jazdy może występować twarda zmiana biegów. To normalne działanie, przekładnia wówczas przystosowuje swój tryb pracy do optymalnych wrażeń związanych ze zmianą biegów.

Demontaż i ponowny montaż akumulatora

Aby zdemontować i ponownie zamontować akumulator, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz hamulec postojowy i wyłącz zapłon.
2. Wyłącz wszystkie odbiorniki prądu, na przykład reflektory i radio.
3. Poczekaj przez co najmniej dwie minuty, zanim odłączysz akumulator.

Wskazówka: Układ sterowania pracą silnika wyposażono w funkcję podtrzymania zasilania, więc pojazd pozostaje zasilany jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu zapłonu. Umożliwia to zapisanie tabel diagnostycznych i adaptacyjnych. Natychmiastowe odłączenie akumulatora może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu.

4. Odłącz i zaizoluj biegun dodatni akumulatora.
5. Wymontuj zacisk zabezpieczający akumulatora.
6. Pociągnij akumulator do przodu.
7. Odłącz biegun ujemny akumulatora.
8. Wyjmij akumulator.
9. W celu zamontowania wykonaj procedurę w odwrotnej kolejności.

Wskazówka: Przed ponownym podłączeniem akumulatora sprawdź, czy zapłon nadal jest odłączony.

Wskazówka: Sprawdź, czy zaciski akumulatora są dobrze dokręcone.

Po odłączeniu lub wymianie akumulatora pojazdu konieczne będzie zresetowanie następujących funkcji:

- Cofania szyb przed przeszkodą. Patrz **Okna otwierane elektrycznie** (strona 101).
- Ustawienia zegara.
- Zaprogramowane stacje radiowe.


Złomowanie akumulatora





Zużyte akumulatory należy złomować w sposób ekologiczny. Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące recyklingu zużytych akumulatorów.


Przeglądy okresowe i obsługa


WYMIANA AKUMULATORA 12 V - POJAZD Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM (HEV)

 **OSTRZEŻENIE:** Akumulatory wytwarzają wybuchowe gazy, które mogą spowodować obrażenia ciała. Dlatego w pobliżu akumulatora nie może być otwartego ognia, iskier ani substancji łatwopalnych. W przypadku wykonywania pracy w pobliżu akumulatora zawsze zakładaj maskę ochronną na twarz i chroń oczy. Zawsze zapewnij właściwą wentylację.

 **OSTRZEŻENIE:** Podczas podnoszenia akumulatora w obudowie plastikowej nadmierny nacisk na ścianki może spowodować wyciek elektrolitu przez odpowietrzniki, co powoduje obrażenia ciała i uszkodzenia pojazdu lub akumulatora. Podnoś akumulator za pomocą odpowiedniego uchwytu lub ręcznie, chwytając przeciwległe narożniki.

 **OSTRZEŻENIE:** Akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Akumulatory zawierają kwas siarkowy. Należy unikać kontaktu ze skórą, oczami lub odzieżą. Podczas pracy w pobliżu akumulatora ostroń oczy, aby zabezpieczyć je przed ewentualnym prysnięciem roztworu kwasu. W przypadku zetknięcia się kwasu ze skórą lub oczami natychmiast przepłucz to miejsce wodą przez co najmniej 15 minut i szybko skontaktuj się z lekarzem. Jeśli kwas zostanie spożyty, należy natychmiast zwrócić się do lekarza.

 **OSTRZEŻENIE:** Bieguny akumulatora, zaciski i powiązane akcesoria mogą zawierać ołów i związki ołowiu. Są to związki chemiczne, które według prawa stanu Kalifornia mogą powodować nowotwory i mieć szkodliwy wpływ na układ rozrodczy. **Po zakończeniu prac należy umyć ręce.**

 **OSTRZEŻENIE:** W przypadku pojazdów z układem Auto-Start-Stop wymagania dotyczące akumulatora są inne. Akumulator należy wymieniać na akumulator o dokładnie takich samych specyfikacjach.

Akumulator znajduje się w bagażniku.

Twój pojazd jest wyposażony w akumulator bezobsługowy. Nie wymaga dolewania dodatkowej wody podczas eksploatacji.

Jeżeli akumulator pojazdu jest wyposażony w osłonę, upewnij się, czy została ona zamontowana prawidłowo po czyszczeniu lub wymianie akumulatora.

W celu zapewnienia dłuższej, bezawaryjnej pracy akumulatora należy dbać o to, by jego górna część była czysta i sucha, a przewody akumulatora stabilnie przymocowane do zacisków. W przypadku wykrycia śladów korozji na akumulatorze lub zaciskach zdemontuj przewody z zacisków i wyczyść szczotką drucianą. Kwas można zneutralizować wodnym roztworem sody oczyszczonej.

Wskazówka: *Jeśli odłączasz tylko zacisk od ujemnego bieguna akumulatora, upewnij się, że jest izolowany lub odłożony z dala od akumulatora, by uniknąć przypadkowego podłączenia lub powstania łuku elektrycznego.*

Przeglądy okresowe i obsługa

Aby zachować prawidłowe działanie systemu zarządzania akumulatorem, jeśli montujesz w pojeździe dodatkowe urządzenia elektryczne, nie podłączaj złącza masy bezpośrednio do ujemnego bieguna akumulatora. Podłączenie do bieguna ujemnego akumulatora może być przyczyną niedokładnych pomiarów stanu akumulatora i ewentualnie nieprawidłowej pracy systemu.

Wskazówka: *W przypadku zamontowania w pojeździe dodatkowych elektrycznych akcesoriów i komponentów mogą one niekorzystnie wpłynąć na sprawność i trwałość akumulatora oraz na sprawność innych układów elektrycznych w pojeździe.*

W przypadku wymiany akumulatora należy się upewnić, że spełnia on wymagania instalacji elektrycznej pojazdu.

W przypadku odłączenia lub wymiany akumulatora w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów musi ona ponownie dostosować się do strategii adaptacyjnej. Dlatego podczas pierwszej jazdy może występować twarda zmiana biegów. To normalne działanie, skrzynia biegów wówczas przystosowuje swój tryb pracy do optymalnych wrażeń związanych ze zmianą biegów.

Demontaż i ponowny montaż akumulatora

Aby odłączyć lub wymontować akumulator, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz hamulec postojowy i wyłącz zapłon.
2. Wyłącz wszystkie odbiorniki prądu, na przykład światła i radio.
3. Poczekaj przez co najmniej dwie minuty, zanim odłączysz akumulator.

Wskazówka: *Układ sterowania pracą silnika wyposażono w funkcję podtrzymania zasilania, więc pojazd pozostaje zasilany jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu zapłonu. Umożliwia to zapisanie tabel diagnostycznych i adaptacyjnych. Natychmiastowe odłączenie akumulatora może spowodować uszkodzenia, których nie obejmuje gwarancja pojazdu.*

4. Wymontuj zacisk zabezpieczający akumulatora.
5. Odłącz biegun ujemny akumulatora.
6. Odłącz biegun dodatni akumulatora.
7. Wyjmij akumulator.
8. W celu zamontowania wykonaj procedurę demontażu w odwrotnej kolejności.

Wskazówka: *Przed ponownym podłączeniem akumulatora sprawdź, czy zapłon nadal jest wyłączony.*

Wskazówka: *Sprawdź, czy zaciski przewodów akumulatora są dobrze dokręcone.*

Po odłączeniu lub wymianie akumulatora pojazdu konieczne będzie zresetowanie następujących funkcji:

- Cofania szyb przed przeszkodą. Patrz **Okna otwierane elektrycznie** (strona 101).
- Ustawienia zegara.
- Zaprogramowanych stacji radiowych.

Złomowanie akumulatora



Zużyte akumulatory należy złomować w sposób ekologiczny. Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące recyklingu zużytych akumulatorów.

Przeglądy okresowe i obsługa

SPRAWDZENIE PŁYNU DO SPRYSKIWACZY

Dolewając płynu, stosuj mieszankę płynu spryskiwaczy i wody, aby zapobiec zamarzaniu i poprawić oczyszczanie szyby. W celu uzyskania informacji na temat rozcieńczania płynu skorzystaj z instrukcji producenta.

Wskazówka: Zbiornik zasila układ spryskiwaczy przedniej i tylnej szyby.

SPRAWDZANIE PIÓR WYCIERACZEK



Przesuń koniuszkami palców wzdłuż krawędzi pióra, aby sprawdzić, czy nie ma nierówności.

Do czyszczenia piór wycieraczek używaj płynu do spryskiwaczy lub wody i miękkiej gąbki lub szmatki.

WYMIANA PIÓR WYCIERACZEK

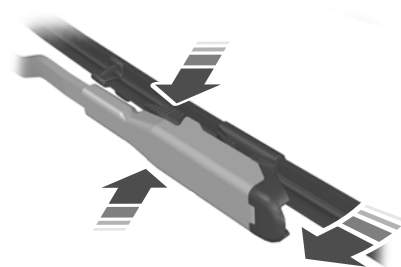
Ramiona wycieraczek można przesunąć ręcznie, gdy zapłon jest wyłączony. Ułatwia to wymianę piór i czyszczenie powierzchni pod piórami wycieraczek.

Wymieniaj pióra wycieraczek przynajmniej raz w roku, aby zapewnić optymalną skuteczność.

Słabe działanie wycieraczek można poprawić, oczyszczając pióra wycieraczek i przednią szybę.

Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

1. Odciągnij pióro i ramię wycieraczki od szyby.



E239324

2. Ściśnij razem przyciski blokujące.
3. Obróć i zdejmij pióro wycieraczki.
4. Załóż elementy, postępując w odwrotnej kolejności.

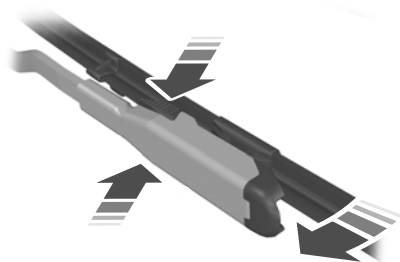
Wskazówka: Upewnij się, że pióro wycieraczki zatrzaśnie się na miejscu. Opuść ramię i pióro wycieraczki z powrotem na przednią szybę. Ramiona wycieraczek automatycznie powrócą do normalnego położenia po włączeniu zapłonu.

Wymiana pióra wycieraczki tylnej szyby

5-drzwiowe

1. Odciągnij pióro i ramię wycieraczki od szyby.

Przeglądy okresowe i obsługa



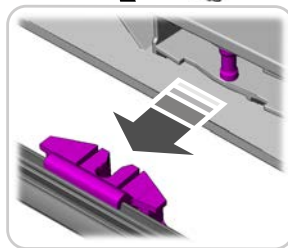
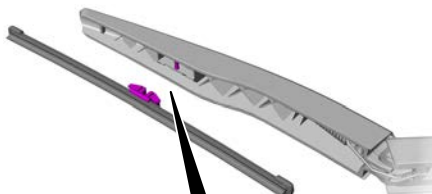
E239324

2. Ściśnij razem przyciski blokujące.
3. Obróć i zdejmij pióro wycieraczki.
4. Załóż elementy, postępując w odwrotnej kolejności.

Wskazówka: *Upewnij się, że pióro wycieraczki zatrzaśnie się na miejscu. Opuść ramię i pióro wycieraczki z powrotem na przednią szybę. Ramiona wycieraczek automatycznie powrócą do normalnego położenia po włączeniu zapłonu.*

Kombi

1. Unieś ramię wycieraczki.



E183236

2. Zdejmij pióro wycieraczki.
3. Zamontuj nowe pióra wycieraczek, postępując w odwrotnej kolejności.

Wskazówka: *Upewnij się, że pióro wycieraczki zatrzaśnie się na miejscu. Opuść ramię i pióro wycieraczki z powrotem na przednią szybę.*

WYMIANA ŻARÓWKI

⚠ OSTRZEŻENIE: Wyłącz wszystkie światła i zapłon. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Żarówki nagrzewają się podczas działania. Poczekaj, aż ostygną, zanim je wyjmiesz.

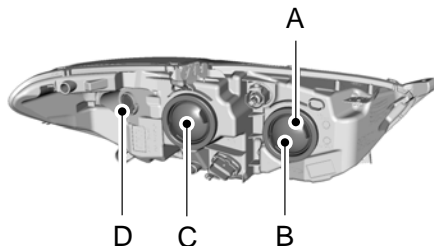
Stosuj żarówki prawidłowej specyfikacji. Patrz **Schemat specyfikacji żarówek** (strona 453).

Żarówki należy zakładać, wykonując czynności w odwrotnej kolejności, o ile nie ma innego zalecenia.

Reflektor

Przed wymianą żarówki musisz wymontować kompletny reflektor.

Przeglądy okresowe i obsługa



E159753

- A Przednie światło boczne.
- B Światło drogowe.
- C Światło mijania.
- D Kierunkowskaz przedni.

Przednie światło boczne

1. Wyjmij reflektor.
2. Zdejmij pokrycie.
3. Wymontuj oprawkę żarówki, wyciągając ją prosto na zewnątrz.
4. Wymontuj żarówkę, wyciągając ją prosto na zewnątrz.

Przedni kierunkowskaz

1. Wyjmij reflektor.
2. Obróć oprawkę żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją.

Wskazówka: Nie można oddzielić żarówki od oprawki żarówki.

Światło mijania

1. Wyjmij reflektor.
2. Zdejmij pokrycie.
3. Obróć oprawkę żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją.
4. Odtłącz złącze elektryczne.

Wskazówka: Nie dotykaj szklanej części żarówki.

Wskazówka: Nie można oddzielić żarówki od oprawki żarówki.

Światło drogowe

1. Wyjmij reflektor.
2. Zdejmij pokrycie.
3. Obróć oprawkę żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją.

4. Odtłącz złącze elektryczne.

Wskazówka: Nie dotykaj szklanej części żarówki.

Wskazówka: Nie można oddzielić żarówki od oprawki żarówki.

Reflektory ksenonowe

Ten rodzaj oświetlenia działa pod wysokim napięciem. W przypadku usterki prosimy udać się do Autoryzowanego Dealera.

Lampki diodowe

Lampki diodowe to części nieserwisowalne. W przypadku usterki prosimy udać się do Autoryzowanego Dealera.

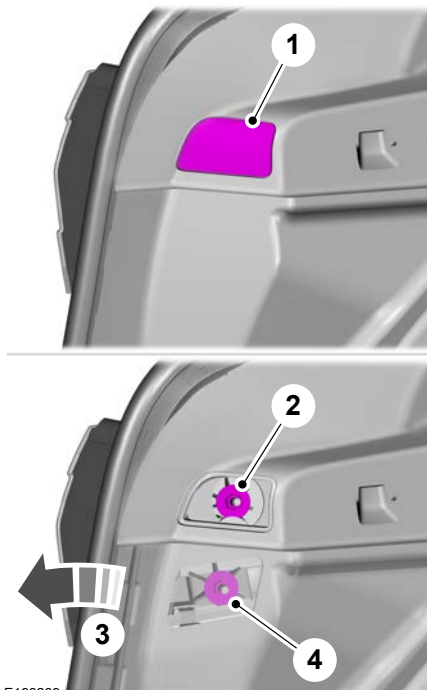
Następujące lampy są lampami diodowymi:

- Światło STOP i światła tylne.
- Górne środkowe światło STOP.
- Światła dzienne.
- Tylne kierunkowskazy.
- Boczne kierunkowskazy.

Przeglądy okresowe i obsługa

Światło cofania

Wymontowanie tylnej lampy zespolonej — wersja 4-drzwiowa i 5-drzwiowa

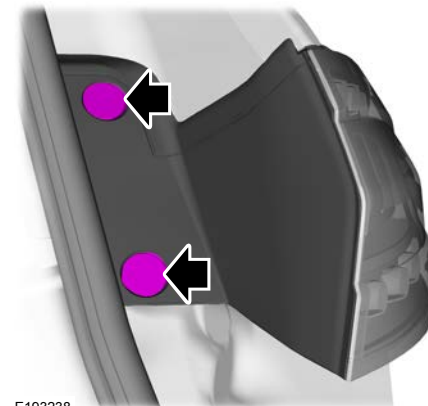


E193239

1. Ostrożnie zdejmij płat poszycia.

2. Odkręć i zdejmij nakrętkę motylkową.
3. Ostrożnie wymontuj uszczelkę bagażnika i delikatnie odciągnij wewnętrzny płat wykończenia nadwozia, aby uzyskać dostęp do drugiej nakrętki motylkowej.
4. Odkręć i zdejmij nakrętkę motylkową.
5. Ostrożnie odciągnij kompletną lampę od pojazdu.

Wymontowanie tylnej lampy zespolonej — wersja kombi



E193238

1. Ostrożnie wymontuj zaślepki śrub i śruby.

Przeglądy okresowe i obsługa

2. Ostrożnie odciągnij kompletną lampę od pojazdu.

Wymontowanie żarówki



E145779

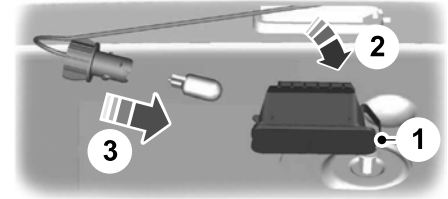
1. Obróć oprawę żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij ją.



E145780

2. Wyciągnij żarówkę z oprawki.

Wymiana żarówki lampy tablicy rejestracyjnej



1. Ostrożnie zwolnij zacisk sprężynowy.
2. Wymnij lampkę.
3. Wymnij żarówkę.

Konserwacja pojazdu

CZYSZCZENIE ELEMENTÓW ZEWNĘTRZNYCH

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA ZEWNĘTRZNYCH CZĘŚCI POJAZDU

Natychmiast usuwaj rozlane paliwo, pozostałości płynu AdBlue, ptasie odchody, pozostałości owadów i smołę. Mogą one z czasem powodować uszkodzenie powłoki lakierniczej lub tapicerki pojazdu.

Zdejmij wszelkie zewnętrzne akcesoria, np. anteny, przed wjechaniem do myjni.

CZYSZCZENIE REFLEKTORÓW I LAMP TYLNYCH

Zalecamy, by do mycia reflektorów i świateł tylnych używać jedynie zimnej lub letniej wody z szamponem samochodowym.

Nie drap powierzchni świateł.

Nie wycieraj świateł, gdy są suche.

CZYSZCZENIE SZYB I PIÓR WYCIERACZEK

Czyszczenie szyby przedniej i piór wycieraczek:

- Oczyszczyć przednią szybę nieściernym środkiem do czyszczenia szyb.

Wskazówka: *Podczas czyszczenia szyby przedniej od wewnątrz, uważaj, aby środek do czyszczenia szyb nie dostał się na tablicę rozdzielczą lub panele drzwi. Natychmiast wytrzyj wszelkie pozostałości środka do czyszczenia szyb z tych powierzchni.*

- Do czyszczenia piór wycieraczek używaj płynu do spryskiwaczy lub wody i miękkiej gąbki lub szmatki.

Wskazówka: *Nie stosuj zyletek ani innych ostrych przedmiotów do czyszczenia lub usuwania naklejek z wewnętrznej powierzchni podgrzewanej tylnej szyby. Może to spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją pojazdu.*

CZYSZCZENIE POWIERZCHNI CHROMOWANYCH, ALUMINIOWYCH LUB ZE STALI NIERDZEWNEJ

Zalecamy używać wyjącznie szamponu samochodowego, miękkiej szmatki i wody do mycia zderzaków i innych częściach chromowanych, aluminiowych lub ze stali nierdzewnej.

Wskazówka: *W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.*

Wskazówka: *Po umyciu dokładnie sptucz obszar.*

Wskazówka: *Nie używaj materiałów ściernych, na przykład drucików z wetny stalowej lub tworzyw sztucznych, ponieważ mogą one zarysować te powierzchnie.*

Wskazówka: *Nie należy używać środków do czyszczenia chromu, metalu ani środków polerujących do kót ani kołpaków kót.*

Konserwacja pojazdu

CZYSZCZENIE KÓŁ

Używaj tylko zalecanego środka do czyszczenia kół i opon do czyszczenia kół raz w tygodniu. W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.

1. Usuwać grube osady brudu i pyłu hamulcowego za pomocą miękkiej gąbki.
2. Po umyciu dokładnie sptucz.

Wskazówka: *Nie nakładaj chemicznego środka czyszczącego na ciepłe lub gorące obręcze kół i kołpaki.*

Jeśli planujesz zaparkowanie pojazdu na dłuższy czas po umyciu kół środkiem do czyszczenia kół, wykonaj kilkuminutową jazdę przed zaparkowaniem pojazdu. Zmniejsza to ryzyko korozji tarcz hamulcowych, klocków hamulcowych i okładzin.

Nie czyść kół pojazdu, gdy są gorące.

Wskazówka: *Niektóre myjnie samochodowe mogą uszkodzić obręcze kół i kołpaki.*

Wskazówka: *Używanie niezalecanych środków czyszczących, agresywnych środków czyszczących, środków czyszczących do kół chromowanych lub środków ściernych może spowodować uszkodzenie obręczy kół i kołpaków.*

CZYSZCZENIE KOMORY SILNIKA

Użyj odkurzacza do usunięcia zanieczyszczeń z okolic szyby poniżej przedniej szyby.

Wskazówka: *Jeśli nie znasz części wokół silnika, nie myj komory silnika. Unikaj częstego mycia silnika.*

Podczas mycia komory silnika:

- Nigdy nie myj ani nie sptukuj silnika, gdy jest gorący lub pracuje.
- Nigdy nie myj ani nie sptukuj żadnych cewek zapłonowych, przewodów świec zapłonowych ani otworów na świece zapłonowe.
- Przykryj akumulator, skrzynkę rozdzielczą zasilania i filtr powietrza, aby nie dopuścić do uszkodzenia spowodowanego przez wodę.

Wskazówka: *Jeśli w Twoim pojeździe znajduje się pokrywa silnika, zdejmij ją przed zastosowaniem szamponu i odtłuszczacza.*

- Rozpyl zatwierdzony szampon do silnika i odtłuszczacz na wszystkie części, które wymagają oczyszczenia i sptucz wodą.

CZYSZCZENIE PASKÓW LUB APLIKACJI GRAFICZNYCH

Zaleca się ręczne mycie pojazdu, jednak można korzystać z myjek ciśnieniowych pod warunkiem przestrzegania poniższych zaleceń:

- Należy stosować dysze o kącie strumienia 40°.
- Trzymaj dyszę w odległości 305 mm, pod kątem 90° w stosunku do powierzchni pojazdu.
- Ciśnienie wody nie może przekraczać 14.000 kPa.
- Temperatura wody nie może być wyższa niż 82°C.

Wskazówka: *Trzymanie dyszy myjki ciśnieniowej pod kątem w stosunku do powierzchni pojazdu może doprowadzić do uszkodzenia aplikacji graficznych oraz odklejenia ich krawędzi.*

CZYSZCZENIE OBIEKTYWÓW KAMER I CZUJNIKÓW

Zalecamy, by do mycia obiektywu i czujników kamery używać jedynie letniej lub zimnej wody i miękkiej szmatki.

Konserwacja pojazdu

Wskazówka: Nie należy myć obiektywu ani czujników kamery pod ciśnieniem.

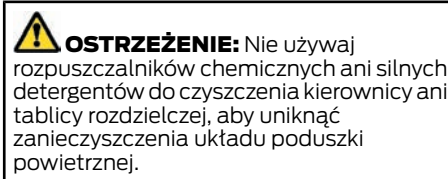
CZYSZCZENIE PODWOZIA

Często płucz całe podwozie pojazdu. Dbaj, aby otwory odprowadzania wody w nadwoziu i drzwiach nie były zatkane brudem.

Elementy tylnego zawieszenia mogą wymagać regularnego czyszczenia myjką ciśnieniową lub dokładnego optukiwania silnym strumieniem wody, jeśli pojazd jest użytkowany w pylistych lub błotnistych miejscach. Tyłne sprężyny piórowe lub inne elementy zawieszenia mogą emitować piski lub trzaski podczas użytkowania pojazdu, jeśli w elementach tych znajdują się cząsteczki takie jak brud, kamienie lub inne zanieczyszczenia.

CZYSZCZENIE WNĘTRZA

CZYSZCZENIE TABLICY ROZDZIELCZEJ



Zalecamy, by do mycia tablicy rozdzielczej i szybki zestawu wskaźników używać jedynie wilgotnej miękkiej ściereczki. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.

W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.

Wskazówka: Unikaj środków czyszczących lub polerujących, które zwiększają potysk górnej części deski rozdzielczej. Matowe wykończenie w tym obszarze pomaga chronić przed niepożądanymi odbiciami w przedniej szybie.

CZYSZCZENIE TWORZYW SZTUCZNYCH

Zalecamy, by używać jedynie łagodnego roztworu wody z mydłem i miękkiej ściereczki. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.

CZYSZCZENIE WYŚWIETLACZY I EKRAŃÓW

Zalecamy, by do usuwania odcisków palców i kurzu używać jedynie ściereczki z mikrofibry ruchem okrężnym.

Jeśli brud lub odciski palców są nadal widoczne na ekranie, natóż na ściereczkę niewielką ilość alkoholu i spróbuj wyczyścić ponownie.

Wskazówka: Nie lej alkoholu na ekran dotykowy ani nie spryskuj go.

Wskazówka: Do czyszczenia ekranu dotykowego nie używaj detergentów ani jakichkolwiek rozpuszczalników.

CZYSZCZENIE SKÓRY I WINYLU

Zalecamy czyszczenie powierzchni skórzanych i winylowych tylko w następujący sposób:

Konserwacja pojazdu

1. Usuń kurz i luźne zabrudzenia odkurzaczem.
2. Przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem wody z mydłem. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.
3. Upewnij się, że skóra jest sucha, następnie nałóż niewielką ilość środka konserwującego na czystą, suchą szmatkę.
4. Wetrzyj środek konserwujący w skórę, aż wsiąknie. Poczekaj, aż środek konserwujący wyschnie, następnie powtórz proces dla całego wnętrza. Jeśli powstanie warstewka, zetrzyj ją suchą, czystą szmatką.
5. W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.

CZYSZCZENIE SIEDZEŃ Z OBICIEM MATERIAŁOWYM I PODSUFITEK



OSTRZEŻENIE: W pojazdach wyposażonych w poduszki bezpieczeństwa zamontowane w siedzeniach nie wolno stosować rozpuszczalników chemicznych ani silnych detergentów. Takie produkty mogłyby zanieczyścić układ bocznych poduszek powietrznych i wpłynąć na sprawność bocznych poduszek powietrznych w razie zderzenia.

Zalecamy, aby czyścić obicia materiałowe siedzeń i podsufitek tylko w następujący sposób:

1. Usuń kurz i luźne zabrudzenia odkurzaczem.
2. Przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem wody z mydłem. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.
3. W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.

W przypadku dużych zabrudzeń wyczyść dany obszar. Jeśli na tkaninie powstanie plama, niezwłocznie oczyść cały obszar, ale go nie namaczaj, w przeciwnym razie plama może się utwalić.

CZYSZCZENIE DYWANIKÓW I MAT PODŁOGOWYCH

Zalecamy czyszczenie wykładzin dywanowych tylko w następujący sposób:

1. Usuń kurz i luźne zabrudzenia odkurzaczem.
2. Przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem wody z mydłem. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.
3. W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.

W przypadku dużych zabrudzeń wyczyść dany obszar. Jeśli na tkaninie powstanie plama, niezwłocznie oczyść cały obszar, ale go nie namaczaj, w przeciwnym razie plama może się utwalić.

Zalecamy czyszczenie dywaników podłogowych tylko w następujący sposób:

1. Usuń kurz i luźne zabrudzenia odkurzaczem.

Konserwacja pojazdu

2. Umyj gumowe dywaniki podłogowe za pomocą łagodnego mydła i letniej lub zimnej wody.
3. Całkowicie osusz dywanik podłogowy przed umieszczeniem go z powrotem w pojeździe.

CZYSZCZENIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: Nie stosuj rozpuszczalników, wybielacza ani barwników do pasów bezpieczeństwa pojazdu, gdyż mogą one osłabiać taśmę pasów.

1. Przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem wody z mydłem. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.

CZYSZCZENIE SCHOWKÓW

1. Usuń kurz i luźne zabrudzenia odkurzaczem.
2. Przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem wody z mydłem. Osusz powierzchnię czystą, miękką ściereczką.

CZYSZCZENIE PROWADNIC OKNA DACHOWEGO

1. Usuń zanieczyszczenia odkurzaczem.
2. Aby wykonać rutynowe czyszczenie, przetrzyj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem wody z mydłem.

NAPRAWA DROBNYCH USZKODZEŃ LAKIERU

Autoryzowani Dealerzy oferują lakier do zaprawek lakierniczych dopasowany do koloru pojazdu. Kod koloru pojazdu jest nadrukowany na naklejce na framudze lewych przednich drzwi. Podaj kod koloru swojego pojazdu Autoryzowanemu Dealerowi, aby dobrać właściwy kolor.

Przed rozpoczęciem naprawy drobnych uszkodzeń lakieru użyj środka czyszczącego do usunięcia zanieczyszczeń takich jak ptasie odchody, pozostałości owadów, plamki żywicy lub smoły, sól drogowa czy zanieczyszczenia przemysłowe.

Przed użyciem środków czyszczących przeczytaj instrukcje.

WOSKOWANIE POJAZDU

Raz lub dwa razy w roku nawoskuj lakierowaną na wysoki połysk powierzchnię umytego pojazdu.

Zalecamy używanie wyciączni zatwierdzonego wosku o wysokiej jakości, który nie zawiera środków ściernych. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, aby nałożyć i usunąć wosk. W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem.

Podczas mycia i woskowania pojazd powinien być zaparkowany w zacienionym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Wskazówka: *Unikaj woskowania niepolakierowanych lub czarnych części o niskim połysku, ponieważ z czasem ulegną one odbarwieniu.*

Koła i opony

INFORMACJE OGÓLNE

Zalecane wartości ciśnienia powietrza w oponach podano na etykiecie z informacjami dotyczącymi opon na słupku B po stronie kierowcy.

Ciśnienie powietrza w oponach sprawdzaj i reguluj w temperaturze otoczenia, w jakiej zamierzasz prowadzić pojazd i wtedy, gdy opony są zimne. Patrz **Ciśnienie powietrza w oponach** (strona 430).

Wskazówka: *Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach, aby zapewnić niższe zużycie paliwa.*

Należy stosować wyłącznie koła i opony odpowiednich rozmiarów. Stosowanie kół i opon innych rozmiarów może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu i spowoduje unieważnienie jego homologacji.

W przypadku zamontowania jakichkolwiek opon o rozmiarze niezgodnym z rozmiarem opon należących do oryginalnego wyposażenia samochodu może dojść do wyświetlania nieprawidłowej prędkości pojazdu w prędkościomierzu.

ZESTAW DO POMPOWANIA I USZCZELNIANIA OPON

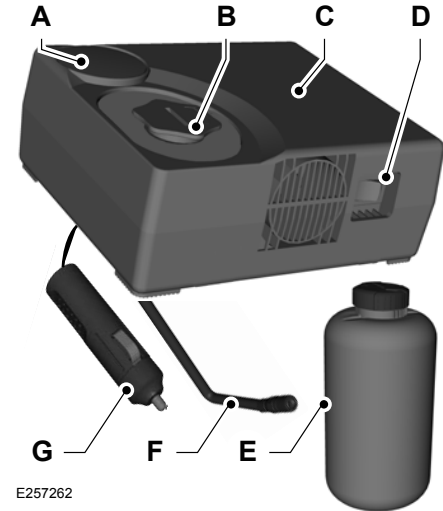
⚠ OSTRZEŻENIE: Nie stosuj zestawu do pompowania w przypadku opon umożliwiających jazdę bez powietrza. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem.

⚠ OSTRZEŻENIE: W zależności od rodzaju i rozmiarów uszkodzenia, w niektórych oponach można dokonać tylko częściowego uszczelnienia lub może okazać się to niemożliwe. Utrata ciśnienia w oponie może wpłynąć na prowadzenie samochodu i doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie stosuj zestawu, jeżeli opona została już uszkodzona, np. w wyniku niedopompowania podczas jazdy. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia lub śmierć.

Jeżeli Twój pojazd nie jest wyposażony w koła zapasowe, znajduje się w nim zestaw do pompowania i uszczelniania opon. Zestaw znajduje się w bagażniku. Używaj wyłącznie zestawu dostarczonego z pojazdem.

Wskazówka: Zestaw służy do tymczasowego naprawienia jednego przebicia opony o średnicy maksymalnie do 6 mm.



E257262

- A Ciśnieniomierz.
- B Korek dostępu pojemnika środka uszczelniającego.

Koła i opony

- C Etykieta ostrzegawcza.
- D Przetącznik zasilania.
- E Pojemnik środka uszczelniającego.
- F Przewód do pompowania opony.
- G Wtyczka do gniazda zasilania prądem stałym o napięciu 12 V.

Wskazówka: Regularnie sprawdzaj datę ważności na pojemniku środka uszczelniającego.



Jeżeli zapala się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia powietrza w oponach, wykonaj następujące czynności:

1. Stopniowo zmniejsz prędkość i zatrzymaj pojazd, gdy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Włącz hamulec postojowy i wyłącz zapłon.
3. Sprawdź opony pod kątem przebicia.

Wskazówka: Nie usuwaj ciał obcych, takich jak gwoździe lub śruby, z przebitej opony.

Korzystanie z zestawu do pompowania i uszczelniania opon



OSTRZEŻENIE: Przed napompowaniem sprawdź ścianę boczną opony. Jeżeli widać jakiegokolwiek pęknięcia, wyrzuszenia lub podobne uszkodzenia, nie próbuj pompować opony. Mogłoby to spowodować obrażenia.



OSTRZEŻENIE: Podczas pompowania obserwuj ścianę boczną opony. Jeżeli pojawią się jakiegokolwiek pęknięcia, wyrzuszenia lub podobne uszkodzenia, wyłącz sprężarkę i wypuść powietrze za pomocą zaworu upustu ciśnienia. Nie kontynuuj jazdy z tą oponą. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem.



OSTRZEŻENIE: Nie stój w bezpośredniej bliskości opony, gdy sprężarka pracuje. Mogłoby to spowodować obrażenia, gdyby opona została rozerwana.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozostawiaj zestawu bez dozoru podczas użycia. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj, aby sprężarka pracowała dłużej niż 10 minut. Może to spowodować awarię turbosprężarki, skutkującą poważnymi obrażeniami ciała.

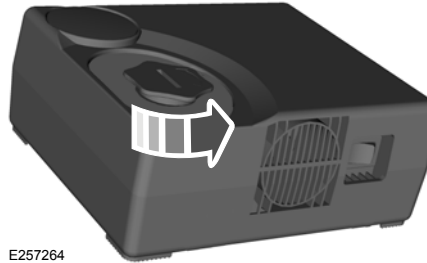
Aby tymczasowo naprawić przebitą oponę, wykonaj następujące czynności:

Kota i opony



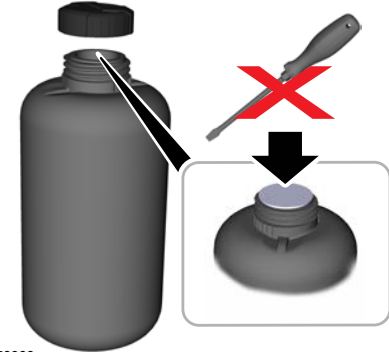
E257263

1. Odłącz przewód do pompowania opony i wtyczkę do podłączenia do gniazda zasilania prądem stałym o napięciu 12 V od spodu sprężarki.



E257264

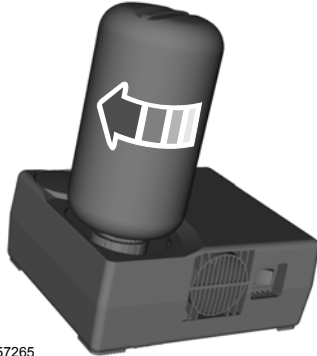
2. Obróć korek dostępu pojemnika środka uszczelniającego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go.



E256963

3. Odkręć korek pojemnika środka uszczelniającego. Nie przebijaj ani nie zdejmuj uszczelki.

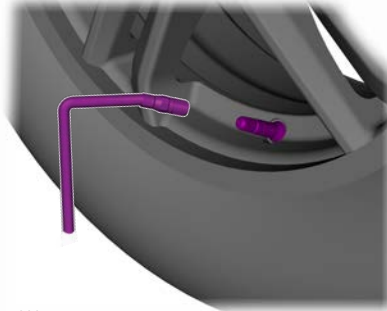
Koła i opony



E257265

4. Zamocuj pojemnik środka uszczelniającego do sprężarki. Obróć pojemnik środka uszczelniającego zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż poczujesz silny opór.

Wskazówka: Zamocowanie pojemnika środka uszczelniającego do sprężarki powoduje przebicie uszczelki. Nie odkręcaj pojemnika, gdyż mógłby wytynąć środek uszczelniający.



E257006

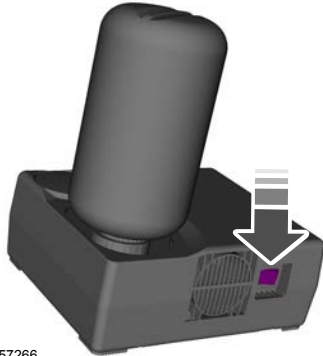
5. Zdejmij osłonkę przeciwkurzową zaworu opony i zamocuj przewód do pompowania opony.



E257022

6. Podłącz wtyczkę do podłączania do gniazda zasilania prądem stałym o napięciu 12 V. Patrz **Dodatkowe gniazda zasilania** (strona 192).
7. Uruchom silnik.

Koła i opony



E257266

8. Włącz sprężarkę.



E257121

9. Napompuj oponę do wartości między 2–3 bar.

Wskazówka: Jeżeli ciśnienie powietrza w oponie nie osiągnie wartości 1,8 bar w ciągu 10 minut, oznacza to, że opona mogła zostać uszkodzona w stopniu uniemożliwiającym jej tymczasową naprawę. Należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie pojazdu. Nie prowadź pojazdu.

10. Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia powietrza w oponie o wartości między 2–3 bar wyłącz sprężarkę i zapłon.

11. Odtłącz przewód do pompowania opony i wtyczkę do podłączenia do gniazda zasilania prądem stałym o napięciu 12 V.

Wskazówka: Nie zdejmuj pojemnika środka uszczelniającego ze sprężarki.

12. Załóż ponownie osłonkę przeciwkurbkową zaworu opony.

13. Umieść etykietę ostrzegawczą na kierownicy i prawidłowo schowaj zestaw.



E257942

Koła i opony

14. Niezwłocznie przejedź pojazdem 3–10 km. Nie przekraczaj prędkości 80 km/h.



E257121

15. Po przejechaniu 3–10 km zatrzymaj pojazd i ponownie sprawdź ciśnienie powietrza w oponie. Patrz **Ciśnienie powietrza w oponach** (strona 430).

Wskazówka: Jeżeli ciśnienie powietrza w oponie spadło do wartości 1,8 bar lub niższej, oznacza to, że opona mogła zostać uszkodzona w stopniu uniemożliwiającym jej tymczasową naprawę. Należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie pojazdu. Nie prowadź pojazdu.

Wskazówka: Jeżeli ciśnienie powietrza w oponie spadło, ale wciąż jest wyższe niż 1,8 bar, użyj zestawu, aby ponownie napompować oponę.

Po użyciu zestawu do pompowania i uszczelniania opon



OSTRZEŻENIE: Jeżeli podczas jazdy wystąpią silne drgania, niestabilne zachowanie układu kierowniczego lub hałasy, stopniowo zmniejsz prędkość i zatrzymaj pojazd, gdy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób. Ponownie sprawdź oponę i jej ciśnienie. Jeżeli ciśnienie powietrza w oponie jest niższe niż 1,3 bar lub jeśli są widoczne jakiegokolwiek pęknięcia, wybrzuszenia lub podobne uszkodzenia, nie kontynuuj jazdy z tą oponą. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem.

Zestaw ten zapewnia jedynie tymczasową mobilność. Przepisy dotyczące naprawy lub wymiany opony po zastosowaniu zestawu mogą różnić się zależnie od kraju. Zalecamy zasięgnięcie informacji w zakładzie wulkanizacyjnym.

Po zastosowaniu zestawu:

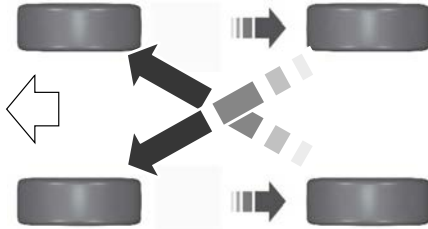
- Nie prowadź pojazdu na odcinku dłuższym niż 200 km przed naprawieniem lub wymianą przebitej opony.
- Poinformuj wszystkich pozostałych użytkowników pojazdu, że opona została uszczelniona za pomocą zestawu. Poinformuj ich o konieczności przestrzegania specjalnych zasad podczas jazdy.
- Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponie do czasu naprawienia lub wymiany uszczelnionej opony w zakładzie wulkanizacyjnym. Zanim opona zostanie zdjęta z obręczy, należy poinformować pracownika zakładu wulkanizacyjnego, że zawiera ona środek uszczelniający.
- Zabierz zestaw do Autoryzowanego Dealera w celu wymiany pojemnika środka uszczelniającego i przewodu do pompowania opony.

KONSERWACJA OPON

Wskazówka: Opony przednie pokazane z lewej strony diagramu.

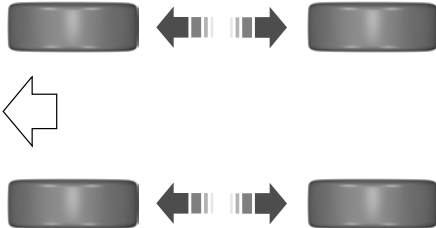
Koła i opony

Opony niekierunkowe



E142547

Opony kierunkowe



E70415

Aby przednie i tylne opony w pojeździe zużywały się równomiernie oraz aby zapewnić dłuższy okres eksploatacji opon, zalecamy regularną zmianę opon z przodu na tył i odwrotnie co 5.000 km – 10.000 km.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie obcieraj boków opon podczas parkowania.

Jeśli musisz wjechać na krawężnik, zrób to powoli, najjeżdżając kołami pod kątem prostym.

Regularnie sprawdzaj opony pod kątem nacięć, ciął obcych i nierównomiernego zużycia bieżnika. Nierównomiernie zużyty bieżnik może oznaczać złe ustawienie zbieżności kół.

Sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach (również w kole zapasowym), gdy koła są zimne, co dwa tygodnie.

STOSOWANIE OPON ZIMOWYCH




E278852

Zalecamy stosowanie opon zimowych lub czteroczłonowych oznaczonych tym symbolem, gdy temperatura wynosi 7°C lub jest niższa oraz na śniegu i lodzie.

Opony zimowe należy napompować do takich samych wartości ciśnienia jak podane w tabeli ciśnienia powietrza w oponach. Patrz **Ciśnienie powietrza w oponach** (strona 430).


Koła i opony


 **OSTRZEŻENIE:** Opony zimowe muszą mieć taki sam rozmiar, indeks nośności i prędkość znamionową, jak opony oryginalnie dostarczone przez firmę Ford. Użytkowanie opon lub kół niezalecanych przez firmę Ford może mieć wpływ na bezpieczeństwo i efektywność pojazdu, co może prowadzić do zwiększenia ryzyka utraty kontroli nad pojazdem, wywrócenia pojazdu, odniesienia obrażeń lub śmierci. Ponadto użycie niezalecanych opon i kół może spowodować awarię układu kierowniczego, zawieszenia, osi lub skrzynki rozdzielczej. Przestrzegaj wartości ciśnienia powietrza w oponach zalecanych przez firmę Ford, które znajdują się na etykiecie certyfikatu zgodności z wymogami bezpieczeństwa (na słupku z zawiasami drzwi, słupku z zaczepem zamka drzwi lub tej krawędzi drzwi, która styka się ze słupkiem z zaczepem zamka drzwi, obok fotela kierowcy), bądź na naklejce z wartościami ciśnienia powietrza w oponach na słupku B lub krawędzi drzwi kierowcy. Niezastosowanie się do zaleceń dotyczących ciśnienia powietrza w oponach może spowodować nierówne zużywanie się bieżnika i niekorzystnie wpływać na prowadzenie pojazdu.

STOSOWANIE ŁAŃCUCHÓW PRZECIWSNIEŻNYCH

 **OSTRZEŻENIE:** Nie przekraczaj prędkości 50 km/h.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie stosuj łańcuchów przeciwsnieżnych na drogach nie pokrytych śniegiem.

 **OSTRZEŻENIE:** Łańcuchy przeciwsnieżne zakładaj wyłącznie na wskazane opony. Patrz **Ciśnienie powietrza w oponach** (strona 430).

 **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli Twój pojazd jest wyposażony w kółpaki kół, zdejmij je przed założeniem łańcuchów przeciwsnieżnych.

Stosuj wyłącznie łańcuchy przeciwsnieżne z ogniwami 10 mm lub mniejszymi.


Zakładaj łańcuchy przeciwsnieżne wyłącznie na koła przednie.

Wskazówka: *Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania będzie działał normalnie.*


Pojazdy z układem stabilizacji toru jazdy

Gdy układ stabilizacji toru jazdy jest włączony, pojazd może mieć nietypową charakterystykę prowadzenia. Aby ograniczyć to zjawisko, wyłącz układ kontroli przyczepności. Patrz **Korzystanie z układu stabilizacji toru jazdy** (strona 259).

WYMIANA KOŁA JEZDNEGO

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać jednocześnie dwóch lub więcej kół zapasowych dojazdowych.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno wykonywać żadnych napraw opony koła zapasowego.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wyłączaj układu stabilizacji toru jazdy ani nie wybieraj trybu sportowego w przypadku korzystania z dojazdowego koła zapasowego lub po napetnieniu opony za pomocą zestawu do tymczasowych napraw opon.

Koła i opony

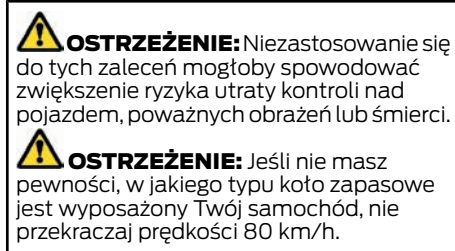
Jeśli z opony uchodzi powietrze, gdy pojazd jest w ruchu, zastosuj się do następujących zaleceń:

- Mocno trzymaj kierownicę.
- Unikaj gwałtownego hamowania.
- Stopniowo zmniejsz prędkość i zatrzymaj pojazd, gdy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
- Włącz hamulec postojowy.
- Wyłącz zapłon.

Koło zapasowe, podnośnik samochodowy, zaczep holowniczy, klucz do nakrętek kół oraz ściągacz kołpaków znajdują się w bagażniku pod wykładziną podłogową lub w panelu bocznym.

Jeśli koło zapasowe jest dokładnie tego samego typu i rozmiaru co pozostałe koła jezdne zamontowane w pojeździe, można zastąpić dotychczasowe koło jezdne kołem zapasowym i kontynuować podróż w zwykły sposób. Zalecamy jak najszybszą naprawę lub wymianę uszkodzonego koła jezdnego i opony.

Informacje o różnych rodzajach zespołu zapasowego koła i opony



Jeśli koło zapasowe różni się od pozostałych zamontowanych kół jezdnych, może mieć załączoną etykietę ostrzegawczą z odpowiednim ograniczeniem maksymalnej prędkości. Zachowaj ostrożność podczas jazdy z różniącym się zespołem koła zapasowego i opony.

Różniący się zespół koła zapasowego i opony jest przeznaczony wyłącznie do użytku chwilowego. Ogranicz przejeżdżaną odległość do minimum i jak najszybciej zleć naprawę lub wymianę uszkodzonego koła jezdnego i opony. Jeśli różniący się zespół koła zapasowego i opony ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić.

Podczas korzystania z różniącego się zespołu koła zapasowego i opony może dojść do pogorszenia:

- Efektywności prowadzenia pojazdu, stabilności i hamowania.
- Komfortu i hałasu.
- Prześwietu i parkowania na krawężnikach.
- Zdolności do jazdy w warunkach zimowych.
- Zdolności do jazdy na mokrej nawierzchni.
- Zdolności do jazdy z napędem na wszystkie koła.

Różniący się zespół koła zapasowego i opony ma inny rozmiar i wygląd niż koła jezdne i opony i może być jednego z trzech rodzajów:

Mini koło zapasowe typu T

Opona zapasowa tego typu ma przed oznaczeniem rozmiaru literę T, na przykład T125/80R15, a na ścianie bocznej może mieć napis Temporary Use Only.

Koła i opony

Podczas jazdy z założonym takim różniącym się kołem zapasowym:

- Nie przekraczaj maksymalnej prędkości podanej na etykiecie.
- Nie obciążaj pojazdu powyżej maksymalnego obciążenia znamionowego wymienionego na etykiecie zgodności z zasadami bezpieczeństwa.
- Nie holuj przyczepy.
- Nie używaj łańcuchów przeciwnieźnych na osi, na której założono różniącą się oponę zapasową.
- Nie używaj równocześnie więcej niż jednego różniącego się koła zapasowego.
- Nie korzystaj z komercyjnych urządzeń do mycia pojazdów.

Pełnowymiarowe różniące się koło zapasowe z etykietą

Na etykiecie widoczny jest napis: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY.

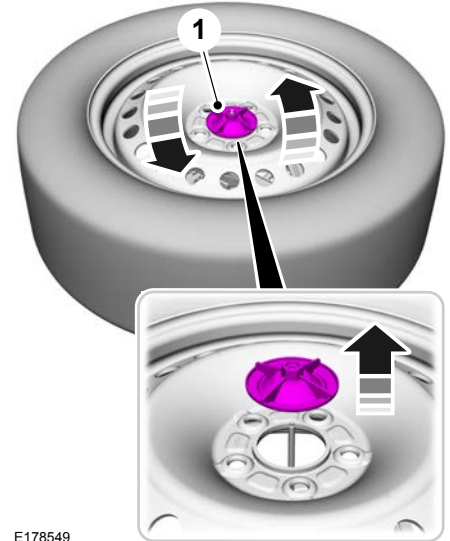
Podczas jazdy z założonym takim różniącym się kołem zapasowym:

- Nie przekraczaj maksymalnej prędkości podanej na etykiecie.
- Nie obciążaj pojazdu powyżej maksymalnego obciążenia znamionowego wymienionego na etykiecie zgodności z zasadami bezpieczeństwa.
- Nie holuj przyczepy.
- Nie używaj łańcuchów przeciwnieźnych na osi, na której założono różniącą się oponę zapasową.
- Nie używaj równocześnie więcej niż jednego różniącego się koła zapasowego.
- Nie korzystaj z komercyjnych urządzeń do mycia pojazdów.

Pełnowymiarowe różniące się koło zapasowe bez etykiety

Jeśli koło zapasowe jest dokładnie tego samego typu i rozmiaru co pozostałe koła jezdne zamontowane w pojeździe, można zastąpić dotychczasowe koło jezdne kołem zapasowym i kontynuować podróż w zwykły sposób.

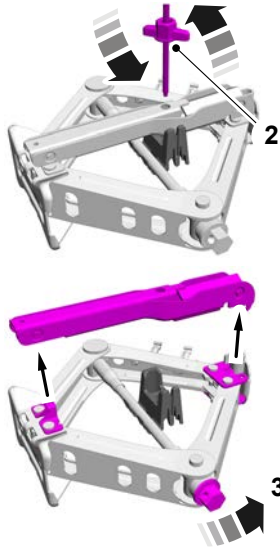
Wymowanie koła zapasowego, podnośnika i klucza do nakrętek



E178549

1. Obróć nakrętkę mocującą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją. Wymnij koło z wnęki na koło zapasowe.

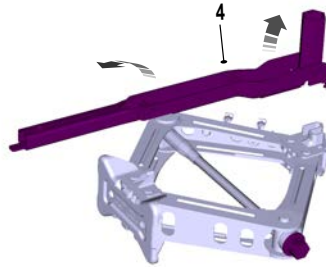
Koła i opony



E178548

2. Obróć śrubę mocującą podnośnik samochodowy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją.

3. Obróć śrubę podnośnika samochodowego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć uchwyt podnośnika samochodowego i narzędzie do nakrętek kół z podnośnika.



E245204

4. Przed użyciem rozłóż uchwyt podnośnika samochodowego i sześciokątną końcówkę w prawidłowym położeniu. Użyj sześciokątnej końcówki do obsługi śruby podnośnika samochodowego oraz do wymontowania nakrętek kół.

Składanie klucza do nakrętek

Całkowicie rozłóż podnośnik i klucz do nakrętek.

Pojazdy bez koła zapasowego

Pojazdy bez koła zapasowego mają zestaw do tymczasowych napraw opon. Patrz **Zestaw do pompowania i uszczelniania opon** (strona 416).

Zdejmowanie kołpaka (jeśli jest w wyposażeniu)

Kołpak koła zdejmij za pomocą haka na uchwycie podnośnika samochodowego i narzędziu do nakrętek kół.

Wskazówka: Pamiętaj, by pociągać ściągacz kołpaków pod kątem prostym do kołpaka.

Podnośnik samochodowy

⚠️ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że podnośnik samochodowy nie jest uszkodzony ani odkształcony, a gwint jest nasmarowany i czysty.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie umieszczaj żadnych przedmiotów między podnośnikiem a podłożem.

Koła i opony

⚠ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie umieszczaj zadnych przedmiotów między podnośnikiem a pojazdem.

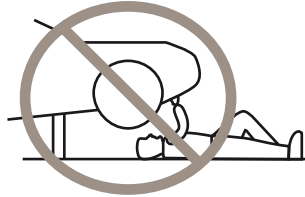
⚠ OSTRZEŻENIE: Stosuj podnośnik o nośności co najmniej 1.500 kg z płytą o minimalnej średnicy 80 mm.

⚠ OSTRZEŻENIE: Podnośnik dostarczony z pojazdem służy wyłącznie do zmiany koła. Podnośnik samochodowy można stosować wyłącznie do wymiany koła w sytuacjach awaryjnych

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie wolno wykonywać prac w pojeździe podpartym tylko na podnośniku samochodowym, gdyż pojazd może zsunąć się z podnośnika. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie wolno przebywać pod pojazdem podpartym tylko na podnośniku.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie wolno wchodzić pod pojazd podniesiony tylko na podnośniku samochodowym.



Warsztatowy hydrauliczny podnośnik wózkowy

⚠ OSTRZEŻENIE: Stosuj podnośnik o nośności co najmniej 1.500 kg z płytą o minimalnej średnicy 80 mm.

Do zmiany opon letnich na zimowe lub zimowych na letnie zaleca się stosowanie warsztatowego hydraulicznego podnośnika wózkowego.



E93020

Patrz instrukcje producenta podnośnika samochodowego.

Punkty podstawienia podnośnika

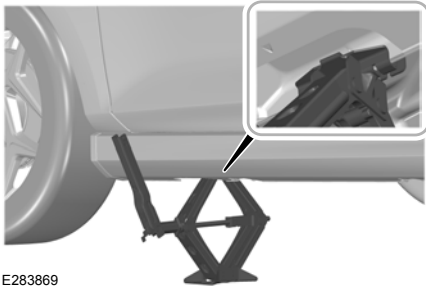
⚠ OSTRZEŻENIE: Korzystaj tylko z wyznaczonych miejsc podstawienia podnośnika. Podstawienie podnośnika pod inne miejsca może spowodować uszkodzenia nadwozia, układu kierowniczego, zawieszenia, silnika, układu hamulcowego lub przewodów paliwowych.

Koła i opony



E269166

1. Zlokalizuj punkty podstawienia podnośnika. Lokalizacje wskazują niewielkie oznaczenia w kształcie strzałek.








E283869

2. Uważnie umieść podnośnik pod punktem podstawienia podnośnika.


3. Umieść sześciokątną końcówkę uchwytu podnośnika i narzędzia do nakrętek kół w podnośniku.
4. Obracaj uchwyt podnośnika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść pojazd.


Zdejmowanie koła

-  **OSTRZEŻENIE:** Zaparkuj pojazd w taki sposób, aby nie przeszkadzał i nie zagrażał innym uczestnikom ruchu i Tobie.
-  **OSTRZEŻENIE:** Zaparkuj pojazd tak, aby nie utrudniać ruchu na drodze, i aby nie być narażonym na żadne niebezpieczeństwo i ustaw trójkąt ostrzegawczy.
-  **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że pojazd stoi na twardym i równym podłożu, a przednie koła są ustawione prosto.
-  **OSTRZEŻENIE:** Wyłącz zapłon i włącz hamulec postojowy.

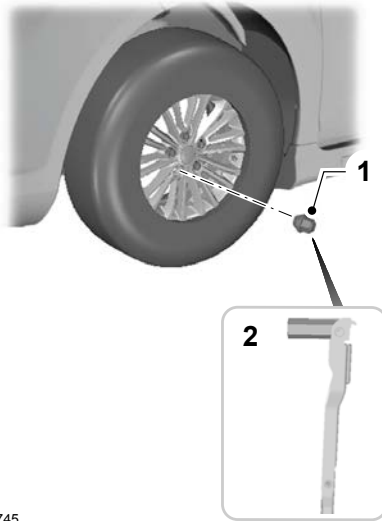
 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli samochód wyposażony jest w mechaniczną skrzynię biegów, wybierz pierwszy lub wsteczny bieg. W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów przestaw dźwignię w położenie parkowania (P).

 **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że wszyscy pasażerowie wysiedli z pojazdu.

 **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że podnośnik samochodowy jest ustawiony pionowo względem miejsca podstawienia, a jego podstawa przylega płasko do podłoża.

 **OSTRZEŻENIE:** Zabezpiecz koło znajdujące się po przekątnej odpowiednim klinem lub klockiem.

Koła i opony



E181745

1. Jeśli pojazd jest wyposażony w nakrętki blokujące, załóż narzędzie do nakrętek blokujących i najpierw poluzuj tę nakrętkę.
2. Poluzuj nakrętki koła.
3. Podnieś pojazd, aż opona nie będzie dotykać podłoża.
4. Wykręć nakrętki koła i zdejmij koło.

Wskazówka: Nie kładź kół ze stopów lekkich zewnętrzną stroną do dołu. Może to spowodować uszkodzenie lakieru.

Zakładanie koła

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas montażu koła zawsze usuwaj wszelką korozję, brud lub obce ciała obecne na powierzchniach montażowych koła lub powierzchni piasty koła, bębna hamulcowego lub tarczy hamulcowej w miejscu stykania się z kołem. Upewnij się, że wszelkie elementy mocujące wirnik do piasty są zamocowane tak, aby nie stykały się z powierzchnią montażową koła. Zamontowanie kół bez prawidłowego stykania się powierzchni metalowych na powierzchniach montażowych koła może spowodować poluzowanie nakrętek kół i odpadnięcie koła podczas jazdy, a w rezultacie utratę kontroli nad pojazdem, obrażenia ciała lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że gwinty śrub i nakrętek koła nie są pokryte smarem. Mogłoby to spowodować poluzowanie nakrętek kół podczas jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE: Stosuj wyłącznie koła i opony odpowiednich rozmiarów. Stosowanie kół i opon innych rozmiarów może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu i spowoduje unieważnienie jego homologacji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie montuj opon odpornych na przebicie w pojazdach, w których nie były one zamontowane fabrycznie. W celu uzyskania dalszych informacji na temat kompatybilności skontaktuj się z Autoryzowanym Dealerem.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie montuj obręczy ze stopów lekkich za pomocą nakrętek przeznaczonych do obręczy stalowych.

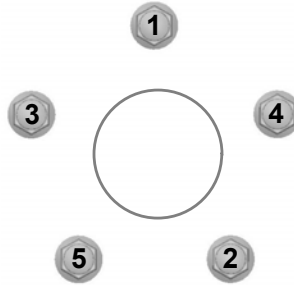
⚠ OSTRZEŻENIE: Przy najbliższej okazji sprawdź dokręcenie nakrętek zmienionego koła i ciśnienie powietrza w oponie.

Koła i opony



1. Przed zamontowaniem sprawdź otwór prowadzący (A) i powierzchnię montażową koła. Usuń wszelką widoczną korozję lub luźne cząsteczki.
2. Załóż koło.
3. Wkręć lekko nakrętki.

Wskazówka: *Dopilnuj, by stożki nakrętek kół znajdowały się od strony koła.*



E75442

4. Częściowo dokręć nakrętki kół w kolejności pokazanej na rysunku.
5. Opuść samochód i usuń podnośnik.

6. Dokręć do końca nakrętki kół w kolejności pokazanej na rysunku. Patrz **Nakrętki kół** (strona 433).
7. Ostrożnie załóż kołpak koła.

CIŚNIENIE POWIETRZA W OPONACH

Zalecane wartości ciśnienia powietrza w oponach podano na etykiecie z informacjami dotyczącymi opon na słupku B po stronie kierowcy.

Sprawdzaj ciśnienie we wszystkich oponach, gdy są zimne, przynajmniej raz na dwa tygodnie.

Wskazówka: *Sprawdzenie ciśnienia powietrza w oponie koła zapasowego może wymagać wyjęcia koła z wnęki na koło zapasowe.*

Koła i opony

Do 160 km/h

Rozmiar opon	Normalne obciążenie		Pełne obciążenie	
	Przód	Tył	Przód	Tył
	bar	bar	bar	bar
215/60R16 95V ¹	2,4	2,4	2,5	3,2
215/60R16 99XL V ¹	2,4	2,4	2,5	3,2
215/60R16 95W ¹	2,4	2,4	2,5	3,2
215/55R17 98XL V ¹	2,4	2,4	2,5	3,2
215/55R17 98XL W ¹	2,4	2,4	2,5	3,2
235/45R18 98XL W	2,5	2,2	2,6	2,9
235/45R18 98XL Y	2,4	2,2	2,5	2,9
235/40R19 96XL W	2,6	2,2	2,6	2,9

¹Łańcuchy przeciwśnieżne zakładaj wyłącznie na wskazane opony. Patrz **Stosowanie łańcuchów przeciwśnieżnych** (strona 423).

Koła i opony

Przedłużona jazda z prędkością powyżej 160 km/h lub podczas holowania przyczepy z prędkością do 100 km/h

Rozmiar opon	Normalne obciążenie		Pełne obciążenie	
	Przód	Tył	Przód	Tył
	bar	bar	bar	bar
215/60R16 95V	2,5	2,4	2,7	3,2
215/60R16 99XL V	2,5	2,4	2,6	3,2
215/60R16 95W	2,5	2,4	2,6	3,2
215/55R17 98XL V	2,6	2,4	2,7	3,2
215/55R17 98XL W	2,5	2,4	2,7	3,2
235/45R18 98XL W	2,5	2,2	2,7	2,9
235/45R18 98XL Y	2,4	2,2	2,5	2,9
235/40R19 96XL W	2,7	2,2	2,9	3,1

Koła i opony

Dojazdowe koło zapasowe



OSTRZEŻENIE: Nie wyłączaj układu stabilizacji toru jazdy ani nie wybieraj trybu sportowego w przypadku korzystania z dojazdowego koła zapasowego lub po napełnieniu opony za pomocą zestawu do tymczasowych napraw opon.

Rozmiar opon	bar
215/60R16 95V	3,2
215/60R16 95W	3,2
T125/80R16 97M	4,2

Nie przekraczaj prędkości maksymalnej podanej na etykiecie dołączonej do dojazdowego koła zapasowego.

NAKRĘTKI KÓŁ

Moment dokręcania nakrętek kół

Nm
135

Nakrętki blokujące kół

Wymiana klucza do nakrętek blokujących oraz nakrętek blokujących kół jest możliwa u Autoryzowanego Dealera Forda na podstawie certyfikatu z numerami nakrętek.

Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach (jeśli jest w wyposażeniu)

CZYM JEST UKŁAD KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH



Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach mierzy ciśnienie w oponach pojazdu. Lampka ostrzegawcza zapala się, gdy jedna lub kilka opon jest znacznie niedopompowanych lub gdy występuje usterka układu.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE UKŁADU KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH



OSTRZEŻENIE: Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach nie zastępuje ręcznego sprawdzania ciśnienia powietrza w oponach. Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać okresowo za pomocą ciśnieniomierza. Nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach może zwiększyć ryzyko uszkodzenia opon, utraty kontroli nad pojazdem, wywrócenia pojazdu i odniesienia obrażeń.



OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z informacji o ciśnieniu powietrza w oponach pokazywanych na wyświetlaczu jako wskaźnika ciśnienia powietrza w oponach. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

Wskazówka: *Stosowanie środków do uszczelniania opon może spowodować uszkodzenie układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach.*

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE UKŁADU KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH

Lampka ostrzegawcza może zapalić się, gdy:

- Korzystasz z koła zapasowego lub zestawu do pompowania i uszczelniania opon.
- Zewnętrzna temperatura powietrza znacznie spada. Ciśnienie powietrza w oponach może się zmniejszyć i spowodować włączenie lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia powietrza w oponach. Sprawdź każdą oponę, aby upewnić się, że żadna nie jest przebita. W razie potrzeby napompuj opony do zalecanego ciśnienia i wykonaj procedurę resetowania.

Wskazówka: *Regularne sprawdzanie ciśnienia powietrza w oponach pojazdu może zmniejszyć prawdopodobieństwo zapalenia się lampki ostrzegawczej ze względu na zmiany zewnętrznej temperatury powietrza.*

Wskazówka: *Po napompowaniu opon do prawidłowego ciśnienia lampka ostrzegawcza może wyłączyć się dopiero po dwóch minutach jazdy z prędkością ponad 32 km/h.*

Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach (jeśli jest w wyposażeniu)

WYŚWIETLANIE WARTOŚCI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH



1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Asyst. kierowcy**.
2. Wybierz **Kontrola ciśnienia opon**.

3. Wybierz **Ciśnienie opon**.

RESETOWANIE UKŁADU KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH

Musisz zresetować układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach po każdorazowej wymianie opon, przełożeniu kół lub po dopompowaniu opon do prawidłowej wartości ciśnienia.

Wskazówka: *Jeśli zamontowano nowy czujnik lub koła pojazdu zostały przełożone, pozostaw pojazd zaparkowany przez co najmniej 20 minut przed zresetowaniem układu.*

Wskazówka: *Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach automatycznie nauczy się położenia czujników ciśnienia powietrza w oponach przy najbliższej jeździe trwającej około 15 minut.*

1. Za pomocą elementów sterowania wyświetlacza informacyjnego na kierownicy wybierz **Asyst. kierowcy**.
2. Wybierz **Kontrola ciśnienia opon**.
3. Wybierz **Ciśnienie opon**.
4. Wciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**, aż pojawi się potwierdzenie zresetowania systemu.

UKŁAD KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH – USUWANIE USTEREK

UKŁAD KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH – LAMPKI OSTRZEGAWCZE



Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia powietrza w oponach pełni różne funkcje.

Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach (jeśli jest w wyposażeniu)

Lampka ostrzegawcza	Możliwa przyczyna	Wymagane czynności
Lampka ostrzegawcza świeci się w trybie ciągłym	W co najmniej jednej oponie jest o wiele za małe ciśnienie	Napompuj opony do zalecanego ciśnienia. Patrz Ciśnienie powietrza w oponach (strona 430). Sprawdź opony pod kątem uszkodzenia i napraw w razie potrzeby. Wykonaj procedurę resetowania układu.
Lampka ostrzegawcza świeci lub miga	Używane jest dojazdowe koło zapasowe	Aby przywrócić prawidłowe działanie układu, napraw uszkodzone koło jezdne i oponę, i zamontuj je w samochodzie.
	Usterka układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach	Jeżeli opony są napompowane do zalecanej wartości ciśnienia i nie jest używane dojazdowe koło zapasowe, oznacza to, że układ wykrył usterkę wymagającą naprawy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach (jeśli jest w wyposażeniu)

UKŁAD KONTROLI CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH – KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Komunikat	Opis
Niski poziom ciśnienia opon	Napompuj opony do zalecanego ciśnienia. Sprawdź opony pod kątem uszkodzenia i napraw w razie potrzeby. Wykonaj procedurę resetowania układu.
Kontrola ciśnienia opon Awaria	Układ wykrył usterkę wymagającą naprawy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.
Czujniki opon nie rozpoznane	Jeżeli opony są napompowane do zalecanej wartości ciśnienia i nie jest używane dojazdowe koło zapasowe, oznacza to, że układ wykrył usterkę wymagającą naprawy. Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie pojazdu specjalistom.

Pojemność układów i specyfikacje

WYMIARY POJAZDU - WERSJA 4-DRZWIOWA

Opis wymiarów	Wymiar mm
Długość całkowita.	4.872
Szerokość całkowita z lusterkami zewnętrznymi.	2.130
Wysokość całkowita bez anteny.	1.465–1.496
Rozstaw osi.	2.850
Rozstaw kół przednich.	1.589–1.599
Rozstaw kół tylnych.	1.585–1.595

Pojemność układów i specyfikacje

WYMIARY POJAZDU - WERSJA 5-DRZWIOWA

Opis wymiarów	Wymiar mm
Długość całkowita.	4.872
Szerokość całkowita z lusterkami zewnętrznymi.	2.130
Wysokość całkowita bez anteny.	1.466–1.518
Rozstaw osi.	2.850
Rozstaw kół przednich.	1.589–1.599
Rozstaw kół tylnych.	1.585–1.595

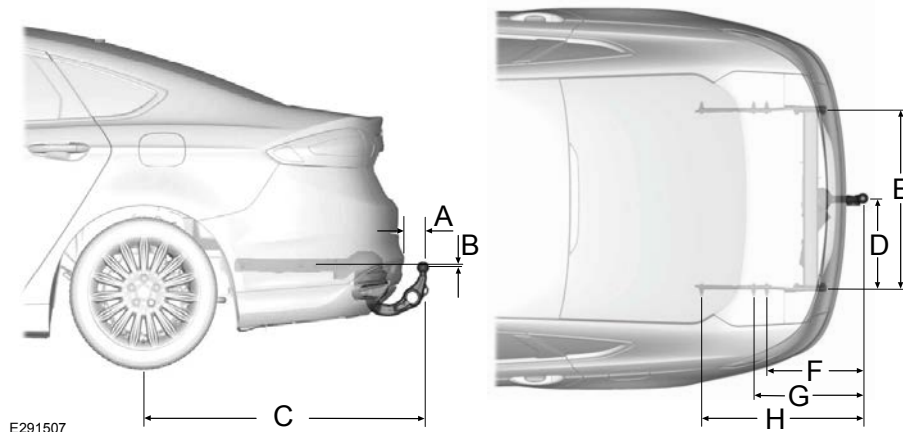
Pojemność układów i specyfikacje

WYMIARY POJAZDU - KOMBI

Opis wymiarów	Wymiar mm
Długość całkowita.	4.869
Szerokość całkowita z lusterkami zewnętrznymi.	2.130
Wysokość całkowita bez anteny.	1.482–1.550
Rozstaw osi.	2.850
Rozstaw kół przednich.	1.589–1.599
Rozstaw kół tylnych.	1.585–1.595

Pojemność układów i specyfikacje

WYMIARY HAKA HOLOWNICZEGO - WERSJA 4-DRZWIOWA/WERSJA 5-DRZWIOWA



E291507

Pozycja	Opis wymiarów	Wymiar mm
A	Od zderzaka do środka haka holowniczego.	79
B	Od punktu mocowania do środka haka holowniczego.	4
C	Od środka koła do środka haka holowniczego.	1.165
D	Od środka haka holowniczego do podłużnicy bocznej.	426

Pojemność układów i specyfikacje

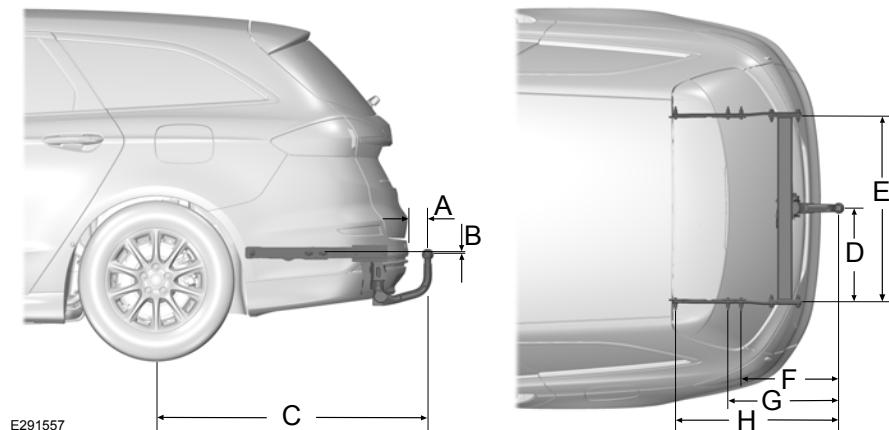
Pozycja	Opis wymiarów	Wymiar mm
E	Odległość pomiędzy podłużnicami.	862
F	Od środka haka holowniczego do środka pierwszego punktu mocowania.	450
G	Od środka haka holowniczego do środka drugiego punktu mocowania.	511
H	Od środka haka holowniczego do środka trzeciego punktu mocowania.	753

Maksymalne dopuszczalne pionowe obciążenie haka holowniczego

90 kg

Pojemność układów i specyfikacje

WYMIARY HAKA HOLOWNICZEGO - KOMBI



Pozycja	Opis wymiarów	Wymiar mm
A	Od zderzaka do środka haka holowniczego.	80
B	Od punktu mocowania do środka haka holowniczego.	4
C	Od środka koła do środka haka holowniczego.	1.163
D	Od środka haka holowniczego do podłużnicy bocznej.	426

Pojemność układów i specyfikacje

Pozycja	Opis wymiarów	Wymiar mm
E	Odległość pomiędzy podłużnicami.	862
F	Od środka haka holowniczego do środka pierwszego punktu mocowania.	448
G	Od środka haka holowniczego do środka drugiego punktu mocowania.	509
H	Od środka haka holowniczego do środka trzeciego punktu mocowania.	751

Wskazówka: Informacje umieszczone na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu zależą od wymogów danego rynku.

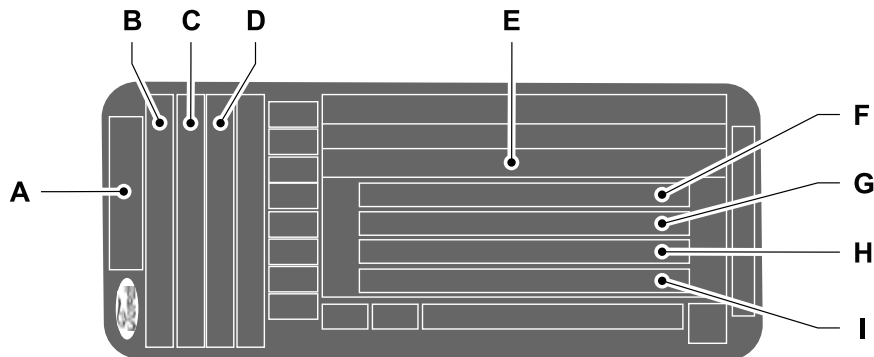
Maksymalne dopuszczalne pionowe obciążenie haka holowniczego

90 kg

TABLICZKA IDENTYFIKACYJNA POJAZDU

Wskazówka: Wygląd tabliczki identyfikacyjnej pojazdu może różnić się od pokazanego na rysunku.

Pojemność układów i specyfikacje



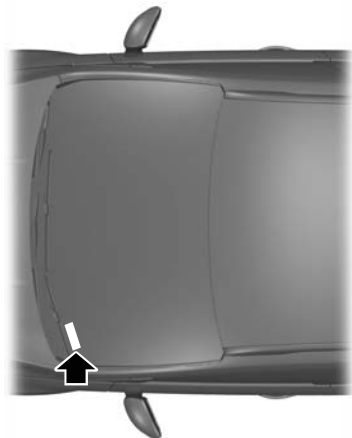
- A Model
- B Wersja
- C Oznaczenie silnika
- D Moc silnika i poziom emisji spalin
- E Numer identyfikacyjny pojazdu
- F Całkowita masa pojazdu
- G Masa całkowita pojazdu i przyczepy
- H Maksymalne obciążenie przedniej osi
- I Maksymalne obciążenie tylnej osi

Pojemność układów i specyfikacje

Numer identyfikacyjny pojazdu i maksymalne obciążenia są podane na płytce umieszczonej po stronie zamka u dołu prawego otworu drzwiowego.

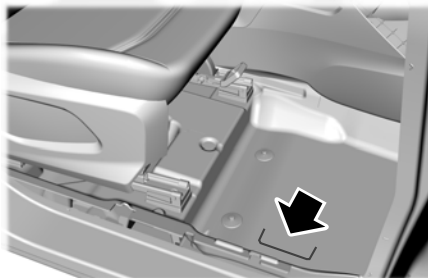
NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU

Numer identyfikacyjny pojazdu można znaleźć w poniżej opisanych miejscach.



E163915

Po lewej stronie tablicy rozdzielczej.



E163913

Wybity na płacie podłogi po prawej stronie, przed przednim siedzeniem.

POJEMNOŚĆ UKŁADÓW I SPECYFIKACJE - 2,0L Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM

Stosuj olej i płyny zgodne z określoną specyfikacją i klasą lepkości.

Niestosowanie oleju i płynów zgodnych z określoną specyfikacją i klasą lepkości może powodować:

- Uszkodzenie podzespołów nieobjęte gwarancją pojazdu.
- Dłuższe okresy rozruchu silnika.
- Wyższy poziom emisji.
- Obniżone osiągi silnika.
- Zwiększone zużycie paliwa.
- Obniżenie sprawności hamulców.

Pojemność układów i specyfikacje

Silnik

Olej silnikowy

Pojemność

Wersja	Z filtrem oleju
Wszystkie.	4,3 L

Wskazówka: Ilość oleju silnikowego potrzebna do podniesienia wskazania na miarce z poziomu minimalnego do maksymalnego wynosi 0,9 L.

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Olej silnikowy - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Dolewanie oleju silnikowego

Jeżeli olej silnikowy spełniający wymagania specyfikacji WSS-M2C948-B nie jest dostępny, można dolać oleju silnikowego SAE 5W-20, który spełnia wymagania specyfikacji ACEA A5/B5.

Wskazówka: Nie należy stosować więcej niż 0,5 L alternatywnego oleju silnikowego między planowymi przeglądami.

Pojemność układów i specyfikacje

Płyn chłodzący silnik

Pojemność

Wersja	Ilość
Wszystkie.	7 L

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Niezamarzający płyn do chłodnic Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Niezamarzający płyn do chłodnic	WSS-M97B44-D2

Zbiornik paliwa

Pojemność

Wersja	Ilość
Wszystkie.	49 L

Pojemność układów i specyfikacje

Zbiornik spryskiwacza

Pojemność

Wersja	Ilość
Wszystkie.	4,5 L

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Płyn do szyb FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Układ hamulcowy

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Płyn hamulcowy DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

POJEMNOŚĆ UKŁADÓW I SPECYFIKACJE - 2,0L ECOBLUE

Stosuj olej i płyny zgodne z określoną specyfikacją i klasą lepkości.

Niestosowanie oleju i płynów zgodnych z określoną specyfikacją i klasą lepkości może powodować:

- Uszkodzenie podzespołów nieobjęte gwarancją pojazdu.
- Dłuższe okresy rozruchu silnika.

- Wyższy poziom emisji.
- Obniżone osiągi silnika.
- Zwiększone zużycie paliwa.
- Obniżenie sprawności hamulców.

Pojemność układów i specyfikacje

Silnik

Olej silnikowy

Pojemność

Wersja	Z filtrem oleju
Wszystkie.	6,4 L

Wskazówka: Ilość oleju silnikowego potrzebna do podniesienia wskazania na miarce z poziomu minimalnego do maksymalnego wynosi 1,9 L.

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Olej silnikowy - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Dolewanie oleju silnikowego

Jeżeli olej silnikowy spełniający wymagania specyfikacji WSS-M2C950-A nie jest dostępny, można dolać oleju silnikowego SAE 0W-30, który spełnia wymagania specyfikacji ACEA C2.

Wskazówka: Nie należy stosować więcej niż 1 L alternatywnego oleju silnikowego między planowymi przeglądami.

Pojemność układów i specyfikacje

Płyn chłodzący silnik

Pojemność

Wersja	Ilość
Pojazdy bez nagrzewnicy zasilanej paliwem lub dodatkowej nagrzewnicy.	10,7 L
Pojazdy z nagrzewnicą zasilaną paliwem.	11,4 L
Pojazdy z dodatkową nagrzewnicą.	12 L
Pojazdy z nagrzewnicą zasilaną paliwem i dodatkową nagrzewnicą.	12,7 L

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Niezamarzający płyn do chłodziw Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Zbiornik paliwa

Pojemność

Wersja	Ilość
Napęd na przednie koła.	60 L
Napęd na wszystkie koła.	61 L

Pojemność układów i specyfikacje

Zbiornik reduktora spalin silnika Diesel (płynu AdBlue)

Pojemność

Wersja	Ilość
Wszystkie.	11,2 L

Zbiornik spryskiwacza

Pojemność

Wersja	Ilość
Wszystkie.	4,5 L

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Płyn do szyb FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Układ hamulcowy

Pojemność układów i specyfikacje

Materiały

Nazwa	Specyfikacja
Płyn hamulcowy DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

SCHEMAT SPECYFIKACJI ŻARÓWEK

Światła zewnętrzne

Lampa	Specyfikacja	Moc (W)
Kierunkowskaz przedni. ¹	W5W	5
Światła dzienne. ¹	H15	15
Światło drogowe. ¹	H15	55
Światło mijania. ¹	H7	55
Przednie światło przeciwmgielne. ¹	H8	35
Boczny kierunkowskaz. ¹	PWY19W	19
Światło tylne i światło STOP.	LED.	LED.
Dodatkowe środkowe światło STOP.	LED.	LED.

Pojemność układów i specyfikacje

Lampa	Specyfikacja	Moc (W)
Tyłny kierunkowskaz.	LED.	LED.
Światła przeciwmgielne tylne.	LED.	LED.
Światła cofania.	W16W	16
Lampka oświetlenia tablicy rejestracyjnej.	W5W	5

¹ Lampy te są także dostępne jako lampy LED.

Wskazówka: Jeśli lampa LED ulegnie uszkodzeniu, jak najszybciej zleć sprawdzenie pojazdu.

Lampki oświetlenia wnętrza

Lampa	Specyfikacja	Moc (W)
Lampka oświetlenia wnętrza.	LED.	LED.
Lampka oświetlenia komory bagażnika.	LED.	LED.
Lampka do czytania.	LED.	LED.

Wskazówka: Jeśli lampa LED ulegnie uszkodzeniu, jak najszybciej zleć sprawdzenie pojazdu.

Pojemność układów i specyfikacje

WARTOŚCI ZUŻYCIA PALIWA

Zużycie paliwa i emisji CO₂

Deklarowane wartości zużycia paliwa/energii, emisji CO₂ i zasięgu na napędzie elektrycznym są ustalane zgodnie z wymogami technicznymi i specyfikacjami przepisów europejskich (WE) 715/2007 i (UE) 2017/1151 z najnowszymi poprawkami. W przypadku pojazdu lekkiego, który otrzymał homologację na podstawie światowej zharmonizowanej procedury badania pojazdów lekkich (WLTP), informacje o zużyciu paliwa/energii oraz emisji CO₂ będą podawane według standardu nowego

europejskiego cyklu jazdy (NEDC) oraz WLTP. WLTP całkowicie zastąpi NEDC najpóźniej do końca 2020 r. Zastosowane standardowe procedury testowe umożliwiają porównanie różnych typów pojazdów i różnych producentów.

Podczas fazy wycofywania NEDC wartości zużycia paliwa i emisja CO₂ wg WLTP są podawane wraz z wartościami wg NEDC. Wartości zużycia paliwa i emisji będą się w pewnym stopniu różnić od podawanych poprzednio, ponieważ niektóre elementy testu zostały zmienione, tzn. ten sam samochód może mieć inne zużycie paliwa i inny poziom emisji CO₂.

Dyrektywa Europejska 1999/94/EC

Poza wielkością zużycia paliwa przez samochód, również zachowanie kierowcy, jak i inne czynniki natury nietechnicznej mają wpływ na poziom zużycia paliwa przez samochód i emisje CO₂. CO₂ jest głównym gazem cieplarnianym odpowiedzialnym za globalne ocieplenie. Przewodnik po zużyciu paliwa i emisjach CO₂ zawierający dane wszystkich nowych modeli samochodów osobowych jest dostępny nieodpłatnie w każdym punkcie sprzedaży.

WARTOŚCI ZUŻYCIA PALIWA - 2,0L Z NAPĘDEM HYBRYDOWYM

NEDC

Mieszane	Emisja CO ₂
L/100 km	g/km
4,9–4,2	96–111

Pojemność układów i specyfikacje

WLTP

Mieszane	Emisja CO₂
L/100 km	g/km
6,2–5,5	127-142

Pojemność układów i specyfikacje

WARTOŚCI ZUŻYCIA PALIWA - 2,0L ECOBLUE

NEDC

Miasto	Poza miastem	Mieszane	Emisja CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
6,4–5,3	4,9–3,6	5,6–4,4	115–146

WLTP

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Mieszane	Emisja CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8,8–6,4	6,9–5,1	6–4,3	6,9–4,9	6,9–5	130–180

Pojazd połączony z siecią

CZYM JEST POJAZD POŁĄCZONY Z SIECIĄ

Pojazd połączony z siecią jest wyposażony w technologię, która pozwala na połączenie pojazdu z siecią mobilną i zapewnia dostęp do szeregu funkcji. W połączeniu z aplikacją FordPass umożliwia jeszcze większą kontrolę i monitorowanie pojazdu, np. sprawdzanie ciśnienia powietrza w oponach, poziomu paliwa oraz lokalizacji pojazdu. Dodatkowe informacje znajdują się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

WYMOGI DOTYCZĄCE POJAZDU POŁĄCZONEGO Z SIECIĄ

Usługa pojazdu połączonego z siecią i powiązane funkcje wymagają kompatybilnej sieci w pojeździe.

Niektóre funkcje zdalne wymagają aktywacji dodatkowej usługi. Zaloguj się na swoim koncie Ford w celu uzyskania szczegółowych informacji. Mogą obowiązywać pewne ograniczenia, warunki stron trzecich oraz stawki za przesyłanie wiadomości i transfer danych.

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE POJAZDU POŁĄCZONEGO Z SIECIĄ

Rozwój technologii, rozwój sieci telefonii komórkowych lub przepisy mogą wpłynąć na działanie i dostępność bądź ciągłość w zapewnieniu dostępu do niektórych funkcji. Te zmiany mogą nawet doprowadzić do zaprzestania działania niektórych funkcji.

ŁĄCZENIE POJAZDU Z SIECIĄ MOBILNĄ

CZYM JEST MODEM



Modem umożliwia dostęp do szeregu funkcji, w które jest wyposażony Twój pojazd.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE MODEMU

1. Naciśnij **Ustawienia**.
2. Naciśnij **FordPass Connect**.
3. Naciśnij **Ustawienia łączności**.
4. Włącz lub wyłącz funkcje łączności.

ŁĄCZENIE FORDPASS Z MODEMEM

1. Upewnij się, że modem jest włączony za pośrednictwem menu ustawień pojazdu.
2. Otwórz aplikację FordPass w swoim urządzeniu i zaloguj się.
3. Dodaj swój pojazd lub wybierz swój pojazd, jeśli jest już dodany.
4. Wybierz opcję danych pojazdu.
5. Wybierz opcję aktywacji swojego pojazdu.
6. Upewnij się, że nazwa na ekranie jest zgodna z nazwą widoczną na Twoim koncie FordPass.
7. Potwierdź, że konto FordPass jest połączone z modelem.

ŁĄCZENIE POJAZDU Z SIECIĄ WI-FI

1. Naciśnij **Ustawienia**.
2. Naciśnij **Wi-Fi**.
3. Włącz **Wi-Fi**.
4. Naciśnij **Zobacz dostępne sieci**.
5. Wybierz dostępną sieć Wi-Fi.

Wskazówka: Wprowadź hasło do sieci, aby nawiązać połączenie z zabezpieczoną siecią.

Pojazd połączony z siecią

POJAZD POŁĄCZONY Z SIECIĄ – USUWANIE USTEREK - POJAZDY WYPOSAŻONE W: MODEM

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie mogę potwierdzić połączenia mojego konta FordPass z modemem.	<ul style="list-style-type: none">- Modem nie jest włączony.<ul style="list-style-type: none">• Włącz funkcje łączności.- Słaby sygnał sieci.<ul style="list-style-type: none">• Przybliż pojazd do miejsca, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci.

Pojazd połączony z siecią

POJAZD POŁĄCZONY Z SIECIĄ – USUWANIE USTEREK - POJAZDY WYPOSAŻONE W: SYNC 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie mogę się połączyć z siecią Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none">– Błędne hasło.<ul style="list-style-type: none">• Wprowadź prawidłowe hasło do sieci.– Słaby sygnał sieci.<ul style="list-style-type: none">• Przybliż pojazd do punktu dostępu Wi-Fi lub przestaw w takie miejsce, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci.– Kilka punktów dostępu w zasięgu z tym samym identyfikatorem SSID.<ul style="list-style-type: none">• Zastosuj niepowtarzalną nazwę swojego identyfikatora SSID. Nie stosuj nazwy domyślnej, o ile nie zawiera ona niepowtarzalnego identyfikatora, jak np. części adresu MAC.
Połączenie Wi-Fi rozłącza się po pomyślnym połączeniu.	<ul style="list-style-type: none">– Słaby sygnał sieci.<ul style="list-style-type: none">• Przybliż pojazd do punktu dostępu Wi-Fi lub przestaw w takie miejsce, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci.
Znajduję się blisko punktu dostępu Wi-Fi, ale siła sygnału sieci jest słaba.	<ul style="list-style-type: none">– Zakłócenie sygnału sieci.<ul style="list-style-type: none">• Jeśli pojazd jest wyposażony w podgrzewaną przednią szybę, ustaw go tak, aby przednia szyba nie była skierowana w stronę punktu dostępu Wi-Fi.• Jeżeli pojazd ma metalizowane przyciemnienie szyb, które nie obejmuje przedniej szyby, ustaw go tak, aby przednia szyba była skierowana w stronę punktu dostępu Wi-Fi lub opuść te szyby, które są skierowane w stronę punktu dostępu Wi-Fi.• Jeśli pojazd ma metalizowane przyciemnienie wszystkich szyb, które obejmuje również przednią szybę, opuść te szyby, które są skierowane w stronę punktu dostępu.• Jeżeli pojazd znajduje się w garażu, a brama garażu jest zamknięta, otwórz ją.

Pojazd połączony z siecią

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Na liście dostępnych sieci nie widzę sieci, która powinna tam być.	– Ukryta sieć. <ul style="list-style-type: none">• Zmień ustawienie sieci na widoczną i ponów próbę.
Nie widzę nazwy punktu dostępu Wi-Fi podczas wyszukiwania sieci Wi-Fi w moim telefonie komórkowym lub innym urządzeniu.	– Ograniczenia systemu. <ul style="list-style-type: none">• Upewnij się, że widoczność punktu dostępu Wi-Fi jest włączona.• System nie zapewnia obecnie punktu dostępu Wi-Fi.
Pobieranie oprogramowania trwa zbyt długo.	– Słaby sygnał sieci. <ul style="list-style-type: none">• Przybliż pojazd do punktu dostępu Wi-Fi lub przestaw w takie miejsce, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci. – Punkt dostępu Wi-Fi jest przeciążony lub połączenie internetowe działa wolno. <ul style="list-style-type: none">• Skorzystaj z bardziej niezawodnego punktu dostępu Wi-Fi.
Wydaje się, że system łączy się z siecią Wi-Fi i siła sygnału jest doskonała, ale oprogramowanie się nie aktualizuje.	– Brak dostępnych aktualizacji oprogramowania. <ul style="list-style-type: none">• Sieć Wi-Fi wymaga subskrypcji lub wyrażenia zgody na warunki i zasady użytkowania.• Sprawdź połączenie za pomocą innego urządzenia. Jeśli sieć wymaga subskrypcji lub wyrażenia zgody na warunki i zasady użytkowania, skontaktuj się z dostawcą usług sieciowych.

Punkt dostępu Wi-Fi pojazdu

TWORZENIE PUNKTU DOSTĘPU WI-FI POJAZDU

Możesz utworzyć punkt dostępu Wi-Fi w pojeździe i umożliwić podłączanie do niego urządzeń, by za jego pośrednictwem korzystały z Internetu.

1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **FordPass Connect**.
3. Wybierz **Hotspot pojazdu**.

Wskazówka: Ustawienie domyślne punktu dostępu pojazdu to „włączony”.

4. Wybierz **Ustawienia**.
5. Wybierz **Edytuj**.
6. Wybierz **Widoczność Wi-Fi**.

Wskazówka: Ustawienie domyślne widoczności punktu dostępu Wi-Fi to „włączona”.

Wyszukiwanie nazwy i hasła punktu dostępu Wi-Fi

1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **FordPass Connect**.
3. Wybierz **Hotspot pojazdu**.
4. Wybierz **Ustawienia**.

Wskazówka: SSID jest nazwą punktu dostępu.

5. Wybierz **Wyświetl hasło**.

Podłączanie urządzenia do punktu dostępu Wi-Fi

1. W swoim urządzeniu włącz funkcję Wi-Fi i wybierz punkt dostępu z listy dostępnych sieci Wi-Fi.
2. Kiedy zostaniesz o to poproszony, wprowadź hasło.

Zakup planu transmisji danych

1. Podłącz urządzenie do punktu dostępu.

Wskazówka: Portal operatora sieci pojazdu otworzy się w Twoim urządzeniu.

2. Jeżeli portal nie otworzy się w Twoim urządzeniu, otwórz dowolną witrynę internetową, a przekieruje Cię ona do portalu operatora sieci pojazdu.

Wskazówka: Bezpieczne witryny nie przekierowują.

Wskazówka: Jeżeli masz aktywny plan taryfowy, system nie przekieruje Cię do portalu operatora sieci pojazdu po podłączeniu urządzenia. Odwiedź witrynę internetową operatora sieci pojazdu, aby wykupić większy pakiet danych.

Wskazówka: Jeżeli w menu punktu dostępu pojazdu są dostępne informacje o wykorzystaniu danych, są to informacje przybliżone.

Wskazówka: Jeśli wykonasz resetowanie systemu do ustawień fabrycznych, system nie usunie Twojego pojazdu z konta operatora sieci pojazdu. W celu usunięcia pojazdu z konta skontaktuj się z operatorem sieci Twojego pojazdu.

Wskazówka: Operator sieci pojazdu świadczy usługi z zakresu punktu dostępu pojazdu na podstawie umowy zawartej z operatorem sieci Twojego pojazdu, zależnie od zasięgu oraz dostępności.

ZMIANA NAZWY LUB HASŁA PUNKTU DOSTĘPU WI-FI POJAZDU

1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **FordPass Connect**.
3. Wybierz **Hotspot pojazdu**.
4. Wybierz **Ustawienia**.
5. Wybierz **Edytuj**.
6. Wybierz **Zmień nazwę SSID**.

Punkt dostępu Wi-Fi pojazdu

7. Wprowadź swój wymagany identyfikator SSID.
8. Wybierz **Koniec**.
9. Wybierz **Zmień hasło**.
10. Wprowadź swoje wymagane hasło.
11. Wybierz **Koniec**.

System audio

INFORMACJE OGÓLNE

Częstotliwości radiowe i czynniki wpływające na odbiór

Wskazówka: Głośne odtwarzanie dźwięku przez dłuższy czas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Czynniki wpływające na odbiór radiowy

Odległość i siła sygnału	Im bardziej oddalasz się od stacji nadającej w paśmie FM, tym słabszy staje się sygnał i tym słabszy odbiór.
Ukształtowanie terenu	Wzgórza, góry, wysokie budynki, mosty, tunele, wiadukty, garaże, gęste listowie drzew i burze mogą powodować zakłócenia odbioru.
Przeciążenie sygnału stacji	Gdy mijasz radiową wieżę nadawczą, silniejszy sygnał może zakłócać słabszy i powodować interferencję w systemie audio.

Informacje na temat płyt CD i odtwarzacza płyt CD

Wskazówka: Odtwarzacze płyt CD odtwarzają wyłącznie płyty kompaktowe audio o średnicy 12 cm, nagrywane przez dostawców komercyjnych. Ze względu na niezgodność techniczną niektóre nagrywalne płyty kompaktowe oraz płyty wielokrotnego nagrywania mogą nie być prawidłowo odtwarzane w odtwarzaczach płyt CD firmy Ford.

Wskazówka: Nie należy umieszczać płyt CD z własnoręcznie wykonanymi papierowymi etykietami (samoprzylepnymi) w odtwarzaczu płyt CD, gdyż taka etykieta może się odkleić i spowodować zacięcie się płyty CD w urządzeniu. Do oznaczania nagrywanych w domu płyt CD należy używać niezmywalnego pisaka zamiast etykiet samoprzylepnych. Długopis może uszkodzić płytę CD. Dalsze informacje uzyskasz u Autoryzowanego Dealera.

Wskazówka: Nie stosuj płyt o nieregularnych kształtach oraz płyt z warstwą zabezpieczającą przed zarysowaniem.

Płyty należy zawsze chwytać jedynie za krawędź. Do czyszczenia płyt używaj wyłącznie zatwierdzonego środka do czyszczenia płyt CD. Płyty należy wycierać od środka w kierunku krawędzi. Nie należy czyścić ruchem okrężnym.

Nie wolno wystawiać płyt na działanie bezpośrednich promieni słońca lub źródeł ciepła przez dłuższy czas.

System audio

Struktura ścieżek i folderów MP3 i WMA

Systemy audio z funkcją rozpoznawania i odtwarzania poszczególnych utworów i struktur folderów MP3 i WMA działają w sposób następujący:

- Są dwa różne tryby odtwarzania płyt z plikami MP3 i WMA: tryb odtwarzania ścieżek MP3 i WMA (ustawienie domyślne systemu) oraz tryb odtwarzania folderów MP3 i WMA.
- Tryb odtwarzania ścieżek MP3 i WMA ignoruje wszelkie struktury folderów na płycie z plikami MP3 i WMA. Odtwarzacz przypisuje każdej ścieżce MP3 i WMA na płycie (z rozszerzeniem pliku MP3 lub WMA) numer od T001 do maksymalnie T255. Maksymalna liczba plików MP3 i WMA, które można odtworzyć, może być niższa w zależności od struktury płyty CD i modelu radioodbiornika.

- Tryb odtwarzania folderów MP3 i WMA bazuje na strukturze folderów składającej się z jednego poziomu folderów. Odtwarzacz płyt CD przypisuje numery wszystkim ścieżkom MP3 i WMA na płycie (z rozszerzeniem pliku MP3 lub WMA) i wszystkim folderom zawierającym pliki MP3 i WMA, od F001 (folder) T001 (ścieżka) do F253 T255.
- Tworzenie płyt z tylko jednym poziomem folderów ułatwia nawigację po plikach na dysku.

Jeśli użytkownik sam nagrywa płyty MP3 i WMA, powinien rozumieć, jak system odczytuje struktury, które tworzy. Chociaż na płycie mogą znajdować się różne rodzaje plików (pliki z rozszerzeniami innymi niż MP3 i WMA), odtwarzane są jedynie pliki z rozszerzeniem MP3 i WMA. Inne pliki są przez system ignorowane. Dzięki temu można wykorzystywać ten sam dysk MP3 i WMA do różnych celów na komputerze w pracy, komputerze domowym i w systemie w pojeździe.

W trybie odtwarzania ścieżek system wyświetla i odtwarza strukturę tak, jakby była jednopoziomowa (odtwarzane są wszystkie pliki MP3 i WMA, niezależnie od tego, czy znajdują się w określonym folderze). W trybie odtwarzania folderów system odtwarza jedynie pliki MP3 i WMA w aktualnym folderze.

ZESPÓŁ AUDIO - POJAZDY NIE WYPOSAŻONE W: SYSTEM AUDIO FIRMY SONY



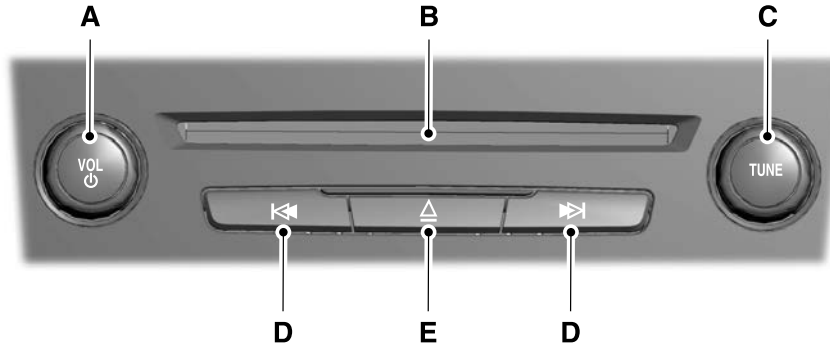
OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i

System audio

zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi

obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Wskazówka: System w Twoim pojeździe może się różnić od systemu przedstawionego w niniejszej instrukcji, w zależności od wybranej opcji wyposażenia.



E248209

- A **VOL i przycisk zasilania:** Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć system. Obróć, aby ustawić głośność.
- B **Napęd CD:** Włóż płytę CD.
- C **TUNE:** Obróć, aby przeszukać częstotliwość w indywidualnych odstępach.

System audio

- D **Wyszukiwanie, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu:** W trybie radio – wybierz pasmo częstotliwości i naciśnij jeden z tych przycisków. System zatrzyma wyszukiwanie na pierwszej znalezionej stacji radiowej w wybranym kierunku. W trybie Media naciśnij, aby wybrać następny lub poprzedni utwór. Naciśnij i przytrzymaj, aby szybko przewinąć aktualny utwór do przodu lub do tyłu.
- E **Wysuwanie:** Naciśnij przycisk, aby wysunąć płytę CD.

ZESPÓŁ AUDIO - POJAZDY WYPOSAŻONE W: SYSTEM AUDIO FIRMY SONY

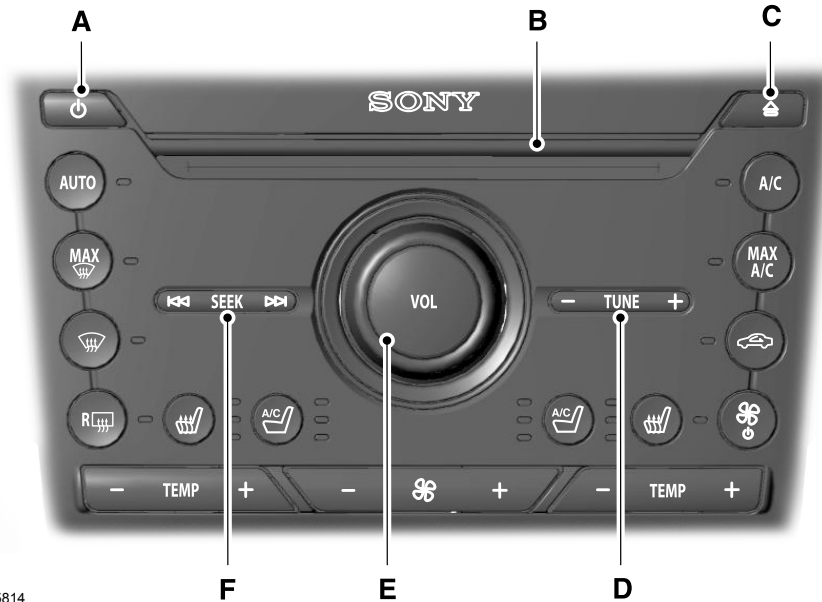


OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń,

które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Wskazówka: Za pomocą ekranu dotykowego można sterować większością funkcji systemu audio. Patrz informacje o SYNC.

System audio



E185814

- A **Przycisk zasilania:** Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć układ.
- B **Napęd CD:** Włóż płytę CD.
- C **Wysuwanie:** Naciśnij ten przycisk, by wysunąć płytę CD.

System audio

- D **TUNE:** W trybie radia naciśnij, aby ręcznie przeszukiwać pasmo częstotliwości radiowej.
- E **Głośność:** Obróć, aby ustawić głośność.
- F **Wyszukiwanie, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu:** W trybie radia – wybierz pasmo częstotliwości i naciśnij ten przycisk. System zatrzyma wyszukiwanie na pierwszej znalezionej stacji radiowej w wybranym kierunku. W trybie Media naciśnij, aby wybrać poprzedni lub następny utwór. Naciśnij i przytrzymaj, aby szybko przewinąć aktualny utwór do przodu.

Struktura menu

Wskazówka: *Niektóre opcje mogą wyglądać nieco inaczej, w zależności od systemu należącego do wyposażenia pojazdu.*

Naciśnij przycisk Menu.

Naciskaj przyciski ze strzałkami w górę i w dół, aby przewinąć opcje.

Naciśnij przycisk ze strzałką w prawo, aby otworzyć menu. Naciśnij przycisk ze strzałką w lewo, aby wyjść z menu.

Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

Radio	
Przesz.	Wybierz, aby usłyszeć krótkie próbki wszystkich dostępnych kanałów.
AST	Wybierz, aby zapisać sześć lokalnych stacji o najsilniejszym sygnale na pasmach częstotliwości AM-AST i FM-AST.
Tekst radiowy	* Wybierz, aby wyświetlić dodatkowe informacje, takie jak nazwa wykonawcy.

*Dodatkowe informacje mogą nie zawsze być dostępne.

System audio

Ustawienia audio	
Częstotliwość alternatywna	Przy włączonej opcji alternatywnej częstotliwości system ponownie dostraja się do innej częstotliwości z lepszym odbiorem dla tej samej stacji.
Tryb odbioru regionalnego	Tryb odbioru regionalnego służy do kontrolowania przełączania za pomocą funkcji alternatywnych częstotliwości na stacje sieci regionalnych.
Wiadomości	Gdy opcja ogłoszeń jest aktywna, system przerywa odtwarzanie z aktywnego źródła audio i odbiera wiadomości, jeśli obecnie ustawiona stacja (lub ostatnia ustawiona stacja w przypadku innych aktywnych mediów) obsługuje wiadomości.
Nie zmieniaj stacji radiowej *	W przypadku aktywnej funkcji łączenia serwisów system automatycznie przełącza się z DAB na FM, jeśli nadawanie w technologii DAB stanie się niedostępne.
Adaptacja głośności	Automatycznie reguluje poziom głośności, kompensując hałas podczas jazdy oraz hałasy aerodynamiczne. Możesz ustawić system w zakresie od 0 do +7.
Dźwięk	Wybierz, aby wyregulować ustawienia dla tonów wysokich, pośrednich, niskich, regulacji głośności przód-tył lub balansu.
Ustawienia DSP	Wybierz, aby zoptymalizować jakość dźwięku dla pasażerów wybranych siedzeń.
DSP	Wybierz pomiędzy trybami Stereo. Tylko w przypadku zewnętrznych systemów nagłośnienia.

* Tylko w wersjach z technologią DAB.

Ustawienia dla płyty CD	
Przeszukaj wszystko	Wybierz, aby przeszukać wszystkie dyski.
Przeszukaj folder	Wybierz, aby przeszukać wszystkie utwory w aktualnym folderze MP3.

System audio

Ustawienia zegara	
Ustaw datę i godzinę	Wybierz, aby ustawić godzinę i datę kalendarzową.
24-godz.	Wybierz, aby wyświetlić godzinę w trybie 12-godz. lub 24-godz.

Ustaw. wyświetl.	
Przyciemnienie	Wybierz, aby zmienić jasność wyświetlacza.
Język	Wybierz, aby zmienić wybrany język na angielski, francuski lub hiszpański.
Ustawienia temperatury	Wybierz, aby wyświetlić wartość temperatury otoczenia w stopniach Fahrenheita lub Celsjusza.

RADIO CYFROWE

Informacje ogólne

System ten umożliwia odbiór cyfrowych stacji radiowych (DAB).

Wskazówka: *Zasięg różni się w poszczególnych regionach i wpływa na jakość odbioru. Nadawanie ma charakter ogólnokrajowy, regionalny lub lokalny. Zasięg może się różnić w zależności od warunków pogodowych i terenu.*

Obsługiwane są następujące formaty:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (cyfrowa transmisja multimedialna).

Grupy stacji radiowych

Zbiory stacji zawierają grupy stacji radiowych. Każda grupa stacji może zawierać kilka różnych stacji radiowych.

Nazwa stacji radiowej jest wyświetlana pod nazwą grupy stacji.

Wskazówka: *Gdy przestraszasz urządzenie z jednej na drugą grupę stacji radiowych, zsynchronizowanie systemu do następnej grupy może chwilę potrwać. Podczas synchronizacji układ wycisza się.*

Nie zmieniaj stacji radiowej

Jeśli opuścisz obszar nadawania stacji radiowej DAB, układ automatycznie przetoczy się na będącą jej odpowiednikiem stację radiową w paśmie FM.

Funkcję tę można włączać i wyłączać za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Patrz **Informacje ogólne** (strona 464).

System audio

Wskazówka: Jeśli dla stacji radiowej DAB nie ma będącej jej odpowiednikiem stacji w paśmie FM, zespół audio wyciszy się podczas próby przełączenia.

Wskazówka: Układ wyświetla symbol FM, gdy stacje radiowe DAB i FM mają połączenie.

Wskazówka: Jakość dźwięku zmienia się, gdy system przełączy się ze stacji DAB na będącą jej odpowiednikiem stację radiową w paśmie FM.

Korzystanie z cyfrowego systemu nadawania audio na ekranie niedotykowym

Wybór pasma częstotliwości radiowych

DAB1 i DAB2 działają w ten sam sposób. W każdym paśmie można zapisać do 10 różnych stacji.

1. Naciśnij przycisk **RADIO**.
2. Naciśnij przycisk ze strzałką w lewo, aby wyświetlić dostępne zakresy radiowe.
3. Wybierz **DAB1** lub **DAB2**.
4. Możesz również nacisnąć kilka razy przycisk **RADIO**, aby przełączać między wszystkimi zakresami fal radiowych.

Wskazówka: Gdy osiągniesz pierwszą lub ostatnią stację radiową w grupie stacji, dalsze strojenie spowoduje przejście do następnej grupy stacji. Podczas tej zmiany może wystąpić krótkie opóźnienie, a zespół audio zostanie na chwilę wyciszony.

Strojenie stacji radiowych

Strojenie automatyczne (alternatywa 1)

1. Naciśnij przycisk wyszukiwania. System zatrzymuje wyszukiwanie na pierwszej znalezionej stacji radiowej w wybranym kierunku.

Lista stacji radiowych (alternatywa 2)

Ta funkcja wyświetla wszystkie dostępne stacje radiowe w postaci listy.

1. Naciśnij przycisk funkcyjny 1.
2. Aby przełączyć między grupami stacji radiowych naciśnij przycisk ze strzałką w lewo lub w prawo. Naciskaj przycisk ze strzałką w górę lub w dół, aby przejść do właściwej stacji radiowej.
3. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić swój wybór.

Wskazówka: Na wyświetlaczu pokazują się tylko stacje radiowe z aktualnej grupy stacji radiowych.

Strojenie ręczne (alternatywa 3)

1. Obróć pokrętko **TUNE** w lewą lub prawą stronę.

Przyciski zaprogramowanych stacji radiowych

Funkcja ta umożliwia zapisanie do 10 ulubionych stacji radiowych z dowolnej grupy stacji pod każdą grupą przycisków zaprogramowanych stacji.

1. Wybierz stację radiową.
2. Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków zaprogramowanych stacji. Gdy system zapisze w pamięci daną stację radiową, pojawi się komunikat. System zostaje na chwilę wyciszony, aby to potwierdzić.

Po zapisaniu można nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji w dowolnej chwili, aby wybrać ulubioną stację radiową.

Wskazówka: Stacje radiowe zapisane pod przyciskami zaprogramowanych stacji mogą nie zawsze być dostępne, jeśli opuścisz obszar nadawania. W takim wypadku system się wycisza. Może to spowodować nieoczekiwane zmiany zaprogramowanych stacji radiowych.

System audio

Tekst radiowy

Można wyświetlać dodatkowe informacje. Na przykład nazwę wykonawcy. Aby włączyć tę opcję, wybierz stację radiową i naciśnij przycisk funkcyjny 3.

Wskazówka: Dodatkowe informacje mogą nie zawsze być dostępne.

Korzystanie z cyfrowego systemu nadawania audio i SYNC w systemach z ekranem dotykowym

Wybór pasma częstotliwości radiowych

DAB1, DAB2 i DAB3 działają w ten sam sposób. W każdym paśmie można zapisać do 6 różnych stacji.

1. Naciśnij przycisk **RADIO**.
2. Naciśnij przycisk ze strzałką w lewo, aby wyświetlić dostępne zakresy radiowe.
3. Wybierz **DAB1**, **DAB2** lub **DAB3**.

Wskazówka: Gdy osiągniesz pierwszą lub ostatnią stację radiową w grupie stacji, dalsze strojenie spowoduje przejście do następnej grupy stacji. Podczas tej zmiany może wystąpić krótkie opóźnienie, a zespół audio zostanie na chwilę wyciszony.

Strojenie stacji radiowych

Strojenie automatyczne (alternatywa 1)

1. Naciśnij przycisk wyszukiwania. System zatrzymuje wyszukiwanie na pierwszej znalezionej stacji radiowej w wybranym kierunku.

Lista stacji radiowych (alternatywa 2)

Ta funkcja wyświetla wszystkie dostępne stacje radiowe w postaci listy.

1. Naciśnij przycisk przeglądania.
2. Aby przełączyć między grupami stacji radiowych naciśnij przycisk ze strzałką w lewo lub w prawo. Przewiń listę i wybierz daną stację, naciskając obszar ekranu dotykowego, w którym znajduje się wybrana przez Ciebie opcja.
3. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić swój wybór.

Wskazówka: Na wyświetlaczu pokazują się tylko stacje radiowe z aktualnej grupy stacji radiowych.

Strojenie ręczne (alternatywa 3)

1. Naciśnij przyciski strojenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby poruszać się szybko po zakresie.
2. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić swój wybór.

Przyciski zaprogramowanych stacji radiowych

Funkcja ta umożliwi zapisanie do 6 ulubionych stacji radiowych z dowolnej grupy stacji pod każdą grupą przycisków zaprogramowanych stacji.

1. Wybierz stację radiową.
2. Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków zaprogramowanych stacji. Gdy system zapisze w pamięci daną stację radiową, pojawi się komunikat. System zostaje na chwilę wyciszony, aby to potwierdzić.

Po zapisaniu można nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji w dowolnej chwili, aby wybrać ulubioną stację radiową.

Wskazówka: Stacje radiowe zapisane pod przyciskami zaprogramowanych stacji mogą nie zawsze być dostępne, jeśli opuścisz obszar nadawania. W takim wypadku system się wycisza. Może to spowodować nieoczekiwane zmiany zaprogramowanych stacji radiowych.

Tekst radiowy

Można wyświetlać dodatkowe informacje. Na przykład nazwę wykonawcy. Aby włączyć tę funkcję, wybierz **Opcje > Tekst radiowy włączony**.

System audio

Wskazówka: Dodatkowe informacje mogą nie zawsze być dostępne.

PORT USB



OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek trzymanyh w ręce urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Zapoznaj się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.



E205592

Port USB znajduje się pod elementami sterowania układem klimatyzacji.

Portu USB można używać do odtwarzania multimediów i ładowania urządzeń.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI ROZPOZNAWANIA GŁOSU

Usługa głosowa telefonu

System ten umożliwi korzystanie z funkcji rozpoznawania mowy telefonu i skoncentrowanie się na prowadzeniu pojazdu.



Naciśnij przycisk sterowania głosowego na kierownicy.

Wskazówka: Funkcja ta działa wyłącznie przy połączeniu przez **Bluetooth®**.

Wskazówka: W czasie korzystania z funkcji rozpoznawania głosu używaj języka ustawionego w urządzeniu.

Wskazówka: Zalecamy sprawdzenie swojego planu taryfowego na transmisję danych przed rozpoczęciem korzystania z usługi głosowej telefonu za pośrednictwem systemu. Korzystanie z nich może się wiązać z dodatkowymi kosztami.

INFORMACJE OGÓLNE



OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Informacje o systemie SYNC

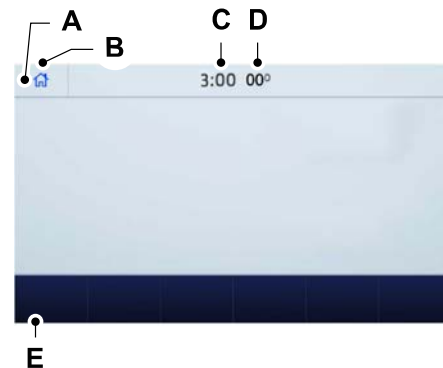
System zapewnia interakcję z różnymi systemami rozrywki, informacji i łączności za pomocą poleceń głosowych i ekranu dotykowego. System umożliwia łatwą interakcję z systemem audio, telefonem, systemem nawigacji, aplikacjami mobilnymi i ustawieniami.

Wskazówka: Możesz włączyć system i korzystać z niego przez maksymalnie godzinę bez włączania zapłonu.

Wskazówka: Po wyłączeniu zapłonu z systemu można korzystać przez maksymalnie 10 minut lub do czasu otwarcia dowolnych drzwi.

Wskazówka: Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem niektóre funkcje są zależne od prędkości. Można ich używać wyłącznie wtedy, gdy pojazd porusza się z prędkością poniżej 5 km/h.

Korzystanie z ekranu dotykowego



- A Pasek stanu.
- B Ekran główny.
- C Zegar. Patrz **Ustawienia** (strona 506).
- D Temperatura powietrza na zewnątrz.
- E Pasek funkcji.

Pasek stanu



Mikrofon telefonu komórkowego wyciszony.



System audio wyciszony.



Aktualizacja oprogramowania zainstalowana.



Połączenie z Wi-Fi.



Roaming telefonu komórkowego.



Odebrana wiadomość tekstowa.



Funkcja wzywania pomocy wyłączona.



Siła sygnału sieci telefonu komórkowego.



Udostępnianie danych pojazdu.



Udostępnianie położenia pojazdu.



Udostępnianie danych i położenia pojazdu.



Źródło informacji o ruchu drogowym: Natężenie ruchu.



Źródło informacji o ruchu drogowym: transmisja informacji o ruchu drogowym.



Ładowarka bezprzewodowa włączona.

Pasek funkcji



Określ, czy chcesz używać radia, USB, odtwarzacza multimedialnego czy urządzenia Bluetooth. Patrz **Rozrywka** (strona 486).



Wybierz, aby dostosować ustawienia układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji. Patrz **Klimat** (strona 489).



Wybierz, aby nawiązywać połączenia telefoniczne oraz uzyskać dostęp do książki telefonicznej w telefonie komórkowym. Patrz **Telefon** (strona 492).



Wybierz, aby korzystać z systemu nawigacji. Patrz **Nawigacja** (strona 494).



Wybierz, aby wyszukiwać i korzystać z kompatybilnych aplikacji na urządzeniu z systemem iOS lub Android. Patrz **Aplikacje** (strona 504).



Wybierz, aby dostosować ustawienia systemu. Patrz **Ustawienia** (strona 506).

Czyszczenie ekranu dotykowego

Patrz **Czyszczenie wyświetlaczy i ekranów** (strona 413).

Aktualizacja systemu

Aktualizacja systemu za pomocą pamięci USB

Pobieranie aktualizacji

1. Przejdź do strony aktualizacji systemu SYNC na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.
2. Pobierz aktualizację.

Wskazówka: Strona informuje, gdy jest dostępna aktualizacja.

3. Podłącz pamięć USB do komputera.

Wskazówka: Pamięć USB musi być pusta i spełniać minimalne wymagania podane na stronie internetowej.

4. Postępuj zgodnie z udostępnionymi instrukcjami, by pobrać aktualizację do pamięci USB.

Instalacja aktualizacji

Wskazówka: Podczas trwania instalacji można korzystać z systemu.

1. Odtłącz wszystkie pozostałe urządzenia USB od portów USB.
2. Podłącz pamięć USB z aktualizacją do portu USB.

Wskazówka: Instalacja rozpocznie się automatycznie w ciągu 10 minut.

Aktualizacja systemu za pomocą połączenia z siecią Wi-Fi

Włączanie automatycznych aktualizacji systemu

1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Automatyczne aktualizacje**.
3. Włącz **Automatyczne aktualizacje systemu**.

System jest teraz ustawiony na sprawdzanie dostępności i odbieranie aktualizacji systemu w przypadku połączenia z siecią Wi-Fi.

Wskazówka: Podczas trwania pobierania można korzystać z systemu.

Wskazówka: Jeżeli system zostanie odłączony od sieci Wi-Fi w trakcie procesu pobierania, pobieranie będzie kontynuowane przy następnej okazji, gdy system zostanie połączony z siecią Wi-Fi.

Nawiązywanie połączenia z siecią Wi-Fi

Patrz **Łączenie pojazdu z siecią Wi-Fi** (strona 458).

Dodatkowe informacje i wsparcie

W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem lub skorzystanie z lokalnej strony internetowej firmy Ford.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI ROZPOZNAWANIA GŁOSU

System zapewnia interakcję z różnymi systemami rozrywki, informacji i łączności w pojeździe za pomocą poleceń głosowych. Dzięki temu można nie zdejmować rąk z kierownicy i skoncentrować się na tym, co znajduje się przed pojazdem.



Naciśnij przycisk sterowania głosem na kierownicy i poczekaj na wskazówkę głosową.

Wskazówka: Naciśnij przycisk sterowania głosem ponownie, aby przerwać wskazówkę głosową i zacząć mówić.

Wskazówka: Obróć pokrętko regulacji głośności, gdy wskazówka głosowa jest odtwarzana, aby wyregulować głośność.

Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania głosem na kierownicy, aby skorzystać z funkcji Siri na urządzeniu z systemem iOS.

Celem poniższych poleceń głosowych jest zapewnienie pomocy użytkownikowi, niezależnie od aktualnie wybranego ekranu:

- **Lista poleceń**
- **Pomoc**

SYNC™ 3

Poniższe tabele zawierają najczęściej używane polecenia głosowe. Kompletna lista

poleceń głosowych znajduje się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Ogólne

Polecenie głosowe	Opis
Lista poleceń dla ____	Uzyskaj listę poleceń głosowych dla określonej funkcji. ¹
Anuluj	Anuluj aktywną sesję komunikacji głosowej.
Pomoc: ____	Uzyskaj listę poleceń głosowych dla określonej funkcji. ¹
Wróć	Powrót do poprzedniego ekranu.
Menu główne	Przejdź do menu głównego.
Następna strona	Przejdź do następnej strony.
Poprzednia strona	Przejdź do poprzedniej strony.

¹ W przypadku tego polecenia należy dodać nazwę funkcji.

SYNC™ 3

Rozrywka

Źródło dźwięku

Polecenie głosowe	Opis
Radio	Korzystaj z radia.
Odtwarzacz CD	Korzystaj z odtwarzacza płyt CD.
Bluetooth audio	Korzystaj z urządzenia Bluetooth.
USB	Korzystaj z odtwarzacza multimedialnego lub USB.

Radio

Polecenie głosowe	Opis
AM	Odtwarzaj radio AM.
AM ____	Dostrojenie określonej częstotliwości AM. ¹
DAB	Odtwarzaj radio DAB.
FM	Odtwarzaj radio FM.
FM ____	Dostrojenie określonej częstotliwości FM. ¹

¹W przypadku tego polecenia należy dodać częstotliwość radiową (do dwóch miejsc po przecinku).

SYNC™ 3

USB i odtwarzacz multimedialny

Polecenie głosowe	Opis
Play Album ___	Odtwarzaj swoją muzykę według kategorii. ¹
Play Artist ___	
Odtwarzaj audiobook ___	
Odtwarzaj gatunek ___	
Odtwarzaj listę utworów ___	
Odtwarzaj podcast ___	
Play Song ___	
Przeglądaj wszystkie albumy	Przeglądaj muzykę na urządzeniu USB.
Przeglądaj wszystkich wykonawców	
Przeglądaj wszystkie audiobooki	
Przeglądaj wszystkie gatunki	
Przeglądaj wszystkie listy utworów	
Przeglądaj wszystkie podcasty	
Przeglądaj wszystkie tytuły	
Przeglądaj album ___	Przeglądaj swoją muzykę według kategorii na urządzeniu USB. ¹
Przeglądaj wykonawcę ___	

SYNC™ 3

Polecenie głosowe	Opis
Przeglądaj audiobook ____	
Przeglądaj gatunek ____	
Przeglądaj listę utworów ____	
Przeglądaj podcast ____	

¹ W przypadku tego polecenia należy dodać nazwę albumu, wykonawcy, audiobooka, gatunku, listy utworów, podcasta lub utworu. Wypowiedz nazwę dokładnie tak, jak jest wyświetlana w Twoim urządzeniu.

Telefon

Polecenie głosowe	Opis
Sparuj telefon	Sparuj telefon komórkowy lub urządzenie z funkcją Bluetooth.
Wybierz ponownie	Wybierz ponownie ostatnio wybrany numer.
Wybierz ____	Wybierz numer. ¹
Zadzwoń ____	Zadzwoń do określonego kontaktu z książki telefonicznej. ²
Zadzwoń ____ ____	Zadzwoń do określonego kontaktu z książki telefonicznej w określonym miejscu. ³
Odstuchaj wiadomość	Odstuchaj wiadomość tekstową.

SYNC™ 3

Polecenie głosowe	Opis
Odstuchaj wiadomość ____	Odstuchaj określoną wiadomość tekstową z listy wiadomości tekstowych.
Odpowiedz na wiadomość	Odpowiedz na ostatnią wiadomość tekstową.

¹ W przypadku tego polecenia należy dodać numer, pod który chcesz zadzwonić.

² W przypadku tego polecenia należy dodać nazwę kontaktu z książki telefonicznej. Wypowiedz imię i nazwisko kontaktu dokładnie tak, jak są wyświetlane w Twoim urządzeniu.

³ W przypadku tego polecenia należy dodać nazwę kontaktu i lokalizację z książki telefonicznej. Wypowiedz imię i nazwisko kontaktu dokładnie tak, jak są wyświetlane w Twoim urządzeniu.

SYNC™ 3

Nawigacja (jeśli jest w wyposażeniu)

Ustawianie celu

Polecenie głosowe	Opis
Znajdź adres	Wprowadź adres docelowy. Po otrzymaniu polecenia z systemu podaj numer domu, ulicę i miasto.
Znajdź POI	Wyszukaj punktu zainteresowania po nazwie lub według kategorii.
Znajdź najbliższy ____	Wyszukaj pobliskiego punktu zainteresowania według kategorii. ¹
Znajdź kategorię POI	Wyszukaj kategorii punktu zainteresowania. ¹
Cel dom	Ustaw zapisany adres domowy jako punkt docelowy.
Cel praca	Ustaw zapisane miejsce pracy jako punkt docelowy.
Poprzednie cele	Wyświetl i wybierz pozycję z listy poprzednich celów.
Ulubione cele	Wyświetl i wybierz pozycję z listy ulubionych celów.

¹ W przypadku tego polecenia należy dodać kategorię punktu zainteresowania lub nazwę znanej marki lub sieci.

SYNC™ 3

Nawigacja po trasie

Polecenie głosowe	Opis
Anuluj trasę	Anuluj aktualną trasę.
Objazd	Wybierz alternatywną trasę.
Powtórz instrukcję	Powtórz ostatnią odpowiedź naprowadzającą.
Pokaż trasę	Wyświetl przegląd trasy.
Pokaż mapę	Wyświetl mapę na ekranie dotykowym.
Pokaż na północ	Wyświetl dwuwymiarową mapę z kierunkiem północnym u góry ekranu dotykowego.
Pokaż w kierunku jazdy	Wyświetl dwuwymiarową mapę z kierunkiem jazdy u góry ekranu dotykowego.
Widok 3D	Wyświetl trójwymiarową mapę z kierunkiem jazdy skierowanym do przodu.

Aplikacje

Ogólne

Polecenie głosowe	Opis
Aplikacje mobilne	Uruchom aplikację. System poprosi Cię o wypowiedzenie nazwy aplikacji.
Pokaż listę aplikacji	Uzyskaj listę aplikacji uruchomionych na Twoim urządzeniu.
Znajdź aplikacje	Wyszukaj i połącz z aplikacjami uruchomionymi na Twoim urządzeniu.

SYNC™ 3

Aktywna aplikacja

Polecenie głosowe	Opis
Pomoc: ____	Uzyskaj listę poleceń głosowych dla określonej aplikacji. ¹
Wyjdź z ____	Zamknij aplikację. ¹

¹ W przypadku tego polecenia należy dodać nazwę aplikacji.

Ustawienia głosowe

Polecenie głosowe	Opis
Ustawienia głosowe	Przejdź do menu ustawień głosowych.
Standardowy tryb interakcji	Włącz długie wskazówki głosowe.
Zaawansowany tryb interakcji	Włącz krótkie wskazówki głosowe.
Włącz potwierdzenie połączenia	Włącz potwierdzenie połączenia. System prosi o potwierdzenie przed nawiązaniem połączenia telefonicznego.
Wyłącz potwierdzenie połączenia	Wyłącz potwierdzenie połączenia. System nie prosi o potwierdzenie przed nawiązaniem połączenia telefonicznego.
Włączyć listy poleceń głosowych	Włącz wyświetlanie poleceń głosowych.
Wyłączyć listy poleceń głosowych	Wyłącz wyświetlanie poleceń głosowych.

Automatyczne zmniejszenie prędkości silnika dmuchawy

W razie potrzeby system zmniejsza prędkość silnika dmuchawy podczas korzystania z poleceń głosowych, aby zmniejszyć poziom hałasów w tle. Po zakończeniu korzystania z funkcji, dmuchawa powraca do normalnego działania.

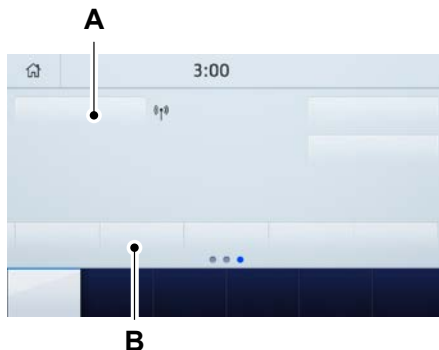
Wyłączenie automatycznego zmniejszania prędkości silnika dmuchawy

Wciśnij jednocześnie przycisk **A/C** i przycisk recyrkulacji powietrza.

ROZRYWKA



Wybierz opcję audio na pasku funkcji.



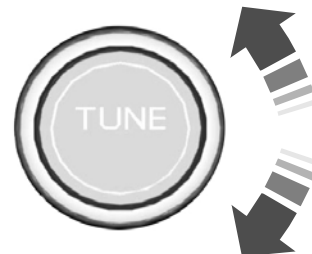
- A Źródło dźwięku. Ta opcja pozwala wybrać inne źródło dźwięku.
- B Zaprogramowane stacje radiowe. Przesuń palcem w lewo, aby wyświetlić więcej ustawień wstępnych.

Dostęp do tych opcji można uzyskać, używając ekranu dotykowego lub poleceń głosowych.

Za pomocą radia

Ustawianie stacji radiowej AM/FM

1. Wybierz **Źródła**.
2. Wybierz **AM** lub **FM**.



3. Obróć przetącnik, aby zmienić częstotliwość.

Wybór stacji radiowej FM z listy

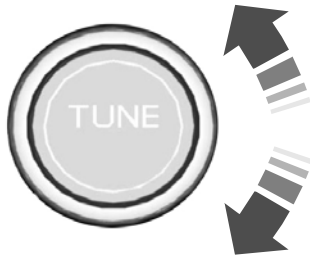
1. Wybierz **Źródła**.
2. Wybierz **FM**.
3. Wybierz **Stacje**.

4. Wybierz stację radiową z listy.

Wybór cyfrowej stacji radiowej z listy

1. Wybierz **Źródła**.
2. Wybierz **DAB**.
3. Wybierz **Stacje**.
4. Wybierz grupę stacji.
5. Wybierz stację radiową z listy.

Ręczna zmiana cyfrowych stacji radiowych



Obróć przetańcznik, aby zmienić stację.

Automatyczna zmiana stacji radiowych



Naciśnij, aby wyszukać następną stację radiową w górę skali.

Wciśnij i przytrzymaj, aby szybko przeszukać skalę w górę.



Naciśnij, aby wyszukać następną stację radiową w dół skali.

Wciśnij i przytrzymaj, aby szybko przeszukać skalę w dół.

Zapisywanie stacji radiowej

Wciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków zaprogramowanych stacji.

Wskazówka: *Radio na chwilę ucichnie, co oznacza zapisanie stacji w pamięci.*

Wskazówka: *Można dodawać kolejne strony z zaprogramowanymi stacjami za pomocą opcji na pasku funkcji.*

Włączanie informacji o ruchu drogowym

Wybierz **Inf. drog. (TA)**.

Wskazówka: *W przypadku włączenia tej funkcji informacje o ruchu drogowym, które są nadawane przez stacje radiowe, przerywają odtwarzanie aktualnego źródła dźwięku, aby pomóc użytkownikowi w planowaniu trasy.*

Odtwarzanie strumieniowe muzyki z urządzenia z funkcją Bluetooth

Sprawdź kompatybilność swojego urządzenia na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Sparuj swoje urządzenie. Patrz **Telefon** (strona 492).

Wybierz **Źródła**.



Wybierz Bluetooth.

Wyszukiwanie utworów na urządzeniu z funkcją Bluetooth

Wybierz **Przeglądaj**.

Wybierz utwór.

Wskazówka: *Wybierz grafikę okładki, aby wyświetlić informacje na temat aktualnego utworu.*

Odtwarzanie utworów z urządzenia Bluetooth w przypadkowej kolejności



Wybierz, aby odtwarzać utwory w przypadkowej kolejności.

Powtarzanie utworów z urządzenia z funkcją Bluetooth



Wybierz ikonę powtarzania, aby powtarzać utwory.

Wskazówka: Można wybrać powtarzanie jednego utworu lub wszystkich utworów znajdujących się na urządzeniu Bluetooth w formacie audio. Można wybrać powtarzanie jednego utworu, wszystkich utworów lub wszystkich utworów z jednego folderu na urządzeniu Bluetooth.

Wskazówka: Mała cyfra jeden widoczna obok ikony powtarzania informuje o ustawieniu trybu powtarzania utworu. Widoczna obok mała ikona folderu informuje o ustawieniu trybu powtarzania folderu.

Odtwarzanie muzyki z odtwarzacza multimedialnego lub USB

Podłącz swoje urządzenie do portu USB.

Wybierz **Źródła**.



Wybierz USB.

Wskazówka: System musi zaindeksować muzykę, zanim można ją będzie odtwarzać.

Wyszukiwanie utworów na odtwarzaczu multimedialnym lub USB

Wybierz **Przeglądaj**.

Wybierz utwór.

Wskazówka: Wybierz grafikę okładki, aby wyświetlić informacje na temat aktualnego utworu.

Wskazówka: Możesz również przeglądać według nazwy albumu, wykonawcy, audiobooka, gatunku, listy utworów, podcasta lub utworu.

Odtwarzanie utworów z USB lub odtwarzacza multimedialnego w przypadkowej kolejności



Wybierz, aby odtwarzać utwory w przypadkowej kolejności.

Powtarzanie utworów z odtwarzacza multimedialnego lub USB



Wybierz ikonę powtarzania, aby powtarzać utwory.

Wskazówka: Można wybrać powtarzanie jednego utworu lub wszystkich utworów znajdujących się na odtwarzaczu multimedialnym lub USB w formacie audio. Można wybrać powtarzanie jednego utworu, wszystkich utworów lub wszystkich utworów z jednego folderu na dysku USB lub w odtwarzaczu multimedialnym.

Wskazówka: Mała cyfra jeden widoczna obok ikony powtarzania informuje o ustawieniu trybu powtarzania utworu. Widoczna obok mała ikona folderu informuje o ustawieniu trybu powtarzania folderu.

Obsługiwane urządzenia

System obsługuje większość urządzeń USB i odtwarzaczy multimedialnych, w tym urządzenia z systemami iOS oraz Android.

Obsługiwane formaty plików

System obsługuje następujące formaty plików:

- formaty plików audio — MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD i FLAC.
- rozszerzenia plików — MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC i FLAC.
- systemy plików — FAT, exFAT i NTFS.

Metadane plików audio

System porządkuje pliki na urządzeniu USB lub odtwarzaczu multimedialnym, korzystając ze znaczników metadanych. Znaczniki metadanych zawierają informacje na temat pliku. Jeśli znaczniki metadanych do plików, które znajdują się na urządzeniu USB lub odtwarzaczu multimedialnym, nie zawierają żadnych informacji, system klasyfikuje je jako nieznanne. System może zindeksować maksymalnie 50 000 utworów na urządzeniu USB lub odtwarzaczu multimedialnym dla maksymalnie 10 urządzeń.

KLIMAT

Dotknij przycisku układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji na ekranie dotykowym, aby uzyskać dostęp do funkcji układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Wskazówka: Możesz zmienić jednostki wyświetlania temperatury na stopnie Fahrenheita lub Celsjusza. Patrz **Ustawienia** (strona 506).

Dostęp do menu układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji



Dotknij przycisku, aby uzyskać dostęp do dodatkowych elementów sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji z przodu.

Kierowanie strumienia powietrza



Dotknij przycisku, aby skierować strumień powietrza do nawiewników przedniej szyby i nawiewników odparowywania.



Dotknij przycisku, aby skierować strumień powietrza do nawiewników w tablicy rozdzielczej.



Dotknij przycisku, aby skierować strumień powietrza do nawiewników we wnęce na nogi

Możesz skierować powietrze do tych nawiewników w dowolnej kombinacji.

Ustawianie prędkości silnika dmuchawy



Dotknij górnej lub dolnej części elementu, aby zwiększyć lub zmniejszyć objętość powietrza krążącego w pojeździe.

Ustawianie temperatury

Dotknij górnej lub dolnej części elementu sterowania temperaturą z lewej strony, aby ustawić temperaturę po lewej stronie.

Wskazówka: Ten element sterowania reguluje także temperaturę po prawej stronie, po wyłączeniu trybu dwustrefowego.

Dotknij górnej lub dolnej części elementu sterowania temperaturą z prawej strony, aby ustawić temperaturę po prawej stronie.

Włączanie i wyłączenie trybu automatycznego



Dotknij przycisku, aby włączyć tryb automatyczny, a następnie ustaw temperaturę.

System wyreguluje prędkość silnika dmuchawy, rozprowadzanie powietrza, działanie układu klimatyzacji oraz ustawi nawiew powietrza z zewnątrz lub recyrkulację powietrza w taki sposób, by osiągnąć i utrzymać temperaturę wybraną przez użytkownika.

Włączanie i wyłączenie układu klimatyzacji



Na ekranie pojawi się wyskakujące okienko z opcjami układu klimatyzacji.

MAX A/C: Dotknij przycisku, aby włączyć i ustawić maksymalne chłodzenie. Ustawienia temperatury dla kierowcy i pasażera są ustawione na LO, recyrkulowane powietrze wypytywa z nawiewników w tablicy rozdzielczej, układ klimatyzacji włącza się automatycznie oraz automatycznie włącza się najwyższa prędkość wentylatora.

A/C: Dotknij przycisku, aby włączyć lub wyłączyć klimatyzację. Korzystaj z trybu A/C w połączeniu z funkcją recyrkulacji powietrza, aby poprawić skuteczność i wydajność chłodzenia.

Wskazówka: W niektórych warunkach, na przykład podczas maksymalnego odszraniania, sprężarka układu klimatyzacji może kontynuować pracę nawet po wyłączeniu układu klimatyzacji.

Włączanie i wyłączenie układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji



Dotknij przycisku.

Włączanie i wyłączenie układu ogrzewania oraz klimatyzacji siedzeń



Dotknij przycisku, aby przełączyć między różnymi ustawieniami ogrzewania i klimatyzacji siedzeń.

Włączanie i wyłączenie trybu dwustrefowego



Dotknij przycisku, aby włączyć sterowanie temperaturą dla prawej strony pojazdu.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania lusterek zewnętrznych



Dotknij przycisku.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania przedniej szyby



Dotknij przycisku, aby oczyścić przednią szybę z cienkiej warstwy lodu lub zaparowania. Ogrzewanie przedniej szyby wyłączy się po chwili.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania tylnej szyby



Dotknij przycisku, aby oczyścić tylną szybę z cienkiej warstwy lodu lub zaparowania.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania siedzeń



Dotknij przycisku, aby przełączyć między różnymi ustawieniami ogrzewania.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania kierownicy



Dotknij przycisku.

Włączanie i wyłączenie maksymalnej mocy układu klimatyzacji



Dotknij przycisku, aby włączyć maksymalne chłodzenie.

Recykulowane powietrze wypytywa z nawiewników w tablicy rozdzielczej, włącza się układ klimatyzacji oraz najwyższa prędkość silnika dmuchawy.

Włączanie i wyłączenie funkcji maksymalnego odszraniania



Dotknij przycisku, aby włączyć maksymalną moc odszraniania.

Powietrze wypytywa z nawiewników przedniej szyby i włącza się najwyższa prędkość silnika dmuchawy.

Możesz również zastosować to ustawienie w celu usunięcia zaporowania lub oblodzenia z przedniej szyby.

Wskazówka: Aby zapobiec zaporowaniu szyb, nie można wybrać recykulacji powietrza, kiedy włączone jest maksymalne odszranianie.

Wskazówka: Ogrzewanie tylnej szyby włącza się również po włączeniu maksymalnego odszraniania.

Włączanie i wyłączenie recykulacji powietrza



Dotknij przycisku, aby przetączyć pomiędzy nawiewem powietrza z zewnątrz a recykulacją powietrza.

Recykulacji podlega powietrze znajdujące się aktualnie w przedziale pasażerskim. Może to skrócić czas potrzebny do schłodzenia wnętrza, przy użyciu w połączeniu z **A/C**, i ograniczyć wnikanie do wnętrza pojazdu nieprzyjemnych zapachów z zewnątrz.

Wskazówka: Recykulacja powietrza może się wyłączyć, lub jej włączenie może być niemożliwe, we wszystkich trybach przepływu powietrza z wyjątkiem **MAX A/C**, co pozwala zmniejszyć ryzyko zaporowania szyb. W warunkach wysokiej temperatury otoczenia recykulacja może się także włączać i wyłączać przy różnych ustawieniach rozprowadzania powietrza w celu poprawy wydajności chłodzenia.

Włączanie i wyłączenie wentylacji siedzeń



Dotknij przycisku, aby przetączyć między różnymi ustawieniami wentylacji siedzeń.

Dostęp do elementów sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji z tyłu



Dotknij przycisku, aby uzyskać dostęp do dodatkowych elementów sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji z tyłu.

Wskaźnik blokady elementów sterowania układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji dla tylnych siedzeń



Dotknij przycisku. Gdy funkcja jest włączona, ustawień dla tylnych siedzeń można dokonywać wyłącznie za pomocą elementów sterowania z przodu.

Włączanie i wyłączenie trybu automatycznego z tyłu



Dotknij przycisku, aby włączyć tryb automatyczny z tyłu, a następnie ustaw temperaturę.

Włączanie i wyłączenie układu ogrzewania oraz klimatyzacji siedzeń tylnych



Dotknij przycisku, aby przełączyć między różnymi ustawieniami ogrzewania i klimatyzacji siedzeń.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania siedzeń tylnych



Dotknij przycisku, aby przełączyć między różnymi ustawieniami ogrzewania.

Włączanie i wyłączenie wentylacji siedzeń tylnych



Dotknij przycisku, aby przełączyć między różnymi ustawieniami wentylacji siedzeń.

TELEFON



OSTRZEŻENIE: Rozproszenie uwagi podczas prowadzenia pojazdu może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, zderzenia i obrażeń. Gorąco zalecamy zachowanie najwyższej ostrożności podczas korzystania z wszelkich urządzeń, które mogą przyczynić się do odwrócenia uwagi kierowcy od sytuacji na drodze. Najważniejszym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczne prowadzenie pojazdu. Odradzamy korzystanie z jakichkolwiek ręcznych urządzeń podczas jazdy i zalecamy stosowanie systemów sterowanych głosem, gdy tylko jest to możliwe. Prosimy zapoznać się z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń elektronicznych w czasie jazdy.

Sprawdź kompatybilność swojego urządzenia na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

Pierwsze parowanie telefonu komórkowego

Przejdź do menu ustawień w swoim telefonie komórkowym i włącz funkcję Bluetooth. Upewnij się, że Twój telefon komórkowy jest wykrywany. Skorzystaj z instrukcji obsługi telefonu.



Wybierz opcję telefonu na pasku funkcji.

1. Wybierz **Dodaj telefon**.

Wskazówka: Pojawi się prośba o wyszukanie swojego pojazdu w telefonie komórkowym.

2. Wybierz swój samochód w telefonie.

Wskazówka: W telefonie komórkowym i na ekranie dotykowym pojawi się numer.

3. Sprawdź, czy numer wyświetlony w telefonie jest zgodny z numerem wyświetlonym na ekranie dotykowym.

Wskazówka: Na ekranie dotykowym pojawi się potwierdzenie pomyślnego sparowania telefonu komórkowego.

4. Pobierz książkę telefoniczną z telefonu, gdy pojawi się taka prośba.

Wskazówka: Jeśli sparujesz więcej niż jeden telefon komórkowy, użyj ustawień telefonu do wybrania głównego telefonu. Można w dowolnej chwili zmienić to ustawienie.

Korzystanie z telefonu komórkowego

Lista ostatnich połączeń

Wyświetl i wybierz dowolną pozycję z listy ostatnich połączeń.

Kontakty

Wyświetl okno inteligentnego wyszukiwania, aby wyszukać swoje kontakty. Skorzystaj z przycisku listy, aby uporządkować swoje kontakty w kolejności alfabetycznej.

Twój telefon

Zmieniaj dzwonki i ostrzeżenia lub sparuj inny telefon komórkowy.

Zmień urządzenie

Wyświetl listę sparowanych lub połączonych urządzeń, które można wybrać.

Nie przeszkadzać

Odrzucaj połączenia przychodzące i wyłącz dzwonki oraz ostrzeżenia.

Telefon Klawiatura

Wybierz numer bezpośrednio.

Wiadomości SMS

Wyświetlaj komunikaty z telefonu komórkowego.

Siri

Połącz się z Siri w swoim urządzeniu iOS.

Asystent głosowy tel.

Połącz się z usługami z aplikacjami głosowymi telefonu w swoim urządzeniu z systemem Android.

Wiadomości tekstowe

Ustawianie powiadomień o wiadomościach tekstowych

iOS

1. Przejdź do menu ustawień w swoim telefonie komórkowym.
2. Wybierz Bluetooth.
3. Wybierz ikonę informacji z prawej strony swojego samochodu.
4. Włącz powiadomienia o wiadomościach tekstowych.

Android

1. Przejdź do menu ustawień w swoim telefonie komórkowym.
2. Wybierz Bluetooth.
3. Wybierz opcję Profile.
4. Wybierz profil telefonu.
5. Włącz powiadomienia o wiadomościach tekstowych.

Korzystanie z wiadomości tekstowych

Pozycja menu	Opis
Wystuchaj	Odstuchaj wiadomość tekstową.
Widok	Wyświetl wiadomość tekstową.
Zadzwoń	Zadzwoń do nadawcy.
Odpow.	Odpowiedz na wiadomość tekstową za pomocą standardowej wiadomości tekstowej.

Apple CarPlay

1. Podłącz swoje urządzenie do portu USB.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie dotykowym.

Wskazówka: Niektóre funkcje systemu nie są dostępne podczas korzystania z aplikacji Apple CarPlay.

Wyłączanie aplikacji Apple CarPlay

1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Preferencje funkcji Apple CarPlay**.
3. Wyłącz **Apple CarPlay**.

Android Auto

1. Podłącz swoje urządzenie do portu USB.

2. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie dotykowym.

Wskazówka: Może być konieczne włączenie aplikacji Android Auto w menu ustawień.

Wskazówka: Niektóre funkcje systemu nie są dostępne podczas korzystania z aplikacji Android Auto.

Wyłączanie aplikacji Android Auto

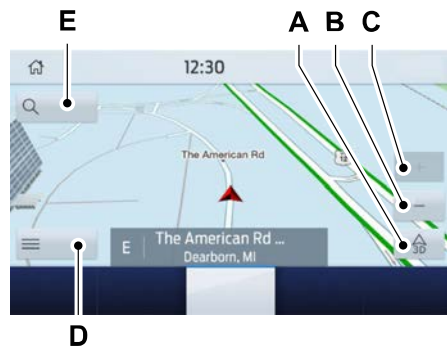
1. Wybierz **Ustawienia**.
2. Wybierz **Android Auto**.
3. Wyłącz **Android Auto**.

NAWIGACJA

Wskazówka: Więcej informacji znajduje się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.



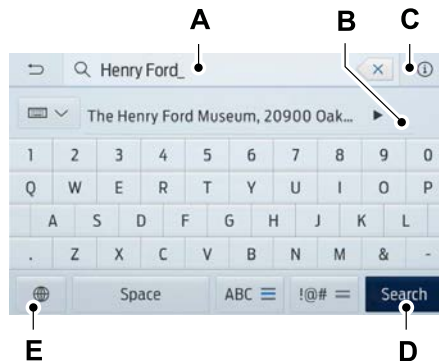
Wybierz opcję nawigacji na pasku funkcji.



- A Menu widoku mapy.
- B Zmniejszanie.
- C Powiększanie.
- D Menu nawigacji po trasie.
- E Menu wprowadzania celu.

Ustawianie celu

Ustawianie celu za pomocą ekranu wpisywania tekstu



- A Pole wpisywania tekstu.
- B Automatyczne podpowiedzi w oparciu o wpisywany tekst.
- C Ikona informacji.
- D Wyszukiwanie.
- E Ustawienia klawiatury.

Wskazówka: Wybierz jedną z podpowiedzi, aby skopiować dany tekst do pola wpisywania tekstu.

Wskazówka: Cel można wpisać w różnych formatach, np. **miasto ulica numer**, **miasto numer ulica**, kod pocztowy lub interesujące miejsce.

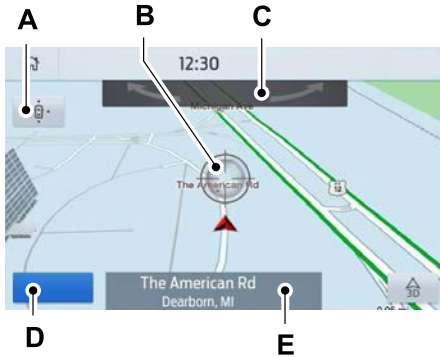
Wskazówka: Nie ma konieczności wprowadzania kraju docelowego.

Wskazówka: Aby wpisać litery ze znakami diakrytycznymi, na przykład **ă** lub **é**, naciśnij i przytrzymaj odpowiednią literę na klawiaturze.

Wybierz **Szukaj**.

Wybierz **Start**, rozpocząć nawigację po trasie.

Ustawianie celu za pomocą ekranu mapy



- A Ponowne wyśrodkowanie mapy.
- B Wybrana lokalizacja.
- C Obrót mapy 3D. Przesuń palcem w lewo lub w prawo.
- D Rozpoczęcie nawigacji po trasie.
- E Nazwa celu.

Wybierz lokalizację na mapie.

Wybierz **Start**, rozpocząć nawigację po trasie.

Zmiana formatu mapy

Wyświetl mapę w jednym z poniższych formatów:

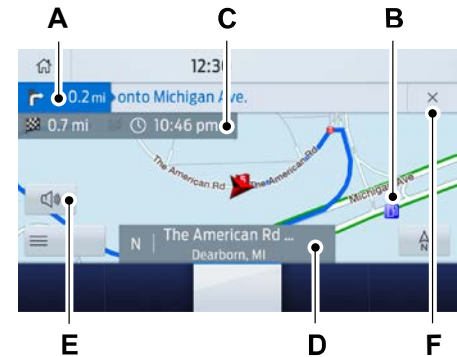
- Dwuwymiarowa mapa z kierunkiem jazdy u góry ekranu.
- Dwuwymiarowa mapa z kierunkiem północnym u góry ekranu.
- Trójwymiarowa mapa z kierunkiem jazdy skierowanym do przodu.

Powiększenie

Wyświetl więcej lub mniej szczegółów na mapie.

Wskazówka: Obraz można powiększyć lub zmniejszyć, wykonując gest uszczyplenia. Umieść dwa palce na ekranie i rozsuń je, aby powiększyć widok. Umieść dwa palce na ekranie i zsuń je, aby pomniejszyć widok.

Nawigacja po trasie



- A Wskazówka dotycząca skrętu. Wybierz, aby odstuchać ostatnią wskazówkę.
- B Punkt zainteresowania.
- C Szacowany czas przybycia, odległość do celu lub czas do celu.
- D Aktualna droga.
- E Wyciszenie podpowiedzi naprowadzających.
- F Anulowanie nawigacji po trasie.

SYNC™ 3

Wskazówka: Aby zmienić poziom głośności podpowiedzi naprowadzających, obróć pokrętkę regulacji głośności podczas odtwarzania podpowiedzi.

Menu nawigacji po trasie

Pozycja menu	Opis
Widok ekranu	Dostosuj ustawienia mapy dla aktywnej nawigacji po trasie.
Pełna mapa	Wyświetl mapę w trybie pełnoekranowym, gdy nawigacja po trasie jest aktywna.
Zjazdy z autostrady	Wyświetl informacje o zjazdach dla aktualnej trasy.
Opis trasy	Wyświetl listę skrętów dla aktualnej trasy. Wybierz drogę, której chcesz uniknąć.
Ruch drogowy	Obserwuj ruch w pobliżu lub na aktualnej trasie. ¹
Ustawienia nawigacji	Dostosuj ustawienia nawigacji.
Gdzie jestem?	Wyświetl informacje o Twojej aktualnej lokalizacji.
Anuluj trasę	Anuluj nawigację po trasie.
Pokaż trasę	Wyświetl kompletną, aktualną trasę na mapie.
Objazd	Wyświetl alternatywną trasę w porównaniu z aktualną trasą.
Edytuj punkty trasy	Zmień kolejność punktów orientacyjnych lub je usuń.
Zoptymal. kolejność	System ustala kolejność punktów orientacyjnych za Ciebie.
Start	Przejdź do następnego ekranu i rozpocznij nową trasę.

SYNC™ 3

Pozycja menu	Opis
Szukaj	Wprowadź adres docelowy.
Dom	Ustaw zapisany adres domowy jako punkt docelowy.
Praca	Ustaw zapisane miejsce pracy jako punkt docelowy.
Ulubione	Wyświetl i wybierz pozycję z listy ulubionych celów.
Poprzednie cele	Wyświetl i wybierz pozycję z listy poprzednich celów.
POI	Wyświetl na mapie kategorie punktów zainteresowania.

¹ Zależne od stacji nadającej informacje drogowe lub informacji drogowych w czasie rzeczywistym.

Regulacja głośności podpowiedzi naprowadzających

Obróć pokrętkę regulacji głośności, gdy podpowiedź jest odtwarzana, aby wyregulować głośność.

Wskazówka: Jeśli niechcący głośność została zmniejszona do zera, naciśnij przycisk kierunkowskazów, aby odtworzyć ostatnią wskazówkę głosową, i odpowiednio wyreguluj głośność.

Wyciszanie podpowiedzi naprowadzających



Wybierz opcję wyciszania na ekranie, aby wyciszyć podpowiedzi naprowadzające.

Wskazówka: System wyciszy następane i wszystkie przyszłe podpowiedzi naprowadzające.

Dodawanie punktów orientacyjnych

Do trasy nawigacji można dodać punkt orientacyjny jako cel wzdłuż trasy. Można dodać maksymalnie pięć punktów orientacyjnych.

1. Wybierz opcję wyszukiwania na mapie.

2. Ustaw cel.
3. Wybierz ikonę flagi.
4. Wybierz **Start**.

Anulowanie nawigacji po trasie

Anulowanie nawigacji po trasie w menu nawigacji po trasie



Wybierz opcję menu nawigacji po trasie na ekranie aktywnej nawigacji.

Wybierz **Anuluj trasę**.

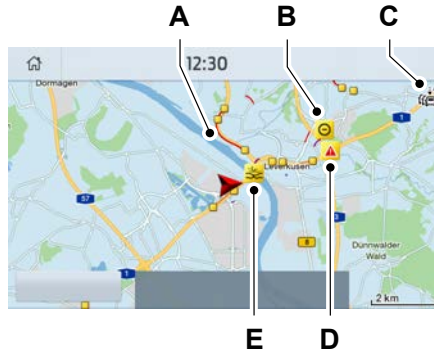
Anulowanie nawigacji po trasie w głównej mapie



Wybierz ikonę w prawym górnym rogu mapy, aby anulować nawigację po trasie.

Natężenie ruchu (jeśli jest w wyposażeniu)

Usługa Natężenie ruchu podaje w czasie niemal rzeczywistym informacje na temat ruchu pomocne przy planowaniu najkrótszej drogi do celu. Musisz mieć aktywną subskrypcję usługi Natężenie ruchu.



- A Korek na drodze.
- B Droga zamknięta.
- C Funkcja Natężenie ruchu włączona.
- D Pilne ostrzeżenie.
- E Wypadek drogowy.

Włączanie usługi Natężenie ruchu

Wskazówka: Upewnij się, że modem jest włączony. Patrz **Łączenie pojazdu z siecią mobilną** (strona 458).

1. Wybierz **Ustawienia**.

2. Wybierz **FordPass Connect**.
3. Wybierz **Ustawienia łączności**.
4. Włącz **Łączność z pojazdem**.
5. Włącz **Lokalizacja**.
6. Włącz **Dane pojazdu i zdalne sterowanie**.
7. Włącz **Natężenie ruchu**.

Aktualizacje map nawigacji

Sprawdź lokalną stronę internetową firmy Ford lub skontaktuj się ze swoim Dealerem, aby pozyskać aktualizacje map.

HERE to dostawca cyfrowych map do zastosowań związanych z nawigacją. Jeśli znajdziesz jakieś błędy na mapie, możesz poinformować o nich bezpośrednio firmę HERE, odwiedzając jej witrynę www.here.com. HERE analizuje wszystkie zgłoszone błędy map i przesyła w e-mailu wyniki dochodzenia.

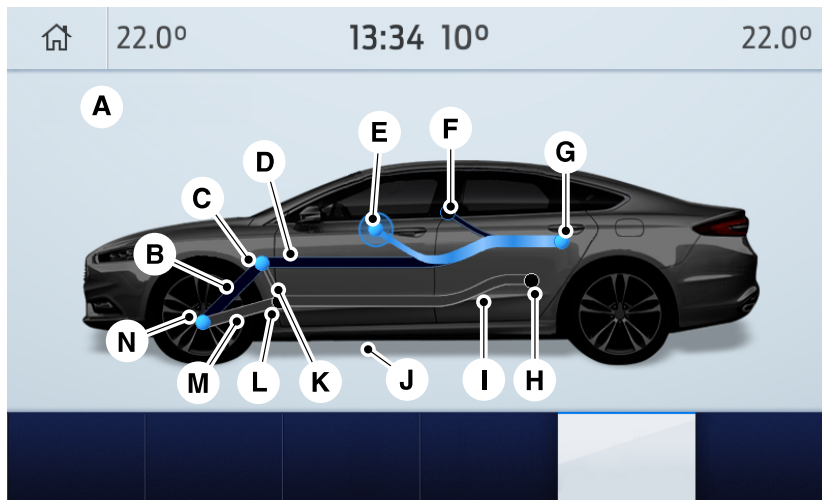
SYNC™ 3

INFORMACJE NA TEMAT POJAZDU Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM

Przekazywanie napędu



Informacje o przepływie mocy w pojeździe hybrydowym są dostępne w sekcji aplikacji ekranu dotykowego.



SYNC™ 3

Oznaczenie	Pozycja	Opis	
A	Moc	Wskazuje, który tryb układu pojazdu jest aktywny.	
		Pozycja menu	Działanie i opis
		Status: napęd hybrydowy	Silnik elektryczny i silnik spalinowy napędzają pojazd.
		Status: ładowanie akumulatora wysokonapięciowego	Układ hybrydowy przechowuje energię w akumulatorze wysokonapięciowym.
		Status: bieg jałowy	Pojazd nie porusza się lub udostępnia elementom układu elektrycznego bardzo niewiele energii.
		Status: napęd elektryczny	Pojazd pracuje w trybie elektrycznym (jest zasilany silnikiem elektrycznym). Gdy silnik spalinowy w tym trybie nie pracuje.
B	Przeptyw z silnika elektrycznego do kół	Wskazuje kierunek przepływu mocy między kotami a silnikiem elektrycznym.	
C	Elektryczny silnik	Oznacza elektryczny silnik hybrydowy. Im większa moc silnika, tym większy krąg wokół tego węzła. Zawsze, gdy pojazd jest gotowy do jazdy, węzeł silnika jest podświetlony.	
D	Przeptyw z akumulatora do silnika elektrycznego	Przedstawia kierunek przepływu mocy między akumulatorem wysokonapięciowym a silnikiem elektrycznym. Przeptyw w kierunku silnika oznacza, że akumulator zapewnia moc w celu przyspieszenia pojazdu (akumulator jest rozładowywany). Przeptyw w kierunku akumulatora oznacza, że silnik elektryczny zasila akumulator (akumulator jest ładowany).	

SYNC™ 3

Oznaczenie	Pozycja	Opis
E	Inne ²	Uwzględnia całkowite zużycie mocy przez akcesoria niskonapięciowe, jak wentylatory klimatyzacji, reflektory i siedzenia ogrzewane. Im większe zużycie mocy przez te akcesoria, tym większy krąg wokół wężła. Węzeł jest podświetlony zawsze, gdy pojazd jest włączony, gdyż włączony pojazd zawsze pobiera niewielką moc.
F	Klimatyzacja ^{2,3}	Uwzględnia pobór mocy przez wysokonapięciowe komponenty klimatyzacji, jak sprężarka elektryczna układu klimatyzacji. Im większy pobór mocy przez te komponenty, tym większy krąg wokół tego wężła.
G	Akum.	Oznacza akumulator wysokonapięciowy. Krąg wokół wężła zapala się, gdy akumulator wysokonapięciowy jest ładowany prądem z hamulców rekuperacyjnych lub silnika. Im wyższa moc docierająca do akumulatora wysokonapięciowego, tym większy krąg wokół tego wężła.
H	Paliwo	Oznacza zbiornik paliwa w pojeździe.
I	Przeptyw paliwa do silnika	Przedstawia przepływ paliwa ze zbiornika do silnika, gdy silnik pracuje i zużywa paliwo (istnieją przypadki, gdy silnik pracuje, ale nie zużywa paliwa). Gdy silnik jest włączony, ale nie zużywa paliwa, węzeł silnika jest aktywny, ale ścieżka przepływu paliwa jest nieaktywna. Taka sytuacja ma miejsce, gdy zdejmiemy stopę z pedału przyspiesznika, a pojazd przemieszcza się z dużą prędkością.
J	Silnik włączony z powodu:	Podaje przyczynę działania silnika spalinowego. Gdy silnik spalinowy nie pracuje, ten element nie jest wyświetlany. Listę powodów wymienianych w ramach opcji Silnik pracuje z powodu podano w tabeli pod tą listą.
K	Przeptyw z silnika elektrycznego do silnika spalinowego	Wskazuje kierunek przepływu mocy między silnikiem spalinowym a silnikiem elektrycznym. Kierunek wskazuje, czy silnik zasila wysokonapięciowy układ elektryczny, czy wysokonapięciowy układ elektryczny dostarcza moc do sterowania lub rozruchu silnika.

SYNC™ 3

Oznaczenie	Pozycja	Opis
I	Silnik	Przedstawia silnik benzynowy. Zapala się tylko wtedy, gdy silnik spalinowy pracuje. Im większa moc silnika spalinowego, tym większy krąg wokół tego węzła.
M	Przepływ z silnika spalinowego do kół	Wskazuje kierunek przepływu mocy między silnikiem spalinowym a kołami.
N	Napęd	Przedstawia moc przesyłaną do kół. Im większa moc przesyłana do kół, tym większy krąg wokół tego węzła. Gdy silnik nie pracuje, opcja mocy napędu jest wyświetlana na niebiesko. Gdy silnik pracuje, opcja mocy napędu jest wyświetlana na szaro.

¹Przepływ mocy od akumulatora do silnika obejmuje także moc akumulatora, której pojazd używa do przyspieszania. Nie obejmuje on energii zużywanej przez akcesoria (jak układ klimatyzacji, reflektory i radio). Ekran wyświetla zużycie mocy osobno dla akcesoriów i klimatyzacji.

² **Akcesoria** wskazuje zapotrzebowanie na moc elektryczną układów akcesoriów w pojeździe. Akcesoria zużywają energię, ale nie biorą udziału w napędzaniu pojazdu. Wskaźnik przepływu mocy oddzielnie wyświetla zapotrzebowanie na moc dla układu klimatyzacji i innych akcesoriów.

³Układ klimatyzacji może określać, czy klimatyzacja powinna działać nawet po jej wyłączeniu. W takim przypadku można zaobserwować zużycie energii przez klimatyzację, nawet gdy jest wyłączona.

Silnik pracuje z powodu	
Ustawienia nagrzewnicy	Silnik pracuje z powodu ustawienia nagrzewnicy. Aby powrócić do trybu elektrycznego, zmniejsz moc nagrzewnicy lub wyłącz ją.
Wysoka prędkość	Silnik pracuje, gdyż prędkość pojazdu przekracza poziom przewidziany dla pracy w trybie elektrycznym. Aby powrócić do trybu elektrycznego, zmniejsz prędkość pojazdu.
Moc napędu	Silnik pracuje, gdy naciskasz pedał przyspiesznika lub włączasz kontrolę prędkości. Aby powrócić do trybu w pełni elektrycznego, zmniejsz nacisk na pedał przyspiesznika lub wyłącz kontrolę prędkości.

SYNC™ 3

Silnik pracuje z powodu	
Położenie neutralne	Silnik pracuje, gdyż drążek zmiany biegów znajduje się w położeniu neutralnym. Aby powrócić do trybu elektrycznego, przełącz skrzynię biegów z trybu neutralnego.
Niski bieg	Silnik pracuje, gdyż drążek zmiany biegów znajduje się na niskim biegu. Aby powrócić do trybu elektrycznego, przełącz skrzynię biegów z niskiego biegu.
Ładowanie akumulatora	Silnik pracuje, by ładować akumulator wysokonapięciowy. Pojazd powróci do trybu elektrycznego, gdy bateria zostanie naładowana.
Normalne działanie	Silnik pracuje, by umożliwić optymalizację eksploatacji pojazdu. Pojazd powróci do trybu elektrycznego, gdy będzie to możliwe.
Hamowanie silnikiem aktywne	Silnik jest włączony, aby zapewnić lepsze hamowanie za pomocą układu napędowego. Może to wystąpić po włączeniu trybu ułatwiającego jazdę po wzniesieniach, jeśli sterowanie prędkością jest włączone lub podczas jazdy ze stopą zdjętą z pedału przyspieszenia. Wyłączenie trybu ułatwiającego jazdę po wzniesieniach lub kontroli prędkości może umożliwić powrót pojazdu do trybu elektrycznego.

APLIKACJE

Wskazówka: Więcej informacji na temat dostępnych aplikacji, obsługiwanych urządzeń oraz rozwiązywania problemów można znaleźć na naszej lokalnej stronie internetowej.

W przypadku włączania aplikacji za pomocą systemu po raz pierwszy, może się pojawić prośba o udzielenie określonych zezwoleń. Użytkownik może przejrzeć i zmienić udzielone zezwolenia w dowolnej chwili, gdy pojazd się nie porusza. Patrz **Ustawienia** (strona 506).

Wskazówka: Zalecamy sprawdzenie swojego planu taryfowego na transmisję danych przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji za pośrednictwem systemu. Korzystanie z nich może się wiązać z dodatkowymi kosztami.

Wskazówka: Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji zalecamy zapoznanie się z polityką dotyczącą prywatności oraz zasadami i warunkami określonymi przez dostawcę aplikacji.

Wskazówka: Upewnij się, że masz aktywne konto aplikacji, których chcesz używać w systemie.

Wskazówka: Niektóre aplikacje działają bez instalowania. Inne wymagają skonfigurowania ustawień osobistych, aby możliwe było korzystanie z nich.

Korzystanie z aplikacji na urządzeniu z systemem iOS



Wybierz opcję aplikacji na pasku funkcji.

1. Jeżeli Twoje urządzenie jest podłączone za pośrednictwem USB, wyłącz Apple CarPlay. Patrz **Telefon** (strona 492).
2. Podłącz swoje urządzenie do portu USB lub sparuj i podłącz za pośrednictwem funkcji Bluetooth.
3. Jeśli pojawi się polecenie włączenia CarPlay, wybierz **Wyłącz**.
4. Uruchom na urządzeniu te aplikacje, z których chcesz korzystać za pośrednictwem systemu SYNC.

Wskazówka: Jeśli zamkniesz aplikacje na urządzeniu, nie będzie można z nich korzystać za pośrednictwem systemu.

5. Wybierz na ekranie dotykowym aplikację, z której chcesz korzystać.

Wskazówka: Podłącz swoje urządzenie do portu USB, jeśli chcesz korzystać z aplikacji do nawigacji. Podczas korzystania z aplikacji do nawigacji Twoje urządzenie musi być odblokowane a aplikacja musi być otwarta.

Korzystanie z aplikacji na urządzeniu z systemem Android



Wybierz opcję aplikacji na pasku funkcji.

1. Jeżeli Twoje urządzenie jest podłączone za pośrednictwem USB, wyłącz Android Auto. Patrz **Telefon** (strona 492).
2. Włącz **Włącz Aplikacje mobilne przez USB** na kafelku ustawień aplikacji mobilnych.
3. Sparuj swoje urządzenie. Patrz **Telefon** (strona 492).
4. Uruchom na urządzeniu te aplikacje, z których chcesz korzystać za pośrednictwem systemu SYNC.

Wskazówka: Jeśli zamkniesz aplikacje na urządzeniu, nie będzie można z nich korzystać za pośrednictwem systemu.

5. Wybierz **Znajdź aplikacje mobilne**.

Wskazówka: System wyszukuje i łączy się z kompatybilnymi aplikacjami uruchomionymi w Twoim urządzeniu.

6. Wybierz na ekranie dotykowym aplikację, z której chcesz korzystać.

Wskazówka: Aplikacje mobilne na Twoim urządzeniu korzystają z portu USB do nawiązania połączenia z systemem SYNC. Niektóre urządzenia mogą utracić możliwość odtwarzania muzyki przez USB, gdy włączone są aplikacje mobilne.

Korzystanie z nawigacji mobilnej na urządzeniu z systemem Android

1. Podłącz swoje urządzenie do portu USB.
2. Wyłącz aplikację Android Auto. Patrz **Telefon** (strona 492).
3. Włącz **Włącz Aplikacje mobilne przez USB** na kafelku ustawień aplikacji mobilnych.
4. Wybierz opcję aplikacji na pasku funkcji.
5. Wybierz na ekranie dotykowym aplikację do nawigacji, z której chcesz korzystać.

Wskazówka: Podczas korzystania z aplikacji do nawigacji Twoje urządzenie musi być odblokowane a aplikacja musi być otwarta.

Wskazówka: Aplikacje mobilne na Twoim urządzeniu korzystają z portu USB do nawiązania połączenia z systemem SYNC. Niektóre urządzenia mogą utracić możliwość odtwarzania muzyki przez USB, gdy włączone są aplikacje mobilne.

USTAWIENIA



Wybierz opcję ustawień na pasku funkcji.

Wybierz kafelek, aby uzyskać dostęp do ustawień.



Wybierz opcję, aby wyświetlić dodatkowe informacje.

Rozproszone oświetlenie wnętrza

Możesz zmienić ustawienia rozproszonego oświetlenia wnętrza.

Android Auto

Można włączyć lub wyłączyć Android Auto.

Apple CarPlay

Można włączyć lub wyłączyć Apple CarPlay.

Audio

Możesz zmienić ustawienia audio.

Automatyczne aktualizacje

Możesz włączyć lub wyłączyć automatyczne aktualizacje i zmienić ustawienia.

Bluetooth

Możesz włączyć lub wyłączyć funkcję Bluetooth i sparować swój telefon komórkowy.

Zegar

Możesz zmienić ustawienia zegara.

Wyświetlacz

Możesz dostosować ustawienia wyświetlacza, takie jak jasność i automatyczne przyciemnianie.

Wzywanie pomocy

Możesz włączyć i wyłączyć funkcję wzywania pomocy.

FordPass

Możesz zmienić ustawienia usługi FordPass.

Ogólne

Możesz dostosować ustawienia takie jak język i jednostki miar lub zresetować system.

Aplikacje mobilne

Możesz dostosować zezwolenia, włączyć, wyłączyć i zaktualizować aplikacje mobilne.

Nawigacja (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz dostosować ustawienia nawigacji, takie jak ustawienia mapy i nawigacja po trasie.

Telefon

Możesz podłączyć lub odłączyć urządzenie i zarządzać ustawieniami podłączonego urządzenia.

Siedzenia (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz dostosować położenie i funkcję masażu siedzeń.

Dźwięk

Możesz zmienić ustawienia dźwięku.

Tryb obsługi (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz włączyć lub wyłączyć tryb obsługi.

Pojazd (jeśli jest w wyposażeniu)

Możesz zmienić ustawienia kamery.

Sterowanie głosem

Możesz zmienić ustawienia sterowania głosem.

Wi-Fi

Możesz włączyć lub wyłączyć Wi-Fi i zmienić ustawienia.

USUWANIE USTEREK SYSTEMU SYNC™ 3

Rozpoznawanie głosu

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
System nie rozumie, co mówię.	<ul style="list-style-type: none">– Stosujesz nieprawidłowe polecenia głosowe.<ul style="list-style-type: none">• Patrz Korzystanie z funkcji rozpoznawania głosu (strona 477).• Kompletna lista poleceń głosowych znajduje się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.– Mówisz zbyt wcześnie.<ul style="list-style-type: none">• Zanim zaczniesz mówić, poczekaj na wskazówkę głosową.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
System nie rozumie nazwy utworu lub wykonawcy.	<ul style="list-style-type: none"> – Ograniczenie dotyczące urządzenia. Funkcja Bluetooth nie obsługuje poleceń głosowych. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz swoje urządzenie do portu USB. • Jeśli korzystasz z urządzenia z systemem iOS, naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania głosem na kierownicy, aby wykorzystać system Siri do odtwarzania określonych utworów. – Stosujesz nieprawidłowe polecenia głosowe. <ul style="list-style-type: none"> • Patrz Korzystanie z funkcji rozpoznawania głosu (strona 477). • Kompletna lista poleceń głosowych znajduje się na lokalnej stronie internetowej firmy Ford. – Nie wypowiadasz nazwy dokładnie tak, jak jest zapisana w Twoim urządzeniu. <ul style="list-style-type: none"> • Wypowiedz nazwę utworu lub wykonawcy dokładnie tak, jak są wyświetlane w Twoim urządzeniu. Przeliteruj wszystkie skróty zawarte w nazwie. Tytuł piosenki lub nazwa wykonawcy może zawierać znaki specjalne, których system nie rozpoznaje. – Nazwa zawiera znaki specjalne, na przykład *, - lub +. <ul style="list-style-type: none"> • Zmień nazwy plików na urządzeniu lub skorzystaj z ekranu dotykowego, aby wybrać i odtworzyć utwór.
System nie rozumie nazwy kontaktu w książce telefonicznej na moim urządzeniu i dzwoni do niewłaściwej osoby.	<ul style="list-style-type: none"> – Nie wypowiadasz nazwy dokładnie tak, jak jest zapisana w Twoim urządzeniu. <ul style="list-style-type: none"> • Wypowiedz imię i nazwisko kontaktu dokładnie tak, jak są wyświetlane w Twoim urządzeniu. Przeliteruj wszystkie skróty zawarte w nazwie. – Nazwa zawiera znaki specjalne, na przykład *, - lub +. <ul style="list-style-type: none"> • Zmień nazwę kontaktu w urządzeniu lub skorzystaj z ekranu dotykowego, aby wybrać kontakt i do niego zadzwonić.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
System nie rozumie obco brzmiących nazwisk kontaktów w książce telefonicznej na moim urządzeniu.	<ul style="list-style-type: none">– Nie wypowiedzasz nazwy dokładnie tak, jak jest zapisana w Twoim urządzeniu.<ul style="list-style-type: none">• Wypowiedz imię i nazwisko kontaktu dokładnie tak, jak są wyświetlane w Twoim urządzeniu. System stosuje wymowę fonetyczną według reguł wybranego języka w odniesieniu do nazw kontaktów zapisanych w książce telefonicznej na Twoim urządzeniu. Wybierz nazwę kontaktu na ekranie dotykowym i użyj opcji „Słuchaj”, aby dowiedzieć się, jakiej wymowy oczekuje system.
Wskazówki głosowe systemu i wymowa niektórych wyrazów brzmią nie do końca prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none">– Ograniczenie dotyczące urządzenia.<ul style="list-style-type: none">• System wykorzystuje technologię syntezy mowy i głos syntezowany elektronicznie, a nie nagrany głos ludzki.

USB i Bluetooth Audio

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie mogę podłączyć urządzenia.	<ul style="list-style-type: none">– Usterka urządzenia.<ul style="list-style-type: none">• Odłącz urządzenie. Wyłącz urządzenie, zresetuj je i ponów próbę.– Problem z podłączeniem przewodu.<ul style="list-style-type: none">• Podłącz przewód w prawidłowy sposób do swojego urządzenia i portu USB pojazdu.– Niewłaściwy przewód.<ul style="list-style-type: none">• Użyj przewodu zalecanego przez producenta urządzenia.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
	<ul style="list-style-type: none"> – Nieprawidłowe ustawienia urządzenia. <ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że Twoje urządzenie nie jest wyposażone w automatycznie instalujący się program lub nie są aktywne ustawienia zabezpieczeń. • Sprawdź, czy urządzenie nie jest ustawione wyłączenie na ładowanie. – Włączona blokada ekranu w urządzeniu. <ul style="list-style-type: none"> • Odblokuj urządzenie przed jego podłączeniem.
System nie rozpoznaje mojego urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> – Ograniczenie dotyczące urządzenia. <ul style="list-style-type: none"> • Nie zostawiaj urządzenia w pojeździe w warunkach bardzo wysokich lub niskich temperatur.
System nie rozumie nazwy utworu lub wykonawcy.	<ul style="list-style-type: none"> – Ograniczenie dotyczące urządzenia. Funkcja Bluetooth nie obsługuje poleceń głosowych. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz swoje urządzenie do portu USB. • Jeśli korzystasz z urządzenia z systemem iOS, naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania głosem na kierownicy, aby wykorzystać system Siri do odtwarzania określonych utworów.
Nie mogę przesyłać strumieniowo dźwięku z mojego urządzenia z funkcją Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> – Niekompatybilne urządzenie. <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź kompatybilność swojego urządzenia na lokalnej stronie internetowej firmy Ford. – Urządzenie nie jest połączone. <ul style="list-style-type: none"> • Sparuj swoje urządzenie. Patrz Telefon (strona 492). – Odtwarzacz multimedialny nie jest włączony. <ul style="list-style-type: none"> • Włącz odtwarzacz multimedialny na urządzeniu.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
System nie rozpoznaje muzyki na moim urządzeniu.	<ul style="list-style-type: none">– Brakujące lub nieprawidłowe metadane pliku audio, na przykład dotyczące wykonawcy, tytułu piosenki, albumu lub gatunku.<ul style="list-style-type: none">• Napraw pliki na urządzeniu.– Uszkodzone pliki.<ul style="list-style-type: none">• Napraw pliki na urządzeniu.– Pliki chronione prawem autorskim.<ul style="list-style-type: none">• Korzystaj z urządzenia zawierającego pliki, które nie są chronione prawem autorskim.– Nieobsługiwany format plików.<ul style="list-style-type: none">• Napraw lub przekonwertuj pliki na obsługiwany format. Patrz Rozrywka (strona 486).– Konieczne jest indeksowanie na urządzeniu.<ul style="list-style-type: none">• Przeprowadź ponowne indeksowanie na swoim urządzeniu. Patrz Ustawienia (strona 506).– Włączona blokada ekranu w urządzeniu.<ul style="list-style-type: none">• Odblokuj urządzenie przed jego podłączeniem.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Czasami nie słycać utworu odtwarzanego na moim urządzeniu.	<ul style="list-style-type: none"> – Usterka urządzenia. <ul style="list-style-type: none"> • Odłącz urządzenie. Wyłącz urządzenie, zresetuj je i ponów próbę.
Po odłączeniu urządzenia z systemem iOS głośność dźwięku jest ustawiona na maksymalny poziom.	<ul style="list-style-type: none"> – Ograniczenie dotyczące urządzenia. <ul style="list-style-type: none"> • Zmniejsz głośność na urządzeniu.
System nie odtwarza utworów z pamięci USB w prawidłowej kolejności.	<p>Jeżeli system nie odtwarza utworów z urządzenia USB w prawidłowej kolejności, poniższe informacje mogą pomóc w rozwiązaniu problemu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Jeżeli wybierzesz USB jako źródło dźwięku podczas trwającego indeksowania, system SYNC odtwarza utwory posortowane alfabetycznie według nazwy plików w głównym katalogu. – Jeżeli wybierzesz USB jako źródło dźwięku po zakończeniu indeksowania, system SYNC odtwarza wszystkie utwory posortowane alfabetycznie według tytułu w znaczniku ID3, niezależnie od ich lokalizacji. System SYNC wykorzystuje nazwę pliku w przypadku braku tytułu w znaczniku ID3. – Jeżeli wybierzesz opcję odtwarzania wszystkich utworów z menu wyszukiwania, system SYNC odtwarza wszystkie utwory posortowane alfabetycznie według tytułu w znaczniku ID3, niezależnie od ich lokalizacji. System SYNC wykorzystuje nazwę pliku w przypadku braku tytułu w znaczniku ID3. – Jeżeli wybierzesz utwór w trakcie korzystania z opcji przeszukiwania urządzenia, system SYNC odtwarza utwory posortowane alfabetycznie według nazwy plików z wybranego przez Ciebie folderu. Następnie system SYNC odtwarza wszystkie utwory z podfolderów znajdujących się w wybranym przez Ciebie folderze.

SYNC™ 3

Telefon

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Podczas połączenia telefonicznego słychać nadmierny szum z otoczenia.	<ul style="list-style-type: none">– Nieprawidłowe ustawienia telefonu.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź i dostosuj ustawienia dźwięku na swoim telefonie komórkowym. Skorzystaj z instrukcji obsługi telefonu komórkowego.
Podczas połączenia słyszę drugą osobę, ale ona nie słyszy mnie.	<ul style="list-style-type: none">– Usterka telefonu komórkowego.<ul style="list-style-type: none">• Wyłącz telefon komórkowy, zresetuj go i ponów próbę.– Mikrofon telefonu komórkowego wyciszony.<ul style="list-style-type: none">• Wyłącz wyciszenie mikrofonu telefonu komórkowego.
Podczas połączenia nie słyszę drugiej osoby, a ona nie słyszy mnie.	<ul style="list-style-type: none">– Konieczne jest ponowne uruchomienie systemu.<ul style="list-style-type: none">• Uruchom ponownie system. Wyłącz zapłon i otwórz drzwi. Zamknij drzwi i zarygluj pojazd. Poczekać, aż wyłączy się ekran dotykowy oraz ewentualne podświetlenie portów USB. Odrygluj pojazd, włącz zapłon i ponów próbę.
Nie mogę pobrać książki telefonicznej.	<ul style="list-style-type: none">– Niekompatybilny telefon komórkowy.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź kompatybilność swojego telefonu komórkowego na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.– Nieprawidłowe ustawienia telefonu.<ul style="list-style-type: none">• Zezwól, aby system pobierał kontakty z Twojego telefonu komórkowego. Skorzystaj z instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
	<ul style="list-style-type: none">– Nieprawidłowe ustawienia systemu.<ul style="list-style-type: none">• Włącz funkcję automatycznego pobierania książki telefonicznej. Patrz Ustawienia (strona 506).– Usterka telefonu komórkowego.<ul style="list-style-type: none">• Wyłącz telefon komórkowy, zresetuj go i ponów próbę.
Wyświetla się komunikat, który informuje, że moja książka telefoniczna została pobrana, ale w rzeczywistości jest pusta lub brakuje w niej kontaktów.	<ul style="list-style-type: none">– Nieprawidłowe ustawienia telefonu.<ul style="list-style-type: none">• Zezwól, aby system pobierał kontakty z Twojego telefonu komórkowego. Skorzystaj z instrukcji obsługi telefonu komórkowego.• Sprawdź lokalizację brakujących kontaktów na telefonie komórkowym. Jeśli są zapisane na karcie SIM, przenieś je do pamięci telefonu komórkowego.– Nieprawidłowe ustawienia systemu.<ul style="list-style-type: none">• Włącz funkcję automatycznego pobierania książki telefonicznej. Patrz Ustawienia (strona 506).

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie mogę podłączyć mojego telefonu komórkowego.	<ul style="list-style-type: none">– Niekompatybilny telefon komórkowy.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź kompatybilność swojego telefonu komórkowego na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.– Usterka telefonu komórkowego.<ul style="list-style-type: none">• Wyłącz telefon komórkowy, zresetuj go i ponów próbę.• Zainstaluj najnowsze oprogramowanie sprzętowe telefonu komórkowego.• Wykasuj swoje urządzenie z systemu i wykasuj system SYNC ze swojego urządzenia, a następnie ponów próbę.• Wyłącz funkcję automatycznego pobierania książki telefonicznej. Patrz Ustawienia (strona 506).
Funkcja wiadomości tekstowych nie działa.	<ul style="list-style-type: none">– Niekompatybilny telefon komórkowy.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź kompatybilność swojego telefonu komórkowego na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.– Usterka telefonu komórkowego.<ul style="list-style-type: none">• Wyłącz telefon komórkowy, zresetuj go i ponów próbę.
Nie słyszę wiadomości tekstowych.	<ul style="list-style-type: none">– Niekompatybilny telefon komórkowy.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź kompatybilność swojego telefonu komórkowego na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

SYNC™ 3

Nawigacja (jeśli jest w wyposażeniu)

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie mogę wprowadzić nazwy ulicy, gdy jestem za granicą.	– Nieprawidłowy sposób wprowadzania. <ul style="list-style-type: none">• Wprowadź nazwę ulicy z nazwą kraju.
System nie rozpoznaje współrzędnych.	– Stosujesz nieprawidłowy format współrzędnych. <ul style="list-style-type: none">• Stosuj format: ##. #####, ##. ##### (dla kierunków północ/południe, wschód/zachód). Przed współrzędnymi dla kierunku zachodniego wstaw znak minus, a w przypadku kierunku wschodniego wartość powinna być dodatnia, na przykład 12.5412 oznacza wschód, a -12.5412 zachód.

SYNC™ 3

Aplikacje

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
System nie może znaleźć żadnych aplikacji.	<ul style="list-style-type: none">– Niekompatybilne urządzenie.<ul style="list-style-type: none">• Potrzebne jest urządzenie Android z systemem OS 4.3 lub nowszym lub urządzenie iOS z systemem iOS 8.0 lub nowszym. Sparuj i podłącz urządzenie z systemem Android, aby znaleźć aplikacje kompatybilne z AppLink. Podłącz swoje urządzenie Android lub iOS do gniazda USB lub sparuj i podłącz za pośrednictwem funkcji Bluetooth.
Posiadam kompatybilne urządzenie, które jest prawidłowo podłączone, ale system nadal nie może znaleźć żadnych aplikacji.	<ul style="list-style-type: none">– Aplikacje kompatybilne z AppLink nie są zainstalowane w Twoim urządzeniu.<ul style="list-style-type: none">• Pobierz i zainstaluj najnowszą wersję aplikacji.– Aplikacje kompatybilne z AppLink nie są uruchomione na Twoim urządzeniu.<ul style="list-style-type: none">• Uruchom aplikacje, aby system mógł je odszukać i w razie potrzeby zaloguj się w nich.– Nieprawidłowe ustawienia aplikacji.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź i dostosuj ustawienia aplikacji na swoim urządzeniu i w razie potrzeby udziel systemowi SYNC zezwolenia na dostęp.
Posiadam kompatybilne urządzenie, które jest prawidłowo podłączone, i aplikacje są uruchomione, ale system nadal nie może znaleźć żadnych aplikacji.	<ul style="list-style-type: none">– Aplikacje nie zamknęły się całkowicie.<ul style="list-style-type: none">• Ponownie uruchom aplikacje i ponów próbę.• Jeżeli posiadasz urządzenie z systemem Android z aplikacjami, które mają opcję Zakończ, to skorzystaj z tej opcji i ponownie uruchom aplikacje. Możesz też użyć opcji Wymuś zatrzymanie w menu ustawień na swoim urządzeniu.• Jeżeli posiadasz urządzenie iOS z systemem iOS 7.0 lub nowszym, naciśnij dwukrotnie przycisk ekranu głównego na urządzeniu, a następnie przesuwaj aplikację w górę, aby ją zamknąć.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Posiadam urządzenie z systemem Android, które jest prawidłowo podłączone, a aplikacje zostały ponownie uruchomione i są włączone, ale system nadal nie może ich znaleźć.	– Problem występujący w starszych wersjach systemu operacyjnego Android może być przyczyną niemożności znalezienia aplikacji. <ul style="list-style-type: none">• Wyłącz i ponownie włącz funkcję Bluetooth, aby system musiał się ponownie połączyć z Twoim urządzeniem.
Posiadam urządzenie z systemem iOS, które jest prawidłowo podłączone, a aplikacje zostały ponownie uruchomione i są włączone, ale system nadal nie może ich znaleźć.	– Problem z podłączeniem przewodu. <ul style="list-style-type: none">• Odłącz przewód od urządzenia, odczekaj chwilę i podłącz go ponownie, aby system musiał się ponownie połączyć z Twoim urządzeniem.
Posiadam urządzenie z systemem Android, na którym uruchomiona jest aplikacja multimedialna i system ją znalazł, ale nie słyszę dźwięku lub dźwięk jest bardzo cichy.	– Głośność urządzenia jest niska. <ul style="list-style-type: none">• Zwiększ głośność na urządzeniu.
Posiadam urządzenie z systemem Android, na którym jest uruchomionych kilka kompatybilnych aplikacji, ale system nie może znaleźć niektórych z nich.	– Ograniczenie dotyczące urządzenia. Niektóre urządzenia z systemem Android mają ograniczoną liczbę portów Bluetooth, przez które aplikacje mogą się łączyć. Jeżeli liczba uruchomionych aplikacji w urządzeniu przekracza liczbę dostępnych portów Bluetooth, system nie będzie mógł znaleźć ich wszystkich. <ul style="list-style-type: none">• Zamknij część aplikacji, aby system mógł znaleźć te, z których chcesz korzystać.

Łączność Wi-Fi

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie mogę się połączyć z siecią Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> – Błędne hasło. <ul style="list-style-type: none"> • Wprowadź prawidłowe hasło do sieci. – Słaby sygnał sieci. <ul style="list-style-type: none"> • Przybliż pojazd do punktu dostępu Wi-Fi lub przestaw w takie miejsce, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci. – Kilka punktów dostępu w zasięgu z tym samym identyfikatorem SSID. <ul style="list-style-type: none"> • Zastosuj niepowtarzalną nazwę swojego identyfikatora SSID. Nie stosuj nazwy domyślnej, o ile nie zawiera ona niepowtarzalnego identyfikatora, jak np. części adresu MAC.
Połączenie Wi-Fi rozłącza się po pomyślnym połączeniu.	<ul style="list-style-type: none"> – Słaby sygnał sieci. <ul style="list-style-type: none"> • Przybliż pojazd do punktu dostępu Wi-Fi lub przestaw w takie miejsce, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci.
Znajduję się blisko punktu dostępu Wi-Fi, ale siła sygnału sieci jest słaba.	<ul style="list-style-type: none"> – Zakłócenie sygnału sieci. <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli pojazd jest wyposażony w podgrzewaną przednią szybę, ustaw go tak, aby przednia szyba nie była skierowana w stronę punktu dostępu Wi-Fi. • Jeżeli pojazd ma metalizowane przyciemnienie szyb, które nie obejmuje przedniej szyby, ustaw go tak, aby przednia szyba była skierowana w stronę punktu dostępu Wi-Fi lub opuść te szyby, które są skierowane w stronę punktu dostępu Wi-Fi. • Jeśli pojazd ma metalizowane przyciemnienie wszystkich szyb, które obejmuje również przednią szybę, opuść te szyby, które są skierowane w stronę punktu dostępu. • Jeżeli pojazd znajduje się w garażu, a brama garażu jest zamknięta, otwórz ją.

SYNC™ 3

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Na liście dostępnych sieci nie widzisz sieci, która powinna tam być.	<ul style="list-style-type: none">– Ukryta sieć.<ul style="list-style-type: none">• Zmień ustawienie sieci na widoczną i ponów próbę.
Pobieranie oprogramowania trwa zbyt długo.	<ul style="list-style-type: none">– Słaby sygnał sieci.<ul style="list-style-type: none">• Przybliż pojazd do punktu dostępu Wi-Fi lub przestaw w takie miejsce, w którym nie występują zakłócenia sygnału sieci.– Punkt dostępu Wi-Fi jest przeciążony lub połączenie internetowe działa wolno.<ul style="list-style-type: none">• Skorzystaj z bardziej niezawodnego punktu dostępu Wi-Fi.
Wydaje się, że system łączy się z siecią Wi-Fi i siła sygnału jest doskonała, ale oprogramowanie się nie aktualizuje.	<ul style="list-style-type: none">– Brak dostępnych aktualizacji oprogramowania.– Sieć Wi-Fi wymaga subskrypcji lub wyrażenia zgody na warunki i zasady użytkowania.<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź połączenie za pomocą innego urządzenia. Jeśli sieć wymaga subskrypcji lub wyrażenia zgody na warunki i zasady użytkowania, skontaktuj się z dostawcą usług sieciowych.

Resetowanie układu

1. Wciśnij jednocześnie i przytrzymaj przycisk wyszukiwania w górę i przycisk zasilania radioodbiornika, dopóki ekran się nie wyłączy.
2. Odczekaj trzy minuty, aby system ukończył procedurę resetowania.
3. Naciśnij przycisk zasilania radioodbiornika, aby włączyć system.

Wskazówka: Możesz zresetować system, aby przywrócić działanie funkcji, która przestała działać. System może przywrócić działanie funkcji, bez kasowania jakichkolwiek danych zapisanych przez użytkownika.

Dodatkowe informacje i wsparcie

W celu uzyskania dodatkowych informacji oraz wsparcia zalecamy skontaktowanie się z Autoryzowanym Dealerem lub skorzystanie z lokalnej strony internetowej firmy Ford.

Aneksy

KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA



OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj żadnych przedmiotów i nie mocuj wyposażenia na lub w pobliżu pokryw poduszek powietrznych, z boków oparc przednich lub tylnych siedzeń, ani w obszarach przednich siedzeń, które mogą zetknąć się z napętnianą poduszką powietrzną. Niestosowanie się do tych zaleceń może zwiększyć ryzyko odniesienia obrażeń w razie zderzenia.



OSTRZEŻENIE: Nie mocuj przewodów antenowych do przewodów instalacji elektrycznej pojazdu, przewodów paliwowych ani przewodów hamulcowych.



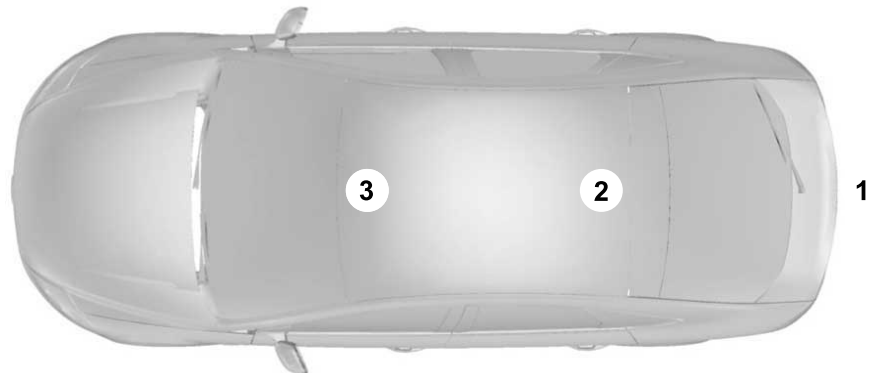
OSTRZEŻENIE: Przewody antenowe i przewody zasilania powinny przebiegać w odległości co najmniej 10 cm od wszelkich modułów elektronicznych i poduszek powietrznych.

Wskazówka: Pojazd został przebadany i uzyskał certyfikat zgodności z wymogami prawnymi w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej. Twoim obowiązkiem jest dopilnowanie, aby wszelkie wyposażenie zamontowane w pojeździe przez Autoryzowanego Dealera było zgodne z obowiązującymi lokalnymi przepisami prawnymi oraz innymi wymaganiami. Zamontowanie niektórych niefabrycznych urządzeń elektronicznych może pogorszyć działanie funkcji pojazdu, które wykorzystują sygnały o częstotliwości radiowej, np. radioodbiornika, układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach, układu rozruchowego z przyciskiem, łączności **Bluetooth®** lub nawigacji satelitarnej.

Wskazówka: Wszystkie montowane w pojeździe nadajniki fal radiowych (np. telefony komórkowe i amatorskie nadajniki radiowe) muszą być zgodne z parametrami podanymi na poniższych ilustracjach i w poniższej tabeli. Nie podajemy żadnych innych specjalnych wytycznych lub warunków instalacji bądź użytkowania.

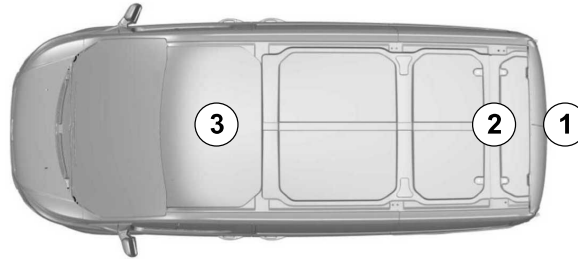
Aneksy

Samochód osobowy/SUV



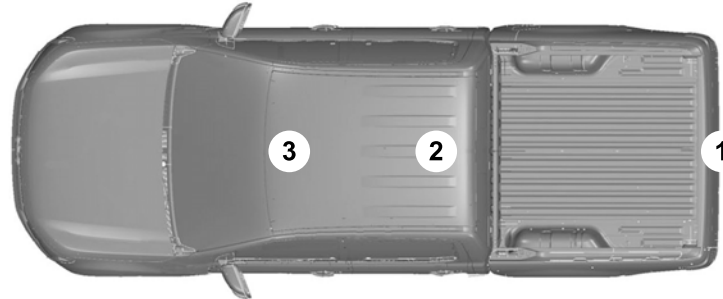
Aneksy

Van



Aneksy

Samochód ciężarowy



Pasma częstotliwości MHz	Maksymalna moc wyjściowa w watach (szczytowa wartość skuteczna)	Położenie anteny
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3

Aneksy

Pasmo częstotliwości MHz	Maksymalna moc wyjściowa w watach (szczytowa wartość skuteczna)	Położenie anteny
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

Aneksy

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA SYSTEMU ECALL

Informacje użytkownika eCall zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/78, Załącznik I, Część 3

1 OPIS SYSTEMU POKŁADOWEGO ECALL

- 1,1, Przegląd systemu pokładowego eCall korzystającego z numeru 112, jego działanie i funkcjonalność: Patrz **eCall** (strona 49).
- 1,2, Usługa eCall oparta na numerze 112 jest usługą publiczną świadczoną w interesie ogólnym i jest dostępna bezpłatnie.
- 1,3, System pokładowy eCall oparty na numerze 112 uruchamia się domyślnie. Uruchamia się on automatycznie za pomocą czujników pokładowych w razie poważnego wypadku. Uruchamia się on również automatycznie, jeżeli dany pojazd jest wyposażony w system TPS, który nie zadziała w razie poważnego wypadku.
- 1,4, System pokładowy eCall oparty na numerze 112 może być również zainicjowany ręcznie, jeżeli zajdzie taka potrzeba. Instrukcje ręcznego uruchamiania systemu: Patrz **eCall** (strona 49).
- 1,5, W przypadku poważnej awarii systemu, która uniemożliwia działanie systemu pokładowego eCall korzystającego z numeru 112, osoby znajdujące się w pojeździe otrzymają następujące ostrzeżenie: Patrz **eCall** (strona 49).

2 INFORMACJE O PRZETWARZANIU DANYCH

- 2,1, Przetwarzanie danych osobowych za pośrednictwem systemu pokładowego eCall opartego na numerze 112 musi być zgodne z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych określonymi w dyrektywach 95/46/WE (1) i 2002/58/WE (2) Parlamentu Europejskiego i Rady, w szczególności musi opierać się na konieczności ochrony żywotnych interesów osób, zgodnie z art. 7 lit. d) dyrektywy 95/46/WE (3).
- 2,2, Przetwarzanie takich danych jest ściśle ograniczone do celu obsługi zgłoszeń alarmowych eCall kierowanych pod jednolity europejski numer alarmowy 112.
- 2,3, Rodzaje danych i ich odbiorcy.

Aneksy

- 2,3,1, System pokładowy eCall oparty na numerze 112 może gromadzić i przetwarzać tylko następujące dane:
- Numer identyfikacyjny pojazdu.
 - Typ pojazdu (samochód osobowy lub lekki pojazd dostawczy).
 - Typ napędu pojazdu (benzynowy/Diesel/CNG/LPG/elektryczny/wodorowy).
 - Trzy ostatnie lokalizacje i kierunek jazdy pojazdu.
 - Plik dziennika automatycznej aktywacji systemu i jego znacznik czasu.
 - Ewentualne dodatkowe dane (jeżeli dotyczy): -
- 2,3,2, Odbiorcami danych przetwarzanych przez system pokładowy eCall oparty na numerze 112 są odpowiednie publiczne punkty przyjmowania zgłoszeń o wypadkach wyznaczone przez właściwe organy publiczne państwa, na którego terytorium mają one siedzibę, do przyjmowania i obsługi zgłoszeń eCall na jednolity europejski numer alarmowy 112.
Dodatkowe informacje (jeśli są dostępne): -
- 2,4, Ustalenia dotyczące przetwarzania danych.
- 2,4,1, System pokładowy eCall oparty na numerze 112 jest zaprojektowany w taki sposób, aby dane zawarte w pamięci systemu nie były dostępne poza systemem przed zainicjowaniem zgłoszenia eCall.
Uwagi dodatkowe (ewentualnie): -
- 2,4,2, System pokładowy eCall oparty na numerze 112 jest zaprojektowany w taki sposób, aby nie był identyfikowalny i nie był stale śledzony w normalnym trybie funkcjonowania systemu.
Uwagi dodatkowe (ewentualnie): -
- 2,4,3, System pokładowy eCall oparty na numerze 112 jest zaprojektowany w taki sposób, aby dane z pamięci wewnętrznej były automatycznie i nieprzerwanie usuwane.
- 2,4,3,1, Dane dotyczące położenia pojazdu są w sposób ciągły nadpisywane w pamięci wewnętrznej systemu, tak aby zawsze zachowane były najwyższe trzy ostatnie położenia pojazdu niezbędne do normalnego funkcjonowania systemu.

Aneksy

- 2,4,3,2, Log danych o aktywności w systemie pokładowym eCall opartym na numerze 112 jest przechowywany nie dłużej niż jest to konieczne do osiągnięcia celu obsługi zgłoszeń alarmowych eCall, a w żadnym przypadku nie dłużej niż 13 godzin od momentu zainicjowania zgłoszenia alarmowego eCall.
Uwagi dodatkowe (ewentualnie): -
- 2,5, Zasady dotyczące korzystania z praw osoby, której dane dotyczą.
- 2,5,1, Osoba, której dane dotyczą, (właściciel pojazdu) ma prawo dostępu do danych oraz, w stosownych przypadkach, prawo żądania sprostowania, usunięcia lub zablokowania dotyczących jej danych, których przetwarzanie jest niezgodne z przepisami dyrektywy 95/46/WE. Każda osoba trzecia, której te dane zostały ujawnione, musi zostać powiadomiona o ewentualnym sprostowaniu, usunięciu lub zablokowaniu danych zgodnie z tą dyrektywą, o ile nie okaże się to niemożliwe lub nie będzie wymagało niewspółmiernie dużego wysiłku.
- 2,5,2, Osoba, której dotyczą dane, ma prawo złożyć skargę do właściwego organu ochrony danych, jeżeli uważa, że jej prawa zostały naruszone w wyniku przetwarzania jej danych osobowych.
- 2,5,3, Skontaktuj się z serwisem odpowiedzialnym za obsługę żądań dostępu (jeśli jest): skontaktuj się z urzędnikiem ds. ochrony danych lokalnego publicznego punktu przyjmowania zgłoszeń o wypadkach.
- (1) Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych (Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31).
- (2) Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, s. 37).
- (3) Dyrektywa 95/46/WE została uchylona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1). Rozporządzenie stosuje się od dnia 25 maja 2018 r.

Aneksy

3 INFORMACJE O USŁUGACH STRON TRZECICH I INNYCH USŁUGACH O WARTOŚCI DODANEJ (JEŚLI SĄ ZAMONTOWANE)

- 3,1, Opis działania i funkcji systemu TPS/usługi o wartości dodanej: Twój pojazd może być wyposażony w modem umożliwiający nawiązywanie połączeń z numerem alarmowym (eCall), przeprowadzanie automatycznych aktualizacji oprogramowania i korzystanie z innych usług. Zobacz informacje w tej instrukcji obsługi lub w aplikacji FordPass, aby zapoznać się z opisem tych usług. Oferujemy w pojeździe system łączenia eCall z numerem 112 i nie oferujemy systemu TPS eCall.
- 3,2, Przetwarzanie danych osobowych za pośrednictwem systemu TPS/innej usługi o wartości dodanej musi być zgodne z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych określonymi w dyrektywach 95/46/WE i 2002/58/WE.
- 3,2,1, Podstawa prawna użytkowania systemu TPS i/lub usług o wartości dodanej oraz przetwarzania przez nie danych: aby uzyskać informacje na temat podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych przez usługi o wartości dodanej, przejrzyj informacje na temat ochrony prywatności związane z subskrybowanymi usługami. Te informacje na temat ochrony prywatności można znaleźć w aplikacji FordPass lub na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.
- 3,3, Dane osobowe w systemie TPS lub innych usługach o wartości dodanej przetwarza się wyłącznie za wyraźną zgodą osoby, której dane dotyczą (właściciela lub właścicieli pojazdu).
- 3,4, Zasady przetwarzania danych za pośrednictwem systemu TPS i/lub innych usług o wartości dodanej, w tym wszelkie niezbędne informacje dodatkowe dotyczące identyfikacji, śledzenia i przetwarzania danych osobowych: zobacz informacje na temat ochrony prywatności w aplikacji FordPass lub na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.
- 3,5, Właściciel pojazdu wyposażonego – oprócz systemu pokładowego eCall opartego na numerze 112 – w system TPS eCall lub inne usługi o wartości dodanej ma prawo zdecydować się na stosowanie systemu pokładowego eCall opartego na numerze 112 zamiast systemu TPS eCall lub innych usług o wartości dodanej.
- 3,5,1, Informacje kontaktowe dotyczące obsługi żądań dezaktywacji systemu TPS eCall: możesz wyłączyć wszystkie usługi o wartości dodanej z wyjątkiem usługi eCall. Aby uzyskać więcej informacji o wyłączeniu wszystkich usług o wartości dodanej z wyjątkiem eCall, przeszukaj sekcję Ask Ford na lokalnej stronie internetowej firmy Ford lub skontaktuj się z Centrum Kontakt z Klientami firmy Ford za pośrednictwem poczty elektronicznej w aplikacji FordPass lub korzystając z adresu e-mail podanego na lokalnej stronie internetowej firmy Ford.

UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO

UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO OPROGRAMOWANIA POJAZDU (EULA)

- Użytkownik nabył pojazd z kilkoma urządzeniami, w tym z systemem SYNC® i różnymi modułami sterującymi („URZĄDZENIA”), które zawierają oprogramowanie użytkowane w ramach licencji lub posiadane przez firmę Ford Motor Company oraz jej filie („FORD MOTOR COMPANY”). Produkty oprogramowania FORD MOTOR COMPANY oraz związane z nimi nośniki, materiały drukowane i dokumentacja w formie „online” lub elektronicznej („OPROGRAMOWANIE”) są chronione przez międzynarodowe prawa i traktaty dotyczące własności intelektualnej. OPROGRAMOWANIE jest licencjonowane, a nie sprzedawane. Wszelkie prawa zastrzeżone.

- OPROGRAMOWANIE może łączyć się i/lub komunikować z lub może być w przyszłości zaktualizowane w celu łączenia się i/lub komunikacji z dodatkowym oprogramowaniem i/lub systemami dostarczonymi przez FORD MOTOR COMPANY.

JEŻELI NIE WYRAŻASZ ZGODY NA WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO („EULA”), NIE KORZYSTAJ Z URZĄDZEŃ ANI NIE KOPIUJ OPROGRAMOWANIA. WSZELKIE WYKORZYSTANIE OPROGRAMOWANIA, CO OBEJMUJE, ALE NIE OGRANICZA SIĘ DO KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ, STANOWI WYRAZ TWOJEJ ZGODY NA WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ EULA (LUB POTWIERDZENIE WSZELKIEJ WCZEŚNIEJSZEJ ZGODY).

PRYZNANIE LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE: Niniejsza Umowa licencyjna EULA przyznaje następującą licencję:

- Użytkownik może korzystać z OPROGRAMOWANIA w postaci zainstalowanej w URZĄDZENIACH i takiej, jaka współdziela z systemami i/lub usługami dostarczanymi przez firmę lub za pośrednictwem firmy FORD MOTOR COMPANY lub jej dostawców oprogramowania i usług.

Opis innych uprawnień i ograniczeń

- Rozpoznawanie mowy:** Jeżeli OPROGRAMOWANIE obejmuje komponent(y) rozpoznawania mowy, należy pamiętać, że rozpoznawanie mowy jest zasadniczo procesem statystycznym i błędy w rozpoznawaniu są nieodłącznym elementem tego procesu. Firma FORD MOTOR COMPANY ani jej dostawcy nie ponoszą

Aneksy

odpowiedzialności za wszelkie szkody powstałe na skutek błędów w procesie rozpoznawania mowy. Obowiązkiem użytkownika jest kontrolowanie działania wszelkich funkcji rozpoznawania mowy zawartych w systemie.

- **Ograniczenia dotyczące odtwarzania, dekompilacji oraz dezasemblacji:** Zabronione jest odtwarzanie, dekompilacja, tłumaczenie, dezasemblacja oraz próby odkrycia kodu źródłowego lub podstawowych idei lub algorytmów OPROGRAMOWANIA, jak również zezwalanie innym stronom na odtwarzanie, dekompilację lub dezasemblację OPROGRAMOWANIA, z wyjątkiem sytuacji, gdy niezależnie od niniejszego ograniczenia działania takie są wyraźnie dozwolone przez prawo właściwe i wyłącznie w zakresie tego zezwolenia lub w zakresie zezwolenia licencji dotyczących wykorzystania wszelkich komponentów typu open source zawartych w tym OPROGRAMOWANIU.
- **Ograniczenia dotyczące dystrybucji, kopiowania, modyfikowania i tworzenia pochodnych prac:** Zabroniona jest dystrybucja, kopiowanie, modyfikowanie lub tworzenie pochodnych prac opartych na

OPROGRAMOWANIU, z wyjątkiem sytuacji, gdy niezależnie od niniejszego ograniczenia działania takie są wyraźnie dozwolone przez prawo właściwe i wyłącznie w zakresie takiego zezwolenia lub w zakresie zezwolenia licencji dotyczących wykorzystania wszelkich komponentów typu open source zawartych w tym OPROGRAMOWANIU.

- **Jedna Umowa licencyjna EULA:** Dokumentacja użytkownika końcowego dotycząca URZĄDZEŃ oraz powiązanych z nimi systemów i usług może zawierać kilka Umów licencyjnych EULA, np. kilka tłumaczeń i/lub kilka wersji nośnika (np. w dokumentacji dla użytkownika oraz w oprogramowaniu). Nawet jeśli użytkownik otrzyma kilka Umów licencyjnych EULA, ma prawo do korzystania wyłącznie z jednej (1) kopii OPROGRAMOWANIA.
- **Przekazywanie OPROGRAMOWANIA:** Użytkownik może trwale przekazać swoje prawa wynikające z niniejszej Umowy licencyjnej EULA wyłącznie w ramach sprzedaży lub przekazania URZĄDZEŃ, o ile nie zachowa żadnych kopii, przekazuje całe OPROGRAMOWANIE (łącznie ze wszystkimi częściami składowymi, nośnikami i materiałami drukowanymi, wszelkimi aktualizacjami, oraz, jeśli dotyczy, z Certyfikatem (Certyfikatami)

Autentyczności), a odbiorca wyrazi zgodę na warunki niniejszej Umowy licencyjnej EULA. Jeśli OPROGRAMOWANIE jest wersją zaktualizowaną, wszelkie przekazanie musi obejmować wszystkie wcześniejsze wersje OPROGRAMOWANIA.

- **Rozwiązanie:** Bez uszczerbku dla wszelkich innych praw firma FORD MOTOR COMPANY może rozwiązać niniejszą Umowę licencyjną EULA, jeśli użytkownik nie wywiąże się z warunków niniejszej Umowy licencyjnej EULA.
- **Komponenty usług bazujących na Internecie:** OPROGRAMOWANIE może zawierać komponenty, które umożliwiają i ułatwiają korzystanie z niektórych usług bazujących na Internecie. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę, aby firma FORD MOTOR COMPANY, inni dostawcy oprogramowania i usług, filie firmy i/lub wyznaczeni przez nią agenci mogli automatycznie sprawdzać wersję OPROGRAMOWANIA i/lub jego elementów, z których korzysta, i mogli dostarczać aktualizacje lub uzupełnienia OPROGRAMOWANIA, które mogą być automatycznie pobierane na URZĄDZENIA użytkownika.

Aneksy

- **Dodatkowe oprogramowanie/usługi:**
OPROGRAMOWANIE może umożliwiać firmie FORD MOTOR COMPANY, innym dostawcom oprogramowania i usług, filiom firmy i/lub wyznaczonym przez nią agentom dostarczanie lub udostępnianie użytkownikowi aktualizacji, uzupełnień i dodatkowych elementów OPROGRAMOWANIA lub komponentów OPROGRAMOWANIA dotyczących usług bazujących na Internecie po dacie uzyskania przez użytkownika pierwotnej kopii OPROGRAMOWANIA („Komponenty uzupełniające”). Aktualizacje OPROGRAMOWANIA mogą pociągać za sobą naliczanie dodatkowych opłat pobieranych przez dostawcę usług bezprzewodowych. Jeżeli firma FORD MOTOR COMPANY lub dostawcy oprogramowania i usług innych firm dostarczą lub udostępnią użytkownikowi Komponenty uzupełniające, a razem z Komponentami uzupełniającymi nie zostaną dostarczone inne warunki Umowy licencyjnej EULA, wtedy będą mieć zastosowanie warunki niniejszej Umowy licencyjnej EULA. Firma FORD MOTOR COMPANY, jej filie i/lub wyznaczeni przez nią agenci zastrzegają sobie prawo do zaprzestania, bez

ponoszenia odpowiedzialności, świadczenia jakichkolwiek usług bazujących na Internecie, dostarczanych lub udostępnianych użytkownikowi poprzez korzystanie z OPROGRAMOWANIA.

Aneksy

- **Łączy do witryn internetowych stron trzecich:** OPROGRAMOWANIE może umożliwiać użytkownikowi łączenie się z witrynami internetowymi stron trzecich. Witryny internetowe stron trzecich nie podlegają kontroli firmy FORD MOTOR COMPANY, jej filii ani wyznaczonych przez nią agentów. Ani firma FORD MOTOR COMPANY, ani jej filie, ani wyznaczeni przez nią agenci nie ponoszą odpowiedzialności za (i) treść którejkolwiek z witryn internetowych stron trzecich, jakiegokolwiek łącza zawarte na witrynach internetowych stron trzecich, ani jakiegokolwiek zmiany bądź aktualizacje witryn internetowych stron trzecich, ani za (ii) transmisje typu webcasting lub jakąkolwiek inną formę transmisji odebranej z jakichkolwiek witryn internetowych stron trzecich. Jeżeli OPROGRAMOWANIE zawiera łącza do witryn internetowych stron trzecich, łącza te są dostarczone wyłącznie dla wygody użytkownika; dołączenie jakichkolwiek łączy nie oznacza poparcia witryny internetowej strony trzeciej przez firmę FORD MOTOR COMPANY, jej filie ani wyznaczonych przez nią agentów.
- **Obowiązek odpowiedzialnego prowadzenia pojazdu:** Użytkownik uznaje swój obowiązek odpowiedzialnego

prowadzenia pojazdu i zachowania uwagi na drodze. Użytkownik przeczyta zalecenia zawarte w instrukcji obsługi URZĄDZEŃ i będzie się do nich stosować, zwłaszcza w odniesieniu do zasad bezpieczeństwa, i zgadza się na przejęcie na siebie wszelkiego ryzyka związanego z użytkowaniem URZĄDZEŃ.

AKTUALIZACJE I NOŚNIKI

ODZYSKIWANIA DANYCH: Jeżeli OPROGRAMOWANIE jest dostarczane przez FORD MOTOR COMPANY oddzielnie od URZĄDZEŃ na nośnikach takich jak chip ROM, płyta (płyty) CD ROM lub poprzez pobranie z sieci lub w inny sposób i jest ono oznaczone jako przeznaczone „Wyłącznie do celów aktualizacji” lub „Wyłącznie do celów odzyskiwania danych”, można zainstalować jedną (1) kopię takiego OPROGRAMOWANIA na URZĄDZENIACH w charakterze kopii zastępczej dotychczasowego OPROGRAMOWANIA i korzystać z niej zgodnie z niniejszą Umową licencyjną EULA, w tym w zgodzie z wszelkimi dodatkowymi warunkami Umowy licencyjnej EULA dołączonymi do aktualizacji OPROGRAMOWANIA.

PRAWA WŁASNOŚCI I INTELKTUALNEJ:

Wszystkie tytuły własności oraz prawa własności intelektualnej zawarte w niniejszym OPROGRAMOWANIU lub z nim związane (co obejmuje między innymi wszelkie obrazy, fotografie, animacje, filmy wideo, publikacje audio, muzykę, teksty oraz „aplety” włączone do OPROGRAMOWANIA), towarzyszące mu materiały drukowane oraz wszelkie kopie OPROGRAMOWANIA stanowią własność firmy FORD MOTOR COMPANY lub jej filii lub jej dostawców. OPROGRAMOWANIE jest licencjonowane, a nie sprzedawane. Nie można kopiować materiałów drukowanych dołączonych do OPROGRAMOWANIA. Wszystkie tytuły własności oraz prawa własności intelektualnej zawarte w lub związane z treścią, która może być dostępna poprzez użytkowanie OPROGRAMOWANIA stanowią własność odpowiedzialnego właściciela treści i mogą być chronione przez odpowiednie prawa autorskie lub inne międzynarodowe prawa i traktaty dotyczące własności intelektualnej. Niniejsza Umowa licencyjna EULA nie przyznaje użytkownikowi żadnych praw do wykorzystania takich treści oprócz wykorzystania zgodnego z przeznaczeniem. Wszelkie prawa, które nie są wyraźnie przyznane w niniejszej Umowie licencyjnej EULA, są zastrzeżone przez firmę FORD MOTOR COMPANY, jej filie oraz innych

Aneksy

dostawców oprogramowania i usług. Korzystanie z wszelkich usług w trybie online, które mogą być dostępne za pośrednictwem OPROGRAMOWANIA, może podlegać odpowiednim warunkom użytkowania dotyczącym takich serwisów. Jeżeli niniejsze OPROGRAMOWANIE zawiera dokumentację dostarczoną wyłącznie w formie elektronicznej, można wydrukować jedną kopię takiej dokumentacji elektronicznej.

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE

EKSPORTU: Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że OPROGRAMOWANIE podlega prawu eksportowemu Stanów Zjednoczonych i Unii Europejskiej. Użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie wszystkich właściwych przepisów prawa międzynarodowego i krajowego dotyczących OPROGRAMOWANIA, w tym przepisów eksportowych Stanów Zjednoczonych, oraz ograniczeń dotyczących użytkowników końcowych, użytkownika końcowego oraz przeznaczenia, ustanowionych przez rząd Stanów Zjednoczonych oraz rządy innych państw.

ZNAKI HANDLOWE: Niniejsza Umowa licencyjna EULA nie przyznaje użytkownikowi żadnych praw w zakresie jakichkolwiek znaków handlowych lub znaków usług firmy FORD MOTOR COMPANY, jej filii ani innych dostawców oprogramowania lub usług.

Znak słowny i logo **Bluetooth®** to zarejestrowane znaki handlowe należące do **Bluetooth SIG, Inc.** i jakiegokolwiek użycie tych znaków przez Ford Motor Company jest objęte licencją. Inne znaki handlowe i nazwy firmowe należą do odpowiednich firm będących ich właścicielami.

POMOC TECHNICZNA ZWIĄZANA Z

PRODUKTEM: W celu uzyskania pomocy technicznej związanej z produktem zastosuj się do instrukcji FORD MOTOR COMPANY podanych w dokumentacji URZĄDZENIA, na przykład Instrukcji obsługi.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszej Umowy licencyjnej EULA lub chęci kontaktu z firmą FORD MOTOR COMPANY z jakiegokolwiek innego powodu skorzystaj z adresu dostarczonego w dokumentacji URZĄDZENIA.

Brak odpowiedzialności za określone

szkody: Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW ZABRONIONYCH PRZEZ PRAWO FIRMA FORD MOTOR COMPANY, WSZELCY INNI DOSTAWCY OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG ORAZ FILIE FIRMY NIE PONOSZĄ JAKIEJKOLWIEK ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WSZELKIE WTÓRNE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE ANI PRZYPADKOWE SZKODY POWSTAŁE W WYNIKU LUB W ZWIĄZKU Z UŻYTKOWANIEM OPROGRAMOWANIA LUB

JEGO DZIAŁANIEM. OGRANICZENIE TO MA ZASTOSOWANIE NAWET WÓWCZAS, GDY DANE ZADOŚĆUCZYNIENIE NIE SPEŁNIA SWOJEGO ZASADNICZEGO CELU. NIE UDZIELAMY ŻADNYCH GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM TYCH, KTÓRE SĄ W SPOSÓB JAWNY UDZIELONE DLA NOWEGO POJAZDU.

Ważne informacje w zakresie bezpieczeństwa dotyczące stosowania systemu SYNC® w pojazdach — przeczytaj instrukcje i stosuj się do nich:

- Przed użyciem systemu SYNC® przeczytaj wszystkie zalecenia oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika końcowego („Instrukcji obsługi”) i zastosuj się do nich. Nieprzestrzeganie środków ostrożności opisanych w Instrukcji obsługi może prowadzić do wypadku lub innych poważnych obrażeń.

Aneksy

Ogólne zasady działania

- **Polecenia głosowe:** niektórymi funkcjami systemu SYNC® można sterować za pomocą poleceń głosowych. Korzystanie z poleceń głosowych podczas jazdy umożliwia sterowanie systemem bez zdejmowania rąk z kierownicy ani odwracania wzroku od jezdni.
- **Przedłużone przeglądanie ekranów:** nie korzystaj z żadnych funkcji wymagających przedłużonego przeglądania ekranów podczas jazdy. Zjedź na pobocze i zatrzymaj pojazd w bezpieczny i zgodny z prawem sposób przed otwarciem funkcji systemu wymagającej dłuższej uwagi.
- **Ustawienie głośności:** nie zwiększaj nadmiernie głośności. Utrzymuj głośność na takim poziomie, aby podczas jazdy nadal było słychać odgłosy ruchu ulicznego na zewnątrz oraz sygnały alarmowe. Jazda w warunkach, gdy kierowca nie słyszy tych odgłosów, może prowadzić do wypadku.

- **Funkcje nawigacji:** wszelkie funkcje nawigacji zawarte w systemie służą do zapewnienia użytkownikowi szczegółowych wskazówek dotyczących trasy, ułatwiających dotarcie do określonego celu. Dopilnuj, aby wszystkie osoby korzystające z tego systemu uważnie przeczytały i w pełni przestrzegały zaleceń oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa.
- **Ryzyko rozproszenia uwagi:** wszelkie funkcje nawigacji mogą wymagać ręcznego (niewerbalnego) wprowadzenia ustawień. Podejmowanie prób takiego wprowadzania ustawień lub danych podczas jazdy może w znacznym stopniu rozproszyć Twoją uwagę i doprowadzić do wypadku lub innych poważnych obrażeń. Zatrzymaj pojazd w bezpieczny i zgodny z prawem sposób przed podjęciem tych czynności.
- **Zdaj się na własny osąd sytuacji:** wszelkie funkcje nawigacji służą wyłącznie jako funkcje pomocnicze. Decyzje podczas jazdy należy podejmować na podstawie obserwacji lokalnych warunków i obowiązujących przepisów ruchu drogowego. Żadna taka funkcja nie zastąpi Twojego własnego osądu sytuacji. Wszelkie wskazówki

dotyczące trasy emitowane przez ten system nie mogą nigdy zastępować jakichkolwiek lokalnych przepisów ruchu drogowego ani Twojego własnego osądu sytuacji lub wiedzy dotyczącej zasad bezpiecznego prowadzenia pojazdu.

- **Bezpieczeństwo na drodze:** nie wykonuj wskazówek dotyczących trasy, jeśli mogłoby to spowodować niebezpieczny lub niezgodny z przepisami manewr, jeśli znalazłbyś się przez to w niebezpiecznej sytuacji lub jeśli zostałbyś pokierowany do obszaru, który uważasz za niebezpieczny. Kierowca jest w pełni odpowiedzialny za bezpieczne użytkowanie pojazdu i dlatego musi sam ocenić, czy wykonanie podawanych wskazówek jest bezpieczne.

Aneksy

- **Potencjalna niedokładność map:** mapy wykorzystywane przez ten system mogą być niedokładne ze względu na zmiany dróg, zasad kontroli ruchu lub warunków jazdy. Zawsze kieruj się właściwą oceną i zdrowym rozsądkiem podczas korzystania ze wskazówek dotyczących trasy.
- **Stężby ratownicze:** nie polegaj na jakichkolwiek funkcjach nawigacji zawartych w systemie w celu doprowadzenia Cię do służb ratowniczych. Zapytaj lokalne władze lub osobę dyżurną numeru służb ratowniczych o lokalizację tych służb. Nie wszystkie służby ratownicze, takie jak policja, straż pożarna, szpitale i kliniki mogą być uwzględnione w bazie danych map funkcji nawigacji.

Aneksy

Twoje obowiązki i przejęcie
odpowiedzialności z tytułu ryzyka

Aneksy

- Zgadzasz się z każdym z poniższych stwierdzeń: (a) Wszelkie korzystanie z OPROGRAMOWANIA podczas jazdy samochodem lub innym pojazdem niezgodnie z obowiązującym prawem lub w sposób niebezpieczny oznacza znaczne zagrożenie rozproszeniem uwagi i nie powinno mieć miejsca w żadnych okolicznościach; (b) Korzystanie z OPROGRAMOWANIA z nadmierną głośnością oznacza znaczne zagrożenie uszkodzeniem słuchu i nie powinno mieć miejsca w żadnych okolicznościach; (c) OPROGRAMOWANIE może nie być kompatybilne z nowymi lub innymi wersjami systemu operacyjnego, oprogramowaniem stron trzecich lub usługami stron trzecich i może potencjalnie spowodować krytyczne uszkodzenie systemu operacyjnego, oprogramowania stron trzecich lub usług stron trzecich. (d) Wszelkie usługi stron trzecich lub oprogramowanie stron trzecich wykorzystywane wraz z OPROGRAMOWANIEM (i) mogą wiązać się z dodatkowymi opłatami za dostęp, (ii) mogą nie działać prawidłowo lub w sposób ciągły lub bezbłędnie, (iii) mogą zmienić format strumieniowania lub zaprzestać działania, (iv) mogą zawierać treści przeznaczone wyłącznie dla użytkowników petnoletnich, treści

wulgarnie lub obraźliwe oraz (v) mogą zawierać nieprawdliwe, fałszywe lub mylące informacje lub inne treści dotyczące ruchu drogowego, pogody, finansów lub bezpieczeństwa; oraz (e) Korzystanie z OPROGRAMOWANIA może wiązać się z dodatkowymi opłatami pobieranymi przez dostawcę usług bezprzewodowych (WSP) i wszelkie kalkulacje dotyczące danych lub minut, które mogą być zawarte w oprogramowaniu, są przeznaczone jedynie do celów informacyjnych, nie są w żadne sposób zagwarantowane i nie należy na nich polegać w żaden sposób.

- Korzystając z OPROGRAMOWANIA, użytkownik zgadza się przejąć odpowiedzialność i całkowiite ryzyko związane z pozycjami wymienionymi w Sekcjach (a) – (e) powyżej.

Zastrzeżenie gwarancyjne

UŻYTKOWNIK WYRAŹNIE POTWIERDZA I ZGADZA SIĘ, ŻE UŻYWANIE URZĄDZEŃ I OPROGRAMOWANIA ODBYWA SIĘ NA WYŁĄCZNE RYZYKO UŻYTKOWNIKA ORAZ ŻE CAŁE RYZYKO ZWIĄZANE Z ZADOWALAJĄCĄ JAKOŚCIĄ, DZIAŁANIEM, ZGODNOŚCIĄ, DOKŁADNOŚCIĄ I WYSIŁKIEM LEŻY PO STRONIE UŻYTKOWNIKA. W MAKSYMALNYM

ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO TO OPROGRAMOWANIE I WSZELKIE OPROGRAMOWANIE STRON TRZECICH LUB USŁUGI STRON TRZECICH SĄ UDOSTĘPNIANE W STANIE, W JAKIM SĄ, I W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI, Z WSZELKIMI WADAMI I BEZ ŻADNYCH GWARANCJI, I FIRMA FORD MOTOR COMPANY NINIEJSZYM WYŁĄCZA SWOJĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU WSZELKICH GWARANCJI I WARUNKÓW, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYM DOROZUMIANYCH GWARANCJI I RĘKOJMI WARTOŚCI HANDLOWEJ, ŻĄDOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, NIEZAKŁÓCZONEGO KORZYSTANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH. FIRMA FORD MOTOR COMPANY NIE GWARANTUJE (a) NIEZABURZONEGO KORZYSTANIA Z TEGO OPROGRAMOWANIA, OPROGRAMOWANIA STRON TRZECICH ANI USŁUG STRON TRZECICH, (b) ŻE TO OPROGRAMOWANIE, OPROGRAMOWANIE STRON TRZECICH LUB USŁUGI STRON TRZECICH SPEŁNIĄ WSZYSTKIE WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, (c) ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA, OPROGRAMOWANIA STRON TRZECICH LUB USŁUG STRON TRZECICH BĘDZIE NIEPRZERWANE LUB BEZBŁĘDNE, (d) ANI ŻE WADY OPROGRAMOWANIA,

Aneksy

OPROGRAMOWANIA STRON TRZECICH ANI USŁUG STRON TRZECICH ZOSTANĄ NAPRAWIONE. ŻADNE USTNE ANI PISEMNE INFORMACJE ANI PORADY UDZIELANE PRZEZ FIRMĘ FORD MOTOR COMPANY LUB JEJ AUTORYZOWANYCH PRZEDSTAWICIELI NIE STANOWIĄ GWARANCJI. JEŻELI TO OPROGRAMOWANIE, OPROGRAMOWANIE STRON TRZECICH LUB USŁUGI STRON TRZECICH OKAZĄ SIĘ WADLIWE, UŻYTKOWNIK PRZEJMUJE CAŁE KOSZTY KONIECZNEGO SERWISU, NAPRAWY LUB POPRAWKI. NIEKTÓRE PRAWODAWSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE GWARANCJI DOROZUMIANYCH ANI OGRANICZENIA PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE DOTYCZYĆ W PEŁNI DANEGO UŻYTKOWNIKA. JEDYNĄ GWARANCJĄ UDZIELANĄ PRZEZ FIRMĘ FORD MOTOR COMPANY JEST GWARANCJA ZNAJDUJĄCA SIĘ W INFORMACJACH DOŁĄCZONYCH DO INSTRUKCJI OBSŁUGI. W ZAKRESIE, W JAKIM WYSTĘPUJĄ WSZELKIE NIEZGODNOŚCI MIĘDZY WARUNKAMI W TEJ SEKCJI A KSIĄŻKĄ GWARANCYJNĄ, OBOWIĄZUJE KSIĄŻKA GWARANCYJNA.

Obowiązujące prawo, właściwość terytorialna, jurysdykcja

- Korzystanie z OPROGRAMOWANIA przez Użytkownika i niniejsza umową EULA podlegają prawu stanu Michigan. Korzystanie z OPROGRAMOWANIA przez Użytkownika może podlegać również innym lokalnym, stanowym, krajowym lub międzynarodowym prawom. Wszelkie spory wynikając z niniejszej umowy EULA lub z nią związane będą prowadzone i toczzone wyłącznie w sądzie stanu Michigan znajdującym się w hrabstwie Wayne lub w Sądzie Okręgowym Stanów Zjednoczonych dla Okręgu Wschodniego stanu Michigan. Niniejszym Użytkownik wyraża zgodę na podporządkowanie się jurysdykcji osobistej w sądzie stanu Michigan znajdującym się w hrabstwie Wayne oraz w Sądzie Okręgowym Stanów Zjednoczonych dla Okręgu Wschodniego stanu Michigan w przypadku wszelkich kwestii spornych wynikających z niniejszej umowy EULA lub z nią związanych.

Wiążący arbitraż i zrzeczenie się praw do udziału w pozwie zbiorowym

(a) Zastosowanie. Niniejsza Sekcja dotyczy wszelkich kwestii spornych Z WYJĄTKIEM KWESTII SPORNYCH DOTYCZĄCYCH NARUSZENIA PRAW AUTORSKICH LUB EGZEKOWANIA LUB WAŻNOŚCI PRAW DO WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ UŻYTKOWNIKA, FIRMY FORD MOTOR COMPANY i WSZELKICH LICENCJODAWCÓW FIRMY FORD MOTOR COMPANY. Kwestie sporne oznaczają wszelkie spory, czynności i inne kontrowersje występujące między Użytkownikiem a firmą FORD MOTOR COMPANY inne niż wyjątki wymienione powyżej, a dotyczące OPROGRAMOWANIA (w tym jego ceny) lub niniejszej umowy EULA, wynikające z umowy, gwarancji, czynu niedozwolonego, ustawy, rozporządzenia, zarządzenia lub innej podstawy prawnej.

(b) Powiadomienie o kwestii spornej. W razie wystąpienia kwestii spornej Użytkownik lub firma FORD MOTOR COMPANY muszą przekazać drugiej stronie "Powiadomienie o kwestii spornej", które jest pisemnym oświadczeniem zawierającym nazwę, adres i informacje kontaktowe strony przekazującej, podstawę kwestii spornej oraz żądanie. Użytkownik i firma FORD MOTOR COMPANY

Aneksy

spróbują rozwiązać wszelkie kwestie sporne drogą nieformalnych negocjacji w ciągu 60 dni od daty wystania Powiadomienia o kwestii spornej. Po 60 dniach Użytkownik lub firma FORD MOTOR COMPANY mogą rozpocząć arbitraż.

(c) Sąd ds. drobnych roszczeń. Użytkownik może także prowadzić postępowanie sądowe w sądzie ds. drobnych roszczeń w swoim miejscu zamieszkania lub głównym miejscu prowadzenia działalności przez firmę FORD MOTOR COMPANY, jeśli kwestia sporna spełnia wszystkie warunki rozpatrywania w takim sądzie. Postępowanie sądowe w sądzie ds. drobnych roszczeń użytkownik może prowadzić niezależnie od tego, czy wcześniej odbyły się nieformalne negocjacje.

(d) Wiązący arbitraż. Jeśli Użytkownik i firma FORD MOTOR COMPANY nie rozwiążą wszelkich kwestii spornych drogą nieformalnych negocjacji lub w sądzie ds. drobnych roszczeń, wszelkie inne starania mające na celu rozwiązanie kwestii spornych będą się odbywały wyłącznie na zasadzie wiążącego arbitrażu. Użytkownik rezygnuje z prawa do rozstrzygania (lub uczestnictwa jako strona lub członek grupy) wszelkich kwestii spornych w sądzie przed sędzią lub ławą przysięgłych. Wszelkie kwestie sporne będą za to rozstrzygane przez neutralnego

arbitra, którego decyzja będzie ostateczna z wyjątkiem ograniczonego prawa do apelacji zgodnie z federalną ustawą o postępowaniu arbitrażowym (Federal Arbitration Act — FAA). Dowolny sąd właściwy dla stron może uznać orzeczenie arbitra.

(e) Zrzeczenie się praw do udziału w powiewzbiorowym. Wszelkie postępowania mające na celu rozwiązanie lub rozstrzygnięcie wszelkich kwestii spornych na dowolnym forum będą przeprowadzane wyłącznie w trybie indywidualnym. Ani Użytkownik, ani firma FORD MOTOR COMPANY nie będą czynić starań, by kwestia sporna była rozstrzygana z powództwa grupowego, powództwa prywatnego wnoszonego w interesie publicznym ani żadnego innego postępowania, w którym dowolna ze stron występuje lub zamierza wystąpić w charakterze przedstawiciela. Arbitraż ani żadne inne postępowanie nie będą łączone z innymi postępowaniami bez uprzedniej pisemnej zgody wszystkich stron na uczestniczenie we wszystkich takich postępowaniach.

(f) Procedura arbitrażu. Postępowanie arbitrażowe będzie prowadzone przez Amerykańskie Stowarzyszenie Arbitrażowe (American Arbitration Association “AAA”) zgodnie z jego Zasadami arbitrażu handlowego. Jeżeli Użytkownik jest osobą

fizyczną i korzysta z OPROGRAMOWANIA do celów osobistych lub motoryzacyjnych albo jeśli wartość przedmiotu sporu wynosi 75 000 USD lub mniej niezależnie od tego, czy Użytkownik jest osobą fizyczną czy też nie oraz niezależnie od tego, jak korzysta z OPROGRAMOWANIA, obowiązują procedury uzupełniające AAA stosowane w przypadku sporów konsumenckich. Aby rozpocząć arbitraż, należy przestać do AAA formularz Commercial Arbitration Rules Demand for Arbitration. Zgodnie z regułami AAA Użytkownik może złożyć wniosek o posiedzenia odbywające się w trybie telefonicznym lub w obecności osób zainteresowanych. W kwestii spornej dotyczącej sumy 10 000 USD lub mniejszej wszelkie posiedzenia będą odbywały się telefonicznie, o ile arbiter nie uzna za stosowne odbycie posiedzenia w obecności osób zainteresowanych. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod adresem adr.org lub dzwoniąc na numer 1-800-778-7879. Użytkownik zgadza się rozpocząć arbitraż jedynie w swoim miejscu zamieszkania lub głównym miejscu prowadzenia działalności przez firmę FORD MOTOR COMPANY. Arbiter może przyznać użytkownikowi indywidualnie takie samo odszkodowanie, jakie mógłby zasądzić sąd.

Aneksy

Orzeczone przez arbitra zabezpieczenie roszczeń oraz wydane orzeczenia deklaratoryjne mogą się odnosić wyłącznie do indywidualnych osób oraz w zakresie wymaganym do zaspokojenia poszczególnych roszczeń.

(g) Opłaty arbitrażowe i instrumenty motywacyjne.

- i. Kwestie sporne dotyczące kwoty 75 000 USD lub mniejszej. Firma FORD MOTOR COMPANY bezzwłocznie pokryje wszelkie opłaty i koszty związane ze składaniem dokumentów oraz zapłaci honorarium i pokryje koszty AAA i arbitra. Jeśli Użytkownik odrzuci ostatnią pisemną ofertę ugody od firmy FORD MOTOR COMPANY zaproponowaną przed wyznaczeniem arbitra ("ostatnia pisemna oferta"), arbiter wyda w kwestii spornej decyzję (zwaną "orzeczeniem") i przyzna użytkownikowi odszkodowanie, którego wartość przekroczy ostatnią pisemną ofertę, wówczas firma FORD MOTOR COMPANY zaoferuje Użytkownikowi trzy instrumenty motywacyjne: (1) zapłacenie Użytkownikowi kwoty odszkodowania lub 1000 USD, którakolwiek z tych kwot będzie wyższa; (2) wypłacenie dwukrotnej sumy uzasadnionego honorarium adwokata Użytkownika, jeśli dotyczy; oraz (3) pokrycie wszelkich

wydatków (m.in. koszty honorariów i inne koszty biegłych), jakie adwokat Użytkownika poniosł w uzasadnionym zakresie w celu zbadania, przygotowania i dochodzenia roszczenia Użytkownika w postępowaniu arbitrażowym. Arbiter ustali wielkość kwot.

- ii. Kwestie sporne dotyczące kwoty przewyższającej 75 000 USD. Koszty złożenia dokumentów, opłaty wymagane przez AAA oraz honoraria i koszty arbitrów są określone w regułach AAA.
- iii. Kwestie sporne dotyczące dowolnej kwoty. W przypadku każdego arbitrażu rozpoczętego przez użytkownika firma FORD MOTOR COMPANY będzie ubiegać się o zwrot opłat wymaganych przez AAA, honorariów i kosztów arbitrów oraz ewentualnych zwróconych Użytkownikowi kosztów złożenia dokumentów jedynie wtedy, gdy arbiter uzna, że wniosek o arbitraż został wniesiony z błahej przyczyny lub w niewłaściwym celu. W przypadku arbitrażu rozpoczętego przez firmę FORD MOTOR COMPANY pokryje ona wszelkie koszty związane ze składaniem dokumentów, a także uiszczy opłaty wymagane przez AAA oraz honoraria i

koszty arbitrów. Firma nie będzie dochodzić od Użytkownika w postępowaniu arbitrażowym zwrotu honorariów ani kosztów obsługi prawnej. Honoraria i opłaty nie są brane pod uwagę przy ustalaniu wartości sporu.

(h) Pozwy lub roszczenia muszą być składane w ciągu jednego roku.

W zakresie dozwolonym przez prawo wszelkie roszczenia lub spory, których dotyczy niniejsza Sekcja, muszą być przedstawiane w ciągu jednego roku w sądzie ds. drobnych roszczeń (Sekcja c) lub w sądzie polubownym (Sekcja d). Okres jednego roku rozpoczyna się z chwilą pierwszego możliwego terminu złożenia pozwu. Jeśli taki pozew nie zostanie złożony w ciągu jednego roku, sprawa ulega przedawnieniu.

(i) Rozdzielność postanowień. Jeśli zrzeczenie się wykonania prawa do udziału w pozwie zbiorowym (Sekcja e) okaże się niezgodne z prawem lub niemożliwe do wyegzekwowania w odniesieniu do całości lub części sporu, wówczas Sekcja e nie ma zastosowania do tych części. Rozstrzygnięcia dotyczące tych części będą zapadać przed sądem powszechnym, a pozostałe rozstrzygnięcia w ramach arbitrażu. Jeśli

Aneksy

którekolwiek postanowienie Sekcji e zostanie uznane za niezgodne z prawem lub niemożliwe do wyegzekwowania, postanowienie to zostanie uznane za nieobowiązujące, natomiast pozostałe postanowienia Sekcji e pozostaną w mocy.

Umowa licencyjna użytkownika końcowego oprogramowania Telenav

Prosimy uważnie przeczytać niniejsze zasady i warunki przed skorzystaniem z Oprogramowania TeleNav. Skorzystanie z Oprogramowania TeleNav oznacza akceptację niniejszych zasad i warunków. W przypadku braku akceptacji niniejszych zasad i warunków, nie należy przerywać plomby pakietu, uruchamiać ani korzystać w inny sposób z Oprogramowania TeleNav. TeleNav może wprowadzić poprawki do niniejszej Umowy oraz polityki dotyczącej prywatności w dowolnej chwili, za powiadomieniem lub bez powiadomienia użytkownika. Użytkownik zobowiązuje się do odwiedzania strony <http://www.telenav.com> od czasu do czasu w celu sprawdzenia aktualnej wersji niniejszej Umowy oraz polityki dotyczącej prywatności.

1. Bezpieczne i zgodne z prawem użytkowanie

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że poświęcenie uwagi Oprogramowaniu TeleNav może stwarzać ryzyko obrażeń lub śmierci użytkownika lub innych osób w sytuacjach, które w innych okolicznościach wymagają jego niepodzielnej uwagi, i dlatego wyraża zgodę na przestrzeganie poniższych zasad podczas korzystania z Oprogramowania TeleNav:

(a) należy przestrzegać wszystkich przepisów ruchu drogowego oraz prowadzić pojazd w bezpieczny sposób;

(b) należy kierować się własną oceną sytuacji podczas jazdy. W przypadku uznania, że trasa proponowana przez Oprogramowanie TeleNav wiąże się z wykonaniem niebezpiecznego lub niezgodnego z przepisami manewru, może spowodować znalezienie się w niebezpiecznej sytuacji lub kieruje do obszaru uznanego za niebezpieczny, nie należy stosować się do tych instrukcji;

(c) nie należy wprowadzać celów ani nie obsługiwać w inny sposób Oprogramowania TeleNav, gdy pojazd nie jest nieruchomy i zaparkowany;

(d) nie należy korzystać z Oprogramowania TeleNav do żadnych niezgodnych z prawem, niedozwolonych, niezamierzonych, niebezpiecznych, ryzykownych lub nieprzepisowych działań ani w żaden sposób niezgodny z niniejszą Umową;

(e) należy umieścić wszystkie urządzenia GPS i urządzenia bezprzewodowe oraz przewody niezbędne do korzystania z Oprogramowania TeleNav w bezpieczny sposób w pojeździe, aby nie przeszkadzały w prowadzeniu pojazdu i nie zapobiegały działaniu jakichkolwiek urządzeń zwiększających bezpieczeństwo (np. poduszki powietrznej).

Użytkownik wyraża zgodę na nieprzeniesienie na firmę TeleNav odpowiedzialności wobec wszelkich roszczeń wynikających z jakiegokolwiek niebezpiecznego lub w inny sposób niewłaściwego wykorzystania Oprogramowania TeleNav w jakimkolwiek będącym w ruchu pojeździe, w tym w wyniku niezastosowania się przez niego do powyższych zaleceń.

Aneksy

2. Informacje dotyczące konta

Użytkownik wyraża zgodę: (a) aby podczas rejestracji w Oprogramowaniu TeleNav, podać firmie TeleNav prawdziwe, dokładne, aktualne i pełne informacje na temat swojej osoby, oraz (b) aby niezwłocznie poinformować firmę TeleNav o jakichkolwiek zmianach dotyczących tych informacji, i dopilnować, aby były prawdziwe, dokładne, aktualne i pełne.

3. Licencja na oprogramowanie

- Pod warunkiem przestrzegania przez użytkownika warunków niniejszej Umowy firma TeleNav udziela mu osobistej, niewyłącznej, niezbywalnej licencji (z wyjątkiem opisanych poniżej przypadków, gdy jest to wyraźnie dozwolone w związku z trwałym przeniesieniem przez Ciebie licencji na Oprogramowanie TeleNav), bez prawa do wydawania sublicencji, na użytkowanie Oprogramowania TeleNav (wyłącznie w formie kodu obiektu) w celu dostępu i korzystania z Oprogramowania TeleNav. Niniejsza licencja wygaśnie po jakimkolwiek rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej Umowy. Użytkownik wyraża

zgodę na wykorzystywanie Oprogramowania TeleNav wyłącznie do osobistych celów biznesowych lub rozrywkowych, i nieświadzenie komercyjnych usług nawigacji innym stronom.

3.1 Ograniczenia licencji

- (a)** odtwarzanie, dekompilacja, dezasemblacja, tłumaczenie, modyfikowanie, zmienianie lub wprowadzanie innych zmian w Oprogramowaniu Telenav lub którejkolwiek jego części; **(b)** próby uzyskania kodu źródłowego, biblioteki audio lub struktury Oprogramowania TeleNav bez uzyskania uprzedniej wyraźnej pisemnej zgody firmy TeleNav; **(c)** usuwanie z Oprogramowania TeleNav bądź zmienianie jakichkolwiek należących do firmy TeleNav lub jej dostawców znaków handlowych, nazw handlowych, logo, informacji dotyczących patentu lub praw autorskich bądź innych informacji i oznakowań; **(d)** dystrybucja, sublicencjonowanie lub przenoszenie

Oprogramowania TeleNav w inny sposób na inne osoby z wyjątkiem trwałego przeniesienia przez użytkownika licencji na Oprogramowanie TeleNav; lub **(e)** wykorzystywanie Oprogramowania TeleNav w jakikolwiek sposób, który

- narusza prawa własności intelektualnej lub prawa własności, prawa reklamowe lub prawo do prywatności lub inne prawa jakiejkolwiek strony,
- narusza jakiegokolwiek prawa, ustawy, rozporządzenia lub przepisy, w tym między innymi prawa i przepisy dotyczące spamu, prywatności, ochrony praw konsumenta i ochrony praw dziecka, szerszenia nieprzystwoitych treści lub zniestawienia, bądź
- jest szkodliwy, zawiera pogroźki, jest obelżywy, nękający, pokretny, zniestawiający, wulgarny, obsceniczny, oszczerczy lub w inny sposób niewłaściwy; oraz (f) dzierżawa, wynajmowanie lub udostępnianie w inny niedozwolony sposób stronom trzecim Oprogramowania TeleNav bez uprzedniej pisemnej zgody firmy TeleNav.

Aneksy

4. Zastrzeżenia

- W najszerszym dopuszczalnym przez prawo właściwym zakresie firma TeleNav, jej licencjodawcy i dostawcy, lub agencji i pracownicy którejkolwiek z wymienionych wcześniej stron, nie ponoszą jakiegokolwiek odpowiedzialności za jakiegokolwiek decyzje lub działania podjęte przez użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę w związku z informacjami dostarczonymi przez Oprogramowanie TeleNav. Firma TeleNav nie gwarantuje również dokładności map lub innych danych wykorzystywanych przez Oprogramowanie TeleNav. Dane takie mogą nie zawsze odzwierciedlać sytuację rzeczywistą, między innymi ze względu na zamknięte drogi, budowy, warunki pogodowe, nowe drogi oraz inne zmieniające się warunki. Użytkownik ponosi całkowitą odpowiedzialność za ryzyko związane z korzystaniem z Oprogramowania TeleNav. Przykładowo, ale nie wyłącznie, użytkownik zobowiązuje się do niepolegania na Oprogramowaniu TeleNav w nawigacji o krytycznym znaczeniu w obszarach, gdzie zdrowie lub przetrwanie jego lub innych

osób zależy od dokładności nawigacji, gdyż mapy i funkcja Oprogramowania TeleNav nie są przeznaczone do wspierania takich zastosowań o wysokim poziomie ryzyka, zwłaszcza w bardziej odległych obszarach geograficznych.

- FIRMA TELENÄV WYRAŹNIE WYŁĄCZA I WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE POWIĄZANE Z OPROGRAMOWANIEM TELENÄV, ZARÓWNO USTAWOWE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM WSZELKIE GWARANCJE, KTÓRE MOGĄ WYNIKAĆ Z ZASAD POSTĘPOWANIA W PROWADZENIU INTERESÓW, ZWYCZAJOWE LUB HANDLOWE, A W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, UŻYTECZNOŚCI DLA OKREŚLONYCH CELÓW ORAZ NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA TELENÄV.
- Niektóre prawodawstwa nie zezwalają na wyłączenie niektórych gwarancji, dlatego to ograniczenie może nie dotyczyć użytkownika.

5. Ograniczenie odpowiedzialności

- W DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO WŁAŚCIWYM ZAKRESIE FIRMA TELENÄV, JEJ LICENCJODAWCY I DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA ANI JAKIEJKOLWIEK STRONY TRZECIEJ ZA JAKIEJKOLWIEK SZKODY, WTÓRNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE, SZCZEGÓLNE LUB PRZYKŁADOWE (W TYM ZAWSZE, ALE NIE WYŁĄCZNIE, SZKODY WYNIKŁE Z NIEMOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z WYPOSAŻENIA LUB UZYSKANIA DOSTĘPU DO DANYCH, UTRATY DANYCH, UTRATY ZLECEŃ, UTRATY ZYSKÓW, PRZERWANIA DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ ITP.) WYNIKŁE Z KORZYSTANIA LUB NIEMOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA TELENÄV, NAWET JEŚLI FIRMA TELENÄV ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD. BEZ WZGLĘDU NA JAKIEJKOLWIEK STRATY, KTÓRE UŻYTKOWNIK MOŻE PONIEŚĆ Z JAKIEGOKOLWIEK POWODU (ŁĄCZNIE, BEZ OGRANICZEŃ, ZE WSZYSTKIMI STRATAMI WYMIENIONYMI POWYŻEJ ORAZ WSZELKIMI STRATAMI BEZPOŚREDNIMI LUB OGÓLNYMI

WYNIKŁYMI Z WDRAŻANIA UMOWY LUB TEŻ JEJ NARUSZENIA (W TYM Z ZANIEDBANIA) LUB INNYCH PRZYCZYŃ), CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY TELENAV ORAZ WSZYSTKICH DOSTAWCÓW FIRMY TELENAV JEST OGRANICZONA DO KWOTY UISZCZONEJ PRZEZ UŻYTKOWNIKA ZA OPROGRAMOWANIE TELENAV. NIEKTÓRE KRAJE I/LUB PRAWODAWSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, DLATEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYKLUCZENIA MOGĄ NIE DOTYCZYĆ UŻYTKOWNIKA.

6. Prawo arbitrażowe i prawo obowiązujące

- Użytkownik wyraża zgodę, aby wszelkie spory, roszczenia lub kontrowersje wynikające lub związane z niniejszą Umową lub Oprogramowaniem TeleNav były rozstrzygane drogą niezależnego arbitrażu, z udziałem neutralnego arbitra pod kierunkiem Amerykańskiego Stowarzyszenia Arbitrażowego (American Arbitration Association) w hrabstwie Santa Clara, Kalifornia. Arbitr będzie stosował reguły arbitrażu handlowego Amerykańskiego

Stowarzyszenia Arbitrażowego, a wyrok po wydaniu orzeczenia przez arbitra może być wprowadzony w życie przez każdy sąd posiadający właściwą jurysdykcję. Należy pamiętać, że w postępowaniu arbitrażowym nie ma sędziego ani tawy przysięgłych, a decyzja arbitra jest wiążąca dla obu stron. Użytkownik wyraźnie wyraża zgodę na zrzeczenie się prawa do postępowania sądowego z udziałem tawy przysięgłych. Niniejsza Umowa i wykonanie poniższych podlegają i są interpretowane zgodnie z prawem stanu Kalifornia bez względu na ewentualne kolizje przepisów prawnych. O ile postępowanie sądowe jest konieczne w odniesieniu do wiążącego arbitrażu, zarówno firma TeleNav, jak i użytkownik, wyrażają zgodę na poddanie się wyłącznej jurysdykcji sądów hrabstwa Santa Clara, Kalifornia. Konwencja Narodów Zjednoczonych dotycząca umów międzynarodowej sprzedaży towarów nie będzie mieć zastosowania.

7. Cesja

- Użytkownik nie może odsprzedawać, cedować ani przenosić niniejszej Umowy ani żadnych swoich praw lub zobowiązań, z wyjątkiem przypadków, gdy dzieje się to w całości, w związku z trwałym przeniesieniem przez niego Oprogramowania TeleNav, i pod wyraźnym warunkiem, że nowy użytkownik Oprogramowania TeleNav wyraża zgodę na przestrzeganie zasad i warunków niniejszej Umowy. Każda taka sprzedaż, cesja lub przeniesienie, które nie zostały wyraźnie dozwolone w niniejszym paragrafie, będą skutkować natychmiastowym rozwiązaniem niniejszej Umowy, bez ponoszenia odpowiedzialności przez firmę TeleNav, a w takim wypadku użytkownik i wszystkie pozostałe strony niezwłocznie zaprzestaną jakiegokolwiek użytkownika Oprogramowania TeleNav. Bez względu na powyższe, firma TeleNav może scedować niniejszą Umowę na dowolną stronę trzecią w dowolnym momencie bez uprzedzenia, o ile cesjonariusz pozostaje związany warunkami niniejszej Umowy.

8. Różne

8,1

Niniejsza Umowa stanowi całą umowę między firmą TeleNav a użytkownikiem w odniesieniu do niniejszego przedmiotu.

8,2

Z wyjątkiem ograniczonych licencji wyraźnie przyznanych w ramach niniejszej Umowy, firma TeleNav zachowuje wszelkie prawa, tytuły własności do oraz udziały w Oprogramowaniu TeleNav, w tym bez ograniczenia, wszystkie powiązane prawa własności intelektualnej. Żadne licencje ani inne prawa, które nie zostały wyraźnie przyznane w ramach niniejszej Umowy, nie są w zamierzeniu przyznane, ani nie zostaną przyznane lub nadane na zasadzie dorozumienia, na mocy przepisów prawnych, w postaci zachęty, w wyniku przeszkody prawnej lub w inny sposób, a firma TeleNav oraz jej dostawcy i licencjodawcy zastrzegają sobie niniejszym wszystkie odpowiednie prawa inne niż licencje wyraźnie przyznane w ramach niniejszej Umowy.

8,3

Poprzez korzystanie z Oprogramowania TeleNav użytkownik wyraża zgodę na odbieranie od firmy TeleNav wszelkich komunikatów, w tym powiadomień, umów, wymaganych prawnie ujawnień lub innych informacji powiązanych z Oprogramowaniem TeleNav (określanych zbiorczo jako „Powiadomienia”) w formie elektronicznej. Firma TeleNav może dostarczać takie Powiadomienia poprzez publikowanie ich na stronie internetowej TeleNav lub poprzez pobieranie takich Powiadomień do urządzenia bezprzewodowego użytkownika. Aby cofnąć zgodę na odbieranie elektronicznych Powiadomień, należy zaprzestać korzystania z Oprogramowania TeleNav.

8,4

Brak egzekwowania przez firmę TeleNav lub użytkownika wypełnienia któregośkolwiek z postanowień, nie wpłynie na prawo tej strony do wymagania wypełnienia takiego postanowienia w dowolnej chwili w czasie późniejszym, zaś odstąpienie od wyciągania konsekwencji w przypadku jakiegokolwiek naruszenia lub niewywiązania się z

postanowień niniejszej Umowy nie oznacza odstąpienia od wyciągania konsekwencji w przypadku jakiegokolwiek późniejszego naruszenia lub niewywiązania się z postanowień, ani odstąpienia od samego postanowienia.

8,5

Jeżeli którekolwiek z niniejszych postanowień zostanie uznane za niewykonalne, postanowienie takie zostanie zmodyfikowane w celu odzwierciedlenia intencji stron, a pozostałe postanowienia niniejszej Umowy będą nadal w pełni obowiązywać.

8,6

Nagłówki zawarte w niniejszej Umowie służą jedynie jako pomocnicze punkty odniesienia, nie będą uważane za część niniejszej Umowy, i nie będą wymieniane w odniesieniu do struktury lub interpretacji niniejszej Umowy. Stosowane w niniejszej Umowie terminy „obejmuje”, „łącznie z” i „w tym” oraz ich pochodne, nie będą uważane za terminy ograniczające, ale raczej będzie zakładane, że poprzedzają one słowa „bez ograniczeń”.

Aneksy

9. Zasady i warunki dotyczące innych sprzedawców

- Oprogramowanie Telenav wykorzystuje mapy i inne dane udostępniane firmie Telenav na zasadzie licencji przez sprzedawców stron trzecich, co służy użytkownikowi i innym użytkownikom końcowym. Niniejsza Umowa obejmuje warunki dotyczące użytkowników końcowych mające zastosowanie do takich firm (zawarte na końcu niniejszej Umowy), i dlatego korzystanie przez użytkownika z Oprogramowania Telenav podlega również tym warunkom. Wyrażasz zgodę na przestrzeganie następujących dodatkowych zasad i warunków, które dotyczą sprzedawców stron trzecich udzielających licencji firmie Telenav:

9.1 Warunki dotyczące użytkownika końcowego wymagane przez firmę HERE North America, LLC

Dane („Dane”) są przeznaczone wyłącznie do osobistego użytku użytkownika i nie mogą być odsprzedawane. Są one chronione przez prawa autorskie, i podlegają następującym warunkom oraz zasadom, na które zgodę wyraża z jednej strony użytkownik a z drugiej firma Telenav (“Telenav”) oraz jej licencjodawcy (w tym ich licencjodawcy i dostawcy).

© 2013 HERE. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dane dla obszarów Kanady obejmują informacje uzyskane za zgodą władz kanadyjskich, w tym: © Jej Królewskiej Mości, Prawowitej Królowej Kanady, © Drukarni Królewskiej w Ontario, © Poczty Kanadyjskiej, GeoBase®, Departamentu Zasobów Naturalnych w Kanadzie (© Department of Natural Resources Canada).

Firma HERE posiada niewyłączną licencję od Poczty Stanów Zjednoczonych (United States Postal Service®) na publikowanie i sprzedaż informacji ZIP+4® information.

©United States Postal Service® 2014. Ceny nie są ustanawiane, kontrolowane ani zatwierdzone przez United States Postal Service®. Następujące znaki handlowe i zarejestrowane nazwy są własnością USPS: United States Postal Service, USPS oraz ZIP+4

Dane dla Meksyku obejmują pewne dane z Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Warunki dotyczące użytkownika końcowego wymagane przez firmę NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Dane („Dane”) są przeznaczone wyłącznie do osobistego użytku użytkownika i nie mogą być odsprzedawane. Są one chronione przez prawa autorskie, i podlegają następującym warunkom oraz zasadom, na które z jednej strony wyraża zgodę użytkownik, a z drugiej firma NAV2 (Shanghai) Co., Ltd (“NAV2”) oraz jej licencjodawcy (w tym ich licencjodawcy i dostawcy). 20xx Wszelkie prawa zastrzeżone.

Zasady i warunki

Dozwolone zastosowanie. Użytkownik zobowiązuje się do wykorzystywania tych Danych wraz z Oprogramowaniem Telenav wyłącznie do wewnętrznych celów biznesowych oraz celów prywatnych, które są dozwolone w ramach udzielonej licencji,

Aneksy

oraz że nie będzie ich wykorzystywać do biur obsługi, w ramach współużytkowania ani innych podobnych celów. W związku z tym, lecz z zastrzeżeniem ograniczeń określonych w niniejszych paragrafach, użytkownik zobowiązuje się, że nie będzie w żaden inny sposób reprodukcować, kopiować, modyfikować, przeprowadzać dekompilacji, dezasemblacji, tworzyć pochodnych prac opartych na niniejszych danych lub odtwarzać jakiegokolwiek części niniejszych Danych, i nie będzie mógł przekazywać ani dystrybuować ich w żadnej postaci, w żadnym celu, z wyjątkiem zakresu dopuszczalnego przez obowiązujące prawa.

Ograniczenia. Z wyjątkiem przypadków, gdy użytkownik uzyskał na to specjalną licencję od firmy Telenav i bez ograniczenia poprzedniego paragrafu, użytkownik nie może wykorzystywać niniejszych Danych (a) z żadnymi produktami, systemami ani aplikacjami zainstalowanymi lub w inny sposób podłączonymi do pojazdów lub podobającymi w komunikacji z pojazdami, które mają funkcję nawigacji samochodowej, określania położenia, generowania komunikatów, prowadzenia po trasie w czasie rzeczywistym, zarządzania flotą lub podobnymi aplikacjami; lub (b) z komunikacją bądź w komunikacji z wszelkimi urządzeniami do określania położenia lub

urządzeniami elektronicznymi przenośnymi lub podłączonymi bezprzewodowo albo urządzeniami komputerowymi, w tym między innymi telefonami komórkowymi, palmtopami i komputerami ręcznymi, pagerami oraz osobistymi asystentami cyfrowymi lub urządzeniami PDA.

Ostrzeżenie. Niniejsze Dane mogą zawierać niedokładne lub niepełne informacje na skutek upływu czasu, zmiennych okoliczności, użytych źródeł oraz natury gromadzenia różnorodnych Danych geograficznych, co może prowadzić do nieprawidłowych wyników.

Nieudzielanie Gwarancji. Niniejsze Dane są dostarczane użytkownikowi "w stanie takim, w jakim są", a użytkownik zgadza się korzystać z nich na własne ryzyko. Firma Telenav oraz jej licencjodawcy (jak również ich licencjodawcy i dostawcy) nie udzielają żadnych rękojmi, zapewnień ani jakiegokolwiek rodzajów gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, wynikających z przepisów prawa lub w inny sposób, w tym, ale nie wyłącznie, dotyczących treści, jakości, dokładności, kompletności, skuteczności, niezawodności, użyteczności do określonych celów, przydatności, użytkowania lub wyników uzyskanych z niniejszych Danych, bądź, że Dane lub działanie serwera będzie nieprzerwane oraz wolne od błędów.

Zastrzeżenie gwarancyjne: FIRMA TELENAV ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (W TYM ICH LICENCJODAWCY I DOSTAWCY) NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŻNYCH LUB DOROZUMIANYCH, DOTYCZĄCYCH JAKOŚCI, DZIAŁANIA, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, UŻYTECZNOŚCI DLA OKREŚLONYCH CELÓW LUB NIENARUSZENIA PRAW. Niektóre stany, terytoria i kraje nie zezwalają na pewne wykluczenia gwarancyjne, dlatego w tym zakresie powyższe wykluczenia mogą nie dotyczyć użytkownika.

Zastrzeżenie dotyczące odpowiedzialności: FIRMA TELENAV ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (W TYM ICH LICENCJODAWCY I DOSTAWCY) NIE PONOSZĄ WOBEC UŻYTKOWNIKA ODPOWIEDZIALNOŚCI: W ODNIESIENIU DO JAKIEJKOLWIEK ROSZCZEŃ, ŻAŁAŃ LUB DZIAŁAŃ, NIEZALEŻNIE OD NATURY PRZYCZYNY ROSZCZENIA, ŻĄDANIA LUB DZIAŁANIA, PODEJMOWANYCH W ZWIĄZKU Z ZARZUTEM POWSTANIA JAKIEJKOLWIEK STRATY, USZCZERBKU NA ZDROWIU LUB SZKODY, BEZPOŚREDNIEJ LUB POŚREDNIEJ, KTÓRE MOGĄ WYNIKAĆ Z UŻYTKOWANIA LUB POSIADANIA NINIEJSZYCH INFORMACJI; ANI ZA WSZELKIE STRATY ZYSKU, DOCHODU, KONTRAKTÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI

Aneksy

WSZELKIE INNE BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE STRATY WYNIKAJĄCE Z KORZYSTANIA LUB NIEMOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z NINIEJSZYCH INFORMACJI, JAKICHKOLWIEK DEFEKTÓW NINIEJSZYCH INFORMACJI, BĄDŹ NARUSZENIA NINIEJSZYCH ZASAD I WARUNKÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO CZY MA TO MIEJSCE ZGODNIE Z UMOWĄ, CZY W SPOSÓB NARUSZAJĄCY JĄ, BĄDŹ W OPARCIU O GWARANCJĘ, NAWET JEŚLI FIRMA TELENAV LUB JEJ LICENCJODAWCY ZOSTALI POWSTANIA TAKICH SZKÓD. Niektóre stany, terytoria i kraje nie zezwalają na pewne wykluczenia odpowiedzialności lub ograniczenia odszkodowania, dlatego w tym zakresie powyższe informacje mogą nie dotyczyć użytkownika.

Kontrola eksportowa. Użytkownik zobowiązuje się do nieeksportowania z jakiegokolwiek miejsca jakiegokolwiek części Danych lub ich jakiegokolwiek bezpośredniego produktu z wyjątkiem sytuacji, gdy dzieje się to zgodnie z wszelkimi licencjami oraz w ramach wszelkich licencji i zezwoleń wymaganych na mocy właściwych praw eksportowych, przepisów i regulacji, w tym między innymi przepisów i regulacji administrowanych przez Biuro Kontroli

Aktywów Zagranicznych Departamentu Handlu Stanów Zjednoczonych i Biuro Przemysłu i Bezpieczeństwa Departamentu Handlu Stanów Zjednoczonych. O ile którekolwiek z tych praw eksportowych, przepisów lub regulacji zabrania firmie HERE wywiązania się z jakichkolwiek jej niniejszych zobowiązań dotyczących dostarczania lub dystrybuowania Danych, takie niewywiązanie się będzie usprawiedliwione i nie będzie stanowić naruszenia warunków niniejszej Umowy.

Całość Umowy. Niniejsze zasady i warunki stanowią całość umowy między firmą Telenav (oraz jej licencjodawcami, w tym ich licencjodawcami i dostawcami) a użytkownikiem w odniesieniu do jej przedmiotu i zastępują w całości wszelkie pisemne lub ustne umowy istniejące poprzednio między nami w odniesieniu do tego przedmiotu.

Prawo obowiązujące. Powyższe zasady i warunki będą podlegać prawom stanu Illinois [wstawić "Holandii" w przypadku danych HERE dla Europy] z wyjątkiem (i) przepisów dotyczących konfliktu praw lub (ii) Konwencji Narodów Zjednoczonych dotyczącej umów międzynarodowej sprzedaży towarów, która jest w sposób jasny wyłączone. Użytkownik

wyraża zgodę na poddanie się jurysdykcji stanu Illinois [wstawić "Holandii" w przypadku danych HERE dla Europy] w przypadku jakichkolwiek sporów, roszczeń i działań wynikłych lub związanych z Danymi dostarczonymi mu na mocy niniejszej umowy.

Rządowi użytkownicy końcowi. Jeżeli dane zostaną nabyte przez lub w imieniu rządu Stanów Zjednoczonych lub jakiegokolwiek innego podmiotu wdrażającego prawa podobne do tych, które są zwyczajowo uznane za należące do rządu Stanów Zjednoczonych, niniejsze Dane stanowią "pozycję handlową" określoną w 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, podlegają licencji zgodnie z niniejszą Umową użytkownika końcowego, a każda kopia dostarczonych Danych zostanie oznakowana i opisana odpowiednio poniższą "Uwagą o użytkowaniu" i będzie wykorzystywana zgodnie z tą Uwagą:

Aneksy

UWAGA O UŻYTKOWANIU

NAZWA KONTRAHENTA (PRODUCENTA/
DOSTAWCY): HERE

ADRES KONTRAHENTA (PRODUCENTA/
DOSTAWCY): c/o Nokia, 425 West
Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Niniejsze Dane stanowią pozycję handlową
określoną w FAR 2.101 i podlegają
warunkom niniejszej Umowy użytkownika
końcowego, w ramach której Dane te
zostają udostępniane.

© 1987 – 2014 HERE – Wszelkie prawa
zastrzeżone.

Jeżeli urzędnik zawierający kontrakt, agencja
rządu federalnego, lub dowolny urzędnik
federalny odmówi stosowania uwagi podanej
powyżej, taki urzędnik zawierający kontrakt,
agencja rządu federalnego, lub urzędnik
federalny musi powiadomić HERE przed
przystąpieniem do poszukiwania
dodatkowych lub zastępczych praw do
Danych.

I. Terytorium Stanów Zjednoczonych/
Kanady

A. Dane dla Stanów Zjednoczonych.
Umowy użytkownika końcowego dla
wszelkich aplikacji zawierających Dane dla
Stanów Zjednoczonych powinny zawierać
poniższe informacje:

“Firma HERE posiada niewyłączną
licencję od Poczty Stanów Zjednoczo-
nych (United States Postal Service®) na
publikowanie i sprzedaż informacji
ZIP+4® information.”

“©United States Postal Service® 20XX.
Ceny nie są ustanawiane, kontrolowane
ani zatwierdzone przez United States
Postal Service®. Następujące znaki
handlowe i zarejestrowane nazwy są
własnością USPS: United States Postal
Service, USPS oraz ZIP+4”

B. Dane dla Kanady. Poniższe postano-
wienia odnoszą się do danych z Kanady,
które mogą obejmować lub przedstawiać
dane licencjodawców będących osobami
trzecimi (“Dane osób trzecich”), w tym Jej
Królewskiej Mości, Prawowitej Królowej
Kanady (“Jej Królewska Mość”), Poczty
Kanadyjskiej (“Poczta Kanadyjska”) oraz
Departamentu Zasobów Naturalnych w
Kanadzie (“NRCan”):

1. Zastrzeżenie i ograniczenie: Klient
przyjmuje do wiadomości, że wykorzy-
stanie przez niego danych osób trzecich
podlega następującym postanowieniom:

a. Zastrzeżenie: Dane osób trzecich są
udostępniane w ramach licencji “w
stanie takim, w jakim są”. Licencjo-
dawcy tych Danych, w tym Jej
Królewskiej Mości, Poczta Kanadyjska
oraz NRCan, nie udzielają żadnych
rękojmi, zapewnień ani gwarancji
związanych z tymi Danymi, wyraźnych
lub dorozumianych, wynikających z
przepisów prawa lub w inny sposób,
w tym, ale nie wyłącznie, dotyczących
skuteczności, kompletności, dokład-
ności lub użyteczności do określonych
celów.

Aneksy

b. Ograniczenie odpowiedzialności: Licencjodawcy danych będący osobami trzecimi, w tym Jej Królewska Mość, Poczta Kanadyjska oraz NRCan, nie ponoszą odpowiedzialności: (i) w odniesieniu do jakichkolwiek roszczeń, żądań lub działań, niezależnie od natury przyczyny roszczenia, żądania lub działania, podejmowanych w związku z zarzutem powstania jakiegokolwiek straty, uszczerbku na zdrowiu lub szkody, bezpośredniej lub pośredniej, które mogą wynikać z użytkowania lub posiadania niniejszych Danych, lub (ii) za jakiegokolwiek straty dochodu lub kontraktów, bądź za wszelkie wynikowe straty wynikające z jakichkolwiek defektów Danych.

2. Informacje dotyczące praw autorskich: W powiązaniu z każdą kopią całości lub dowolnej części danych dla terytorium Kanady klient umieści w sposób widoczny następującą informację dotyczącą praw autorskich przynajmniej na: (i) etykiecie nośnika, na którym przechowywana jest kopia danych; (ii) opakowaniu kopii; lub (iii) innych materiałach znajdujących się w opakowaniu wraz z kopią, jak instrukcja obsługi lub umowy licencyjne użytkownika końcowego: "This

data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Wszelkie prawa zastrzeżone."

3. Warunki użytkownika końcowego: Jeśli strony nie postanowią inaczej w odniesieniu do dostarczania jakiegokolwiek części danych dla terytorium Kanady użytkownikowi końcowemu, jakie może zostać zatwierdzone zgodnie z umową, klient dostarczy takim użytkownikowi końcowemu, w sposób odpowiednio widoczny, warunki (określone wraz z innymi warunkami użytkownika końcowego, jakie muszą zostać określone zgodnie z umową, lub mogą zostać

przekazane przez klienta na innych zasadach), które określą poniższe postanowienia w imieniu licencjodawców danych będących stronami trzecimi, jak Jej Królewska Mość, Poczta Kanadyjska oraz NRCan:

Dane mogą obejmować lub odzwierciedlać dane licencjodawców, w tym Jej Królewskiej Mości, Prawowitej Królowej Kanady ("Jej Królewska Mość"), Poczty Kanadyjskiej ("Poczta Kanadyjska") oraz Departamentu Zasobów Naturalnych w Kanadzie ("NRCan"). Dane takie są udostępniane w ramach licencji "w stanie takim, w jakim są". Licencjodawcy, w tym Jej Królewska Mość, Poczta Kanadyjska oraz NRCan, nie udzielają żadnych rękojmi, zapewnień ani gwarancji związanych z tymi Danymi, wyraźnych lub dorozumianych, wynikających z przepisów prawa lub w inny sposób, w tym, ale nie wyłącznie, dotyczących skuteczności, kompletności, dokładności lub użyteczności do określonych celów. Licencjodawcy, w tym Jej Królewska Mość, Poczta Kanadyjska oraz NRCan nie ponoszą odpowiedzialności w odniesieniu do jakichkolwiek roszczeń, żądań czy

Aneksy

działań, niezależnie od charakteru przyczyny roszczenia, żądania czy działania, podnoszących kwestię jakichkolwiek strat, obrażeń czy szkód, bezpośrednich lub pośrednich, które mogą powstać wskutek użytkowania lub posiadania danych lub Danych. Licencjodawcy, w tym Jej Królewska Mość, Poczta Kanadyjska oraz NRCan nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za utratę przychodów czy kontraktów, ani też jakiegokolwiek straty wynikowe jakiegokolwiek rodzaju, będące skutkiem wad danych lub Danych. Użytkownik końcowy zwalnia z odpowiedzialności i wyraża zgodę na nieprzenoszenie na licencjodawców, w tym Jej Królewską Mość, Poczcie Kanadyjską oraz NRCan, jak również ich przedstawicieli, pracowników czy agentów, odpowiedzialności w odniesieniu do jakichkolwiek roszczeń, żądań lub działań, niezależnie od charakteru przyczyny roszczenia,

żądania czy działania, podnoszących kwestię jakichkolwiek strat, kosztów, wydatków, szkód czy obrażeń (także obrażeń skutkujących zgonem), które mogą powstać wskutek użytkowania lub posiadania danych lub Danych.

4. Postanowienia dodatkowe: Warunki zawarte w niniejszym rozdziale mają charakter dodatkowy w stosunku do praw i obowiązków stron przewidzianych umową. W zakresie, w jakim postanowienia tego rozdziału są niezgodne lub sprzeczne z innymi postanowieniami umowy, postanowienia niniejszego rozdziału mają charakter rozstrzygający.

II. Meksyk. Poniższe postanowienie obowiązuje w przypadku danych dla Meksyku, które obejmują pewne dane z Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI").

A. Dowolne i wszelkie kopie Danych i/lub opakowania zawierające Dane dla Meksyku będą zawierać następującą informację: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Terytorium Ameryki Łacińskiej

A. Informacje dotyczące stron trzecich. Dowolne i wszelkie kopie Danych i/lub opakowania odnoszące się do nich będą zawierać odpowiednie informacje dotyczące stron trzecich, określone poniżej i używane zgodnie z poniższym opisem odpowiadającym terytorium (lub jego części), które taka kopia obejmuje:

Terytorium

Informacja

Argentyna

IGN „INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”

Aneksy

Ekwador "INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
"source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"

Gwadelupa,
Gujana
Francuska i
Martynika "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"
Meksyk

Kraj Informacja
Jordania "© Royal Jordanian Geographic Centre". Powyższa informacja wymagana w odniesieniu do Danych Jordanii stanowi warunek Umowy. Jeżeli Klient lub którykolwiek z jego dopuszczalnych licencjobiorców (jeśli istnieją) nie dotrzyma tego warunki, firma HERE będzie mieć prawo do unieważnienia umowy licencyjnej Klienta w odniesieniu do Danych Jordanii.

B. Dane Jordanii. Klient i dowolny z jego dopuszczalnych licencjobiorców (jeśli istnieją) są objęci ograniczeniami dotyczącymi licencjonowania i/lub rozprowadzania w inny sposób bazy danych firmy HERE dla Jordanii ("Dane Jordanii") do użytku w aplikacjach przedsiębiorstwa (i) podmiotom innym niż jordańskie wyłącznie w celu użytkowania Danych Jordanii w Jordanii lub (ii) klientom z siedzibą w Jordanii. Ponadto klient i dowolny z jego dopuszczalnych licencjobiorców (jeśli istnieją) oraz użytkownicy końcowi podlegają ograniczeniom dotyczącymi korzystania z Danych Jordanii w aplikacjach przedsiębiorstwa, jeśli strona taka jest (i)

podmiotem innym niż jordański użytkującym Dane Jordanii wyłącznie w Jordanii lub (ii) klientem z siedzibą w Jordanii. Dla celów niniejszego dokumentu określenie "aplikacje przedsiębiorstwa" będzie oznaczać aplikacje związane z geomarketingiem, aplikacje GIS, aplikacje do zarządzania ruchomymi aktywami przedsiębiorstwa, aplikacje do obsługi call center, aplikacje telematyczne, aplikacje internetowe organizacji publicznych lub świadczących usługi związane z geokodowaniem.

V. Terytorium Europy

A. Użycie niektórych kodów drogowych w Europie

1. Ogólne ograniczenia dotyczące kodów drogowych. Klient potwierdza i przyjmuje do wiadomości, że w niektórych krajach na terytorium Europy klient musi uzyskać prawa bezpośrednio od dostawców kodów RDS-TMC będących stronami trzecimi, by móc odbierać i wykorzystywać kody drogowe w Danych i realizować transakcje z użytkownikami końcowymi w jakikolwiek sposób oparte

Aneksy

lub wywodzące się od takich kodów drogowych. W przypadku takich krajów firma HERE dostarczy klientowi dane obejmujące kody drogowe wyłącznie po przedstawieniu przez klienta zaświadczenia o uzyskaniu takich praw.

2. Wyświetlanie legend praw stron trzecich dla Belgii. W przypadku każdej transakcji wykorzystującej kody drogowe dla Belgii klient musi przedstawić następującą informację dla użytkownika końcowego: "Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports."

B. Mapy papierowe. W odniesieniu do jakiegokolwiek licencji udzielonej klientowi, dotyczącej produkcji, sprzedaży czy dystrybucji map papierowych (tj. map utrwalonych na papierze lub nośniku przypominającym papier): (a) licencja taka w odniesieniu do Danych dla terytorium Wielkiej Brytanii jest uwarunkowana zawarciem przez klienta i przestrzeganiem oddzielnej umowy pisemnej z agencją Ordnance Survey ("OS") na tworzenie i sprzedawanie map papierowych, opłaceniem przez klienta na rzecz OS dowolnych i wszelkich należnych tantiem za mapy

papierowe oraz przestrzeganiem przez klienta wymogów związanych z zamieszczeniem informacji o prawach autorskich OS; (b) licencja taka na sprzedaż czy inną formę płatnej dystrybucji w odniesieniu do Danych dla terytorium Czech jest uwarunkowana uzyskaniem przez klienta uprzedniej pisemnej zgody firmy Kartografie a.s.; (c) licencja taka na sprzedaż lub dystrybucję w odniesieniu do Danych dla terytorium Szwajcarii jest uwarunkowana uzyskaniem przez klienta zgody szwajcarskiego urzędu Bundesamt für Landestopografie; (d) w przypadku wykorzystania Danych dla terytorium Francji klient może tworzyć wyłącznie mapy papierowe w skali od 1:5000 do 1:250 000; oraz (e) klient nie może wykorzystywać Danych do tworzenia, sprzedawania lub rozprowadzania map papierowych, takich samych lub tudząco podobnych, pod względem zawartości danych oraz specyficznego zastosowania kolorów, symboli i skali, do map papierowych publikowanych przez europejskie krajowe agencje kartograficzne, w tym, bez ograniczeń, niemiecki urząd Landervermessungämter, hollen-

derski urząd Topografische Dienst, belgijski Nationaal Geografisch Instituut, szwajcarski urząd Bundesamt für Landestopografie, austriacki urząd Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen oraz Krajowy Urząd Kartograficzny Szwecji.

C: Przestrzeganie praw OS. Bez ograniczeń do postanowień punktu IV(B) powyżej, w odniesieniu do Danych dla terytorium Wielkiej Brytanii, klient wyraża zgodę i przyjmuje do wiadomości, że Ordnance Survey ("OS") może wszcząć bezpośrednie postępowanie przeciwko klientowi w celu zapewnienia przestrzegania postanowień dotyczących informacji o prawach autorskich OS (zob. punkt IV(D) poniżej) i wymagań dotyczących map papierowych (zob. punkt IV(B) powyżej) zawartych w niniejszej umowie.

D. Informacje dotyczące stron trzecich. Dowolne i wszelkie kopie Danych i/lub opakowania odnoszące się do nich będą zawierać odpowiednie informacje dotyczące stron trzecich, określone poniżej i używane zgodnie z poniższym opisem odpowiadającym terytorium (lub jego części), które taka kopia obejmuje:

Kraj/Kraje Informacja

Aneksy

Austria	“© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen”
Chorwacja, Cypr, Estonia, Łotwa, Litwa, Mołdawia, Polska, Słowenia i/ lub Ukraina	“© EuroGeographics”
Francja	“source: © IGN 2009 – BD TOPO ®”
Niemcy	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”
Wielka Brytania	“Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010”
Grecja	„Copyright Geomatics Ltd.”
Węgry	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”

Włochy	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Norwegia	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Portugalia	“Source: IgeoE – Portugal”
Hiszpania	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Szwecja	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”
Szwajcaria	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.”
E. Dystrybucja w odpowiednich krajach. Klient przyjmuje do wiadomości, że firma HERE nie otrzymała zgody na dystrybucję danych map dla poniższych krajów w następujących krajach: Albania, Białoruś, Kirgistan, Mołdawia i Uzbekistan. Firma HERE może okresowo aktualizować tę listę. Prawa licencyjne udzielone klientowi zgodnie z niniejszą TL w odniesieniu do Danych dla tych krajów zależą od zapew-	

nienia przez klienta zgodności ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i regulaminami, w tym, bez ograniczeń, wszelkimi niezbędnymi licencjami lub zgodami na dystrybucję aplikacji zawierających takie Dane w odpowiednich krajach.

VI. Terytorium Australii

A. Informacje dotyczące stron trzecich. Dowolne i wszelkie kopie Danych i/lub opakowania odnoszące się do nich będą zawierać odpowiednie informacje dotyczące stron trzecich, określone poniżej i używane zgodnie z poniższym opisem odpowiadającym terytorium (lub jego części), które taka kopia obejmuje:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Aneksy

Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Informacje dotyczące stron trzecich dla Australii. Niezależnie od powyższego, warunki użytkownika końcowego dla każdej aplikacji zawierającej kody drogowe RDS-TMC dla Australii będą zawierać następującą informację: "Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors."

Ujawienie dotyczące układu Telematics operatora sieci samochodowej AT&T

UŻYTKOWNIK KOŃCOWY DO CELÓW NINIEJSZEJ SEKCJI OZNACZA CIEBIE I TWOICH SPADKOBIERCÓW, WYKONAWCÓW SPADKU, SĄDOWYCH ZARZĄDCÓW SPADKU ORAZ DOPUŚCZONYCH CESJONARIUSZY. DO CELÓW NINIEJSZEJ SEKCJI TERMIN „WŁAŚCIWY OPERATOR USŁUG BEZPRZEWODOWYCH” OBEJMUJE FIRMY Z NIM STOWARZYSZONE I JEGO WYKONAWCÓW ORAZ ICH PRZEDSTAWICIELI, DYREKTORÓW, PRACOWNIKÓW, NASTĘPCÓW I CESJONARIUSZY. UŻYTKOWNIKA

KOŃCOWEGO NIE ŁĄCZY STOSUNEK UMOWNY Z WŁAŚCIWYM OPERATOREM USŁUG BEZPRZEWODOWYCH I UŻYTKOWNIK KOŃCOWY NIE JEST BENEFICJENTEM – OSOBA, TRZECIĄ, JAKIEJKOLWIEK UMOWY MIĘDZY FIRMA FORD A WŁAŚCIWYM OPERATOREM. UŻYTKOWNIK KOŃCOWY ROZUMIE I ZGADZA SIĘ, ŻE WŁAŚCIWY OPERATOR NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI NA MOCY PRAWA ZWYCZAJOWEGO LUB PRAWA SŁUSZNOŚCI BĄDŹ WSZELKIEJ INNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI W STOSUNKU DO UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO. W KAŻDYM PRZYPADKU, BEZ WZGLĘDU NA RODZAJ DZIAŁANIA, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY DOTYCZY TO NARUSZENIA UMOWY, GWARANCJI, ZANIEDBANIA, ŚCISŁEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODĘ WYRĄDZONĄ CZYNEM NIEDOZWOLONYM LUB INNYMI DZIAŁANAMI, WYŁĄCZNY ŚRODEK ZARADCZY PRZYSŁUGUJĄCY UŻYTKOWNIKOWI KOŃCOWEMU W PRZYPADKU ROSZCZEŃ POWSTAŁYCH W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB W ZWIĄZKU Z TĄ UMOWĄ, Z JAKIKOLWIEK PRZYCZYN, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIMI USTERKAMI LUB ZAKŁÓCENIAMI USŁUG DOSTARCZANYCH W RAMACH PONIŻSZEJ UMOWY, OGRANICZA SIĘ DO ZWROTU KOSZTÓW ZA SZKODY W WYSOKOŚCI

NIEPRZEKRACZAJĄCEJ KWOTY PONIESIONEJ PRZÉZ UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO ZA USŁUGI W DWUMIESIĘCZNYM OKRESIE POPRZEDZAJĄCYM DATĘ POWSTANIA ROSZCZENIA.

(ii) UŻYTKOWNIK KOŃCOWY WYRAŻA ZGODĘ NA NIEPRZENOSZENIE NA WŁAŚCIWEGO OPERATORA USŁUG BEZPRZEWODOWYCH ORAZ JEGO PRZEDSTAWICIELI, PRACOWNIKÓW I AGENTÓW ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC WSZELKICH ROSZCZEŃ, W TYM MIĘDZY INNYMI ROSZCZEŃ DOTYCZĄCYCH OSZCZERSTW, ZNIESŁAWIENIA LUB WSZELKIEGO USZKODZENIA MIENIA, OBRAŻEŃ CIAŁA BĄDŹ ŚMIERCI, POWSTAŁYCH W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB, BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO, W ZWIĄZKU Z NINIEJSZĄ UMOWĄ LUB KORZYSTANIEM BĄDŹ NIEMOŻLIWOŚCIĄ KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA, Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW, GDY ROSZCZENIA SĄ SKUTKIEM RAŻĄCEGO ZANIEDBANIA LUB UMYŚLNEJ WIŃY WŁAŚCIWEGO OPERATORA. POWYŻSZE ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI POZOSTANIE W MOCY RÓWNIEŻ PO WYGAŚNIĘCIU NINIEJSZEJ UMOWY.

Aneksy

(iii) UŻYTKOWNIK KOŃCOWY NIE POSIADA PRAWA WŁASNOŚCI DO JAKIEGOKOLWIEK NUMERU PRZYPISANEGO DO NINIEJSZEGO URZĄDZENIA.

(iv) UŻYTKOWNIK KOŃCOWY ROZUMIE, ŻE FIRMA FORD I WŁAŚCIWY OPERATOR NIE MOGĄ ZAGWARANTOWAĆ BEZPIECZEŃSTWA TRANSMISJI BEZPRZEWODOWEJ I NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA BRAK BEZPIECZEŃSTWA W ZWIĄZKU Z KORZYSTANIEM Z USŁUG.

USŁUGI SĄ PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU [UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO] I UŻYTKOWNIK KOŃCOWY NIE MOŻE ODSPRZEDAWAĆ USŁUG STRONOM TRZECIM. UŻYTKOWNIK KOŃCOWY ROZUMIE, ŻE WŁAŚCIWY OPERATOR NIE GWARANTUJE UŻYTKOWNIKOWI KOŃCOWEMU NIEPRZERWANEGO DOSTĘPU DO USŁUG LUB TRANSMISJI. WŁAŚCIWY OPERATOR NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI DOTYCZĄCYCH TEGO, ŻE UŻYTKOWNIK KOŃCOWY BĘDZIE MOGŁ ZOSTAĆ ZLOKALIZOWANY LUB ZOSTANIE ZLOKALIZOWANY ZA POMOCĄ NINIEJSZEJ USŁUGI. WŁAŚCIWY OPERATOR NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, DOTYCZĄCYCH PRZYDATNOŚCI

HANDLOWEJ, UŻYTECZNOŚCI DLA OKREŚLONYCH CELÓW, PRZYDATNOŚCI LUB DZIAŁANIA DLA JAKICHKOLWIEK USŁUG I TOWARÓW; W ŻADNYM WYPADKU FIRMA AT&T NIE PONOSI JAKIEJKOLWIEK ODPOWIEDZIALNOŚCI, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY WYNIKA TO Z JEJ WŁASNEGO ZANIEDBANIA, ZA WSZELKIE: (A) DZIAŁANIE LUB NIEDOPATRZENIA STRON TRZECICH; (B) POMYŁKI, NIEDOPATRZENIA, PRZERWY, BŁĘDY, NIEMOŻNOŚĆ TRANSMISJI, OPÓŹNIENIA LUB WADY DOSTARCZANYCH USŁUG PRZEZ LUB ZA POŚREDNICTWEM WŁAŚCIWEGO OPERATORA; (C) SZKODY LUB OBRAŻENIA POWSTAŁE NA SKUTEK ZAWIESZENIA LUB ZAKOŃCZENIA ZE STRONY WŁAŚCIWEGO OPERATORA; BĄDŹ (D) SZKODY LUB OBRAŻENIA POWSTAŁE NA SKUTEK USTEREK LUB OPÓŹNIEŃ W POŁĄCZENIU TELEFONICZNYM Z JAKIMKOLWIEK PODMIOTEM, W TYM NUMEREM 911 LUB WSZELKIMI INNYMI SŁUŻBAMI RATOWNICZYMI. (ii) W NAJSZERSZYM DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO ZAKRESIE UŻYTKOWNIK KOŃCOWY ZWALNIA I ZABEZPIECZA WŁAŚCIWEGO OPERATORA PRZED ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ W ZAKRESIE JAKICHKOLWIEK ROSZCZEŃ ZE STRONY WSZELKICH OSÓB LUB PODMIOTÓW Z TYTUŁU SZKÓD WSZELKIEJ NATURY WYNIKŁYCH W JAKIKOLWIEK SPOSÓB LUB

POWIĄZANYCH, BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO, Z USŁUGAMI DOSTARCZANYMI PRZEZ WŁAŚCIWEGO OPERATORA BĄDŹ KORZYSTANIEM Z NICH PRZEZ JAKIEJKOLWIEK OSOBY, W TYM ROSZCZEŃ WYNIKAJĄCYCH CAŁKOWICIE LUB CZĘŚCIOWO Z RZĘCZOMEGO ZANIEDBANIA WŁAŚCIWEGO OPERATORA.

VII. Terytorium Chin

Wyłączenie do użytku osobistego

Użytkownik zobowiązuje się do wykorzystywania tych Danych wraz z [wstawić nazwę aplikacji klienta] wyłącznie do wewnętrznych celów biznesowych oraz celów prywatnych, które są dozwolone w ramach udzielonej licencji, oraz że nie będzie ich wykorzystywał do biur obsługi, w ramach współużytkowania ani innych podobnych celów. W związku z tym, lecz z zastrzeżeniem ograniczeń określonych w niniejszych paragrafach, użytkownik zobowiązuje się do kopiowania tych Danych wyłącznie w stopniu niezbędnym do użytku osobistego w celu (i) przeglądania ich oraz (ii) zapisywania ich, pod warunkiem nieusuwania żadnych informacji o prawach autorskich, które tam występują, i niemodyfikowania Danych w żaden sposób. Użytkownik zobowiązuje się, że nie będzie w żaden inny sposób

Aneksy

reprodukować, kopiować, modyfikować, przeprowadzać dekompilacji, dezasemblacji, tworzyć pochodnych prac opartych na niniejszych danych lub odtwarzać jakiegokolwiek części niniejszych Danych, i nie będzie mógł przekazywać ani dystrybuować ich w żadnej postaci, w żadnym celu, z wyjątkiem zakresu dopuszczalnego przez obowiązujące prawa.

Ograniczenia

Z wyjątkiem przypadków, gdy użytkownik uzyskał na to specjalną licencję od firmy NAV2 i bez ograniczenia poprzedniego paragrafu, użytkownik nie może wykorzystywać niniejszych Danych (a) z żadnymi produktami, systemami ani aplikacjami zainstalowanymi lub w inny sposób podłączonymi do pojazdów lub pozostającymi w komunikacji z pojazdami, które mają funkcję nawigacji samochodowej, określania położenia, generowania komunikatów, prowadzenia po trasie w czasie rzeczywistym, zarządzania flotą lub podobnymi aplikacjami; lub (b) z komunikacją bądź w komunikacji z wszelkimi urządzeniami do określania położenia lub urządzeniami elektronicznymi przenośnymi lub podłączonymi bezprzewodowo albo urządzeniami komputerowymi, w tym między innymi telefonami komórkowymi,

palmtopami i komputerami ręcznymi, pagerami oraz osobistymi asystentami cyfrowymi lub urządzeniami PDA. Użytkownik wyraża zgodę na zaprzestanie używania tych Danych, jeśli nie może przestrzegać tych warunków.

Ograniczona gwarancja

NAV2 gwarantuje, że (a) Dane będą zachowywać się zasadniczo zgodnie z dołączonymi do nich materiałami pisemnymi przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty ich otrzymania oraz (b) wszelkie usługi pomocy technicznej świadczone przez NAV2 będą zasadniczo zgodne z opisem w odnośnych materiałach pisemnych dostarczanych użytkownikowi przez NAV2, a inżynierowie wsparcia technicznego firmy NAV2 dołożą uzasadnionych komercyjnie wysiłków mających na celu rozwiązanie problemów.

Środki zaradcze dostępne dla klienta

Cała odpowiedzialność firmy NAV2 i jej dostawców oraz wyłączny środek zaradczy dostępny dla klienta ogranicza się, według wyłącznego uznania firmy NAV2, do (a) zwrotu kwoty zapłaconej przez klienta, jeśli istnieje, lub (b) naprawienia lub wymiany Danych niezgodnych z warunkami ograniczonej gwarancji firmy NAV2,

odeśtanych firmie NAV2 z kopią dowodu zakupu. Niniejsza ograniczona gwarancja traci moc, jeśli nieprawidłowe zachowanie danych jest spowodowane wypadkiem, naruszeniem lub nieprawidłowym stosowaniem. Dane zamienne są objęte gwarancją przez pozostały okres gwarancji lub przez trzydzieści (30) dni, w zależności od tego, który okres jest dłuższy. Środki zaradcze oraz usługi pomocy technicznej oferowane przez firmę NAV2 są dostępne wyłącznie po okazaniu dowodu zakupu u autoryzowanego źródła międzynarodowego.

Brak innych gwarancji:

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH WARUNKÓW DOTYCZĄCYCH OGRANICZONEJ GWARANCJI I W ZAKRESIE PRZEWIDZIANYM OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI PRAWA FIRMA NAV2 ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (W TYM ICH LICENCJODAWCY I DOSTAWCY) NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, DOTYCZĄCYCH JAKOŚCI, DZIAŁANIA, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ,

Aneksy

UŻYTECZNOŚCI DLA OKREŚLONYCH CEŁÓW, WŁASNOŚCI LUB NIENARUSZENIA PRAW. Obowiązujące przepisy prawa mogą nie dopuszczać pewnych wykluczeń gwarancji, dlatego w tym zakresie powyższe wykluczenie może Cię nie dotyczyć.

Ograniczona odpowiedzialność:

FIRMA NAV2 ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (W TYM ICH LICENCJODAWCY I DOSTAWCY) NIE PONOSZĄ WOBEC UŻYTKOWNIKA ODPOWIEDZIALNOŚCI: W ODNIESIENIU DO JAKICHKOLWIEK ROSZCZEŃ, ŻĄDAŃ LUB DZIAŁAŃ, NIEZALEŻNIE OD NATURY PRZYCZYNY ROSZCZENIA, ŻĄDANIA LUB DZIAŁAŃ, PODEJMOWANYCH W ZWIĄZKU Z ZARZUTEM POWSTANIA JAKIEJKOLWIEK STRATY, USZCZERBKU NA ZDROWIU LUB SZKODY, BEZPOŚREDNIEJ LUB POŚREDNIEJ, KTÓRE MOGĄ WYNIKAĆ Z UŻYTKOWANIA LUB POSIADANIA NINIEJSZYCH INFORMACJI; ANI ZA WSZELKIE STRATY ZYSKU, DOCHODU, KONTRAKTÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI WSZELKIE INNE BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE STRATY WYNIKAJĄCE Z KORZYSTANIA LUB NIEMOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z NINIEJSZYCH INFORMACJI, JAKICHKOLWIEK DEFEKTÓW NINIEJSZYCH INFORMACJI, BĄDŹ NARUSZENIA

NINIEJSZYCH ZASAD I WARUNKÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO CZY MA TO MIEJSCE ZGODNIE Z UMOWĄ, CZY W SPOSÓB NARUSZAJĄCY JĄ, BĄDŹ W OPARCIU O GWARANCJĘ, NAWET JEŚLI FIRMA TELENAV LUB JEJ LICENCJODAWCY ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD. ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY NAV2 ORAZ JEJ DOSTAWCÓW W ŻADNYM WYPADKU NIE PRZEKROCZY KWOTY RÓWNEJ ZAPŁACONEJ CENIE. Obowiązujące przepisy mogą nie dopuszczać pewnych wykluczeń odpowiedzialności, dlatego w tym zakresie powyższe wykluczenie może nie dotyczyć użytkownika.

Kontrola eksportowa

Użytkownik zobowiązuje się do nieeksportowania z jakiegokolwiek miejsca jakiegokolwiek części Danych lub ich jakiegokolwiek bezpośredniego produktu z wyjątkiem sytuacji, gdy dzieje się to zgodnie z wszelkimi licencjami oraz w ramach wszelkich licencji i zezwoleń wymaganych na mocy właściwych praw eksportowych, przepisów i regulacji.

Ochrona własności intelektualnej

Właścicielem danych jest firma NAV2 lub jej dostawcy i są one chronione przez obowiązujące przepisy prawa autorskiego oraz inne przepisy i traktaty o ochronie praw autorskich. Dane są dostarczane wyłącznie w oparciu o licencję na użytkowanie, nie transakcję sprzedaży.

Całość Umowy

Niniejsze zasady i warunki stanowią całość umowy między firmą NAV2 (oraz jej licencjodawcami, w tym ich licencjodawcami i dostawcami) a użytkownikiem w odniesieniu do jej przedmiotu i zastępują w całości wszelkie pisemne lub ustne umowy istniejące poprzednio między nami w odniesieniu do tego przedmiotu.

Prawo obowiązujące.

Powyższe zasady i warunki będą podlegać prawom Chińskiej Republiki Ludowej z wyjątkiem (i) przepisów dotyczących konfliktu praw, lub (ii) Konwencji Narodów Zjednoczonych dotyczącej umów międzynarodowej sprzedaży towarów, która

Aneksy

jest jednoznacznie wyłączone. Wszelkie spory wynikłe lub związane z Danymi dostarczonymi użytkownikowi na mocy niniejszej umowy zostaną przedłożone Międzynarodowej Komisji Arbitrażu Gospodarczego i Handlowego w Szanghaju.

Gracenote® Copyright

Dane dotyczące płyt CD oraz muzyki pochodzące z firmy Gracenote, Inc., copyright©

2000–2007 Gracenote. Oprogramowanie Gracenote, copyright © 2000–2007 Gracenote. Niniejszy produkt i usługa mogą być oparte na jednym lub więcej z następujących patentów USA: 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 oraz innych patentach wydanych lub oczekujących. Niektóre usługi są dostarczane na zasadzie licencji przez Open Globe, Inc. do patentu USA: 6,304,523.

Gracenote i CDDB to zastrzeżone nazwy handlowe firmy Gracenote. Logo i logotyp Gracenote oraz logo „Powered by Gracenote™” są znakami handlowymi firmy Gracenote.

Umowa licencyjna użytkownika końcowego (Umowa licencyjna EULA) z firmą Gracenote®

Niniejsze urządzenie zawiera oprogramowanie firmy Gracenote, Inc. zarejestrowanej pod adresem 2000 Powell Street Emeryville, Kalifornia 94608 („Gracenote”).

Oprogramowanie firmy Gracenote („Oprogramowanie Gracenote”) umożliwia niniejszemu urządzeniu identyfikację płyt i plików muzycznych oraz uzyskiwanie informacji związanych z muzyką, w tym dotyczących nazwy, wykonawcy, utworu, oraz informacji dotyczących tytułu („Dane Gracenote”) z serwerów pracujących w trybie online („Serwery Gracenote”), jak również wykonywanie innych funkcji. Użytkownik może korzystać z Danych Gracenote wyłącznie w ramach zamierzonych funkcji Użytkownika końcowego niniejszego urządzenia. Niniejsze urządzenie może zawierać treści będące własnością dostawców firmy Gracenote. W takim wypadku wszystkie ograniczenia określone tutaj w odniesieniu do Danych Gracenote będą obowiązywać również w odniesieniu do takich treści, a dostawcy takich treści będą mieć prawo do wszystkich określonych tutaj korzyści i ochrony przysługujących firmie Gracenote. Użytkownik wyraża zgodę na

wykorzystywanie treści uzyskanych z firmy Gracenote („Treści Gracenote”), Danych Gracenote, Oprogramowania Gracenote oraz Serwerów Gracenote wyłącznie do celów osobistych i niekomercyjnych. Użytkownik zobowiązuje się, że nie będzie cedować, kopiować, przenosić ani przekazywać Treści Gracenote, Oprogramowania Gracenote lub jakichkolwiek Danych Gracenote (z wyjątkiem Etykiety powiązanej z plikiem muzycznym) żadnej stronie trzeciej. UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄDUJE SIĘ, ŻE NIE BĘDZIE WYKORZYSTYWAĆ TREŚCI GRACENOTE, DANYCH GRACENOTE, OPROGRAMOWANIA GRACENOTE ANI SERWERÓW GRACENOTE, Z WYJĄTKIEM SYTUACJI, KTÓRE ZOSTAŁY TU WYRAŹNIE DOZWOLONE.

Użytkownik wyraża zgodę na to, że jego niewyłączne licencje na korzystanie z Treści Gracenote, Danych Gracenote, Oprogramowania Gracenote i Serwerów Gracenote wygasną, jeśli pogwałci te ograniczenia. Jeśli licencje użytkownika wygasną, zobowiązuje się do zaprzestania jakiegokolwiek korzystania z Treści Gracenote, Danych Gracenote, Oprogramowania Gracenote i Serwerów Gracenote.

Aneksy

Ze swojej strony firma Gracenote zastrzega sobie wszystkie prawa do Danych Gracenote, Oprogramowania Gracenote, Serwerów Gracenote i Treści Gracenote, w tym wszystkie prawa własności. Firma Gracenote nie będzie również w żadnym wypadku zobowiązana do uiszczania użytkownikowi jakichkolwiek opłat za jakiegokolwiek dostarczane przez użytkownika informacje, w tym jakiegokolwiek materiały objęte prawem autorskim lub informacje dotyczące plików muzycznych. Użytkownik wyraża zgodę, że firma Gracenote może na mocy niniejszej umowy egzekwować swoje odpowiednie prawa względem niego, zbiorczo lub indywidualnie, bezpośrednio w imieniu każdej z firm.

Firma Gracenote korzysta z niepowtarzalnego identyfikatora do śledzenia zapytań dla celów statystycznych. Przyznawany losowo identyfikator numeryczny służy do umożliwienia firmie Gracenote policzenia zapytań bez zdobywania jakiegokolwiek informacji na temat użytkownika. Więcej informacji dotyczących Polityki prywatności firmy Gracenote znajduje się na stronie internetowej www.gracenote.com.

OPROGRAMOWANIE GRACENOTE, KAŻDY ELEMENT DANYCH GRACENOTE ORAZ TREŚCI GRACENOTE SĄ CI UDOSTĘPNIANE NA ZASADZIE LICENCJI „W STANIE TAKIM, W JAKIM SĄ”. FIRMA GRACENOTE NIE UDZIELA RÓWNIEŻ ŻADNYCH ZAPEWNIENÍ ANI GWARANCJI, WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH, DOTYCZĄCYCH DOKŁADNOŚCI JAKICHKOLWIEK DANYCH GRACENOTE POCHODZĄCYCH Z SERWERÓW GRACENOTE LUB TREŚCI GRACENOTE. FIRMA GRACENOTE ZASTRZEGA SOBIE ZBIORCZO I INDYWIDUALNIE PRAWO DO USUWANIA DANYCH I/LUB TREŚCI Z ODPOWIEDNICH SERWERÓW FIRM LUB, W PRZYPADKU FIRMY GRACENOTE, ZMIANY KATEGORII DANYCH Z JAKIEGOKOLWIEK POWODU, KTÓRY FIRMA GRACENOTE UZNA ZA WYSTARCZAJĄCY. NIE SĄ UDZIELANE ŻADNE GWARANCJE, ŻE TREŚCI GRACENOTE LUB OPROGRAMOWANIE GRACENOTE LUB SERWERY GRACENOTE BĘDĄ WOLNE OD BŁĘDÓW, LUB ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA GRACENOTE LUB SERWERÓW GRACENOTE BĘDZIE NIEPRZERWANE. FIRMA GRACENOTE NIE JEST ZOBOWIĄZANA DO DOSTARCZANIA UŻYTKOWNIKOWI JAKICHKOLWIEK UDOSKONALONYCH LUB DODATKOWYCH TYPÓW DANYCH, KTÓRE GRACENOTE MOŻE ZECHCIĆ

DOSTARCZAĆ W PRZYSZŁOŚCI, I MOŻE ZREZYGNOWAĆ ZE ŚWIADCZENIA SWOICH USŁUG ONLINE W DOWOLNYM MOMENCIE. FIRMA GRACENOTE NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM M.IN. DOROZUMIANYCH GWARANCJI DOTYCZĄCYCH PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, UŻYTECZNOŚCI DLA OKREŚLONYCH CEŁÓW, TYTUŁU WŁASNOŚCI ORAZ NIENARUSZENIA PRAW. FIRMA GRACENOTE NIE GWARANTUJE RÓWNIEŻ WYNIKÓW UZYSKANYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA W RAMACH KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA GRACENOTE LUB JAKICHKOLWIEK SERWERÓW GRACENOTE. FIRMA GRACENOTE NIE BĘDZIE POD ŻADNYM POZOREM PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY, WYNIKOWE LUB PRZYPADKOWE, ANI ZA JAKIEKOLWIEK STRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW POWSTAŁE Z JAKIEJKOLWIEK PRZYCZYNY. © Gracenote 2007.

Oświadczenie o częstotliwościach radiowych

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Aneksy

Niniejsze urządzenie jest zgodne z Częścią 15 Przepisów FCC oraz z RSS-210 Ministerstwa Przemysłu Kanady. Użytkowanie podlega dwom następującym warunkom:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz

(2) urządzenie musi tolerować jakiegokolwiek odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi spowodować niewłaściwe działanie.



OSTRZEŻENIE: Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia. Termin „IC” umieszczony przed numerem certyfikatu radia oznacza jedynie, że spełnione zostały specyfikacje techniczne określone przez Ministerstwo Przemysłu Kanady.

Antena stosowana dla niniejszego nadajnika nie może być umieszczona w sąsiedztwie ani działać wspólnie z jakąkolwiek inną anteną lub nadajnikiem.

Terytorium Tajwanu

Uwaga: zgodnie z podejściem do kontroli silników emitujących fale radiowe o małej mocy:

Artykuł 12: W przypadku zatwierdzonych i certyfikowanych silników emitujących fale radiowe o małej mocy firmy ani użytkownicy nie mogą bez autoryzacji zmieniać częstotliwości ani zwiększać mocy lub zmieniać charakterystyk i funkcji pierwotnej konstrukcji.

Artykuł 14: Wykorzystanie silników emitujących fale radiowe o małej mocy nie może wpływać na bezpieczeństwo ruchu lotniczego ani zakłócać legalnej telekomunikacji. W przypadku wykrycia zakłóceń należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i wznowić dopiero po zapewnieniu wyeliminowania zakłóceń. W odniesieniu do legalnej telekomunikacji i telekomunikacji bezprzewodowej silniki emitujące fale radiowe o małej mocy muszą tolerować mieszczące się w określonym przez prawo zakresie zakłócenia pochodzące od i emitujących fale radiowe urządzeń telekomunikacyjnych, przemysłowych, naukowych i radiowych.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – ZASADY I WARUNKI

Aktywując, korzystając i/lub uzyskując dostęp do usług SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive lub innych treści bądź materiałów dostarczanych przez firmę Intelematics (określanych łącznie jako **Produkty i/lub usługi SUNA**), użytkownik musi wyrazić zgodę na określone zasady i warunki użytkowania. Poniżej znajduje się krótkie podsumowanie zasad i warunków dotyczących użytkownika. Pełne zasady i warunki korzystania z Produktów i/lub usług SUNA zawiera:

Strona internetowa

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Wyrażenie zgody

Korzystanie z Produktów i/lub usług SUNA będzie równoznaczne z zaakceptowaniem i wyrażeniem przez użytkownika zgody na zasady i warunki opisane w całości na stronie:

Aneksy

Strona internetowa

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

2. Własność intelektualna

Produkty i/lub usługi SUNA służą do użytku osobistego. Nie wolno nagrywać lub przysyłać treści, ani wykorzystywać treści w połączeniu z jakimikolwiek innymi informacjami o ruchu drogowym lub usługami nawigacji po trasie lub w urzędzeniu niezatwierdzonym przez firmę Intelematics. Użytkownik nie uzyskuje żadnego prawa własności w zakresie jakichkolwiek Praw własności intelektualnej (w tym praw autorskich) w odniesieniu do danych wykorzystywanych do dostarczania Produktów i/lub usług SUNA.

3. Właściwe użytkowanie

Produkty i/lub usługi SUNA służą jako pomoc podczas indywidualnych podróży i do ich planowania, i nie zapewniają wyczerpujących lub dokładnych informacji we wszystkich okolicznościach. Mogą zdarzać się dodatkowe opóźnienia wynikające z korzystania z Produktów i/lub usług SUNA.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że usługa ta nie jest przeznaczona ani odpowiednia do wykorzystywania w sytuacji, gdy czas przybycia na miejsce lub wskazówki dotyczące jazdy mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo publiczne lub osobiste.

4. Korzystanie z Produktów i usług SUNA podczas jazdy

Użytkownik oraz inni upoważnieni kierowcy pojazdu, w którym Produkty i/lub usługi SUNA są dostępne bądź zainstalowane i aktywne, są zawsze odpowiedzialni za przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów i zasad bezpiecznego prowadzenia pojazdu. Użytkownik zobowiązuje się zwłaszcza do aktywnego korzystania z Produktów i/lub usług SUNA wyłącznie wówczas, gdy pojazd jest nieruchomy, i gdy jest to bezpieczne.

5. Ciągłość i odbiór usługi SUNA Traffic Channel

Dołożymy wszelkich starań, aby świadczyć usługę SUNA Traffic Channel przez 24 godziny na dobę, 365 dni w roku. Usługa SUNA Traffic Channel może czasami być niedostępna z przyczyn technicznych lub na czas planowanych konserwacji. Dołożymy starań, aby prace konserwacyjne przeprowadzać w porach mniejszego natężenia ruchu. Zastrzegamy sobie prawo do wycofania Produktów i/lub usług SUNA w dowolnej chwili.

Nie możemy również zagwarantować nieprzerwanego odbioru sygnału RDS-TMC usługi SUNA Traffic Channel w jakiegokolwiek konkretnej lokalizacji.

6. Ograniczenie odpowiedzialności

Ani firma Intelematics (ani jej dostawcy ani też producent urządzenia użytkownika („Dostawcy”)) nie ponoszą wobec użytkownika ani żadnej strony trzeciej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, wynikowe lub powstałe w inny sposób wskutek użytkowania lub niemożności użytkowania Produktów i/lub usług SUNA, nawet wówczas, gdy firma Intelematics lub Dostawca zostali poinformowani o możliwości wystąpienia takich szkód. Użytkownik przyjmuje również do wiadomości, że ani firma Intelematics ani

Aneksy

żaden Dostawca nie udziela żadnych rękojmi ani jakichkolwiek gwarancji dotyczących dostępności, dokładności lub kompletności Produktów i/lub usług SUNA, oraz że w zakresie, który jest zgodny z prawem, zarówno firma Intelematics oraz każdy z Dostawców wykluczają wszelkie gwarancje, które w przeciwnym razie mogłyby być dorozumiane na podstawie jakichkolwiek przepisów stanowych lub federalnych, w odniesieniu do Produktów i/lub usług SUNA.

7. Uwaga

Niniejsza instrukcja została przygotowana z najwyższą sumiennością. Stały rozwój produktów może oznaczać, że niektóre informacje nie są w pełni aktualne. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie podlegają zmianom bez powiadomienia.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Twój samochód może być wyposażony w elementy, które emitują lub odbierają fale radiowe i w związku z tym podlegają przepisom państwowym.

Elementy te muszą tolerować wszelkie odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi spowodować niewłaściwe działanie. Etykiety certyfikatów i deklaracje zgodności znajdują się na stronie www.wirelessconformity.ford.com.

Indeks

A		
A/C		
Patrz: Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	166	
ABS		
Patrz: Hamulce.....	250	
ACC		
Patrz: Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości - Pojazdy nie wyposażone w: Stop-and-Go.....	278	
Patrz: Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości - Pojazdy wyposażone w: Stop-and-Go.....	286	
Akcesoria		
Patrz: Zalecenia dotyczące części zamiennych.....	12	
Akumulator		
Patrz: Wymiana akumulatora 12 V - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	402	
Patrz: Wymiana akumulatora 12 V - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	404	
Akumulator wysokonapięciowy.....	238	
Informacje ogólne.....	238	
Akustyczne sygnały kontrolne i ostrzegawcze.....	123	
Alarm ostrzegawczy systemu bezkluczykowego.....	123	
Brzęczyk ostrzeżenia o kluczyku w stacyjce.....	123	
Brzęczyk ostrzeżenia o włączonych reflektorach.....	123	
Brzęczyk ostrzeżenia o włączonym hamulcu postojowym.....	124	
Alarm		
Patrz: Alarm przeciwkradzieżowy - Pojazdy wyposażone w: Czujnik we wnętrzu.....	80	
Patrz: Alarm przeciwkradzieżowy - Pojazdy wyposażone w: Wbudowana bateria.....	78	
Alarm przeciwkradzieżowy - Pojazdy wyposażone w: Czujnik we wnętrzu.....	80	
Pełna i zmniejszona ochrona.....	80	
Rozbrajanie alarmu.....	82	
System alarmowy.....	80	
Uruchomienie alarmu.....	80	
Uzbrajanie alarmu.....	81	
Alarm przeciwkradzieżowy - Pojazdy wyposażone w: Wbudowana bateria.....	78	
Alarm obwodowy.....	78	
Czujniki nachylenia.....	78	
Czujniki wewnętrzne.....	78	
Pełna i zmniejszona ochrona.....	79	
Rozbrajanie alarmu.....	79	
Syrena alarmu zasilana przez baterię.....	79	
Uruchomienie alarmu.....	79	
Uzbrajanie alarmu.....	79	
Alarm ruchu poprzecznego Cross Traffic Alert.....	308	
Błędy układu.....	311	
Korzystanie z układu ostrzeżenia o pojazdach przecinających trasę.....	308	
Lampki, komunikaty i ostrzeżenia dźwiękowe układu.....	311	
Ograniczenia układu.....	311	
Włączanie i wyłączenie układu.....	311	
Zablokowane czujniki.....	311	
Aneksy.....	522	
Aplikacje.....	504	
Korzystanie z aplikacji na urządzeniu z systemem Android.....	505	
Korzystanie z aplikacji na urządzeniu z systemem iOS.....	505	
Korzystanie z nawigacji mobilnej na urządzeniu z systemem Android.....	505	
Asystent parkowania.....	264	
Korzystanie z układu aktywnej pomocy przy parkowaniu.....	266	
Asystent ruszania na wzniesieniach.....	257	
Korzystanie z funkcji wspomagania ruszania pod górę.....	257	
Włączanie i wyłączenie układu.....	257	
Automatyczne odcinanie przy zderzeniu.....	356	
Czym jest automatyczne odcinanie przy zderzeniu.....	356	
Ponowna aktywacja pojazdu.....	356	
Zasady bezpieczeństwa dotyczące automatycznego odcinania przy zderzeniu.....	356	
Automatyczne sterowanie światłami drogowymi.....	93	
Informacje na temat automatycznego sterowania światłami drogowymi.....	93	

Indeks

Lampka kontrolna automatycznych świateł drogowych.....	94	Bierny układ przeciwkradzieżowy.....	78	Ciśnienie powietrza w oponach.....	430
Obejście automatycznego sterowanie światłami drogowymi.....	94	Włączenie immobilizera silnika.....	78	Dojazdowe koto zapasowe.....	433
Włączanie i wyłączanie automatycznych świateł drogowych.....	94	Wyłączenie immobilizera silnika.....	78	Czym jest pojazd połączony z siecią.....	458
Automatyczne wyłączenie silnika - Pojazdy wyposażone w: Uruchamianie silnika przyciskiem.....	200	Zakodowane kluczyki.....	78	Czym jest system ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	189
Jak działa funkcja automatycznego wyłączenia silnika.....	200	Zasada działania.....	78	Czym jest system ostrzegania pieszego.....	48
Przerwanie działania funkcji automatycznego wyłączenia silnika.....	200	BLIS		Czym jest układ Auto-Start-Stop.....	210
Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego wyłączenia silnika.....	200	Patrz: Układ monitorowania martwego pola.....	306	Czym jest układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach.....	434
Auto-Start-Stop.....	210	Blokady otwierania drzwi przez dzieci - Pojazdy wyposażone w: Zdalnie sterowane blokady otwierania drzwi przez dzieci.....	39	Czym są informacje o lokalnych zagrożeniach.....	322
Auto-Start-Stop – usuwanie usterek.....	212	Blokowanie kierownicy.....	83	Czyszczenie elementów zewnętrżnych.....	411
Auto-Start-Stop – usuwanie usterek.....	212	Odblokowanie kierownicy.....	83	Czyszczenie komory silnika.....	412
Auto-Start-Stop – często zadawane pytania.....	213	Boczne kurtyny powietrzne.....	47	Czyszczenie kół.....	412
Auto-Start-Stop – komunikaty informacyjne.....	212	Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące poduszek powietrznych.....	47	Czyszczenie obiektywów kamer i czujników.....	412
AWD		Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej.....	47	Czyszczenie pasków lub aplikacji graficznych.....	412
Patrz: Napęd na wszystkie koła.....	248	Boczne poduszki powietrzne.....	45	Czyszczenie podwozia.....	413
B		Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące poduszek powietrznych.....	46	Czyszczenie powierzchni chromowanych, aluminiowych lub ze stali nierdzewnej.....	411
Bagażniki dachowe i wsporniki.....	327	Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej.....	46	Czyszczenie reflektorów i lamp tylnych.....	411
Bagażniki zewnętrzne		C		Czyszczenie szyb i piór wycieraczek.....	411
Patrz: Bagażniki dachowe i wsporniki.....	327	Centrum komunikatów		Zasady bezpieczeństwa dotyczące czyszczenia zewnętrznych części pojazdu.....	411
Bezpieczniki.....	357	Patrz: Wyświetlacze informacyjne.....	125	Czyszczenie wnętrza.....	413
		Charakterystyka prowadzenia poszczególnych wersji modelu.....	204	Czyszczenie dywaników i mat podłogowych.....	414

Indeks

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa.....	415
Czyszczenie przewodnic okna dachowego.....	415
Czyszczenie schowków.....	415
Czyszczenie siedzeń z obiciem materiałowym i podsufitek.....	414
Czyszczenie skóry i winylu.....	413
Czyszczenie tablicy rozdzielczej.....	413
Czyszczenie tworzyw sztucznych.....	413
Czyszczenie wyświetlaczy i ekranów.....	413

D

Dane asystenta wzywania pomocy - Pojazdy wyposażone w: eCall.....	17
Dane dotyczące przeglądów.....	15
Dane dotyczące zdarzeń.....	15
Dane pojazdu połączanego z siecią - Pojazdy wyposażone w: Modem.....	16
Dane urządzeń mobilnych - Pojazdy wyposażone w: SYNC 3.....	17
Dane ustawień.....	16
Dane dotyczące komfortu i wygody.....	16
Dane dotyczące rozrywki.....	16
Deklaracja zgodności.....	565
Docieranie pojazdu.....	343
Hamulce i sprzęgło.....	343
Opony.....	343
Docieranie pojazdu	
Patrz: Docieranie pojazdu.....	343

Dodatkowa nagrzewnica.....	168
Programowanie nagrzewnicy postojowej na paliwo.....	169
Dodatkowe gniazda zasilania.....	192
Gniazdo zasilania prądem stałym o napięciu 12 V.....	192
Gniazdo zasilania prądem zmiennym o napięciu 230 V.....	192
Położenie.....	192
Drzwi i zamki.....	66
Drzwi tytu nadwozia.....	72
Drzwi tytu nadwozia otwierane elektrycznie.....	73
Komunikaty informacyjne o otwartych drzwiach tytu nadwozia.....	77
Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi tytu nadwozia.....	77
Otwieranie drzwi tytu nadwozia.....	74
Ustawianie wysokości otwarcia drzwi tytu nadwozia.....	75
Włączanie i wyłączanie układu elektrycznego otwierania/zamykanie drzwi tytu nadwozia.....	76
Wykrywanie przeszkód.....	76
Zamykanie drzwi tytu nadwozia.....	74
Zatrzymanie poruszających się drzwi tytu nadwozia.....	75
Dywaniki podłogowe.....	344

E

eCall.....	49
Automatycznie nawiązane połączenie z numerem alarmowym.....	51
Komunikaty informacyjne systemu połączeń alarmowych.....	50
Lampka kontrolna systemu połączeń alarmowych.....	50
Ręcznie nawiązane połączenie z numerem alarmowym.....	51
Wymiana akumulatora rezerwowego.....	51
EcoSelect.....	209
EcoSelect — informacje.....	209
Włączanie i wyłączanie trybu EcoSelect.....	209
Wskaźnik trybu EcoSelect.....	209
Eko.....	313
Wyświetlacz układu Eco Mode.....	313
Zasada działania.....	313
Elektryczny hamulec postojowy - Przekładnia automatyczna.....	251
Automatyczne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego.....	252
Komunikaty informacyjne elektrycznego hamulca postojowego.....	253
Manualne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego.....	252
Włączanie elektrycznego hamulca postojowego.....	251

Indeks

Zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego, gdy akumulator pojazdu jest bliski rozładowania.....	252
Elektryczny hamulec postojowy - Przekładnia mechaniczna.....	254
Automatyczne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego.....	255
Komunikaty informacyjne elektrycznego hamulca postojowego.....	256
Manualne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego.....	254
Włączanie elektrycznego hamulca postojowego.....	254
Zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego, gdy akumulator pojazdu jest bliski rozładowania.....	255
EPB Patrz: Elektryczny hamulec postojowy - Przekładnia automatyczna.....	251
Patrz: Elektryczny hamulec postojowy - Przekładnia mechaniczna.....	254
F Filtr cząstek stałych silnika benzynowego.....	233
Komunikaty informacyjne filtra GPF.....	234
Lampki ostrzegawcze i wskaźniki filtra cząstek stałych silnika benzynowego.....	234
Regeneracja filtra GPF.....	233
Filtr cząstek stałych silnika Diesel.....	235
Automatyczna regeneracja filtra cząstek stałych.....	236
System diagnostyki pokładowej.....	235
Funkcja cofania okna dachowego przed przeskodą.....	109
Funkcja Driver Alert.....	299
Korzystanie z układu oceny czujności kierowcy.....	300
Zasada działania.....	299
Funkcja kontroli znoszenia holowanej przyczepy.....	336
Funkcja pamięci.....	183
Funkcja ułatwiająca wsiadanie i wysiadanie.....	185
Przypisywanie zachowanego położenia do pilota zdalnego sterowania lub inteligentnego kluczyka dostępu.....	184
Zapisywanie ustawionego położenia.....	184
Funkcja Pre-collision Assist.....	314
Czujniki układu ostrzegającego przed kolizją.....	318
Funkcja ostrzegania o zbyt małym odstępnie od poprzedzającego pojazdu.....	316
Komunikaty informacyjne układu ostrzegającego przed kolizją.....	319
Lampka ostrzegawcza układu ostrzegającego przed kolizją.....	319
Wskaz. odległości.....	317
G Glosariusz symboli.....	9
H Hak holowniczy - Pojazdy wyposażone w: Chowany hak holowniczy.....	340
Jazda z przyczepą.....	341
Obstuga.....	341
Wsuwanie/wysuwanie ramienia haka holowniczego.....	340
Hak holowniczy - Pojazdy wyposażone w: Odtaczany hak holowniczy.....	336
Odtaczanie haka holowniczego.....	336
Podłączanie haka holowniczego.....	337
Szybkie odtaczanie haka holowniczego.....	338
Wskazówki dotyczące haka holowniczego.....	339
Hamulce.....	250
Informacje ogólne.....	250
HEV Patrz: Pojazd z napędem hybrydowym.....	204
Holowanie.....	333
Holowanie pojazdu na czterech kołach - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), 8-biegowa przekładnia automatyczna.....	342
Holowanie pojazdu na czterech kołach - Przekładnia mechaniczna.....	342

Indeks

Holowanie przyczepy - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), Wersja 4-drzwiowa.....	334
Holowanie przyczepy - Wersja 4-drzwiowa, Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	333
Holowanie przyczepy - Wersja 5-drzwiowa/Kombi.....	334
I	
Informacje dla użytkownika systemu eCall.....	527
Informacje użytkownika eCall zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/78, Załącznik I, Część 3.....	527
Informacje dotyczące zderzenia i awarii.....	356
Automatyczne odcinanie przy zderzeniu.....	356
Informacje na temat pojazdu z napędem elektrycznym.....	500
Przekazywanie napędu.....	500
Informacje o lokalnych zagrożeniach.....	322
Informacje o niniejszej publikacji.....	9
J	
Jak działa system ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	189
Jakość paliwa - Benzyna.....	219
Długotrwała przerwa w eksploatacji.....	219

Jakość paliwa - Diesel.....	219
Długotrwała przerwa w eksploatacji.....	220
Jazda ekonomiczna.....	343
K	
Kamera cofania.....	273
Korzystanie z układu kamery wstecznej.....	273
Linie prowadzące kamery.....	274
Opóźnienie kamery cofania.....	276
Ręczne powiększanie.....	276
Wskaźnik odległości od przeszkody.....	275
Kamera cofania Patrz: Kamera cofania.....	273
Kasowanie wszystkich kluczy MyKey.....	63
Katalizator.....	226
System diagnostyki pokładowej.....	226
Kierownica.....	83
Kierunkowskazy.....	98
Klimat.....	489
Dostęp do elementów sterowania układem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji z tyłu.....	491
Dostęp do menu układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	489
Kierowanie strumienia powietrza.....	489
Ustawianie prędkości silnika dmuchawy.....	489
Ustawianie temperatury.....	489
Włączanie i wyłączanie funkcji maksymalnego odszraniania.....	491

Włączanie i wyłączanie maksymalnej mocy układu klimatyzacji.....	491
Włączanie i wyłączanie ogrzewania kierownicy.....	490
Włączanie i wyłączanie ogrzewania lusterek zewnętrznych.....	490
Włączanie i wyłączanie ogrzewania przedniej szyby.....	490
Włączanie i wyłączanie ogrzewania siedzeń.....	490
Włączanie i wyłączanie ogrzewania siedzeń tylnych.....	492
Włączanie i wyłączanie ogrzewania tylnej szyby.....	490
Włączanie i wyłączanie recyrkulacji powietrza.....	491
Włączanie i wyłączanie trybu automatycznego.....	489
Włączanie i wyłączanie trybu automatycznego z tyłu.....	491
Włączanie i wyłączanie trybu dwustrefowego.....	490
Włączanie i wyłączanie układu klimatyzacji.....	490
Włączanie i wyłączanie układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	490
Włączanie i wyłączanie układu ogrzewania oraz klimatyzacji siedzeń.....	490
Włączanie i wyłączanie układu ogrzewania oraz klimatyzacji siedzeń tylnych.....	492
Włączanie i wyłączanie wentylacji siedzeń.....	491

Indeks

Włączanie i wyłączenie wentylacji siedzeń tylnych.....	492	Automatyczne wyłączenie silnika.....	143	Układ stabilizacji toru jazdy.....	158
Wskaznik blokady elementów sterowania układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji dla tylnych siedzeń.....	491	Auto-Start-Stop.....	144	Układ wspomagania ruszania pod górę.....	152
Kluczyki i piloty zdalnego sterowania.....	55	Drzwi i zamki.....	147	Układ zasilania (paliwowy).....	150
Kluczyki i piloty zdalnego sterowania – usuwanie usterek.....	57	Elektryczny hamulec postojowy.....	148	Zdalne sterowanie.....	155
Kluczyki i piloty zdalnego sterowania – usuwanie usterek.....	57	Holowanie.....	160	Konserwacja opon.....	421
kluczyki i piloty zdalnego sterowania – komunikaty informacyjne.....	57	MyKey.....	154	Konserwacja pojazdu.....	411
Kolizja, uszkodzenie lub pożar.....	353	Nagrzewnica postojowa na paliwo.....	151	Czyszczenie elementów zewnętrznych.....	411
Wskazówki dotyczące pojazdów z napędem elektrycznym i hybrydowym, wyposażonych w akumulatory wysokonapięciowe, produkowanych przez Ford Motor Company.....	353	Napęd na wszystkie koła.....	142	Czyszczenie wnętrza.....	413
Koła i opony.....	416	Obsługa.....	153	Kontrola emisji spalin.....	226
Informacje ogólne.....	416	Ostrzeżenie przed kolizją.....	155	Kontrola pasa ruchu.....	301
Koło zapasowe		Poduszka powietrzna.....	142	Włączanie i wyłączenie układu.....	302
Patrz: Wymiana koła jezdnego.....	423	Przekładnia.....	161	Kontrola prędkości	
Kompatybilność elektromagnetyczna.....	522	Reflektory.....	151	Patrz: Tempomat.....	277
Komunikaty informacyjne.....	140	Rozpoznawanie znaków drogowych.....	161	Kontrola trakcji.....	258
Active City Stop.....	140	Siedzenia.....	156	Zasady działania.....	258
Adaptacyjny układ kontroli prędkości.....	141	Silnik.....	149	Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości - Pojazdy nie wyposażone w: Stop-and-Go.....	278
Aktywny układ pomocy przy parkowaniu.....	140	Silnik Diesel.....	147	Automatyczne anulowanie.....	282
Akumulator i układ ładowania.....	145	Układ alarmowy.....	142	Czujnik zablokowany.....	284
Automatyczne sterowanie światłami drogowymi.....	143	Układ hamulcowy.....	146	Korzystanie z układu w terenie pagórkowatym.....	282
		Układ kierowniczy.....	159	Podążanie za poprzedzającym pojazdem.....	280
		Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach.....	159	Problemy z wykrywaniem.....	283
		Układ kontroli przyczepności.....	160	Przekraczanie ustawionej prędkości.....	282
		Układ monitorowania martwego pola i układy ostrzegania o pojazdach przecinających trasę.....	146	Przywracanie ustawionej prędkości.....	282
		Układ oceny czujności kierowcy.....	148	Układ niedostępny.....	284
		Układ pomocy przy parkowaniu.....	155	Ustawianie odstępów.....	280
		Układ pomocy w utrzymaniu pasa ruchu.....	152	Ustawianie prędkości dla adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	279
		Układ rozruchowy.....	158		
		Układ selektywnej redukcji katalitycznej.....	156		

Indeks

Włączanie adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	279	Wyłączanie adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	290	Wyłączanie układu kontroli prędkości.....	277
Włączanie zwykłego układu kontroli prędkości.....	285	Zatrzymywanie pojazdu podczas jazdy za innym pojazdem.....	288	Zawieszanie ustawionej prędkości.....	277
Wyłączanie adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	283	Zawieszanie ustawionej prędkości.....	289	Zmiana ustawionej prędkości.....	277
Zawieszanie ustawionej prędkości.....	282	Zmiana ustawionej prędkości.....	289	Korzystanie z układu stabilizacji toru jazdy.....	259
Zmiana ustawionej prędkości.....	282	Korzystanie z funkcji rozpoznawania głośno.....	474	Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy.....	259
Korzystanie z adaptacyjnego układu kontroli prędkości - Pojazdy wyposażone w: Stop-and-Go.....	286	Aplikacje.....	484	Kratka do przewozu psa - Kombi, Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	328
Automatyczne anulowanie.....	290	Automatyczne zmniejszenie prędkości silnika dmuchawy.....	486	Montowanie kratki do przewozu psa za przednimi siedzeniami.....	328
Czujnik zablokowany.....	292	Nawigacja.....	483	Montowanie kratki do przewozu psa za tylnymi siedzeniami.....	329
Korzystanie z układu w terenie pagórkowatym.....	290	Ogólne.....	478	Kratka do przewozu psa - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV), Kombi.....	330
Podążanie za pojazdem poprzedzającym.....	287	Rozrywka.....	479	Montowanie kratki do przewozu psa za przednimi siedzeniami.....	330
Problemy z wykrywaniem.....	290	Telefon.....	481	Montowanie kratki do przewozu psa za tylnymi siedzeniami.....	331
Przekraczanie ustawionej prędkości.....	289	Usługa głosowa telefonu.....	474	Krótkie wprowadzenie.....	20
Przywracanie ustawionej prędkości.....	289	Ustawienia głosowe.....	485		
Układ niedostępny.....	291	Korzystanie z kontroli trakcji.....	258	L	
Ustawianie odstępu.....	288	Lampka kontrolna układu kontroli przyczepności.....	258	Lampki kontrolne systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	190
Ustawianie prędkości dla adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	287	Lampka kontrolna wyłączenia układu kontroli stabilności.....	258	Lampki ostrzegawcze i kontrolne.....	118
Ustawienie prędkości pojazdu dla adaptacyjnego układu kontroli prędkości przy zatrzymanym pojeździe.....	287	Wyłączanie lub wyłączenie układ kontroli przyczepności.....	258	Kierunkowskaz.....	119
Włączanie adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	287	Korzystanie z systemu MyKey z urządzeniami zdalnego uruchamiania.....	64	Lampka kontrolna automatycznych świateł drogowych.....	119
Włączanie hamulca postojowego.....	290	Korzystanie z układu kontroli prędkości.....	277	Lampka kontrolna gotowości do jazdy.....	122
Włączanie zwykłego układu kontroli prędkości.....	293	Lampka układu kontroli prędkości.....	278		
		Przywracanie ustawionej prędkości.....	278		
		Ustawianie wymaganej prędkości jazdy.....	277		
		Wyłączanie układu kontroli prędkości.....	277		

Indeks

Lampka kontrolna ogranicznika prędkości.....	122	Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.....	122	Wskaźnik ograniczenia prędkości funkcji rozpoznawania znaków drogowych.....	123
Lampka kontrolna ostrzeżenia o zbaczaniu z pasa ruchu.....	121	Lampka ostrzegawcza obecności wody w paliwie.....	123	Wskaźnik otwartej pokrywy bagażnika.....	119
Lampka kontrolna pracy nagrzewnicy na paliwo.....	121	Lampka ostrzegawcza otwartej pokrywy komory silnika.....	121	Wskaźnik otwartych drzwi.....	119
Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych.....	120	Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi tyłu nadwozia.....	121	Wskaźnik trybu ułatwiającego jazdę na wzniesieniach.....	121
Lampka kontrolna świateł awaryjnych.....	121	Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi tyłu nadwozia.....	121	Wskaźnik zakazu wyprzedzania układu rozpoznawania znaków drogowych.....	123
Lampka kontrolna świateł drogowych.....	121	Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej.....	119	Lampki oświetlenia wnętrza.....	98
Lampka kontrolna świec żarowych.....	121	Lampka ostrzegawcza przypomnienia o zapięciu pasów bezpieczeństwa.....	120	Przednia lampka oświetlenia wnętrza.....	98
Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgielnych.....	122	Lampka ostrzegawcza sygnalizująca konieczność bezpiecznego zatrzymania pojazdu.....	123	Tylne lampki oświetlenia wnętrza.....	99
Lampka kontrolna układu Auto-Start-Stop.....	119	Lampka ostrzegawcza światła mijania.....	122	Lokalizacja lejka wlewu paliwa.....	220
Lampka kontrolna układu monitorowania martwego pola.....	119	Lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego silnik.....	120	Lokalizacja pojazdu.....	55
Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy i układu kontroli przyczepności.....	122	Lampka ostrzegawcza układu pomocy w utrzymaniu pasa ruchu.....	121	Lusterka	
Lampka kontrolna włączenia nagrzewnicy na paliwo.....	121	Lampka ostrzegawcza układu selektywnej redukcji katalizacyjnej.....	122	Patrz: Okna i lusterka.....	101
Lampka kontrolna włączonych świateł.....	121	Lampka ostrzegawcza układu pomocy w utrzymaniu pasa ruchu.....	121	Lusterka zewnętrzne.....	104
Lampka kontrolna zmiany biegów.....	122	Lampka ostrzegawcza hamowania.....	119	Elektrycznie sterowane lusterka zewnętrzne.....	104
Lampka ostrzegająca o oblodzeniu.....	121	Lampka ostrzegawcza wyłączenia układu stabilizacji toru jazdy i układu kontroli przyczepności.....	123	Funkcja automatycznego przyciemniania.....	106
Lampka ostrzegawcza akumulatora silnikowego.....	120	Lampka układu kontroli prędkości.....	119	Lusterka składane automatycznie.....	105
Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego.....	120	Lampki ostrzegawcze silnika.....	120	Lusterka składane elektrycznie.....	105
Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia powietrza w oponach.....	122	Wskaźnik adaptacyjnego układu kontroli prędkości.....	118	Lusterka z funkcją pamięci.....	106
				Lusterka z kierunkowskazami.....	106
				Monitorowanie martwego pola.....	106
				Obluzowane lusterko.....	105
				Ogrzewane lusterka zewnętrzne.....	106
				Pochylenie lusterek przy cofaniu.....	106
				Składane lusterka zewnętrzne.....	104

Indeks

Ł

Łańcuchy przeciwnieźne	
Patrz: Stosowanie łańcuchów	
przeciwnieźnych.....	423
Łączenie pojazdu z siecią mobilną.....	458
Czym jest modem.....	458
Łączenie FordPass z modemem.....	458
Włączanie i wyłączenie modemu.....	458
Łączenie pojazdu z siecią Wi-Fi.....	458

M

Mechaniczna skrzynia biegów.....	241
Informacje ogólne.....	241
Włączanie biegu wstecznego.....	241
Miarka poziomu oleju silnikowego - 2,0L	
EcoBlue.....	393
Miarka poziomu oleju silnikowego - 2,0L z	
napędem hybrydowym.....	393
Miejsce umieszczenia kluczyka biernego	
do awaryjnego rozruchu.....	58
Montaż zabezpieczeń do przewożenia	
dzieci - Wersja 4-drzwiowa.....	24
Foteliki podwyższające.....	25
Mocowanie fotelika dziecięcego z górnym	
pasem.....	28
Mocowanie zabezpieczenia do przewożenia	
dzieci z podporą.....	28
Punkty mocowania ISOFIX.....	27
Punkty mocowania taśmy górnego pasa.....	27

Zabezpieczenia do przewożenia dzieci dla	
różnych grup wagowych.....	25
Montaż zabezpieczeń do przewożenia	
dzieci - Wersja 5-drzwiowa/Kombi.....	29
Foteliki podwyższające.....	31
Mocowanie fotelika dziecięcego z górnym	
pasem.....	33
Mocowanie zabezpieczenia do przewożenia	
dzieci z podporą.....	34
Punkty mocowania ISOFIX.....	32
Punkty mocowania taśmy górnego pasa.....	33
Zabezpieczenia do przewożenia dzieci dla	
różnych grup wagowych.....	30
MyKey – usuwanie usterek.....	64
Co to jest kluczyk z uprawnieniami	
administratora?.....	64
Dlaczego nie mogę uruchomić silnika za	
pomocą kluczyka MyKey?.....	65
Dlaczego nie mogę utworzyć kluczyka	
MyKey?.....	64
Dlaczego nie mogę wykasować kluczyków	
MyKey?.....	65
Dlaczego nie mogę zaprogramować kluczyka	
MyKey?.....	65
Dlaczego przebieg MyKey nie rośnie?.....	65
MyKey™.....	59
Zasady działania.....	59

N

Nagrzewnica na paliwo	
Patrz: Dodatkowa nagrzewnica.....	168

Nakrętki kół.....	433
Moment dokręcania nakrętek kół.....	433
Nakrętki blokujące kół.....	433
Nakrętki kół	
Patrz: Wymiana kota jezdnego.....	423
Napęd na wszystkie koła.....	248
Naprawa drobnych uszkodzeń	
lakieru.....	415
Nastrojowe oświetlenie wnętrza.....	100
Włączanie rozproszonego oświetlenia	
wnętrza.....	100
Nawigacja.....	494
Aktualizacje map nawigacji.....	499
Natężenie ruchu.....	499
Nawigacja po trasie.....	496
Powiększenie.....	496
Ustawianie celu.....	495
Zmiana formatu mapy.....	496
Numer identyfikacyjny pojazdu.....	446

O

Ochrona środowiska.....	19
Ograniczenia dotyczące pojazdu	
połączonego z siecią.....	458
Ograniczenia dotyczące układu kontroli	
ciśnienia powietrza w oponach.....	434
Ograniczenia dotyczące zdalnego	
sterowania.....	55
Ograniczenia dotyczące zdalnego	
uruchamiania.....	163

Indeks

Ograniczenia systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	190
Ogranicznik prędkości - Pojazdy wyposażone w: Adaptacyjny tempomat.....	294
Korzystanie z inteligentnego ogranicznika prędkości.....	295
Korzystanie z układu.....	294
Zasada działania.....	294
Ogranicznik prędkości - Pojazdy wyposażone w: Kontrola prędkości.....	297
Korzystanie z inteligentnego ogranicznika prędkości.....	298
Korzystanie z ogranicznika prędkości.....	297
Zasada działania.....	297
Ogrzewana kierownica.....	83
Ogrzewana przednia szyba.....	168
Ogrzewana tylna szyba.....	168
Ogrzewane lusterka zewnętrzne.....	168
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja regulowane automatycznie.....	166
Kierowanie powietrza do nawiewników przedniej szyby.....	167
Ustawianie prędkości silnika dmuchawy.....	166
Ustawianie temperatury.....	167
Włączanie i wyłączenie funkcji maksymalnego chłodzenia (jeśli pojazd jest w nią wyposażony).....	166
Włączanie i wyłączenie funkcji maksymalnego odszraniania.....	166
Włączanie i wyłączenie recyrkulacji powietrza.....	166
Włączanie i wyłączenie trybu automatycznego.....	166
Włączanie i wyłączenie układu klimatyzacji.....	166
Włączanie i wyłączenie układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	166
Ogrzewanie Patrz: Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	166
Okna i lusterka.....	101
Okna otwierane elektrycznie.....	101
Blokada tylnych okien.....	101
Funkcja cofania przed przeszkodą.....	101
Otwieranie i zamykanie okien.....	101
Resetowanie funkcji cofania przed przeszkodą.....	102
Wyłączenie funkcji cofania przed przeszkodą.....	101
Okno dachowe.....	108
Okno dachowe Patrz: Okno dachowe.....	108
Opony Patrz: Kola i opony.....	416
Opony zimowe Patrz: Stosowanie opon zimowych.....	422
Opóźnienie wyłączenia reflektorów po opuszczeniu pojazdu.....	92
Ostony przestrzeni bagażowej.....	326
Przechowywanie ostony przestrzeni bagażowej - kombi bez pełnowymiarowego koła zapasowego.....	327
Ostrzeżenia akustyczne systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	191
Ostrzeżenie akustyczne układu Auto-Start-Stop.....	216
Oświetlenie.....	90
Informacje ogólne.....	90
Otwieranie i zamykanie globalne.....	102
Używanie otwierania globalnego.....	102
Używanie zamykania globalnego.....	103
Włączanie i wyłączenie otwierania globalnego.....	103
Włączanie i wyłączenie zamykania globalnego.....	104
Otwieranie i zamykanie okna dachowego.....	108
Otwieranie okna dachowego.....	108
Zamykanie okna dachowego.....	109
Otwieranie i zamykanie ostony przeciwstłonecznej.....	108
Otwieranie ostony przeciwstłonecznej.....	108
Zamykanie ostony przeciwstłonecznej.....	108
Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnika.....	388
Otwieranie pokrywy komory silnika.....	388
Zamykanie pokrywy komory silnika.....	389

Indeks

P		
Paliwo i tankowanie.....	218	
Pasy bezpieczeństwa.....	40	
PATS		
Patrz: Bierny układ przeciwkradzieżowy.....	78	
Pióra wycieraczek		
Patrz: Sprawdzanie piór wycieraczek.....	406	
Poduszka powietrzna kierowcy.....	43	
Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące		
poduszek powietrznych.....	43	
Lampka ostrzegawcza poduszki		
powietrznej.....	43	
Poduszka powietrzna ochrony kolan		
kierowcy.....	46	
Poduszka powietrzna pasażera.....	43	
Dodatkowe ostrzeżenie dźwiękowe dotyczące		
poduszek powietrznych.....	44	
Lampka ostrzegawcza poduszki		
powietrznej.....	44	
Pojazd połączony z siecią.....	458	
Łączenie pojazdu z siecią mobilną.....	458	
Pojazd połączony z siecią – usuwanie		
usterek - Pojazdy wyposażone w:		
Modem.....	459	
Pojazd połączony z siecią – usuwanie		
usterek - Pojazdy wyposażone w: SYNC		
3.....	460	
Pojazd z napędem hybrydowym.....	204	
Pojemność układów i specyfikacje - 2,0L		
EcoBlue.....	449	
Silnik.....	450	
Układ hamulcowy.....	452	
Zbiornik paliwa.....	451	
Zbiornik reduktora spalin silnika Diesel (płynu		
AdBlue).....	452	
Zbiornik spryskiwacza.....	452	
Pojemność układów i specyfikacje - 2,0L		
z napędem hybrydowym.....	446	
Silnik.....	447	
Układ hamulcowy.....	449	
Zbiornik paliwa.....	448	
Zbiornik spryskiwacza.....	449	
Pojemność układów i specyfikacje.....	438	
Polityka prywatności danych.....	14	
Usługi, które świadczymy.....	14	
Usługi świadczone przez strony trzecie.....	15	
Pomoc przy parkowaniu.....	260	
Zasady działania.....	260	
Pompowanie opony przy braku powietrza w		
oponie		
Patrz: Zestaw do pompowania i uszczelniania		
opon.....	416	
Pompowanie przebitej opony		
Patrz: Zestaw do pompowania i uszczelniania		
opon.....	416	
Ponowne uruchamianie silnika.....	210	
Port USB.....	474	
Postępowanie w razie awarii.....	346	
Programowanie systemu MyKey.....	61	
Przebiecie		
Patrz: Wymiana kota jezdnego.....	423	
Przednie światła przeciwmgielne.....	94	
Lampka kontrolna przednich świateł		
przeciwmgielnych.....	95	
Włączanie i wyłączenie przednich świateł		
przeciwmgielnych.....	94	
Przednie światła przeciwmgielne		
Patrz: Przednie światła przeciwmgielne.....	94	
Przeglądy okresowe i obsługa.....	388	
Informacje ogólne.....	388	
Przejeżdżanie przez płytka wodę.....	344	
Przekładnia automatyczna - 8-biegowa		
przekładnia automatyczna.....	244	
Automatyczny powrót do położenia		
parkowania.....	246	
Położenia dźwigni zmiany biegów.....	245	
Pozostawanie w położeniu neutralnym.....	246	
SelectShift™.....	245	
Przekładnia automatyczna - Pojazd z		
napędem hybrydowym (HEV), 6-biegowa		
przekładnia automatyczna.....	241	
Blokada przetaczania biegów podczas		
hamowania.....	243	
Jeśli pojazd utknie w błocie lub śniegu.....	244	
Znaczenie położenia dźwigni zmiany biegów		
w pojazdach z automatyczną skrzynią		
biegów.....	242	
Przekładnia.....	241	
Przenośne urządzenia komunikacyjne.....	12	
Przewożenie bagażu.....	323	
Informacje ogólne.....	323	
Przygotowanie pojazdu do jazdy w		
warunkach niskich temperatur.....	343	

Indeks

Przypomnienie o zapięciu pasów	
bezpieczeństwa.....	41
Wyłączanie funkcji przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa.....	41
Punkt dostępu Wi-Fi pojazdu.....	462
Punkty mocowania bagażu.....	323
4-drzwiowy i 5-drzwiowy.....	324
Hybryda.....	324
Kombi.....	323
Punkty mocowania wyposażenia do holowania.....	355
Montowanie zaczepu holowniczego.....	355
Umieszczenie zaczepu holowniczego.....	355
R	
Radio cyfrowe.....	471
Informacje ogólne.....	471
Korzystanie z cyfrowego systemu nadawania audio i SYNC w systemach z ekranem dotykowym.....	473
Korzystanie z cyfrowego systemu nadawania audio na ekranie niedotykowym.....	472
REACH.....	11
Reflektory automatyczne.....	92
Reflektory włączane przez wycieraczki przedniej szyby.....	92
Regulacja oświetlenia tablicy rozdzielczej.....	92
Regulacja ustawienia reflektorów - Pojazdy wyposażone w: Automatyczna regulacja ustawienia reflektorów.....	95

Regulacja ustawienia reflektorów - Pojazdy wyposażone w: Ręczna regulacja ustawienia reflektorów.....	95
Regulacja wysokości zaczepu pasa bezpieczeństwa.....	41
Resetowanie układu kontroli ciśnienia powietrza w oponach.....	435
Ręcznie otwierane drzwi tyłu nadwozia.....	72
Otwieranie drzwi tyłu nadwozia.....	72
Zamykanie drzwi tyłu nadwozia.....	73
Rozpoznawanie znaków drogowych.....	312
Korzystanie z układu rozpoznawania znaków drogowych.....	313
Zasada działania.....	312
Rozrywka.....	486
Odtwarzanie muzyki z odtwarzacza multimedialnego lub USB.....	488
Odtwarzanie strumieniowe muzyki z urządzenia z funkcją Bluetooth.....	487
Za pomocą radia.....	486
Ryglowanie i odryglowywanie.....	66
Ryglowanie i odryglowywanie drzwi od wewnątrz.....	67
Ryglowanie i odryglowywanie drzwi za pomocą końcówki kluczyka.....	68
Ryglowanie i odryglowywanie poszczególnych drzwi za pomocą końcówki kluczyka.....	68
Zamki w drzwiach sterowane elektrycznie.....	66
Zdalne sterowanie.....	66

S

Schemat specyfikacji żarówek.....	453
Schowki.....	195
Siatki bagażowe - Kombi.....	325
Siatka bagażowa.....	325
Siedzenia ogrzewane.....	186
Siedzenia przednie.....	186
Tylne siedzenia.....	187
Siedzenia regulowane elektrycznie - Pojazdy nie wyposażone w: Siedzenia wielokonturowe.....	178
Elektrycznie regulowana podpora lędźwiowa.....	180
Siedzenia regulowane elektrycznie - Pojazdy wyposażone w: Siedzenia wielokonturowe.....	180
Elektrycznie regulowana podpora lędźwiowa.....	182
Przednie siedzenia wielokonturowe typu Active Motion.....	182
Siedzenia regulowane ręcznie - Pojazdy wyposażone w: Siedzenie regulowane ręcznie w 4 kierunkach.....	175
Siedzenia regulowane ręcznie - Pojazdy wyposażone w: Siedzenie regulowane ręcznie w 8 kierunkach.....	176
Przesuwanie siedzeń do tyłu i do przodu.....	176
Regulacja podpory lędźwiowej.....	178
Regulowanie oparcia siedzenia.....	177
Regulowanie poduszki siedzenia.....	177
Regulowanie wysokości siedzenia.....	177

Indeks

Siedzenia.....	173	Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	399	Sterowanie przenoszeniem napędu.....	320
Siedzenia tylne.....	185	Dolewanie płynu chłodzącego silnik.....	400	Adapt. ukł. kierow.....	321
Siedzenia z układem ogrzewania i klimatyzacji.....	187	Dolewanie płynu chłodzącego sterownik układu przemiennika.....	400	Wybór rodzaju zawieszenia przez kierowcę.....	320
Chłodzone siedzenia.....	188	Sprawdzenie płynu chłodzącego Patrz: Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	394	Stosowanie tańcuchów przeciwśnieżnych.....	423
Siedzenie w prawidłowej pozycji.....	173	Patrz: Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV)....	399	Pojazdy z układem stabilizacji toru jazdy.....	423
Skrzynia biegów Patrz: Przekładnia.....	241	Sprawdzenie płynu do spryskiwaczy.....	406	Stosowanie napędu na wszystkie koła.....	248
Specyfikacje techniczne Patrz: Pojemność układów i specyfikacje.....	438	Sprawdzenie płynu hamulcowego.....	401	Jazda po śniegu i lodzie.....	248
Sprawdzanie piór wycieraczek.....	406	Sprawdzenie płynu sprzęgła hydraulicznego - Przekładnia mechaniczna.....	401	Stosowanie opon zimowych.....	422
Sprawdzanie stanu informacji o lokalnych zagrożeniach.....	322	Spryskiwacze przedniej szyby.....	87	SYNC™ 3.....	475
Sprawdzanie statusu układu MyKey.....	64	Ustawienia.....	87	Informacje ogólne.....	475
Liczba kluczyków MyKeys.....	64	Spryskiwacze reflektorów.....	89	System audio	464
Liczba kluczyków z uprawnieniami administratora.....	64	Spryskiwacze		Informacje ogólne.....	464
Przebieg MyKey.....	64	Patrz: Wycieraczki i spryskiwacze.....	84	System automatycznego powiadomienia o zderzeniu.....	49
Sprawdzenie oleju silnikowego.....	393	Sterowanie oświetleniem.....	90	System ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	189
Dolewanie oleju silnikowego.....	393	Błyskanie światłami drogowymi.....	91	System ostrzegania pieszych.....	48
Sprawdzenie oleju Patrz: Sprawdzenie oleju silnikowego.....	393	Pozycje przetącznika światel.....	90	System ostrzegania pieszych – usuwanie usterek.....	48
Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	394	Włączanie i wyłączenie światel drogowych.....	91	System ostrzegania pieszych – usuwanie usterek.....	48
Awaryjna strategia chłodzenia.....	397	Włączanie światel postojowych po lewej lub po prawej stronie.....	91	System ostrzegania pieszych – komunikaty informacyjne.....	48
Dolewanie płynu chłodzącego.....	395	Włączanie wszystkich światel postojowych.....	91	System ostrzegawczy powypadkowy.....	354
Odyskiwany płyn chłodzący.....	396				
Regulacja temperatury płynu chłodzącego silnik.....	398				
Skrajne warunki klimatyczne.....	397				
Wymiana płynu chłodzącego.....	397				

Indeks

Ś

Środowisko	19
Światła awaryjne.....	346
Lampka kontrolna świateł awaryjnych.....	346
Włączanie i wyłączenie świateł awaryjnych.....	346
Światła doświetlające zakręty.....	97

T

Tabela specyfikacji bezpieczników - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	357
Skrzynka bezpieczników w przedziale pasażerskim.....	367
Skrzynka rozdzielcza zasilania.....	357
Tabela specyfikacji bezpieczników - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	372
Skrzynka bezpieczników w przedziale pasażerskim.....	381
Skrzynka rozdzielcza zasilania.....	372
Tablica rozdzielcza - Pojazdy z kierownicą z lewej strony.....	20
Tablica rozdzielcza - Pojazdy z kierownicą z prawej strony.....	22
Tabliczka identyfikacyjna pojazdu.....	444
Tankowanie.....	221
Ostrzeżenie systemu tankowania.....	223
Tankowanie pojazdu.....	222
Widok ogólny systemu tankowania.....	221

Telefon.....	492
Android Auto.....	494
Apple CarPlay.....	494
Korzystanie z telefonu komórkowego.....	493
Pierwsze parowanie telefonu komórkowego.....	492
Wiadomości tekstowe.....	493
Tempomat	
Patrz: Korzystanie z układu kontroli prędkości.....	277
Tempomat.....	277
Zasady działania.....	277
Trójkąt ostrzegawczy.....	346
Tworzenie klucza MyKey.....	60
Tworzenie punktu dostępu Wi-Fi pojazdu.....	462
Podłączanie urządzenia do punktu dostępu Wi-Fi.....	462
Wyszukiwanie nazwy i hasła punktu dostępu Wi-Fi.....	462
Tyłne światła przeciwmgielne.....	95
Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgielnych.....	95
Włączanie i wyłączenie tylnych świateł przeciwmgielnych.....	95
Tyłne światła przeciwmgielne	
Patrz: Tyłne światła przeciwmgielne.....	95
Tyłny schowek pod podłogą.....	324

U

Uchwyty na napoje.....	195
------------------------	-----

Uchylenie okna dachowego.....	109
Układ bocznych czujników.....	262
Wskaźnik odległości od obiektu.....	264
Układ klimatyzacji	
Patrz: Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	166
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach.....	434
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach – usuwanie usterek.....	435
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach – usuwanie usterek.....	435
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach – komunikaty informacyjne.....	437
Układ kontroli ciśnienia powietrza w oponach – lampki ostrzegawcze.....	435
Układ monitorowania martwego pola.....	306
.....	306
Błędy układu.....	307
Korzystanie z układu monitorowania martwego pola.....	306
Włączanie i wyłączenie układu.....	307
Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	166
Układ pomocy przy parkowaniu przodem.....	261
Wskaźnik odległości od przeszkody.....	262
Układ pomocy przy parkowaniu tyłem.....	260
Wskaźnik odległości od przeszkody.....	261

Indeks

Układ selektywnej redukcji katalitycznej.....	227
Komunikaty informacyjne układu selektywnej redukcji katalitycznej.....	231
Lampka ostrzegawcza układu selektywnej redukcji katalitycznej.....	230
Napełnianie zbiornika płynu AdBlue®.....	227
Napełnianie zbiornika płynu AdBlue® za pomocą dystrybutora na stacji paliw.....	228
Napełnianie zbiornika płynu AdBlue® z pojemnika.....	229
Wytyczne dotyczące płynu AdBlue®.....	227
Zużycie płynu AdBlue®.....	230
Układ stabilizacji toru jazdy.....	259
Zasady działania.....	259
Układ unieruchamiania silnika	
Patrz: Bierny układ przeciwkradzieżowy.....	78
Układy pomocnicze dla kierownicy.....	294
Układ zamka centralnego bez kluczyka.....	68
Funkcja inteligentnego odryglowania.....	70
Nieaktywne kluczyki biernie.....	71
Odryglowywanie drzwi.....	69
Odryglowywanie drzwi tytu nadwozia.....	70
Ryglowanie drzwi.....	69
Ryglowanie drzwi tytu nadwozia.....	70
Ryglowanie i odryglowywanie drzwi za pomocą końcówki kluczyka.....	71
Włączanie i wyłączanie funkcji otwierania pojazdu bez kluczyka.....	71
Zasada działania.....	68
Umowa licencyjna użytkownika końcowego.....	531
UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO OPROGRAMOWANIA POJAZDU (EULA).....	531
Uruchamianie i wyłączenie silnika.....	196
Automatyczne wyłączenie silnika - Pojazdy wyposażone w: Uruchamianie silnika przyciskiem.....	200
Uruchamianie i wyłączenie silnika – usuwanie usterek.....	201
Uruchamianie silnika.....	197
Wyłączenie silnika.....	198
Uruchamianie i wyłączenie silnika – usuwanie usterek.....	201
Uruchamianie i wyłączenie silnika – często zadawane pytania.....	202
Uruchamianie i wyłączenie silnika – komunikaty informacyjne.....	201
Uruchamianie i wyłączenie silnika – lampki ostrzegawcze.....	201
Uruchamianie i wyłączenie silnika – zasady bezpieczeństwa.....	196
Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	350
Podłączanie przewodów.....	352
Rozruch silnika.....	353
Uruchamianie pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	346
Aby uruchomić pojazd.....	350
Podłączanie przewodów.....	348
Przygotowanie pojazdu.....	347
Uruchamianie silnika.....	197
Ponowne uruchamianie silnika po jego wyłączeniu.....	198
Uruchamianie silnika Diesel.....	197
Uruchamianie układu pojazdu z napędem hybrydowym z możliwością ładowania z sieci elektrycznej.....	198
Ustawianie kierownicy.....	83
Ustawienia funkcji MyKey.....	59
Ustawienia bez możliwości konfiguracji.....	59
Ustawienia systemu podlegające konfiguracji.....	59
Ustawienia funkcji zdalnego uruchamiania - Pojazdy nie wyposażone w: Ogrzewana kierownica.....	164
Ustawianie czasu trwania zdalnego uruchamiania.....	164
Ustawienia klimatyzacji.....	164
Ustawienia ogrzewania siedzeń.....	164
Ustawienia funkcji zdalnego uruchamiania - Pojazdy wyposażone w: Ogrzewana kierownica.....	164
Ustawianie czasu trwania zdalnego uruchamiania.....	165
Ustawienia klimatyzacji.....	164

Indeks

Ustawienia ogrzewania siedzeń i kierownicy.....	165	Rozpoznawanie głosu.....	508	Wewnętrzne lusterko wsteczne - Pojazdy nie wyposażone w: Wewnętrzne lusterko wsteczne z funkcją automatycznego przyciemniania.....	107
Ustawienia.....	506	Telefon.....	514	Wewnętrzne lusterko wsteczne - Pojazdy wyposażone w: Lusterko wewnętrzne z automatycznym ściemnianiem.....	107
Android Auto.....	506	USB i Bluetooth Audio.....	510	Widok ogólny obszaru pod pokrywą komory silnika - 2,0L EcoBlue.....	391
Aplikacje mobilne.....	506	Uszkodzona opona		Widok ogólny obszaru pod pokrywą komory silnika - 2,0L z napędem hybrydowym.....	389
Apple CarPlay.....	506	Patrz: Wymiana koła jezdnego.....	423	Włączanie i wyłączenie systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tytu.....	190
Audio.....	506	Uzupelniający system bezpieczeństwa.....	42	Przypomnienie pótroczne.....	190
Automatyczne aktualizacje.....	506	Zasady działania.....	42	Włączanie i wyłączenie układu Auto-Start-Stop.....	210
Bluetooth.....	506	V		Włączanie zdalnego uruchamiania.....	163
Dźwięk.....	506	VIN		Włączenie informacji o lokalnych zagrożeniach.....	322
FordPass.....	506	Patrz: Numer identyfikacyjny pojazdu.....	446	Włączenie i wyłączenie poduszki powietrznej pasażera.....	44
Nawigacja.....	506	W		Włączenie poduszki powietrznej pasażera.....	45
Ogólne.....	506	Wartości zużycia paliwa - 2,0L EcoBlue.....	457	Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera.....	44
Pojazd.....	506	Wartości zużycia paliwa - 2,0L z napędem hybrydowym.....	455	Włącznik zapłonu z przyciskiem.....	196
Rozproszone oświetlenie wnętrza.....	506	Wartości zużycia paliwa.....	455	Uruchamianie silnika.....	196
Siedzenia.....	506	Dyrektywa Europejska 1999/94/EC.....	455	Włączanie zapłonu w trybie zasilania akcesoriów.....	196
Sterowanie głosem.....	506	Zużycie paliwa i emisji CO ₂	455	Wyłączenie zapłonu.....	196
Telefon.....	506	Wentylacja			
Tryb obsługi.....	506	Patrz: Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	166		
Wi-Fi.....	507	Wentylator chłodzenia silnika.....	394		
Wyświetlacz.....	506	Wentylator			
Wzywanie pomocy.....	506	Patrz: Wentylator chłodzenia silnika.....	394		
Zegar.....	506				
Ustawienie zabezpieczenia do przewożenia dzieci.....	34				
Usuwanie usterek systemu SYNC™					
3.....	508				
Aplikacje.....	518				
Dodatkowe informacje i wsparcie.....	521				
Łączność Wi-Fi.....	520				
Nawigacja.....	517				
Resetowanie układu.....	521				

Indeks

Woskowanie pojazdu.....	415	Wskaźniki - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	115	Wymiana akumulatora 12 V - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	404
Wskaźniki dotyczące jazdy.....	343	Lewy wyświetlacz informacyjny.....	116	Demontaż i ponowny montaż akumulatora.....	405
Wskaźówki dotyczące jazdy z ABS Patrz: Wskaźówki dotyczące jazdy z układem zapobiegającym blokowaniu kół podczas hamowania.....	250	Prawy wyświetlacz informacyjny.....	118	Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania.....	55
Wskaźówki dotyczące jazdy z układem zapobiegającym blokowaniu kół podczas hamowania.....	250	Wskaźniki układu Auto-Start-Stop.....	212	Wymiana bezpiecznika.....	385
Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania.....	251	Wstęp.....	9	Bezpieczniki.....	385
Wskaźówki dotyczące regulacji warunków we wnętrzu pojazdu.....	167	Wycieraczka i spryskiwacze tylnej szyby.....	88	Wymiana koła jezdnego.....	423
Odparowywanie bocznych szyb w warunkach niskich temperatur.....	168	Spryskiwacz tylnej szyby.....	89	Informacje o różnych rodzajach zespołu zapasowego koła i opony.....	424
Ogólne wskazówki.....	167	Wycieraczka tylnej szyby.....	88	Podnośnik samochodowy.....	426
Szybkie chłodzenie wnętrza pojazdu.....	167	Wycieraczki automatyczne.....	85	Punkty podstawienia podnośnika.....	427
Ustawienia zalecane podczas chłodzenia.....	168	Ustawienia.....	86	Wymiarowanie koła zapasowego, podnośnika i klucza do nakrętek.....	425
Ustawienia zalecane podczas ogrzewania.....	167	Wycieraczki i spryskiwacze.....	84	Zakładanie koła.....	429
Usuwanie zaparowania lub cienkiej warstwy łodu z przedniej szyby.....	168	Wycieraczki przedniej szyby.....	84	Zdejmowanie koła.....	428
Wskaźniki - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	110	Praca przerywana.....	84	Zdejmowanie kotpaka.....	426
Czujnik paliwa.....	113	Wyczerpanie się paliwa.....	220	Wymiana piór wycieraczek.....	406
Typ 1 i 2.....	110	Nalewanie paliwa z kanistra.....	220	Wymiana pióra wycieraczki tylnej szyby.....	406
Typ 3.....	112	Napełnianie kanistra.....	220	Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby.....	406
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik.....	113	Wymiarowanie końcówki kluczyka.....	55	Wymiana zgubionego kluczyka lub nadajnika zdalnego sterowania.....	57
Wyświetlacz informacyjny.....	113	Wyłączanie silnika.....	210	Wymiana żarówki.....	407
		Wyłączanie silnika, gdy pojazd jest w ruchu.....	199	Lampki diodowe.....	408
		Wyłączanie silnika, gdy pojazd stoi.....	198	Reflektor.....	407
		Wyłącznik odcinający wysokie napięcie.....	240	Światło cofania.....	409
		Wymiana akumulatora 12 V - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	402	Wymiana żarówki lampy tablicy rejestracyjnej.....	410
		Demontaż i ponowny montaż akumulatora.....	403		

Indeks

Wymiary haka holowniczego - Kombi.....	443	Planowe czynności obsługowe i naprawy mechaniczne.....	12	Zespół audio - Pojazdy wyposażone w: System audio firmy Sony.....	467
Wymiary haka holowniczego - Wersja 4-drzwiowa/Wersja 5-drzwiowa.....	441	Zamek pokrywowy komory silnika Patrz: Otwieranie i zamykanie pokryw komory silnika.....	388	Struktura menu.....	469
Wymiary pojazdu - Kombi.....	440	Zamki drzwi sterowane elektrycznie Patrz: Ryglowanie i odryglowywanie.....	66	Zestaw do naprawy opon Patrz: Zestaw do pompowania i uszczelniania opon.....	416
Wymiary pojazdu - Wersja 4-drzwiowa.....	438	Zapalniczka.....	193	Zestaw do pompowania i uszczelniania opon.....	416
Wymiary pojazdu - Wersja 5-drzwiowa.....	439	Zapewnienie bezpieczeństwa dzieciom.....	24	Korzystanie z zestawu do pompowania i uszczelniania opon.....	417
Wymogi dotyczące pojazdu potączonego z siecią.....	458	Zapinanie pasów bezpieczeństwa.....	40	Po użyciu zestawu do pompowania i uszczelniania opon.....	421
Wyświetlacze informacyjne.....	125	Korzystanie z pasów bezpieczeństwa w ciąży.....	40	Zestaw wskaźników.....	110
Informacje ogólne - Nie obejmuje: Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	125	Zasady bezpieczeństwa dotyczące informacji o lokalnych zagrożeniach.....	322	Zmiana nazwy lub hasła punktu dostępu Wi-Fi pojazdu.....	462
Informacje ogólne - Pojazd z napędem hybrydowym (HEV).....	129	Zasady bezpieczeństwa dotyczące systemu ostrzegania o obecności pasażerów z tyłu.....	189	Zużycie paliwa.....	224
Wyświetlanie wartości ciśnienia powietrza w oponach.....	435	Zasady bezpieczeństwa dotyczące układu Auto-Start-Stop.....	210	Deklarowana pojemność.....	224
Wzywanie pomocy.....	51	Zasady bezpieczeństwa dotyczące układu kontrolni ciśnienia powietrza w oponach.....	434	Zużycie paliwa.....	224
Z		Zasady bezpieczeństwa w czasie chtodów.....	343	Ż	
Zabezpieczenia.....	78	Zasady bezpieczeństwa.....	218	Źródła.....	9
Zagłówek Patrz: Zagłówek.....	174	Zdalne uruchamianie i wyłączenie pojazdu.....	163		
Zagłówek.....	174	Zdalne uruchamianie.....	163		
Pochylenie zagłówek.....	175	Zespół audio - Pojazdy nie wyposażone w: System audio firmy Sony.....	465		
Ustawianie zagłówek.....	175				
Zalecenia dotyczące części zamiennech.....	12				
Gwarancja na części zamienne.....	12				
Naprawy powypadkowe.....	12				

